



ایران جو لینج اسکیپ سندس روح جو لینج اسکیپ آهي.

(قرة العین حیدر)

# اڏ مهينو ايران ه

(سفرنامو)

**يوسف سندڻي**



سچائي اشاعت گهر دڙو  
ع 2013

**سنڌ سلامت ڪتاب گهر**

## سنڌ سلامت پاران :

سنڌ سلامت ڊجيٽل بوک آيديشن سلسلی جو ڪتاب نمبر (117) اوهان اڳيان پيش ڪجي ٿو. هي ڪتاب ”اڏ مهينو ايران هر“ نامياري ليڪ یوسف سنڌيءَ جو لکيل سفرنامو آهي. یوسف سنڌي جي خاصيت اها آهي ته هو هر فن مولا آهي. سندس ترجماء، ڪتابن جي سهيوڙ، تاريخ ۽ سياست تي لکيل ڪتاب، شخصيتن تي لکيل ڪتاب سڀ اهم آهن. اميد ته سندس هي سفرنامو به دوستن کي پسند ايندو.

هي ڪتاب سچائي اشاعت گهر ڏڙو پاران 2013ع هر چپايو ويو. اسان ٿورائتا آهيون ليڪ ۽ پياري دوست یوسف سنڌيءَ جا جنهن هن ڪتاب جي سافت ڪاپي سنڌ سلامت تي پيش ڪرڻ جي اجازت ڏني.

اوهان سڀني دوستن، ڀائرن، سڄطن، بزرگن ۽ ساجاهه وندن جي قيمتي مشورن، راين، صلاحن ۽ رهنمايي جو منتظر.



**محمد سليمان وسائٌ**

ميئيجنگ آيدبيٽر (اعزاري)

سنڌ سلامت ڊاٿ ڪام

[sulemanwassan@gmail.com](mailto:sulemanwassan@gmail.com)

[www.sindhssalamat.com](http://www.sindhssalamat.com)

## استاڪست

- پتائي بڪ هائوس گاڏي کاتو حيدرآباد.  
Cell#0322\_3011506
- ڪويتا ڪتاب گهر، ربي سينتر گاڏي کاتو حيدرآباد.  
Cell#022\_2721172
- ڪنگ پن ڪتاب گهر، پريس ڪلب حيدرآباد.
- سندي ادبی بورڊ جوبڪ استال حيدرآباد.
- قلچيج ڪتاب گهر لئنگيئچ اٿارتي حيدرآباد.
- سنديڪا بڪ شاپ گاڏي کاتو حيدرآباد.
- ڪلچر ڪتاب گهر سامهون ايڻ پي اي هاستل ڪراچي.
- مهران ڪتاب گهر گنهٽي ٿاٿک نير سپنا لان لازڪاڻو.
- مهران ڪتاب گهر سانگھڙ فون: 03332920933
- فڪشن بڪ هائوس رابعه اسڪواير حيدرآباد.
- شاهء لطيف ڪتاب گهر گاڏي کاتو حيدرآباد.

## سچائي اشاعت گهر جو ڪتاب نمبر 100 ھون



### حق ۽ واسطا محفوظ

ڪتاب جونالو : اڈ مہینو ایران ۾  
 موضوع : سفرنامو  
 ليڪ : یوسف سندي  
 چاپو : پهريون، مئي 2013  
 تائل ڌزائين : مورساگر  
 ڪمپوزنگ : جهاڙيزب جوڙيجو  
 ساحل پرنترز رابعه اسڪواير حيدرآباد.  
 چپائيندڙ : سچائي اشاعت گهر - ڈٽو فون: 0301-3640468  
 چپيندڙ : ساحل پرنترز آينڊ پيلشرز حيدرآباد. 03332634650

قيمت: Rs_500/=
----------------

## ارپنا

### پنهنجي عظيمه ۽ مهربان استادن جي نالي

- محترم سائين شفيع محمد ميمط

(جهنهن مونکي پرائمريء کان وئي بي کلاس تائين پڙهايو.)

- محترم سائين ڪريم بخش 'پياسي' مگٽهار مرحوم

(جهنهن مونکي ٿيون، چوٽون ۽ پنجون پڙهايئن سان گڏ شعر و شاعري ڏانهن پڻ راغب ڪيو.)

- محترم سائين غلام مصطفى پليجو

(جهنهن مئترڪ جي کلاس ٽيچر جي حيشيت سان پاچه، محبت ۽ محنت جي ڦرهي پڙهايئي.)

- محترم سائين غلام حسين رنگريز

(جيڪونه رڳو ٽرييننگ ڪاليج ۾ استاد رهيو پر سندس صحبت منهنجي ادبی، فڪري ۽ نظرنياتي تربيت به ڪئي.)

- اوهان جي پيرن جي متيء منهنجي لاءِ سرمي برابر آهي.

تون سمون ۽ آئون گندري مون ۾ عيبن لک،

ڪارڻ رب الڪ متان ماڳر متينه.

### يوسف سندی

(15 نومبر 2012ع حيدرآباد)

## فهرست

مهاڳ	08	غلام نبی سومرو
1. آئون به هلان ٿوا ایران	17	
2. سب ڪام چلتا اي بابا	23	
3. ایران ڪيئن وڃجي؟	27	
4. چڱا ايراني به ڪونهن!	32	
5. زاهدان ڪجهه ڪوهه	35	
6. چلتی ڪانام گاڙتي	39	
7. قمر ۾ چار ڏينهن	43	
8. تنهنجي 'سنڌو' پڙهي ڪير ٿو؟	48	
9. خميني ۽ بيت خميني	52	
10. بيبى معصومه جي مزار جي زيارت	58	
11. قم جون زيارتون ۽ مسجد جمکران	64	
12. قم ۾ گاندي مارڪيت	69	
13. گگوش منوع ايران است	75	
14. اصفهان واقعي به نصف جهان	78	
15. زائنه رود جو سُكل پيت	87	
16. اصفهان ۾ مير معصوم بكري، جو ڪتبو	93	
17. شيراز ۽ تخت جمشيد	96	
18. سائرس اعظم ۽ داريوش جي وصيت	103	
19. جشن نوروز ۽ ايراني سال	107	
20. جنهن شهر ۾ سعدي هجي	110	
21. ذكر حافظ شيرازي، جو	115	
22. محمد علي 'باب' ۽ بابيت / بهائيت	121	
23. چهره به چهره روپرو	124	
24. مٿس ته ڪو منصور هيو	129	
25. عظيم انقلابي مزدڪ	139	
26. مرگ ٻرشاھه جلاڊ	146	

156	شاهءِ آمریکا	.27
165	شاه رفت ... فرح دیبا پھلوی جی زبانی	.28
172	ایران جو صدر احمدی نجاد	.29
177	نیا گا پرائی ملکے مرنہ مارائین ؎	.30
180	تهران ۾ کجھہ کلاڪ	.31
185	تهران ۾ بی بی شہربانوءَ شاھ عبدالعظیم جون زیارتون	.32
189	ایستگاہ راہم آهن تهران .... خوب است	.33
192	فردوسي ۽ شاهنامون	.34
197	فردوسي ۽ جي شهر ۾	.35
205	حذا شهر نشاپور	.36
210	مون سان گڏ فوتو ڪڍائيندین ؎؟	.37
214	بر خیز ک پر کنیم، پیمانہ زمی	.38
220	اوہان یوسف سنڌي ته نه آھیو؟	.39
224	سوئیت آپازتمان عقلمن عرف هوتل ماسی مصیبتي	.40
228	نادر شاھ افشار... جنهن جي هڀچ جي حدئي نه هئي	.41
233	نادر شاھ جي شخصیت جا کجھہ دلچسپ پھلو	.42
237	مشهد ۾ امام رضا جي زیارت	.43
244	مشهد جون کجھہ ڳالهیون	.44
252	اوھین ڪھڻي قسم جا مسلمان آھیو..؟	.45
255	ایرانیں کی سمجھن لاءِ...؟	.46
264	کجھہ جدید ایراني ليڪ	.47
281	الوداع ... اي شاعريءَ جا ديں.	.48



## شخص ۽ کتاب سان تعلق [مهاڳ]

هن سفرنامي جي ليڪ محترم یوسف سندي سان منهنجي بهرين ملاقات، جيئن هن پاڻ ياد ڏياريو: شاعر علي اظهار جي شادي ۾ ٿي هئي. اها بهرين جنوري 2005ع جي ٿدير ڙي پپهري هئي، آتو ڀان رود حيدرآباد جي 'النور شادي هال' ۾ دوستن جو ميش جتي یوسف سندي به موجود هو ۽ امين قريشي صاحب به، امين جيڪو تڏهن نوجوانن ۾ کاپي ڏر جو هڪ متحرڪ شخص هو. هو مارڪسي ليني فلسفي جو چڱو چاڻو آهي، پڻ موجود هو. شاعر علي اظهار وانگي هو به نرم مزاج ۽ نفيس شخصيت جو مالڪ آهي.

شاديءَ جي تقريب مختصر پر گھطي باوقار هئي، هتي پيش ڪيل دعوت جي ماني جا اسم موزون ۽ سوادي هئا، ۽ انهيءَ کي خوبصورت ترتيب سان مهمانن جي اڳيان پيش ڪيو ويو هو. وڌي ڳالهه انهيءَ شاديءَ جي اها هئي ته شاعر علي اظهار روپئي پئسي جي ڏيتني ليتي جيڪواسان وٽ شادين ۾ عامر رواج آهي. انهيءَ رواج كان انڪار ڪيو ۽ پئي جي صورت ۾ هڪ روپيو به قبول ڪان انڪار ڪيو شاديءَ جي انهيءَ محفل کانپوءَ آءِ یوسف سندي گاڏي کاتي آياسين، چائينيز هوتل ۾ چانهه پيتيسين. اهڙائي لمحاهئا، جڏهن اسان جي دوستي جو آغاز ٿي ويو. گاڏي کاتي مان ئي ڪتاب خريد ڪياسين. اندازونه هو ته شاديءَ جي اها تقريب منهنجي ۽ یوسف جي وج ۾ هڪ گھري لاڳاپي کي جنم ڏيندي. هڪ بي پايان دوستي جو آغاز انهيءَ ڏينهن کان ٿي چڪو هو. جيتويڪ آءِ هن کان گھٹو اڳ واقف هئس. سندس 'سچائي اشاعت گهر ڏڻو' جي شايع ٿيل ڪتابن جي ڪري هن لاءِ منهنجي دل ۾ هميشه گھٹو قدر ۽ مجيولي موجود رهي هئي.

يوسف سندي تنهن بعد ننگر ٿئي ۽ سجاول شهر ۾ ملندو رهيو جتي آءِ پنهنجي نوكري ۽ پنهنجي منصبی فرض جي تحت زندگي جا ماھ وسال گذاري رهيو هو، ملاقاتون ڪڏهن ٿئي ۾ منصور ٿلهو وت. جيڪو اُتي ڪو آپريتو ٻئنک ۾ مئنيجر هو ته ڪڏهن سجاول ۾ فاروق جعفرائي صاحب وت، جو محترم عزيز جعفرائي صاحب جو لائق فرزند آهي، ۽ ڪڏهن سجاول جي تعلقي لائيريري ۾ عزيز مندرو صاحب وت یوسف مون کي پنهنجي ويس ورن چهري جي آركاڻن ۾ بنھه سادو لڳندو هو پر هن جڏهن به جتي به ڳالهایو ٿي ته هن جي ڳالهه علمي به هئي ته مدلل به، انهيءَ ۾ زمانه سازي ۽ ڪمپرومائيز ته ڪونه هو پر سچ جي لهس ۽ لپك هئي. پر جيئن مون اڳ ڳالهه ڪئي ته آءِ هن سان گھٹو اڳ واقف هوس اهم ۽ چونڊ ڪتابن جي ذريعي جيڪي هن لکيا ۽ چاپيا هئا. ڪتاب کان وڌيڪ معترض چا آهي. جنهن جو اعتبار ڪيو وڃي.

نسيم نگر حيدرآباد جي هڪ سهاوائي صبح چط اجا پنهنجي شروعات ئي مس ڪئي هئي، ستين

وڳي ڏاري آئڻ پنهنجي نوڪري تي روانو ٿيٺ وارو هوس، مون کي پنهنجي منزل ڏانهن هڪ مختصر سفر دربيش هو. اهو تاريخ 28 اپريل 2008ع جو ڏينهن هو تڏهن کيس ڪجهه وقت جي وقفي کان پوءِ نسيم نگر چوڪ جي وادٽ واهه جي ڪپر تي جيڪوا خبارن جواستال آهي. اُتي مون ڏٺو ته او جاڳيل لڳ ڄڻ هن گهڻن ڏينهن کان پوري نند نه ڪئي هجي، یوسف سنڌي بيٺو هو. هن ڳچ اخبارون خريد ڪيون هيون. مون کيس سلام ڪيو حال احوال کان پوءِ هن اهو ٻڌائي مونکي حيران ڪري چڏيو ته پاڻ ڪالهه 'سنڌي ادبی سنگت سنڌ' جو مرڪزي سڀڪريتري جنرل چونڊيو ويو آهي. آئڻ هن شخص جي سادگي ۽ ملنسار طبعت کي ياد ڪري وڌيڪ حيران ٿيس ته هاڻ هن کي سنڌي ادبی سنگت جهڙي اهم تنظيم جي اڳواڻي ڪرڻي آهي. منصب اهم هو ۽ مقصد عظيم ترين، سنڌي ادبی سنگت جي اڳواڻي منهنجي نظر ۾ سنڌي بولي ۽ انهيءَ جي جيئن ۽ ابدل آباد تائين جيئري رهڻ جي ڳالهه آهي. منصب به ڏو هو ۽ مقصد به، مون کيس دعا ڏني ۽ موڪلايو. اڳتنى هلي ويجهڙ ۾ غزل جي اهم شاعر مشتاق گبول سنڌي ادبی سنگت شاخ حيدرآباد جي دستوري گڏجاڻي ۽ بنا ڪنهن گهٽ وڌاءِ جي اهو چيو ته "هڪ وقت اهڙوبه آيو جو سنڌي ادبی سنگت پنهنجي تنظيم ۾ بلڪل ختم ٿي وئي هئي انهيءَ جو انت اچي ويو هو. سنڌي ادبی سنگت جي سكيا جيڪي اديب پيدا ڪيا هئا. انهن لاءِ اهو ڪنهن سانجي کان گهٽ ڪونه هو. تڏهن یوسف سنڌي سنگت جو مرڪزي سڀڪريتري جنرل ٿيو ۽ هن جي ليبر شپ ۾ ادبی سنگت پنهنجو ڪفن لاهي ڦتو ڪيو وري جي پئي ۽ فعال ٿي وئي".

سکي ويل باغ کي سائو ڪرڻ هڪ ڏاهي باگبان جوئي ڪم هجي ٿو یوسف، سنڌي ادبی سنگت جي باغ کي نئين سر ترتيب ڏنو. انهيءَ ۾ پوتا، وٺ، شاخون ۽ پن ٿتا. بهارون موتي آيون ۽ ادب جي گلابن جي خوشبوءِ سنڌي ادب جي نوجوان جهان ۾ مهڪي پئي.

سندس تنظيمي اڳواڻي آئڻي صلاحيت جو هڪ روپ سروپ مون پاڻ اکئين ڏٺو جيڪو هڪ وڌيڪ ملاقات جو سبب پيڻ اهو بطيو ته سر موز ڪهاڻيڪار ناول نگار ۽ نشر نويس اڪبر سومري جي ڪهاڻين جي ڪتاب "بوتيڪ کان بيدروم تائين" کي سنڌي ادبی سنگت پاران سال 2008ع جي بهترین ڪهاڻين جي ڪتاب جو ايوارد مليو. اڪبر کي تنهن ڏينهن حيدرآباد مان ڪيڏانهن پاهر ويٺو هو. دوستي ۽ پائپي جي موهه مان هن مون تي فرض رکيو ته آئڻ سندس معصوم پت عباد اللہ سومرو سان ايوارد جي تقريب ۾ ساط وجان، جيئن عباد، ايوارد جي ٿرافي / شيلد وئي سگهي.

مون کي اندازو ڪونه هو ته اها هڪ شاندار تقريب هوندي. سنڌي لينگويچ اثارتی جي داڪٽر نبي بخش بلوج سان منسوب هال ماڻهن سان Jam Pack هو. هتي محترم امر جليل صاحب ۽ الطاف شيخ صاحب جي زندگي ۾ بهريون پيرو روپرو زيارت نصيف ٿي. اهو هڪ بختاور ڏينهن هو ۽ اها هڪ پُر وقار منظم تقريب هئي. سائين گل حسن ڪلمتي "ڪراچي سنڌ جي مارئي" جهڙي شهپاري جي ليڪ ڪي پيڻ ويجهي کان ڏسٹ جو موقع مليو. جيڪو پيڻ اُتي موجود هو. جنهن ڪراچي جي تاريخ، جاڳرانی کي نئين، انوکي، سماجي، سياسي ۽ ثقافتی زاوئي سان بيان ڪيو آهي. سچي سنڌ مان ڪهي

آيل قابل احترام اديب، شاعر ۽ نشر نوبس. بلاشڪ اديبن ۽ سايجاهه وندن جو اهو هڪ نمایان میٿ هو. سنڌي ادبی سنگت نه صرف وري جيئي پئي هئي، پر نکري به پئي هئي، ۽ یوسف سنڌي انهيءَ تقریب کي پنهنجي اڳوائي ۾ انتهاي باوقار طريقي سان ترتیب ڏنو هو.

گھڻو ڀجهڙ ۾ اهو هڪ مهربان صبح هو. حيدرآباد جي انهيءَ من موھيندڙ صبح جو جڏهن آءُ دفتر وڃي رهيو هوس ته نسيم نگر فيز 3 جي استريت نمبر 14 تي اوچتو بنا ڪنهن اڳوات رٿيل ملاقات جي یوسف سنڌي مليو. ٻڌايان ته پاڻ هاط هتي ئي رهڻ لڳو آهي. یوسف جيئن ته دوست آهي ۽ ويجهو پاڙيسري به ته، هاط روز جي رهاط آهي. هن جي صحبت جي اثر جي ڪري مون کي گھڻ طرفي مطالعي جو موقعو مليو آهي. هاط هو منهجي استديءَ کي ڪتابن کان خالي ڪرڻ ڪونه ٿوڏئي. سندس قربت ۽ همسيري جي ڪري آءُ پنهنجي نوڪري ۽ گوشه نشياني جي عافيت مان وقت ڪيري اڪيچار ادبی تقریبن ۽ پروگرامن ۾ وڃي سگھيو آهيان. سنڌي ادبی سنگت حيدرآباد شاخ ۾ پٽ سرگرم ٿيو آهيان. سڀ کان اهم اهو ته لڪ جيڪو جڻ مون کان وسري ويو هو آءُ وري لڪ لڳو آهيان. یوسف جي شخصيت منهنجي پراطي ذوق کي نعون شوق بخشيو آهي.

تازو هن مون کي سندس شايع ٿيل ٻه اهم ڪتاب نيلسن منديلا جي آتم ڪھائي "آزادي جو ڊگهو سفر" جيڪا پاڻ ترجمو ڪئي اٿائين ۽ مشهور ليڪ ۾ پرويز جي آتم ڪھائي "پيهي جان پاڻ ۾" پٽ هن لاءُ ڏنا. نيلسن منديلا وارو ڪتاب مون ته پڙھيو پر وڌيڪ منهنجي نندوي پٽ علي حسنيں پڙھيو ۽ پسند ڪيو. شايد کيس ۽ سند جي نوجوان نسل کي نيلسن منديلا جي ضرورت آهي. اسان ته وهي چڙهي آيا آهيون. منديلا جي بدران مارڪوس اسان جي مقابل آهن. افسوس اهو به آهي ته سند جا سايجاهه وند اديب ۽ صحافي مارڪوس جا گيت ڳائي رهيا آهن.

پرويز جي آتم ڪھائي "پيهي جان پاڻ ۾" ۾ سچ چوڻ جي جيڪا غيرمعمولي طاقت آهي. انهيءَ جو سبب پاڻ سان گذريل حقiqتن جو سادگيءَ سان بيان آهي. سچ هميشه سادو هجي ٿو ۽ قطعي به، اها سادگي ۽ قطعيت مون کي گهٽ ليڪن ۾ نظر آئي آهي. جن کي مون سون جي تعداد ۾ ڪتابن ۾ پڙھيو ۽ پرکيو آهي. ڪتاب پٽ هندي ليڪ ۾ پرويز تي جيڪي لقاء گذریا آهن، زندگي جنهن شدت سان هن تان گذری آهي. جڻ ماڻهو سانده حالت جنگ ۾ هجي. جنگ جيڪا خسيس، جاھل ۽ ظالمر رياستي، سياسي ۽ سماجي ڏانچو معصوم ماڻهن جي مثان مڙھيو چڻي. اها آتم ڪٿا هڪ اهڙي جبر جي گھائي کي بيان ڪرڻ ۾ ڪامياب وئي آهي. جنهن ۾ سند جا مظلوم ماڻهو اجا تائين پيڙجي رهيا آهن ۽ اها ڏڪوئيندڙ صورت حال هڪ اهڙي باغي نسل جي انتظار ۾ آهي، جيڪو انهيءَ رياستي، سياسي ۽ سماجي گھائي کي پاڻوئن پتي اچلاتي چڙيندو اهو ئي ڪتاب جو مقصد آهي، ۽ اسان جو انتظار جيتوڻيڪ طوليل آهي، پراجايو ڪونهي.

رياست ۽ اسان جو هي سماج غريب ۽ بي گناهه ماڻهن سان ڪيئن ٿو پيش اچي، ڪتاب ۾ انهن لقائين ۽ واقعن جو بيان منهنجي اڳيان به وطن عزيز جي تاريخ وانگر گذريو آهي. منهنجي ۽ پرويز جي

عهد ۾ جيئن ته ٿورو فرق آهي. مون کي به اهو ستم گر زمانو ياد آهي 80,70 ۽ 90 ۽ نئين صدي جو زمانو. مون کي انهيءَ جو ڪجهه قدر مطالعو ۽ مشاهدو پڻ آهي، ليكڪ جي وطن پرستي، انياء سان اٺڪاء، سورن ناسورن جي خلاف سچ لاءِ سندس جدوجهد جو آئڻ پڻ ساکي آهيان. ڇاڪاڻ جو آئڻ بهن سان گڏ ساڳئي سماج ۾ وڏو ٿي رهيو هوس. هڪ مختلف رستي تي ئي سهي، ساڳئي ايذايندڙ زندگي گذاري رهيو هوس. سچ ۽ سماج لاءِ جدوجهد جي، سرخ پرچم، چڻ اسان تي سابيو ڪري ڇڏيو هو. پرويز جو اهو ڪتاب چاپي یوسف سنڌي ۽ چڻ مون سميت سڀني پڙهندڙن تي عظيم احسان ڪيو آهي، دراصل اها آتم ڪتا لکي پڻ یوسف جي اسرار ۽ اشتياق تي وئي آهي. پرويز جو سچ "سچائي اشاعت گهر" چاپيو آهي. جيڪو انهيءَ اداري جو سچ ۽ سند سان وابستگي جو علي لاعلان اظهار آهي. پرويز جي آتم ڪھائي هڪ ليڪ هينئين طبقي جي فرد، هڪ وطن پرست سياسي ڪارڪن جي زندگي ۽ جواهڙو ٿڙ بيان آهي. جو پڙهندڻ دل لرزي پوي ٿي، ممتاز مرزا آبيتوريم جي هال ۾ ويجهڙ ۾ جنهن شام غلام حسين رنگريز جي ڪتاب "ورق ورق زندگي" جو مهورت ٿي رهيو هو. آئڻ، یوسف ۽ محترم منو مهيري صاحب هال جي پاھران پدر تي بيٺل هئاسين ته منو مهيري صاحب پرويز جي انهيءَ ڪتاب تي بنهه اهم راءِ ڏيندي چيو ته "پرويز جي آتم ڪتا مون اهڙي دل جي حضور سان پٿي آهي، جو مون کي سچو ڪتاب ياد ٿي ويو آهي."

پرويز جي لڪ جي ڏاٽ هن ڪتاب ۾ ڪمال تي پهتل آهي، انهيءَ جي پويان جيڪو محرك جذبو آهي. اهو سچ آهي، جنهن کيس لڪ جواهڙو هنر ڏنو آهي. سدائين وڏن ماڻهن، بادشاھن، ۽ راڻين جون ڪتاون پڙهيون اٿئون. پر هڪ غريب جي آتم ڪتا سڀ کان افضل هجي ٿي يا ٿي سگهي ٿي. انهيءَ جومثال پرويز جي لکيل اها آتم ڪتا آهي.

يوسف سنڌي، کي جيئن مون اڳ ٻڌايو آهي ته مون کي ويجهڙائي کان ڏسط جو موقعو مليو آهي ۽ هميشه پئي سوچيو آهي، ته هن شخص ۾ هي چڪ ۽ طاقت، عزم ۽ عمل ڪثان آيو آهي. جنهن کائونس سچائي اشاعت گهر دڙو جهڙو معياري پيلشنگ هائوس قائم ڪرايو. جتان هيستانئين هڪ سئو کان به وڌيڪ ڪتاب شايع ٿي چُڪا آهن، جن مان ڳپل جو مترجم مرتب ۽ ليڪ پاڻ آهي ۽ ڪجهه طبعزاد ڪتاب لکيا اٿائين. اهون جوان ايترو گھڻو ۽ شاندار ڪم ڪيئن ڪري سگھيو آهي. ڪتابن جي تخليق ۽ ترجمي، اشاعت گهر جا جنهنجهٽ ۽ سنڌي ادبی سنگت جي اڳوائي جواهر، ڏكيو ۽ وقت گھرنڌڙ ڪم، هيءا ڪيلو شخص ڪيئن ڪري سگھيو آهي. ڇا هن وٽ ڪو جادو آهي؟ مون کيس ويجهو ڏنو آهي. سوچيو ۽ فڪر ڪيو آهي، ۽ انهيءَ نتيجي تي پهتو آهيان ته هن ۾ سٽ وڏيون خوييون آهن.

1. دعويٰ نه صرف عمل تي ڀقين ڪرڻ.

2. اورچ ۽ محنتي گھربل نشاني کي چتن جي بهترین صلاحيت ۽ منزل جي نشان تي پهچن جو عزم.

3. حضور شرمي، پر اندر ۾ ارادي جي پختگي.

4. پنهنجي سادگي ۽ غريب حال هوندي ب پنهنجي وقار تي حرف ن اچڻ ڏيڻ.
5. بي پناه مطالعو مشاهدو غير معمولي ياد داشت جي خويي ۽ تخليقي جوهر.
6. سير ۽ سفر جي ڏکيائين کي منهن ڏيڻ جي همت.
7. ٿورو ڳالهائڻ ۽ گھطو ٻڌڻ.

جيئن مون ڏئو آهي یوسف سنڌي پنهنجي طبيعت ۾ آزاد شخص آهي انهيءَ معني ۾ ته هن گھطين غلامين کي پاڻ کان پري ڦتو ڪري چڏيو آهي، علم، دانش ۽ ذهني آچپائي جي مشعل کطي هو پنهنجي آزاد ارادي سان هڪ علم جي وڌي وڌڻ جو آغاز ڪري چڪو آهي. وطن جو عوام نيت اها مها وڌڻهه کتي ويندو. اهڙو منهن جو يقين آهي ۽ یوسف جو مقصد پڻ، انسان ذات جي بهترى لاءِ جدوجهد جا گھطا ئي ميدان آهن، پر سڀ جي بهترى لاءِ جدوجهد، سڀ رستا ارتقا جي طرف نکرن ٿا. كتاب جوئي ته رستو آهي.

يوسف هڪ اشاعت گهر هلائي رهيو آهي، دنيا جي بهترین ڪتابن کي سنڌي ۾ چپي پدر و ڪري رهيو آهي، پاڻ ب لکي رهيو آهي. هن ڪتابن جو هڪ پورو شيلف لکيو ۽ چپيو آهي. تمام ٿورا ماڻهو هجن ٿا ڪنهن سماج جيڪي پنهنجي پويان علم، دانش ۽ يادگيري جي جهان سان ڪتابن جو هڪ پورو شيلف پنيان چڏي وڃن. ڪتاب دوستي ۽ جوازنگو رستو جيڪو هن اختيار ڪيو آهي. شايد انهيءَ ڪري ته ڪتاب ئي آهي. جنهن ۾ انسان دشمن جي سوچ جي هلاكت جي آرزو ب آهي ته ارادو به آهي.

ڊڙو محمود واه جي ڪپر تي هڪ ننڍڙو پر خوبصورت شهر آهي ۽ شينهن ندي 'سنڌو' جي ويجهو هن شهر سان ٻيا شهر، ٻيلو ٻنون، لاڪا، ميرپور ٻثورو به گڏ آهن. یوسف سنڌي جي جنم جواهو خوبصورت ۽ خاموش پر امن شهر جنهن جي امن کي وقت بوقت رياست، وڌيرڪي دهشت گري ۽ ڏاڙيل گري ۽ نشانو پئي بنابيو آهي ۽ ڪڏهن ته ساهه کڻهه کي به مشڪل بنابيو ويو آهي. ائين جيئن سچي سنڌ جو ساهه گهتي، انهيءَ جي امن کي حالت جنگ ۾ ڏكيو ويو آهي. نتيجي ۾ سنڌ جي انهيءَ ڏاڪطي علاقئي ۾ 70 ۽ 80 جي ڏهاڪن ۾ جيڪي یوسف جي حياتي ۽ جا For mative سال پڻ آهن. هتي سماج واد ۽ قومپرستي جي لهر بي پناه طاقت سان اپري آئي، جنهن جي اڳوالائي محترم رسول بخش پليجو ۽ محترم محمد فاضل راهو ڪري رهيا هئا. جنهن رياست ۽ وڌيرڪي جبر جي ڳڻ جوڙ سان پنهنجي طبقاتي وڌڻهه جو آغاز ڪيو. اهي اهڙا ڏينهن هئا ۽ اهڙو ماحالو هو جو وائيين لڳي رهيو هو ته سماج وادي انقلاب اسان جي دروازن تي دستڪ ڏئي رهيو آهي. انهيءَ ماحال ۽ انهيءَ آواز يقيين یوسف جي دل و ذهن تي به دستڪ ڏئي آهي. استحصالي نظام خلاف اها جدوجهد هن جي مزاج وتنان هئي. انهيءَ اختلاف ئي دراصل انهيءَ ارادي کي جنم ڏنو ۽ کيس سو شلزم جي نظرائي سان هم آهنگي ۽ نظرياتي Deter mination ڏئي. سنڌ جي انهيءَ خطوي ۾ علم ۽ دانش ۽ نظرياتي جدوجهد جا هزارين داستان موجود آهن. انهيءَ سچي جهان کي سمجھڻ لاءِ هڪ ڪتاب گهربو هو. جيڪو ب یوسف چپي

ڇڏيو آهي. ليڪ پرويز جي آتم ڪتا جي صورت ۾ انهيءَ سمورى ماحول ۾ خود یوسف ۽ هن جي چوڏاري موجود ڏکين ۽ سنگين حالتن کي سمجھن لاءِ اهو دستاويز هر دل ۽ اهل علم دوست کي پٽهڻ گهرجي.

هڪ طرف اهڙو سماجي جبر ۽ رياستي تسلط هو ۽ پئي طرف سماج واد جي نظريي جي بنجاد تي هلنڌر هلچل، هر پٽهيل ۽ پٽهيل کي پاڻ سان سلهاري ڇڏيو ۽ انهن ۾ جيئن لاءِ نوان أمنگ ۽ نيون راهون پيدا ڪيون. عوامي انقلاب ت اجا نه اچي سگھيو آهي. پرا هي ماڻهو گھطين ذهني غلامين مان آجا ٿي ويا آهن، اها به وڌي حاصلات آهي. یوسف سنڌي بـ هـ آزاد شخص آهي، انهيءَ معني ۾ ته هن تمام گھطين غلامين کي جيڪي ماڻهو کي چھتيون پيون هونديون آهن، انهيءَ سڀني کان هن پاڻ کي آجوڪري ڇڏيو آهي.

مٿي یوسف جو جيڪي ست خوييون بيان ٿيل آهن، اهي ڦتن ٿيون اندر جي انهيءَ سرچشمي مان، جتي آسمان کي زمين تي لاهي وٺڻ جا ارادا آهن. من ۾ انتظار ۽ ذهن ۾ اتل ارادي جي موجودگي هر ناممڪن کي ممڪن بنائي ٿي. جڏهن ماڻهو جي من ۾ بي پناهه انتظار ڪرڻ جي خوبي هجي ۽ ذهن ۾ عمل جوارادو پنهنجو گهر جوڙي وئي ته پوءِ شروع ٿئي ٿي جدوجهد ۽ تخليق جي بي ڪنار دنيا. انهيءَ دنيا ۾ رهي مون کي لڳي ٿو ته یوسف خوش به آهي ۽ پُرجوش به آهي. ڄاڻ ۽ كتاب کي انساني زندگيءَ مان نيكالي جي اجازت ڏجي ته هي ۽ سچي دنيا پشري جي دور ۾ واپس هلي ويندي. ڄاڻ آهي ته ماڻهو جي وجود ڪا معني به آهي. اها Intellect ئي آهي. جيڪا ماڻهو کي دنيا جي پين جاندارن کان ممتاز ڪري ٿي. فطرت ۽ دانش گڏجي انساني ارتقا جي رهبري ۽ رهنمائي ڪئي آهي. یوسف اسان جي سنڌ جي ارتقا پذير جهان جي رهبن مان هـ آهي. رهبري ۽ جي فضيلت ڪنهن بختاور کي ئي ملندي آهي. نه ته پورن پچائڻ وارا شخص ڊڳ پٽڪائي ڇڏيندا آهن پـ یوسف ماڻهپي لاءِ ڄاڻ جي راه تي پنهنجي خونـ دل سان ڏيئا ٻاريا آهن، اسان سنڌي ماڻهن جي منزل ڏانهن ويندڙ گـ کـ روشنـ ڪـ آـ هيـ. گـ جـ ڪـ اـ سـانـ جـ تـكمـيلـ جـ طـرفـ وـ جـ رـهـيوـ آـ هيـ. منـزلـ جـيتـوـطيـ ڪـ دورـ آـ هيـ، پـ اـ سـانـ جـ سـفرـ انهـيءـ تـيـ پـچـائيـ ڪـندـوـ. كتابـ ۽ـ ڏـاهـپـ رـستـيـ جـ ڏـڪـيـائـينـ کـيـ خـتمـ ڪـندـيـ ۽ـ اـسـينـ منـزلـ تـيـ پـهـچـيـ دـمـ پـتـينـداـسـينـ. انهـيءـ ۾ـ ٻـ ڳـ الـهـيـونـ ۽ـ رـايـاـ نـ ٿـاـ ٿـيـ سـگـھـنـ. روـشـنـيـ ۽ـ منـزلـ جـ رـستـيـ تـيـ آـ هيـونـ. يـقـيـنـ انهـيءـ ڪـريـ بـ آـ هيـ تـهـ اـڻـ وـ رـچـ دـوـسـتـ یـوسـفـ جـهـڙـنـ هـزارـينـ ماـڻـهنـ جـيـ موجودـگـيـ انهـيءـ اعتـبارـ کـيـ اـعـتمـادـ بـخـشـيـ ٿـيـ ۽ـ يـقـيـنـ کـيـ تـيـقـنـ.

یوسف کي سير و سفر جوشوق آهي، هونـياـ کـيـ پـنهـنجـيـ اـكـيـنـ سـانـ ڏـسـطـ چـاهـيـ ٿـوـ. هـنـ هيـءـ جـيـ ڪـوـ اـيرـانـ جـيـ سـفـرـ جـواـحالـ لـكـيوـ آـ هيـ. هـڪـ سـفـرـنـامـونـ آـ هيـ. سنـڌـيـ اـدبـ ۾ـ سـفـرـنـامـونـ جـيـئـنـ تـهـ هـڪـ مـقـبـولـ صـنـفـ سـخـنـ آـ هيـ. عـامـ جـامـ لـكـيوـ ۽ـ چـپـيوـ بـيوـ وـ جـيـ. تـڏـهنـ سـفـرـنـگـارـ تـيـ اـهـڙـوـ فـرـضـ عـائـدـ ٿـئـيـ ٿـوـ تـهـ سـندـسـ تـحرـيرـ جـوـ گـلـابـ خـاصـ ڪـيـئـنـ مـهـڪـيـ اـُـثـيـ ۽ـ انهـيءـ جـيـ تـحرـيرـ ۽ـ خـوشـبوـ جـوـ اـثرـ پـٽـهـنـدـڙـ کـيـ ڪـيـئـنـ ٿـوـ وـاسـيـ ڇـڏـيـ

یوسف اها خوشبوء قھلائي سگھيو آهي. پنهنجي لاڳيتولکن جي رياض ۽ ڪتابن سان سنگت جي ڪري Rich ۽ رچيل نثر لکي سگھيو آهي.

ایران جي هن سفر ۾ جنهن ۾ منهنجو دوست ۽ گونائي سيد آفتاب احمد شاهه به سائنس اچي مليو. خيرن سان انهن ایران جو خوب سير ۽ سفر ڪيو. سفر کان پوءِئي سفرنامون سرجي ٿو ليك ڪ پنهنجي ياد جي آذار تي پنهنجي سفر جي جزئيات ۽ عموميت کان وٺي ایران جو جيڪو شاهو ڪارا دب آهي. ۽ ثقافت آهي. انهيءَ کي بيان ڪيو آهي. سڀ کان اهم ایران جي پراثر قدامت ۽ سياسي، سماجي تاريخ آهي، جيڪا هزارين سالن تائين ڦھليل آهي. ایران جتي علم ۽ فن جو سرچشموريو آهي اُتي انهيءَ جي تاريخ تي جليل القدر حڪمانن جو ب اثر آهي. اهو مختلف زمانن ۾ نون عقيدين، مثالی باغي تحریڪن جو مرڪز پڻ رهيو آهي. ایران، بابل، سند ۽ هند انساني تاريخ جي اهم معركن ۽ مامرن جا مرڪز رهيا آهن.

یوسف ڪمال ڪاريگريء سان سجي ایران جي موجوده صورتحال جنهن مان هو هڪ مسافر جيان گذريو آهي. موجوده وقت ۾ بيهي هن ایران جي حال کي جيئن ڏنو آهي، تيئن بيان ڪيو آهي ۽ اتان ئي بيهي هن ماضيءَ ۾ ب سفر ڪيو آهي. هي سفرنامون ایران جي سڀني صدین جي سفر جو ڪتاب پڻ آهي. پنهنجي معلومات ۽ تحقيق ۽ تخليقي جرئت سان هن سڀني زمانن جوا ایران آڻي اسان جي اڳيان بيهاريو آهي، سفر ۾ موجود وقت کان هزارين سال پوئي تائين نهار وجهي هن چڻ هر حال ۾ تاريخ ۾ سفر ڪيو آهي. یوسف هن ڪتاب ۾ جيڪو چئن سون کان به وڌيڪ صفحن تي ڦھليل آهي. موضوع جي وسعت کي نظر ۾ رکندي هن چڻ درياهه کي ڪوزي ۾ بند ڪيو آهي. سادي ٻولي، خيال ۽ بيان جو اختصار ڪنهن به ليك ڪ جون اهم خوييون هجن ٿيون. ڪتاب ۾ ایران جي سفر جي ياد آهي ته ساڳئي وقت اهو ایران جي عتيق عهد جو هڪ دلپذير داستان پڻ آهي. هڪ سفر ضروري ڪونهي ته هڪ ڪتاب جي تخليق جو سبب بنجي. شاعر امين لاکي، سيد آفتاب احمد شاهه، آپا مهرالنساء لازم ۽ سفري قافلي جي بین سائين سان گڏ انهيءَ مسافريء ۾ صاحب ڪتاب یوسف جي اک ۽ ياداشت چڻ انهيءَ سفر کي فوتو گراف ڪندي وئي آهي. تڏهن ته ڪجهه مهينن ۾ پنهنجي Photo Graphic memory جي آذار تي. جنهن کي سندس اونهيءَ علمي مطالعي، هڪ تاریخي تخلیقیت جورنگ ڏنو آهي.

ایران جيڪو اسان جي خطي جي اهم رياست آهي. جنهن کي گھetto قديم ۽ شاندار ماضي آهي. جيتويڪ سندس حال ۽ حالات نازڪ ٿيندا پيا وڃن. انهن سجي ماضي ۽ حال کي هن ڪتاب ۾ یوسف جيئن بيان ڪيو آهي. اهو یوسف جو هنر آهي. سندس نشر سادو ۽ روان آهي، ۽ سفرنامي جي ترتيب بلڪل ائين جيئن مسافر سفر ۽ وطن ڏانهن واپسي اختيار ڪئي. ڪتاب ۾ انقلاب کان پوءِ جي ایران کي سڌو سنتون بيان ڪندي ليك نتيجو پڙهندڙتني چڏي ڏنو آهي. ته انقلاب ایران کي چا ڏنو ۽ چا ڦري ورتو آهي. ایران جي صدر احمدي نجاد وارو باب پڙهبو ته حقیقت ڏانهن ڪيل اشارو

واضح ٿي ويندو. انسان کي هميشه ماضي ۽ جي سار رهي ٿي. ايران لاءِ اسان جي Nostalgia اسان کي ايران جي تاریخ شاهن ۽ شهننشاهیت ڏانهن وئي وڃي ٿي. جتي ايران جا بادشاهه وڌي جاهه و جلال سان رهيا آهن. ويندي آخری شهننشاهه رضا شاه پهلوی تائين، ايران جي حاڪميٽ جا داستان جيٽو گھٽو نگين ۽ پُرڪشش آهن. پر انهيءَ شاهي جبروت جي سامهون ايران جا عوام، شاعر، اديب، مصور صوفي، باغي ۽ انقلابي جن سان اسان جو جي ۽ جڙيل آهي. منهنجو اشارو خاص طور حسین ابن منصور حلاج ڏانهن آهي. عمر جي تعليم پرائط واري دور کان آءُ جذهن ساٽس ڪتابن جي ذريعي واقف ٿيس. مون کان اها سخي شخصيتوري وسرى نه سگهي آهي. زندگي ۾ علم جي حصول کان وئي جان ڏئي ڇڏڻ واري سخا تائين ڪتاب جو حلاج وارو حصو گھٽوا هم آهي ۽ محبت سان لکيو ويو آهي، یوسف انهيءَ تحقيق لاءِ داد جو مستحق آهي.

هاءِ اسکول جي شاگردي ۽ واري زمانی ۾ محترم رسول بخش پليجي جو ڪتاب "اندا وندا وڃ" پڙھيم. ڪتاب کي ذهن ۾ طوفان بريا ڪرڻ جي طاقت هئي. انهيءَ ڪتاب سندوي ادب ۾ هلندر رجعت پسندي ۽ ترقى پسندي ۽ جي اتكاءً ۾ فيصله ڪن ڪردار ادا ڪيو ۽ تدھن اسین شاگرد به ترقى پسندي ۽ جي توانا سوچ ۽ فڪر ڏانهن مائل ٿياسين. آءُ انهيءَ ڪتاب جي ذريعي فارسي ۽ عربى شاعري ۽ کان پهريون دفعو واقف ٿيس، پليجي صاحب جو اهو ڪتاب سندوي ادب تي آيل مشكل گھڙي کي آسان ڪري ويو ڪي ڪتاب حالتن کي بدلائي ڇڏين ٿا. "اندا اووندا وڃ، اهڙوئي هڪ ڪتاب آهي. شاعري ڪي ڪيترو فكري آدرس هوندو آهي، اها ذهن کي ڪيئن متاثر ۽ دلين کي ڪيئن گهايل ڪندي آهي. فارسي شاعري انهيءَ جو مثال آهي. فارسي شاعري جي عظمت جي دنيا معترف آهي. ايران جتي عظيم الشان شهننشاهه پيدا ڪيا آهن. ۽ انهن سان تڪرائي ندڙاڻ موت باغي به پيدا ڪيا آهن. جن شاهن جي فرمان جوانڪار ڪيو ۽ غير معمولي سياسي تحريڪن کي جنم ڏنو. انهيءَ سجي تاریخي روداد جو هي غير معمولي ڪتاب شاهد ۽ ساكى آهي. پر ايران جو انسان ذات لاءِ وڏو سرمایو انهيءَ جا شاعر آهن، تنهن بعد هڪ ڊڳي قطار قدآور، نثر نگارن ۽ مصورن، موسيقارن، خوش گلو ۽ پري رو گلو ڪارن جي به آهي، فن جي سيني ماڌيم ۾ فارسي شاعري جو پڙ ڳرو آهي ۽ سجو بـ ڪغير پنهنجي شاعري ۾ فارسي شاعري کان متاثر آهي. انهيءَ جي غير معمولي مواد، هئيت، خيال، فڪر، اثر، اهميت ۽ معني آفريني جو اندازو یوسف کي به خوب آهي، هن فردوسي، حافظ شيرازي کان قرت العين طاهره ۽ فروغ فروع زاد ۽ پين Legend شاعر جو ذڪر تفصيل سان ڪيو آهي، هونئن به ايران جو حقيقي تعارف فارسي شاعري جي بي مثال صنعت گري آهي. جيڪا ماضي جي ڪئين صدien تي مشتمل مختلف ماحول ۾ تخليق ٿي آهي، پر انهيءَ شاعري هر دور جي انسان کي متاثر ڪرڻ ۽ سندس جذبن جي نمائندگي ڪرڻ جي صلاحيت پئي رکي آهي غزل ۾ فارسي شاعري جونقش ڪارگر آهي. منجھس حُسن ۽ عشق جي دلربائين جوهـ ڪاهڙو جهان آهي، جنهن جو مثال دنيا جي پين ٻولين ۾ شايد ئي هجي. یوسف انهيءَ جو تعارف موهـ ۽ حبـ ۽ اڪير سان ڪيو آهي.

مختصر ته هي ڪتاب ایران جي سفر جي رنگا رنگيءَ سان گڏ انهيءَ جي ماضيءَ جي غير معمولي تاریخ جو بیان پڑ آهي. سنديءَ مراحتي علمي ۽ فكري تحرير جنهن اسان کي عامر فهم پولي ۽ روان نشر ۾ ایران جي تاریخي اُتل پتل جي جزن کان واقف کيو آهي، هيءَ ایران شناسي تي پنهنجي نوعيت جو هڪ خوب ڪتاب آهي ۽ سنديءَ مراحتي هلي هڪ يادگار ڪتاب جي جاءِ والا ريندو.

### **غلامنبي سومرو**

حیدرآباد

14\_7\_2012

## آئون ب هلان تو ایران...

ٿيلهو ڳچيءَ ۾ پائي ”جهان گري“ ڪرڻ جو خواب ڏسٹ کي ته ڪير روکي نتو سگهي، پر ان خواب کي حقiqet ۾ بدلائط لاءِ حالتن جي هتان نه موقعا پي فراهم ٿيا ۽ نئي وري کيسى اهڙي بوجهه کي برداشت ڪرڻ جي سگھه ٿي رکي، پاڻ مولائي مڙس، جيڪي اث ئي پهر اتي جي ستن ۾، گهر جو گاڏو گهيلط لاءِ به حيران.... ڇا پريشان، نه ڪا باپ ڪمائى ۽ نئي وري ايترى آپ ڪمائى، نه هيٺين ڪمائى، نه مٿين ڪمائى، جو ڪجهه پاچي ڪري، اهڙي خواب کي عملی ساپيان ڏجي - باقي خواب ڏسٹ تي ته دنيا جو ڪوبه آمر ۽ جابر به پابندی هطي نتو سگھي.

پاڻ ته وري اهڙا مولائي مڙس جو اسلام آباد تائين به پنهنجي خرج سان ويچ ط ٿي ڳالهه.... سو ڪٿي ٿا ٿيلهو ڳچيءَ ۾ پائي نڪرون 'جهان گري' ڪرڻ.  
پن جڏهن به ڪودوست ڪيڏانهن باهر ويندو هو يا ويچ جي سنيت ڪندو هو ته اندر ۾ اها آس پيدا ٿيندي هئي ته ڪاشه، هن دوست سان آئون به ڪر هجان ها گڏ.... پر هر ڪنهن جو ڀاڳ ساڳئي قلم سان ۽ نئي وري ساڳئي نموني لکيو ويو آهي.

وري جوهڪ پيري منهنجي ماسات رياض احمد مونکي صلاح هنئي ته ”عمرى تي هلندين“ جواب ۾ چيومانس ”ادا وئي هلندين ته چون هلندين“ ته هڪدم چيائين ”ته پوءِ وارو ڪر... ارجنت پاسپورت ٿهرائي وٺ هفتني کن ۾.“

سنڌس چوڻ جي دير هئي، مون به اڳ پٺ ڏسٹ کانسواءِ ئي، نه ڪئي هم، نه تم..... بس ارجنت پاسپورت ٿهرائي وڃي سنڌس تريءَ تي رکيم، مونکي ايدو تڪڙو ڏسي هو حيران ته ضرور ٿيو پاسپورت وني پاڻ وٽ رکيائين ۽ عمرى جو پروگرام سو جڏهن مالڪ گهرائيندو ته هلي نڪرنداسين. آسرن ئي آسرن ۾، پوءِ ٻڌمر ته مالڪ کيس گهرائي ورتو سچ ڪي الائي ڪوڙ..... باقي مالڪ وٽ شايد منهنجي درخواست اجا پيئندنگ ۾ پيل آهي، جڏهن پُكونكري.... نيه هڪ ڏينهن پاسپورت کانس وئي اچي پاڻ وٽ هٿيڪو ڪيم ته ڪيڏانهن وڃان نه وڃان، پر ڏسيو وينو خوش ته ٿيندس ۽ گري گنجي کي داپو به پيو ڏيندس، ته ’بابا پنهنجو ته پاسپورت نهيو پيو آهي‘.

ايئن پوءِ هڪ ڏينهن جاويد قاضيءَ فون ڪري چيو ته لندين ۾ منور لغاريءَ پاران، ’سنڌ ڪانفرنس‘ ڪونائي بيئي وڃي. هل ته هلئون، چيومانس ”يار پنهنجا کيسا صفا خالي ابن خالي ائهي.“ دلداري ڏنائيـن - پوءِ گڏجي لندين ويچ لاءِ ويزا لاءِ اپلاءِ ڪيوسين، اُن پچ ڊڪ ۾ منهنجي خالي کيسى اجا به وڃي تر ورتو. هـتان هـتان.... پـت سـت ڪـري جـيـكـيـ پـنـدـرـهـنـ سورـهـنـ هـزارـهـتـ ڪـيـاـ هـئـمـ سـيـ ويـزاـ فيـ، فـوتـنـ ۽ ڀـاـڙـنـ پـيـنـ ۾ ٿـيـاـ پـورـاـ، ۽ وـريـ اـسانـجـنـ اـڳـوـڻـ حـاكـمـ انـگـرـيزـ مـاءـ باـپـ اـهـوـ چـئـيـ ويـزاـ ڏـيـطـ کـانـ انـڪـارـ ڪـيوـ

ته، ”تنهنجو بئنکے بئلنس ئی مشکل سان 135 پائونڈ آهي. سواسانجي ملڪ ۽ خاص کري لنبن جھڙي شهر ۾ ڪيئن گذارو ڪري سگھندين، تنھڪري ماڻتي ڪري ويهي راڳ مارئي ڳاءا“ اُن مهل نڀولين جي چوڻي ياد اچي وبر ته ‘اها انگريز قوم واپاري آهي، ان جو سجوديان ڪيسن تي هوندو آهي،‘ سچي ڳالهه اها آهي ته هينئر جڏهن پاڪستان چڏي، ايران جي سرحد ۾ گھڙيو آهيان ته مالڪ سائينء جي مهرباني نه مڃط سراسر ناشڪري ٿيندي.

گذريل هفتني جڏهن اها ڳالهه هڪ دوست سان ڪيم ته ”ايران ٿو وڃان“ ته هڪدم چيائين ته، ”حرامي! ڪٿان پئسن جي ڏن لڌي اٿئي، جو هن ئي سال فيبروري – مارچ ۾ هندستان وين ۽ هاڻ وري ايران...“

”ڏن ته اهائي آهي، جيڪا ڪيسى ۾ اٿم... بس مالڪ سائينء جي نظر ڪرم آهي، نه ته پاڻ سنديء ۾ الطاف شيخ ۽ اردوء ۾ مستنصر حسین تارڙجا سفر ناما پڙهي دل خوش ڪرڻ وارن مان آهيون.“

ايران اچط جو قصو به عجيب آهي، بس رڳو ايترو چئي سگھان ٿو ته قسمت ۾ هيء سفر لکيل هو. هڪ ڏينهن آپا مهر النساء لازڪ کي فون ڪري ڪا ڳالهه پڇيم ته ڳالهين ئي ڳالهين ۾ چيائين، ”ادا ايران پئي وڃان.“ دل ۾ آيم ته چوانس، ”آپا مونکي به وئي هلوها.“ پر چئي نه سگھيس. آپا مهر النساء سان منهنجو رشتوي هڪ پُت سان ماء جو هڪ پيڻ سان ڀاء جھڙو آهي، آپا مhero سدائين پيار شفقت ۽ احترام سان پيش ايندي رهي آهي، آپا ٻڌايون ته هوء هڪ زيارتني قافلي سان 3 جولاءٰ تي باء رود ايران پئي وڃي ۽ امين لاڪوبه گڏ آهي. امين لاڪو جيڪو آپا کي ”امي“ ڪري سڏي، منهنجو پاڻا ”مسافر“ لاڪوت اسان جھڙن دوستن تي ٻلهار ٻلهار پيو ٿيندو آهي. ”وڏو لاهه آهين امين، لکي لکي پيو ايران وڃين، توکي ڪو اين لکي لکي وڃط ڏبو چا؟“ امين کي چيم.

”ته پوءِ تون به هَل ڪير ٿورو ڪي توکي.“ امين رکائيء مان وراتيو.

”هاظ ته مشڪل آهي، تون تي اچ، وري ڪنهن ٻي پيري...“ مون چيس ڳالهه آئي وئي تي وئي. آپا مهر النساء وارن جي پروگرام ۾ ڪجهه ڏينهن دير ٿي وئي، هڪ ڏينهن وئي وئي الائجي ڪھڙي خيال كان آپا مهر کي ايس ايس ڪيم، ”آپا مونکي به ايران وئي هلون...!“

”ٿوري دير ڪانپوءِ جواب آيو“ ادا ٻلي هلو... سدا هلو.“

”پر ڪيئن آپا؟“ پڇيم.

آپا مهر سجوطريقي ڪار لکي موڪليو ۽ مون به ڪشي ها ڪئي. ٻي ڏينهن آپا ٻڌايون ته هُن قافلي جي سالار وسيم ڏهراج کي منهنجوفون نمبر ڏيئي چڏيو آهي، هو اوهان سان رابطي ۾ ايندو. ان وچ ۾ منهنجوا ايران وڃط جوارادو ’ها‘ ۽ ’نه‘ جي وچ ۾ لڏندو رهيو ۽ آپا کي چيم، ”آپا منهنجو ذهن ٻڌتر جوشڪار آهي.“

”ادا، ٻڌتر جوشڪار نه ٿيو... بس ذهن ٺاهيو ۽ هلو.“

”ئيڪ آهي آپا.... يا ٻسم الله.“

تيسين وسيم ڏهراج جي به فون اچي ويئي، مون کائنس سفر بابت سچي خبر چارپيچي، ساٽس طئي ڪري، فوتو ڪيدائي، پاسپورت ۽ پيا ضروري ڪاغذ سندس حوالي ڪيم ۽ بي ڏينهن دڻي هليو آيس، جتي ڪتابن کي ڦلھوريندڻي ڪافي سال اڳ ڪٿان هٿ آيل گورنمنٽ آف ايران جي ”عالمي سياحتي اداره وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامي“ پاران اردوء ۾ چپرايل هڪ ”ايران جي سياحتي گائيد“ تي نظر پيم، جنهن ۾ مختصر پر جامع نموني ايران جي سياحت بابت نقشي سان سمجھايل هو اها گائيد پڙھيم ته وڌيڪ سنهنجائي ٿي ۽ نقشو سامهون رکي ايران جي سياحت جو هڪ ننديو خاكو ذهن ۾ ٺاهي ورتم.

هونهن ته ماضي ۾ ايران منهنجي سڀني حواسن تي نه به سهي، پر ڪجهه حواسن تي حاوي ضرور رهيو آهي.

مرزا قليچ بيگ جو فردوسيء جي شاهنامي تان آڏاريل قصو ’رستم‘... ان ۾ رستم پهلوان جي بهادريء جا قصا... سندس زال تھمينه ۽ پُت سهراپ ۽ پنهي پيء ۽ پتن جي وچ ۾ جنگ چا ته دلچسپ قصو هو زابل، مازندران، ايران ۽ توران.... ۽ مرزا صاحب جي شيرين زيان....  
شيرين ۽ فرهان جو عشقie داستان!

فرهاد جو شيرين جي عشق ۾ جبلن ۾ نهر کوٽنط...

عربن ۽ ايرانيں جي وچ ۾ ٿيل جنگيون.... جنگ قادریه جي ڪھائي دلچسپيء سان پڙھن. تاريخ سان دلچسپيء نرگوايران جي تاريخ پڙھائي، پر اسلامي تاريخ به ازير ڪري ڇڏيم.

فردوسيء جي شاهنامي بابت نندي هوندي چوٽين يا پنجين ڪلاس ۾ أستاد ڪريمر بخش ”پياسي“ مگٿهار... جيڪو خود به هڪ شاعر هو ٻڌايو ته سلطان محمود غزنوي، فردوسيء کان شاهنامون ان وعدي تي لکرايو ته هو کبس ان جي هڪ لفظ جي بدلي ۾ هڪ سوني اشرفی ڏيندو... پوءِ جذهن فردوسيء شاهنامون مڪمل ڪيو ته، سلطان محمود غزنوي، وعدي خلافي ڪندي، فردوسيء کي سونين اشرفين جي بدران، چاندي جا سڪا موڪليا، ۽ فردوسيء سلطان جي ان وعدي خلافيء تي ڏڪوئجي درپار مان هليو ويو ۽ پوءِ جذهن محمود غزنويء کي احساس ٿيو ته هن فردوسيء کي سونين اشرفين جون خرزينون پرائي موڪليون.... ۽ طوس شهر جي هڪ دروازي مان خچراهي اشرفيون کطي اندر پي داخل ٿيا ته بي دروازي مان فردوسيء جو جنازو دفنائجٽ جي لاءِ ڪجيو پي ويو... محمود بُت شڪن جي وعدي شڪنيء ۽ نا قدريءِ فردوسيء کي دل شڪستو ڪري ماري ڇڏيو.

خبر ڪونهي ته اهو اتفاق چئجي يا قدرت پاران ڪو اشارو ته سفر جي پروگرام نهڻ کان اڳ منهنجي دوست ۽ پاڙيسري غلامنبي سومري، انقلاب ايران جو اكين ڏنو احوال ”لوح ايام“ اوچتوئي اوچتو مونکي پڙھن جي لاءِ ڏنو چا ته خوبصورت ڪتاب آهي ۽ ان جو مائيدار نشر... چئن سئو صفحن جو ڪتاب ٿن چئن ڏينهن ۾ اينهن پڙھي پورو ڪيم.... جيئن ڪا پسند جي دش سامهون اچي ۽ هُجبي به

ھے ۽ کائٹ وارا هجن گھٹا، ۽ جلدی جلدی چمچا پری کائیندو وججي. ”لوح ایام“ جي ذريعي مون مختار مسعود کي بهترین نشر نويں طور درياافت ڪيو ۽ ”آواز دوست“ کي آواز ڏيٺ لڳس ته جلد هت ۾ اچ ته توکي ب پڙهي وٺان، جيڪو ڪيتري ئي عرصي کان منهنجي لئبرري ۾ مونکي تکيندو رهيو آهي ته مونکي به ته پڙهي ڏس....!“ باقي ”آواز دوست‘ جي جواب ۾ نسيم انصاري جو لکيل ڪتاب ”جواب دوست“ ته ڪيتراي سال اڳ مون پڙهيyo هو.

اهو به عجیب اتفاق آهي ته جون جي آخر ڏاري جڏهن ڪندڪوت کان ٿیندو لاڙ ڪاڻي پهتس ته ھڪ ڪتاب گهر تي ڪتابن کي ڦلهوريٽندي جي پي فيريز ۽ هيدين جي 1845ع 1885ع ۾ ڪيل ايران جي سفر جو داستان رڳوان ڪري خريد ڪيم ته حيدرآباد تائين سفر دوران پڙهي سگهاڻ... وقت جي گذاري طور.

ايران، جنهن جي قدامت ۽ اهميت ان ڳالهه مان ظاهر آهي ته قبل ازسلام ان سرزمين تي ٿن مذهبين جنم ورتو زرتشي (Zoroastrain) ماني ۽ مزدڪ ازم، جن مان هاط فقط زرتشي مذهب جا پوئلڳ، جن کي پاڻ مجوسي يا پارسي چئون هندستان، ۽ ايران ۾ موجود آهن. ڪجهه پاڪستان ۾ به ۽ سڄي دنيا ۾ ڏيڍ ٻن لكن جي لڳ ڀڳ مس ٿيندا.

تشعیت جي جنم جي سرزمين به ايران ئي ته آهي، نه رڳو اهل تشعبت، پر سُني مذهب سان واسطو رکندڙ چعني وڏن فقهن حنفي، حنبلي، مالكي ۽ شافعي مسلڪن جا امام پٽ ايران سان واسطورکن ٿا. بهائي يا بابي مذهب به، جنهن جي باني محمد علي ‘باب’ پهرين ته امام مهدي هئڻ جي دعويي ڪئي ۽ اهل تشعیت سان ئي واسطورکندڙ هو پوءِ هن ڏاربهائي /بابي مذهب جو بنیاد رکيو ايران جي سرزمين تي ئي ته جنم ورتو. قرته العين طاهرا، ان ئي ‘بهائي’ مذهب سان لاڳاپيل هئي، ڇا ته خوبصورت شاعرا هئي. قرته العين تي جميله هاشمي جو خوبصورت غدائيه ”چھره به چھر روپرو“ ڪو پڙهي ته ڏسي.

آئون بيٺو آهيان ايران جي سرحد تي، جنهن جي سڃاڻپ گگوش به آهي. ايران جي عظيم فنڪارا، جنهن حافظ، خيام، سعدی ۽ شيرازي کي پنهنجي مترنمر آواز ۾ نئين رنگ ۾ پيش ڪري دوام کي دوام بخشبي ڇڏيو جيڪا جوانيءِ ۾ ئي ايران ۾ گم نان ٿي وئي ۽ باوين سالن کانپوءِ پئرس ۾ ظاهر ٿي. پنهنجي حياتي ۽ فن بچائڻ جي لاءِ يكى باوين سالن جي ٿُپي... گگوش، جنهن بابت ايئن سمجھيو ويو هو ته هوءَ به ايراني انقلاب جي طوفاني لهن ۾ لڙهي وئي. دنيا سمجھيو هو ته کيس به ايراني انقلاب ٻي دنيا جي تکيت وثرائي ڇڏي آهي.

آئون خانم گگوش جي ان ملڪ ۾ داخل ٿي رهيو آهيان، جنهن لاءِ اسانجي سند جي البيلي شاعر

حسن درس، لکيو هو

خانم گگوش جي تصویر جي

فريمير ۾

ھڪ ملڪ بند آهي

## اڈ مہینو ایران ۾ : یوسف سندي

جتنی جي سرحدن ۾  
 جوانی منع آهي  
 تاریخ جي سگریت کي  
 تیلیءَ چمیو ته  
 وقت دکي پيو  
 ۽ هڪ دگهي ڪشش ۾  
 درد جو سرمئي دونھون  
 هوا ۾ اذرندو ويو  
 تون هڪ ڦلي وانگي  
 پنهنجي قبر جي ايش ٿري ۾  
 بي معني ٿي چطي پوندين.  
 گوش جي اکين ۾  
 هڪ ڪربلا چرڪ کائي جاڳي اُشي  
 ۽ خوابن جا حسین  
 پنهنجي قتل جي بي واجبيءَ تي  
 هر يزيد جوابدي موت اور انگهي  
 من جي نيءَ موسمن جا  
 نوان عنوان بنجي ويا  
 درد جي هن پراطي دنيد تي  
 ڏيهي ۽ پر ڏيهي پكي  
 جڏهن گڏجي اذرند  
 ۽ چشي اُس ۾ به  
 پكين جوهڪ ڪر  
 دنيد تي چانورو ٿيندو  
 ته ڪروڙين چوڪرا ۽ چوڪريون  
 جوانی جي ٿاريءَ تي  
 زندگيءَ جي چيلهه ۾ بانھون وجهي  
 مسلسل تهڪ ڏيندا  
 ۽ انهن تهڪن ۾  
 گوش سدائين جوان رهندي

حسن درس جي ان نظم لاءِ شیخ ایاز تبصرو ڪندي لکیو ته 'سبط حسن، اهو نظر پڙھي ها ته پنهنجي ڪتاب 'انقلاب ایران' ۾ ترمیمون آئي ها.'

منهنچي ذهن ۾ ڪیترائي سوال آهن، ڇا واقعي هڪ سجي ساري ملڪ ۾ جوانيءَ تي پابندی وڌل آهي، منکي تجسس آهي ان ڳالهه جو ته ڇا هڪ اھڙي ملڪ ۾ جتي جو شاعر 'حافظ شيرازي' محبوب جي ڳل جي ڪاري تر تان سمرقند ۽ بخارا جا شهر قربان ڪرڻ جي لاءِ تيار هو<sup>1</sup>. تنهن ۾ محبوبيت تي پابندی وڌل آهي.

سوچيان ٿو ته افسوس جو حسن درس هن دنيا ۾ ڪونهي، جنهن گِگوش جي موت جي خبر ٻڌي ٻاویه سال اڳ 'هُن' شخص جي مذمت ڪندي، کيس تاريخ جي بدست بن ۾ "سگريٽ جي ڦلي" جيان ڇنڊجڻ جي اڳڪٽي ڪئي هئي.... افسوس جو آئون ایران مان واپس وري حسن درس سان سندس متین نظم جي پسمنظري ڳالهائي نه سگهندس ۽ کيس اهو پڏائي نه سگهندس ته مون 'خانم گِگوش جي تصوير جي فريم ۾ بند هڪ ملڪ کي ڪيئن ڏئو'.  
شاعر جو پنهنجو تخيل آهي ۽ وقت!

جيڪو تخيل کي حقیقت جوروب ڏيندي ديڙئي نتو ڪري آئون وک وڌایان ٿو ۽ بي گھڙي فردوسي، عمر خيام، حافظ شيرازي، قرته العين طاهر، رودکي، انوري، جامي، شیخ سعدي، صادق هدایت ۽ گِگوش جي ملڪ ایران ۾ داخل ٿي وڃان ٿو جن جي سچاڻ پ هر سرحد ۽ پولي، فڪر، نظام ۽ ازم کان متأهين آهي.

\*

---

<sup>1</sup> اگر آن ترڪ شيرازي بدست آرد دل مارا  
بخال هندوش بخشمر سمرقندو بخارا را.

(حافظ شيرازي)

## سب ڪام چلتا اي بابا...

صبح جو جنهن مهل اسيں تفتان پهتاسين، جتي پاڪستان ختم ٿي ايران شروع ٿو ٿئي، ان مهل صبح جا چار ٿيا هئا. آگست جي ٻي تاريخ هئي ۽ رمضان شريف جو پھريون روزو هو پس مان سامان لاهي هيٺ رکيوسين ته اُن ۾ به ٿيلها کُتل هئا. هڪ آفتاب شاهه ۽ صدر شاهه وارن جو ۽ ٻيو فقير زوهيب مگٽهار ۽ حاجي عيسى شوري جو انهن ۾ ٻنهي جا ڪپڙا هئا. ٿوري دير جي لاڳ ته آئون به ڏجي ويں ته جي منهنجو ٿيلهو به گم ٿي وڃي ها ته پوءِ؟ ڇا... مونکي اُتان ئي واپس ورطون پوي ها، جو منهنجي پئسن جي نندizi هڙ بـ اُن ٿيلهي ۾ هئي ۽ منهنجي کيسى ۾ هئائي ڪي به چار سئوروبيا. پوءِ ايران وڃڻ ته پنهنجي جاءءِ تي، پـ واپس ڳوڻ ورط جو ڀارڙو به نه هجي ها.

اهي ٿيلها ڪيئن گم ٿيا؟ آفتاب شاهه وارن چيو ته اسان سنيالي رکيا هئا. زوهيب ٻڌايو ته تفتان ۾ جنهن مهل بـ بيٺي ۽ هو مٿي چڑھيو ته ان مهل ٻڌل سامان جا رسا ڪليل هئا. ان جو مطلب اهو ٿيو ته اهي يا ته اڈ ۾ ڪتي ڪير مтан ئي مтан اُذائي ويويا وري رسن ڪُلط سبب ڪتي ڪري پبيا. اسانجي سالار وسيم ڏهراج گھڻيءَ فونون گھمايون، پـ مٿيئي ٿيو خير.

”سائين! ٿيلهي ۾ ڪو خاص سامان ته نه هو؟“ مون آفتاب شاهه کان پچيو.  
”نه، رڳو منهنجا ۽ صدر شاهه جا ڪپڙا هئا.“ آفتاب شاهه وراطيو.

”بس ته پوءِ سمجھو خير ٿيو.“ مون چيو.

”هائو! ڪپڙا پبيا وٺي وٺدايسين.“ صدر شاهه چيو.

”باقي سائين هڪ ڳالهه اٿو“ مون ڪلندي چيو ”اوھين اهل بيٽ ۽ سادات آهيوا اوھانتي سختيون ۽ آزمائشون هر دور ۾ اينديون رهيو آهن. اوھانجي ڪپڙن جو ٿيلهو گم ٿيڻ به هڪ امتحان ۽ آزمائش سمجھو. اوھين جن جي زيارت ڪرڻ پبيا هلو انهن جي به ته سجي زندگي سختين، آزمائشون ۽ امتحان ۾ گذری...“

”ايئن ته آهي.“ صدر شاهه ۽ آفتاب شاهه وراطيو.

”تنهنڪري اوھين انهيءَ ٿيلهي جو وجائجڻ به هڪ آزمائش ئي سمجھو ۽ اهو ٿيلهو ويو اهڙو ويو جو هميشه جي لاڳ هليو ويو... هاط ڪلمو پڙهي روح تي وجهو ۽ اچو ته اڳتي وڌي قطار ۾ بيهون، جيئن ائين بجي اميگريشن جي عملي جي اچڻ شرطئي پاڻ پاسپورتن تي ٺپا هئائي، سرحد ٿي سگهون... جو هڪ ته رمضان جو پھريون روزو آهي ۽ ٻيو اڳتي اجا ڊگهو سفر... مтан ڪي ٻيون آزمائشون ۽ امتحان اڃا پندت ۾ هجن.“ مون چيو.

”ٺيڪ آهي هلو.“ هنن چيو ۽ اسان پنهنجو سامان هشن ۾ ڪطي ۽ ندوا ٿيلها ڪلهن ۾ وجهي اڳتي وڌڻ لڳايسين.

آفتاپ شاھم ۽ سید صدر علی شاھ شیرازی، اسانجی چوویهں جڻن تي مشتمل قافلي پنهنجي گهر وارين جيجائين ۽ پن ننديڙن پتترن سان گڏ شامل هئا. آفتاپ شاھ تندي محمد خان جو رها ڪو ۽ گورنمنت ڊگري کاليج تندي محمد خان ۾ لڳار آهي. صدر شاھ ثني جو شيرازي آهي ۽ پاڪستان استيل مل ۾ آفيسر. پئي پاڻ ۾ ماڻ تين. اسانجی پوءِ پاڻ ۾ خوب لڳي. سجي سفر ۾ اسین چارئي يعني صدر شاھ، آفتاپ شاھ، امين لاڪو ۽ آئون وس آهر خوب گھمياسين. واپسيءَ تي آفتاپ شاھ مونکي چيوه، ”جي تون هن سفر ۾ گڏ نه هجين ها ته اسين رڳو زيارتون ڪري ۽ هوتلن ۾ ننديون ڪري موتي اچون ها. تنهنجي ڪري اسان پيو به گھڻو ڪجهه ڏسي سگھياسين.“

ٿورو اڳيان ويحي نظر ڪئيسين ته مار پيڻا... اسان كان اڳ ۾ ئي ٿيهارو کن پناڻن اميگريشن آفيس جي دريءَ جي باهران قطار ۾ ويل نظر آيا. اين لڳو چڻ اهي همراهه ڪلهه شام كان ئي اتي جايون والاريو وينا هجن ته جيئن ئي دري کلي ته ٺيو هٺائي ڀجون ٻي پار۔ اسان سامان سوري انهن جي پويان قطار لڳائڻ شروع ڪئي. اسان سان گڏ آيل زائفائين کي هڪ تين جي ٺهيل چپري هيٺان پٽر جي ٺهيل بعنچن تي ويهن جو چيو ويو ۽ هو ٻارن سميت اُتي وجي وينيون، علاقئقو ايترو ته سنسان هو جو ڊپ پي لڳو ته جيڪڏهن ڪي شاهينگ ڦرڻ چاهين ها ته کين روڪڻ وارو ڪير به نه هو. ڪوفوجي يا سرحدي محافظه به نظر نه پي آيو سامهون جبلن جون قطaron هيون، جن لاءِ ٻڌايو ويو ته اهو سلسلو افغانستان تائين هليوئي ويو انهن جابلو تڪرين جي ڀڪارئي لوهي ڪٻاڙو پيل نظر آيو جنهن ۾ صبح جوايندڙ ترڪن وڌيڪ وڌارو ڪرڻ شروع ڪيو:

پاڪستان سرحدي چوکي ڪنهن لٽيل ۽ ڦريل بي واه جهڙي اڃاڙلڳي، اتي موجود همراهن ٻڌايو ته عورتن ۽ ٻارن جي ويهن جي لاءِ چپرا به هاط ناهيا اٿن، اهي به اڻ پورا. جتي عورتون ۽ ٻار ويهي پنهنجي واري اچڻ تي پاسپورت ۽ ويزا چيڪ ڪرائي ايران واري پاسي روانا تين ٿا، يا ايران مان ايندڙ مسافر واپسيءَ جو ٺيو هٺائي، پنهنجي ماڳن ڏانهن موتن ٿا. اهو به چڱو جواهي چپرا ناهي عورتن تي مڙيئي ٿدو ٿورو ڪيو اٿن، باقي مرد سيءَ کليل ميدان ۾ سردي توٽي گرميءَ ۾ آپين پير بيهي جيستائين سندن وارو اچي، تيستائين اذ مئا ٿيو پون. اها حالت ڏسي مونکي اين لڳو ته پاڪستان گورنمنت چاڻي وائي اتي ڪا دنگ جي اميگريشن آفيس ثني ثهراي، الائجي چو؟ اتي پهچڻ سان اسان جهڙن جوئي تاثر غلط ٿو بيهي، سو باهران يا ايران مان ايندڙ مسافرن يا پاڪستان مان باءِ رود ايران ويندڙ پر ڏيھين جو تاثر ڪهڙو هوندو ان جواندازو لڳائڻ ڏکيو ڪونهي. ايران سان لڳندڙ سرحد جي پيٽ ۾ هندستان سان ملنڌ ”واهگا“ باردر تي بَر ۾ بازاريون ٿيل آهن، واه جو خرج ڪيو اٿن. سهڻيون عمارتون، روشنيون، پريبد لاءِ ميدان، ڪشادو رستو جهنبـا ۽ چاك وچو بند فوجي / پوليڪ جا دستا نظر اچن ٿا. جيڪي هر دم سرحد پار جي ڪافرن کي اکيون ڏيڪاري پنهنجي اسلامي ۽ ايماني جوش ۽ جذبي جو مظاھرو پيا ڪندا آهن. ان جو هڪ سبب اهو به ٿي سگهي ٿو ته ”واهگا“ پنجاب ۾، سوبه لاھور جي نڪ وٽ آهي، جتي سجي ملڪ جو پعسو خرچن ۽ ان کي ترقى وثرائڻ عين اسلام، عين ايمان ۽ سچي پاڪستاني

هڪ ط جو ثبوت ڏڀط لاءِ ضروري آهي، ۽ هيڏانهن هي ويچارو تفتان، جيڪو بلوجستان ۾ آهي ۽ جنهن کي هر حڪومت ڏنڊي جي زور تي دٻائي، ماري ڪُتي، آپريشنون ڪري پئي هلائي، سوا هٿي سرزمين تي موجود سرحدي چوکيءَ کي ترقى وثرائط مان پلا فائدوبه ڪهڙو؟

آسپاس جو جائز وٺڻ کانپوءِ مون کي ان ڳالهه تي سخت حيرت ٿي ته پاڪستاني اميگريشن آفيس يا آسپاس ڪٿي به پاڪستاني جهندو نظر نه آيو. جڏهن ته سامهون ئي لوهي گيت ۽ تارن واري پٽ جي ٻي پاسي ايراني اميگريشن آفيس "مير جاوا" جي مٿان ايراني جهندو ڦرڪندو نظر آيو ۽ اندر بلڪل سامهون آيت الله خميني ۽ آيت الله خامنه اي جون وڏيون تصويرون لڳل نظر آيو. پريپاڻ واري پاسي ته "پياري پاڪستان" نالي ڪنهن به شئي جو وجود نظر نه آيو سوءِ ان جي ته ايراني سرحد ٿپي پاڪستان ۾ داخل ٿيندڙ جي نظر سامهون چُن سان پوچي ڪيل پٽ تي لکيل لفظن جي ته: "هم آپ کو پاڪستان آني پر خوش آمدید ڪهتي هيئن".

شاييد بلوجستان جون حالتون هاڻ ان حد تي پهچي ويو آهن، جو اُتي سرحدي محافظه به پاڪستاني جهندو ڦرڪائي پنهنجي جان جوکي ۾ وجهن نتا چاهين.

ٻي طرف ايراني باربر "مير جاوا" جي ڇا ڳالهه ڪجي، هڪ وڌي ۽ شاندار عمارت ڪڙي ڪري چڏي اٿن. جنهن ۾ مسافرن توزي، پنهنجي عملي لاءِ سڀ سهولتون موجود آهن، ڪاغذي ڪاروائي مڪمل ڪرائي ٻاهر نڪر ته زاهدان ويچ جي لاءِ بسون تيار بيشنل نظر اينديون، سامهون هڪ نديو پارك، جيڪو ڏاڍو سٺولڳي رهيو هو. ان سان گڏ مسجد، خوبصورت رستا، دست شوئي يعني واش روم، هروپرو مسافرن کي گرمي توزي سردي، مينهن واءِ ۾ پريشان ٿيڻ جي ضرورت ڪونهي، چو ته اميگريشن آفيس ۾ ئي ڪافي ڪرسيون، بعنچون، پاڻي لاءِ واتر ڪولر وغيره موجود آهن، جتي آرام سان ويهي گهربل وقت گذاري سگهجي ٿو.

اُتي ميرتو ڪري وينل پناڻن بابت معلوم ٿيو ته اهي ايران جي ويزا وٺي يا ته ايران جي سرحدi شهر زاهدان يا وري پ BIN شهن جهڙو ڪ تهران وغيره ۾ نوکريون، مزدوريون ۽ پيا ڏندا ڪندا آهن، ۽ ويزا پوري ٿيڻ کانپوءِ وري ٺڪ پاڪستان ۽ به ٿي هفتا پاڪستان ۾ گذاري وري ويزا وٺيو ايران پهچي ڏندا ۽ مزدوريون شروع ڪريو ڏين، اتي وينل پناڻن ۾ ڪافي افغاني، به هئا، جن جي هتن ۾ افغانستان جا پاسپورت هئا ۽ اهي چمن کان ٿيندا، تفتان وتن ايران وڃي رهيا هئا.

پيا وري اهڙا هئا، جيڪي واپاري هئا، هتنان جو مال هٿي ۽ هُتان جو هٿي، پنهنجي پاسن جي سرحدi محافظن سان ڪجهه ملي ڀڳت ۽ ڪجهه ڏيتي ليتي کان پوءِ انهن جي اک ٻوت... "سب کام چلتا اي بابا." هڪ پناڻ منھنجي سوال جي جواب ۾ مرڪندي وراڻيو.

متين ڳالهه جي تصديق پوءِ ايران مان واپس ورندي به ٿي، اسيين تفتان مان ڪوئتا ويچ جي لاءِ جنهن بس ۾ سوار ٿياسين، ان ۾ زاهدان مان واپس ايندڙ هڪ بلوج سان ملاقات ٿي، جيڪو بلڪل منھنجي سڀت جي پرسان لڳايل استول تي وينو هو هو اصل 'دالبدين' جورهواسي هو ۽ هر ٿي مهيني

ویزا وئی زاہدان ویندو هو جتی هو درز کوکم ڪندو هو. هُن پڏایو ته زاہدان ۾ کیس هڪ وڳی سڀٽ جي مزدوری گهٽ ۾ گهٽ تيرهن هزار تومان یعني لڳ ڀڳ هڪ هزار روپيا پاڪستانی ملندا آهن، ۽ هن جهڙا ڪيترائي پورهٽ آهن. جيڪي زاہدان ۽ ایران جي ٻين شهن ۾ ڪونه ڪو ڏندو ڪري سنا پئسا ڪمائين ٿا. اهڙي ئي ڳالهه مشهد ۾ هڪ پاڪستانی صابر حسین کوسي به ڪئي ته تهران ۾ هڪ عام مزدور کي ڏيهارٽي 25 هزار تومان یعني لڳ ڀڳ ٻه هزار روپيا پاڪستانی مزدوری ملي ٿي، جيڪا پاڪستان جي ڀيت ۾ تمام ججهي مزدوری آهي، پاڪستان ۾ هڪ مزدور کي عام طور تي ٻه سئو کان ٿي سئوروپيا روز جي مزدوری ملي ٿي.



## ایران کیئن وجھی...؟

پاکستان کان ایران وجھ لاءٰ تي رستا آهن، پھریون باءٰ ایئر، جنهن ذریعي ڪراچي کان سڌو تهران تن یا سادن تن ڪلاڪن جي اُذام وسيلي پهچي سگهجي ٿو ڪراچي کان تهران جي لاءٰ هفتني ۾ هڪ پيرو فلايت ويندي آهي، جهاز جي ذریعي وجھ سان تکلیف گھت ٿئي ٿي، البت پئسو ڏيڪ خرج ٿئي ٿو، جهاز جي ذریعي ڪراچي کان سڌو تهران تن یا سادن تن ڪلاڪن جي اُذام وسيلي پهچي سگهجي ٿو، هن وقت جهاز جي ذریعي ڪراچي کان تهران اوٽ موت ڪرايو 45 هزار روپيا آهي، جهاز جي ذریعي سکيا ستاپا ماڻهو ته وڃي سگهن ٿا، پر عام غريب غربوزائر وجھ جي سگھه ساري نتو سگھي، جو هو ايترن کان به گھت پئسن ۾ ته باءٰ رود يا باءٰ ترين ڳوٹ کان وٺي ایران تائين گھميyo ڦريو خريداريون ڪريومو ٽيو اچي.

پيو رستو ڪوئيتا کان ريل جي رستي وجھ جو آهي، اهو سستو ته ضرور آهي، پر تکليف ۽ اهنجن سان پريل آهي، ڪوئتا کان تفتان پهچندی ڪڏهن ته ريل کي چوویه ڪلاڪ به لڳيو وڃن، رستو ويران ۽ دگهو هئط ۽ واري جي دڙن ۽ جبلن مان لنگھڻ سبب ڪڏهن ڪڏهن پٽري فرلانگن جا فرلانگ واري ۾ دڳيو وڃي ۽ پوءِ ريلوي ملازمن سان گڏ مسافر به پيا پٽري صاف ڪندا آهن، ۽ وري جي اتفاق سان ويراني ۾ انجھ فيل ٿي پوءِ ته سر ئي ويو، ان ريلوي لائين کي 'سپزندا زاهدان' سڀڪشن چوندا آهن.

اها ريلوي لائين مير جاوا تائين وڃي ٿي، فيلب مارشل ايوب خان جي دور حڪومت ۾ تفتان کان اڳيان 'مير جاوا' تائين جو علاقئو ایران کي دوستي ۾ سوكڙي طور ڏنو ويو، 613 ڪلوميٽر دگهي اها ريلوي لائين ريجستان، سنگلاخ پهاڙن، دشت ۽ صحرائين ۾ واري اڏائيندڙ هوا سان گڏ پنهنجي جاء بدلاٽيندڙ واري ۽ جي دڙن سان گڏ "اتران" تائين وڃي ٿي ۽ اها دنيا جي سڀ کان ڏيڪ اڪيلي بين الاقومي ريلوي لائين آهي، ان تريڪ تي ڪوئتا کان دالبدين تائين پندرهن استيشنون آهن، جن جانا لاهن ريت آهن: ڪوئتا، سرياب، سپزندا، ولی خان (مستونگ رود)، ڪانڪ، شيخ وال، ڪردگاب، گلنکور ڪيشنڪي، نوشڪي، احمد وال، پائين مل، پدگ رود، ڪچاه ۽ دالبدين، ۽ وري دالبدين کان زاهدان تائين 388 ڪلوميٽرن جي ريلوي تريڪ تي تيرهن استيشنون آهن، جن جانا لاهن ريت آهن، دالبدين، يڪ مج، گيت، آزات، نوکندي، علم ريج، تزگي، وارچاه، ڪوهه تفتان، بائوندري پلر نمبر 72، مير جاوا، خان محمد چاه ۽ زاهدان، ڪجهه وقت اڳ ايران ريلوي جي اعليٰ عملدارن ۽ پاکستان جي اعليٰ عملدارن جي وچ ۾ زاهدان کي ڪرمان ريلوي استيشن سان گڏن جي رٿا تي

ڳالهیون ٻولهیون ٿیون هیون.

اها ریلوی لائين پھرین مهاپاري لڑائی جي دوران وچائي ويئي، ان کان اڳ اهو ڏکيو سفر اُن جي ذريعي ڪيو ويندو هو. اُن هونئن به رڀگستان جو بادشاهه، سوواري جوا هورڻ جهاڳي وڃي پار پوندو هو... پر پھرین مهاپاري جنگ کان ٿورو اڳ اُن کي ڪا نظر کائي ويئي ۽ اهڙي ڪا بيماري اچي لڳين، جو اُن رستي تي هلندر ٿي هزار جا تي هزار اُث مری ويا. ۽ اهورستو اُن جو قبرستان بنجي ويو ۽ رستي تي اُن جا ايترا ت دانچا پکڙيا پيا هوندا هئا جو ماڻهو چوندا هئا ت انهن ڏانچن جي متان هلي ئي ايران وڃي سگهجي ٿو.

ان ریلوی لائين وچائڻ جي لاءِ آگست 1916ء ۾ سڄي رستي جو سروي ڪرڻ جو فيصلو ڪيو ويو ۽ ڪم اهڙي ته تيزيءَ سان شروع ٿيو جو پنجن مهينن جي اندر ئي به سئو ڪلوميٽر ريلوي پٽري وچائي ويئي. هاط اڳيان اهڙو ته پيانيٽ رڀگستان هو جو ماڻهو اج به ان کان ڪنبن ٿا. تنهنڪري باقي چار سئو ڪلوميٽرن جي اها لائين هڪ سال ۾ وچائي ويئي، ۽ 1918ء ۾ اهو ڪم پورو ٿيو.

ڪتابن ۾ لکيل آهي ته ان رستي تي سال جا هڪ سئو ويه ڏينهن لڳاتار هوائون هلنديون آهن ۽ واري ايتربي ته تيزيءَ سان اُذندي آهي، جو جسم ۾ گهڙي ويندي آهي، مينهن اول ته پوندو ئي ڪونهي، پر جي وسندواهي ته پهاڙن تان پش به پاڻ سان وهائي ڪشي ايندو آهي، جيڪي سڄي دشت ۾ پکتريجي ويند آهن، پر هوائون پاڻ سان گڏ هڪ ٻيو به تحفو ڪشي اينديون آهن، جنهن کي ماڻهو "دوريگ" چوندا آهن، يعني هلندر ڦرنڌڙ پهاڙ نئين چند جي شڪل جا اهي ڍڳ ڪنهن هڪ هند نه رهند آهن، پر سرڪندا رهند آهن، ۽ ڪنهن ڪنهن ته ريلوي لائين جي متان به ڄمي ويهي رهند آهن. انجينئر انهن ڍڳن جو ڪجهه به بگاري نتا سگهن، تنهنڪري هوان جي پاسي کان نئين لائين ڪيندا آهن.

شروع ۾ ته اها لائين فقط فوج جي ڪم ايندي هئي، پوءِ جڏهن فوج ڪتب آڻڻ بند ڪئي ته اها چڏي ڏني ويئي، ايستائين جونو ڪندي ۽ زاهدان جي وچ ۾ لائين بند ڪري ٻن سئو ڪلوميٽرن کان به وڌي ڪپٽري اڪاڙي ويئي. پر جڏهن پي مهاپاري جنگ شروع ٿي ته لائين پيهر وچائي ويئي ۽ سڄي لائين جو معائنو ڪري اها لائين استعمال جو ڳي قرار ڏني ويئي ۽ 20 اپريل 1942ء تي زاهدان تائين اها لائين پيهر کلي، اڳ ۾ هفتني ۾ په مسافر گاڏيون هلنديون هيون، پر هيئر ڪوئتا کان ايران ويندر ٿرين بند ڪئي ويئي آهي، پاڻ واري ريلوي کاتي جاته هاط ٿپڙئي ٿيشن تي آهن.

ٿيو رستو اهو آهي، جيڪو اسان اختيار ڪيو يعني باءُ روڊ. اسيين ڪالهه پھرین آگست تي شام جو سايدي چئين بجي ڏاري ڪوئتا مان تفتان جي لاءِ نڪتا سين ۽ اڄ صبح جو چئين سوا چئين بجي ڏاري تفتان پهتا سين، وچ ۾ رات جي ماني ۽ لاءِ بس هڪ ويران هند تي جبلن جي ڀڪ ۾ نهيل هوئل تي بيٺي ۽ اسيين به بنا ڪجهه چوڻ پڇڻ جي لهي پياسين ۽ پشريلي پٽ تي وچايل تڏن تي ويهي دال ماني ۽ جو آردر ڏيئي، کائي پي، اوڳرايون ڏيئي، جڏهن بل جو پچيوسين ته ڊيرئي ڍرا ٿي پيا. ڦنگي ۽ بي ڏائقي دال جي في پليت هڪ سئوروبيا. ڪڇڻ پڇڻ جي جاءِ ڪانه هئي، ماث مني ۾ هڪئي سان مهانگي هئط

جا سور او ريندي، بل ڏيئي، منهن پيلو ڪري اچي بس ۾ چڑھياسين. سو لا وري ب صفتر شاهه ۽ آفتاب شاهه وارا ٿيا، جيڪي ڪوئتا مان ئي ماني خريد ڪري پاڻ سان کشي آيا هئا. ان تجربي جي آذار تي ڪوئتا کان تفتان تائين سفر ڪندڙ مسافرن کي اهائي صلاح آهي ته هو ڪوئتا مان ئي ماني وغيره وئي پاڻ سان کطن، جيئن رستي ۾ پاڪڻا هوتل وارن هٿان ڦرجٽ کان بچي سگهن.

ڪجهه سال اڳ اهو رود ايترو ته خراب هو، جو مسافري ڪندڙ همراهه تفتان پهچندي پهچندي اڌمئو ٿي پوندو هو ۽ ڪوئتا کان تفتان تائين ويه ٻاويمه ڪلاڪ لڳندا هئا. پر هاڻ بن تن سالن کان اهورود ٺهي وڃڻ جي ڪري مسافري ڪندڙ لاءِ ڪافي سهوليت پيدا ٿي پيئي آهي. البت هاڻ امن امان جو مسئلو پيدا ٿيئ شروع ٿيو آهي. وڃجهڙ ۾ جولاءِ 2011ع جي آخر ڏاري ايران ويندر زائرین جي بسيين تي فائرنگ جا واقعا ٿيا، جنهن ۾ ڪجهه مسافر مري به ويا. اهي حمل، خاص ڪري زائرین تي وڌيڪ ڪيا وڃن ٿا ۽ انهن جي پويان هڪ مذهبي تنظيم جو هٿ ٻڌايو وڃي ٿو. اسانجي قافلي جي سالار وسيم پڻ اسانکي ان ڳالهه جي سختيءَ سان منع ڪئي هئي ته جيڪڏهن ڪير او هان کان پچي ته ڪيڏانهن پيا وجو ته کيس ايران وڃڻ جو قطعي نه ٻڌائ جو جو متان اهو ڪنهن تنظيم جو جو ڦيت نه هجي. اها ساڳئي ڳالهه ڪوئتا ۾ مونکي منهنجي دوست محمود اڀڻي به چئي. هن ٻڌايو ته هتي هر چوٽون ماڻهو يا ته ڪنهن ايجنسيءَ جو يا وري مٿي ذكر ڪيل مذهبي تنظيم جو جاسوس آهي، ۽ ڪوئتا جي حالتن کي خراب ڪرڻ ۾ مٿين عنصرن جو وڏو هٿ آهي. ٻي پاسي ڪوئتا ۾ مذهبي عنصر به گھڻو حاوي آهي، جنهن جو تجربو مونکي به بس استينڊ تي پيپسي بوتل خريد ڪندي ٿيو. مون جڏهن هڪ مولي دڪاندار کان پيپسي گهري ته هن چيو "اها ته يهودين جي ٺاهيل آهي، ۽ آئون نه رکندو آهيان." پوءِ هن ڪو ڪطي ڏني ته چيو مانس، "ڳالهه ته مڙيءَ ساڳئي ٿي... هيءَ به ته آمريڪا جي پروڊڪت آهي." ته ورائيائين، "آمريڪا وارا ته وري به عيسائي ۽ اهل ڪتاب آهن." چيو مانس، "يهودي به ته اهل ڪتاب آهن ۽ آمريڪا جي معيشت تي به ته هن جوئي قبضو آهي." ته ورائيائين، "عيسائي تو پهر ڀي يهوديون سڀن بهتر هي." اين چئي ڦكي مركي ۽ مون وڌيڪ ڪجهه ڳالهائڻ بدران ڪو ۽ کيس پئسا ڏنا.

تفتان پهچي، قافلي جي سالار وسيم ڏهراج جي هدایت تي عمل ڪندي پاڪستاني اميگريشن آفيس جي پاهران لڳ پناڻن جي قطار جي پويان بيهدنا وياسين. اميگريشن آفيس ائين بجي ڪلطي هئي ۽ ان مهل صبح جا سايدا چار ٿي رهيا هئا. هڪڙو ڏگهو سفر ۽ ان جو ٿڪ ۽ متنان وري چئن پنجن ڪلاڪن جوانتظار... مئي به ماڻ ته مئي به ماڻ... ٿوري دير بيٺن ڪانپوءِ قطار ۾ ئي شولدر بئگ پت تي رکي پئرن تي اين او ڪڙون ٿي ويهي رهيا سين، جيئن گذريل سال آيل ٻوڏ جي دوران سنڌ ۾ ماڻهو سرڪاري ۽ غير سرڪاري ادارن کان امداد ملڪ جي آسرى ۾ انهن ادارن جي آفيسن جي پاهران بيهي بيهي ٿكى پوڻ ڪانپوءِ او ڪڙون ويهي امداد ملڪ جوا ٽيئر ٽو ڪندا هئا. اسين انهن پئرن تي ويهي وقت گذار ڻ جي لاءِ هڪپئي سان ڪچري ڪرڻ ۽ كل ڀوڳ ڪرڻ لڳاين. ٿوري دير ڪانپوءِ وسيم ٿيلهو

ڳچيءَ ۾ لڙکائيندو آيو ۽ سڀني کي پاسپورت ڏيندي چيائين ته پاسپورت قابو ڪجو قطار اصل نه ڇڏجو البت ضروري حاجت ۽ چانه چُکي پيئڻ لاءِ، واري واري سان پنهنجي جاءِ پنهنجي ئي ڪنهن دوست کي سنيالٽ لاءِ چئي، پاسي ۾ نهيل هڪ نندي گهر ۾ هلندڙ هوتل ۾ وڃي سگهوٽا. ۽ چاهيو ته ا atan ڪرنسي به متائي سگهوٽا. ماڻهو ساكائنو آهي، ڪرنسيءَ جوريت صحيح ٿوڏي.

ايئن واري واري سان اسان ڊسڀلین ۾ رهندر سپاهيءَ جييان وسيم جي هدايتن تي عمل ڪرڻ شروع ڪيو ضروري حاجتن کان به فارغ ٿياسين ته چانه چڪوپي، ڪرنسي متائي، کيسا سنياليندا واپس اچي پنهنجي جاءِ والارط لڳاسين. منهنجو تجربو آهي ته باربر تي ڪرنسي متائڻ سان اگهه صحيح ٿو ملي، جڏهن ته ملڪ جي اندر گهٽ ٿو ملي. اهڙو تجربو موونکي هندستان ويندي، ”واهگا“ باربر تي به ٿيو ته تفتان ۾ ب، جتي اسانکي هڪ هزار پاڪستاني روبيين جا تيرهن هزار به سئوريال مليا، جڏهن ته قمر ۽ پين شهن ۾ وڌ ۾ وڌ ريت پارهن هزار اٺ سئو ايراني رياں مليا. البت مشهد ۾ اسانکي ريت ڪافي صحيح مليو، جتي پهرين هڪ هزار پاڪستاني روبيين جا تيرهن هزار رياں ۽ پوءِ ساڳئي دڪاندار ٿوري حجت ڪرڻ تي تيرهن هزار هڪ سئوريال ڏنا، پر تفتان جهڙو ريت يعني تيرهن هزار به سئوريال ڪشي به نه مليو.

ایران ۾ ڪرنسيءَ جي متا ستا هر هند عام آهي، بازارن ۾، مزارن تي ۽ گهٽين ۾ اڪثر همراهه بینا ڪرنسيءَ جي متا ستا ڪندا آهن، پوءِ جيڪو جتي قاسي. جيڪڏهن پاڪستان ۾ ڪشي ائين بازارن ۽ گهٽين ۾ بيهي ڪرنسي جي متا ستا ڪن ته شاهينگ کين لپاتون ئي به هڻن. پر ايران ۾ امن امان آهي، تنهنڪري هر هند همراهه نهايت اطميان سان هشن ۾ مختلف ملڪن جي ڪرنسيين جا تها کطيو ڪاروبار ڪندا نظر ايندا، ٻيو ته مون اُتي ڏٺو ته ايراني بئنڪون پاڻ سڌيءَ ريت ڪرنسيءَ جي متا ستا ٿييون ڪن ۽ اهي به ماڻهن کي انهن ايجنتن ڏانهن ئي موڪلين ٿا. قمر ۾ آپا مهرالنساء هڪ بئنڪ ۾ پئسا متائڻ وبيي ته بئنڪ عملی کيس چيو ته ”هوءَ انهن ايجنتن کان ئي چينج ڪرائي وئي.“

هتي هڪ ڳالهه لڪ دلچسپيءَ کان خالي ڪونهي ته ايران جو سکوته رياں آهي، پر اتي سچو ڪاروبار ۽ ڏيتي ليتي ”تومان“ ۾ ٿئي. رياں ته مڙيئي نالي ۾ آهي. جهڙوک اوهان وت 5000 رياں جو نوت آهي، ته اوھين انهيءَ مان هڪ ٻڙي ڪاتو ڪندا ته اهي ٿيinda 500 5000 تومان. 10,000 رياں آهن ته ٻڙي ڪاتو ڪرڻ سان اهي ٿيinda هڪ هزار تومان. هزار رياں جو نوت اٿو ته ٻڙي ڪت ڪرڻ سان اهي ٿيinda، هڪ سئو تومان، پهرين ته ماڻهو ڏاڍو ٿو منجهي، پر پوءِ ڳالهه سمجھه ۾ اچيو وڃي. ايران ۾ هيئر تومان‘ کي عام طور ‘خميني‘ به چون. ايران جي اڪثر وڏن انگن وارن نوتن تي آيت الله خمينيءَ جي تصوير چپيل آهي، مثال طور اوھين دوڪاندار کان ڪنهن شئي جو اگهه پڇو ۽ هو اوهان کي چئي، ”سئو خميني“ ته ائين سمجھو ته هو هڪ سئو تومان ٿو چوي، شاهه ايران جي دور ۾ ايران جي ڪرنسيءَ تي اڪثر رضا شاه پهلويءَ جي تصوير چپيل هوندي هئي ۽ ايراني سکي کي ”پهلويءَ“ به چيو ويندو هو. هونئن به ايراني قوم سدائين شخصيت پرست رهي آهي ۽ شخصيتن جي پويان ئي هلندی رهي

آهي ۽ شخصيت پرستي ايرانيين جي نس نس ۾ شامل آهي.

اسين جڏهن تفتان مان پاڪستاني ڪرنسي متائي، ايراني ڪرنسي وئي، پوءِ پاڻ ۾ ڪچري ڪرڻ ۽ ڪرنسي جي اگهه تي ڳالهائڻ لڳاسين ته مون امين لاکي کي چيو ”امين تو ڪڏهن خواب ۾ به نه سوچيو هوندو ته تون هڪ ڏينهن صبح جو ايئن ڪجهه ئي گهڙين ۾ لک پتي بنجي ويندين.“ ان مهل اسان مان هر هڪ جي کيسى ۾ گهٽ ۾ گهٽ هڪ هڪ لک رياں ته ضرور موجود هئا.



## چڱا ایراني به ڪونهن...

امیگریشن جي جنجهٽ مان وانڌا ٿي پاھر نڪتا سين ته ڪوسترا سانکي زاھدان کطي ويچن جي لاءِ تيار بیثي هئي. پاڪستان واري پاسي آفيس ڪلڻ جو تائيم اث هو پر عملو پوڻين اثنين بجي ئي پهچي وييو ته پناڻن وئي رومڙ ڪئي، جنهن جي جواب ۾ عملی سان آيل گاردن ٻن ٿن پناڻن کي گلي مان جهلي سندن منهن ۾ ٺاهو ڪا ٺونشا هڻي سندن ٻوٽ سُچائي چڏيا ۽ کين قطار ۾ بيهڻ جي لاءِ چيو. موچڙن ۾ وڌي ڪرامت آهي، پوءِ وري پناڻن قطار نه توڙي، بي پاسي پاڪستانی اميگریشن جي عملی به دير نه ڪئي ۽ جلدی جلدی پاسپورتن تي ٺپا هڻط شروع ڪيا، جڻ هو اسان مان بيزار هجن ته نڪرو هتان. کائي کطي ڪتابيو اٿو وڃي ايران تي ڪجهه ڏينهن چتي ٿيو واري اچط تي آئون اندر گهڙس ته آفيس ۾ ڪمپوٽرن جي اڳيان ويٺل ٿن چئن همراهن مان هڪ کي سندی ٿوبی پاتل ڏسي، ان ڏانهن وڌي ويس ۽ پاسپورت کولي ڏانهنس وڌايم، پاسپورت وئي ان کي ڏسندی پچائين، ”ٿي جو آهي؟“

”جي هائو“

”ڪهڙي پاسي جو“

”دڙي تعليقي ميرپور بنوري جو.“

”ٿي جا ماڻهو ڏاڍا شريف هوندا آهن.“ اين چئي هن وڌي ڪچڻ پچڻ کانسواءِ پاسپورت تي ٺپو هڻي منهنجي حوالي ڪيو مون سندس مهرباني مجي ۽ پاھر نكري آيس. هاط آئون پاڪستان گورنمنت جي رڪارڊ ۾ پاڪستان مان پاھر وڃي چڪو هوس، تيسين ٺافلي جي بيں دوستن به پاسپورت تي ٺپا هڻائي، پاھر نكري هڪ هند گڏ ٿيڻ شروع ڪيو البت آپا مهرالنساء جو پاسپورت روکي چڏين ته هن وٺ ملڪ چڏڻ جو پنهنجي کاتي پاران موڪل نامو ڪونهي، ٿوري دير ڪانپوءِ گهربل ڪاغذ پيش ڪرڻ تي کيس به پاسپورت تي ٺپو هڻي ڏنائون ۽ اسانجي چهرن تي ٿوري دير اڳ جيڪي فِڪر منديءَ جون ريكائون پيدا ٿيون هيون، اهي اطمینان ۾ بدلجي ويون ۽ اسيں سڀ پنهنجو سامان سوري اچي ايراني سرحد ‘ميرجاوا‘ جي سامهون بند ٿيل گيت جي اڳيان قطار ٺاهي بيشاسين، بلڪل اين جيئن صبح جو سوير اسڪول پهچڻ تي پارڙا قطارون ٺاهي، قومي ترانو پڙهي، جهندبي کي سلامي ڏيئي، پوءِ ڪلاس رومن ۾ گهڙندا آهن. ايراني سرحد نوبن بجي ڪلطي هئي، ان مهل صبح جو ساڍا اث ٿيا هئا ۽ سچ جي مٿي چڙهڻ سان گرمي به وڌن لڳي هئي. اُتي اسانجي قطار کان اڳ ئي هڪ وڌي قطار لڳل هئي، جن اسانجي سامهون ئي ستين بجي کان اتي قطار ٺاهن شروع ڪئي هئي، هنن شايد ڪالهه ئي پاڪستانی اميگریشن وارن کان ملڪ چڏڻ جو ٺپو هڻائي چڏيو هو يا شايد اجا ڪا بી ڳالهه هئي.

ایرانی سرحد کلڻ جو انتظار جيئن پوءِ تيئن شدید ٿيندو ويو نوبن بجي کان ٿورو اڳ هڪ ایراني فوجي ظاهر ٿيو عمر اهائي ڪا ارڙهن اوڻيئه سال هيں. پر چال ۾ وڌي مستي، اندران ئي سڀني بيٺن تي هڪ نظر وڌائين ۽ گيت سان لڳ بيٺ همراهن کي ڏرڪي واري انداز ۾ ”قطار....قطار“ چئي وري هلييو ويو ايران ۾ اسيين جت به وياسيں اُت مون ڏٺو ته اڪثر پوليڪس، فوج ۽ پاسداران انقلاب جا سپاهي، تريفڪ پوليڪس، درائيور ۽ ٻين ڪيترن ئي شuben ۾ نوجوانن جي گھٽائي نظر آئي، انهن جون عمريون ٻاويهن کان ٿيهن سالن جي وچ ۾ هيون. ان جو هڪ سبب ايران، عراق جنگ ۽ ٻين ڦڏن ۽ فсадن ۾ مردن جي گھٽائي جي مارجي ويچ جي ڪري افرادي قوت جي کوت آهي ۽ چوڪرو جيئن ئي بالغ ٿي ڪم ڪار جي لائق ٿئي ٿو تيئن کيس ڪنهن نه ڪنهن شعبي ۾ پيرتي ڪيو وڃي ٿو. اين هڪ ته نوجوانن کي هڪدم نوكري ملڪ سبب، انهن جوبين سرگرمين، خاص ڪري سياسي سرگرمين ڏانهن ڏيان نٿو وڃي، پيو ته وانڌي ۽ بيروزگار ويٺ سان جيڪي شيطان گيريون ذهنن ۾ اچن ٿيون، اهي به نشيون اچن، تنهن کانسواء فوج ۾ ارڙهن، ويهن سالن جي عمر وارن جي گھٽائي جو هڪ سبب اهو به آهي ته ايران ۾ هر بالغ ٿيندڙ نوجوان لاءِ بن سالن لاءِ لازمي فوجي پيرتيءَ جو قانون لاڳو آهي، جنهن تحت نوجوانن کي پيرتي ڪيو وڃي ٿو بن سالن تائين فوج ۾ رهڻ ڪانپوءِ وٺين ته پنهنجي ڪئير کي جاري رکن يا پي هند وڃي نوكري ڪن.

انتظار جي شدت ۽ وڌندڙ اُس هاط بيزار ڪرڻ شروع ڪيو هو ۽ ماڻهن جي رش جيئن پوءِ تيئن وڌنديءِ وبيئي، پاڪستاني اميگريشن آفيس هاط خالي ٿي چكي هئي، هنن تيزيءَ سان پنهنجو ڪم اڪلايو هو ۽ هاط وانڌا ٿي سگريٽ جا سوتا هطڻ ۽ چانه جون چسڪيون پيرڻ لڳا هئا. اسان، جن اهو سمجھيو هو ته اهي پاڪستاني يار اسانکي بيهاري بيهاري، ٿڪائي پوءِ ئي ڪاغذي ڪاروايي کان فارغ ڪندا، تن ته اصل ديرئي نه ڪئي هئي.

نيث خدا خدا ڪري سايدي نوبن بجي گيت ڪليو ۽ ماڻهن وٺي رومڙ ڪئي، پر اڳيان به ايراني هئا ۽ اڳ آيل فوجي، هڪ ٻي فوجيءَ سان گڏ گيت تي بيٺو ”قطار....قطار“ ڪندو چئن چئن، پنجن پنجن ماڻهن کي اندر چڏن لڳو اسان واري سالار وسيم مٿئي انڌي مندي فارسيءَ ۾ کين ان ڳالهه تي راضي ڪري ورتو ته اسانجي سجي قافلي کي هڪئي مهل اندر چڏي، اين اسيين قافلي ۾ شامل سڀئي مرد، زائفون ۽ ٻار پنهنجو سامان ڪطي قطار ۾ ليفت رائيت، ليفت رائيت ڪندا، ايراني سرحد ۾ داخل ٿياسين، جتي سرسري نموني اسانجي سامان جي چيڪنگ ڪري، اسانکي اندر ويچ جي موڪل ڏني وبيئي. اسيين هڪ ڪاريدورمان لنگهي آفيس ۾ گهڙياسين، ۽ وري قطار در قطار۔ پاڻ پاڪستاني پاسپورت رکندڙ جيڪي قطار ۾ بيٺ ۽ نظم و ضبط ۾ رهڻ سکيا ئي نه آهيون، تن لاءِ اين مهدب بنجي قطار ۾ بيهي پنهنجي واريءَ جوا وسيئڙو ڪرڻ، پنهنجي گھٽائي هئي، جو پاڻ ته ٿونثيون هڻي، هوڪرا ڪري، ”جيڪو ڏاڍو سوگابو“ جي چوڻيءَ تي سئو چا ٻه سئو سڀڪڙو عمل ڪرڻ وارا۔ تن لاءِ بري سور سان، ايراني عملدارن جي ڏرڪن کان بچڻ لاءِ قطار ۾ بيٺ کانسواء ٻي ڪابه واهه نه هئي. البت ٻي

پاسی بیئل زائفائیں ۽ ٻارن کان پاسپورت وئی کین جلدی فارغ ڪيو وبو. ۽ هیڏا نهن اسان واري پاسي جي قطار جونه جي رفتار سان اڳتني وڌن لڳي، البت ايترو هو جو بلدينگ جي ٿتي چانو ۾ هئاسين، ۽ پاسي ۾ ٿتي پاڻيءَ جو ڪولر به لڳل هو سو هڪ ته پاڪستان واري پاسي کان جيڪا اڃ ڪتي آيا هئاسين، اها لائي سين ۽ ٻيو اڳتني جي سفر لاءِ بوتلون پيري کنيوسين.

عامر طور تي اهو ٻڌو ويندو آهي ته عرب سڳورا وڌا کر دماغ ۽ متى جا ڪرييل آهن، هوپين ملڪن مان سعودي عرب ايندڙ مسافرن، خاص ڪري اسان پارن غريب ملڪن مان ايندڙ مسافرن کي انسان ئي نه سمجھندا آهن، ۽ ايئرپورت تي انهن سان وڏيون جنيون ڪندا آهن، خاص ڪري جدي جي ايئرپورت تي عرب عملي پاران 'عازمين حج يا عمرى' سان ڪيل جنinin جا ڪيتراي احوال ٻڌل ۽ سُئل آهن، پر 'ميرجاوا'، پهچي محسوس ٿيو ته گهٽ ايراني به ڪونهن، سچ ته ايرانيون جوبهريون تاشر ڪو سٺو ڪونه پيو. ڪمپيوٽر جي سامهون ويٺل همراهه به چار پاسپورت اُڪلايو وري پنجن ستن منتن جي لاءِ اٿي ڪيڏا نهن هليو ٿي ويو شايد پيٽ ۾ مروڙ هيٽ يا ڪو ٻيو سبب، ۽ پاسپورت وئي، چڪاس ڪري، انترى، جو ٺپوهڻي نهايت لاپروا هيءَ مان ايئن ٿي اچلي ڏنائين، جيئن ڪنهن سامهون پچ لوڏيندڙ جانور کي اُتان ڀچائڻ يا پري ڪرڻ جي لاءِ ماني تڪر پري اچلاتي ڏبو آهي، پوءِ هو اهو تڪر جتي به ڪري، اتي هو پچ لوڏيندو ڊوڙندو وڃي ڪشي.

ايئن خدا خدا ڪري، پيرن تي پڙ وجنهدي، نيه اسان واري قافلي جي زائرین جي پاسپورتن وارا ئپا لڳن شروع ٿيا. هاڻ اسين باقاعدري، ايران سرڪار جي رڪارڊ، ايران جي سرزمين تي داخل ٿي چڪا هئاسين، ۽ سامان سڀالييندا اچي ڪرسين تي ويناسين، ۽ اسان جي قافلي جو سالار وسيم اسانکي زاهدان ڪشي وڃڻ جي لاءِ هُن پاران اڳوات بوک ڪيل ڪوستر جي جانچ لهن جي لاءِ باهر نڪري ويو.



## زاہدان کجھ کوہ

کوستر زاہدان ڏانهن روان دوان هئي. آئون ٿڪل هئن جي باوجود به ڪوستر ۾ دريءَ واري سيت تي وينهي، پردا هتائي ٻاهر جو نظارو ڪرڻ لڳس، نه ته هڪ اڌ کانسواءِ بيا سڀ جهوتا کائي رهئا هئا. رستو سٺو ۽ ڪشادو هو، ايران ۾ سفر جي دوران جنهن به رستي تان لنگهياسين ته اهو نهايت سهٺو ۽ اهڙو ته لس ٺهيل هو جوان مٿان هلندڙ گاڏي چط ترڪندي هجي، پاڻ وارن قدими رستن جيان نه لوڏا نه جهتڪا، نه اوچتوئي اوچتو ڪنهن کڏي اچط سبب گاڏيءَ جو غيرمتوازن ٿيڻ ۽ پوءِ دل ئي دل ۾ الله کي ٻاڏائط ته 'مولاسائين خيرسان سفر پورو ڪج،' ايران جا رستا ڪشادا ۽ صاف سترا هئن سان گڏاچط لاءِ هڪ پاسو ته وجٽ جي لاءِ بيو پاسو ايئن حادشن جوامڪان به صفا گهٽ ۽ رفتار به مخصوص ۽ مسافري به بنا ڊپ جي آرام ده۔ ايران جوهر وي، موئر وي لڳو پاڪستان ۾ ميان نواز شريف جي دور ۾ اسلام آباد کان لاهور تائين هڪ موتروي ٺاهيو ويو ۽ سڄي ملڪ جي دولت ميري چوندي ان ۾ هنيائين، پين صوين رڙيون ڪيون ته "ميان صاحب! اسان ڪهڙو ڏوھه ڪيو؟" پر حرام جوميان صاحب جي ڪن تي ڪا جون ۽ به سري۔ ۽ هاڻ مهل، بي مهل اهوئي رينگت ته "هم نه موتروي بطایا... گهورا ڙي هم نه موتروي بنایا." هاڻ ميان صاحب کي ڪير چوي ته، "ميان نواز شريف صاحب! تو واقعي به موتروي ٺاهي ڏو ڪارنامو سرانجام ڏنو، پر ان موتروي ٺاهن لاءِ جن من پسند ملڪي ۽ غير ملڪي ڪمپنien کي اربين روپين جائيڪا ڏيئي، جيڪي ڪروڙين روپيا ڪميشنون حاصل ڪري، کيسا پيريا ويا ۽ ٻئنڪ بئلننس ٺاهيا ويا، اها قوم جي ڪهڙي خدمت ٿي، ۽ هيڏانهن تون ايران ۾ اچي ڏس ته ملڪ وڏن وڏن بحران مان گذرڻ، ائن سالن تائين عراق سان جنگ وڙھنط۔ آمريڪا ۽ يو۔ اين۔ اي جي پابندien ۽ بين ملڪن پاران، ايران سان واپار وڙي ۽ ڏيتي ليتني جي هت روڪ جي باوجود به هنن ٻي جيڪا ترقى ڪئي آهي، اها پنهنجي جاءءِ تي، پر رڳو جيڪي روڊ ۽ رستا ٺاهيا اٿن، انهن جي چا ڳالهه ڪجي؟

مير جاوا کان وئي قم تائين، پوءِ اصفهان وغيره، اسيين جيڏانهن به وياسين، اُتي گھڻو جابلو علاقو نظر آيو ايران جي جاگرافي ڏسي ته رڳو جبل ئي جبل نظر ايندا. اُتر ۾ البرز جا وڏا جبل، اولهه ۽ اولهه اوپر واري حصي ۾ زاگرس جا مٿانهان علاقا ۽ ساڳئي نموني اوپر واري حصي ۾ وڏا ۽ سڌا جبل آهن، جيڪي چط ايران کي پنهنجن پاڪرن جي گهيري ۾ وئيو بينا آهن، اُتر ۽ ڏڪڻ ۾ وري وڏا ۽ هموار ساحلي ميدان آهن، جيڪي ملڪ جا سرسبز ۽ شاداب علاقا آهن. ايران جي ڪن جبلن جون چوٽيون چئن هزار ميٽرن کان به اوچيون آهن. انهن جبلن مان اهم جبل "دماوند جبل"، جيڪو تهران جي اُتر اوپر ۾ آهي، جنهن جي اوچائي 5671 ميٽر آهي. 'سبلان' جبل، جيڪو اردبيل جي اولهه ۾ آهي ۽

اوچائی 4850 میتر اتس. ”تخت سلیمان جبل“ جیکو تهران جي اُتر اوپر ۽ تنکابن جي ڏکٹ ۾ آهي ۽ اوچائی 4820 میتر اتس. ”زرد جبل“، بختیاري علاقئي ۾ آهي ۽ اوچائی 4550 میتر اتس. ”دنا جبل“ یاسوج جي اُتر ۾ آهي ۽ اوچائی 4309 میتر ۽ ”تفتان جبل“، زاهدان جي ڏکٹ ۾ آهي، جنهن جي اوچائی 2042 میتر آهي.

ایران جا ور وکڙ کائيندڙ پهاڙ جيڪي پنهنجي بناوت جي لحاظ کان ٿين (جاگرافائيائي) دور سان واسطورکن ٿا، انهن مان ڪن اندر پرنڌڙ مادوب موجود آهي، جيڪي، معدني پاڻيءَ جي گرم چشمن جو سبب بنجن ٿا. ايران ۾ گرم ۽ خشك آبهوا ۽ جابلو علاقئن جي ڪري تمام گهٽ اهڙي زمين آهي، جنهن مان فائدو حاصل ڪري سگهجي ٿو. ايران جي مجموعي پکيڙ 160 ملين هيڪتن (لڳ ڀڳ 40 ڪروڙ ايكٽن) مان 20 ڏهائي سٽ سٽٽو رٽگستاني ۽ استعمال جي لائق ڪونهي، جڏهن ته 54 ڏهائي نو سٽٽٽو قدرتي چراگاهون ۽ ساوڪ، 7 ڏهائي چه سٽٽٽو پيلا ۽ 14 ڏهائي چار سٽٽٽو زمين پوكى راهي، جي قابل آهي، جنهن مان 11 ڏهائي 6 ملين هيڪتن (28 ملين ايكٽن) نهري ۽ باقي زمين ٻن سالن ۾ فقط هڪ پير و پوكى هيت آندى وڃي ٿي.

اها ٿي جاگرافائيائي صورتحال، پر ڏسجي ته ايران جي تاريخ ڏاڍي قديم آهي، ادائى ٿي هزار سال اڳ روس جي ڏاڪطين علاقئن مان ”آريا“ قوم، ٻين علاقئن جي ڳولا ۾ نكتي، اهو سلسلا ڊگهي عرصي تائين جاري رهيو ڪجهه قبila هندستان هليا ويا ته ڪجهه وري ايران ۾ رهي پيا. ايراني آريا ٻن شاخن ۾ ورهائجي ويا. هڪ شاخ ”ميدبيا“ ۾ آباد ٿي، ميدبيا اهو علاقئو آهي، جتي هيئٽ آذربائيجان، عراق ۽ ڪرستان آهن.... ميدبيا جي نسبت سان اهي ماڻهو ”ماد“ سڏجڻ لڳا. پي شاخ ايران جي خوزستان ۽ فارس ۾ رهي پئي، اهي پارسي سڏجڻ لڳا. ماد ۽ پارسي، پنهجي جو واسطو آريه قوم سان آهي.

پراچين ايران جي ان تاريخ کي جيڪا قصن ۽ ڪھاڻين ۽ ڏند ڪثائين طور مشهور آهي، اها پيش دادي، دور جي تاريخ سڏجي ٿي، جنهن موجب سڀ کان پهريون بادشاهه ”كيمورث“ هو جنهن ديون سان جنگ ڪئي ۽ مٿن سوي ماڻي، هن ئي سڀ کان پهريون ماڻهن کي لباس پهڻ سيڪارييو، ان ڪانپوءُ ”طهورث“ جو نالو اچي ٿو هن به ديون سان جنگ جاري رکي، انهن ڪانپوءُ سڀني کان مشهور بادشاهه جمشيد آهي، چون ٿا ته وٽس هڪ اهڙو جام (پيالو) هو جنهن ۾ کيس دنيا جون حالتون نظر اينديون هيون، فارسي شعر و ادب ۾ ان کي ”جام جمشيد“ چيو وڃي ٿو، فردوسيءَ جي شاهنامي موجب جمشيد ديون، پربن ۽ پکين تي به حڪومت ڪئي، هن ڪپڙو ٻڌڻ ۽ هٿيارن ٺاهٽ جو فن، خوشبوئن ۽ دوائون ايجاد ڪيون، هيرن کي سونهن جي لاءِ استعمال ڪيو پيڻيون ٺاهيون، نيت طاقت کيس گهمراهه ڪيو ۽ هن خدائى جي دعوي ڪئي ۽ هڪ ظالم شخص ضحاڪ کانئس تخت ۽ تاج کسي ورتو، ضحاڪ جي ڪلهن تي نانگ جيان به گوشت جا لوٿرا نكري آيا هئا، جن کي روزانوپن نوجوانن جا مغز کارايا ويندا هئا، ايئن هزارين نوجوان مارجي ويا، نيت هڪ ڏينهن هڪ لوهار جنهن کي ”ڪاوه“ سڏيندا هئا، ضحاڪ جي خلاف اُتئي کڙو ٿيو، هن جا په پُت به مری چڪا هئا، ماڻهنون هن سان گڏجي پيا، هنپنهنجي

ڏنوٽيءَ جو جهنڊو ٺاهي اوچو ڪيو کيس ”درخشي ڪاوياني“ چون ٿا. ”ڪاوه“ فوج جي ٻي ڪمان فريدون جي حوالي ڪئي، جيڪو ”ڪيومرث“ جي نسل مان هو جنگ ٿي، جنهن ۾ ضحاڪ مارجي ويو ۽ حڪومت فريدون جي حوالي ٿي. فريدون جا تي پُت هئا، سلم، تور ۽ ايرج. هن پنهنجي سلطنت تنهي پُتن ۾ ورهائي چڏي، نندوي پُت ايرج کي ايران ۽ باقي ٻن پُتن کي ڏورانها علاقا ڏنا. جنهن تي ٻنهي ڀائرن کي سخت شڪايت ٿي ۽ هن دوكى سان ايرج کي قتل ڪري ڇڏيو ايرج جي راڻي ‘ماه آفريد‘ هڪ پُت ڄائو جنهن جوان ٿي ٻنهي چاچن کي قتل ڪيو.

تور جو گھراڻو ”توارني“ ۽ ايرج جو گھراڻو ”ايراني“ سڏيو ويو تورانين جي بادشاهه ”افراسياپ“ ۽ ايرانين جي بادشاهه ڪيقياد، ڪيخسرو ۽ ڪيڪائوس هڪپئي جي پويان تخت تي وينا ۽ ايرانين جي جنگين جا تي بھلوان نريمال، زال ۽ رستم مشهور آهن... جن جو فرودي ۽ پنهنجي ”شاهنامي“ ۾ سٺي نموني ذكر ڪيو آهي.

اسانجي ڪوستر پنهنجي مخصوص رفتار سان ” Zahidan“ ڏانهن وڌي هئي ۽ آئون مسلسل دريءَ مان پاھر پڙپانگ جبلن کي ڏسندو پي ويس. ڪٿي ڪٿي ڪنهن سُڪل وٺ جو ڪوبينل ٿڙنظر ٿي آيو نه تم رڳو الله الله، جبلن جون قطارون. ” Zahidan“ جو نالو سند توري پاڪستان جي عام ماڻهن جو به ٻڌل آهي، جڏهن اڃا دش ۽ ايف ايم ريدبيا نه آيا هئا، تم Zahidan ريدبيو جي اردو سروس ٻهرائين ۾ بي سي ڪانپوءَ وڌ ۾ وڌ ٻڌي ويندي هئي، Zahidan ريدبيو جي اردو سروس جو معيار به ان وقت جي ريدبيو ماسڪو ۽ ريدبيو هنوئي جي اردو سروس جيان ڪافي معياري ۽ حقيقت پسند هوندو هو. بي بي سي تم سامراجي پروپيگندا مشنري جواهرم هٿيار آهي، جيڪا شعوري طور تي اسان جي مٿان مسلط ڪئي ويني آهي ۽ اهو باور ڪرايو ويو آهي ته اها سچيون ۽ مستند خبرون ٿي ڏي، هاڻ ته سال ٿي ويا آهن، جو ريدبيو جي وڃهجوئي نه ويو آهيان، تنهنڪري Zahidan ريدبيو جي اردو سروس يا ماسڪو ۽ هنوئي (وبتنيام) ريدبيو جي اردو سروس بابت ڪا به خبر نه اٿم.

Zahidan، ميرجاوا كان 84 ڪلوميترن جي فاصلي تي آهي ۽ ايران جي ٻي نمبر وڌي صوبوي ’بلوچستان وسيستان‘ جي گاڌيءَ جو هند آهي. Zahidan ڪوايترو پراڻو شهر به ڪونهي. اهو 1920ع ڏاري آباد ٿيڻ شروع ٿيو. پهرين هڪ نندڙو ڳوڙو هو جنهن جي آبادي ڪجهه سئو ماڻهن تي مشتمل هئي. صحرا جي اندر موجود آبادي ۾ زندگيءَ جون ڪي به بنيداري سهولتون موجود نه هيوون. سبزي ۽ ميوات وغيره ’بيرجنڊ‘ يا ’ڪوئتا‘ مان اينديون هيوون، جيڪي ڏاڍيون مهانگيون پونديون هيوون. پيئڻ جو پاڻي به کوهن مان حاصل ڪيو ويندو هو Zahidan ۾ اڪثر ٻلوچن جي آهي، هت ٿورا گھڻي اردو به هلندي آهي، ايرانين جي آبادي به صفا گهت آهي، اڳ ۾ ڪاريل وغيره ايندي هئي ته وقتني طور تي چهل پهلو ٿي ويندي هئي. هاڻ ته شهر ڪافي پکڙجي چڪو آهي، بس ۾ Zahidan كان قمر ڏانهن ويندي مون ڏٺو ته Zahidan شهر ۾ رستن جي پير ۾ ڪيترائي گھٻط ماڙ فليت اڏجي رهيا هئا.

اسان وسيم کي چيو ته حيدرآباد كان وئي Zahidan تائين جي يڪي سفر اسانکي سخت ٿڪائي وڌو

آهي، تنهکري اسان کي هڪ رات زاهدان ۾ استي ڪرائي، پرهن اهو عذر ڏيئي انڪار ڪيو ته زاهدان ۾ امن امان جو مسئلو آهي، تنهکري، ٿرمينل تي ئي ڪلاڪ سوا ترسی، قمر جي لاءِ روانا ٿينداسين، ان ڪلاڪ سوا ۾ اوھين ماني وغيره ڪائجويه ضروري حاجتن کان فارغ ٿجو ڪلاڪ سوا جي مسافريءَ کانپوءِ اسين زاهدان پهتاسين، ڪوستر اسانکي سڌواچي بس ٿرمينل تي لاثو جيڪو شهر کان ٿورو ٻاهر هو. ڪوستر مان لهي جڏهن بس ٿرمينل کي ڏٺوسيين ته اسين حيران ٿي وياسين. وڌي ايراضيءَ تي ٺهيل اهو ٿرمينل هڪ نندي ايئرپورت جو ڏيڪ ڏيئي رهيو هو. صاف سترو گندگيءَ کان آجو نه گاڏن وارا، نه ريزهين وارا، ۽ نئي وري هٿن ۾ شيون ڪطي ماڻهن کي چهتي ويندر چوڪرا - ن فقير نه کي فقير جي ذات. آسپاس نظر ڊوڙائيسيين ته واش رومس، مسجد، ۽ هڪ به ماڙمني سپر مارڪيت کليل نظر آئي، مطلب ته پهرينءَ ئي نظر ۾ وات مان واهه واهه نكري ويئي. واهه واهه ته پوءِ بین شهن خاص ڪري 'مشهد'، ۽ 'نيشاپور' جا بس ٿرمينل ڏسي به ٿي. زاهدان بس ٿرمينل تان ايران جي مختلف شهن جهڙوڪ تهران، قم، اصفهان، شيراز مشهد، ڪرمان شاه، لم ۽ زابل وغيره ڏانهن ويندر بسون بيٺل نظر آيون. بسون به وري نهايت شاندار ۽ واهه جون، جو ڏسٽ سان ئي دل خوش ٿيو وڃي، 'زابل' جي لفظ تي نظرپوڻ سان مونکي فردوسي جي شاهنامي تان آڏاريل رستم پهلوان وارو قصو ياد اچي ويو. جيڪو مرزا فليچ بيڳ جي قلم مان نكري ڪتابي صورت ۾ چڀيوءِ مون نندي هوندي پڙهيو هو. زابل يا زابستان جا ماڻهو سهڻا، قد آور ۽ بهادر هوندا هئا. تيمور لنگ به پنهنجي "توزڪ تيموريءَ" ۾ زابل جي ماڻهن جي مٿين گُلن جي واڪاڻ ڪئي آهي، زابل جو شهر هيئر افغانستان جي سرحد سان لڳ آهي، واپسيءَ تي تفتان کان ڪوئتا ورندي، منهنجي پاسي ۾ ويندر بلوچ درزيءَ کان جڏهن حال احوال پچيم ۽ زابل جي احوال نڪڻ تي مون پنهنجي بي سفر ۾ اوڏانهن وڃڻ جي خواهش جوا ظهار ڪيو ڪئي ته هن چيو 'زابل وڃ ط خطري کان خالي نه آهي، اتي ٻاهران ايندر ماڻهن کي ماري چڏيندا آهن، "چو ماريندا آهن؟" ان سوال جو هوڪو مطمئن ڪندڙ جواب ڏيئي نه سگهييو پرمون اندازو لڳايو ته زابل ۾ سرحدي شهر هئن جي ڪري امن امان جو ڪافي مسئلو هوندو. ان بلوج اهو بـ ٻڌايو ته "زابل مان افغانستان جي سرحد بلڪل سامهون نظر ٿي اچي."



## چلتی کا نام گاڑي...

زاھدان جي بس ٿرمينيل تي لهي سڌو سامهون ٺهيل مني سپر مارڪيت ۾ داخل ٿياسين، ان مهل ڏينهن جو هڪ ٿيو هو راتوکي مانيءَ تي هئط سبب پيت ۾ بُك چڪ هطي هطي پيت ئي پتني چڏيو هو. تنهنڪري تٿٽ تڪڙ ۾ واش روم مان ٿي، سڌو مني سپر مارڪيت جي بي ماڙتي ٺهيل هڪ نندي پر صاف سُٿري ريسٽورانت ۾ اچي وڃاسين، مون ۽ امين به هڪ ميز اچي والاري، پوءِ اڳتي جي ماني ٿكيءَ جا عاعلاً امين جي حوالي ڪري، کيس پنهنجو حصو پتي ڏيئي ٿانيڪو ٿي ويهي رهيس. امين اُٿي هوتل جي ڪائونتر تي ويو ۽ وري اچي ٻڌائيئين ته ”هڪ نان، هڪ چانورن جي پليٽ، دال ۽ هڪ بوتل جا سايدا چار هزار تومان...“

”هل ٿي... سايدا چار هزار...“ مون ورائيس. پوءِ کلي پڃاسين، جواهي پاڪستاني روپين ۾ سايدا ٿي سئوروپيا کن ٿي ٿي. ماني آئي ته اندازو لڳايوسین ته پاڪستان ۾ ههڙي هوتل تي هيٽري ماني جا ۽ ڏير وڌي ڀا ٻه سئوروپيا، عام طور اسانجي ذهنن ۾ اها ڳالهه ويٺل آهي ته ايران ڪافي سستو آهي، پر پوءِ مون سجي سفر ۾ اندازو لڳايو ته ايران بهر حال ايترو سستو به ڪونهي.... پر ايترو مهانگو به چئي نتو سگهجي، پاڪستاني اگهن وغيره سان پيت ڪبي ته وري به ايران مناسب آهي، اڳتي جي سفر ۾ اهو معلوم ٿيو ته اها مهانگائي گذريل چهن ستمن مهينن کان تڏهن وڌي آهي، جڏهن حڪومت شين تي ڏنل سبسدي ختم ڪري چڏي آهي. اهو سڀ آمريڪا ۽ يواين اوپاران لڳايل پابندien سبب ڪيو ويو آهي ۽ ايراني گورنمنت ان سبسدي ختم ڪرڻ جي عيوض ازالٽ طور عام ماههن کي في فرد جي حساب سان ماھوار 45000 تومان ڏيندي آهي، جيئن پاڻ وٽ ’بي نظير انڪم سپورٽ پروگرام‘ يا ’وطن ڪارڊ‘ جاري ڪري ماههن جي مدد ڪئي ويئي آهي، ان حساب سان ايراني ته وري به موجن ۾ آهن، پر ان مهانگائي جو سچونزلو باهران ايندڙاسان پارن مسافرن جي کيسن تي پوي ٿو.

امين آرڊر ڏيئي واپس اچي ميز تي وينو ته ٿوري دير ۾ ماني به پهچي ويئي، هڪ نندو نان، چانورن جي پليٽ ۽ دال اسان ٻن ڪنڈار مڙسن کي چا ڪري ها، پر بک ۾ اسانکي واهه جو ۾ ٿيا... ۽ انهن مان هڪ نان بچيو ته اهو مون ڪاغذ ۾ ويرهي کنيو. امين چيو: ’چڏ يار،...، نه چڏبو پئسا پريا اٿئون،‘ اهو نان جڏهن مون ٻن چئن ڪلاڪن کانپوءِ هئند بئگ مان ڪيري ڪائڻ شروع ڪيو ته امين مونکي آڏي اک سان ڏسنڌو رهيو. ”ڪائيندین!“ مون کيس پاڻ ڏانهن ڏسنڌي پچيو هن ڪند ڏوڻي هائوڪار ڪئي ته مرڪي اڏ سنڌس حوالي ڪيم، پوءِ امين به چٻ چٻ ڪرڻ لڳو.

ماني ڪائي هوتل مان لهي هيٺ آياسين. جيسين وسيم ‘قم‘ تائين ڪنهن سواريءَ جو بندوسيٽ ڪري، تيسين اسيين مني سپر مارڪيت جي دوڪان ۾ جهاتيون پائيندا، انهن ۾ رکيل هر شئي جا اڳهه

ڏسندا رهیاسین ”یار هت ته هر شئی هزارن ۾ آهي.“ ڪنهن دوست ریمارک ڏنو.  
”هائو.... پر اهي هزار ڪئلکیولیتر هلاٽن سان ڪجهه روپیں یا سون روپیں ۾ بدل جیو وڃن.“ مون  
وراٽیو مانس.

اسان ڪچھري ڪندا، وندوشاپنگ ۽ فوتو گرافی ڪندا رهیاسین، تیسین وسیم سڏ ڪيو ته ”قم  
هلٹ جي لاءِ گاڏي تیار آهي.“

اسین سامان کطي پاهر نڪتاٽين، وسیم اسانکي ٿورو پرپرو بیٺل هڪ وڌي بس ڏانهن وئي ويو  
جيڪا هن اسانکي ”قم“ تائين کطي وجٽ لاءِ ڪرائي تي ڪئي هئي. بس ڏاڍي سهٽي ۽ ڪشادي هئي.  
ان جو هيٺيون حصو سامان رکڻ جي لاءِ هئو جنهن ۾ اسان پنهنجو سامان رکيو ۽ هڪ هڪ ٿي چڑهي  
اچي بس ۾ ويٺاسين. پاڻ وٽ پاڪستان ۾ هلنڊڙ بسن مان ’دائيوو ڪمپني‘، جون بسون ڪافي سٺيون  
۽ آرامده آهن، پر ايران ۾ هلنڊڙا ڪشر بسون پاڪستان جي ’دائيوو ڪمپني‘ جي بسن کان به سٺيون ۽  
جديد آهن، اسين بس ۾ چڙهي ويٺاسين ته بس به پنهنجو سفر شروع ڪيو.

زاہدان کان قم تائين جواهو سفر ارڙهن اوڻيئن ڪلاڪن جو هو ۽ سچي ڳالهه اها آهي ته اهو سفر  
اسانجي لاءِ ڪنهن سزا کان گهٽ نه هو وسیم اسانکي بس ۾ چڙھٽ مهل ٻڌايو ته بس هر پنجن  
ڪلاڪن کانپوء اڏ ڪلاڪ جي لاءِ استاپ ڪندي، جيئن چانهه پاڻي سان گڏ ضروري حاجتن کان به  
فارغ ٿي سگهجي پر بس هلي ته چھ نان استاپ هجي ۽ ڪٿي بيٺ جو نالوئي نه وئي، چھ ڪٿي بيٺ  
سندس شڀدول ۾ ئي نه هجي.... پنج... چه... پوءِ ست ڪلاڪ... ”ابا وسیم بس کي ڪٿي بيهاڻ... هاڻ  
ته مرڳي ڪانچ ٿا خراب ڪريون...“ اسان مان ڪنهن چيو پر وسیم پُڌواط پُڌو ڪري چڏيو.  
وري بین يارن وٺ وٺان ڪئي ته، ”اسين مرد ته پنهنجي جاءه تي، پر زائفائون ۽ بارڙا...“

زائفائون واقعي به اسان کان وڌيڪ صابرین ثابت ٿيون هيون، نيت وسیم اُٿيو ۽ درائيو کي  
”حاجي... آغا... آفا“ چئي ڳالهه سمجھائڻ جي ڪوشش ڪيائين، پر درائيو چھ ٻوڙو هجي... وسیم کي  
گاهه ئي نه وڌائين. ”يار هي ايراني وڌا واهيات آهن... پنهنجي مرضيء وارا...“ وسیم چيو. ”هن ۾ واهيات  
۽ مرضيء جي ڪهڙي ڳالهه آهي وسیم! تو بس ڪرائي تي ڪئي آهي. يا هو اسانکي مفت ۾ ڪطي پيا  
هلن... جو هونه ٿا ڪا ڳالهه پُڌن ۽ ڏا سمجھهن...“ آفتاب شاه، وسیم جي ڳالهه تي چڙندي چيو.

نيٽ گھڻي وٺ وٺان ۽ وسیم جي درائيو کي منشن کانپوء مس مس درائيو بس بيهاڻي. پهرين ته  
مون سمجھيو ته واقعي به اها بس وارن جي بدمعاشي آهي، پر اiran ۾ ڪلاڪن جي حساب سان به  
گاڏيون ڪبيون آهن، وسیم به شايد مقرر ڪلاڪن اندر بس کي قم پهچائڻ لاءِ چيو هو سوبس وارو چو  
بيهي؟ وسیم اُن قسم جون الائجي ڪيٽريون جُٺيون اسان سان سچي سفر ۾ ڪيون، جيڪي اسان صبر  
۽ شڪر سان برداشت ڪيون.

بس بيٺي ته اسين تٽ تڪڙ ۾ هيٺ لٽاسين ۽ واش رومن جي پاهران قطار لڳائڻ شروع ڪئيسين،  
جهڙو ديس تهڙو طريقو... هجون ها پياري پاڪستان ۾ ته واش رومن بدران هڪئي جي پويان قطار

لڳايون ها. ايئن پندرهن ويھن منتن اندر واندما ٿي تنگون سا تاري وري اچي بس ۾ ويناسين.  
 ڪجهه ڪلاڪن کانپوءِ وري به ساڳئي ڪار... هاط پيشاب ته اچي پيڙيو پر بک به ڪتڪتايون  
 ڪرڻ شروع ڪيون هيون. وري به بس جي عملی کي "آغا حاجي!" جي هونگار... ڊرائيو ۽ بس جو عملو  
 بلوج هئا، هونئن ته بلوج ڏايدا بطيادا ۽ سنا آهن، پر هي صفا کي بي بطيادا ۽ بدمعاش هئا. هونه اسانجي  
 سمجھن، نه اسيين هنن جي پولي... اشارن جي زبان به عقل وارو سمجھندو آهي. هنن جي کوپڙي ۾ رڳو  
 فلوس (پئسا) سمايل هئا. تن کي اشارن سان به ڪيئن سمجھائجي. اصل نه بيهن، البت کين جيڪڏهن  
 ڪٿي ڪنهن شئي جي گهرج ٿي پيئي ته بيهي ٿي رهيا ۽ اسانکي اشارن سان ٿي چيائون ته گاڌي مان  
 اصل نه لهجو چڻ سندن قيدي هجون، هڪ هند ته اهو به خيال آيم ته ڪٿي نياڳا اسانکي ڪطي ڪنهن  
 هائيءَ ۾ ته وڃي نه هڻنداء؟

نيٺ هڪ هند بس کي زوري بيهاريوسين، مون ۽ اميں منهن ۾ سونڊي وجهي چين، "اڙي حرامزادئوا!  
 اسيين ڪو اوهانجي "زندان" ۾ "اسير" آهيون چا؟" ايئن پوءِ هو هڪئي کي "زندان" ۽ "اسير" چئي  
 ڪجهه چوڻ لڳا، وسيم ته چڻ ريد لڳو پيو هو. اسانکي چيائين ته هنن سان نه اتكو هي وڙهندى ديرئي نه  
 ڪندا.

"همتي حشر کان ته وڙهيو پلو آهي." مون وراطيس، "پوءِ جيڪو قسمت ۾ هوندو آن کي منهن ڏبو"  
 پارهين وڳي ڏاري رستي جي پر هڪ هوتل وت بيٺا، هوتل ندي، پر ڏاڍي صاف سترى هئي، پاڻ  
 وت اڪثر رودين جي پر ۾ ٺهيل هوتلون گندگي جي ديرن سان پيريل هونديون آهن، پر هت ائين نه هو. ان  
 هوتل تان اسان پنج هزار تومانن ۾ 'چلو ڪباب'، يعني چانور ۽ ڪبان جي بش کائي پيت پريو. چلو  
 ڪباب ايران جي مشهور بش آهي، خشڪا چانور ۽ ڪباب. ايران ۾ اها بش مختلف شهن ۾ مختلف  
 ذاتن سان ٺاهي ويندي آهي ۽ ايران جي جنهن به سفر نامي ۾ پٽهه ته همراه "چلو ڪباب... چلو  
 ڪباب" چئي پيو اسان جهڙن پڙهندڙن کي سازئي، چڱو ٿيو جو گاڌيسين، ائين رب ته لتو ميان چلو  
 ڪباب جو!

Zahidan کان قم تائين، خاص ڪري ايراني بلوجستان واري ايراسيءَ ۾ ڪيترن ئي هندن تي  
 پوليس گاڌين کي نهايت سختيءَ سان چيڪ ٿي ڪيو. اسان اجا ندي جي گهيرت ۾ مس وڃون، تيسين  
 بس جي عملی جو ڪو همراه "پُلس... پُلس" ڪريو اچيو اسانکي اٿاري ۽ درين جا پردا سيري شيشي  
 کي انهن کان آجو ڪري، پوءِ پاسپورت سڀني جي هٿن ۾ ۽ اسيين الرت... هڪ هند ڪرمان شاه ۾ ته  
 اسان سڀني کي بس مان هيٺ لاهي قطار ۾ بيهاري پاسپورت ڏنائون ۽ دستي سامان پاڻ سان ڪطي ويهارو  
 کن وال اڳيان وڃي بيهط لاءِ چيائون. ۽ بس جي هيٺين حصي ۾ رکيل سامان کي ڪتن کان چيڪ  
 ڪرائي، پوءِ ڪتن کي بس جي اندران به گهڻا يائون.

ڪرمان شاه ۾ لهڻ سان اين محسوس ٿيو ته اسيين ڪنهن سخت ٿڏي علاقئي ۾ اچي ويا هجون،  
 اتي ڪافي ٿڏ هئي. Zahidan کان قم تائين ويندي وج ۾ جيڪي وڏا نديا شهر اچن ٿا، انهن ۾ ڪرمان

شاه، بم ڪاشان ۽ یزد اهم شهر آهن، ڪرمان جو علاقو غالیچن جي صنعت جي ڪري ڪافي مشهور آهي. ایران ۾ غالیچن ٺاهڻ جي صنعت ڪافي پراطي ۽ تاریخي آهي، ایراني غالیچا پنهنجي بناؤت ۽ جاذبيت جي لحاظ کان گھڻا مشهور آهن. ایراني غالیچن جي رنگن ۽ نقشن جي ڏار سڃائڻ آهي ۽ اهي ایراني ذوق ۽ هنر جو نمونو آهي، دنيا ۾ قالين فروشي جي سخت چتا پيٽي جي باوجود به ايراني غالیچا (قالين) پنهنجي برتری قائم رکيو اچن. پاڻ جهڙن ملڪن ۾ جيڪڏهن ڪنهن گهر ۾ ايراني غالیچو موجود آهي ته اهو اعلي ذوق جي نشاني سمجھيو ويندو آهي. ڪرمان کانسواء ڪاشان، نائيں، تبريز اصفهان، بختياري، تركمن ۽ بيجارا بهترین غالیچا ٺاهڻ جي ڪري به مشهور آهن. ايراني غالیچن جي سونهن، سوپيا ۽ نفاست جي حواليء سان هڪ قصو مشهور آهي ته اولهه جي مستشرقيين مان هڪ ايران جو ”گلستان عجائب گهر“ ڏسڻ ويو ته هن جي نظر وراندي ۾ وچايل ايراني غالیچن تي پيئي. ٿوري دير ته هو انهن غالیچن جي سونهن ۾ کوپيل رهيو ۽ پوءِ چيائين. ”ڪيتري نه عجيب ڳالهه آهي ته سجي دنيا ۾ عجائب گهرن ۾ ڪندڻ مٿي ڪري، پترين يا المازين ۾ رکيل شيون ڏستڻيون پون ٿيون. پر ايران ۾ پنهنجون نظرؤن هيٺ رکڻيون پون ٿيون.“

ايراني هنر تي فردوسيءَ به هيئن چيو آهي.

هنر نزد ايرانيان است و بس،  
ندادند شيرزيان رابه کس.

ان سفر ۾ مون محسوس ڪيو ته بس جوا هو عملو پوليڪس کان ڏاڍو لنوابي رهيو هو ايران ۾ پوليڪس کي عام طور ”پُلس“ چون، ان جو سبب شايد اهو هو ته ايراني پُلس قانون تي عمل ڪرائڻ جي معامي ۾ ڏاڍو سخت هئي، البت مون ڪٿي به عام ماڻهن کي پُلس کان لنوابيندي نه ڏئو جيئن پاڻ پاڪستان ۾ پوليڪس ته چا پر پوليڪس جي پاچي کان به لنوابيندا آهيون.

□

## قمر ۾ چار ڏينهن...

ایرانی ٿائیم موجب، صبح جو ستین بھی اسین قم پهتاسین، ایران جو ٿائیم پاکستانی ٿائیم کان هڪ ڪلاڪ اڳتني آهي، یعنی ان مهل پاکستان ۾ اٺ ٿيا هئا. سچ ڪافي متی چڙهي آيو هو قم اسانجي سفر جي پھرین منزل هئي، جتي اسانکي چار ڏينهن رهڻون هو.

بس اسانکي شهر کان پاهر تول پلازا ٿائپ هڪ هند تي لاتو. جتنان پوءِ اسانکي هڪ ندي ڪو ستر کطي شهر پهچايو. اسانجي رهائش جو بندو ٻست "حرم" جي بلڪل سامهون 'پل آهنچي' جي بي پاسي مکيء روڊ جي پرسان هڪ ندي هوتل 'مسافر خانه سعدي' ۾ ڪيو ويو هو. ان هوتل جي آسپاس پيون به ڪيتريون ئي ندييون ۽ وچولي قسم جون هوتلون هيون. انهن هوتلن مان اڪثر ۾ بات روم، و亨جڻ خانا ۽ بورچي خانا ڪامن هئا. جنهن ڪري ڪنهن ڪنهن مهل پنهنجي واري جوانتظار به ڪرڻون ٿي پيو ان ڪري مونکي صبح جو جيئن ئي ندي مان جاڳ ٿيندي هئي ته توال کطي و亨جڻ جي لاءِ هيٺ هليو ويندو هئس، جيئن نه رڳو پين کان اڳ تيار ٿي سگهان، پر هروپرو پنهنجي واري اچڻ جي اوسيئٽي کان بچي سگهان.

چاپي وني اچي ڪمن پيئتا ٿياسين، ڪمرا نديا پر چڱي حالت ۾ هئا، سامان ٿتو ڪري بسترن تي بھي پياسين، گذريل ٿن راتين جي مسافري، اڌ ندي اڌ جاڳ جي حالت ۾ رهڻ ڪري ٿکاوت اسانجي بُت کي اصل ڪنهن چؤر جيان چھتي ويئي هئي، پر ان هوندي به مون بستري تي ليٽندي اميin کان پچيو "هاط چا پروگرام اٿئي؟"

"جيئن چئو....."

"منهنجي خيال ۾ ڪلاڪ به ليٽي چيلهه سڌي ڪري، فريش ٿي نكري پئون، پوءِ جيڏانهن ڪند اوڏانهن پندت...."

"ئيڪ آهي..." اميin وراطيو.

ڪلاڪ سوا ليٽي چيلهه سڌي ڪري اميin هيٺ هليو ويو جيئن آپا مهرالنساء وارين جي خبرچار وٺجي ۽ جيڪڏهن کين ڪنهن شئي شغل جي ضرورت هجي ته اها به کين وئي ڏجي ۽ چانهه جو به بندو ٻست ڪجي.

ایران جي سجي سفر جي دوران، اميin آپا وارن جو تمام گھٹو خيال رکيو ۽ ڪافي هندن تي ته پنهنجي گھمن ڦرن جي پروگرام ۾ آپا وارن جي ڪري ڪت سٽ به ڪئي. سچي ڳالهه اها آهي ته اميin لاکو نيك، اشرف، نياڻين جهڙو پٽ ۽ خدمت گذار بندو آهي. پر ٿورو اٿڙو چڀڙاڪ، زود رنج جلدی

ردعمل ڏیکارڻ وارو ب. منهجي ساٹس سالن کان دوستي آهي... صفا بي ضرر انسان، هروپرو ڪنهن کي نقصان رسائط يا تنگ ڪرڻ سندس سرشت ۾ شامل ڪونهي. سفر دوران هڪ پيري منهنجي چيل هڪ بنه نندري ۽ خسيس ڳالهه جي ڪري ردعمل ۾ اچي بنا اطلاع جي منهنجي هندي ڪُني ئي ڏار ڪري ڇڏيائين. نتيجي ۾ تهران کان وئي مشهد تائين جي سجي ريلوي سفر ۾ ۽ ورندي پيو سجو ڏينهن ۽ رات مونکي بُك تي گذارڻون پيو. پوءِ امين، آپا وارن سان هندي ڪني ۽ ۾ گڏ ۽ آئون پنهنجي مرضيءَ جو مالڪ دل چاهيو ٿي ته ”نان ما است“ (دهي مانيءَ) تي گذارو ٿي ڪيم يا ”نان شير“ تي.

سندس ان ردعمل ۽ حرڪت تي پهرين ته مون به سوچيو ته ڏيکاريابن پنهنجي وڌيرپ... پر سندس ان حرڪت کي جذباتي ۽ پارائي سمجھي درگذر ڪري ڇڏيم، پوءِ کيس به پنهنجي ان ردعمل جواحساس ٿيو ۽ معذرت به ڪيائين... پوءِ مون باقي سجي سفر ۾ ”يار تو ته مونکي بُك مارييو... پر...“ چئي کيس چيڙائيندو ۽ انجواب ڪندور هيں.

ايران ويندر زائرين اڪثر پاڻ سان گڏ کنڊ، چانهه، مرج مسالا، چانور ۽ پيو سيدو سامان ڪطي ويندا آهن. وسيم مونکي به چيو هو ته ”تي بئگس وغيره ڪتجو“ پر مون ان ڳالهه تي ڏيان نه ڏنو ان جو هڪ سبب اهو به هو ته آئون چانهه جو عادي ڪونه آهي، ملي ته واهم، نه ملي ته وڃي ٿيا ست خير... بين يارن وانگي ”چانهه کانسواء اصل متو ٿو ٿاقي“ جو ورد نه ڪندو آهي، امين، آپا مهرالنساء جي چوڻ تي ڪجهه سامان خريد ڪيو هو ڪجهه سامان وري آپا وارن وٽ به هو ايران جي سفر کانپوءِ منهنجي تجريبي موجب زائرين يا جيڪي دوست گروپ جي صورت ۾ ايران جي سياحت تي وڃن ٿا، تن لاءِ بهتر اهو آهي ته هو پاڻ سان چانهه، کنڊ، چانور ڪلو اڙ دال ۽ ٿورا گھٻڻا مسالا ۽ پائوڊر وارو كير ضرور ڪلن، چاڪاڻ جو هڪ ته ايراني کاڻا کين مزوئي نه ڏيندا ۽ پنهنجي ڏائقي جي حساب سان پنهنجي مزاج وتنان ناهن. پنهنجي ره پچاء ڪرڻ سان ڪافي بچت به ٿئي ٿي ۽ هڪ تؤئست يا زيارتيءَ لاءِ سڀني کان سٺي ڳالهه اها آهي ته هو ٿوري خرج ۾ گھٺو گھمي، پيو ته ايران جي هوتلن ۾ ره پچاء جون سهولتون به موجود آهن، جيئن مون مٿي ذكر ڪيو آهي. ايران ۾ چانهه جي نالي ۾ جيڪو فھووملي ٿو اهو بنا كير ۽ کنڊ جي هوندو آهي. پيئڻ مهل تروڙين جيتريون کنڊ جون ڳڙيون، هڪ هڪ کندا وات ۾ وجهندا مثان فھووي جا ڍڪ پريندما آهن. پاڻ جهڙن ماظهن لاءِ اهو پيئڻ به وڌي مشڪري بنجي وڃي. اسين به رونشي خاطر ڪنهن ڪنهن مهل پيئندما هئاسين، پوءِ جڏهن ايراني طريقي سان پي نه سگهندما هئاسين ته اهي ”قند“ جون ڳڙيون (ايران ۾ کنڊ کي قند چون) فھوي ۾ وجهي ڳاري ڪم تپائيندا هئاسين، ۽ وري امين لاکي جهڙا چانهه ۽ سگريت جا موالي، تن کي دوڻ پتي چانهه نه ملي ته سندن سجو ڏينهن چط مُدار بنجيو وڃي، تنهنڪري تي بئگس ۽ خشك ڪير هئط سان اهو مسئلو حل ٿيو وڃي.

اد ڦئي ڪلاڪ کانپوءِ امين هيٺان بسڪوت ۽ چانهه جا به وڌا مگ ڪطي آيو اسين هتان پاڻ سان پليت، مگ، گلاس ۽ چمچو گڏ ڪطي ويا هئاسين، جنهن مهل گهران اهي شيون ڪنيم بي ته عجيب بي لڳو ته ايران ۾ انهن شين جي ڪا ايدي کوت آهي چاء، جو ٿانو به هتان ڪطيو پيا وڃون. پر ايران پهچڻ

کانپوءِ احساس ٿيو ته هڪ زائریا سیاح لاءِ ایران ۾ انهن شین جي ڪيڏي نه اهمیت ٿئي ٿي. پھريون تجربو ته زاهدان ۾ ئي ٿيو جڏهن بس ٿرمینل تي هوتل ۾ ماني کائيندي، هوتل واري پيو گلاس ۽ واڌو چمچو ڏيٺن کان انڪار ڪيو ته هڪ دش سان فقط هڪ گلاس ۽ چمچو ملندو... ٿورو حيران ته ٿياسين، پر پوءِ امين کي چيم، ”وجي ڏوڙپائين... پلي نه ڏين... پاڻ وٽ ڪو گلاسن ۽ چمچن جي ڪوت آهي چا؟“ اين چئي مون ٿيلهو کولي پليت، گلاس ۽ چمچو ڪيدي باهر رکيو ۽ هوتل وارو ڏسندوئي رهجي ويون. هن سمجھو ته اسين کيس بي گلاس يا چمچي لاءِ منت ڪنداسين، يا هو اسان کان ڪجهه تومان وئي اسانکي اهي واڌو شيون مهيا ڪندو پر جڏهن هن جي انڪار تي مون بنا دير جي اهي شيون ٿيلهي مان ڪيدي باهر رکيون ته هن پنهنجو ڏڪ گسندي محسوس ڪيو هوندو... هاڻ هو اهو ته چئي نشي سگھيو ته ”هن هوتل ۾ باهرين ٿانوں جي استعمال جي منع آهي.“ وري هونياڳوبي رحم به اهڙو جو جڏهن اسان بوتلن ۾ پاڻي پرڻ شروع ڪيو ته اسانکي پاڻي پرڻ کان به منع ڪيائين، صفا ڪويزيد ۽ شمر جي نسل جو هو.

سوهان ٿم ۾ انهن ٿانوں يعني پليت، مگ، گلاس ۽ چمچي اسانکي وڏو ڪم ڏنو.

ڪلاڪ سوا چيلهه سڌي ڪري، چانهه جو ڏو ڻگ پي ٿورو سامت ۾ آياسين تم باهر نڪرڻ جي لاءِ تياري ڪرڻ لڳاسين، جيئن ’قمر‘ جو چڪر لڳائي واءِ سوءَ وئي سگهجي. (ایراني قمر جو اچار غُرم ڪدين، يعني ق جي جاءِ تي غ جو آواز ڪدين جيئن آقا کي آغا چون).

قمر شهر تهران کان 135 ڪلوميٽر جي مفاصلی تي بلڪل ایران جي مرڪز ۾ آهي. هيءَ شهر 23 هجري ۾ ابو موسى اشعری، جي هتان فتح ٿي اسلامي سلطنت ۾ شامل ٿيو قمر جي اهمیت تڏهن وڌي جڏهن شيعن جي ستين امام حضرت موسى ڪاظم رضا جي باعظمت نياڻي حضرت بيبي فاطمه معصومه 210 هجري ۾ پنهنجي پاءِ حضرت امام رضا سان ملٹ جي لاءِ خراسان روانی ٿي ۽ رستي ۾ هڪ شهر ”سدوه“ ۾ بيمار ٿي پيئي، بيماري جي دوران ٿي کيس پنهنجي پاءِ امام رضا جي شهادت جي خبر ملي ۽ بيبي صاحبه دل ۾ پاءِ سان ملٹ جي حسرت ساندي، اهو صدمون سهيو نه سگهي ۽ ”قمر“ ۾ هن فاني جهان مان موڪلائي وئي ۽ کيس جتي هيئنر سندس مقبرو آهي، اُتي دفنايو ويون. سندس اهو آستانه قدس رضوي، حضرت امام رضا جي مرقد کانپوءِ ایران جي ماڻهن توڙي سچي دنيا جي شيعن ۽ اهل بيٽ سان محبت رکنڊڙن جي لاءِ وڌي ۽ سڳوري زيارت آهي. جيتو ڻيڪ قمر جي مکيه اهمیت ته حضرت معصومه جي مزار مبارڪ جي ڪري آهي، پر ڪجهه پيون ڳالهيوون به هن شهر جي قدامت ۽ مشهوري، جو سبب پڻ آهن. انهن مان هڪ اها آهي ته هي شهر سدائين اهل بيٽ جي مجیندڙن لاءِ پُرامن جاءِ ۽ پناهه گاهه رهڻ سان گڏو گڏ شيعن جو علمي ۽ ديني مرڪز به رهيو آهي، تنهن کان اسلامي صدien جي شروعات ۾ جڏهن به ڪو مظلوم، ظالم ۽ جابر سلطان جي ظلم کان سر لڪائي پڇندو هو ته هن ئي شهر ۾ اچي پناهه وٺندو هو ان جي ڪري به هن شهر کي ”عشن آل محمد صلعم“ يعني آشيانه اهل بيٽ ۽ انهن جي پوئلڳن جي نالي سان ياد ڪيو وڃي ٿو.

ایران پر صفوی حکومت جي قیام کانپوء شاھہ اسماعیل صفوی 'شیعیت' کی ایران جو سرکاری مذهب قرار ڏنوتے قم جی اهمیت ایجا ب وڈی ویئی. جیتو ٹیک افغانن جی حملی سبب قم ویران ب ٿیو پر قاچارین جی دور پر شهر جون رونقون موتی آیون ۽ شهر پر بیہر اذاؤتون ڪیون ویون.

ڏنو ویجی ته نجف اشرف ۽ قم بیئی شهر شیعین جا اهم علمی ۽ فقهی مرکز رہیا آهن، پر عراق جی سیاسی حالتن سبب نجف اشرف جی فعالیت ۾ کمی اچی ویئی، پر قم شهر جی اهمیت ن رکو قائم رہی، پر دنیا ۾ شیعی فعالیت جو وڏو ۽ اهم مرکز رہیو. قم سدائین علم جو گھوارو ۽ مرکز پی رہیو آهي. قم شهر ۾ شیعی تعلیم جا وڏا مرکز ۽ مدرسات آهن، انهن پر نہ رکو ایران، پر سجی دنیا مان ایندڙ شاگردن کی پڑھایو ویندو آهي. ۽ اهي عالم ۽ فاضل بنجي پنهنجن پنهنجن ملکن ڏانهن وڃی، پنهنجا فرض ادا ڪندا آهن.

هتي آئون قم جي باري ۾ هڪ ڪتابتی ۾ لکیل هي لفظ ورجائیندس ته، "هن شهر پر زندگي بي مقصد ۽ روز مرہ جیان نشي گذری، هتي جا مدرسات ۽ درس گاهون رکو علم ۽ درس جا قید خانه ڪونهن، هن جون گھتیون ۽ بازاریون فقط اچ ۽ وج ۽ گشت جي لاءِ ڪونهن، پر هي 'قم' آهي يعني علم جو مرکن جهاد جو میدان ۽ عرصه اجتہاد."

مٿي ذكر ٿيو آهي ته قم شهر مدرسن ۽ علم جي ڦھلاء جو مرکز رہیو آهي، هونئن ته هتي ڪيتراي ننديا وڏا مدرس آهن، پر آستانه حرم معصوم جي اڳڻ ۾ موجود ٻے مدرس "مدرس فیضیه" ۽ "مدرسہ دارالشفا" اهم آهن.

### مدرس فیضیه

فیضیه مدرسو آستانه حرم جي اڳڻ ۾ 'صحن عتیق' سان لڳ آهي، جنهن جي سامهون بیبی معصوم جي ضریح مبارڪ آهي، هن مدرسی جي باري ۾ عام طور چیو ویجی ٿو ته "مدرسہ فیضیه ایران ۾ سڀ کان وڏو دینی مدرس ۽ هن ملڪ ۾ اسلامی انقلاب جو وڏو نمونو آهي." نجف اشرف کانپوء هي مدرسہ شیعہ روحانیت جو سڀ کان وڏو مرکز رہیو آهي، هي تاریخي مدرسہ جیکو حضرت معصوم جي مزار جي اڳڻ ۾ آهي، سو گذریل صدی ۾ ڪیترن ئي حادثن ۽ انقلابن سان دو چار رہیو آهي، نہ رکو اهو پر پھلوی شہنشاہیت جي خلاف هلندر ڦلچل ۾ هن مدرسی کي مرکز جي حیثیت حاصل رهي، هن ئي مدرسی ۾ آیت اللہ خمینی پنهنجي شاگردی ۽ جو وڏو عرصو گذاریو ۽ هتي ئي درس و تدریس به اختیار ڪیائين.

هن مدرسی جي اذاؤت به عام طور تي صفوی دور ڏانهن منسوب ڪئي وڃي ٿي، پر جدید رونق ۽ آب تاب هڪ دین جي عالم مرحوم شیخ عبدالکریم حائری جي همت ۽ اتل ارادن جو نتيجو آهي... هو اصل 'اراڪ' جورها کو ۾ پوءِ قم اچي هن مدرسی کي سنپالیائين ۽ وڌيڪ اذاؤتون ڪرایائين، ۽ 1930ع ڏاري هڪ وڌي لعبري به قائم ڪیائين... ائين پوءِ مدرسی ۾ وقت بوقت اذاؤتون ۽ واڌارا

ٿيندا رهيا، هن وقت فيضيي مدرسي جي ڪمن جو تعداد هڪ سئو آهي، چئن ايوانن تي ٻڌل هي مدرسونگاري، خطاطي، نقش نگاري ۽ بین قدیم فن جوشاندار نمونو آهي.

### **مدرسه دارالشفا**

مدرسي فيضيي جيان هي مدرسون پڻ ايران جي ديني ۽ سياسي اجتماعي انقلاب ۾ هڪ خاص اهميت جو حامل رهيو آهي، صفووي دور حڪومت ۾ هي مدرسون "شاهه قلي صحن" جي نالي سان مشهور هو ۽ قاچارين جي دور ۾ "مدرسه فتح شاهه" جي نالي سان منسوب هو. 1928ء ۾ جڏهن مدرسي جي بيهراڙاوت ٿي ته اسپٽال ۾ تبديل ٿي ويو ۽ "دارالشفا" جي نالي سان سڌجڻ لڳو.

1922ء ۾ جڏهن امام خميني قمر آيو ته ڪجهه وقت فيضيي مدرسي ۾ رهڻ كانپوء 'دارالشفا' منتقل ٿي ويو جيئن بُر سکون ۽ اڪيلائي جي ماحمل ۾ رهي سگهي، امام خميني هتي 1929ء تائين رهيو دارالشفا جي جديد اڙاوت ۾ سندس رهايش وارواهو ڪمرو محفوظ رکيو ويو آهي، ۽ "حجره امام خميني" جي نالي سان ان جي دروازي تي تختي پڻ لڳل آهي.



## تنهنجي 'سنڌو' پڙهي کير ٿو؟

تيار ٿي هيٺ لهي اچي مين رود وٽ بيٺاسين، سامهون رود جي بٽ پاسي "پل آهنچي" هئي، جيڪا ختم ٿيٺ تي "حرم مطهر" يعني "بي معصومه" جو مقبرو شروع ٿي ٿيو. اهوئي سبب آهي، جو 'پل آهنچي' جي آسپاس جي هوتلن ۾ زائرین جي چڱي رش رهي ٿي ۽ اتي رهڻ جي صورت ۾ هونهايت سولائي سان زيارت واسطي رڳورود ڪراس ڪري مقبري تائين پهچيو وڃن.

اسين جنهن هند يعني 'خيابان امير ڪبير' ڪوچ صفا وٽ بيٺا هئاسين، ان جي آسپاس "سوهان" يعني قمر جي مشهور حلوي جا ڪيتراي دوڪان هئا، جتي قمر جوا هومشهور حلوه (سوهان) خوبصورت دٻن ۾ پئڪ ٿيو رکيو هو ۽ انهن جي مٿان قيمتن جون چتڪيون لڳل هيون، هڪ هزار تومان، به هزار تومان، ايدائي هزار تومان، قمر جوا هومشهور ۽ لذيز آهي، جيڪو مختلف ذاتن ۽ ويرائيتزم ٿاهيو وڃي ٿو ۽ زائرين اهو خريد ڪري تبرڪ طور پاڻ سان ڪڍي ٿا وڃن.

"هاط.....؟" امين بيٺي بيٺي پڃيو

"جيڏانهن ڪند... تيڏانهن پند." ورائيم.

"هلو!"

پوءِ اسانجو جنهن پاسي ڪند هو اُن پاسي ئي پند پياسين. قافلي جي بٽ ساتين سان اهو پروگرام ٺهيو هو ته شام جو پنجين وڳي سڀ گڏجي هلي زيارت ڪنداسين، هاط هو سڀ آرامي هئا ۽ اسين قمر جي رستن تي رولاڪي ڪندا پي وياسين.

هوريان هولندا، آسپاس جو جائز وٺندا پي وياسين، رمضان شريف جي روزي هئط سبب ڪجهه دوڪان کليل هئا ت ڪجهه بند، کليل دوڪان جي اندر به همراهه يا ته تسبیحن جي داڻن جي ٿڪ ٿڪ لڳايو وينا هئا يا وري قرآن پاك جو دور پي ڪيائون. به فرانگ کن هلن ڪانپوءِ اسانکي سامهون هڪ پارڪ نظر آيو جنهن ۾ ڪاث جون ٻئنچون کتل هيون.

"هل ته پارڪ ۾ هلي ٿا ويهون..." امين کي چيم.

"پيلي."

اسين رود اُكري پارڪ ۾ گهڙي آياسين، جتي اڳ ۾ ئي ڪجهه نوجوان جوڙا ۽ هڪ به ايراني فئمليز موجود هيون ۽ جن سان گڏ ننديا ٻار به هئا، اين پي لڳوتاهي فيميلىز پارڪ ۾ پـ ڪ نـ ڪ ملهائڻ يا روزي کي وندرايئن آيون هيون. اتي وبنل نوجوان جوڙن جون عمريون ٻاويهين چووبيهين سالن جي لڳ پـ ڳ هيون، اهي يا ته شادي شده هوندا يا ڪنهن بـ رشتـ ۾ ڳـ نـ دـ ـيلـ، چـ تـ اـيرـانـ ۾ هـ روـپـ روـ جـوـ ـنـ جـوـ بـ نـاـ.

کنهن رشتی جي ائين عام جام هڪپئي سان ملٹ قانون جي پڪڙ ۾ اچي ٿو. پوليڪ يا پاسداران انقلاب کنهن به وقت کائئن سندن وچ ۾ رشتی بابت پچا ڳاچا ڪري سگهن ٿا. جيتويڪ هاط کنهن حد تائيں نرمي ۽ کن لاتار ڪئي وجي ٿي، پر ڏهه پندرهن سال اڳ ته اهڙي سختي هئي جو پوليڪ يا پاسداران کائئن نڪاح نامون به طببيندا هئا ۽ جيڪڏهن هو مطمئن نه ٿي سگھيا ته پوءِ همراهه وڌي ڏچي ۾ اچي ويندا هئا. پارڪ ۾ ويٺل اهي جوڙا پنهنجي ڪچوري ۾ مگن هئا، هڪ نوجوان جي هٿ ۾ سگريت به هو. چوڪرين کي ڪاري چادر ويڙهيل ۽ متى تي اسڪارف ٻڌل هو. مون سجي ايران ۾ ڪٿ به عورت کي متى اڳاڙو نه ڏئو ايران ۾ حجاب يعني متوعه بدن ڏڪڻ جي قانون تي سختيءَ سان عمل ڪيو وجي ٿو ۽ هند هند تي پردي بابت شرعى احڪامن ۽ امامن (خميني ۽ خامنه اي) جا قول پڻ مختلف هندن تي بوردن تي آويزان نظر آيا.

ٿوري دير پارڪ ۾ ويهي خبرون چارون ڪندا رهياسين ۽ امين پنهنجي پاڙ يعني سگريت جا سوتا هڻط لڳو. امين جي سگريتن جو مسئلو سائين صدر شاه حل ڪري چڏيو هو. هو پاڻ سان گولڊ ليف سگريتن جي چڱي موچاري ڪوتا ڪطي آيو هو. صدر شاه جي به اسان سان واهم جي لڳي. قم ۾ يا مشهد ۾ هوتل تي هوندا هئاين ته پاڻ اسانجي ڪمري ۾ هليو ايندو هو ۽ پوءِ اسانجي ڪچوري واهم جي مچندي هئي ۽ مثان وري صدر شاه ۽ امين سگريتن جا هيراڪ ۽ صدر شاه اهو چئي امين جي سگريتن جو مسئلو حل ڪري چڏيو ته ”مون پاڻ سان ڪافي سگريت آندا آهن، جيڪي سچو ايران جي سفر ۾ پاڻ پنهجي جي ڪوتا کان متى آهن... سوببي حجاب ٿي پي...“

۽ امين کي وري ڇا گهرجي، کيس هر هر چانهه ملٹ ته مشڪل هئي، سو سڀ ڪسرون سگريتن مان.... هڪ پيري مذاق ڪندي چيومانس ”امين يائى! اهل بيتن تي ڪجهه ته رحم ڪر... هو اڳ ۾ ئي ويچارا ستاييل آهن، جو سندن ڪپتن جا ٿيلها گم تي چڪا آهن. تنهنڪري تون سگريتن جي ڪوتا ڪجهه گهتائي... نه ته ڳوٽ هلي توتى هڪ مضمون لکندس... آن جو عنوان هوندو... امين لاكي جو سفر گولڊ فليڪ کان گولڊ ليف تائيں....“

”آئون وري لکندس ماما جو سوان ايران....“ امين وراٽيو

”پلي لک....“ مون وڌي چيڙائيندي چيس، ”اڳ ۾ ڪهڙو لکيو اٿئي.. جوهاط لکندين.. ۽ پلا جي تو ڪطي لکيو به ته اهو چيپيندين ”هفتيلوار سنڌو“ ۾. ۽ تو وارواهو ’سنڌو‘ وري پڙهي ڪير ٿو سجي سنڌ ۾... انعام تڪڙائي.... شڪارپور ۾ نياز مسرور بدوي..... خيرپور ۾ حزب الله سومرو ۽ انور پرديسي... ڪو پنجون ته نالو ٻڌائي سجي سنڌ ۾...“

”چڱو چڱو... پاڻهي خبر پوندئي ته سنڌو آهي ڇا....؟“ امين وراٽيو ايئن آئون امين کي چيڙائيندو رهندو هوس، هونئن به امين مولائي مڙس، صبح کان وٺي شام تائيں اخبار جي ڪم جي بليءَ.... رات جو دير سان اچي گهر مثان ٿي ڪري، سوكيس فرصت هجي ته ڪجهه لکي، ايئن هو اسانکي ڏڙڪا ڏيو پيو وقت ڪيندو آهي ۽ اسين به کيس چيڙائي پيا خوش ٿيندا آهيون.

”اُت ته اڳیان هلوں... سچو ڏینهن هن پارک ۾ ویہندیں چا؟“ امین کی یکو ویہندو ڏسی چیم جنهن پھریون سگریت پورو ڪری ٻیو ڏکایو هو ”بس سگریت پورو ڪری اُئئون ٿا؟“ امین سگریت پورو ڪیو ته اُتیاسین ۽ پارک جو ٻیو پاسو ڏیئی، هک پل اُکری ٻی پاسی آیاسین ته هک تیرواری بورڊ تی نظر پیئی، ”بیت امام آیت اللہ خمینی:“ مون امین جوان پاسی ڌیان چکرائیندین چيو.“ چونه خمینیءَ جو گھر هلي ڏسجی.“ ”هل.... دیر چاجی!“ امین و راٹیو.

ایران ۾ مونکی هک سُنی ڳالهه اها به نظر آئی ته جتی ڪٿي تیروارن نشانن سان تختین تی رہنمائی جي لاءِ نالا لکیل نظر آیا. جنهن ڪري ماطھوءَ کي نه رڳو اهو پتورهي ٿو ته هو ڪھڙي هند تي آهي، پر گھربل رود، رستي، پاڙي ۽ بلبنگ وغيره تائين سولائيءَ سان پهچي وڃي ٿو نه رڳو قم، پر بین شهرن تهران، اصفهان، نیشاپور مشهد، طوس وغيره، اسین جتي به ویاسین وک وک تي فارسيءَ ۾ اهڙا ننديا رہنمائي وارا بورڊ ڪتل نظر آيا.

ٿورو اڳیان وڌیاسین ته هک جنرل استور نظر آيو. اچط مهل امین چيو ته واپسيءَ ۾ آئل به وٺي اينداسین. جيئن رڌ پچاء جي ڪم اچي، اسان اندر گھڙي ٻن هزار تومان ۾ ٻه ڪلي ڪلي واريون آئل جون بوتلون ورتيون، هڪ پاڻ لاءِ ۽ بي صفر شاهه وارن لاءِ... اتي اسانکي ڪائونتر تي هڪ عالم سڳورو بیئل آيو اسان کيس ’بیت امام خمیني‘ چئي اشارن ۾ پچيو ته ڪيترو پري آهي ته جواب ۾ هن مرڪندي، اردو ۾ اسان کي ڏس ڏنو ته هتان ٿورو سڌو وڃي پوءِ ٻيو نمبر گھڻي ۾ گھڙو ٻه چڏي اڳیان اوهانکي ’بيمارستان‘ نظر ايندي، ان جي سامهون ”امام جو گھر“ آهي. اسان سندس مهرباني مجي ۽ سندس ڏسيل رستي تي هلندا اچي ”ميدان روح اللہ“ جي سامهون ”بيمارستان“ وٺ بیناسين، فارسيءَ ۾ اسپٽال کي ”بيمارستان“ ۽ چوڪ کي ”ميدان“ چون قم تو ڙي پ BIN شهرن ۾ هر فرانگ ٻن تي اوهانکي اهڙا ننديا ننديا ’ميدان‘ نظر ايندا، ۽ اهي ميدان يا پارڪوري ڪنهن نه شخصيت جي نالي سان منسوب جيئن ميدان امام خمیني، ميدان شهيد منتظر، ميدان شهيد بهشت، ميدان شريعتي وغيره. چوڪن تي ٺهيل انهن نندين نندين پارڪن ۾ سهٽا گل ٻوتا ۽ ڦوھارا لڳل آهن، جيڪي نه رڳو انهن ميدان، پر شهرن جي سونهن به وڌائي رهيا آهن، جن کي ڏسٽ سان اکيون ٿي ٿريو پون. چوڪن تي ٺهيل اهڙن نندين وڌن پارڪن کانسواءِ رستن تي هند هند تي ڏست بن به ڪُتا پيا آهن، جيئن ماطھو هلڪو ڦلڪو ڪاغذ، سگریت جو ٿو تو ٿو وغيره هيٺ ڦت تي اچلاتئط جي بدران ان ۾ وجھن ۽ ايراني ان تي عمل به ڪن، پاڻ وانگر ڪونهن جو ڏست بن هوندي به هٽ هٽ اچليندا وتن، جنهن ڪري روڊ رستا ۽ گھٽيون صاف لڳيون پيون هيون، صفائی جو اهڙو بندوبست ڏسي، سچ ته حيراني پي ٿي، مشهد ۾ هڪ رات آئون صبح جواڻر مهل سايدا ٿي يا چار ٿيا هئا، اُٿي آفتاب شاهه سان امام رضا جي جي مزار تي ويس، بازار مان لنگھياسين ته ڏٿوسيين ته صفائی وارو عملو انهن ڏست بنن مان ڪچرو ڪڍي گاڏين ۾ لڏي رهيو هو پر روڊن جي صفائی به ڪري رهيو هو. صبح جو واپس ورياسين ته روڊ ائين پي چمڪيا جو بس

ڪطي.

بيمارستان جي سامهون ميدان روح الله وٽ بيهي اسان ڪيترائي فوتو ڪيديا ۽ پوءِ هڪ واتھڙوءَ  
 كان ”بيت امام خميني“ جو پچيوسيں، جنهن مرڪي سامهون اشارو ڪيو سامهون ئي ’بيت خميني‘  
 هو. امام خميني جو گهر ’بلوار معلم عربي‘ جي گهتي نمبر يازدهم (يارهين) جي بلڪل مهڙ وٽ آهي،  
 گهر جي سامهون بيهي، اسین پاهران لڳل استيل جي بورڊ تي فارسيه ۾ لکيل خمينيءَ جي ان گهر بابت  
 ڄاڻ جو ڪتبو پڙهن لڳاسين.



## خمینی ۽ بیت خمینی

مون سامهون دروازی تي نظر وڌي، ڪاٿ جو نھيل عامر قسم جو دروازو جهڙا پاڻ وٽ اڪتر پهراڙين ۾ لڳل هوندا آهن. ان دروازی مان هڪئي وقت فقط هڪ ئي ماڻهو اندر گهڙي سگھيو ٿي. 'بيت امام خميني، اهو گهر هاط اهڙي يادگار جي حيشت اختيار ڪري وييو آهي، جيڪو ڏسٽ سان ايران ۾ شهنشاهيت جي خلاف هڪ دگهي ۽ قربانيں سان پريل جدوجهد جا عڪس نظر اچن ٿا، اها جدوجهد، جنهن جي پهرين ڪاميابي ڊاڪٽر مصدق جي اقتدار ۾ اچڻ، شهنشاه جي جلاوطن ٿيڻ ۽ تيل کي قومي ملڪيت ۾ وٺ جي اعلان سان ٿي، جنهن جي نتيجي ۾ آمريڪا ۽ سرمائيدار ملڪن ۾ پٽڏڪ مچي وييو سڀ آء اي جي هٿان ڊاڪٽر مصدق جي حڪومت جي خاتمي ۽ شهنشاه جي واپسي ۽ پوءِ هڪ اونداهي ۽ ظالمانه دور جي شروعات ٿي. ان سان گذ ايران جي سيڪيولر، قومپرست ۽ مذهبی قوتن جي شهنشاهيت جي خلاف نئين سر جدوجهد جي پٽ شروعات ٿي.

هن گهر ۾ خميني جي 1963ع ۾ شاهه پاران کيس زوري تركي جلاوطن ڪرڻ تائين رهائش رهي. اڳتي وڌي گهر جو دروازو لنگهي اندر ٿا گهڙون، جت هڪ ننديو استقباليه ڪمرو هو جنهن ۾ هڪ نوجوان اخبار پڙهي رهيو هو اسانکي ڏسي هن ڪندڙ متئي کنيو ته اسان کائنس اندر وڃڻ جي اجازت گهري، هن مرڪي اسانکي اندر وڃڻ جواشارو ڪيو ته اسين اڳتي وڌي هڪ اڳ ۾ اچي بىناسين، آئون چئني طرفن تجسس مان ڏسٽ ٿولڳان. هن گهر جون پٽيون، اڳ ۽ درو ديوار ڪيترن ئي تاريخي واقعن جون شاهد آهن، هن گهر ۾ ڪيترن نه تاريخي واقعن جنم ورتوي هاط اهو گهر، ان جي هر سر تاريخ جو حصوبنجي وئي آهي، ايراني ته هونئن به پنهنجي تاريخي ورثي سان پيار ڪندڙ ۽ ان کي سنياليندڙ آهن. هنن نه رڳو سائرس اعظم (ڪيڪسرو) جي تخت جمشيد کان وئي، قاچارين جي دور ۽ ان کانپوءِ جي تاريخي ورثي کي سنياليو آهي، پر دنيا تي وقت بوقت انهن جي اهميت به اجاگر ڪندا رهيا... ۽ هي گهر ۽ هن گهر ۾ رهندڙ شخصيت ته چٽ ڪله جي ڳالهه آهي.

اڳ ۾ لڳل گلن ۽ انهن گلن جي وچ ۾ نھيل نندڙي حوض کي ڏسندما سامهون وڌون ٿا. جت اندر ڪمن ۾ گهڙ ڦ لاڻ دروازو هو، به ٿي ڏاڪا چڙهي اندر گهڙياسين، ۽ بوٽ لاهيون ٿا، جتي اڳ ۾ ئي ڪجهه بوٽ موجود هئا. اڳ ۾ ته ڪير به ڪونه هو اندر گهڙياسين ته فرشي نشت نظر آئي، جتي سامهون تي عالم سڳورا وينا هئا، هنن جي اڳيان فارسي اخبارون ڪليون پيون هيون، هو پاڻ ۾ ڳالهائي رهيا هئا. اسانجي سلام جي جواب ۾ هنن بي رخيء مان جواب ڏنو ۽ سامهون وڃڻ جواشارو ڪيو، اين هڪ ڪمرى مان ٻي ڪمرى ۾ گهڙياسين، جت دروازى وٽ هڪ ڏاڙهيء سان اڌڙوت عمر جو همراهه ميز تي جهڪيو ڪجهه پڙهي رهيو هو اسانجي سلام تي هن مرڪي اُٿي بيهي اسان سان هت ملايو اسان

کيس پڌایو ته پاڪستان مان آيا آهيون، ته هن ”برادر“ چئي وڌيڪ گرمجوشي ڏيڪاري ۽ اسانکي پرواري ڪمري ۾ وئي هليو جنهن ۾ ڪجهه المازيون قطار ۾ رکيون هيون ۽ انهن ۾ ترتيب سان ڪتاب رکيا هئا. هن اسانکي تتل قتل انگريزي ۾ پڌایو ته هي نديو ڪمرو امام خميني جي مطالعي ڪرڻ جي ڪم ڏيندو هو. اتي بيهي اسان ڪجهه فوتو ڪيديا.

خميني صاحب، جڏهن 1922ع ۾ ”خمين“ مان قم منتقل ٿيو ته پهرين هو ’مدرسه فيضيه‘ ۾ رهيو پوءِ ڪجهه بین مسواري جاين ۾ سندس هي گهر جيڪو ”بخچال قاضي“ نالي علاقئي ۾ آهي. پاڻ 1956ع ۾ خريد ڪيائين، ان کان اڳ ’قم‘ ۾ سندس نالي ڪابه ملڪيت نه هئي، ان وقت هن گهر جي قيمت تيرهن هزار تومان هئي، جيڪو خميني صاحب ”خمين“ ۾ پنهنجي اٻائي ملڪيت جي وڪري مان ملنڌڙ پنهنجي پتيءَ مان ورتو: خميني کي 1963ع ۾ جڏهن جلاوطن ڪيو ويو ته هن گهر ۾ سندس گهر ياتي ئي رهيل هئا، جن جي ”نجف اشرف“ ويچن ڪانيپوءِ هي گهر خمينيءَ جي ڀاءِ آيت الله پسنديده جي استعمال ۾ رهيو. 1979ع ۾ جڏهن خميني واپس ايران موتيو ته هن گهر ۾ رهڻ جي بدران ”بل ججتيءَ“ جي ويجهو پنهنجي نائي آيت الله اشراقي جي گهر ۾ رهيو ڇاڪاڻ ته هي گهر نديو ۽ سوڙهين گهٽين ۾ هئط سبب ايندڙ ويندڙ ۽ ملاقاتين جي گنجائش کي پورو ڪري نتي سگهيو.

”قم هڪ نديو سڌو بي ڪشش شهر آهي، جيڪو تهران کان هڪ سئو ميل ڏڪن ۾ هڪ خالي ٿڪائيندڙ تپندڙ صحرا ۾ واقع آهي، بظاهر اُن ماريندڙ ڏڪي آب هوا ۾ ڪابه اهڙي ڳالهه ڪونهي، جيڪا سوچ ويچار ۽ مراقببي جي لاءِ سازگار هجي، ان جي باوجود به قم مذهبي جوش ۽ خروش، حد کان وڌيڪ راسخ العقیدگي، تصوف ۽ جنگجو ايمان جو مرڪز رهيو آهي. هن شهر ۾ پنج سئو مسجدون ۽ ملڪ جا وڏا وڏا مدرسا قائم آهن، قرآن جا عالم ۽ روایت جا نگهبان قم ۾ ئي بحث مباحثو ڪن ٿا. عالم ۽ آيت الله هن ئي شهر ۾ پاڻ ۾ صلاح ۽ مصلحت ڪن ٿا. خميني سڄي ملڪ تي هن ئي هند تان حڪومت ڪريشو هو سدائين قم ۾ رهي ٿو گاڙي جي هند ڪڏهن به نٿو وڃي، هو پنهنجي زال ۽ پنجن ٻارن سان هن ئي شهر جي هڪ متيءَ سان ڀيو، ناهموار ۽ سوڙهي گهٽيءَ ۾ جنهن جي وچ مان هڪ نديي نهر وندري هئي، هڪ نديي گهر ۾ رهندو هو. هاڻ هو پنهنجي ڏيءَ جي گهر منتقل ٿي چڪو آهي. جنهن جي بالكونيءَ مان هو هيٺ بيٺ ميڙ جي سامهون ظاهر ٿئي ٿو (اهو ماڻهن جو ميڙ عام طور تي شهر جي مسجدن ۽ انهن سڀني کان وڌيڪ اهم ائين امام رضا جي پيڻ فاطمه (معصوم) جي مزار جي زيارت لاءِ ايندڙن جو هوندو آهي). خمينيءَ جي زندگي گذارڻ جو طريقو بي حد سادو آهي، هن جي غذا چانورن، ڏئري ۽ ميوات تي مشتمل آهي، ۽ هن جو وقت خالي ڀترين ۽ فرنچر ڪانسواءِ هڪ ڪمري ۾ گذرري ٿو. جنهن جي فرش تي فقط هڪ بسترو ۽ ڪتابن جو ڊڳ پيل آهي، هتي ئي هو پٽ سان ٿيڪ ڏيئي مهمانن سان ملاقاتون ڪندو آهي، جن ۾ پرڏيهي ملڪن جا نهايت رسمي سفارتي وفد به شامل آهن، دريءَ مان هو مسجدن جا گنبد ۽ مدرسي جو

وڏو اڱٹ ڏسی سگھی ٿو جيڪو فيروزي موزائڪ، آبی مائل سبز مينارن، سکون سايي جي ديوارن سان گھيريل دنيا آهي، ان ڪمري مان سچو ڏينهن ملاقاتين ۽ درخواست گذارن جي هڪ ٻگھي قطار لنگهندى رهي ٿي، جڏهن ان ۾ وئي اچي ٿي ته خميني نماز پڙھن جي لاءِ هليو ويچي ٿو يا ان ئي ڪمري ۾ ليٽي پوي ٿو ۽ اهو وقت سوچ ويچار يا جيئن هر وڌي عمر جي شخص جي لاءِ فطري ڳالهه آهي، نند ڪرڻ جي لاءِ هجي ٿو، هن تائين، جنهن شخص جي وڌ كان وڌ پهج آهي، اهو سندس نندو پُت احمد آهي، جيڪو پنهنجي پيءُ جيان هڪ مذهبی عالم آهي، پيو پُت جيڪو وڏو هئس ۽ پنهنجي پيءُ جي سجي زندگي جي اميدن جو مرڪز هو اهو پراسرار حالتن ۾ گذاري ويو.. ماڻهو چون ٿا ت شاهه جي ڳجهي پوليس "ساواڪ" جي هتان فريب ڪاري جي هتان قتل ڪيو ويو.

ريشارد ڪاپوشنسكي (شهنشاه)

سرن ۽ سيمنت سان نهيل هيءَ گهر لڳ پڳ هڪ سئو سال پراڻون آهي ۽ هن جا به طبقاً آهن، هڪ "سردار" ۽ پيو "هم ڪف" جيڪو گهتيءَ سان لڳ ۽ عمارت جي اڱٹ جي ڏڪٽ ۾ آهي، اتر او لهه ۽ اوپر واري پاسي سائبان آهي، ۽ ان جي وچ ۾ هڪ ڏاكٽ وارورستو جيڪو عمارت کي پا هرينءَ ۽ اندرин حصن ۾ ورهائي ٿو، عمارت جي پا هرينءَ حصي ۾ هڪ وڏو ڪمرو آهي، جيڪو سالن تائين خمينيءَ جي شاگردن ۽ چاهيندڙن جي مzmanي ۽ ملاقاتن جو مرڪز رهيو، اُن ئي ڪمري مان لنگھي اسيين هت اچي بيشا آهيون.

ان عالم سڳوري کان جنهن جو نالو هينئر مون کان وسري ويو آهي، مون پچيو ته "خميني صاحب جي آرام وارو ڪمرو ڪهڙو آهي؟" ته ورائيين "آرام، پڙھن ۽ پڙھائڻ..... هت..." بين لفظن ۾ خميني صاحب جنهن مهل به ڪم ڪار ۽ لکٽ پڙھن کان وڌو ٿيو ٿي ته جتي وينل هوندو هو اتي ئي ويهاتون سيري کان ڏيئي سمهي پوندو هو

اُن ڪمري جي بلڪل سامهون هڪ پيو ڪمرو هو جنهن ۾ پين الماڻين ۾ كتاب سهٽي ترتيب سان رکيا هئا، اتي پين هڪ عالم سڳورو ميز تي جهڪيو ڪجهه پڙهي رهيو هو، اسان اوڏانهن ڏٺو کيس ڪارو پٽکو ٻڌل هو، جڏهن ته بين عالمن کي اچا پٽڪا پهرييل هئا، جنهن جو سبب معلوم ڪرڻ تي خبر پيئي ته جيڪي اهل بيت آهن يا بين لفظن ۾ 'سيد'، اهي ڪارو پٽکو ٻڌندا آهن، ڪارو پٽکو شاپد دائمي سوڳ جي نشانيءَ طور ۽ باقي بيا عالم اچو پٽکو ٻڌندا آهن، اسان سان بيٺ همراهه اشاري سان اسانکي اوڏانهن وڃڻ کان رو ڪيو.

موڪلائڻ مهل هن اسانکي اردو ۾ چپيل هڪ نند ڙو پر سهٽو چپيل كتاب "شهر قم ۾ امام خميني ڪي همراهه" ڏٺو جنهن لاءِ اسان سندس ٿورو مڃيو جواب ۾ هن ان ڳالهه تي خوشيءَ جواڻهار ڪيو ته اسيين سڀرجي "بيت امام خمينيءَ ڏسٽ آيا آهيون، ڳالهين ڳالهين ۾ اسان جڏهن کيس ٻڌايو ته اسان جو واسطولکٽ ۽ پڙھن سان آهي ته هن گرم جوشيءَ سان هت ملائي نيءَ خواهشن جواڻهار ڪيو.

افسوس جو خمیني جي گھر ۾ ۽ ڪجهه بین جاين تي ڪيديل فوتو جنهن ڪئميرا ۾ ڪيدياسين، ان جو ميموري ڪارڊ لاك هئط سبب نكري نه سگهيا، جنهن جي اسانکي دير سان خبر پيئي، باهر نكري، دروازي وٽ ڪونٿي ۾ ويٺل نوجوان كان موڪلايوسين، جنهن جونالوبه اتفاق سان یوسف هو.

\*

آيت الله خمیني 24 آڪتمبر 1902ع تي ايران جي شهر "خمین" ۾ هڪ عالم دين سيد مصطفى موسوي جي گھر ۾ جنم ورتو هڪ روایت موجب سندس ڏاڻي سيد احمد موسويه جو واسطو سيد مير حامد حسين نيشاپوري جي ڪتب سان هو جيڪو هندستان جي شهر لکنوء مان لڏي اچي اُتي آباد ٿيو هو. "خمین" جو هئط ڪري، آيت الله کي خمیني سڏيو وڃي ٿو جيئن پاڻ سروڀچ سجاولي کي سجاول جو هئط يا راشد مورائي کي موري جو هئط سبب، سندس نالن جي پوريان شهر جو نالو لڳائي سڏيندا آهيون.

خمیني ايجا پنجن مهينن جو هو ته سندس پيءَ کي قتل ڪيو ويو تنهن کانپوءِ سندس پالنا سندس امٿيءَ پڦي ڪئي. پندرهن سالن جي عمر ۾ سندس پڦي به لاڏاوڪري ويئي، جنهن سندس پرورش ۽ تربيت ۾ اهم ڪدار ادا ڪيو هو جلدئي سندس سندس امٿ به گذاري ويئي. خمیني نندي هوندي ئي ڏاڍيو ذهين هو هن شروعاتي تعليم گھر ۾ حاصل ڪئي، صرف ونحوءِ منطق جي تعليم پنهنجي وڏي ڀاءَ آيت الله سيد مرتضي کان حاصل ڪئي. وڌيڪ تعليم جي لاءَ هو 'اراڪ' ويو جتي هن الحاج شيخ عبدالكريم حائری يزدي جي مشهور درسگاهه ۾ حاصل ڪئي. ڪجهه سالن کانپوءِ جڏهن شيخ عبدالكريم، قمر آيو ته آيت الله خمیني به "قمر" هليو آيو اهو 1922ع جو زمانو هو جتي پاڻ پهرين مدرسه فيضي ۾ رهائش اختيار ڪري درس ۽ تدريس جو سلسلي شروع ڪيو ۽ اتي ئي هو اجتهاد جي درجي تي پهتو.

1963ع ۾ جڏهن شاه جي حڪومت آمريڪي شهرين کي ايراني قانونن کان آجو قرار ڏنوته آيت الله خمینيءَ ان فيصلني جي سخت مخالفت ڪئي، چو ته ڪنهن به آزاد ملڪ ۾ سفارتي عملی کانسواءِ ڪوبه شخص ملڪي قانونن کان مٿاھون نه هوندو آهي، شاه جي ان فيصلني جي خلاف ملڪ ۾ سخت هنگاما شروع ٿي ويا، جواب ۾ حڪومتي تشدد ۾ سوبن هزارين ماڻهو مارجي ويا، ڪيترن کي جيلن ۾ وڌو ويءَ ڪيترن کي ڦاسيون ڏنيو ويون، آيت الله خمینيءَ کي به گرفتار ڪيو ويو عام تاثر اهو ته شاه کيس جيئرو نه چڏيندو ۽ ڦاسي ڏيئي چڏيندو چو ته شاه پنهنجي ڪنهن مخالفت کي بخش ڪرڻ وارن مان نه هو.

الخمینيءَ جي گرفتار ٿيندي ئي عالمن کيس ڦاسيءَ کان بچائڻ لاءَ هڪ ترکيب ڪيءَ، آيت الله شريعت مدار، ماث مثيءَ ۾ 'قمر' مان اچي 'ري' شهر ۾ شاه عبد العزيز جي مزار تي وينو اتي ڪيتراي عالم گڏ ٿيا، جن پاڻ ۾ صلاح کانپوءِ اعلان ڪيو ته " الخمیني آيت الله ۽ مجتهد ۽ مرصع تقليد آهي"، هاڻ ڦاسي ته هڪ طرف، پر ان اعلان کانپوءِ آيت الله خمینيءَ کي ڪا معمولي سزا ڏيٻن جي به ڪا

گنجائش نہ بچی، جو ایران جی پر اٹی آئین جی فقری نمبر 2 ۾ علماء دین جی ذکر سان گذار ہو ذکر بہ هو تہ 'الله کین وڈی عمر عطا کری'، جنهن گروہ جی لاءِ آئین ۾ وڈی عمر جی لاءِ دعا کیل هجی، ان جی کنهن فرد کی سزا ڈیٹ، کیس ہلائٹ ۽ موت جی سزا ڈیٹ ھے غیر آئینی عمل هجی ہا، تنهنکری مجبور تی آیت اللہ خمینی ڪی آزاد کری جلاوطن کیو ویو، هو پھرین ترکی ویو ۽ پوءِ اتان نجف اشرف (عراق) هلیو ویو، جتی ہو چوڈھن سال رہیو 1978ع ۾ جذہن ایران ۾ قومی تحریک زور ورتو تہ شاہ عراق تی دباء وڈو ایعن آیت اللہ کی عراق مان نکرٹون پیو ۽ هن پنهنجی جلاوطنی ۽ جا آخری مہینا پئرس جی آسپاس گذاریا۔

شاہ جی خلاف تحریک ایترو تہ زور ورتو جو ہو نیت 16 جنوری 1979ع تی ایران چڑی ماٹ مثیء ۾ قاهرہ هلیو ویو ۽ هن جی وجٹ سان 53 سالن کان قائم پھلوی شہنشاہیت دھی اچی پٹ پیئی، شاہ جی وجٹ کانپوءِ پھرین فیبروری 1979ع تی خمینی پئرس مان تہران پھتو تہ ڈھن لکن کان بہ وڈیکے ماطھن سندس آجیان ڪئی۔

آیت اللہ خمینی 3 جون 1989ع تی وفات ڪئی، کیس تہران ۾ دفنايو ویو ۽ سندس متن شاندار مقبرو تعمیر کرایو ویو آهي، جیکوبہ ڈسٹ وتن آهي۔

خمینی ٻنهنجی سچی زندگی نہایت نظم و ضبط ۽ وقت جی پابندی ۽ سان گذاری، هن جی ہر ڪم جو شیبدول مقرر ہوندو هو تہ کیدی مهل سمهٹون آهي، کیدی مهل نندی مان اُنٹھو آهي، گھر وارن کی کیترو وقت ڈجی ۽ سماجی توزیٰ سیاسی سرگرمیں جی سلسلی ۾ پٹ وڈی پابندی کندو ہو، ماطھو ہن جی نندی مان اُنٹ، سمهٹ، درس جی لاءِ مسجد ڏانهن وجٹ، پسار کرٹ ۽ مطالعی شروع کرٹ ۽ ختم کرٹ مان وقت جو اندازو لڳائی وٺندا ہئا۔

جگ مشہور جرمن فلاسفہ فرید رک نتشی، جی باری ۾ بہ مشہور هو تہ هو وقت جو ایترو تہ پابند هو جو جنهن مهل گھر ان واک کرٹ جی لاءِ نکرندو هو تہ ماطھو پنهنجون گھریبون درست کندا ہئا۔

آیت اللہ خمینی ڄا ڪیترائی کتاب لکیل آهن، جن ۾ قرآن پاک جو تفسیر بہ شامل آهي، تنهن کانسواء آیت اللہ خمینی شعر تی بہ طبع آزمائی ڪئی، سندس چوند شعر جو سندی ترجمو پٹ ٿیل آهي، جیکو ”راہِ عشق“ جی نالی سان 1993ع ۾ ”خانہ فرہنگ جمهوری اسلامی ایران حیدر آباد“ پاران چپرایو ویو آیت اللہ خمینی جی ان عارفائی کلام جو سندی ترجمو سندی پولی جی مشہور شاعر ”نیاز ہمایونی“ کیو آهي، ان کتاب مان سندس ھے غزل جو منظوم ترجمو پڑھندڙن جی خدمت ۾ پیش ڪجي ٿو۔

عمر ٿي پوري مگر، دلبر اچٹ جی کانه ڪئي،  
آخری دم تي به هن ڪاوڙ چڏن جي کانه ڪئي۔

موت جو پيالو رسيو پر هٿ نه آيو جام مئي،  
سال ٿيا پر مهر سان سهڻي ملڻ جي ڪانه ڪئي.

جان منهنجي جو پکي، پيجري اندر ڦاٿل رهيو  
ڪنهن به هن منهنجان اُن کي ڪيڻ جي ڪانه ڪئي.

يار جا عاشق مٿئي گمنام ٿا گهارين پيا،  
نامدارن اُن طرف مُزندي ڏسط جي ڪانه ڪئي.

قافلا اوسيئڙن ۾ عشق وارن جا رهيا،  
ڪنهن کي چئجي دلربا چاليءَ رسط جي ڪانه ڪئي.

روح مئلن ۾ وجهي ۽ عاشق کي موت ڏي  
جاھلن اهڙي پرولي سلط جي ڪانه ڪئي.



## بیبی معصوم جي مزار جي زیارت

طئی اهو کیو ہوسین ته شام جو سپ گذجی هلي زیارت ڪنداسین، پر گھٹا اڳ ۾ ئی هلیا ویا ۽ پنهنجی منهن زیارت کري آیا۔ آپا مهر النساء واریون بے اڳ ۾ زیارت لاءِ هلیون ویون ہیون، باقی اسین یعنی آفتاب شاه، صدر شاه، امین لاکو حاجی عیسیٰ شورو زوہیب مکٹھار، رضوان ڏهراج، ۽ وسیم گذجی نکتاسین، هوتل مان ہیث لهی ”پل آهنچی“ تپی ٻی پاسی ٿیاسین ته ”حرم مطہر“ جي دروازي تی وڃی بیناسین، پل آهنچی هائڻ ڏید ٻے سال اڳ ٺاهی ویئی آهي. انهی جي هيٺان برستاتی نالو وھی ٿو ۽ ان نالی کي چت وجھی مٿان فرش ٺاهیو ویو آهي، جتي پڻ مجلسون وغيره ٿين، ان جي بلکل پاسی ۾ پل وٽ روزانو رات جو بازار لگندي آهي، جيڪا رات جو ڏھبن وڳی کان پوءِ مچندي وبندي آهي، ۽ سحری جو همراه سامان ویڙھٹ شروع ڪندا آهن ان ’پٽ بازار‘ ۾ ڪيترائي نوجوان پڙيون لڳایو مُٺ ۾ سگريت دٻايو پيا واپار ڪندا آهن. ان بازار مان ڪافي سٺيون ۽ سستيون شيون ملي وڃن ٿيون.

مزار جي اندر گھڙي ٿورو اڳتی وڌياسين ته سامهون وضو جي لاءِ هڪ حوض نظر آيو جنهن ۾ نلکا لڳل هئا ۽ ماڻهو ان مان وضو ڪري رهيا هئا. اسین هوتل مان ئي وضو ڪري آيا هئاسين، تنهن ڪري اڳتی وڌي وباسين، جتي پلاستڪ جون ٿيلهیون رکيون ھیون، جيڪي سڀکو ڪنڊو بوت لاھيندو ان ۾ وجهندو اڳيان ”ڪشفداريءَ“ تي ڏيندو توکن وندو ویو کي ته همراه ۽ زائفائون ٿيلهيءَ سمیت اندر هلیا پي ويا، ڪاروک توک نه هئي، اندر وڌي اڳن ۾ پهچي عورتن لاءِ ڏار ”راهداري خواهر“ هئي، جتان هو ڏار بي بي معصوم جي مزار ڏانهن پي ویون ۽ مردوري ”راهداري برادران“ ڏيئي مختلف اڳن تپندا ”ضریح مبارڪ“ ڏانهن پي ويا. اسین به وسیم جي اڳواڻيءَ ۾ اچي ”ضریح“ وٽ پهتايسين. بیبی معصوم جي قبر جي چوڙاري لڳل جنگھلي کي ”ضریح مبارڪ“ چون. ضریح مبارڪ وٽ عقیدت مندن جو ڏڻو هجوم هو جيڪي ضریح کي هت لائيندا، چمندا، لٽک ڳاڙيندا، درود ۽ سلام پڙهي رهيا هئا، کي ته اپن پيرن قرآن پاڪ ۽ زیارت به پڙهي رهيا هئا. جيڪي سڄي ”حرم‘ ۾ مختلف هندن تي نهیں سهڻن طاقن ۾ رکيا هئا. بي بي صاحب جي مرقد وٽ عجیب غم، عقیدت ۽ احترام واري ڪيفيت طاري هئي. عقیدت مند ساداتن جي تکلیفن کي ياد ڪري کين عقیدت ۽ لٽکن جا نذرانا پيش ڪري رهيا هئا. ”ضریح مبارڪ‘ کي پن حصن ۾ ورهايو ویو آهي، وچان دیوار ڪڙي ڪري هڪ حصو مردن ۽ پيو حصو عورتن جي لاءِ مخصوص ڪيو ویو آهي، سڄي ايران ۾ امامزادن جي مزارن تي ايئن ئي آهي، هڪ لحاظ کان اھوئيک بے آهي، جوان سان هرڪو سولائي سان زیارت ڪري سگهي ٿو پرديدار عورتون به بنا حجاب جي اُتي ويهي زیارت ڪري درود ۽ سلام پڙهي سگهن ٿيون.

اندر گھڙندي ئي رش سبب اسین ٿئي پڪڻي وباسين، البت آئون ۽ امين گڏ رهياسین... اسان بي بي

صاحبہ کی درود ۽ سلام پیش کیو ۽ دعا گھری پوءِ پاہر نکرڻ مهل هڪ طاق تی رکیل قرآن شریفن مان هڪ قرآن کطي کولی ڏنم، خوبصورت آرت پیپر تی نهايت سهٽی نمونی چپیل هو. ان عربی متن جی هيٺان فارسي ترجمو پڻ ٿو. مون ایران ۾ مختلف مزارن تی یا ڪتاب گھرن تی جيڪي به قرآن شريف ڏٺا، انهن مان اڪثر فارسيءَ ترجمي سان چپیل هئا، ايرانيں جواهو خيال آهي ته قرآن شريف رڳوپڙهڻ نه پر سمجھڻ به گھرجي ۽ سمجھڻ لاءِ ان جو ترجمو پڙهڻ گھرجي، قرآن شريف ايترا ته خوبصورت هئا، جو منهنجي دل چاهيو ته اُتان هڪ تبرڪ طور پاڻ سان کطي ”سنڌ“ اچان. اهو خيال ايندي ئي آئون سامهون هڪ ننڍي ڪوئيءَ ۾ رهنمائی لاءِ وينل مولوي صاحب ڏانهن هليو ويس، هن مرڪي منهنجي آجيان ڪئي ۽ مون اشارن ۾ کائنس پچيو ”آغا، چا آئون هتان هڪ قرآن شريف کطي وجي سگهاڻ ٿو“ هن منهنجي ڳالهه پڏي ساڳئي ئي مرڪ ساڻ ڪند ڏوڻي نهڪار ڪئي. مون سندس مهربانی مجي ۽ قرآن شريف واپس اچي طاق تي رکيم، پر سچي ڳالهه اها آهي ته منهنجي ذهن مان قرآن شريف تبرڪ طور پاڻ سان گڏ کطي ويچڻ جو خيال آخر تائين نکري نه سگھيو.

بي بي صاحب جو روضو مبارڪ ڏاڍو خوبصورت نقش و نگارن سان ٺهيل آهي ۽ ان تي نهايت نفيس ڪم ٿيل آهي ۽ سندس خوبصورتي تي ڏسٽ ونان آهي، ’ضريح مبارڪ‘ ۽ ان جو گنبد سچو سون سان ٺهيل آهي، ۽ اهو گنبد قم ۾ پري کان چڪمندو نظر ٿواچي، رات جو ته بجيءَ جي بلبن ۾ ان جي خوبصورتي ۽ چمڪ ڏسٽ ونان هوندي آهي، ضريح مبارڪ تي نهايت سهٽي ميناڪاري ڪيل آهي، هند هند تي خوبصورت ۽ وڏا فانوس لڳل آهن، جن جي اچي کير جهڙي روشنی اکيون ئي کيريون ڪريو چڏي، روسي جو سچو انتظام هلاڻ جي لاءِ اتي عملو مقرر ٿيل آهي، جن جي آفيس مان اوهان ڪابه معلومات ۽ رهنمائی حاصل ڪري سگهو ٿا. ضريح مبارڪ جي اندر ڪيترائي خادم سنهي تند وارا جاڙو کنيو بینا هئا، جيڪي زائرین تي نظر رکڻ سان گڏ فليش ڪئميرائن سان فوتو ڪيڻ کان روکي رهيا هئا. البت موبائيل سان فوتو ڪيڻ تي روک توک ڪانه هئي، پچڻ تي معلوم ٿيو ته فليش جي چمڪ سان ضريح مبارڪ ۽ روسي تي ٿيل خوبصورت ڪم جي چمڪ تي اثر ٿوپوي ’بيبي فاطمه معصومه‘ جو روضو مبارڪ ۽ ان سان لاڳاپيل ٻيون عمارتون وڌي ايراضيءَ تي پكڙيل آهن، روسي جي هڪ پاسي پاہر ويچڻ جي لاءِ هڪ وڏو اڱڻ آهي، جنهن جي چئني پاسن کان پاہر ويچڻ ۽ اندر گھڙڻ جي لاءِ دروازا آهن، ان ئي اڱڻ ۾ مشهور مدرسہ فيضيه ۽ ’آستان مقدس ميوزم‘ پڻ آهي، انهن جي سامهون هڪ حوض پڻ ٺهيل آهي، جنهن ۾ مجيءَ جي مجسمي وارا ڦوھارا لڳل آهن.

روسي مبارڪ جي مٿينءَ پاسي، ’پل آهنچي‘ ونان جتن اسيں روسي ۾ گھڙيا هئاسين، ان جي لڳ مسجد آهي، جت پوءِ پي ڏينهن مون جماعت سان گڏجي نماز پڙهي. شيعه مذهب ۾ سانجهي ۽ سومهاڻي نماز گڏ سانجهي جي وقت پڙهي وڃي ٿي ۽ نماز هٿ چوڙي پڙهي وڃي ٿي، نماز پڙهڻ جي لاءِ هر ڪو خاك شفا جي تكري نرڙ جي اڳيان رکي ٿو جيڪي سچي حرم ۾ ڪافي هندن تي ڪاث جي سهڻن

کوکن ۾ رکیون هیون ۽ هر کو نماز لاءِ ایندی کٹندو ۽ ویندی اتی رکندو وبو. مونکی ته شیعی طریقی موجب نماز پڑھن نشي آئی، سو مون جماعت سان پاڻ واری نماز پڑھی ۽ مشهد ۾ امام رضا جي مزار تي وري جماعت سان شیعی طریقی موجب نماز پڑھیم، سٺو ٿيو جو مون اهي نمازوں پڑھيون، ائين ڪافي سکڻ ۽ ڏسٽ جو موقعو مليو. هونئن به پاڻ کي ان ڳالهه سان دلچسپی ڪونھي ته ڪنهن جو مذهب ۽ فرقو ڪھڙو آهي، يا ڪير ڪيئن ٿو عبادت ڪري يا نماز پڑھي، خدا جي عبادت ٿو ڪري يا ايشور جي پرارتن، گاڊ کي ٿو ريجھائي يا ڀڳوان جي اڳيان ٿو ڀجن ڳائي، پاڻ لاءِ ڳالهه مڙئي هيڪڻي، هر شئي ۾ خدا جو جلوه آهي.

وحدت تا ڪثرت ٿي ڪثرت وحدت ڪل،  
هي هلاچو هل، با الله سندو سڄڻين.

مولانا وحيد الدین خان هندستان جو وڏو عالمِ دین آهي، هو سڀ ڪيولر ازم کي صحیح ٿو سمجهي، دھليءَ ۾ ”بستي نظام الدين“ ۾ هن هڪ ”مرڪز اسلامي“ قائم ڪيو آهي، جتان هو ڪيتروئي ديني لتریچر شایع ڪرڻ سان گڏا دردوع انگریزیءَ ۾ ”الرساله“ جي نالي سان هڪ رسالوبه چڀيندو آهي، آئون ڪيتروئي عرصوان رسالی جو باقاعدہ خريدار ۽ پڑھندڙ رهيو آهيان. آئون جڏهن هن سال جي شروع ۾ دھلي وبو هوس ته منهنجي خواهش هئي ته اهو مرڪز ڏسان، پر وقت جي تنگيءَ سبب اوڏانهن وڃي ۽ اهو ڏسي ن سگهئيس، سو ”الرساله“ ۾ مولانا صاحب کان ڪنهن سوال ڪيو ته ”اسلام جا مختلف فرقا مختلف طریقن سان نماز پڑھن ٿا، کي هٿ چوڙي ته کي هٿ بدی... کي هٿ سیني تي رکي ته کي ڏن کان هيٺ ڪري... ڪھڙي نماز درست آهي؟“ سندس ڏنل جواب اجا تائين مونکي ياد آهي ته، ”رسولِ خدا“ مختلف وقتن ۽ ڪيفيتن ۾ مختلف طریقن سان نماز پڑھي هئي، ڪن حالتن ۾ هٿ چوڙي به نماز پڑھي اٿائين، اهي سڀ الله جي محبوب جا طریقا هئا... جيڪي خدا محفوظ ڪري چڏيا آهن. الله جي عبادت ڪريو باقي طریقن کي نه ڏسو.“

قم ۾ آخری ڏينهن حاجي عيسىي مونکي پاسير و وني چيو ”سائين! ڳوٹ آئون پنج ئي وقت نماز پڑھندو هوس، جماعت سان، هت ڪيئن ڪريان... مونکي ته هنن جي نماز ڪونه ٿي اچي...“

”خير آهي تون پنهنجي نماز پڑھ... جيئن توکي اچي.“ مون چيس،

”سائين، دپ ٿو ٿيئم... وڙهنداده ڪونه...؟“ حاجي عيسىي چيو.

”نه وڙهنداده...“ مون چيس، ”مون به پنهنجي طریقی سان نماز پڑھي، پر مونکي ته ڪجهه به نه چين.“ مون کيس مطمئن ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي، اوڏي مهل ته حاجي عيسىي ماڻ رهيو پر شايد هو مطمئن نه ٿيو ۽ نمازن پڑھيائين.

ڪمري ۾ وينا پاڻ ۾ ڪجهري ڪري رهيا هئاسين، جو اوچتو زوهيب مون کان پچيو ”سائين اوهان شيعا آهييو...؟“ ”نه.....“ مون ورائيو.

”پوءِ..... سُنني؟  
”نه....!

”تے پوءِ وچ جي مُنني...“ زوهيب طنزيه مُرك سان چيو مون سندس منهن ڏانهن ڏٺو ۽ خاموش ٿي  
ويس.

ایران جو مشهور ادیب جلال آل احمد حج کرڻ ويو مدیني ۾ هڪ همراهم پچيس، ”کھڙي مذهب  
سان واسطو اٿئي...؟“ سوال پچندڙ جو مالکي مذهب سان واسطو هو جواب ۾ جلال پچيس، ”تنهنجي  
حساب موجب اسلام ۾ ڪُل گھٹا مذهب آهن؟“ جواب مليس ”چار“ جلال چيس، ”اسانجي ملڪ ۾ چئن  
بدران اسلام کي پاھتر فرقن جو مذهب سمجھيو وڃي ٿو آئون انهن مان هڪ سان واسطو ٿوركان...“  
جواب بُڌي پچٽ وارو چلتوي ٿي ويو... مکي ۾ به اهائي صورتحال پيش آيس، ڪنهن سوال پچيس ته  
”تنهنجو مذهب کھڙو آهي؟“ جلال وراڻيو ”دل چوپتي ته منهنجو مذهب اهوئي آهي، جيڪو اسلام  
جي شروعات ۾ مسلمانن جو هوندو هو.“ سوال پچندڙ کي تعجب ٿيو ۽ چيائينس ته ”پوءِ مکي ۾ چا  
وٺ آيو آهين؟“ پوءِ صلاح ڏيندي چيائينس، ”انهن پاھتر فرقن مان ڪنهن هڪ کي اختيار ڪري  
وٺ..... نه ته اين وچ ۾ لٽڪندورهندin.“

مرزا قليچ بيگ هڪ هند لکيو ”ماڻهو مون کان پڻندا آهن ته تنهنجو کھڙو مذهب آهي؟ سُنني  
آهين يا شيعو؟ يا وچئون کو پيو مذهب اٿئي؟ تنهنجو پير يا مرشد ڪير آهي ۽ اهڙن وقتن تي آءُ  
منجهي پوندو آهيان، آءُ سُنني آهيان، شيعو به آهيان، بلڪ سڀني مذهبن جو آهيان، سڀني مذهبن جا  
احوال چائان ۽ انهن تي ڪتاب به لکيا اثر ۽ سڀني سان تعصب کانسواء گذاريندو آهيان.“

کيو تعصب ڏار پاهر هندو ۽ مسلم جو ٿانءُ  
نه ته اندر ميخاني ۾ ساقي به هڪ ساغر به هڪ.  
(قليل)

يڪ صورت ٻر دوگونه همي آيدت بگوش  
گاهي نداهمي نهيش نام گ صدر.

(هڪڙئي آواز توکي ڪن ۾ پن نمونن ۾ ٿوپري، ڪڏهن اُن کي سڏ ٿو ڪوئين، ته ڪڏھين پڙاڏو)  
(جامي)

\*

اسين ”حرم“ مان پاھر نڪتا سين ته امين چيو ”يا رآئون ڏايو ٿڪجي پيو آهيان..... هل ته هوتل  
هلئون....“

”ٿيڪ آهي.... تون هلي آرام ڪر آئون ٿورو وڙڪي ٿو اچان....“ مون وراڻيس. ائين امين هوتل  
ڏانهن روانو ٿيو ته آئون پوئين پير اڳڻ مان ٿيندو ٻي پاسي هليو آيس ۽ ’آستانه مقدس ميوزم‘ جي  
سامهون بيهي پرپاسي جو جائز وٺ لڳس، ’حرم‘ جي آسپاس ڪيتريون ئي ننديون ننديون مار ڪيتون

۽ دوکان آهن، جتي ڪپڻي لئي کان وٺي ٿيلها، بئگون، چادرن، تسبیحون، چاندي ۽ سون جا زبور مختلف پٿر وغیره وکري لاءِ موجود آهن. زائرین اُتان اڪثر خربداري ڪندي نظر ايندا آهن، بارگيننگ ته جت ڪٿ هلي، پر ايران ۾ اگهن تي چڏپ چوت لاءِ هڪ ٻئي کي اشارن جي زيان سمجھائييندي ماڻهو پاڻ به کلي ته دوکاندار به کلي ۽ وري ٻڌائيندا هزار تومان ته لهي اچي پنجن سئو تومانن تي بيٺندا. آئون به انهن دوکانن جي اڳيان وڙڪندو هزارن ۾ اگهه پڙهندو هڪ هند ٻيهي رهيس، منهنجي اڳيان ڪتابن جا به دوکان هئا، ڪتاب سڀ فارسي ۾ هئا، چپيل به ڏاڍا سهطا ته قيمتون به هزارن ۾ مذهبي ڪتابن سان گڏ ٻين موضوعن تي به ڪافي ڪتاب رکيل هئا، ايراني اديبن جي ڪتابن کانسواء ڪيترن ئي ٻاهرین ليڪن جي ڪتابن جا فارسي ترجما به هئا. انهن ۾ وڪترهيوجو ڊيل ڪارنيجي وغيره سان گڏ مشهور ليڪك پائيلهو ڪوهيلو جي به ڪيترن ئي ڪتابن جا فارسي ۾ ترجما موجود هئا. هت اها ڳالهه ڪرڻ دلچسپي ڪان خالي ڪونهي ته پائيلهو ڪوهيلو جي ناول "الظاهر" جو پهريون پرڏيئي ايڊيشن فارسي ۾ "ايران" ۾ چپيو ۽ ڪوهيلو صدر خاتمي جي دعوت تي ايران به وبو. ان ناول جي اشاعت تي ايران جي اخلاقي پوليڪ ٿورو ڏچوبه ڪيو پر پوءِ معاملورفع دفع ٿي وبو. رپورتن موجب پائيلهو ڪوهيلو اهڙو پهريون غير مسلم ليڪك هو جنهن کي 1979ع جي انقلاب ۽ آيت الله جي افتدار ۾ اچڻ کانپوءِ ايران ۾ خوش آمدید چيو وبو هو. ٻين ڪتابن ۾ ڪوروش اعظم، جنهن کي پاڻ سائرس اعظم چئون، رضاخان ڪبير، ملڪ ثريا ۽ نادر شاه تي لکيل ڪتابن کانسواءٰ تيمور تي لکيل هيرلڊيم جو مشهور ڪتابن ۽ امير تيمور جي آتم ڪهاڻي "توز ڪتيموري" ۽ فردوسي ۽ جي شاهنامي جي مختلف داستانن ۽ قصن جا ڏار ڏار نشي ڪتاب، حافظ، سعدی، فريدالدين عطار وغيره جا ديوان به نظر آيا. اُتي هڪ پيو ڪتاب، ايران جي آخری راڻي فرح ديبا پهلويءَ جي آتم ڪهاڻي جيڪا انگريزي ۾ چپي هئي، ان جو فارسي ٿترجمو "پروفشنرين ڪتاب تارخ معاصر، من فرح پهلويءَ" به نظر آيو جنهن جي ٿائينتل تي راڻي ۽ جي ايران ڇڏن وقت اينڊپورت تي نڪتل تصوير ڏنل هئي، جنهن ۾ هوءِ روئي رهي هئي.

اُتي ئي مون فردوسي ۽ جو 'شاهنامو' به ڏنوءِ هت ۾ ڪطي ڏنم، دل ۾ آيم ته ونان؟ "وٺي چا ڪندين.... فارسي ته توکي اچي ئي ڪانه ٿي."

ته چا ٿي پيو سکي به سگهجي ٿي.

سڪندي سال گذر ييندا، تنهن ڪري نه وٺ!

وٺڻ ۾ حرج به ڪهڙو آهي.... اهو ڪتاب ايران جي سفر جو يادگار رهندو انهيءَ ٻڌتري ۾ دڪاندار کان قيمت پچيم.

"35000 هزار ريا....." دوڪاندار وراڻيو.

"بسڪائونت.....؟" چيم

"بسڪائونت....." دوڪاندار وائڙن وانگر ورجاييو.

مون کیس ڪافي سمجھائڻ جي ڪوشش ڪئي، پر هونه سمجھهي سگھيو اسان جو حال ان مهل اين هو جيئن لطيف سرڪار فرمایو آهي.

پيم پٺڻن سين، ٻولي جي نه ٻجهن،  
آءُ سندھي جو سعيو ڪيان، هو پارييون پڇن.

اها حالت ڏسي، مونکي مولانا رومي جي شعر جون ستون ذهن ۾ تري آيو:

هر کسي را اصطلاحي داد ايم،  
هر کسي را سر تي بنھاد ايم،  
هنديان را اصطلاح هند مرح،  
سنڌيان را اصطلاح سند مرح،

(هر ڪنهن کي جدا جدا ٻولي مليل آهي ۽ هر ڪنهن جي هڪ جدا طرز زندگي آهي. هند وارن کي هند جي ٻولي جڳائي ۽ سنڌ وارن کي سندھي ٻولي ٿي سونهين.)

هاط هڪ بي جي چھرن ۾ ڏسي رڳومرڪڻ لڳاسين، تيسين واھرو اچي پهتو منهجي پاسي ۾ بيشل هڪ ايراني جوڙي مرڪي پنهجائي پنهجائي مان مون ڏي ڏنو پوءِ انهن مان مرد جيڪو منهجي ئي عمر جو هون مرڪي دوڪاندار کي چيو ”تحفيف“، ”هاها... تحفيف... تحفيف...“ مون به تڪڙ ۾ چيو ته، اچي تهڪن ۾ پياسين، فارسي ۾ ”تحفيف“ جي معني آهي، ”رعايت ڪر“، ”گران / گرانني“ معني مهنگو/مهنجي آهي.

دوڪاندار ڳالهه سمجھي، پين ڪيدي پني تي لکيو ”30,000 تومان“

مون نھكار ڪندي لکيو ”20,000“ تومان.... نيث دوڪاندار 25,000 هزار تومان تي اچي پڙ ڪيدي بيهي رهيو جيڪي مونکي بمناسب لڳا، پراوڙي مهل دل من هڻڻ سبب چڏي آيس، هوتل پهچي جڏهن امين سان ڳالهه ڪديم ته چيائين، ”جي تنهنجي دل چويشي ته وئي لائي... نه ته ڳوٽ هلي پچتائيندين ته نه ورتم....“

مونکي امين جي ڳالهه دل سان لڳي ۽ بي ڏينهن 25000 هزار تومان ڏيئي شاهنامي جو اهو خوبصورت، دидеه زيب ۽ مصور ايڊيشن خريد ڪري آيس، جيڪو هاط ايندڙ ويندڙ دوستن کي ڏيڪاري مٿن پنهنجي ادب دوستي ۽ جي پيو لئه ڄمائيندو آهيان.



## قم جون زیارتون ۽ مسجد جمکران

پروگرام اهو ٹاهیو هو سین ته ٻي ڏینهن اصفهان هلنداسین، پر قمر پهچی ڪلهوکی ڏینهن بی بی فاطمه معصومہ جي روپی مبارڪ جي حاضري ۽ ان کان اڳین سجي رات دگهي سفر دوستن کي اهڙو ته ٿڪائي چڏيو هو جورات همراه صفا پڙ ڪڍي بيهي رهيا ته اڄ اصفهان نه هلنداسین، مٿان وري رات وسيم ڏهراج اهو چيو ته اڄ قمر جي ٻين زيارتن کانسواء ”مسجد جمکران“ به هلبو جيڪا قمر کان ٿوري مفاصلی تي آهي، ته مون به ٿڌائي اختيار ڪئي، ۽ اصفهان جو پروگرام بي ڏينهن تائين ملتوي ڪري، پنهنجن پنهنجن ڪمن ۾ آرامي رهيا سين. آئون صبح جو ڏهين ڏاري اُٿي تيار ٿي پاھران چڪڙو هطي آيس ۽ پوءِ هوتل جي بستري تي ليٽي پاسا ورائڻ لڳس. ايران ايندي مون کان هڪ غلطيءَ ٿي ويهي ته پاڻ سان گڏ ڪو ڪتاب نه آندم، نه ته رڳا جو ڪو واندڪائيءَ جو هي وقت، پر ٿيو ڏينهن زاهدان کان قمر ايندي دگهي سفر سبب بس ۾ ويهي جھوٽا کائڻ بدران ڪجهه نه ڪجهه پڙهندورهان ها. ايران اُسھٽ کان په ڏينهن اڳ مون روسو جي آتم ڪهاڻي ”اعترافات“ پڙهٽ شروع ڪيءَ هئي، پر اچٽ مهل ان ڊپ سبب پاڻ سان نه کنيم ته مٿان ايراني سرحد ڪراس ڪرڻ مهل روکين ۽ ڪتاب نه وڃاڻون پوي، پر سرحد تي ڪا اهڙي خاص چيڪنگ نه ٿي، هاڻ جو واندو هئس ته وقت گزارڻ لاءِ ڪالهه خميني جي گهر ڏسٽ دوران جيڪو ڪتابڙو ”قم ۾ امام خميني ڪي سات“ مليو هوم سو پڙهٽ لڳس.

تئين بجي ڏاري سڀ تيار ٿي هيٺ لهي آياسين، جيئن رتيل زيارتن لاءِ وڃي سگھون. هڪ نديي ڪوستر ٿائي گاڏي جيڪا ايران جي ئي نهيل هئي، ’پل آهنچيءَ‘ جي اڳيان اسانجي انتظار ۾ هئي، اسيين سڀ ان ۾ چڙهي وٺاسيين، زيارتن جو پروگرام هيئن هو ته پهرين شهر ۾ ڪجهه امام زادن جي مزارن جون زيارتون ڪرڻ کانپوءِ، آخر ۾ شام جو مسجد جمکران هلڻون هو اسانجي گائيڊ وسيم چيو هو ته سانجهي نماز به اُتي پڙهبي ته روزو به اُتي کولينداسين، اها ٻي ڳالهه هئي ته اسان مان ڪير به روزائتونه هو.

جيئن ئي ڪوستر هلي ته صدر شاه زور سان نعرو هنيو ”يڪ نوري حيدريا“ ”يا علي!“ سڀني نوري جوزوردار جواب ڏنو.

نوري ۽ جواب تي درائيور مرڪيو ۽ پوءِ جهڪي پاسي ۾ ركيل قهوبي جو ٿرماس ڪطي هڪ نديي گلاس ۾ قهوو اوٽڻ لڳو ۽ پوءِ هيٺ ركيل نديي پلاستڪ جي ٿيلهيءَ مان ڪند جون ننديون ڳڙيون ڪطي اڳيان ڊئش بورڊ تي ركيل پياليءَ ۾ وڌائين ۽ پوءِ ڪند جي هڪ ڳڙي ڪطي وات ۾ ڦڪي مٿان قهوبي جو ڏي ٻريائين. اهو ايرانيں جو چانهه پيئڻ جو پنهنجو طريقو آهي. رات مون ۽ اميں به ماني کائڻ کانپوءِ واڪ ڪندي اهو قهوو پيتو ۽ ايرانيں واري طريقي سان پيئڻ جي ڪوشش ڪئي، پر نه رڳو گرم گرم قهوبي سبب وات سازيوسین، پر مرڳو اُتزي پياسين، پوءِ ته ڪوب ۾ ”قند“ جون ڳڙيون وجهي ڳاري

پنهنجي طريقي سان پيتوصين.

ٿوري دير كانپيءُوري امين نعروهنيو "نوري حيدري"

جواب ۾ مولائين جو آواز پريو "يا علي!" ته ڊرائيور ته ڪلڻ لڳو. چڻ هويارن جي ان نوري بازي تي ڪلندو هجي، پوءِوري پاڻ ئي چيائين. "قلندر مست" ۽ وري اچي ته ڪلندر مست نالو "مهدي" هو شايد هو پاڪستاني زائرین کي اڳ ۾ ئي وٺي وڃي زيارتون ڪرايند ۽ انهن جي نuren "يا علي مدد" ۽ "قلندر مست" کان واقف هو. پوءِ ته اسين سڀ گڏجي ڪلڻ لڳاسين. وري فري ٿيو ته اسانجي يارن ب وٺي سندس "قند" تي مارو ڪيو. ۽ هڪ هڪ ٻه ڳڙيون ڪلندا ڦڪيندا وياسين. مفت ڪامال ڪلسون به ته ڪاسون به... امين ۽ وسيم ته سندس قهوئي پيئڻ کان به نه مٿيا.

گاڏي ڄم جا رستا لتائڻ لڳي ۽ منهنجو ڏيان هاڻ اندر بدران باهر ٿي ويو. رستن تي گاڏين جي روایتي نموني اچ وج جاري هئي. رمضان شريف هئط جي باوجود پاڪستان جيماڻهن جيماڻ ڀچ ڀجان نه هئي ۽ نه ٿي وري ڪٿي مون پاڪستان جيماڻهن کي ڏنبلا ڪندي افطاريءُ جو سامان خريد ڪندي ڏئو. رستي تي ڪٿي ڇانھين ۽ سردن جون ٻاتسنون پريل بيٺيون هيون. جتان ڪجهه ماڻهواهي خريد ڪري رهيا هئا. البت ڪافي ماڻهن کي هتن ۾ نان خريد ڪندي ويندي ڏئم، جنهن مان مون اندازو لڳايو ته ايراني پوڙتے گهرن ۾ رڌيندا آهن، باقي نان بازار مان خريد ڪندا آهن.

صفدر شاه جي نوري منهنجو ڏيان پاڻ ڏانهن چڪايو ۽ گڏوگڏ ڊرائيور جي موبائييل جي رنگ به وڳي، فون ڪيدي نمبر ڏئائين ۽ پوءِ مرڪي اسانکي ماڻ ڪرڻ جواشارو ڪندي چيائين. "خانم... خانم" سندس گهر واريءُ جي فون هئي، هو فون تي ڳالهائيندو رهيو ۽ اسين سڀ ۾ ڪندي متش تبصراء ڪندا رهياسين. ڪنهن جملو هنيو "مٿس زال جي اڳيان مجبور آليل ڪيڏويي ڪندار هجي...." ته بٽين سان گڏ بس ۾ وينل زائفائون به ڪلي پيو.

"خانم... خانم...!" ڊرائيور فون بند ڪندي ۾ چيو ۽ اسين متش ڪلڻ لڳاسين ته هو به اسان سان گڏ ڪلڻ لڳو.

ڄم ۾ اسانکي تي زيارتون ڪرڻيون هيون... امام زاده سيد جمال الدين، امام زاده ابراهيم ۽ امام زاده موسى مبروق جي.

اسين واري واري سان سڀني امام زادن جي مزارن تي وياسين، درود ۽ سلام پيش ڪري دعا گھريسين، اللہ جا هي نيك ٻانها اهڙتا ته باڪردار ۽ باسيرت هئا، جن وٽ سندن زندگيءُ ۾ ته سوين ماڻهو فيض پرائط ايندا هئا، پر هاڻ به پري پري کان ڪهيوا چيو سندن در جي سلامي پريين.

### ڪوئين ڪن سلام، اچيو آڳنڌ انيں جي

ايران سچو امام زادن جي مزارن سان پربو پيو آهي، ۽ انهن امام زادن جي مقبرن تي اڪثر گنبد ۽ بارگاهون آهن، جتي خاص ڪري خميڪ جي ڏينهن ۽ جمع واري رات هزارن جي تعداد ۾ ماڻهو اچيو انهن جون زيارتون ڪن. ايران ۾ ڪن امام زادن جي مقبرن ايتربي ته وسعت ۽ اهميت اختيار

کری ورتی آهي، جوانهن جي کري اتي شهر ۽ وسنديون آباد ٿي ويون، اڪثر امام زادن جي مقبرن جي آسپاس واپاري مرڪز به قائم ٿي ويا، ۽ زائرین جي گھٹائي جي کري اهي مرڪز ڪافي پکترجي ويا آهن، اهوئي سبب آهي، جواچڪله انهن جون مزارون شہرن جي وچ ۾ آهن.

ایران ۾ امام زادن جي مقبرن جو ڪردار مائڻهن جي وانڌڪائي ۽ تفريح زندگي ۾ وڌي اهميت ٿو رکي، چوته اهي زيارتي مرڪز سياحت جي واڈاري ۾ پڻ اثرائتو ڪم سرانجام ڏيئي رهيا آهن. مشهد ۽ قم جي اجتماعي ۽ اقتصادي زندگي ۾ حضرت امام رضا ۽ حضرت فاطمه معصومه جي مقبرن جي وڌي اهميت آهي.

قم ۾ هونئن ته اهٽا ڪيتراي مقبرا ۽ مدرسا آهن، جن جي پنهنجي اهميت آهي، پر جن امام زادن جي مزارن جو مون مٿي ذكر ڪيو عام زائرین حضرت معصومه جي مقبري جي زيارت کانپوءِ انهن جي زيارت لاءِ ضروراچن.

قم ۾ امام زادن جي مقبرن جي زيارتن دوران هڪ ڳالهه مونکي ڏاڍي عجیب ۽ نئين لڳي، انهن مزارن جي اڳيان ۽ آسپاس فرش تي ڪيترن ئي نالن وارا ڪتبـا لڳـل هئـا. انهن تـي فارسي ۾ نالـا ۽ سن وغـيرـه پـڻـ لـكـيلـ هـئـاـ. ڪـنـ تـيـ تـهـ فـوـتـوـ بـهـ أـكـرـيـلـ هـئـاـ. پـهـرـيـنـ تـهـ بـيـ خـيـالـيـ ۾ـ انـهـنـ جـيـ مـتـانـ لـنـگـهـيـ پـيـ ويـاسـيـنـ ۽ـ مـوـنـ اـيـئـنـ سـمـجـهـيـوـ جـيـئـنـ سـنـدـ ۾ـ اـڳـيـ سـنـدـيـ هـنـدـوـ درـمـشـالـاـ ۽ـ منـدـرـ ثـهـرـائـيـنـداـ هـئـاـ ۽ـ پـوـءـ اـنـهـنـ جـيـ دـورـاـنـ وـتـ فـرـشـ تـيـ پـنـهـنـجـاـ نـالـاـ لـكـرـائـيـ چـڏـيـنـداـ هـئـاـ، جـيـئـنـ هـرـڪـوـ اـيـنـدـزـ پـيـوـ اـنـهـنـ کـيـ لـتـاـزـيـ هوـانـ عملـ کـيـ پـنـهـنـجـيـ اـنـاـ کـيـ چـٿـڻـ ۽ـ پـنـهـنـجـيـ نـجـاتـ جـوـ ذـرـيعـوـ سـمـجـهـنـداـ هـئـاـ. سـوـ هـتـيـ بـهـ مـوـنـ اـيـئـنـ سـمـجـهـيـوـتـ شـايـدـ انهـنـ اـمـامـ زـادـنـ جـيـ مـازـارـنـ جـيـ اـڳـيـانـ فـرـشـ تـيـ پـنـهـنـجـاـ نـالـاـ ۽ـ فـوـتـوـ أـكـرـائـيـ چـڏـيـاـ آـهـنـ تـهـ پـيـاـ لـتـاـزـجـنـ. پـوـءـ خـبـرـ پـيـئـيـ تـهـ اـهـيـ قـبـرـونـ آـهـنـ ۽ـ ڏـيـانـ سـانـ ڏـثـمـ تـهـ هـڪـ هـڪـ قـبـرـ جـيـ مـتـانـ تـيـ نـالـاـ، يـعـنيـ هـڪـئـيـ قـبـرـ ۾ـ تـيـ چـڻـاـ هـڪـ بـئـيـ جـيـ مـتـانـ دـفـنـ ٿـيلـ آـهـنـ. ڪـيـ جـوـانـ تـهـ ڪـيـ ٻـداـ، ڪـيـ نهاـيـتـ خـوـصـورـتـ چـهـرـاـ، سـڀـ مـتـيـ ۾ـ مدـفـونـ، ڏـگـ لـتـيلـ ڏـوـڙـ ۽ـ زـاـئـرـينـ انهـنـ جـيـ مـتـانـ هـلـنـداـ پـيـ وـياـ. خـبـرـ پـوـڻـ تـيـ پـهـرـيـنـ تـهـ مـوـنـ اـحـتـيـاطـ ڪـرـطـ شـرـوـعـ ڪـيـوـتـ انهـنـ جـيـ انـدـرـ الـائـجيـ ڪـنـهـنـ جـاـ ڪـنـهـنـ جـاـ پـيـارـاـ پـورـيـلـ آـهـنـ، انهـنـ جـوـ اـحـتـرـامـ مـوـنـ تـيـ وـاجـبـ آـهـيـ، پـرـ قـبـرـ جـاـ اـهـيـ نـشـانـاـ اـيـتـرـاـ تـهـ گـهـٹـاـ هـئـاـ، جـوـ اـحـتـيـاطـ ڪـرـطـ جـيـ باـوجـودـ بـهـ انهـنـ جـيـ مـتـانـ ئـيـ هـلـٹـوـ پـيـوـ اـڳـيـانـ وـيـجيـ ڏـثـمـ تـهـ هـڪـ ڪـنـدـ ۾ـ هـڪـ زـائـفـانـ پـنـهـنـجـيـ ڪـنـهـنـ پـيـارـيـ جـيـ اـهـڙـيـ ئـيـ نـشـانـيـ جـيـ مـتـانـ وـيـثـيـ قـرـآنـ پـڙـهـيـ رـهـيـ هـئـيـ.

امام زادن جي مزارن جي زيارتن کانپوءِ اسین مسجد جمڪران روانا ٿياسين، جيڪا قم شهر سان لڳ ئي جبلن جي ٻڪ ۾ آهي، ايران جي سرڪاري طور تي مرتب ڪيل تاريخ موجب 984 ۾ ڪنهن اڳاري جي رات جمڪران جي ڳوڻ ۾ امام مهدي جي هڪ جهله ڪنظر آئي، جنهن ۾ هو هڪ 31 سالن جي نوجوان جي شڪل ۾ هڪ تخت تي وٺيل نظر آيو جنهن تي غالٽچو وڃايل هو امام مهدي ڳوڻ جي هڪ عالم دين 'شيخ حسن بن مصلح جمڪاراني' کي ان ڳوڻ جي پنین جي ڪناري تي هڪ مسجد اذرائڻ جو حڪم ڏنو. هاڻ ان مسجد جي زيارت لاءِ هر اڳاري جي رات هزارين ماڻهو

اچن ٿا، مسجد جمکران جي باري ۾ ڪيتريون ئي ڏند ڪتائي ڪھاڻيون به مشهور آهن.  
ایران جي هاڻوکي صدر احمدي نجاد جي ڪابينا جي شروعاتي فيصلن مان هڪ اهو به هو ته ان  
مسجد کي ترقى ونرائين ۽ اوستائين ريل جي پشي وچائڻ لاءِ بجيٽ ۾ رقم رکي وڃي ۽ احمدي نجاد  
مسجد جي تعمير ۽ ترقى لاءِ ڏهه ڪروڙ بالرن جو اعلان ڪيو.

اسانجي ڪو ستر هلندي اچي هڪ هند بيٺي ته اسين سڀ هيث لئاسين ۽ هوريان هوريان هيٺانهن  
هوڏانهن ڏسندا مسجد اندر وڃڻ لڳاسين. دروازي وٽ ڪيترا ئي حجاب / چادرون پٽ رکيون هيون،  
جيئن عورتون ان ۾ جسم ويرهي پوءِ اندر وڃن. ايران ۾ اڪثر مون ائين ڏٺو ته عورتون ڪارين ۽ وڌين  
پادرن ۾ ويرهيل نظر آيو، پر سندس لباس اهوئي جيڙن پينت ۽ شرت. مولوي وري وڏن ڪارن جبن ۾  
نظر آيا، پر هيث بهران ۽ پتلون پاتل. پينت شرت هاڻ ايران جو عام لباس يا قومي لباس بنجي ويو آهي.  
اندر گھڙياسين ته عورتون عورتن واري پاسي ويون ۽ مرد، مردن واري پاسي. جيئن اڳيان لکي آيو آهيان  
ته ايران ۾ امام زادن جي زيارت واسطي عورتن ۽ مردن لاءِ ڏار ڏار حصا ٺاهيا ويا آهن. تيئن نماز پڙھڻ  
جي لاءِ به امام زادن جي درگاهن ۽ مسجدن ۾ عورتن لاءِ ڏار ڏار هند مقرر ٿيل آهن، ايئن عورتون به  
جماعت سان ساڳئي امام جي امامت ۾ با جماعت نماز پڙھنديون آهن. پاڻ وٽ پاڪستان ۾ شايد  
ڪتي، به ايئن ڪونهي، هتي ته ملان عورتن جي گھرن کان ٻاهر نڪڻ تي به راضي ناهن، سو کين  
مسجدن ۾ با جماعت نماز پڙھڻ جي اجازت ڪيئن ٿا ڏيئي سگهن ۽ عورتن لاءِ مسجد ۾ نماز پڙھڻ تي  
پابندی وڌل آهي، عورتون ته چا، پاڻ وٽ ته مسجدن ۾ بي فرقى وارن جي داخلا تي به پابندی وڌل آهي ۽  
ٻاهران بورڊن تي لکيل هوندو آهي، 'هيء مسجد فلاطي مسلڪ وارن جي آهي'.

مسجد جمکران جي توسيع ۽ اذاؤت جو ڪم جاري هو ايران ۾ اذاؤتني ڪم به نئين ۽ جديد  
طريقي سان ٿيندي ڏنم، اڪثر شهن ۽ هندن تي وڌين وڌين جاين ۽ پلازاين جا لوهي استرڪچر ڪتا  
ٿيل ڏناسين. پچڻ تي پتو پيو ته بنيد وجهن ڪانپوءِ لوهه جا نهيل وڏا وڏا گاردر ڳندي بلڊنگ جو  
استرڪچر ڪتو ڪيو وڃي ٿو ۽ پوءِ مشينن جي ذريعي چت وجهي، پتيون ڪنيون وجن ٿيون. ايئن سال،  
اثين مهيني ۾ ست ماڻ اث ماڻ بلڊنگ تيار. اهو زلزلې پروف طريقو چيو وڃي ٿو جو ايران ۾ زلزلاء جام  
اچن.

مسجد جمکران جي اندر گھڙياسين ته ان مهل وچين نماز پڙھجي چكي هئي، سو آئون به به  
ركعتون سفری نماز ۽ رڪعتون نفل پڙھي هڪ هند گوڏا پيجي ويهي رهيس. منهنجي اڳيان پويان ۽  
پاسن کان ڪو قرآن پڙھي رهيو هو ته ڪونماز. آئون انهن کي ڏسنديو پاڻ سان گڏ پين زيارتين جي  
ڳالهين تي ويچارن لڳس. صدر شاه ۽ وسيم ڏهراج چيو ته هر خميس جي رات مولا سائين (مولان  
مراد امام مهدى آهي) پاڻ اچي غائبانه طور تي نماز جي پيش امامت ڪندا آهن، اهي بيا زيارتي ان سان  
ملندڙ جلنڊڙ پيون به ڪيتريون ئي ڳالهين ڪندا رهيا ۽ آئون تجسس مان پڏندو رهيس، هر ڪنهن  
جو پنهنجو عقيدو آهي، انهن ڳالهين تي تبصرو ڪرڻ يا انهن بابت سوال پُچڻ جي گنجائش نه هئي.

سوچیم ت کارل مارکس ڪیدونه صحیح چیو آهي، ته ”مذهب آفیمر جي حیثیت رکی ٿو.“ ۽ ماڻهن جي سوچن ۽ سمجھن جي صلاحیتن تي پردا وجهي ٿو چڏي، عقیدي ۽ عقل جي پاڻ ۾ سدائين جنگ رهی آهي، مارکس جي ان چوڻ جو مطلب اهوئي هوندويا ان جي تشریح هيئن به ڪري سگهجي ٿي ته مذهبی پیشوائين، مذهب جي نالي تي اپوجهه عوام کي سدائين پي بیوقوف بنایو آهي ۽ کائنن سوال پچھ يا پنهنجن عقیدن جي باري ۾ عقلی بنیادن تي سوچن تي پابندی وجھي چڏي آهي. الغ بيگ، تیمور لنگ جو پوتو هو هو وڏو سائنسدان هو. هن سائنسی تجربن واسطی سمرقند جي پرسان هڪ تجربی گاهه بنائي هئي. سندس هڪ چوڻي آهي ته ”سائنس سچ آهي، ۽ مذهب ڌنڌ..... جڏهن سچ نکري ٿو ته ڌنڌ پاڻ دو ٿيو وڃي....“ الغ بيگ جي سائنسی کوچنان تي ڦلان متش ڪاوڙجي پيا ۽ کيس قتل ڪري چڏيائون.... هو تیمور لنگ سان گڏئي ”مقبره گور“ ۾ دفن ٿيل آهي.

مسجد جمکران جي پویان هڪ کوه آهي، جنهن تي هڪ نندو لوهي جنگهلو لڳل آهي، ان ۾ عريضيون لکي وڃيون وڃن ٿيون، جنهن بابت ماڻهن جو عقيدو آهي ته اهي عريضيون (گذارشون) سڌو امام مهدي تائين پهچن ٿيون ۽ هو ماڻهن جي انهن مرادن بابت الله کان دعا گھري ٿو ۽ اهي ضرور پوريون ٿين ٿيون.

اسين سڀ مسجد جمکران مان پاھر نکري آياسين ۽ هڪ ڪئن نما جاءء وين عملی کان هڪ هڪ سئو تومان ڏئي هڪ عريضي خريد ڪئيسين، اهي عريضيون فارسي ۽ ڦچپيل هُيون ۽ وچ ۾ چهن ستن لائين جيتري جڳهه چڏيل هئي. جنهن تي دلي مراد لکي ذكر ڪيل کوهه ۾ وجهي هئي، هر ڪنهن ان عريضي ۽ تي پنهنجي پنهنجي دلي مراد لکي کوهه ۾ وڌي... مون ڏٺو ته ان مهل هنن جي چهرن جا تاثرات شدت جذبات سبب ڏسٹ وتان هئا، هنن کي پڪ هئي ته سندن دلي مراد ضرور پوري ٿيندي. مون به پنهنجي دلي مراد لکي کوهه ۾ وڌي

آئي	هاته	اڻهائين	هم	بهي
هم	جنھين	رسم	دعا	ياد
هم	جنھين	سوز	محبت	کي سوا
کوئي	بُت	کوئي	خدا	ياد

(فيض)

جيئن قم ۾ مسجد جمکران ۾ اهو کوه آهي، تيئن اصفهان ۾ پٽ ’مسجد لنبان‘ آهي، جيڪا ائين صدي هجري ۽ نهي، ان جي هال جي هيٺان هڪ نھروهي ٿي، جنهن ۾ پٽ حاجت مند پنهنجو دلي مرادن ۽ خواهشن جا عريضا لکي لوڙهي چڏيندا آهن، انهن جو عقيدو آهي ته سندن مرادون پوريون ٿي وڃن ٿيون.



## قم ۾ گانڌي مارڪيت

پي ڏينهن اسانجو اصفهان وڃڻ جو پروگرام هو. ان لاء اسان، وسیم کي چيو ته اسان کي ڪا سٺي گاڏي ڀاڻي / ڪرائي تي ڪرائي ٿي، چو ته اسان سان گڏ اصفهان هلڻ جي لاء آپا مهرالنساء، سندس ٻئي نياڻيون، صدر شاه ۽ آفتاب شاه جي گھرواريں ۽ پارڙن کي به هلهون هو. وسیم هڪ ننڍي ويگن ڏيڍ لک تومانن ۾ بوڪ ڪرائي چڏي، پر دوستن جي ٽڪاوٽ سبب اسان اصفهان وڃڻ جو پروگرام ملتوي ڪري چڏيو ۽ اهو ڏينهن اسان قم ۾ امام زادن جي مزارن ۽ مسجد جمڪران جي زيارتن ۾ گذاريون جنهن جو پوين صفحن ۾ ذكر ڪري آيو آهي، رات زيارتن تان واپس موٽهه کانپوءِ اسان وسیم کي چيو هو ته اڄ اسانکي گاڏي ٻوڪ ڪرائي ٿي، پر هُن اسان جي ڳالهه تي اهو چئي ڏيان نه ڏنو ته ”يار اوهان ڪالهه به پروگرام ملتوي ڪري چڏيو جنهن ڪري مونکي ٻوڪ ڪرايل گاڏي ڪئسل ڪرائي ڦر وڌي تڪليف ٿي ۽ منهنجي ڪچي ٿي. پهرين پروگرام فائل ڪريو ته پوءِ گاڏي ٻوڪ ڪرائي.“ اسان کيس پڪ ڏني ته پروگرام پڪوائڻون، پر اڄ صبح جو چيائين ته ”گاڏي ٻوڪ ٿي نه سگهي.“ جنهن تي اسان فيصلو ڪيو ته ”اصفهان سڀائي هلنداسين، اڄ تهران ٿا هلهون...“ جيتويڪ تهران اسان جي زيارتن واري شيدبول ۾ هو پران ۾ فقط ”ري“ شهر ۾ بيري شهربانو ۽ شاه عبدالعزيز جون مزارون هيون، تنهن ڪري اسان تهران پنهنجي منهن به ڏسٽ ٿي چاهيو خاص ڪري منهنجي ذهن ۾ آزادي مينار ڪاخ گلستان، نمائش گاهه تهران، برج ميلاد ۽ سدا آباد (سعد آباد) جو محل هو جيڪو شهنشاه ايران جي رهائش گاهه هو ۽ هاڻ ميوزم ۾ بدلايو ويو آهي.

چارئي چطا تيار ٿي هيٺ لهي اچي ’پل آهنچي‘ جي اڳيان بيٺل ٽڪسين وارن سان تهران هلڻ جي لاء ڳالهائڻ لڳايسين، سائڻ بارگيننگ ڪندي اچي پارهن ٿيا. مقامي ماڻهو ته ٽڪسي وارن جي بدمعاشين ۽ ڀاڙن کان واقف آهن، پر اسان جهڙا خارجي (پاهريان) انهن جي هشان ڦڻي ڪاتيءَ سان ڪسجن، نيث هڪ ٽڪسي وارو سترهزار تومانن ۾ تهران ڪطي هلڻ ۽ وري موٽائي آڻن جي لاء تيار ٿيو ان وچ ۾ مون ڏنو ته هڪ همراهه بيٺو اسانکي ٽڪسي وارن سان ڳالهائيندي ڏسندو رهيو اهو به سري اچي ويجهو ٿيو ۽ اسان کان اردو ۾ حال احوال ورتائين، اسان کيس پٽايو ته اسيين تهران وڃڻ ۽ گھمن ٿا چاهيون، حال احوال وٺن کانپوءِ هن چيو ”سترهزار تومان تمام گھڻا آهن، هتان کان تهران تائين اوٽ موت وڌ ڦا چاليهه پنجيتاليه هزار تومان پاڙو آهي.“ پوءِ هن اسان پاران ٽڪسي وارن سان فارسي ۽ ڳالهائيو اوچتو پچيائين، ”اوھين تهران ۾ چاچا ٿا ڏسٽ چاهيو؟“ مون کيس جايون پٽايون ته هن ٿوري دير سوچي اسانکي چيو ” منهنجي صلاح مijo ته اڄ تهران نه وڃو... رمضان شريف جي ڪري ڪاخ گلستان، نمائش گاهه ۽ سعد آباد محل هڪ بجي تائين بند ٿي ويندا، ۽ اوهانجو وڃڻ اجايو

ٿیندو.... بهتر آهي ته سڀاڻي وڃجو... پارهن ته هت اچي ٿيا آهن..... اوھين اهي ڏسي نه سگهنداء.....”  
”سڀاڻي ته اسین اصفهان وبنداسين“ مون ورائيو.

”ئيڪ آهي ته پوءِ پرهينءَ وڃجو ٿورو سوير پرو نکرجو... جيئن اوھين اهي سڀ هند آرام سان ڏسي سگھو.“

”پرهينءَ ته اسین هونئن به تهران وبنداسين.“

أن همراهه جو نالو عباس هو ۽ هندستان جي شهر لکنو جو هو هو قم ۾ تعليم پرائي رهيو هو هن جي صلاح دل سان لڳي. عباس ڏاڍيو سنوماڻهو هو هن اسانجي ڪافي رهنمائي ڪئي. ان مهل هو مشهد وڃي رهيو هو ۽ کيس ڏاڍي تڪڙ به هئي ۽ کيس هر هڪ دوست جي فون به اچي رهي هئي، پر هن فون تي کيس چيو ”يار ٿورو صبر ڪر ملئون ٿا... هنن مسافرن جي رهنمائي ڪرڻ ضروري آهي، اهو به شواب جو ڪم آهي.“

عباس جي ان جذبي مونکي ڪافي متاثر ڪيو هن پنهنجو فون نمبر به اسانکي ڏنو ته مشهد ۾ جي ڪو مسئلو ٿئي يا ڪم ڪار هجي ته رابطو ڪري وڃو افسوس جو اسین مشهد ۾ ساڻس ڪورابطو ڪري نه سگھياسين. موڪلاڻ مهل عباس كان پچير ته ”آستانه مقدس ميوزم“ ڪتي آهي ته هن ٻڌايو ته معصومه جي مزار جي بلڪل اڳيان مدرسه فيضيه جي پرسان آهي.

اسان عباس جي صلاح تي عمل ڪندي تهران نه وڃو جو فيصلو ڪيو ۽ ميوزم ڏسٽ جي لاڻ روانا ٿياسين.

”موزه آستان مقدس“ جي دروازي تي پهچي پنج پنج سئو تومان في ماڻهو ٽکيت وٺي اندر گھڙياسين، فارسي ۽ ميوزم کي موزه چون. ٽکيت واري دري ۽ وت هڪ عورت وٺي هئي، جيڪا پئسا وٺي ٽکيتون ڏيئي رهي هئي. فقط چھرو ڪليل هوس، ميوزم اندر به پوري وج تي هڪ عورت ڪاري چادر ويڙهي، هت ۾ تسبيح جا داڻا ٿيريندي وينل نظر آئي. هوءه هر ايندڙ توزي وبندر ٽکي نظر رکي رهي هئي ته مтан ڪير ڪونو ڪيدي يا ڪنهن شئي کي نقصان پهچائي.

”موزه آستان مقدس‘ ننديو پر ڏاڍيو سهڻو نهيل آهي ۽ منجهس رکيل نواررات به ڏاڍي ڦرينيءَ ۽ صفائيءَ سان رکيل نظر آيا. اندر گھڙندي ئي اسانجي پهرين جنهن شئي تي نظر پئي، اهي فاچار دور جي بادشاهن فتح شاهه قاچار محمد شاهه قاچار ۽ مظفر شاهه قاچار جي شبىهن وارا سنگ مرمر جا نهيل نهايت سهڻا سنگ خيز يعني مزارن جا ڪتبنا نظر آيا. انهن تي انهن بادشاهن جي حشمت ۽ ڏيا وارين شبىهن سان گڏ قرآن شريف جي آيتن جي به نهايت سهڻي اُڪر ٿيل هئي. ميوزم ۾ گھڻيون شبىهن قاچار ۽ صفووي دورن جون هيٺ ڪجهه نوادرات تيموري دور جا به هئا. تنهن ڪانسواء ڪجهه نوادرات قبل از اسلام يعني ساساني دور جا به رکيل نظر آيا. اتي مٿين تن بادشاهن ڪانسواء ڪيترن ئي بين قاچاري بادشاهن جون روغنی تصوironن پڻ رکيل هيٺون، قرآن شريف جا به ڪيتراي نهايت خويصورت قلمي نسخا، مختلف سائينز ۽ خطن ۾ لکيل رکيل هئا.

ميوزم جو خاص حصو هيٺ هو اسيين ڏاڪطيون لهي هيٺ آيا سين، ان حصي ۾ جن شين اسانجو پاڻ ڏانهن ڏيان چڪرايو اهي حضرت علي <sup>رض</sup>، امام حسين، ۽ پين امام زادن ۽ ڪيترن ئي اصحابي سڳورن جون تصويرون هيون، اهي مصور تصويرون گھڻيون تطيون قاچار دور جون نهيل هيون، مون قمر ۽ مشهد ۾ ڪيترن ئي دوڪانن تي حضرت علي <sup>رض</sup>، امام حسين <sup>رض</sup> ۽ پين جون تصويرون مختلف سائيزن ۾ عامر جام وکري لاءِ رکيل ڏئيون، حضرت علي <sup>رض</sup> جو اهو پورتريت جيڪو فقط سندس شبيهه هئي، پڇڻ تي خبر پيئي ته حضرت علي <sup>رض</sup> جو اهو پورتريت هڪ تخيلاتي تصوير آهي، جيڪو گذريل صدي جي پهرين اڙايران جي هڪ خاتون آرتست ٺاهيو هو. اهو پورتريت ڪنهن ميوزم ۾ رکرايو ويو ۽ هي ان پورتريت جون ڪاپيون آهن ۽ وقت گذرڻ سان گڏ ماڻهن ذهنی طور تي اهو قبولي ورتو ۽ حضرت علي <sup>رض</sup> سان عقيدت ۽ محبت جي اظهار طور اها تصوير پنهنجن گهرن ۾ هڻڻ بركت جو باعث سمجهن ٿا، جيتويڪ اهو هڪ فنڪار جو تخيل آهي. حقيقي شبيهه کي ڪينوس تي منتقل ڪرڻ ته ممڪن ڪونهي. اسلامي تاريخ جي مقدس شخصيتون جون تصويرون ايجا تائين منظر عام تي نه آيون آهن، جيتويڪ پڙهيو اٿيون ته، ان دور ۾ به وڏا وڏا سنگتراش ۽ مصور موجود هئا، پر شايد ڪنهن به ان پاسي ڏيان نه ڏريو يا وري ڪو اهڙي همت ڪري نه سگهيyo. اچ ڏينهن تائين حضرت ابراهيم عليه السلام ۽ حضرت عيسى عليه السلام كان وئي، اسلامي تاريخ جي جن سڀه سالارن جون تصويرون پاڻ تائين پهتيون آهن، اهي سڀ مصورون جو پنهنجو تخيل آهن. البت چيو وڃي ٿو ته حضرت عيسى جي تصوير حقيقitet جي گھڻي ويجهي آهي.

گھڻ پڙهندڙن کي اهو ياد هوندو ته ڪجهه سال اڳ تائين ۽ هاڻ به ڪٿ ڪٿ سند ۾ امام بارگاهن ۽ ڪجهه پين هندڙن تي حضرت علي عليه السلام جي نهيل هڪ خiali تصوير نظر ايندي آهي، جنهن ۾ حضرت علي <sup>رض</sup> جو هڪ پير شينهن تي رکيل ۽ هڪ هت ۾ اپي تلوار ڏيڪاريل آهي. ميوزم ۾ رکيل هڪ بي تصوير به ڏاڍي پرڪشش ۽ پاڻ ڏانهن ڏيان چڪائيندڙ هئي. جنهن ۾ ڪيترن ئي صحابي سڳورن کي هڪ ميڙ جي صورت ۾ ڏيڪاريو ويو هو انهن جي چاتين تي انهن جانا لا به لکيل هئا، حضرت ابوبكر، حضرت عثمان، حضرت عمر، حضرت علي، ابوسفيان، معاويه، سعد بن ابي وقاص وغيره، ان تصوير ۾ اهي سڀ صحابي سڳورا ڏاڍي ڏيان سان پاڻ سڳورن جو خطبوٻڌي رهيا هئا. جيڪو سامهون بيٺل ڏيڪاريل هو. جنهن ۾ پاڻ سڳورن جي شبيهه مبارڪ ڏيڪاريل نه هئي.

ڪٿي پڙهيو هوم ته عثماني تركن سورهين صديءَ عيسويءَ ۾ حيات نبوي جو سجو الٰم مصور ڪرايو هو. اهو الٰم هينئر ”توب ڪپي ميوزم استنبول“ ۾ موجود آهي، ايراني تصويرن ۾ انهن تركي تصويرن ۾ فرق اهو آهي ته پوين ۾ رسول الله جي شبيهه مبارڪ جي بدaran، چهري مبارڪ تي نقاب ڏيڪاريو ويو آهي. ڪٿي پڙهيو ته اسرائييل ۾ يروشلم جي ”ميوزم آف يروشلم“ ۾ حضرت ابراهيم جي هڪ تصوير رکيل آهي، جنهن ۾ هن جي ساجي هت ۾ چري جهليل آهي ۽ کاپي هت ۾ پنهنجي ننڍڙي پُت جي متئي جي وارن کي جهلي رکيو اٿس، پُت جي اكين تي پتني ٻڌل آهي ۽ هن جو ڪند قربان گاه

تی رکیل آهي، جذهن ته هن جو بدن کاپي پاسي فلورتی 45 دگري جي زاويي تي ليتيل آهي، جي بدن تي کوبه کپڑو کونهي، فقط شرم گاهه تي هڪ ندي لڳوتي ٻڌل اٿس.

اسين ندي هوندي کان اهو پڙهنداء ۽ مولوي سڳورن کان ٻڌندا پيا اچون ته اسلام ۾ تصوير ڪشيءَ جي منع آهي. پر هت ڀڪيون هيٽريون ساريون تصويرون ڏسي نه رڳ سخت حيرت ٿي، پر ٿوري دير جي لاءِ پاڪستان ۾ يورپ ۾ حضور صلعم جي ٺهندڙ خiali ۽ عڪسي تصويرن تي ٿيل هنگامن ۽ احتجاجن جو منظر به اکين آڳيان ٿري وبو.

اهي تصويرون منهنجي لاءِ هڪ نئون تجربو هو ۽ انهن کي غور سان ڏسنڌو رهيوس، پر پوءِ منهنجا احساس انتظار حسین جي هنن لفظن جو روپ وٺن لڳا ته، ”اهي چهرا، اهي نقش، اهي سراپا نه آهن، جيڪي منهنجي تصور ۾ جڳ مڳائي رهيا آهن، اسان وٽ انهن شخصيتن جو جيڪو تصور آهي، اهو هنن سان متتصادر آهي.“

ميوزم ڏسي پاھر نڪتايسين ته ساڳئي نوجوان مرڪي آذر ڀاءِ ڪيو ته مون کانس ميوزم بابت ڪو سووينئر گھريو.

”ڪٿان آيا آهيون؟“ هن پچيو.

”پاڪستان کان!“

هن مرڪي ڪندڙ ڏوڻيو ۽ په خویصورت سووينئر کطي اسانکي ڏنا. هن ڪجهه ڪتاب به ڏيڪاري، جيڪي ايراني ڪلچر جي باري ۾ هئا. پر اسان اهي خريد ڪرڻ جي بدران چيو ”يار اسين تنھنجا مسلمان پائڻ آهيون، هي تاوهانکي اسانکي گفت طور ڏيڻ گھرجن.“ جواب ۾ هن افسوس جواڻهار ڪيو ته هنن جي قيمت آهي.

اسين پاھر نڪري آياسين ۽ پرسان ئي آئسڪرييم جي دوڪان تان آئسڪرييم وٺن لڳايسين، تيسين ان نوجوان کي پاڻ ڏانهن ايندو ڏٺوسيين، هن اسان وٽ پهچي ٻـ سـ ڊـيزـ اـسانـ ڏـانـهنـ وـڏـائـينـديـ چـيوـ ”گـفتـ فـارـ.... وـيلـڪـمـ أـورـ ڪـنـتـرـيـ“ اـسانـ سـندـسـ مـهـرـبـانـيـ مـيـجيـ، انهـنـ سـيـ ڊـيزـ ۾ـ قـمـ جـيـ زـيارـتنـ جـيـ حـوالـيـ سـانـ وـدـيوـ فـلمـونـ هيـيونـ.

هـاـطـ اـسانـ وـٽـ وقتـ ئـيـ وقتـ هوـ آـفـتـابـ شـاهـ جـوـ خـيـالـ هوـ تـهـ اـيـئـنـ پـنـڈـ ئـيـ پـنـڈـ گـهـمـجيـ، اـسانـکـيـ پـلاـ ڪـهـڙـوـ اـعـتـرـاضـ ٿـيـ پـيـ سـڪـهيـوـ. سـوـاسـيـنـ اـتـاـنـ هـلـنـدـاـ، سـاـمـهـوـنـ خـيـابـانـ اـرـمـ (روـبـ)ـ تـيـ اـچـيـ بـيـثـاـسـيـنـ، هـونـئـنـ بـهـ جـيـڪـوـ پـنـڈـ گـهـمـڻـ ۾ـ مـزوـ آـهـيـ، اـهـوـ گـاـڏـيـنـ ۽ـ مـوـتـرـنـ ۾ـ ڪـتـيـ....! روـدـ ٿـپـيـ ٻـ پـاـسـيـ آـيـاسـيـنـ ۽ـ سـاـمـهـوـنـ هـڪـ مـارـڪـيـتـ ۾ـ گـهـڙـيـ وـيـاسـيـنـ. جـيـڪـاـ ڏـاـڪـٹـ جـيـ ذـرـيعـيـ هـيـثـ بـهـ هـئـيـ تـهـ دـوـڪـانـ جـوـنـ قـطاـرونـ مـتـيـ بـهـ هيـونـ، انـدرـ گـهـڙـنـديـ ئـيـ اـسـانـجـيـ نـظـرـ سـاـمـهـوـنـ مـهـاتـماـ گـانـدـيـ جـيـ هـڪـ نـدـيـ پـتـليـ تـيـ بـيـئـيـ، جـيـڪـوـ پـتـ ۾ـ ڪـُـتلـ هوـ انـ جـيـ هيـثـانـ لـكـيـلـ هوـ ”گـانـدـيـ مـارـڪـيـتـ“ اـسانـ سـيـئـنـيـ جـوـنـ نـظـرونـ هـڪـ ئـيـ وقتـ انـ پـتـليـ ڏـانـهنـ کـجيـ وـيـونـ ۽ـ اـسـانـجـيـ زـيـانـ مـاـنـ بـيـ اـخـتـيـارـ ”واـهـ واـهـ“ نـڪـريـ وـيـئـيـ.

”هيـءـ تـهـ حـيرـتـ ۾ـ وجـهـنـدـڙـ ڳـالـهـ آـهـيـ تـهـ قـمـ ۾ـ گـانـدـيـ جـوـ پـتـلوـ ۽ـ گـانـدـيـ مـارـڪـيـتـ...“ اـمـينـ چـيوـ.

”واقعي با“ صدر شاه چيو

”منهنجي خيال ۾ ان ۾ حيرت ۾ پوڻ جي ته ڪا ڳالهه ڪونهي.“ مون چيو ”گاندي ايڏي وڌي شخصيت آهي، جوايران ۾ سندس نالي سان مارڪيت منسوب ڪئي وجي.... پر منهنجي خيال ۾ ته ان ۾ گاندي جي شخصيت جي ڪمال کان وڌي هندستان جي پرڏيئي پاليسيءَ جو عنصر به شامل آهي.“

”هائو هندستان جي پرڏيئي پاليسي، پاڪستان جي پيٽ ۾ وڌيڪ جاندار ۽ حالتن کي سامهون رکي مستقل بنيان تي جوڙي وڃي ٿي.“ آفتاب شاهه ورائيو.

”هائو اوھين صحیح ٿا چئو“ مون چيو ”هندستان آمريكا جو ڳيجهو ڪونهي ۽ هندستان جا حڪمران اهڙا به ڪونهن جو آمريكا مان ايندڙهڪ فون تي پنهنجي ملڪ جي سجي خارجه پاليسي بدلائي، سندس پويان ليفت رائت ڪندا رهن.... هاط ته هو ڪڏهن ڪڏهن آمريكا کي به پيا اکيون ڏيڪاريندا آهن ۽ هيڏانهن وري پاڻ پاڪستاني آهيون، جيڪي جيئن ٿو آمريكا چوي، تئن ٿا ڪريون، ان جوهڪ نديو مثال ايران کان هندستان تائين ويچائجندڙگئس جي لائن بابت پاڪستان جي فيصلبي بابت آهي، پاڪستان پاران ٻن پاڻيسري ملڪن جي مفادن ۽ پنهنجي فائدي بابت سوچڻ بدران آمريڪي مفادن کي ترجيح ڏيڻ آهي.....“

”ويجهڙ ۾ سند ۾ ڪنهن اخبار ۾ ان پائيپ لائين بابت هڪ مضمون چپيو هو جيڪو منهنجي نظرمان گذريو هو.“ آفتاب شاه چيو.

”سائين ٿوروان بابت ٻڌايو؟“ صدر شاه چيو.

”قصو هيئن آهي، سائين!“ مون صدر شاه جي سوال جي جواب ۾ چيو ”هندستان ايران کان گئس خريد ڪرڻ چاهي ٿو ۽ پنهي ملڪن ۾ اهڙو ناهه به ٿي ويو آهي، ۽ هندستان تائين اها گئس جنهن پائپ لائين جي ذريعي ويندي اها پاڪستان مان گزارڻ چاهي ٿي ۽ پاڪستان کي ان جي عيوض اربين دالر ساليانۍ مسوأز يا رائلتي جي صورت ۾ ملندا، پر پاڪستان آمريكا جي دباء ۽ اعتراضن سبب اجا تائين ها يانه بابت ڪوفيصلو ڪري نه سگهيو آهي.....“

”اهو ته سٺو ٿيندو.... پاڪستان کي ته وڏو فائدو ٿيندو.... پر آمريكا کي ان تي اعتراض چو آهي؟“ صدر شاه چيو.

”سائين ڏسون، آمريكا ايران تي سٽيو وينو آهي، ۽ ايران پاران ائتمي توانائي حاصل ڪرڻ جي لاءِ ڪيل ڪوششن نه رڳو آمريكا کي ڪاوڙائي وڏو آهي، پر هو هر طريقي سان ايران کي اقتصادي نقصان رسائط ٿو چاهي آمريكا پاران ڀوain او جي هٿان ايران متنان پابنديون لڳائڻ ۽ اها پائپ لائين ويچائط تي اعتراض جو وڏو سبب اهو آهي ته اُن مان ايران کي ته وڏو اقتصادي فائدو ٿيندو پر هندستان به ايران کان خريد ڪيل ان سستي گئس سبب اقتصادي ميدان ۾ اجا به سگهارو ٿيندو ۽ پاڪستان کي جيڪا رائلتي ملندي، ان سان پاڪستان کي ڪافي مدن ۾ اڳتي وڌن جا موقعا ملندا، پر آمريڪي

امداد تان ڪنهن حد تائين انحصار به گهتبس..... ۽ آمریکا اهو سڀ ڪجهه ٿيندو ڏسٽ نٿو چاهي، جو ايئن ٿيڻ سان هن خطي مان آمریکا جواثر گهتبو“  
”اهو ته نسورو ظلم ٿو ڪري آمریکا.“ صدر شاه چيو.

اسين چارئي ”گاندي ماركيت“ ۾ ڦرندما، پاڻ ۾ ڳالهيون ڪندا ۽ وندو شاپنگ ڪندا ٻاهر رود تي نكري آيا سين ۽ خيابان ارم ڏيئي اڳتي ”شہستان ارم“ ڏانهن وڌڻ لڳا سين، جو صدر شاه ۽ آفتاب شاه جو خيال هو ته ”بيت خميني“ ڏسجي، جيڪو ٻه ڏينهن اڳ اسين ڏسي آيا هئاسين.



## گگوش منوع ایران است

خیابان ارم تي هلندي آئون هڪ ميوزڪ سينتر ۾ گھڙي ويس ۽ دوڪاندار کان پچيم ته ”گگوش جي ڪا سڀ دي اٿئي.“

”نيست! گگوش منوع ایران است...!“ دوڪاندار مرڪي وراڻيو

”گگوش منوع ایران؟“ مون سواليا انداز ۾ ورجاييو

”گگوش.... آمريڪا!“ دوڪاندار اشارن سان چيو. جنهن جو مطلب اهو هو ته هوءَ هاڻ آمريڪا ۾ آهي.

گگوش ايران جي وڌي فنڪارا ۽ اداڪارا آهي، جنهن بابت پاڻ شروعاتي صفحن ۾ حسن درس جي نظم جي حوالي سان ذكر ڪري آيا آهيون، گگوش 1950ع ۾ تهران ۾ هڪ مزاحيه ايراني اداڪار صابر جي گهر ۾ جنم ورتو سندس اصل نالو Faegheh Atashin گگوش سندس پيار جو نالو يا ڪٿي چئجي ته Nikname آهي، هن پنهنجي پيءُ جي همت افزائيءُ تي فن جي دنيا ۾ قدم رکيو سندس پهرين فلم 1960ع ۾ Hope and fear جي نالي سان رليز ٿي، جذهن هوءَ اڃا ڏهن سالن جي هئي، اڳتي هلي هن موسيقي ۽ اداڪاري ۾ وڌونالو ڪڍيو ۽ ايران جي صاف اول جي فنڪارائين ۽ اداڪارائين ۾ ڳلچڻ لڳي. 1979ع ۾ شهننشاهيت جي خاتمي ۽ اسلامي انقلاب کانپوءِ جذهن نئين حڪومت اظهار جي آزادي، فن ۽ ادب تي نون قانونن جي ذريعي پابندی مٿرهٽ شروع ڪئي ته ان جي نتيجي ۾ ڪيتائي فنڪار اداڪار ۽ ليڪ ته ايران چڏي پاھرين ملڪن ڏانهن هليا ويا، ڪي وري قتل ڪيا ويا ته ڪن حالتن هٿان مجبور ٿي خاموشي اختيار ڪري ورتني، گگوش دوستان جي زور پرڻ جي باوجود به پاھر ويچن بدران ملڪ ۾ رهڻ پسند ڪيو ۽ مڪمل خاموشي اختيار ڪري ورتني ۽ گمناميءُ جي زندگي گذارڻ لڳي، جنهن مان دنيا اهو نتيجي ڪڍيو ته شايد کيس بـ ايران ۾ قتل ڪيو ويو آهي، گگوش لڳاتار 22 سال خاموش ۽ گمنام رهڻ کانپوءِ پيهر اوچتو ظاهر ٿي ته ماڻهن سندس شاندار پڏيرائي ڪئي، سندس پيهر فن جي دنيا ۾ موئي اچڻ کانپوءِ پهريون ڪنسرت پئرس ۾ ٿيو جنهن کي سجي دنيا ۾ وڌي پڏيرائي ملي، اهو ايران ۾ محمد خاتمي جو صدارتي دور هو.

گگوش هيئر آمريڪا جي 'لاس اينجلس' شهر ۾ رهي ٿي، پڙهندڙن مان جي ڪڏهن ڪنهن کي گگوش بابت وڌيڪ چاڻ گھرbel آهي، يا هو گگوش جا پرائٽا ۽ نوان گيت Songs ٻڌڻ ٿا چاهين ته هو نيت تي گوگل ۾ وڃي Googoosh سرچ ڪري پنهنجي چاڻ ۾ واڌارو ڪري سگهن ٿا.

حسن درس کانسواءِ نئين تهيءُ جي هڪ پي شاعر 'ایاز امر شيخ' به ايران جي هڪ اداڪار 'گل شيفته فراحاني' تي هڪ سنونظم لکيو آهي، جنهن ۾ گگوش جوبه ذكر ڪيو اٿس. اهو نظم هن ريت

آهي:

خانم گگوش تنهنجو...  
 چڑ اڈ کڻل اڈورو کو خواب پيو آ پتکي  
 هڪ رقص بڀوديءَ مان سارو بدن پڄائي  
 سوچن جو سينو چيري  
 احساس جي اڱڻ تي نئين سر نچڻ لڳو آ  
 هر فڪر کي فنا ڏئي  
 گُل شيفته جي گنگهرن سان گڏ رچڻ لڳو آ  
 سڀ دئر جون ديوارون پرزا پيون ٿي آهن  
 تقوي جون ڀي ترارون  
 اج مياڻ ۾ مئل هئا  
 هڪ وقت جو .... خاموش ٿي سمهيءَ پيو  
 پيو ندب مان نجادي نشور جيان اُتيو آ  
 تاريخ جي دريءَ تي  
 ساڳي آ دز چڙھيل  
 ايران جي اداسي مُركن ۾ ناهي ماپي  
 جوين جي جرئتن ۾ ڪيڏو جمال آهي  
 چڻ حُسن جي هيئن مان نکريو ڪمال آهي  
 تو سمنڊ ۾ مچيءَ جان  
 خود کي چڏيو سمائي  
 هر سوڪ جي سيني تي تنهنجو مثال آهي  
 سرحد جا هي سپاهي توکي ڇا سگهenda روکي  
 تنهنجي نهار ۾ ڪئين  
 مون عشق جا ڪبوتر  
 هر صبح جي سفر تي ها اُذرندي ڏٺا هن  
 تون خيام جي رُباعيءَ جو ڪو رواج آهين  
 پنهنجي ئي پاڻ ۾ هڪ جٿيل سماج آهين  
 تنهنجي جسم جي پيالي  
 جا كيپ ٿا خُمارين

پابند روایتن جا سارا وضع ٿا هارين  
 مفلوج ماطهن جي لفظن جا لاش توکي  
 سمجھن ڪفر گناه ٿا  
 تون اچ ثواب وانگي ظاهر جو ٿي پئي آن  
 بد ذوقيون سموريون پرکيو اُٿن اُگهاڙيون  
 وحشت سان ۾ کطن ٿيون  
 اکين ۾ پي اُماڻيون  
 تن کي خبر ئي ڪھڻي تنهنجي نزاكتن جي  
 ناپاڪ نظرین کان تنهنجي اذار اڳتي  
 تون روح جي رُتن ۾  
 وهنجڻ لڳي جو آهين  
 سڀ پيار جا پيغمبر تنهنجي پچاء ۾ آهن  
 هڪ سُرڪ سونهن لاء  
 نکتل صدا ۾ آهن  
 تنهنجي ڪلٻ سان ڪئي خاموشيون ٿُن ٿيون  
 ۽ رات جي اکين ۾ روشن بتيون پرن ٿيون...

گل شيفته ڪجهه مهينا اڳ يورپ جي دوري دوران جڏهن هڪ فيشن پريبد ۾ حصو ورتو ته ايراني  
 حڪومت متس ڏمرجي پيئي هئي ۽ فيصلو ڪيو ويو ته هوء جيئن ئي تهران موتندي، تيئن کيس گرفتار  
 ڪيو بوندو. ان تي گل شيفته ايران موطن جوارادو ختم ڪري پئرس ۾ ئي رهي پيئي ۽ ايراني حڪومت  
 جي خلاف احتجاج ڪندي Nude Shoot ڪرايندي رهي ۽ فونو انترنيت تي Up Load ڪرايني  
 ڇڏيا هئائين، جنهن کانپوءِ هن جي ايران موطن جورستوفي الحال ته بند ٿي ويو آهي.



## اصفهان واقعی به نصف جهان

نیٹ اسین نصف جهان کی ڏسٹ جی لاءِ اصفهان روانا ٿیاسین، اسانجی ویگن پوري رفتار سان اصفهان ڏانهن وڌي هئي، ۽ آئون ويگن جي اڳين سيت تي ويٺونه رڳو درائيور جا ڪن کائي رهيو هوس، پر سندس سگريتن تي به هٿ صاف ڪري رهيو هوس، هونئن آئون سگريت نه پيئندو آهيائ، پر ان ڏينهن الائجي چو سگريت پيئڻ جو مزوئي او رهيو اصفهان تائين پهچندي مون درائيور جا سڄا سارا تي سگريت ڦوکي چڏيا. هي ايراني به عجيب آهن، سندن حڪومت ته آمريڪا سان اصل نتي ٿئي، پر ايرانيين کي آمريڪا جي هر شئي وٽي ٿي، پڀپسي، ڪوڪ.... وغيره ته پنهنجي جاءه تي پرايران ۾ مقامي طور تي ٺنهنڌ سگريتن جي پاڪيتن تي به آمريڪن Taste لکيل نظر آيو.

وين وارواهو درائيور جنهن جونالو 'محمد' هو ڏايو دلچسپ ماڻهو هو کيس کم ٿپائو انگريزي آئي ٿي ۽ اين منهنجي ۽ هن جي کم ٿپائو انگريزي، واه جو کم ٿپايو... اسین هڪپئي جي ڳالهه سمجھي ٿي وياسين، اسانکي ڪچيري، ۾ محو ڏسي امين پنيان رڙ ڪئي، "ماما! بس ڪريلا... ڪٿي منهنجي ڪچيري اسان جو سر نه نئي ۽ درائيور وين هڻي نه ڪنهن جبل ۾ يا ڪيرائي نه ڪنهن ڪڌم."

"رك مولا تي محمد امين لاڪا... ڪنهن ڪڏ ۾ ڪرڻ قسمت ۾ لکيل هوندو ته اهو منهنجي چپ ڪرڻ سان نه متبو.. باقي تون ماڻ ڪرت همراهه کان خبرون چارون پڇان."

" منهنجي مرضي ماما! پريار اسین نه اجا ڦتا آهيون نه ڦاتا... سورحم جي نظر ڪج." امين ساڳئي ٿون ۾ چيو ته وين ۾ ٿه ڪڙو مچي ويو.

اصفهان قم کان 280 ڪلوميترن جي فاصللي تي آهي، روڊ سنو هئط سبب اصفهان پهچڻ ۾ اسانکي سايدا ٿي ڪلاڪ لڳا، اصفهان ويندڙا هورستوبه ايران جي پين رستن وانگر ٻليل ۽ سنو ٺهيل هو وين هلي ڪونه پي چڻ ترکي رهي هئي. قم کان اصفهان تائين اسانکي راهر جرد، بروجرد، دلي جان، ميم، اراك ۽ سلفچگان جا شهر نظر آيا. سلفچگان ايران جو چڱو خاشو صنعتي شهر پڻ آهي.

اصفهان ويندي، درائيور سان ڪچيري ڪندي، ٻئش بورڊ تي رکيل سندس سگريتن جي پاڪيت مان هڪ منقول سگريت ڪيندي کانس سوال ڪيم، "آغا، ڏي خبر شاهه جي دور ۽ هاڻو ڪي دور ۾ ڪهڙو فرق هو..."

درائيور جنهن جي عمر پنجاهه سالن کان مٿي هئي، منهنجي سگريت جو ڏگهو ڪش هڻندي ورائيو "ڪجهه شيون شاهه جي دور جون سٺيون هيون ۽ ڪجهه هن حڪومت جون... شاهه جي دور ۾ ڪجهه

خرابيون هيون ته هن دور ۾ ب آهن...“

”مثال طور شاهه جي دور ۾ ڪهڙي وڌي خرابي هئي؟“ وري پچيو مانس. ”شاهه جي دور ۾ فحاشي ’شراب‘ قحبه خانا، ڪلب، دانس وغيره عام جام هئا، جنهن ڪري بي راهه روئي وڌي وڌي هئي، هاط ايئن ڪونهي.“

”پلا هن حڪومت جي ڪا خرابي.....؟“ وري پچيو مانس.

”هن حڪومت ۾ مهنجائي تمام گھٻتي وڌي وڌي هئي.“ هن ورائيو ”اڳ ۾ هڪ نان پنجاهم تومانن ۾ ملنڊو هو هاط ٻ سئو تومانن ۾ ٿوملي هرشئي جي گرانى (مهنجي) ٿي وڌي آهي.“

”هونهه!“

”جيستائين خميني هو تيستائين معاملانيڪ هئا. هاط ڏينهنون ڏينهن مسئلا وڌندما پيا وڃن.“

”پلا احمدى نجاد ڪيئن آهي؟“ پچيو مانس.

نجاد جي ذكر تي سندس چھري جي تاثراتن مان لڳم ته هو شايد كيس پسند نٿو ڪري.

”پلا نجاد ۽ مير حسن موسويء مان وڌيڪ سٺو ڪير آهي.“

”موسوي وڌيڪ سٺو آهي.“ هن هڪدم ورائيو

مير حسن موسوي اصلاح پسند اڳواڻ آهي، هن 2007ع ۾ ايران ۾ ٿيل صدارتي چوندن ۾ احمدى نجاد سان مقابلو ڪيو هو انهن چوندن جا نتيجا تڪاري بنجي ويا هئا، جنهن جي نتيجي ۾ ٿيندڙ مظاھرن ۾ هزارين ماڻهن کي گرفتار ڪيو ويو ۽ هنگامن ۾ ڪيترائي ماڻهو مارجي پڻ ويا هئا. تجزيي نگار چون ٿا ته انهن چوندن جي نتيجن کي للكاريندڙاهي مظاھرا ملڪ ۾ اسلامي انقلاب کانپوء سڀ کان وڌا مظاھرا هئا، انهن صدارتي چوندن ۾ احمدى نجاد کي ڪامياب قرار ڏنو وبو هو ۽ مخالف ڏر جي اهم اڳواڻ ۽ صدارتي چوندن ۾ حصو وٺندڙا ميدوار مير حسن موسوي، مهدي ڪروبي ۽ اڳوٽواصلاح پسند صدر محمد خاتمي چونبد نتيجن کي رد ڪندي، ڏانڈلين جي خلاف عوام سان گڏ رستن تي نکري آيا، پر ايران جي روحاني پيشوا آيت الله خامنه اي انهن چوندن کي درست قرار ڏيندي، مخالفت ڏر جي احتجاجي تحريڪ کي سختيء سان ڪچلو جو حڪم ڏنو، مهدي ڪروبيء ته اهوب الزام هنيو ته چوندن کانپوء ڪجهه گرفتار ٿيل مظاھرين کي قيد ۾ تشدد جو نشانو بنائي ماريو ويو ۽ ڪن سان جنسی زبادتي پڻ ڪئي وڌي، انهن مظاھرن جي نتيجي ۾ مير حسن موسوي کي نظر بند ڪيو ويو.

سچي سفر ۾ وين درائيو آغاءِ محمد اهو واحد ايراني هو جنهن سياسي موضوع تي ڪولي ڳالهائيو نه ته جنهن سان به اهڙي ڳالهه ڪڍبي هئي ته هو مرڪي گول مول جواب ڏيندو هو مثال طور: سنايون ۽ خرابيون ته هر انسان ۾ هونديون آهن، هر ماڻهو جي پسند ۽ ناپسند جا معيار پنهنجا آهن، اسانکي دعا گهرڻ گهرجي ته هر ڪنهن کي صراط مستقيم (سدوي رستي) تي هلاتي، وغيره، اهڙن گول مول جوابن مان مون اندازو لڳايو يا ته ايراني ڪنهن خارجي (پرڏيسيء) سان پنهنجي ملڪي سياست تي نه ٿا ڳالهائين، جيئن گهر جون ڳالهائون گهر ۾ رهن يا وري جاسوسيء جو نظام ايترو ته سخت آهي، جو هوان

فارسیءَ چوٹیءَ کی ذهن ۾ رکن ٿا ته ”دیوار گوش دار“ (پتین کی به کن آهن)، سیاست یا سیاسی موضوع تی کلی ڳالهائڻ کان ڏجن ٿا. اسانجی درائیور آفاء محمد مون سان ان ڪري گلی ڳالهایو جو کیس خبر هئی ته وین ۾ ڪوبه ایرانی ویتل ڪونھی... یا هو هوئی وات ٿاتو!

اصفہان جي ثقافتی ۽ تمدنی تاریخ تمام گھٹی پرائي آهي، هن شهر جو بنیاد ’هخامنشی‘ دور ۾ رکيو ويو اردوان پنجین جي زمانی (224-222ق-م) ۾ سپاهان یا اسپاهان صوبی جو مرڪز هو. ساسانین جي زمانی ۾ اصفہان هڪ فوجي مرڪز رهيو مسلمان (عربن) 19 هـ هي شهر فتح ڪيو 1000 هـ صفوين پنهنجي گاڌيءَ جو هند 'قزوين' کان اصفہان منتقل ڪيو ته هن شهر جي اهمیت گھٹی وڌي ويئي.

هڪ اولهه جي مورخ هینري استرلين چواڻي، ”اصفہان جي اهمیت جو اصل سبب اُن جي جاگرافيائي بيهڪ آهي، ايران جي ببابان ۽ ریگستانن جي بلڪل وچ ۾ جابلو چوٽین ۾ گھیريل هي نخلستان پراچين دور کان انسانن جو مسكن رهيو آهي. ‘زاينده رود دريا‘ اصفہان جي سرسبي ۽ شادابي جواهر ذريعو رهيو آهي، جنهن ان کي دلکش منظرن سان سينگاري رکيو آهي، هزارين سال اڳ ۾ به هن خطي جا سرسبز وڻ، قافلن جو ڏيان پاڻ ڏانهن چڪائيندا هئا، کين پنهنجي چانو ۾ آرام مهيا ڪندا هئا، ايران جي وچ ۾ ساموندي سطح کان 1500 ميترن جي متابهين تي موجود هي دلکش ۽ جاذب نظر هند وقت جي بادشاھن جي ڏيان جو مرڪز رهيو ۽ انهن هن شهر کي پنهنجي گاڌي جو هند قرار ڏنو.“

اصفہان نه رڳو صفوين، پر سلجوقين ۽ ديلمين جي دور ۾ ب دارالسلطنت رهيو. جيتويڪ هن شهر کي تن شاهي گهرائڻ جي سڀريستي حاصل رهي، پر اصفہان کي صحيح عروج 'صفوين' جي دور ۾ مليو ان زمانی ۾ هن شهر جي آبادي ڏهن لكن کان به متى هئي، راوي روایت ٿا کن ته ”اصفہان - نصف جهان“ جي چوٹي ان ئي دور ۾ عام ٿي.

قاچاري گهرائي جي حڪومت قائم تي ته هن گاڌي جو هند اصفہان کان تهران منتقل ڪيو. مشهور سيلاني ابن بطوط پنهنجي سفرنامي ۾ هن شهر جي رهاڪن جي باري ۾ لکيو آهي:

”اصفہان جا رهاڪونهایت سهڻا ۽ رنگ جا ڳورا ۽ ڳاڙهسرا، نهايت نفيس ۽ اڪثر هڪ پئي کي هن لفظن ۾ دعوت ڏيندا آهن، اسان وٽ تشريف ڪطي اچو ۽ اسان سان گڏجي“ نان ماست“ نوش فرمایو. (جيئن پاڻ چئون ته اسانجو لولو پاڻي کائو يا دال روتی گڏجي کائينداسين) سندن زبان ۾ نان، ماني کي چوندا آهن. ۽ ماست، دهي يا ڏئري کي چوند آهن، جيڪوبه وتن ماني کائڻ ايندو آهي، اُن جي دل کولي خدمت چاڪري ڪندا آهن.“

اچڪله اصفہان جو شهر صوبائي گاڌي جو هند هئط سان گڏ هڪ وڏو صنعتي مرڪز به ڳليو ويسي ٿو. تنهن کانسواء اصفہان قالين جي صنعت ۾ پيڻ مشهور آهي، اصفہان جا نهيل غاليجا پنهنجي سونهن ۽ سوپيا ۾ پنهنجومت پاڻ آهن.

اسين اصفهان ۾ داخل ٿي چڪا هئاسين، نصف جهان ۾.. ان جي پھرینءَ لُكَ ئي اسانکي ڏاڍومتاثر ڪيو اصفهان چٺ گلستا و بوستان (باغن ۽ باغيچن) جو شهر هو ۽ اصفهان هڪ اهڙو شهر آهي، جيڪو ڪليل اکين، ڪليل دماغ سان ڏسٽ جهڙو شهر آهي، هيءَ جيڪا سچي دنيا نصف جهان... اڏ جهان پيئي ڪري، سا هروپرو ته چري به ڪونه ٿي آهي، اصفهان سچ ته ماڻهو جي حواسن تي چانعجي وڃي ٿو پير حسام الدين راشدي چواڻي، ”اصفهان هڪ اهڙو ماڳ آهي، جتي پهچڻ بعد حيرانيءَ ۾ ماڻهو سڀ ڪجهه ڀلايو چڏي... ڪڏهن ڪڏهن انساني عقل ايترو ته خطا ٿيو وڃي، جو پنهنجو پاڻ به وسري وڃي ٿو.“

درايئور پچيو ”پھرین ڪٿي هلهون..؟“  
”جتي تنهنجي مرضي...“ وراٽيم.

”پھرین بيببي زينب جي زيارت ٿا ڪريون...“ اهو چئي درايئور درود ۽ سلام پڙهڻ شروع ڪيو  
”ٿيڪ آهي پھرین سانئڻ جي زيارت...“ اسان چٺ يڪ آواز ٿي چيس.

درايئور وين سڌو ’بيببي زينب‘ جي مزار تي ڪاهي آيو ۽ اسان سڀني هيٺ لهي نصف جهان جي سرزمين تي قدم رکيو ايران جي لڳ ڀڳ هر شهر ۾ ڪونه ڪوزيارتي هند يا مزار آهي، ڪي ته قمر تهران ۽ شهر جي زيارتن جيان مشهور آهن، ته ڪي وري غير معروف، زيارتني اڪثر مٿين شهن ۾ زيارتون ڪن ٿا، باقي ٻيون زيارتون ڏورانهن هندن تي ۽ غير معروف هئط سبب نتا ڪن يا کين قافلن جي صورت ۾ آڻيڻدڙ پري هئط سبب اوڏانهن وٺي نتا وڃن.

پين مازرن جيان بيببي زينب جي مزار به ڏاڍي ڪشادي ۽ خوبصورت ٺهيل هئي، اڏاوتي ڪم هلنڌڙ هو اسين آسپاس جو سرسرى چڪر هڻي، دعا گهري پاهر نكري اچي وين ۾ ويناسين.

”هاڻ ڪيڏانهن ٿا هلهون؟“ وين جو دروازو بند ڪري درايئور كان پچيم.  
”ميدان امام.“ درايئور وراٽيو.

”پر اسين پل خواجو جلفاء جو چرج ۽ ڪاخ عاليٰ قاپو ڪاخ چهل ستون ڏسٽ ٿا چاهيون..“ مون گائيڊ بوكولوي نالا پڙهندمي چيو، هن ڪند ڏوڻي هائوڪار ڪئي ۽ وين اصفهان جي رستن تي روان دوان هئي، ٿورو اڳيان وڌياسين ته هڪ بازار نظر آئي ۽ خواتين جوروح رسڪي پيو.

”ادا، ٿورو گاڏي ته بيهاريو... جيئن بازار مان چڪر هڻجي...“ آپا مهرالنساء پويان آواز ڏنو.

”هائوادا.....“ منهننجي جواب كان اڳ ئي بين خواتين به آپا جي ڳالهه جي تائيڊ ڪئي، ”ٿيڪ آهي آپا“ مون وراٽيو ”پر منهننجي خيال ۾ ميدان امام‘ هلجي، اتي به هڪ وڌي ۽ تاريخي بازار آهي.“ دل ۾ خيال آيم ته جي ٿي هت وين بيهاري ته سچو پروگرام ڏانوال دول ٿي ويندو، پوءِ اسان به اصفهان گهمي سا گهمي... خواتين کي خريداري جي لاءِ بازار موڪلي، پوءِ بانهن سري كان ڏيئي سمهي رهجي.

”جنهن کي ٿي اڳين سڀت ملي سورڳو پنهنجي ٿو هلاتئي“ منهننجي جواب تي پويان رمارڪ آيو.

حقیقت ۾ هن سفر ۾ اسانجی سالار وسیم ڏهراج اسان سان جیڪا جُٹ کئی هئی، پویان ایندڙ جملو  
أن جورد عمل هو

پویان ایندڙ ان رمارڪ کي پڏدو اط ٻڌو ڪري آئون مرڪي ماڻ ٿي ويس، وين شهرجي مختلف  
رستن تان ڊوڙندي اچي 'ميدان امام' پهتي، ميدان امام وڏو مستطيل ۽ فرش جو نهيل آهي، جنهن ۾ هڪ  
پاسي خوبصورت پارڪ ۽ وچ ۾ حوض نهيل آهي، جنهن ۾ لڳل ڦوهارو وٺندڙ ڏيک ڏي ٿو. هن ميدان جي  
چئني پاسن ڪيتريون ئي تاريخي عمارتون يعني ڪاخ عالي قاپو مسجد امام، مسجد شيخ لطف الله،  
ڪاخ چهل ستون وغيره آهن، اهو ميدان صدیون اڳ شاهه عباس صفويء جي دور ۾ نهيو هو ۽ ان جي  
ڪري "ميدان شاه" جي نالي سان مشهور هو پر انقلاب کانپوء جتي شاهه جو نالو ۽ نشان متايو ويو  
أٽي شهنشاهيت سان منسوب سڀني عمارتن جا نala به متايا ويا. هن ميدان جو نالو بدلائڻ جي پویان به  
اهوئي سبب هو اهو ميدان جيڪو ڪنهن زمانی ۾ اصفهان جي مرڪز ۾ هو پولو گھوڙي سواري ۽  
نيزي بازيء جي ڪم ايندو هو هارٽ تفريح گاهه جو ڪم ٿو ڏي

وين مان لهي هيٺ بىناسين، ميدان (باغ) جي من موھيندر نظاري اکيون ئي ٿڏيون ڪري چڏيون،  
خواتين کي جڏهن خبر پيئي ته بازار سامهون آهي ته هو بازار وڃڻ جي لاء آتيون نظر اچط لڳيون، هارٽ  
اسين ٿن تولين ۾ ورهائجي وپاسين، يعني صدر شاه، آفتاب شاه ۽ سندن ڪتنب. آپا مهرالنسا ۽  
سندس نياڻيون ۽ اسين پئي يعني آئون ۽ امين لاڪو طئي اهو ڪيوسيں ته پيڻ بجي هن ئي هنڌتنيوري  
گڏباسين، پروگرام طئي ٿيو ته جنهن جو جيڏانهن ڪند، تيڏانهن پند.

'ميدان امام' جي چوڏاري هڪ بند بازار آهي، جيڪا تاريخي اهميت واري آهي، اصفهان جي اها  
بازار، اصفهان جي ڏسٽ جهڙن هنڌن مان آهي. آئون ۽ امين ان بازار ۾ گھڙي پياسين، جمع جو ڏينهن ۽  
جمع جي نمازو وقت هئط سبب بازار جا ڪيتراي دوڪان بند هئا ۽ رش ته هئط جي برابر هئي. انهن  
دوڪانن تي ايراني دستڪاريء جا ڏاڍا سهٽا نمونا ۽ مني ايچزو ڪري لاء موجود هئا، جيڪي رڳ ڏسٽ  
سان ئي دل خوش ٿيو تي ويئي. انهن مني ايچزو ۾ شيشي، چاندي، تامي ۽ پتل جا منقش ظروف، نديا نديا  
دستي قالين، ڪٿا، پيٽنگن بيو الائجي ڇاچا هو جي ڪڏهن آئون ان بازار کي خوبصورت شين جو  
عجائِب گهر چوان ته وڌاء نه ٿيندو. هڪ دوڪان تي هڪ بي حد سهٽي تصوير فريمر ٿيل نظر آئي،  
جنهن ۾ حضرت عيسى عليه السلام پنهنجن پارهن حوارين سان گڏ آخرى ماني کائي رهيو هو ان  
دعوت ڪانپوء حضرت عيسى کي رومين گرفتار ڪيو ۽ مٿس ڪيس هلاتي کيس صليب تي چاڙهيو.  
واهه جي تصوير هئي، آرتست ناهن ۾ وڏو ڪمال ڪيو هو. قيمت پچيسين ته پارهن هزار تومان، يعني  
لڳ ڀڳ هڪ هزار روپيا، دل هركي ته وٺان، پر ڪنجي ڪيئن؟ سڀالجي به ته ڪيئن؟ دوڪاندار کان  
اجازت وٺي ان پيٽنگز جي تصوير ڪڍيسين ۽ واپس سند اچي، جنهن به دوست کي ڏيڪاريم اهو واهه  
واهه ڪرڻ کانسواء رهي نه سگهيو. مون اها تصوير ۽ فردوسي جي مزار جي تصوير وڌي ثهرائي فريمر  
ڪرائي گهر ۾ هڻي چڏيون آهن.

اُتي ڪافي دوڪانن تي اسان کي سيلز گرلز طور چوڪريون به وينل نظر آيوں. اسڪارف پاتل، رنگ جون ڳوريون چتنيون، چٽ سنگ مرمر جون ٺهيل کي گڏيون هجن. هر ايندر ويندز جومركي آذر ڀاءُ ڪري رهيوون هيون. دوڪاندار جي مرك، گراهم کي ڦاسائط جي پهرين ڪوٽکي هوندي آهي، ۽ اها مرك وري ڪنهن چوڪريءَ جي هجي ۽ ان مرك مان اهو تاثر ملي ته اها رڳ اوهانجي لاءُ ئي مرڪي رهي آهي، ته پوءِ شكار ته قاٿون...؟ اسان به ڦاسندي، پوءِ ڦتكندي جند ٿي ڇڏائي، پر هڪ دوڪان تي نيه ڦاسي پياسين ۽ بارهن هزار تومان ڏيئي ڪوروش اعظم (سائرس اعظم) واراٽي فريم ٿيل نقش خريد ڪياسين، به مون ۽ هڪ امين، اصل ۾ انهن دوڪانن تي رکيل مني ايچز ايترا ته دلکش ۽ جاذب نظر هئا، جو انهن کان بچي اڳتي وڌڻ سچ پچو ته ڏاڍو ڏکيو هو. منهنجي خيال ۾ اصفهان جي ان بزار ۾ ڪوباهريون سياح اچي ۽ ڪجهه به نه خريدن ڪانسواءُ خالي هٿين باهر نكري اچي، سواءِ بي ذوقى جي، پيو ڪولفظ چوٽ مناسب ڪونهي.

بازار مان نكري وري ميدان ۾ آياين، جيئن 'ڪاخ عاليٰ قاپو' ڏسي سگهون. ڪاخ عاليٰ قاپو يارهين صدي هجريءَ جي شروعات ۾ شاهه عباس صفويءَ نهرائي، ان محل هڪ دروازي جو ڪم ٿي ڏنو هتنان ئي تن ميلن تي پكتيل شاهي محلاتن طرف رستو ويندو هو. "ڪاخ چهل ستون" پط هن ئي محل جو پاڳو هو عاليٰ قاپو سان گڏ باع، بادشاهه جي بيشك ۽ ديوان پط هئا. صفووي بادشاهه هتي غير ملكي مهمانن جو آذر ڀاءُ ڪندا هئا ۽ هتي ئي ويهي پولو راند ڏسندما هئا، هن عمارت جو ست منزلون آهن، عاليٰ قاپو نالي پوٽ جي سبب جي ته خبر ڪونهي، پر مشهور اهو آهي ته اهونالو 'علي'، مان ٿري "عاليٰ" ٿيو هوندو.

شاهه عباس صفويءَ لڳ ڀڳ اڈ صدي ايران تي حڪومت ڪئي، هن بادشاهه پنهنجي حڪومت کي قائم رکڻ جي لاءُ چاچا نه ڪيو پنهنجي هڪ پٽ کي رڳوان ڪري مارائي ڇڏيائين، جو کيس شڪ هو ته هُن جي نظر سندس تخت تي آهي، بي پٽ جي اکين ۾ گرم ڪاني ڦيرائي کيس انڌو ڪري سچي عمر کيس پنهنجي حال تي روئٽ جي لاءُ ڇڏي ڏنائين. ايران توتري هندستان يا پين اسلامي سلطنتن ۾ وقت جي سلطانن تخت ۽ تاج لاءُ پنهنجن رشتيدارن، متن ماڻن سان چاچا نه ڪيو؟ هندستان جي مغل بادشاھن، خاص ڪري اور نگزيب پنهنجي بيءَ کي فيد ڪيو پنهنجي جگرجي تکرن کي به نه بخش ڪيو... اهڙا ٻيا به ڪيترايي مثال آهن، اقتدار سدائين رت جو درياءُ ڪري پوءِ حاصل ٿئي ٿو.... پوءِ ان اقتدار کي ڪهڙو به سهڻونالو ڏجي يا انقلاب چئجي.

ڪتابن ۾ لکيل آهي ته شاهه عباس صفويءَ هڪ زبردست منتظم به هو هن ڪيترايي علاقنا فتح ڪيا... سلطنت ۾ امن امان بحال ڪيو نيون اذاؤتون ڪرايون، کيس شاهه عباس اعظم به چيو وڃي ٿو. ڪاخ عاليٰ قاپو ۾ گهڙياسين ته سامهون دريءَ ۾ به نوجوان تنگ تنگ تي چاڙهيو سگريتن جي دم لڳايو وينا هئا. عمريون ڪي ويهي ٻاويه سال ڳورا چتا... هن اسانکي ايندي ڏئو ته دوستائي مرك، اسان به دوستائي مرك جو تبادلو ڪيو پوءِ هيلو چئي هت ملايوسين، ٻئي افغانستان جا هئا،

موکلن هئط سبب ایران گھمن آیا هئا.

”چورا افغانستان جا آهیو.. طالبان تے کونه آهیو؟“ تعارف ٿيو ته کلندی پچیو مان... جنهن تي هن زور دار تھڪ ڏنو زندگيء سان پرپور تھڪ، چٻ طالبان جي خاتمي سان گذ هن کي زندگيء جون رعنائيون به موتي مليون هجن ”نونو! طالبان زاز وير ڊينجرس“ هنن کلندی وراڻيو.

ٿوري دير هيلو هاء ڪري، اسان هنن سان ۽ هنن اسان سان هڪئي جي ڪلهن تي پانهون رکي پنهنجي پنهنجي ڪئميرائن سان فوتو ڪيديا. پوءِ مرڪندي هڪ پئي کان موڪلايوسيں.

امين لاکي کي پاتل سندھي توپي ۽ سلوار قميص هر ڪنهن جي نظرن جو مرڪز ٿي رهي ۽ هر هند آيندڙ ويندر مرڪي امين ڏانهن ٿي ڏٺو ۽ امين وري هش ۾ خوش، ”ڪيئن ماما... ڏسيين پيو منهنجي توپي ۽ سلوار قميص جو ڪمال....“ جڏهن به ڪنهن امين کي مرڪي ٿي ڏٺو ته امين خوش ٿي مونکي ٿي چيو.

”هائو يار! وڌي لئه اٿئي....!“ جواب ۾ چيو مانس ٿي، پر امين جي ان توپيء سبب اُتي هڪ مسئلو پيدا ٿيندي ٿيندي بچي ويو ٿيو هيئن جو ’بند بازار‘ ۾ گھمندي هڪ دوڪان تي وينل نوجوان کي ڏئم ته. سندس ڪائونتر تي ’صادق هدايت‘ جو ڪتاب رکيو هو جيڪو شايد سندس مطالعي هيٺ هو مون هت وڌائي اهو ڪتاب کطي ڏٺو تعارف ٿيو ته همراهه ڏadio خوش ٿيو ۽ مونکي اشارن ۾ چيائين ته ”پلي تون ڪتاب پاڻ سان کطي وج.“ مون سندس مهرباني مجبي، پر ڪتاب نه کنيو جوا هو فارسيء ۾ هئط سبب منهنجي ڪم جونه هو ٿوري دير هيلو هاء ڪري ساڻن فوتو ڪيدائڻ جي خواهش جوا ظهار ڪندي جو ڪطي سامهون ڏسان ته امين ٿئي ڪونه، کيس ڳولهيندي ڳولهيندي بizar ٿي پاھر نڪتس ته ڏئم، امين هڪ نندي وڌ جي چانو ۾ وينو سگريت پي رهيو هو ۽ پ مختلف ورديون پاتل همراهه ساڻس گڏ وينا هئا. الائجي چو منهنجي ذهن ۾ گهنتي وڳي، امين ڪافي بي احتياطويار آهي، خيال ٿيم ته ائين امين کي سگريت پيئندي همراهه ٿري آيا هوندا. ويجهو وڃي سلام ڪيو مان. پوءِ خبر پئي هو پئي پوليڪ جي مختلف کاتن سان واسطور ڪندڙ هئا ۽ امين کي ائين اڪيلو ٿري سگريت پيئندي ڏسي. کائنس خبر چار ڪرڻ لڳا، انهن موڪلايو ته امين چيو ”ڏئي ماما! منهنجي توپيء جو ڪمال.“

مون مرڪي وراڻيو مانس ”واقعي بـ!“ پر کيس پنهنجن خدشن کان آگاهه نه ڪيم.

جڏهن هو وبا ته امين مونکي چيو ”ماما تون پي جو خيال نٿو ڪرين... جتي ڪٿي بيهي ٿورهين.... لڳي ٿو پاڪستان مان جيڪو ٿارگيت کطي آيو آهين، اهو پورو ڪرڻ ٿو چاهين.“

”واقعي بـ تون صحيح ٿو چوين، مونکي هر هند بيهٽ بدران، ڪنهن به پاسي نهار ڦ يا ڏسط بدران نڪ جي سُد ۾ هلندو رهٽ گهرجي.“ مون سندس ڳالهه کي غير سنجدگيء سان وٺندي چيو ”پر لاڪا صاحب اهو ته ٻڌايو ته آئون بي جو خيال ڪيئن نشور کان... ۽ منهنجا ڪهڙا ٿارگيت آهن.“

”ڏس! مئدم توکي بازار ۾ گاڏي بيهاڻ جي لاءِ چيو پر تو گاڏي نه بيهاڻي ۽ هينئر به بيهي رهين.“

”ها صحيح ٿو چوين يار... اسين ته آيا ئي گھمن آهيو. سمهن ڦيا ويهي، هلي وقت گذار ڻ نـ...“

بھر حال آئندھه خیال رکندهس.“ مون امین سان وڌيڪ بحث نه ڪند ٿي چيو.

\*

جيتوٽيڪ اصفهان جي اهم تاریخي هنڌن مان گھٹائي هڪ ئي هنڌ ۽ ان جي آسپاس آهي، پر اصفهان جي گھتي گھتي، کوچو کوچو تاریخي مسجدن ۽ جاين سان پريو پيو آهي، اصفهان جو هي ”ميدان امام“ جيڪو ڪنهن وقت شهر جو مرڪزي هنڌ هو سواج به مرڪزي حيشيت رکي ٿو. اسين ”عالی قاپو“ مان پاهر نڪري آياسين، جمع جي ڏينهن هئط سبب ’مسجد امام‘ ۾ نمازين جي وڌي رش هئي. اسان ڏٺو ته ماطهو پري پري کان، آسپاس جي ٻين شهن مان به بسون ۽ ويگنوں پري جتن جي صورت ۾ نماز جي ادائيگي جي لاءِ اُتي اچي رهيا هئا. سندن گاڏيون ”ميدان امام خميني“ ۾ پارڪ ٿيل هيون. اُتي رش ڏسي سوچيم، ميدان امام جيڪو هيئر تفريح جو مقام ۽ ايترو مصروف علاقو آهي، تنهن جو صفوی دور ۾ ڪھڙوشان هوندو... اهورڳو تصورئي ڪري سگهجي ٿو.

سامهون پاڻي جي حوض ۾ هلندڙ ڦوھارو ڏايو سهڻو لڳي رهيو هو ۽ ان جي صاف شفاف ۽ ٿدي پاڻي ۽ ڪيتراي ٻار و هنجي انجواء ڪري رهيا هئا، حوض جي نندين ڀتين تي ڪيتراي مرد ۽ عورتون وينا انهن ٻارن کي ترڙندا ڏسي رهيا هئا. متن ڦوھاري مان نڪرنڊ ٻاڻي ۽ جا ڇندا پئجي رهيا هئا. اُتي بيٺل گلن ۽ ساو ڪ جو هڳاءِ ماحول کي وڌيڪ خوبصورت بنائي رهيو هو. اسانجي سامهون ’مسجد امام‘ هئي. اها مسجد به عباس شاه صفوی جي دور جي يادگار آهي، اڳ ۾ ان جو نالو بادشاهي مسجد يا مسجد شاه هو پر انقلاب کانپوء اهونالو بدلاي مسجد امام خميني رکيو ويو آهي. ان مسجد جو شمار دنيا جي سهڻين مسجدن ۾ ٿئي ٿو. ان جي اذاؤت جو ڪم ارڙهن سالن جي عرصي ۾ مڪمل ٿيو ۽ ان جي ٺاهيندڙ جو نالو استاد علي اڪبر اصفهاني هو ۽ اندر جيڪا خطاطي ۽ تائلسن جي گلڪاري آهي، اهو ڪم علي رضا عباسي نالي ڪاريگر جو ڪيل آهي.

ان مسجد ۾ انجنيئرنگ جوهڪ ڪمال اهو به آهي ته خطيب ان جي گنبد جي هيٺان بيهي نماز پڙهائي ٿو يا خطبو ڏي ٿو ته اهو آواز هزارين نمازين کي صاف ٻڌڻ ۾ اچي ٿو پاڻ وٽ ٿئي ۾ نهيل ”شاهجان مسجد“ جنهن کي ٿئي جا ماطهو ”سئوقبن واري مسجد“ چون، ان ۾ پيڻ اهڙي خوبوي رکيل آهي. مسجد جي هڪ خاص ڳالهه اها به آهي ته ان ۾ هڪ پٿر جي اهڙي سر آهي، جنهن تي عين ان وقت پاچلو پويٺو جڏهن ڏينهن جا ٻارهن وڃندا آهن، سال جي 365 ڏينهن ۾ فقط ڏينهن جو پارهين بجي ئي پاچوان پٿر تي اچي ٿو.

مسجد جي اڳيان پٿر جوهڪ وڏو پيالو به رکيل آهي، جنهن لاءِ اهو چيو وڃي ٿو ته نماز جي وقت اهو شربت سان پريو ويندو هو جيئن نمازي نماز پڙهئن سان گڏ شربت مان به لطف اندوز ٿين... هاڻ ته نه اهي بادشاهه رهيا آهن، جوا هو پيالو شربت سان پريين ۽ نه ئي اهي نمازي....

مسجد امام سان گڏ ’مسجد شيخ لطف الله‘ به آهي، جيڪا پيڻ عباس شاه صفوی جو ڙائي، ڪجهه ماطهن جو چوڻ آهي ته شيخ لطف الله، عباس شاه جو خسر هو شيخ لبنان جورها ڪو هو ۽ واپس لبنان

وجط جو خواهشمند هو پر عباس شاه جي خواهش هئي ته هو اصفهان ۾ ئي رهي پوي، هن کيس آچ ڪئي ته جيڪڏهن هو هت رهي پوي ته اها مسجد سندس نالي سان 'منسوب' ڪئي ويندي ايئن هو اصفهان ۾ رهي پيو ۽ هيء مسجد سندس نالي سان منسوب ڪئي ويئي.

بي روایت آهي ته شيخ لطف الله هڪ عالم دین هو جيڪو ڊگهي عرصي تائين هت امامت ۽ خطابت جا فرض ادا ڪندو رهيو هو ۽ پنهنجي علم سبب آسپاس جي مدرسن ۾ پڻ پڙھائڻ ويندو هو. ان مسجد کي سندس نالو ڏيئي سندس اُن مقام جو اعتراف ڪيو ويو آهي، ان مسجد جي انفراديت اها آهي ته ان ۾ نه ڪومينار آهي ۽ نه ئي ڪواڻط. چيو وڃي ٿوت اها مسجد شاهي گهرائي جي عورتن لاء مخصوص هئي، پوءِ جيڪي حالتون پيدا ٿيون ۽ پردي جي سختيءِ جي ڪري 'ڪاخ عالي قابو' کان مسجد تائين هڪ سرنگ کوتي ويئي ته جيئن زائفائون سولائي ۽ آزادي سان مسجد تائين اچي وڃي سگهن.

"ڪاخ چهل ستون" به شاهي محلاتن جي ڪٿي آهي، اهو ڪاخ (محل) به شاه عباس ئي ثهرايو هو ان محل جا ويهه ٿنيا آهن، فارسي ۽ چهل جي معني ۽ چاليهه آهي، 'ڪاخ چهل ستون' معني 'چالهين ٿنيں وارو محل'، اوھين سوچيندا هوندا ته جڏهن ٿنيا ويهه آهن ته پوءِ 'چهل ستون' چو؟ اصل ۾ ان عمارت جي اڏاوت ۾ به وڌي ٽيڪنڪ رکي ويئي آهي، ان محل جي اڳڻ ۾ هڪ تلاء آهي ۽ انهيءِ ٽيڪنڪ تحت انهن ويهن ئي ستونن (ٿنيں) جو عڪس انهيءِ تلاء ۾ پويٺو يعني اهي ٿيا چاليهه (چهل) ستون، ان نسبت سان اها سڌجي 'ڪاخ چهل ستون'،

اسفهان هڪ عجیب جهان آهي، ميدان امام جي آسپاس پيون به ڪيٽريون ئي تاريخي عمارتون ۽ ميوزم جن ۾ موزه چهل ستون، موزه قرآن، موزه حيوانات وغيره آهن. اهي سڀ ڏسٹ جي لاء به ڏينهن کپن ۽ ڪلاڪن جي ته ڳالهه ئي ڪونه هئي.



## زائنده رود جو سُکل پيت

اصفهان وججي ۽ پل خواجو ۽ زائنده رود نه ڏسجي ته اهو ايئن آهي ته سٺي ماني کائجي، پر لون ٿان ۾ هجي ئي نه.

۽ اسان جي وين هاط پل خواجو ڏانهن ڊوڙي رهي هئي ۽ اسانجون اکيون اصفهان جي رستن، گلن ۽ پارڪن کي ڏسنديون، انهن جي سونهن کي اکين جي ماڻکين ۾ محفوظ ڪنديون رهيوں... اصفهان ۾ اسيں کليل اکين سان هر شئي جي عڪس بندی ڪري رهيا هئاسين.

درائيور رودين جو واقف هو ۽ هو مختلف رستن تان شارت ڪت ڪندواچي پل خواجو جي ڪاري سان لڳ هڪ پارڪ وٽ بيٺو ۽ گاڙي بيهاري سامهون اشارو ڪندي چيائين، ”پل خواجو... زائنده روڊ...“

اصفهان جي تاريخي ۽ مشهور پل خواجو اسانجي سامهون هئي..... ۽ زائنده رود اهو درياهه آهي، جنهن جي مٿان اها پل اڏيل آهي، درياهه جي تصور سان... ڪو ڏوپاڻيءَ جو ائاهه سمند ذهن ۾ تري ٿو اچي.... پر هي ته هڪ ندي ندي هئي، جهڙي ڦليلي يا پيچاري واه، ”زائنده رود“ اصفهان جي بلڪل وج مان ٿو هي، زائنده رود جي معني آهي، ”جيئرو درياهه“، پران واقف اهو زائنده بدaran ”مرده رود“ هو مئل حالت ۾ منجھس پاڻيءَ ڪونه هو صفا سڪونوث ٿيو پيو هو سندس پيت ۾ واري پي اڏامي.

وين مان لهي خرامان خرامان ’زائنده رود‘ جي سُکل پيت کي ڏسندان سامهون پل خواجو ڏانهن وڌڻ تا لڳون. تيتيهن دروازن تي مشتمل هيءَ تاريخي پل شاه عباس نهرائي هئي. اصفهان ۾ هر هند شاه عباس صفويءَ جي جهله موجود هئي، هيءَ پل خواجو، هو عاليٰ قاپي ڪاخ چهل ستون، ميدان امام ۽ هو جلفاءِ جو ديوں... هيءَ مسجد.... زائنده رود تي پل خواجو كانسواءِ پييون به پليون ٺاهيون ويون، الهه وردي خان پل ۽ پل شهرستان. اهي پليون اصفهان جي پنهي ڪارن تي آباد شهر کي ڳنديين ٿيون. زائنده رود جي پراڻيءَ شاخ تي هڪ پي به تاريخي ۽ قدими ٻل آهي. جنهن تان هر ڪو فاتح لنگهي اصفهان پهتو آخری دور ۾ افغان ان پل مٿان قبضو ڪيو ۽ پوءِ نادر شاه اها پل اُكري پناڻ / افغانن کي ماري، ان کي پل تان پچائي ڪيديو.

پل تي پهچي اسيں تن تولين ۾ ورهائجي وباسين، صدر شاهه ۽ آفتاب شاه پنهنجي ڪتنب سان، آپا مهرالنساء ۽ سندس نياڻيون، ساڻن گڏ اميin، ۽ آئون اکيلو اکيلو. هر ڪو پنهنجي منهن وڙڪڻ لڳو. زائنده رود جي پنهي ڪنددين تي پري پري تائين ڏايدا سهڻا ۽ ڪشادا پارڪ ٺهيل هئا، انهن پارڪ ۾ ڪاث ۽ سيمينت جون ڪرسيون ۽ ڪيترائي مجسما ڪتل هئا. پل خواجو جي پنهي پاسن پارڪ ٺهيل هو ۽ اتي ڪجهه نوجوان پڻ موجود هئا، اهي پارڪ ۽ پل خواجو اصفهان جي پڪنڪ پوائنس به آهن. پل خواجو جون تصويرون مون گائيد بوڪ ۾ ڏثيون هيون، انهن ۾ وهنڌڙ درياهه جي ڏاڪطين تي جگمڳ ڪندڙ روشنين ۾ ڪيترن ئي نورستن، مردن توزي عورتن کي وينل ڏنو هو.

ڏینهن هئط سبب جڳ مڳ ڪندڙ روشنیون نه هیون نه وری پاڻي.... آئون اکیلو ئی پل جي ڏاڪڻین تي ويهي سامهون زائنده رود جي سڪل پيت کي ڏسٽ لڳس. پل جي پنهي ڪنارن تي شينهن جا مجسمما کتل هئا. پل جي مٿان هڪ هند په جوڙا به موجود هئا، زندگي سان پرپور چوڪرين کي مٿن تي فقط اسڪارف ٻڌل هئا، باقي جيئن قمر ۾ عورتن کي ڪاريون چاديون ويڙهيل هیون، تيئن نه هو جوانڙيون اچيون جھڙيون کير.... نصف جهان جون پريون... محسوس ٿيو ته شايد هاط ايران ۾ ايتري سختي ڪونهي، جيتري انقلاب جي شروع وارن سالن ۾ هئي.

آئون پل جي ڏاڪڻين تان اُٿي پل جي هڪ پاسي ٺهيل شينهن جي مجسمي کي تيڪ ڏيئي ويهي رهيس، هجي ها جيئرو ته ڏپ به نه پريانس ها... پر پترجي شينهن کان ڪهڙو ڏپ!

اسان ڪلاڪ سوا اُن پل تي گذاري بوءه هوريان هوريان ويگن جي ويجهو ٿيندا وياسين. اسانجي ايندڙ منزل آرميني چرج جلفاء هئي. وين مختلف رستن تان ڊوڙندي اچي جلفاء يا وانڪ جي ديوں جي اڳيان بيٺي اهو ديوں جلفاء نالي عيسائين جي پاڙي ۾ آهي. جلفاء جي اها ديوں به سترهين صدي جي شروع ۾ 1606ع ڏاري 'شاه عباس ڪبير' پنهنجي آرميني عيسائي رعيت جي لاءِ نهرائي هئي. هن وقت ان ديوں ۾ هڪ شاندار لئبرري، پبلشنگ هائوس ۽ عجائب گهر قائم آهي. اهو وج اوپر ۾ سڀ کان پهريون اشاعت گهر آهي ۽ هن خطيءِ ۾ آرمينائي زيان ۾ سڀ کان پهريون ڪتاب 1938ع ۾ چپيو ويو. انهن ماڻهن کي پنهنجو لتريرجر چپٽ جي مکمل آزادي آهي. آرمينيا جي رسم الخط ڏهين صدي عيسوي ۾ ايجاد ٿي. ديوں جي کاپي پاسي ميوزم هال جي باهران آرميناجي مشهرو شاعر Golden Poet جو مجسمو کتل آهي، جتي بيٺي مون هڪ يادگار فتو ڪيرائي.

جمعي جي ڏينهن هئط ۽ ڪجهه دير ٿي وڃط سبب ديوں ۽ ميوزم بند ٿي چڪا هئا. جنهن جو ڪافي افسوس به ٿيو بهر حال باهران ئي باهران بيٺي آسپاس نظرون ڊوڙائي واپس ورياسين.

هن وقت اصفهان ۾ لڳ ڀڳ پندرهن سورهن هزار آرمينائي عيسائي رهن ٿا، ايران جي آبادي جو لڳ ڀڳ 98 سيڪڙو مسلمان آهي، جڏهن ته اقليتن ۾ عيسائي، زرتشي، يهودي، آشوري ۽ ڪلداني شامل آهن، ايران جي مجلس شوري يا پارلياميئنت ۾ بين اقليتن سان گڏ عيسائي نمائندا به موجود آهن. ديوں جي بروشر مان معلوم ٿيو ته ان جي هڪ ڪنڊ ۾ هڪ يادگار ٺاهيو ويو آهي، اهو يادگار 1914ع ۾ پهريں عالمي جنگ جي "آرمينا جي شهيدن" جي نالي سان منسوب آهي... چرج جي ميوزم ۾ بائبل جا ڪيترائي قديم نسخا، حضرت عيسائي عليه السلام سان منسوب ڪيتريون ئي شيون، حضرت عيسائي ۽ بي بي مريم جون تصويرون ۽ آرمينياتي بادشاھن جا خط ۽ ڪپڙا سجائي رکيا ويا آهن. انهن ۾ هڪ ناياب شئي حضرت ابراهيم جو تصويري خاكو آهي، جيڪو سترهين صدي ۾ مشهور مصور ريمبرانت Reambrant ناهيو هو شيши ۾ محفوظ آهي، تنهن کانسواءِ حضرت عيسائي، ۽ آرمينياتي حڪمانن جا مجسمما به ميوزم ۾ رکيل آهن. ميوزم جي باهر ڪائونتر تي هڪ خورديني رکيل آهي، جنهن ۾ وار تي لکيل آرمينياتي زيان ڏسي سگهجي ٿي. ميوزم ڪافي وڌو ۽ نوادرات سان

پرپور آهي، آرمينيا جي دنيا جي پهرين عيسائي سلطنت هئط جي ناتي انهن شين جي وڌي تاریخي اهمیت آهي.

جلفاء جي ديوں کان اسيں 'مینار جُنْبَان'، يعني لُذْنَدَرْ مینارن ڏانهن روانا ٿیاسین، جیتوٽیک هنن بن مینارن جي اڏاوت جي تاریخي بابت کا حتمی خبر ڪونهی، پر عام طور تي مشهور آهي ته 'سلطان محمد خده بنده'، جي زمانی ۾ هڪ بزرگ 'عمو عبدالله'، جي وفات کانپوء کيس هت دفنايو وبوء عقیدت مندن سندس مزار تي مینار جوڙايا. مشهور آهي ته اهي مینار ڏينهن ۾ به پيرال ڏندما آهن، هڪ پير و صبح جو ۽ پيو پير و شام جو جڏهن هڪ مینار لُذْنَدو آهي ته پيو به لُذْنَ شروع ڪندو آهي. مینار نديا ۽ عمارت عامر قسم جي آهي، عامر طور انهن مینارن جي لُذْنَ جي ڪرامت اتي دفن ٿيل بزرگ سان منسوب ڪئي وجي ٿي، پر حقیقت اها آهي ته سجو ڪمال انهن فني اصولن جو آهي، جن تي اهي مینار اڏيا ويا آهن.

سوچيان ٿو ته هيء دنيا به عجائبات سان پري پئي آهي، هڪڻا اهي عجائبات آهن، جيڪي قدرت جو ڪرشمون آهن، جيئن نياگرا آبشار آفریقا جو صحراء، ايورست جي چوٽي، اميزن پيلو وغيره، پياوري اهي جيڪي انساني ذهن ۽ هتن جي فني ڪمال جو نمونو آهن جھڙوڪ مصر جا اهرام، رني ڪوت، اجنتا جون غارون، تاج محل، دیوار چین ۽ پيا ڪيتائي، جن کي ڏسيو دنگ ره جيو وججي. ۽ اسان جھڻا سياح پري کان هزارين ميلن تان ڪهي اچيو انهن کي ڏسن ۽ قدرت جي ڪاريگريء سان گڏ انساني ذهن ۽ انهن جي فنڪاري جي واڪاظ به ڪن.

مینار جُنْبَان کان روانا ٿي اچي آتشڪدي پهتاسين، آتشگاه يا آتش ڪدو زرتشي مذهب جي عبادت گاهه آهي، زرتشتي مذهب جنهن کي پاڻ عام طور تي مجوسیت چئون، ايران جو قدیم مذهب هو زرتشت ان مذهب جو پيغمبر ۽ پرچار ڪ هو زرتشت جي نظر ۾ باهه خدائی نور جو بهترین مثال آهي، ۽ زرتشت ان باهه کي پنهنجي عبادت گاهن ۾ قبلی طور استعمال ڪرڻ جو حڪم ڏنو چو ته سندس خيال ۾ باهه خدا جي نور جو لقاء آهي، باهه سڀني اونداهين کي ختم ٿي ڪري

"آتشڪدي وٽ پهتاسين ته ان جي باهران وڌي بورڊ تي لکيل هو" "بنائي تاریخي آتشگاهه دز ماريئن"

اهو هڪ تڪريء تي هو هن آتشڪدي جي لاءِ مشهور آهي، ته اهو مجوسين جي عبادت گاهه هو ۽ ساسانيين جي دور ۾ اڏيو ويو هو پي روایت آهي ته اهو 'تاور آف سائلنس'، آهي، يعني مجوسين جو قبرستان، مجوسي يا زرتشي پنهنجا ۾ دفناي جي بدران اُن تاور ۾ رکي ڇڏيندا هئا ۽ اُتي پکي خاص ڪري ڳجهون، انهن کي کائي وينديون هيون، زرتشتي مذهب ۾ مردا دفناي جي بدران پکين ۽ جانورن جي کائڻ لاءِ ڇڏيا ويندا آهن، ۽ هي آتشڪدو به شايد ان ڪم لاءِ هو ۽ جڏهن ساساني دور حڪومت هو ته آئون تصور ٿو ڪريان ته هن آتشڪدي ۾ پرندڙ سڳوري باهه سجي اصفهان جي رهاڪن کي نظر ايندي هوندي ۽ هو پاڻ کي سڳوري باهه جي پاچي ۾ محفوظ محسوس ڪندا هوندا.

اُتی پھچی گھٹا دوست ته هینان ئی بیهی ڏسٹ لڳا، پر آئون، امین لاکو فرات شاهء ۽ آپا مهرالنساء متشی چڑھن لڳا سین، آپا مهرالنساء تورو متشی چڑھی، هڪ پٿر تي ٿکي پير پساری ویهی رهي، پر اسین مختلف طرفن کان ورن وکڙن تان ٿيندا، اُپن ۽ ترڪڻ پٿرن کي جلهيندا، پاڻ کي چڪيندا، ويساھيون کائيندا متشی چڑھندا ويا. نیٺ متشی آتشڪدي تائيں پھچن ۾ ڪامياب ٿي وياسين، سڄا ساھء مان پرجي ۽ پگھر ۾ شمر ٿي وياسين، متان کان هيٺ لهٽ سولي ڳالهه آهي، پر متشی چڑھن وڏو ٿکائي ٿو وجھي، ڪجهه سال اڳ جڏهن اسین ڪجهه دوست سائين پروين اصغر گڳو ۽ رشید آزاد نوراني جي مزار تي لاهوت لامڪان ويا هئاسين ۽ کت جبل تي چڙھن لڳا هئاسين ته آئون اڌ ۾ ئي گوڏا پڃي ويهی رهيو هوس. جيتو ٻڌيڪ آتشڪدو ايترو متشی نه هو جيٽري کت جبل جي چوٽي هئي، پر اهترو ته ٿکائي وڌائين، جو دل چيو ته پر هجن ته اڏامي هيٺ لهان. آتشڪدي جا باقي ڪي آثار وڃي بچيا هئا، لڳو ائين پي ته انهن آثارن جي ڪا سار سنپال ٿي ڪئي وڃي يا انهن ڏانهن گھٹو ڏيان نٿو ڏنو ويچي.

آئون آتشڪدي جي اڳيان بيهی سامهون ڏسٹ لڳس، اصفهان جو شهر ڪنهن سمنڊ جيان منهنجي اڳيان هو ۽ ڏاڍو خوبصورت نظارو هو اصفهان جي اُن هوائي نظاري سچ ته من موهي وڌو ۽ سوچن لڳس ته صدیون اڳ جڏهن زرتشي مذهب ايران جو سرڪاري ۽ اڪشتري مذهب هو تڏهن هن آتشڪدي ۽ آسپاس ڪيٽري نه چهل پهل هوندي، زرتشي ملان ڪيڙي نه سان پنهنجي پوئلگن کي هدايتون ۽ نصيحتون ڪندا هوندا ۽ اهي پوئلگ نهایت عزت، احترام، نياز ۽ نوڙت سان سڳوري باهه جي اڳيان سر بسجود ٿيندا ۽ نذر ۽ نياز ڏيندا هوندا، ۽ هاط زرتشين جواهو سڳورو هند صفا قتل حالت ۾ پيو لتاڙجي ۽ ايندڙ ويندڙن کي حسرت سان پيو ڏسي. آتشڪدي جون بچيل پتيون خاموش زيان سان پنهنجي شاندار ماضي کي ياد ڪري، حال تي خاموش ڳوڙها ڳاڙهينديون هونديون، عربن جي فتح کانپو، جڏهن سasanاني سلطنت جو خاتمو ٿيو ته وقت گذرڻ سان گڏ گھٹا ايراني ته مسلمان ٿي ويا، باقي، پين ملڪن ڏانهن هليا ويا، انهن مان کي ممبئي ۽ ڪراچي ۾ پهتا، ۽ مقامي ماڻهن سان رلي ملي ويا. ورهائي کان اڳ ڪراچي جو ميئر جمشيد نسروانجي به زرتشي مذهب سان واسطه رکندڙ هو سندس وڌا ڀقين ان ايران کان ئي آيا هوندا. جمشيد نسروانجي جي سند ۾ توڙي نديي ڪند ۾ پنهنجي سماجي خدمتن جي ڪري وڌي عزت ۽ احترام ڪيو وڃي ٿو. جستس دوراب پتيل ۽ ارد شير ڪائوسجي به زرتشي مذهب سان واسطه رکن ٿا (زرتشترين کي عام طور تي پارسي يا مجوسي به چيو وڃي ٿو)، ڏوالفار علي پتي جو دوست ۽ مٿس مشهور ڪتاب ”ذلفي ماءٰ فريند“ جو ليڪ پيلو مودي به پارسي هو. هن وقت ايران ۾ پارسي ٿوري تعداد ۾ موجود آهن، جڏهن ته ڪراچي ۽ ممبئي ۾ پٽ پارسي رهن ٿا، ڪراچيءَ ۾ صدر واري علاقئي ۾ پٽ پارسين جي آخری رسمن جي ادائيگي لاءِ ’ناور آن سائلنس‘ (خاموشيءَ جو منارو) ٿهيل آهي. آتش پرستي دنيا جو قديم ترين مذهب آهي، آتش پرست مڙهه / لاش کي ”خاموشيءَ جي مينار“ جي مٿينءَ حصي ۾ فطري عمل تحت ڳرڻ ۽ سڙن جي لاءِ چڏي ڏيندا آهن، ڳجهون به ان عمل جو

خاص حصو آهن، ۽ گهڻا تطا لاش ڳجهن جي ئي خوراڪ بنبا آهن. آتش پرست اهو عمل زمين (ذرتي) جي احترام ۾ ادا ڪن ٿا، چو ته آتش پرستن وٽ زمين کي پوتري ۽ سڳورو تصور ڪيو ويندو آهي. هنن جي نظر ۾ اهو عمل لاش کي ساڻج جي پيٽ ۾ وڌيڪ ماحال دوست آهي.

هڪ پارسي مذهبی پيشوا موجب سندن عقیدن ۾ موت جو ذميدار Angra Mainyu کي سمجھيو ويندو آهي. جيڪو اونداهيءَ جو ديوتا آهي. موت شر (بدي) جو مادي شڪل ۾ اظهار آهي، ذرتی خويصورت آهي ۽ اها خدا جي مڙني تخليقن ۾ نبار (خالص) آهي. تنهن ڪري ان کي مثل جسمن کان پاڪ رکڻ گهرجي.

ايران ۾ پارسين جي مرڪزي پيشوا موجب مري ويندر جي آخرى رسمن جو شمار سندن بنبادى مذهبی عقیدن ۾ ٿئي ٿو. جن جي ادائىگي هر آتش پرست پارسيءَ تي لازمي آهي، سندس چوٽ آهي ته ان سڳوري رسم جي شروعات تي هزار سال اڳ هن ئي سرزمين تان شروع ٿي، پر هاط ايران ۾ پارسين جو تعداد تمام گهٽ ويچي بچيو آهي.

ڪنهن زمانی ۾ زرتشيت کي رومانيا ۽ ڀونان کان وٺي روس تائين هڪ وڌي مذهب جي حيشت حاصل هئي. پر هاط هڪ اندازى موجب هن وقت دنيا ۾ پارسين جو تعداد اڻوين لکن جي لڳ ڀڳ آهي، پر ڪن مورخن موجب اهو تعداد فقط پارهن لک چاليهه هزار آهي.

جيٽوٽيڪ اڄ پارسين جو تعداد ڪوايترو ڪونهي، پر محققن چواڻي ان مذهب جي توحيد پرست يا وحدانيت جي تصور پين مذهبين تي گهرا اثر ڇڏيا. ڪجهه مورخن جو اهو به چوٽ آهي ته توحيد پرستي جي شروعات جو چتو تصور ”زرتشترين“ وٽ ملي ٿو. وحدانيت کانسواء هن مذهب ۾ خير ۽ شريء آخرت جو تصور به موجود آهي، جيڪو موجوده دور جي ٿن وڏن مذهبن جونه رڳو حصو پربنيادي جُز پڻ آهي.

تهران ۾ پارسين جي مذهبی پيشو 'مهربان فيروز گري'، جي چوٽ موجب انسان کي اهٽي نموني تخليق ڪيو ويو آهي جو هو طهارت ۽ پاكائي طرف مائل ٿئي ٿو ۽ اها اختيار ڪري ٿو پر بديءَ جي سگهه ناڪاري جذبن، جهڙوڪ نفرت، لالچ ۽ شهوانيت جي ڪري انسان تي غالب ٿئي ٿي، پارسي عقيدي موجب بديءَ جي قوت تي هڪ صاف، ذهن جي ذريعي غالب اچي سگهجي ٿو، هڪ پاڪيزه ذهن، هاڪاري خيالن، لفظن ۽ افعالن جي ذريعي تخليق ڪري سگهجي ٿو.

پنهنجي گهٽ تعداد جي باوجوده به ايراني پارسي ٻن گروهن ۾ ورهail آهن، هڪ گروهه فقط انهن آتش پرستن کي قبول ڪري ٿو جيڪي نسل در نسل مذهب جو حصو آهن، جذهن ته ٻي گروهه موجب بعد ۾ پارسيت قبوليندڙن جي آمد لاءِ به قبوليت موجود آهي. ڏھين صديءَ ۾ مسلمانن حمله آورن کانپيءَ ايران مان پارسين جي لڏپلاڻ ٿي، انهن مان گهڻن هندستان جورخ ڪيو.

مبئي ۾ موجود پارسين جي مذهبی اسڪول جو پرنسيپال 'رمياربي ڪرنجي'، ان ڳالهه تي زور ٿو ڏي ته وتن مذهب جي تبديليءَ جي ڪنهن به لحاظ کان اجازت ڪونهي، ان جي باوجوده به هندستان ۾

جيڪو هيئنئ پارسيين جو سڀ کان وڏو مرڪز آهي، پارسيين جو تعداد تيزيءَ سان گهنهبو پيو وڃي، يونيسڪو جي رپورت موجب انهن ۾ هر ڏهن سالن ۾ ڏهه سڀڪڻو ڪمي رڪارڊ ڪئي ويئي آهي، اج پارسي ڪميونتي سخت گير اصولن موجب زندگي گذاري رهي آهي ۽ ان ڪميونتي جي فردن کي رڳو پنهنجي عقيدي جي حامل گهرائڻ ۾ شادي ڪرڻ جي موکل آهي.

هتي هڪ ڳالهه دلچسپيءَ کان خالي ڪونهي ته پاڪستان جي باني محمد علي جناح ممبئي ۾ جنهن چوڪري ”رتى“ سان شادي ڪئي، ان جو واسطوبه پارسي ڪميونتيءَ سان هو جناح رتىءَ سان اها شادي پيار جي ڪئي، رتىءَ جناح سان مسلمان ٿي پوءِ شادي ڪئي، دلچسپ ڳالهه اها به آهي ته رتى جناح جي پيستان جنم وٺندڙ جناح صاحب جي اڪيلي نياڻي ”دينا جناح“ هڪ پارسي نوجوان سان پيار جو پرٻون ڪيوءَ هوءَ ”دينا جناح“ مان ”دينا واديا“ بنجي ويئي ”دينا، واديا“ سان شادي کانپوءِ پارسي مذهب اختيار ڪيو.

ایران ۾ هن وقت پارسيين جو سڀ کان وڏو مرڪز ”پزد“ جو شهر آهي، مورخن چواڻي ته ”پزد“ ئي اهو علاقئقو آهي، جتي هن مذهب جنم ورتو پر اچ شهر جي چئن لكن جي آباديءَ ۾ ان مذهب جي پولئڱن جو تعداد فقط ٻه سوا ٻه سئو آهي، ۽ ”پزد“ ۾ ئي پارسيين جو آتشڪدو (مينار) آهي، جنهن ۾ گذريل ڏيب سئو سالن کان سڳوري باهه ٻري رهي آهي ۽ ان عرصي ۾ اها هڪ پيرو به نه وسامي آهي.

ایران ۾ اچ به پارسيين کي قبوليت حاصل آهي، تهران یونيورستيءَ جي هڪ پارسي شاگرد ڦياڻي ”پاروانيمارانيا“ جو چوڻ آهي ته ’پنهنجي سڃائڻپ برقرار رکڻ جي لاءِ سندن ڪميونتي (خاص ڪري نوجوان) شاهنامي جي فارسيءَ شاعري جو مطالعو ڪري رهي آهي ۽ قديم فارسي سڪڻ جي لاءِ تربيت به حاصل ڪئي ويندي آهي، گڏو گڏ مذهبي تقريبن ۽ تبلigli ڪلاسن ۾ باقاعدگي سان شركت ڪئي ويندي آهي،

ایران ۾ پارسيين کي قبوليت جي پويان اهو جذبوه آهي ته هو عظيم ايراني تاريخ ۽ تهذيب جي نمائندگي ڪن ٿا، ۽ ايراني رهاکو ان عظيم تهذيب تي فخر محسوس ڪندا آهن، ۽ ايران جا رهاکو بنا ڪنهن مذهبي فرق جي پارسيين جي نئين سال ”نوروز“ کي قومي ڏڻ طور ملهاين ٿا ۽ ان ڏينهن تي فخر ڪن ٿا.

آئون ڪافي دير آتشڪدي تي بيهي، ٻر پاسي جو نظارو ڪندو رهيس پوءِ هيٺ لهي آيس، بي سڄي سنگت آفتاب شاه، صدر شاه، ۽ زائفائون، سامهون پارڪ ۾ ويل هيون، مٿي چڙهڻ ۽ هيٺ لهڻ سبب بدن ٿکي چڪو هو پارڪ ۾ ٿوري دير وبيهي هٿ منهن ڏوئي واپس اچي وين ۾ ويناسين، مون هڪدم گاڏيءَ جي دئش بورڊ تي درائيور جي رکيل سگريتن جي پاڪيت مان هڪ سگريت ڪيدي دڪائڻ شروع ڪيو ته پويان اميين رڙ ڪئي ”ماما!... مسڪين تي رحم ڪر، مفت جا سمجھي نه پي... درائيور آن تي پئسا خرج ڪيا آهن، ايئن نه ٿئي جو تنهنجي پيٽل سگريتن جا پئسا به درائيور اسان مان ڪيدي“

## اصفهان ۾ مير معصوم بڪريءَ جو ڪتب

اصفهان، جيڪو سڏجي ئي 'نصف جهان'، سودسٽ جي لاءِ هڪ هفتوبه گهٽ آهي، ۽ اسيين ڪجهه ڪلاڪن جي ٿوئر ۾ چا ٿي ڏسي سگھياسين. هڪ نديو تريلر هو جيڪو اسان اصفهان جو ڏٺو: وين جي درائيور پڌايو ته اڄ جمعي جي ڏينهن هئٽ سبب بازاريون به بند آهن ته ماڻهن جي به رش ڪونهي... ڪو جمع جي نماز جي خيال كان ته ڪي وري رمضان شريف هئٽ سبب گهرن ۾ موجود رهن ٿا، هونئن عام ڏينهن ۾ اصفهان جي رومن تي به گاڏين جي وڌي رش هوندي آهي، پر بازارين ۽ بيٽن تنريحي هندن تي به وڌي گهما گھمي هوندي آهي.

"ان جو مطلب اهو ٿيو ته جمعي جي ڏينهن به اصفهان نه گھمجي." سندس ڳالهه پُڌي سربات ڪير پوءِ وري پچيو مانس ته "اصفهان ۾ بس اهي ئي ڏسٽ جهڙا هند آهن چا جيڪي پاڻ ڏنا،....؟"  
"ن...!" هن منهن تي عجیب تاثرات پيدا ڪندي، پنهنجو هٿ متئي ڪطي ايئن گھمايو چڻ چوندو هجي "اهي ته ڪجهه ئي هند آهن، نه ته سچوا صفهان گھمط جهڙو آهي."

اصفهان ۾ متين تاريخي جڳهين کانسواءِ پيون به ڪيتريون ئي جايون ۽ هند آهن، جيڪي ڏسٽ ۽ گھمط وتان آهن، واپس سند اچي جڏهن مرحوم پير حسام الدین راشديءَ جو اصفهان تي لکيل هڪ مضمون پٽهيم ته هن لفظن تي اکيون اتكي بيهي رهيو، "اصفهان حقiqت ۾ پورو جهان نه تدهن به "نصف جهان" واقعي آهي، موتي اچي جڏهن پٽهندو آهيان ته هي آثار هئا، هي مقبرا هئا، هي تاريخي ڪتباهئا، جي ڏسٽ کان رهجي ويا ۽ اڃا ته گھٹو ڪجهه آهي، جنهن کي ڏسٽ ضروري آهي."

اصفهان ۾ پيون جيڪي ڏسٽ جهڙيون جايون آهن، انهن ۾ نظام الملڪ طوسيءَ جي مزار ملڪ شاه سلجوقي ۽ ان جي خاندان جومدن، مسجد لنبان، مسجد علي، جي ۽ سچوا صفهان.....

ڪنهن زماني ۾ اصفهان جي باهر ۽ آسپاس جيڪي هند شهر جي حيشيت رکندا هئا، انهن مان هڪ "جي" به آهي. "هخا منشي" دور ۾ ان جونالو "گي" يا "گا" هو. جي ڦتو ته پرسان پيو شهر آباد ٿيو ۽ هوريان هوريان اُن جو نالو "اصفهان" ٿيو. حقiqت ۾ "جي" اصفهان جو پهريون نالو چئي سگھجي ٿو. عربن جڏهن اُن تي قبضو ڪيو ته "گاف" قري "جي" ٿيو ۽ "گي" جي بدران "جي" ٿيو. "جي" قدimer پهلووي اکر آهي، جنهن جي معني، فتح نصرت ۽ زندگي آهي.  
"جي" جا ڪجهه آثار اڃا به موجود آهن.

اصفهان جي "مسجد عالي" جو ذكر ان ڪري به ضروري ٿو سمجھان، جو اُن ۾ سند جي هڪ شخصيت 'مير معصوم بڪري' جو يادگار ڪتبول ڳل آهي، جيڪو سند جي هاڪاري عالم پير حسام الدین راشديءَ 1974ع ۾ اصفهان جي سير جي دوران نه رڳو پاڻ وڃي ڏٺو پر اُن تاريخي

ڪتبی جي عبارت لکي ۽ تصویرون ڪڍي اچي سند واسین کي اُن کان واقف ڪيو. مير معصوم بكري سند جو هڪ وڏو هاڪاري عالم، اديب، شاعر، مورخ، امير، سفيں، سياح ۽ سياستدان هو. جنهن جا سند تي وڌا احسان آهن، مير معصوم بكريءَ جي لکيل "تاریخ سند" جيڪا "تاریخي معصومي" جي نالي سان سنديءَ ۾ به چڀجي چڪي آهي، پير حسام الدین راشديءَ چواڻي، "جيڪڏهن مير معصوم پنهنجين اکين ڏئيون ۽ اهي ڪنن ٻڌيون ڪهاڻيون ۽ روایتون نه لکي وڃي ها ته هوند سند مٿان پوري هڪ صدي، ڏارين جيڪي ڏاڙا هنيا، جيڪي ظلم ۽ زبردستيون ۽ من مستيون ڪيون، انهن جواهو سمورو ڪارو باب علمي دنيا جي چاڻ کان رهجي وڃي ها."

مير معصوم دسمبر 1602ع ۾ اڪبر بادشاهه طرفان سفير ٿي ايران جي بادشاهه شاه عباس صفويءَ جي دربار جي لاءِ روانو ٿيو 1603ع ۾ ايران پهتو مير معصوم جڏهن ايران بهتو ته ان وقت بادشاهه ايران جي سرحد تي جنگ ۾ رذل هو. جنهن ڪري مير معصوم کي ڪيتائي مهينا انتظار ڪرڻون پيو. انهيءَ وانڊڪائي جو فائدو وٺي مير معصوم ايران ۾ گھمييو ڦريو عالمن ۽ ادبيين سان ڪچريون ڪيائين ۽ ساڻن دوستيون ڳنڍيائين، جڏهن مير معصوم شاه عباس سان ملاقات ڪانپوءِ اصفهان پهتو ته هن اصفهان ۾ پنهنجي ان قيام جو هڪ يادگار ڪتبو ڇڏيو.

مير محمد معصوم بكري هڪ تاریخي ذوق ۽ ذهن رکنڊڙ هو. هن جي عادت هئي ته رستي ويندي جتي به ڪا سٺي جاء، مسجد، عمارت يا ڪو پيو هند ڏسندو هو ته اُن تي تاریخي لكت ۽ ڪجهه شعرن جو ڪتبو هڻي چڏيندو هو. جيئن ايندڙنسلن کي چاڻ پوي هندستان، افغانستان ۽ پاڪستان جي ڪيترن ئي هندن تي عمارتن ۽ مسجدن تي اهڙا ڪتب اچ ڏينهن تائين سندس روشن دماغي، علمي ذوق ۽ تاریخي ڏھين جي عظمت جي چاڻ ڏيئي رهيا آهن.

ساڳئي نموني اصفهان ۾ پڻ هن پنهنجي ذوق خاطر "مسجد عليءَ" ۾ ڪتبو هنيو. 'مسجد علي' ۽ 'گنبد هارون ولايت' به گڏيل تاریخي عمارتون اصفهان جي پراٽي حصي ۾ موجود آهن. اهو پاڙو سلجوقي دور جو يادگار آهي، گنبد هارون ولايت ۾ امام زادو هارون بن علي دفن ٿيل آهي، جيڪو امام علي نقى جواولاد هو گنبد يا آسپاس واري عمارت شاهه اسماعيل صفويءَ جي دور ۾ 918ھجريءَ ۾ آڏي ويئي.

مسجد علي، ان ئي درگاهه سان لڳ آهي، جيڪا سلجوقي دور جي يادگار آهي، هن مسجد تي پهرين "مسجد سنجرية" نالوركيو ويو پر پوءِ مٿس "مسجد علي" نالو پئجي ويو.

افسوس جو وقت جي تنگي ۽ ان وقت خبر نه هئط سبب نه اها مسجد ڏسي سگھياسين ۽ نه مير معصوم بكري جو اهو ڪتبو نه ته اهو ڏسط منهننجي لاءِ ڪنهن علمي سعادت کان گهت نه هجي ها. خير! پر اسانجي پير صاحب ته اهو ڏئو. ان جو ذكر ڪندي لکي ٿو "هي سنگ مر مر جو ڪتبو مشرق واري ايوان سان لاڳيتني ديوار تي لڳل آهي، ديگهه ۾ 1x16 ميٽر ۽ چوڑائيءَ 95 سينتي ميٽر اٿس. مٿانس مٿوين جا مختلف اشعار آهن ۽ آخر ۾ سال ۽ سندس نالو اهوئي مير صاحب جي پين ڪتبن

جو انداز ۽ نمونو آهي.“

پير صاحب ان ڪتبی جي تصوير ۽ عبارت به ڏني آهي.

پير حسام الدين راشديءَ 'مير معصوم بكري' جي زندگي ۽ خدمتن تي هڪ شاندار ڪتاب "مير محمد معصوم بكري" جي نالي سان لکيو. اهو ڪتاب لکن ۾ پير صاحب کي چاليهن سان کان به وڌيڪ عرصو لڳو. سچ ته اهو ڪتاب نه رڳو مير معصوم جي زندگيءَ تي نهايت اهم ڪتاب آهي. پير صاحب جو هڪ وڌو علمي ڪارنامو پڻ آهي.

پير صاحب جي علمي ۽ ادبی خدمتن جي ميجتا نه رڳو ملڪ ۾، ملڪ کان ٻاهر به ٿي. حڪومت ايران فارسي ادب ۽ زيان جي خدمت جو قدر ڪندي کيس سچي دنيا مان انهن چونڊ ڏهن عالمن ۽ فارسي ادبیات جي ماهرن ۾ شامل ڪيو جن کي سندن سچي عمر جي علمي خدمتن جي اعتراف طور مارچ 1974ع ۾ تهران يونيورستيءَ پاران ڊاڪٽريت جي اعزازي ڊگري ڏني ويئي. تنهن کانسواء ايراني حڪومت 1965ع ۾ کيس ايران جو سڀ کان وڌو اعزاز "نشان سپاس درجه اول" ڏنو خود شهنشاهه ايران پڻ سندس علمي ۽ ادبی خدمتن جو معترف ٿيو.

سنڌ کي پنهنجي هنن ٻنهي عالمن، ادبین ۽ مورخن تي سدائين ناز رهندو.



## شیراز ۽ تخت جمشید

ایران ویندر ۾ هم سفر ساتھین سان جڏهن اصفهان ۽ شیراز جو ذکر نڪتو ۽ مون دوستن کي چيو،  
”اسفهان ۽ شیراز ضرور ڏسٹ گهرجي... شیراز جي ويجهو تخت جمشيد آهي ۽ منهنجي دلي خواهش  
آهي ته اهو ضرور ڏسجي.“

منهنجي ڳالهه ٿي صدر شاه ۽ آفتاب شاه هائوڪار ڪئي ۽ چيو ”ضرور ڏسٹ گهرجي... اسيين  
به هلنداسيين.“

تيسين صدر شاه جي گهرواري ۽ جي جي چيو ”شیراز اسانجو اصل وطن آهي، اهو ته اسيين ضرور  
ڏسنداسين.“

صدر شاه ٿئي جي شيرازي فئ ملي سان واسطو ٿورکي، پاڻ پاڪستان استيل ملز ۾ آفيسر آهي، پر  
طبعت ۾ صفا مولائي مڙس آهي، جڏهن اسيين سفر جي پهرين ڏينهن ملياسين ۽ ڪوئيتا ۾ واقفيت ۽  
حالن احوالن دوران کيس ٻڌايم ته آئون به ٿئي جي ڏئي شهر جو آهي، ته ڏاڍو خوش ٿيو پوءِ ته اسان  
چئني جي سنگت ٺئي ويئي ۽ خوب گھمياسين ٿرياسين. هڪ پيري ته صدر شاه چيو ”تون اسانجو  
فع ملي ميمبر آهي،“ اها ڳالهه صدر شاه ٻن تن هندن تي ورجائي، اها صدر شاه جي مهرباني ۽  
وڏائي هئي، جو هن مونکي پنهنجي ڪتب جي پاتيءَ جي حيشت ڏئي، پاڻ سندوي ماڻهو هونئن به  
سيدين، اهل بيتن ۽ عورت ذات جي وڏي عزت ڪندا آهيون، صدر شاه جي انهن خلوص وارن جملن  
منهنجي دل ۾ سندس لاءِ تهائين عزت ۽ احترام جو جذبو و ڏايو.

جڏهن اصفهان کان ”قم“ واپس موتياسين پي ته مون وين جي ڊرائيور کان پچيو ”هتان کان شيراز  
تائين گھڻو وقت لڳندو؟“

”شش ساعت“ (يعني چهه ڪلاڪ) هن ورائيو.

شيراز ايران جو تاريخي شهر آهي، ماضيءَ ۾ سند ۽ ايران جي لاڳاپن سبب، شيراز ۽ ايران جي بین  
ڪيترن ئي شهرن مان ڪيترن ئي علمي ۽ ادبی گهرائين کانسواء، مختلف سببن جي ڪري ڪيترائي  
اهل بيت گهرائيا سند آيا، انهن مان ڪي ته اڳتي هندستان جي بین شهرن ڏانهن هليا ويا، ڪن وري  
سند ڪي پنهنجو دائمي مسكن بنایو، صدر شاه جا وڏا به شيراز مان آيا هئا ۽ ٿئي ۾ اچي رهيا.  
شيرازي فئ ملي ٿئي ۾ وڏو سياسي اثر ۽ رسوخ رکي ٿي، گذريل ويهن پنجويهنه سالن کان ايم پي اين ايم  
اين ايز سينيتر، وزير، صلاحڪار چيئرمن ۽ ناظم وغيره، ”شيرازي‘ ئي ٿيندا رهيا آهن، ٿئي جي اها  
شيرازي فئ ملي عومي خدمتن ۾ مشهور هئط سان گڏ، رات وچ ۾ سياسي وفاداريون بدلائڻ ۽ پنهنجي  
مخالفن ڪي انتقام جو نشانو بنائڻ ۾ به تيز آهي، صدر شاه مونکي ٻڌايو ته هو شيرازي فئ ملي سان

واسطور کڻ جي باوجود به سدائين پي پي پي سان رهيو آهي، جنهن جي نتيجي ۾ هو خود به شيرازي پائرن جي سياسي انتقام جونشانو بنجندورهيو آهي.

‘شيراز’ جي سچاڻپ ۽ مشهوريءَ جا ڪيترائي ‘حوالا’ آهن. پر شيخ سعدي ۽ حافظ شيرازي جي ڪري ‘شيراز’ کي دائمي شهرت حاصل آهي، بنهي جون مزارون به ‘شيراز’ ۾ئي آهن.

شيرازين يعني شيراز جي رهاڪن ۾ هڪ چوڻي مشهور آهي ته ”جذهن شيراز جو شهر پنهنجي جوين تي هو ته مصر جي شهر قاهرا جي هيٺيت شيراز جي پرپاسي واري ڪنهن عام ڳوڙتي جهڙي هئي.“ شيراز جي جاگرافائي بيٺڪ سبب ماضيءَ ۾ شيراز کي تاريخي هيٺيت حاصل رهي آهي.

ایران جي آڳاتي تاريخ جي شاهي گهرائي کي جنهن ۾ جميشد وغيره جونالوبه آهي، ’بيش دادي“ چيو ويندو آهي، چيو وڃي ٿو ته ”بيش دادي“ شاهي گهرائي جي بي بادشاهه ”طهمورث ديويند“ جي پٽ ”شيراز“ هن شهر جوبنياد رکيو.

قبل مسيح دور ۾ خاص ڪري 550ق-م ۾ 230ق-م جي دوران ايران دنيا جي هڪ وڌي طاقت هو. بعد ۾ يونان مان سڪندر اعظم اُٿيو جنهن 331ق-م ۾ ’ارييل‘ جي هند تي ايران جي بادشاهه دارا کي شڪست ڏني. دارا اُن جنگ ۾ مارجي وبو. سڪندر اعظم جي موت کانپوءَ فرات کان وئي پنجاب تائين جو علاقو سڪندر جي هڪ سڀه سالار ’سليوڪس‘ جي حصي ۾ آيو. 316ق-م ۾ سليوڪس پنهنجي بادشاهه هئط جو اعلان ڪيو يوناني ڪمزور ٿيا. (245ق-م، 224ق-م) ته ڪيسپيئن سمنڊ کان وئي خراسان تائين، اُترین علاقئي ۾ ’پارشي قوم‘ سگه حاصل ڪئي. اهي خانه بدوش، تيراندازي ۽ گھوڙي سواريءَ جا ماهر هئا، جذهن دشمن سندن وٺ ۾ ايندو هو ته هو ڏوڙنڊڙ گھوڙن تان ئي متن تيرن جو وسڪارو لاهي ڏيندا هئا ۽ جذهن دشمن کي پاڻ کان سگهارو ڏسندما هئا ته ٻچڻ ۾ اصل ديرئي نه ڪندا هئا. پنهنجي عروج جي زماني ۾ پارئين، شيراز جي علاقئي ۾ گھetto ٻائيتال مچايو. ان کانپوءَ ايران تي ساساني گهرائي جي حڪومت شروع ٿي. ان گهرائي جي بادشاهن جو تعداد لڳ پڳ 25 آهي. جن مان ڪن مشهور بادشاهن جانا لاءَ آهن، اردشبر، شاهپور ٻيو ڀزدگر پهريون، قباد پهريون، خسرو پهريون، خسرو ٻيو، خسرو پهريءَ کي ئي نوشيروان سڏيو وڃي ٿو يعني لاثاني روح، ان کي ايران جو سڀ کان وڏو بادشاهه مجيو وڃي ٿو. هن محصولن ۾ سدارا آندا هئا ۽ نوشيروان جي زماني ۾ ئي مزدڪ کي قتل ڪيو ويو ۽ زرتشتي مذهب بحال ڪيو وبو.

ڀزدگر تيو ان گهرائي جو آخرى بادشاهه هو جي ڪو 16 جون 632، تي تخت تي وينو ايران جو جلالي ڪئلينبر به ان ئي تاريخ کان شروع ٿئي ٿو. عرب فوج حضرت عمر رضه جي خلافت دوران، حضرت سعد بن ابى واقص جي اڳواطيءَ ۾ ايراني فوج کي 637 ۾ جنگ قادر ٻيءَ ۾ 641ع ۾ نهاوند ۾ شڪست ڏني. انهيءَ جنگ ۾ يزد گرد به مارجي وبو: شيراز کي حضرت عمر فاروق جي آخرى زمانى ۾ ابو موسى اشعري ۽ عثمان بن ابى واقص فتح ڪيو.

ایران ۾ 867ع کان وئي 903ع تائين ’آل بويا‘ جي حڪومت قائم رهي. جيتوڻيڪ بغداد جي

عباسی خلافت سفاری دور ۾ بے قائم هئی ۽ 'آل بوبیا' جي دور ۾ ب، پر اها نالی ماتر هئی. اچی کاري جا ڏئی 'آل بوبیا' ئی هئا. ان گھرائی جو باني 'ابو شجاع بوبیا' هو. هن جي پتن جا نالا علي، حسن ۽ احمد هئا. هنن اصفهان، ڪازرون، شيراز ڪرمان ۽ ايتر وقدر جو بغداد تي به قبضو ڪري ورتو. هن گھرائی جي بادشاھن معز الدوله، عمادلدوله ۽ رکن الدوله جا لقب اختيار ڪيا. ان ئي گھرائی جي هڪ حڪمان سلطان الدوله شيراز کي پيت ڏياري ۽ ان ۾ بارهن دروازا رکرايا. چيو وڃي و ته اهي پتيون چهن هزار وکن تي ٻڌل هيون، ان کانپوء 'فارس' تي 'اتابڪ' گھرائی جي حڪومت قائم ٿي. ابو ڪر بن سعد بن زنگي 1226ع کان 1259ع تائين فارس جو حڪمان رهيو. ان کانپوء سعد بن ابو ڪر زنگيء جي حڪومت آئي، شيخ سعدي اُن ئي بادشاھن جي نسبت سان پنهنجو تخلص "سعدي" رکيو هو. سعد زنگيء به سفاري گھرائی جي بادشاھن عمرو بن ليث جي جامع مسجد جي مقابلی ۾ هڪ "مسجد نو" اذرائي.

آن کانپوء تاتارين جوزمانو اچي ٿو. امير تيمور شيراز کي به پيراء فتح ڪيو. پهريون پيرو 1387ع ۾ ۽ پيو پيرو 1393ع ۾ جذهن پهريون پيرو هن شيراز فتح ڪيو ته، هن حافظ شيرازي سان به ملاقات ڪئي، جنهن جو ذكر امير تيمور پنهجي 'توزڪ' ۾ پڻ ڪيو آهي.

تاتارين کانپوء ايران تي صفوی گھرائی (1502ع) جي حڪومت قائم ٿي، شاهه اسماعيل ۽ شاه عباس، هن گھرائی جا مشهور بادشاھ ٿي گذریا آهن، انهن ۾ خاص طور تي شاهه عباس صفويء، ازىڪن ۽ ترڪن کي شڪست ڏيئي ايران مان هڪالي ڪييو شاهه عباس جو هڪ گورنر 'شيراز' ۾ رهندو هو هن شيراز کان اصفهان ويندڙ رستي جي مرمت ڪرائي ۽ ڪجهه فاصلبي تائين رستي جي پنهني پاسن وٺ به لڳايان، ان ئي زماني ۾ شيراز ۾ عيسائين جو هڪ مشن پڻ قائم ٿو.

1668ع ۾ برسات جي ڪري ايندڙ ٻوڏ 'شيراز' کي سخت نقصان رسابو 1724ع تي 'شيراز' تي افغان قبضو ڪيو ۽ ڪربم خان زندان کي پنهنجي گاڏي جو هند بنائيو. ان زماني ۾ پيٽين جي مرمت ڪرائي وئي، شهر جي چوڏاري خندقون کوتايون ويون، بازارين جي فرش بندی ٿي، خوبصورت عمارتون اذرائيون ويون، باع لڳايان ويا ۽ ان ئي زماني جي 'بازار و ڪيل' گھطي مشهور آهي، شيراز جي خوبصورتی جي لاء ان بادشاھن جون خدمتون سدائين ياد رکيون وينديون. 1831ع ۽ 1824ع ۾ ززلن سبب هڪ پيرو شهر ويران ٿيو پوءِ نيت هوريان هوريان، شهر جون رونقون بحال ٿيون.

پرائي زماني ۾ شيراز ۽ اُن جي آسپاس شراب ٺاهيو ويندو هو جنهن جي شهرت پري پري تائين هوندي هئي، تنهن کانسواء هن شهر جي ماکي ۽ چڪين جا پٿر مشهور هئا. هن شهر ۾ پچي ڪاري/مينا ڪاري جو ڪم به ٿئي ٿو پر هتي جي پچي ڪاري/مينا ڪاري هڪ خاص قسم جي آهي، جنهن کي 'خاتم ڪاري' چيو وڃي ٿو ڪپڙو تار جون نهيل سنهيون ڄاريون، زربخت ۽ ڪچو ريشمر بهت نهي ٿو.

هي شهر ڪيٽرين ئي اهم شخصيتين جو وطن به رهيو آهي، ماني مت جو داعي ۽ مصور 'ماني' ۽

بابي / بهائي مذهب جو باني محمد علی باب به شيراز جا ئي هئا. هن شهر جي مشهور شاعرن ۾ حافظ، سعدي، اهلي، عRFي، بابا افغاني ۽ همگر مشهور آهن.

شيراز جي مشهور ۽ ڏسٽ جھڙين جاين ۾ عمرو بن ليث جي جامع مسجد، سعد زنگي جي 'مسجد نو'، خاتون قيامت جو مقبرو بي بي دختران جو مقبرو مدرسو خان، حضرت امام موسى ڪاظم جي پوتوي حضرت احمد جو مقبرو سعدي ۽ حافظ شيرازيءَ جون مزارون، مسجد وکيل، مدرسو وکيل بازار وکيل، قلعو باع دلڪش، شاه چراغ جي مسجد، هفت تن باع شامل آهن.

فارس جو پراطُونالو 'ميبيا' ۽ ان جي گاڌي جو هند 'شيراز' هو. ان جا رها ڪو نائين صدي قبل مسيح ۾ اشورين (ايريا) جا ڏن پرو رهيا. 250ق-م ۾ سائرس اعظم جي قيادت ۾ اشورين جي خلاف بغاوت ٿي، سائرس کي ايراني ڪوروش اعظم يا پاڻ سنديءَ ۾ ڪيخسرو به لکندا آهيون، دارا يوش پهريون هخا منشي گهرائي جو پهريون حڪمران هو جنهن جي سلطنت 'ایشیاء ڪو چڪ' کان وئي پنجاب ۽ سند تائين هئي. داريوش، زرتشتي مذهب کي مجيئندڙ هو. ايران جي سلطنت، دارا جي وقت ۾ پنجين صدي قبل مسيح ۾ سند فتح ڪئي ۽ ان وقت بلوقستان سان گڏ سند به ايران جي ساساني سلطنت جو حصو بنجي ويئي، سڪندر اعظم، دارا کي شڪست ڏيئي سند کي پنهنجي سلطنت ۾ شامل ڪيو.

هخا منشي گهرائون، 'هخا منش' جي نالي سان شروع ٿيو جيڪو "پاسرگاد" قبيلي جو شهزادو هو. هخا منشين جو پهريون گاڌي جو هند "پسار دگان" هو دارا يوش پهرينءَ ئي 513ق-م جي لڳ پڳ ان محل جو بنiard رکيو جيڪو "کوه رحمت" جي پهاڻي جي لاهيءَ تي هو شروع ۾ اُن جو نالو پرسا. (PARSA) هو جيڪو پوءِ يونانين جي اثر هيٺ ڦري "پرسي پولس" ٿيو. اهو هڪ شاندار محل هو جنهن جي چوڌاري هڪ وڌي پت هئي. جنهن ۾ پوءِ ايندڙ بادشاهن واڌارا ڪيا، هاطن نه اها پت آهي ۽ نه اهو محل.

تخت جمشيد جي پترين ۽ ٿنپن تي جيڪي چت گل ناهيا ويا آهن، انهن جي باري ۾ ڪن محقن جو خيال آهي ته اهي يوناني آرت کان متاثر ٿي ناهيا ويا آهن، پر حقیقت ۾ اذاؤت جا نمونا 'پاسرگاد' جي محلن کان متاثر ٿي ناهيا ويا آهن. جيڪي تخت جمشيد کان ڪجهه سال اڳ اڏيا ويا هئا، ان وقت ايران ۽ يونان جي وج ۾ دوستاڻا واسطane هئا.

سائرس اعظم (549 - 529ق-م) پنهنجي ناني استياڪس کي شڪست ڏيئي، ايراني سلطنت تي قابض ٿيو هن ليڊيا (ایشاء ڪو چڪ) ۽ يونان کي به شڪست ڏني، پوءِ هو باختر، افغانستان ۽ مكران تي به قابض ٿيو هن اشورين کي به شڪست ڏني، هن بادشاهه ئي بخت نصر جي جلاوطن يهودين کي جيڪي بابل ۾ قيد هئا، واپس يروشلم وجٹ جي موکل ڏني. اُن ئي سائرس اعظم شيراز کان چاليهه ميل اُتر اولهه ۾ "پرسي پولس" (تخت جمشيد) جو بنiard رکيو.

ايرانين، يونانين تي سوپ ماظن کانپوءِ 'اٿينس' کي ساڻي رک ڪري چڏيو. يونانين اُن شڪست

کی ڪڏهن به نه وساريو جڏهن یونانيين کي سڪندراعظم جي روپ ۾ هڪ اڳواڻ مليو ته هنن به ايرانيين کي شڪست ڏڀڻ کانپوءِ 'پرسي پولس' سان اهوئي سلوڪ ڪيو جيڪو ايرانيين 'اٿينس' سان ڪيو هو. چون ٿا ته هن 'پرسي پولس' کي تباهه ڪرڻ جو قسم کنيو هو تنهنڪري موقعوملندي ئي سڪندر شهر کي سازٽي باري چڏيو.

سڪندر واپس ورڻ کان اڳ "سوس" جي هند تي پنهنجن ڏهن هزار فوجي آفيسرن ۽ جوانن جون ايراني دوشيزائن سان اجتماعي شاديون ڪرايون. ان تقريب کانپوءِ جڏهن سڪندر بابل پهتو ته اوچتو بيمار ٿي مري ويو.

جنهن جاءِ کي تخت جمشيد چيو وجي ٿو ان بابت مختلف روايتون آهن، ڪجهه ماڻهن جي راءِ موجب اهو ايراني عوام جي تخيل جو ڪرشمون آهي، هو مشهور تاريخي عمارتون ڪنهن نه ڪنهن افساني باڍشاهه جي نالي منسوب ڪري چڏيندا هئا، ۽ تخت جمشيد ان جوهڪ مثال آهي.

تخت جمشيد جي پس منظر ۾ موجود تڪريءَ تي تن ايراني باڍاهن اردشير پيو. ارد شير ٿيو ۽ داريوش پئي جا مقبرا موجود آهن، تخت جشيد جي پرسان ئي چهن ڪلوميترن جي فاصلوي تي 'نقش رستم' آهي. نقش رستم ۾ چئن ناليوارن ايراني باڍاهن ايڪسر ڪسir (XER XES) ارد شير پهرينءَ (DARIOUS-II) داريوش پهرينءَ (ARTAXERXEXT) داريوش پهرينءَ (DARIOUS THE GRAOAT) جا مدفن آهن.

تخت جمشيد جي ويجهوئي "مردشت" ۾ 'شاهه چراغ' جي مزار آهي، شاهه چراغ جو اصل نالو احمد بن موسى الكاظم آهي. پاڻ حضرت امام رضا جو ڀاءُ هو عامر روايت آهي ته هو پنهنجي ڀاءُ سان ملڻ جي لاءِ "خراسان" روانو ٿيو ته 'شيراز' جي حاڪم کيس رو ڪيو. ان تڪرار جو نتيجو نيو سندس شهادت جي صورت ۾ نڪتو متڪ شاهه چراغ جو نالو ڪيئن پيو؟ ان حوالي سان چيو وجي ٿو ته هتي رکيل چراغ (ڏيئا) پاڻ مرادو پرڻ ٿا لڳن. واعليٰ عالم...

عالمي نشيياتي ذريعن ۾ هاڻ تخت جمشيد ڪنهن به تعارف جو محتاج ڪونهي. هي اهوئي هند آهي، جتي شهنشاهه ايران آريه مهر محمد رضا شاهه پهلويءَ، سائرس اعظم (ڪوروش اعظم) جي هثان قائم ٿيندڙ عظيم ايراني سلطنت جو ايدائي هزار ساله جشن ملهايو هو.

پئسو ڏا ٺٺ ٿو ڪرائي ۽ اهو پئسووري ڪنهن حڪمان کي هٿ چڙهي ته هو پنهنجي ٺٺ ٺانگر، شان ۽ شوڪت کي وڌائڻ جي لاءِ خرج ته ڪندو جڏهن ايران وٽ پعترو دالر آيو ته شهنشاهه ايران جي نه رڳو آمريكا وٽ، پر پرپاسي جي ملڪن وٽ به اهميت وڌي هن پهرين 1967ع ۾ 'جشن تاجپوشي' ملهائڻ جو اعلن ڪيو ۽ ايران جي آئين ۾ ترميم ڪري راڻي فرح دিয়ا پهلويءَ جي به تاجپوشي ڪئي ويئي. ۽ پوءِ 1971ع ۾ شهنشاهه، ايراني باڍاهت جي قيام جو ايدائي هزار ساله جشن ملهايو اهو به اين ملهايو ويو جيئن چار سال اڳ جشن تاجپوشي ملهايو ويو. پر هي جشن هر لحظه کان شاهاءُ هو. جشن تاجپوشي ته خرچن ۽ ٺٺ ٺانگر جي حساب سان هڪ ٿريلر هو ان جشن ۾ پنجاهه کان به وڌيڪ ملڪن

جي سربراہن ۽ انهن جي نمائندن شرڪت ڪئي ۽ انهن سربراہن جي رهائش لاءِ تخت جمشيد جي ڪنڊرن ۾ خيمن تي ٻڌل باقاعدہ شهر اڏيو ويو اها خيمه بستي، تن ڏينهن جي استعمال کانپوءِ بيكار ۽ بي مصرف ٿي ويئي، ان جشن تي خرج ٿيندڙ دولت جواندازو 700 کان 800 مليين بالر آهي.

15 آڪتوبر تي ان جشن جون سرگرميون پنهنجي عروج تي پهچي ويون، جڏهن شهنشاهه ايران هيالي ڪاپٽر مان لهي سڄي دنيا مان ايندڙ سربراہن ۽ انهن جي نمائندن ڏانهن پُٺ ۽ سائرس اعظم جي قبر جي سري ڏانهن منهن ڪري پنهنجي سڀاسنامي جي انتهائي فخر سان هنن لفظن سان پڇاڻي ڪيئي هئي ”ڪوروش آسوده بخواب زيراكه ما بيداريم“ (ڪوروش! آرام سان سمهيو پيو هج، ڇو ته مابدولت جاڳي پيو). تنهن کانپوءِ شهنشاهه تخت جمشيد تي ويهي سائرس (ڪوروش) کان وئي رضاخان تائين مختلف دورن ۾ ايراني حڪمران گهرائڻن هخا منشي، پارشي، ساساني، سلجوقي، منگول، ديالمي، صفووي، افغان، زند ۽ ڦاچار گهرائڻن کانپوءِ پهلووي دور تائين جي دريس پاتل فوجين ۽ متروڪ ٿيل هٿيارن سان فوج جي سلامي ورتني هئي.

ان جشن جي دوران پهلووي دور جي ترقياتي ڪمن، خاص ڪري رضا شاهه پهلووي جي ’سفيد انقلاب‘ ۽ ان جي ذريعي ٿيندڙ ترقيءَ جي وڌي پئماني تي تشهير ڪئي ويئي، ان جشن کي عالمي سطح تي وڌي پئماني تي مشهوري ملي ۽ ان حوالي سان تخت جمشيد جوبه هر هند ذكر ٿيڻ لڳو شاه ايران جي دور ۾ اُتي سائونڊ ۽ لائت شو جي ذريعي انگريزي، فرانسيسي ۽ فارسي، تنهي پوليin ۾ ”تخت جمشيد“ جي تاريخ بيان ڪئي ويندي هئي. ان شو جو اسكريپت هڪ مشهور فرانسيسي تاريخ دان لکيو هو ۽ ايران جا ماهر موسيقار شو جي دوران پنهنجي سازن جو جادو جاڳائيندا هئا، شهنشاهيت جي خاتمي کانپوءِ اهو سلسليوند ڪيو وبو.

شهنشاهيت جي ان ادائى هزار ساله جشن ۾ پاڪستان جي نمائندگي صدر جنرل يحيى خان ڪئي هئي، ۽ هن جي حوالي ڪيترين ئي دلچسپ ڪھائيں جنم ورتو هڪ ڪھائي صدر يحيى خان ۽ مناڪو جي شهزادي گريں جي حوالي سان پكتي. آجيان واري تقريب ۾ پيئي هڪ ئي صوفا تي وينا هئا، ۽ جنرل يحيى خان جيڪونشي ۾ ٻڌل هو تنهن سفارتي آدابن جو خيال نه ڪندي شهزادي گريں تي هڪ نظر وڌي ۽ پوءِ سندس جسم کي چھي ورتو جنهن جي نتيجي ۾ شهزادي گريں بدظن ٿي، شال پنهنجن ڪلهن تي اودي، ا atan اُتي ويچي بي صوفي تي ويئي.

بي ڪھائي اها هئي ته اُتي ڪيترين ئي ملڪي سربراهم موجود هئا، جن اوپر پاڪستان جي باري ۾ صدر يحيى خان کي صلاحون ڏيڻ ٿي چاهيون، پر يحيى خان جي نشي ۾ حالت خراب هئي، نه هن جو دماغ صحيح هو ۽ نه مثانو... ميزيانن ساٽس ڳالهائڻ چاهيو پر کيس سنگل ئي نه ڏنائين، روسي صدر پودگونيءَ کيس ڏمڪي ڏنيءَ ته اها شراب جو ڏيڪ سمجھي بي ويو: یوگو سلاويه جو صدر مارشل ٿيتو ساٽس ملاقات ڪرڻ جي لاءِ اوسيئڙو ڪندو رهيو پر جنرل صاحب وقت تي ڪپڑا پائي تيار ٿي نه سگھيو ٻڌڻ ۾ آيو ته هو تيار ته ٿي ويو پر كانس پيشاب جهلهجي نه سگھيو ۽ پتلون پسي ويس ۽ صدر

تیتوانتنطار کري واپس هليو ويو.

اها ڳالهه به مشهور آهي ته شاهي ضيافت جي دوران به صدر پاڪستان جو پيشاب وهي ويو هو.  
يحيى خان جي پيشاب وهن ۽ جهلي نه سگھڻ جي لاءِ اهوب مشهور ٿيو ته هو هڪ تنبوء جي باهران  
سرعامي پتلون جا بتن ڪولي نندين پارن جيان پيشاب ڪرڻ لڳو ته اُتي بيٺل معزز مهمان يحيى خان جي ان  
حرڪت تي هڪاٻڪا ٿي ويا ۽ هنن منهن ٻي پاسي ڦيري چڏيا.

اها ڳالهه به مشهور آهي ته ان جشن ۾ يحيى خان جذهن ايران ويو ته هن جهاز ۾ ايترو ته شراب پيتو  
جو سندس پير ئي نه پي جهليا ۽ جهاز جو پائلت اڈ مُني ڪلاڪ تائين جهاز کي ايئن ئي ايئرپورت جي  
مٿان اڈائيندو رهيو جيئن يحيى خان جو نشو گهنجي ۽ هو پير جلهي جهاز مان ايئرپورت تي لهٽ جهڙو  
ٿئي.

پاڪستان تي ڪهڙن ڪهڙن نه مشکرن حڪومت ڪئي آهي.



## سائرس اعظم ۽ دارايوش جي وصيت

گذريل صفحن ۾ پاڻ شهننشاهه ايران پاران ملهايل 'ايراني شهننشاهيت جي قيام جي ادائی هزار ساله جشن' جي حوالي سان سائرس اعظم جو ذكر کري آيا آهيون، جنهن کي ايران ۾ 'کوروش اعظم' چيو وڃي ٿو سائرس کي ايران جي عظيم شهننشاهيت جوباني چيو وڃي ٿو.

سائرس اعظم 'هخا منشي' گهرائي ۾ 590ق-م ۾ پيدا ٿيو اهو گهرائي هڪ نندي رياست تي حڪماني ڪندو هو جنهن جو نالو 'پساغرڊ' (PERSIS) هو. اها رياست 'ماد جي سلطنت' جو حصو هئي. سائرس جي پيءُ جو نالو 'ڪمبى سيس پهريون' (Camby Ses-I) هو. سائرس يا ڪوروش جي شروعاتي زندگيءَ بابت هڪ قصو مشهور تاريخ دان 'هيرودوتس' پنهنجي ڪتاب ۾ لکيو آهي. جنهن موجب سائرس جي ماڻ جو نالو 'ماندبين' (MANDANE) هو جيڪا 'ماد سلطنت' جي شهننشاهي گهرائي جي هڪ شهزادي هئي، اجا سائرس پيدا ئي نه ٿيو هو ته هڪ نجوميءَ اڳ ڪتي ڪئي ته هن شهزاديءَ جي پيتان جيڪو بارڙو ڄمندو اهو سچي دنيا تي حڪماني ڪندو. جڏهن اها اڳ ڪتي مشهور تي ته 'ماد' جي هڪ معزز شخص 'هرپاگس' (HARPAGUS) جي حوالي اهو ڪم ڪيو ويو ته پيدا ٿيندڙ انهيءَ بارڙي کي ڄمندي ئي ماري چڏي پر 'هرپاگس' بارڙي کي مارڻ جي بدران هڪ ڏراڙجي حوالي ڪيوءَ ايئن سائرس يا ڪوروش ان ڏراڙجي ڪتب ۾ وڌي وڌو تيٺ لڳو. جڏهن هوڏهن سالن جو ٿيوت هڪ واقعي ۾ ملوث هئط جي ڪري هو 'ماد' جي بادشاهه استيگس (Asty gas) جي سامهون پيش ٿيو بادشاهه پنهنجي ڏهتي کي سُڃاڻي ورتوءَ هو 'هرپاگس' جي ان حرڪت تي ڏايو ناراض ٿيو پر هن سائرس کي ڪو نقصان رسائط جي بدران کيس سندس اصلی والدين تائين پهچائي چڏيو. هڪ ٻئي قصي موجب 'سائرس' کي بارائي وهيءَ ۾ ئي سندس والدين جنگهيل ۾ چڏي ڏنو جيئن هو وحشي درندن جو ڪاچ بنجي وڃي، پر هو بچي ويوءَ سندس پالنا بگهڻن جي هڪ جوري ڪئي، ۽ هو انهن سان گڏ پلجي جوان ٿيو. انهن قصن مان هڪ ڳالهه ثابت آهي ته سائرس کي شروع کان ئي 'ماد سلطنت' جو دشمن تصور ڪيو ويندو هو ۽ ايندڙ وقت ان ڳالهه کي ثابت به ڪيو. سڀئي ڀوناني ۽ بابلي دستاويز ڳالهه تي سهمت آهن ته سائرس ٽن سالن تائين 'ماد سلطنت' سان وڙهندورهيو. شروع ۾ کيس شڪستن کي منهن ڏيٺو پيو پر پوءِ جي جنگين ۾ 'پساغرڊ' جي ماظهن کي سوي نصيب ٿي ۽ نيت 550ق-م ۾ 'ماد سلطنت' جي گاڻي جو هند "اڪباتنا" سائرس جي قبضي ۾ اچي ويوءَ 'ماد' جي بادشاهه "استيگس" کي گرفتار ڪري سائرس جي سامهون پيش ڪيو ويو. سائرس، ساڻس سٺي نموني پيش آيوءَ سندس جان بخشي چڏيائين، هيرودتس جي لکڻ موجب 'ماد سلطنت' جي شڪست جو سبب "هرپاگس" جي بي وفائي هئي، جيڪو ان تاڙ ۾ هو ته ڪيئن هو

بادشاهه کان پنهنجي ذلت جو بدل وئي سگهي.

'ماد' کي شڪست کانپوءِ 'سائرس' سجي ايران جو بادشاهه بنجي ويوءِ ان کانپوءِ هن 'ايشياءِ کو چڪ' جي شاهوڪار سلطنت 'ليبيا' ڏانهن ڏيان ڏنو ڪوروسس (CROESUS) جيکو ليبيا جو بادشاهه هو تنهن بايل ۽ مصرى بادشاهن کان پارسيين جو مقابلو ڪرڻ جي لاءِ مدد گھري، پرسائرس ان جي لاءِ تيار هويءِ هن 'پيتريا' تي اوچتو حملو ڪري اهفتح ڪري ورتويءِ ڪروسس جي سرمائي گاڌي جي هند 'ساربس' تي حملو ڪري ڏنو جڏهن ڪروسس ڏٺو ته ڳالهه هتن مان نڪتي پيئي وڃي ته هن ٻيهر بابلي بادشاهه کان مدد گھري، تنهن کانسواءِ هن اسپارتان کي به پنهنجي مدد جي لاءِ سڌيو پر ان کان اڳ جو اسپارتان سندس مدد لاءِ پهچي، سائرس 546ق-م 'ساربس' تي قبضو ڪري ورتو، یوناني تاريخ نويسن جي لکڻ موجب 'سائرس' ليبيا جي بادشاهه سان رحمديٰ سان پيش آيوءِ سندس جان بخش ڪري چڏي، بین هندن تي لکيل آهي ته کيس قتل ڪري چڏيو.

ساربس جي فتح کانپوءِ یوناني شهری رياستن به سائرس جي آڻ مجي ۽ سائرس جي شرطن تي ناه ڪيائون، تنهن کانپوءِ 'كاريا' ۽ 'ليسا' به سائرس جي هتان فتح ٿي، ايراني سلطنت جو حصو بنجي ويا، اولهه کان واندو ٿي سائرس، ايران جي اڀرنددين سرحدن طرف ڏيان ڏنويءِ 546ق-م کان 540ق-م تائين 'فارس' جون اڀرنديون سرحدون به پنهنجي سلطنت ۾ شامل ڪيائين ان کانپوءِ سائرس پنهنجو سچو ڏيان 'عظمي بابلي سلطنت' طرف ڏنو بابلي بادشاهه نبونيدس (Nabo nidus) جيکو پنهنجي ظلم ۽ ڏايد جي ڪري بابلي رعيت ۾ ڪافي بدنام هو، سائرس کيس 539ق-م ۾ شڪست ڏني، ماڻهن خوشيه ۾ بي قابو ٿي شهر جا دروازا فاتح فوج جي لاءِ کولي چڏيا، سائرس یهودين کي بابلي غلاميٰ مان آزاد ڪرايي کين سندن اباتي ملڪ 'يروشلم' ۾ ٻيهر آباد ڪرايوءِ کين سندن هيڪل ٻيهر اڏڻ جي موڪل ڏني.

سائرس جي دور ۾ ئي زرتشست (Zarathustra) جو ظهور ٿيو.

سائرس (ڪوروش اعظم) 530ق-م ۾ وفات ڪئي، ان وقت هو وچ ايشيا ۾ خان بدوشن سان ويٺهه ۾ رڙل هو سندس لاش 'پساگرد' آندو ويوءِ وڌي عزت ۽ احترام سان دفنايو ويو، یوناني مورخن موجب سندس قبر تي لکيو ويو "هتي ڪوروش سُتل آهي... بادشاهن جو بادشاهه،" مولانا ابوالڪلام آزاد جي خيال ۾ ته قرآن پاك ۾ جنهن شخص جو ذوالقرنيين جي نالي سان ذكر ڪيل آهي، اهو 'سائرس' ئي هو.

سائرس نهايت ڏاهو بهادر ۽ قابل بادشاهه هو، سندس ڏاهپ جون به ڪيٽريون ئي ڳالهيوں مشهور آهن، ايران جي وڪيل ۽ انساني حقن لاءِ جاڪوٽيندڙايراني خاتون 'شيرين عباديءَ' کي جڏهن 2003ع ۾ نوبييل ايوارڊ ڏنو ويو ته هن اهو ايوارڊ وٺڻ مهل ناروي جي گاڌي جي هند 'اوسلو' ۾ ايوارڊن ورهائڻ واري شاندار تقريب ۾ ايوارڊ وصول ڪرڻ کان اڳ پنهنجي مختصر تقرير جي شروعات هنن لفظن سان ڪئي هئي:

”منهنجي نسل جو سلسلو سائرس اعظم سان ملي ٿوا ج کان ايدائي هزار سال اڳ، وقت جوا هو عظيم شهن Shaher پنهنجي اقتدار ۽ اختيار جي عروج تي هو ان وقت سائرس اهو تاريخي اعلان ڪيو ته، ”جڏهن رعيت مون کان نفترت ڪرڻ لڳندي ته آئون تخت ۽ تاج ٺڪائي زندگيءَ جا باقي ڏينهن گمناميءَ جي گوشي ۾ گذاري چڏيندنس. سندس اهي لفظ ٺڪار جي هڪ ٿانو تي نقش ٿيل آهن، جيڪي دنيا جي هڪ وڌي عجائب گهر ۾ ڏسي سگهجن ٿا. سائرس اعظم اهو اعلان به ڪيو ته هو پنهنجي رعيت جي ڪنهن هڪ فرد کي به پنهنجي مذهب بدلائط تي مجبور نه ڪندو.“

ببلونيا (بابل) جي بادشاهه اڪاڊائين (جنھن کي سائرس تخت تان لاهي چڏيو هو) جو خيال هو ته سائرس اهو اعلان رڳو پنهنجي خدا ”مردوڪ“ جي خوشنودي حاصل ڪرڻ جي لاءَ ڪيو هو. پنهنجي حڪومت جا ڪارناما بيان ڪندي ‘اڪاڊائين’ ٻڌائي ٿو ته، سندس فيصلري جي نتيجي ۾ بابل جي شهرين جي زندگيءَ جو معيار بهتر ٿيو لذي ويندڙن کي پيهر سندن گهرن ۾ آباد ڪيو ويو بت خانن ۽ عبادت گاهن کي بحال ڪيو ويو.

هاڻ پاڻ سائرس اعظم جي دور کان اڳتني هلندي، سندس ئي نسل جي شهن Shaher دارايوش (Dorious) جي دور ۾ داخل ٿيون ٿا. اهو دور 522 ق-م کان 486 ق-م تي مشتمل آهي، اهو سائرس اعظم جي سلسللي جو چوتون شهن Shaher هو. سندس باري ۾ ڪيتراي واقعا مشهور آهن، انهن مان ڪن جي ايجا تائين تاريخي طور تي تصديق ٿي نه سگهي آهي، اهڙن واقعن مان هڪ واقعي موجب دارايوش جڏهن پوبن پساهن ۾ هو ته هن ايندڙ نسل جي لاءَ پنهنجي پُت ‘ايرڪس‘ کي ڪجهه نصيحتون ڪيون، جن مان سندس عقل، ڏاهپ ۽ دورانديشيءَ جو ثبوت ملي ٿو. انهن مان ڪجهه ته اهڙيون به آهن، جيڪي اچوڪي دور ۾ به انهن ماڻهن لاءَ لاپاٽئيون آهن، جيڪي دنيا جي ڪنهن به ملڪ تي حڪومت ڪرڻ جي خواهش ۽ تمنا رکن ٿا. دارايوش پنهنجي ولیعهد ‘ايرڪس‘ کي مخاطب ٿي چيو:

”آئون پنهنجي زندگيءَ جي اُن ڏاڪي تي پهچي چڪو آهي، جتي موت جي قدمن جو ڪڙڪو پڏن ۾ پيو اچي، هن فاني جهان مان موڪلائط مهل منهنجي سلطنت فارس پنجويهين ملڪن تي پڪڙيل آهي.... تون مون جيان انهن جي نگهباني ۽ حفاظت جي پرپور ڪوشش ڪج، تنهن ڪري لازمي آهي ته تون انهن ملڪن جي اندرин معاملن ۾ ڪنهن به قسم جي مداخلت ن ڪج ۽ انهن جي رهاڪن جي مذهبن ۽ ثقافتن جو دل سان احترام ڪج.... پنهنجن دوستن ۽ ذاتي ملازمن کي ڪڏهن به سرڪاري عهدين تي مقرر نه ڪج، چو ته تنهنجي دوستي ئي انهن جي عزت ۽ وقار جي لاءَ ڪافي آهي. جي ڪڏهن تو انهن کي ڪو سرڪاري عهدو ڏنو ۽ هنن پنهنجي اختيارن جو ناجائز فائدو وٺندي ماڻهن سان ناالنصافي ڪئي يا سرڪاري خزاني کي لُنڻ شروع ڪيو ته تون دوستيءَ جي ڪري انهن کي ڪا سزا ڏيئي نه سگهنددين، ۽ اُن جو سبب اهو آهي ته هو تنهنجا دوست آهن ۽ چاهيدين يانه چاهيدين به دوستيءَ جي اُن رشتني کي برقرار رکڻ تي

مجبور هوندین. منهنجي توکي ٻي نصيحت اها آهي ته خوشامدڙين ۽ ڪوڙ ڳالهائيندڙن کان سدائين پاڻ کي پري رکج ۽ انهن کي ڪڏهن به پنهنجي وڃجهو اچڻ نه ڏج... ڪوڙن ۽ مكارن کي انتهائي بي رحميءَ سان پري ڪري ڇڏج، تنهنجا وزير عوام جا خادم بنجي رهن، حاڪم بنجت جي ڪوشش نه ڪن. مون عوام کان ٽئڪس جي وصوليءَ جو جيڪو طريقو لاڳو ڪيو آهي، ان ۾ وزيرن ۽ عوام کي هڪئي کان ڏار رکيو ويو آهي، مون جيڪو تعليمي پروگرام شروع ڪيو آهي، اهو جاري رکج، چو ته علم جي واڌاري جي لاءِ ضروري آهي، ته رياست جو هر فرد لکڻ ۽ پڙهه ڄاڻندو هجي، تنهڪري سڀني جي لاءِ معياري تعليم جا موقعا فراهم ڪرڻ تنهنجي ذميداري آهي. ماطهو جب ڪڏهن پڙهيل ڳڙهيل ۽ باشعور هوندا ته تون وڌيڪ پروسبي سان متن حڪومت ڪري سگهندين، عوام تي پنهنجو مذهب ٿاقڻ جي هرگز ڪوشش نه ڪج، اها ڳالهه هميشه ذهن ۾ رکج ته هر فرد پنهنجي پسند جو مذهب اختيار ڪرڻ ۽ اُن موجب زندگي گذارڻ جي لاءِ آزاد آهي. تون هڪئي وقت مدعوي (فرليادي) ۽ منصف (انصاف ڪندڙ / جج) بنجي فيصلو متان ڪجيئن. جي ڪڏهن توکي ڪنهن کان شڪايت هجي ته فيصلري جي لاءِ ڪنهن تي شخص کي امين مقرر ڪجيئن. جيڪو مڪمل طور تي اط ڏريو ۽ تعصب کان آجو هجي جي ڪڏهن دعوي ڪندڙ پاڻ ئي جج بنجي وڃي ته فيصلو ڪڏهن به انصاف تي ٻڌل نه هوندو... سخاوت ۽ معاف ڪري ڇڏن جو حوصلو رکڻ بادشاهت جو سڀ کان اهم گُن آهي، پر توکي معاف ڪرڻ جو اختيار رڳو انهن جي لاءِ حاصل آهي، جن توسان زيادتي ڪئي آهي، پر جي ڪڏهن تون انهن کي به معاف ڪنددين، جن بين سان زيادتي ڪئي آهي ته اها ڪليل نا انصافي هوندي. منهنجي موت کانپوءِ منهنجي لاش کي غسل ڏيئي هڪ ڪپڙي ۾ وڃهج جيڪو ڪپڙو مون اڳوات تيار ڪري پٿر مان ٺهيل هڪ تابوت ۾ محفوظ ڪري رکيو آهي. ان تابوت کي قبر ۾ لاهج... پر قبر جو منهن ڪليل ڇڏج ته جيئن جڏهن به تون منهنجي قبر تي اچين ته فقط اهو احساس ڪري سگهين ۽ پنهنجي اکين سان ڏسي سگهين ته منهنجو پيءَ جيڪو پنجويهين ملڪن تي حڪماني ڪندو هو اهو به مری چڪو آهي، هر ساهواري جو آخری انجام اهو ئي ٿيڻيون آهي، آئون توکي هيءَ وصيت پنهنجي وزيرن جي سامهون پيو ڪريان ته جيئن هو شاهد رهن ته مرڻ کان اڳ مون توکي ڪهڙي وصيت ڪئي هئي.“

افسوس جو 'ايرڪس' پنهنجي پيءَ جي نصيحت تي عمل ڪرڻ جي بدران اُن کي نظر انداز ڪري ڇڏيو ۽ 'دارايوش' جي اکيون بند ٿيندي ئي هو جنگ تي لهي آيو ۽ 465-مِ ۾ هڪ معرڪي دوران مخالف لشڪر جي هڪ معمولي سپاهي تلوار جي هڪ ڏڪ سان سندس سر ڏڙ کان ڏار ڪري ڇڏيو.



## جشن نوروز ۽ ايراني سال

اڳين صفحن ۾ پاڻ ايران جي نئين سال 'جشن نوروز' جو ذكر کري آيا آهيون، نوروز جي معني آهي 'نئون ڏينهن' ۽ اهو هر سال ايراني مهيني 'فرودين'، جي پهرين ڏينهن تي يعني 21 مارچ تي ملهايو ويندو آهي. ايراني شمسي سال هر سال 21 مارچ کان شروع ٿيندو آهي. ان جشن ملهاڻ جي لاءِ ايراني وڏو اهتمام ڪند آهن. نوان ڪپڑا پائيندا آهن، کاڻا تيار ڪندا آهن ۽ هڪئي کي سوکڙيون پاڪڙيون ڏيندا آهن.

دنيا جي قومن جي گھطائي هر سال پنهنجي ثقافتني، قومي ۽ مذهبی روایتن موجب عيدون ۽ ڏڻ ملهائين ٿيون. عيدالفطر ۽ عيدالحدسي نج مذهبی عيدون يا ڏڻ آهن، جيڪي هر سال سجي دنيا جا مسلمان وڌي اهتمام. جوش ۽ خروش سان ملهائيندا آهن. ايراني به پنهنجي قديم قومي روایتن موجب متين عيدن کانسواءِ ڪي ڏينهن وڌي اهتمام سان ملهائيندا آهن، جهڙوڪ جشن نوروز جشن مهرگان، جشن سده ۽ گاهنبارها شامل آهن، پر انهن 'جشن نوروز' جي وڌي اهميت آهي. بي نمبر تي 'جشن مهرگان' آهي، جيڪو ايراني مهيني 'مهر' جي سورهين تاريخ تي ملهايو ويندو آهي. جشن نوروز کان پوءِ اهو سڀ کان وڏو ڏڻ آهي. جشن سده، ايراني مهيني "بھمن" جو ڏھون ڏينهن آهي، ان ڏينهن تي اهل فارس عيد ۽ جشن ملهائين ٿا ۽ تمام گھطي باهه پاريندا آهن. گاهنبار ۽ گاهه بار، پارهن ڏينهن جي هڪ ئي معني آهي. ۽ اهي چه ڏينهن هوندا آهن، جن بابت اها روایت آهي ته انهن ڏينهن ۾ خدا تعاليٰ دنيا کي پيدا ڪيو ايراني انهن ڏينهن جو وڏواحترام ڪندا آهن.

اسلامي لشڪر پاران، ايران جي فتح کانپوءِ، ڪيترین ئي ايراني قومي روایتن جو خاتموٽي ويو ۽ انهن جي جاء (عرب) اسلامي روایتن اچي والا راي، پر 'جشن نوروز' جي اهميت ۽ عظمت پنهنجي جاء تي برقرار رهي، ابو ريحان البيرونی پنهنجي ڪتاب "قانون مسعودي" ۾ 'نوروز' بابت لکي ٿو.

"نوروز يا نعون ڏينهن، پارسين جي سال جو پهريون ڏينهن هوندو آهي ۽ اهو سال جو سڀ کان وڏو ڏينهن هوندو آهي ۽ جمشيد جو يادگار آهي، اُن چونڊ جا به سبب آهن، هڪ ته فطري سبب آهي، جهڙوڪ: ڏينهن جو وڏو هئٽ ۽ ظهر جي وقت ڏاري انساني پاچي جو وڌي ويچ، جنهن جي سڃاڻپ لاءِ ڪنهن هيئت يا رصد جي گهرج نه آهي ۽ پيو معاشرتي سبب-چون ٿا ته جمشيد (بادشاه) اهڙي ئي هڪ ڏينهن جنگ تي ويو ۽ پنجين ڏينهن سويارو ٿي واپس وريو. تنهنڪري ان ڏينهن کي "عظيم نوروز" جي نالي سان منسوب ڪيو ويو هڪئي تي پاڻي اچلاڻ جي روایت پئجي وئي، انهن (پارسين) جي عقيدي موجب پنجين ڏينهن جونالو اسفندارند يعني پاڻي ۽ تي فرشتو هو."

ايران جي پراچين تاريخ مان ان ڳالهه جي خبر پويشي ته قديم ايراني سال 'فرس'، جا پارهن مهينا هئا ۽ هر ڏينهن جو خاص نالو هو. جڏهن سال جي شروعات ٿيندي هئي ته پهرين مهيني کي فرودين ۽ پهرين ڏينهن کي 'نوروز' چيو ويندو هو اُن سلسلي ۾ فردوسي ۽ جوشعر آهي.

چنین روز فرخ از آن روزگار  
بماندہ از آن خسروان یادگار.

اسلام جي ظهور کان اڳ بے حضرت ابراهيم عليه اسلام جي قرباني جي یاد ۾ حج ڪيو ويندو هو  
قرباني جي عيد ڪئي ويندي هئي، اسلام جي ظهور کانپوءِ، اسلام ٿوري گھڻي تبديليءَ سان عيد ۽ حج  
جي روایت کي برقرار رکي.

ایران جي فتح کانپوءِ، ایران جي رهاکن جي اڪثریت اسلام قبول ڪيو وقت گذرڻ سان گڏ  
جڏهن عربن جي اهڙن علاقتن تان گرفت ڊري ٿي جيڪي اسلامي سلطنت ۾ شامل هئا ت انهن پنهنجي  
دبيل قومي روایتن کي اهميت ڏني ۽ اڳتي وڌايو ان سلسلی ۾ 'تاریخ یعقوبی' ۾ اچي ٿو.

”رسول خدا ۽ تن خلیفون جي زمانی ۾ نوروز جو وجود نه هو فقط حضرت علي ۽ جي خلافت جي  
زمانی ۾ هڪ روایت نقل ڪئي ويئي آهي، پر اموين ۽ عباسي خلیفون ۾ ان جو رواج هو  
جيئن ته 'جشن نوروز' جي تقریبن ۾ بادشاہن ۽ حڪمرانن کي سوکٿيون پاڪٿيون پيش  
ڪيون وينديون هيون. تنهن کانسواءِ ان جو هڪ سیاسي رنگ به هو. چاڪاڻ ته عباسي  
خلیفون جا حامي ۽ طرفدار نه فقط ايراني نسل جي 'برامڪ گهرائي' سان وسطور کندا هئا، پر  
مؤبدان به هئا. جيڪي نوروز جا حامي ۽ مهر گان شمار ڪيا ويندا هئا.“

تازو ڪتاب ڦلهوري ٽي سه ماھي ”پيغام آشنا“ جنوري-ماچ 2009ع جي شماري ۾ هڪ ايراني  
عالم ”محمد باقر شريعتي سبزواري“ جو فارسيءَ مان اروڊه ۾ ترجمو ٿيل هڪ نديو مضمون ”نوروز  
تاریخ جي آئيني ۾“ نظر مان گذريو جنهن ۾ نوروز جي حوالي سان اسلامي روایتن جو ذكر ڪيو ويو  
آهي، مضمون ڏايو دلچسپ آهي، هيٺ اُن مان هڪ ٽکرو ”نوروز اسلامي روایات ۾“ جو ترجمو ڏيان ٿو  
ليڪ لکي ٿو:

”1. اهل سنت جي روایتن ۾ نوروز جي باري ۾ ڪا حدیث نٿي ملي، ‘آلوي بلوغ الارب’ ۾  
حضرور صلي الله عليه وآلہ وسلم کان روایت ڪئي ويئي آهي ته، ”خدا وند تعاليٰ ان کان سٺيون  
عېدون (فطر ۽ عيدالعضاي) مونکي عطا ڪيون آهن.“ ان ئي حدیث وانگر هڪ ٻئي روایت  
حضر امام موسى جعفر طرفان آهي، جڏهن (خلیفي) منصور کيس ‘عيد نوروز’ ۾ اچڻ جي  
دعوت ڏني ته امام صاحب فرمائيو ”مون رسول خدا جون حدیثون ڳولهيو، پر ان عيد بابت  
مونکي ڪا به روایت نه ملي، آئون ان ڳالهه کان خدا جي پناهه ٿو گهران، جنهن شئي کي  
منهنجي رهبر محوكري چڏيو ۽ آئون ان کي جيئرو ڪريان.“ پر خلیفي منصور جي زور پر ڻ  
تي پاڻ تشريف فرما ٿيا.

2. شيع روایتن ۾ معدی بن خنيس، امام جعفر صادق جي حوالي سان ڪينزيون ئي روایتون  
نقل ڪيون آهن. انهن روایتن ۾ ‘عيد نوروز’ جو تقدس بيان ڪيو ويو آهي، انهن مان ڪن  
روایتن ۾ ان ڏينهن غسل ڪرڻ، نوان ڪپڻا پائڻ، خوشبو هڻ، روزو رکڻ ۽ نماز ۽ دعا جي

هدايت ڪئي وبيئي آهي، اهي تي روایتون، ان ڳالهه جو سبب بنیون آهن ته ڪیترائي فقيهه عيد نوروز واري ڏينهن غسل، روزي ۽ نماز جي مستحب هئط جي تائيد ڪن ٿا.

3. مرحوم علام مجھسي 'بحار الانوار' ۾ فرمائي ٿو ... امام فرمایو ته... 'بيت عتيق جو قسم نوروز

اهو ڏينهن آهي، جڏهن خدا وند تعاليٰ پنهنجن پانهن کان 'عهدو ميثاق' ورتو. نوحنبي جي پيڙي کي استقرا نصيб ٿيو. علي عليه السلام کي مقام غدير ۾ منصب خلافت تي ڪيو وبو....

4. احمد بن فهد ڪتاب "المهذب" ۾ لکي ٿو امام جعفر صادق فرمایو "نوروز ئي اهو ڏينهن آهي، جڏهن پيغمبر اڪرم، حضرت عليؑ جي سلسلی ۾ ماڻهن کان عهدو پيمان ورتو ته هو امير المؤمنين بنجح جي سلسلی ۾ سندس بيعت ڪن، تنهن کانسواء اهو حضرت علي جي اصحاب نهرowan تي فتح ۽ ذوالشديه جي قتل ٿيئن جو ڏينهن آهي.

5. مفصل بن عمر کان امام صادق جي هڪ ٻڌاييل هڪ حدیث پهتي آهي، جيڪا معلی بن خنيس جي روایت جي ويجهي آهي ۽ جنهن ۾ فرمائي ٿو ته، "پيغمبر حضرت خرقيل کي خدا وحي ڪئي ته منهنجي ويجهو هي هڪ شريف ۽ قدر جو گو ڏينهن آهي، مون قسم کنيو آهي ته ان ڏينهن جيڪوبه مون کان ڪا حاجت گھرندو ان ۾ حاجت روائي ڪندس."

ساڳئي مضمون ۾ مضمون نگار 'محمد باقر شريعتي' متيون حدیثون لکڻ کانپوء لکي ٿو: "بهر صورت دين اسلام جي نقطه نظر موجب نوروز جي هڪ خاص اهميت ۽ تقدس آهي، چو ته اهو ضرور تمندن، يتيمن، بي واهن کي ڪپڻا ڏيٺ، بزرگن، عالمن سان ميل ملاقاتون ڪرڻ، ميٺ ۽ محبت پيدا ڪرڻ ۽ بغض ۽ ڪدورت جي خاتمي جو سبب بنجي ٿو. گھر جي صفائي ڪرڻ، نوان ڪپڻا پائڻ، غسل ڪرڻ ۽ دعا محول الحول ولا حوال جو پڙهڻ نوروز جي محاسن ۽ ان جي خويين مان آهي."

- هونئن ته سچي دنيا جي مختلف خطن ۾ مذهبی تزویي قومي روایتن جي حوالي سان سن رائج آهن، جهڙوڪ: عيسوي سن، هجري سن، بكر ماجيت سن وغيره، تيئن ايراني سال کي 'هجري شمسي' سال چيو وڃي ٿو جيئن عيسوي سال، سچ جي گرداش تي آهي ۽ هجري سال چند جي ڏسٽ سان آهي، تيئن ايراني سال جيڪو مختصر طور تي 'هـ-ش' ڪري لکيو وڃي ٿو. اهو به سچ جي گرداش تي آهي، ايراني سال جو پهريون مهينو فرودين آهي ۽ ايراني سال، هر سال 21 مارچ کان شروع ٿئي ٿو ۽ جنهن ڏينهن 'نوروز' ملهايو ويندو آهي، ۽ 20 مارچ تي ختم ٿئي ٿو. جيئن عيسوي ۽ هجري مهينن جانا لا آهن، تيئن ايراني شمسي سال جي پارهن مهينن جانا لا هن ريت آهن: فرودين، اردين بهشت، خردار، تير، مرداد، شهربيور، مهر، آبان، آذر، دي، بهمن ۽ اسفند. ان سال جا پهريان چهه مهينا فرودين کان شهربيور تائين 31 هن ڏينهن جا ٿين، پويان پنج مهينا مهر کان بهمن تائين تيئن ڏينهن جا ٿين ۽ آخری پارهون مهينو اسفند 29 ڏينهن جو ٿئي ۽ هر چو ٿين سال عيسوي سن ۾ فيبروري جيڪو 28 بدран 29 ڏينهن جواچي، ان کي 'سال ڪبيسه'، چون، هي ايراني سال 21 مارچ 2011 ع کان 20 مارچ 2012 ع تائين 1390 هـ - ش سال آهي.

## جنهن شهن ۾ سعدی هجي!

شہرن جي به پنهنجي سچاٹپ آهي، ۽ هر شہر جي سچاٹپ جو پنهنجو حوالو آهي، شہر شخصیت بن جي حوالی سان به سچاتا وجن ٿا ته تاریخي جاین، مزارن، مقبرن، دریائين وغيره جي نسبت سان ب. مثال طور: مشهد مان 'امام رضا' جو حوالو کيي چڏجي ته اهو فقط عام شہرن جھڙو شہر 'سنا آباد' ئي رهي ۽ ڪير ان ڏانهن منهن به نه ڪري.

ايئن شيراز جو حوالو به 'شيخ سعدی' ۽ 'حافظ شيرازي' آهن، جيڪڏهن انهن ٻنهي جانا لالا 'شيراز' مان کيي چڏجن ته شيراز جي کطي ڪيي به تاریخي حیثیت ۽ هاڪ هجي، پر هجي ته عام شہرن جھڙو شہر ها.

اديب، عالم، شاعر، فنڪار ۽ مصور شہرن جي وڌي سچاٹپ ہوندا آهن. شيراز جي سچاٹپ به شيخ سعدی ۽ حافظ شيرازي ئي آهن.

فارسي ادب جا چار ڪتاب، بين ڪتابن جي پيٽ ۾ گھڻو مشهور ۽ مقبول آهن، يعني شاهنامه فردوسي، ديوان حافظ، مثنوي مولانا رومي ۽ گلستان سعدی. فارسي ادب جو هر شاگرد انهن ڪتابن کي پهرين پٽهڻ چاهيندو آهي، پر انهن سڀني کان وڌي ڪمشهوري ۽ مقبوليت "گلستان سعدی" کي ملي. "گلستان" جي خالق شيخ سعدی جو جنم 'شيراز' ۾ ٿيو. سندس جنم جي تاريخ ۽ سال بابت ڪا پکي راء قائم ڪرڻ مشڪل آهي، پر ڪجهه دليلن جي روشنيءَ ۾ اها 1189ع (585هـ) ۾ متعين ٿئي ٿي.

شيخ سعدی جي اصل نالي بابت به اختلاف آهن: مشرف بن مصلح، مشرف الدين مصلح ۽ مشرف الدين بن مصلح الدين لکييو ويندو رهيو آهي. سندس پيءَ عبدالله اتابڪ زنگي، شيراز جي حاڪم جي ملازمت ۾ هو ان نسبت جي آذار تي شيخ پنهنجو تخلص 'سعدی' رکيو.

شيخ سعدی کي سندس پيءَ پٽهڻ جي لاڳ مڪتب ۾ ويهاريو ته کيس ڪتابن، ڪاغذن ۽ بين گهربل شين سان گڏ هڪ سوني مندي به خريد ڪري ڏئي، پر شيخ سعدی ايترو ته ننڍڙو ۽ معصوم هو جو ڪو همراهه کيس شئي شغل ڏئي اها مندي اُذائي ويو ان ڳالهه جو ذڪر شيخ پنهنجي ڪجهه شعرن ۾ پٽ ڪيو آهي.

شيخ سعدی جو ننڍپٽ وڌي لاڙ ۽ ڪوڙ سان گذريو ۽ شيراز ۾ ئي گذريو ۽ شروعاتي تعليم به اُتي ئي حاصل ڪيائين. وڌي ڪ تعليم حاصل ڪرڻ جي لاڳ بغداد ويو جتي هن "جامعه نظاميه" ۾ حديث، فقه، فلسفي، ادب ۽ بين علمن تي عبور حاصل ڪيو ۽ پنهنجي زمانی جو وڌو عالم ۽ اديب ٿي اُتان نڪتو.

تعليم مڪمل ڪرڻ کانپوءِ هن سير ۽ سياحت شروع ڪئي. سندس هڪ نظم مان خبر پوي ٿي ته

پاڻ هندستان به ويو هو. ڪن ڪتابن ۾ اهو به لکيل آهي، شيخ سعدي 'سنڌ'، به آيو هو پر ان بابت نه ڪا مستند روایت نه ٿي ملي ۽ نه ئي وري شيخ سعدي جي ڪنهن شعر مان اهڙو اشارو ملي ٿو تنهنجي شيخ سعدي جي سنڌ اچٽ جي ڳالهه کي مجي نٿو سگهجي. جيتوٽيڪ شيخ سعدي پنهنجي آتم ڪهاڻي نه لکي، پر سندس ڪتابن پڙهڻ سان سندس ڪافي حالتون معلوم ٿي وڃن ٿيون. شيخ سعدي نهايت با اخلاق ۽ صاف سترو بزرگ هو انساني ڪمزورين تي سندس وڌي نظر هئي، هو ڪنهن جي دل آزاريءَ کي وڏو گناه سمجھندو هو ۽ انسانن سان محبت ۽ همدردي کي عبادت سمجھندو هو.

دل بدست آ ور ڪ حج اڪبر است،  
از هزار ڪعبه يڪ دل بهتر است.

(دلين کي رضامند ڪر، جوا هو ڪم حج اڪبر جي برابر آهي، هزار حجن کان هڪ دل راضي ڪرڻ وڌيڪ بهتر آهي.)

شيخ سعدي جي مزاج ۾ تمام گهٽي ظرافت به هئي، بين لفظن ۾ ائين ڪٿي چئجي ته شيخ سعدي وڏو پوگائي به هو هڪ پيري هن مسوار ٿي هڪ گهر وٺڻ ٿي چاهيو پاڙي ۾ هڪ همراهه رهندو هو هن چيس، "سائين! هيءَ گهر ڏايو سنواتق هن ۾ ڪا به خرابي ڪونهي، پاڙي ۾ رهٽ جي ڪري مونکي خبر آهي ته هن گهر ۾ ڪا به خرابي ڪونهي."

شيخ نهه پهه وراڻيس، "سواء ان خرابي جي ته تون پاڙي ۾ ٿورهين!" اهو ٻڌي اهو همراهه سڄو هجي ويو:

جيئن مٿي ذكر ڪيو اٿم ته تعليم پوري ڪرڻ کانپوءِ 'شيخ سعدي'، دنيا جي سير ۽ سفر جي لاءِ نڪري پيو ۽ لڳاتار تيهه سال هو مختلف ملڪ، جهڙوڪ: شام، عراق، فلسطين، مصر، آفريقيا، روم، عربستان وغيره کان ٿيندو هندستان پهتو ان سفر ۾ پاڻ خوب مشاهدا ماطيائين ۽ تجربا حاصل ٿيس، قومن جي رهٽي ڪهٽي، ريتن رسمن، ثقافت ۽ تهذيب جو ويجهٽائي کان مشاهدو ڪيائين، ۽ مختلف ماطهن، قومن ۽ قبيلن سان اُٿيو ويٺو سختيون سٺائين، قيد به ٿيو غلام بنجي وکرو به ٿيو، نيث تيهن سالن جي سير ۽ سياحت کانپوءِ واپس وطن وريو جنهن جو ذكر ڪندي هڪ شعر ۾ چيو اٿس:

بيا اي ڪ عمرت بهفتاد رفت،  
مگر خفته بودي ڪ برباد رفت.

(اي سعدي، هاڻ ته موت ڪر... تنهنجي وهي ستر کان ٿي ويئي، شايد تون سُتل هئين... جو وهي ائين گذر ي ويئي).

شيراز واپس موتي اچٽ کانپوءِ کيس خيال ٿيو ته چونه پنهنجي زندگيءَ جي تجربن ۽ مشاهدن کي لکجي ۽ ڪائنات جي وسيع مطالعي کي بين تائين پهچائجي، اها ڳالهه سوچي اچي لکڻ ويٺو پهرين "بوستان" ۽ پوءِ "گلستان" لکيائين. انهن ٻنهي ڪتابن نه رڳو کيس شهرت جي اتاھين تي پهچائين

چڏيو پر سندس عظمت ۽ شان کي به وڌايو.

”بوستان“ نظم ۾ ۽ ”گلستان“ نثر ۾ لکيل ڪتاب آهن. انهن پنهي ڪتابن ۾ اهڙيون ته نصحيت آموز ڳالهيوں آهن، جيڪي انسان جي تربیت ۾ گهڻيون مددگار ٿين ٿيون ۽ انهن سان اخلاقي قدرن جو به گھرو شعور ٿئي ٿو.

شيخ سعديءَ جي وڏي خوبي اها هئي ته هو نهايت سرسري ۽ نندين واقعن مان به گھرا نقطاً پيدا ڪندو هو. ”بوستان“ ۾ هن هڪ واقعولکيو آهي ته هڪ دروپش کي هڪ ڪتي چڪ هنيو ۽ زخم جي ڪري اهو دروپش سجي رات سور سبب ڪنجهندورهيو. اهو ڏسي دروپش جي ڏيءَ چيس، ”بابا اوهان به ڪتي کي چڪ وجهو ها، ائين معاملو برابر ٿي وڃي ها.“ دروپش ورائيس، ”ڌيئري! منهنجا ڏند ڪتي کي چڪ وجه چوي ٿوا واهين کيس برونه چئو. چاڪاڻ ته جي اوهين به کين بچڙو چوندا ته پوءِ اوهان ۾ ۽ هن ۾ ڪوبه فرق نه بچندو اهو ته اين آهي ته ڪتو جيڪڏهن ماڻهوه کي چڪ وجهي ته جواب ۾ ماڻهوه به ڪتي کي چڪ وجهي

شيخ سعديءَ هڪ ظالم بادشاهه جي حڪايت لکي آهي، جيڪو ماڻهن جا زوري وہت جلهي انهن کي بيگر ۾ وهائيندو هو اتفاق سان هڪ ڏينهن بادشاهه شكار ڪندي فوج کان وڃتي وييءَ رات هڪ ڳوٽ ۾ گذاري پيس، هن ڏٺو ته هڪ شخص گذه کي اين ماري رهيو هو جيئن هن جا هٿ ۽ پير ڀجي پون، بادشاهه جهليس ته هن کي اين چو ٿومارينَ ته همراهه ورائيس، ”آئون هن کي ان ڪري بيكار ڪرڻ ٿو چاهيان، جيئن اسانجي ملڪ جو بادشاهه هن کي بيگر ۾ نه جهلي.“ اهو چئي هن بادشاهه کي به گھطوي گهٽ و ڏالهائينو صبح جو فوج جا سپاهي بادشاهه کي ڳولهيندا ڳولهيندا اچي ان ڳوٽ ۾ پهتا ۽ بادشاهه کي پاڻ سان گڏ تخت گاهر ڏانهن وئي وبا. بادشاهه اُتي پهچي ڳونائي کي گھرائي جيئن کيس راتوکي گستاخيءَ تي سزا ڏيئي سگهي. جنهن تي ڳونائي ورائيس، ”مون تي چو ٿو ڪاوڙجин... توکي ته سڀ گهٽ و ڏا ڳالهائين، فرق رڳو آهي ته ماڻهو توکي پرپٽ ٿا گهٽ و ڏالهائين ۽ مون سڀ ڪجهه تنهنجي سامهون چيو مناسب ته اهو آهي ته تون ظلم کان پاسو ڪر، نه کي هڪ بي گناهه کي قتل ڪرائي چڏ.“

شيخ سعديءَ جون ٻه پيون به دلچسپ حڪايتون هن ريت آهن.

هڪ دروپش جهنگل جي هڪ ڪنڊ ۾ اڪيلو وينو هو وقت جو بادشاهه اُتان لنگهييو پر دروپش ڏانهنڪ ڪوبه ڏيان نه ڏنو بادشاهه جيڪو وڏي سلطنت ۽ ثانگر جو مالڪ هو تنهن کي اها ڳالهه صفانه وٺيءَ ۽ هن چيو ”هي دروپش صفا جانورن وانگر آهي ۽ انسانيت ته هن کي چھيو به ڪونهي.“

بادشاهه جوزير ان دروپش وٽ وييءَ چيائينس، ”اي ادا! بادشاهه سلامت تنهنجي پرسان لنگهييو پر تونه کيس سلام ڪيو ۽ سندس ڪا خدمت چاڪري ڪئي.“

دروپش چيس، ”بادشاهه کي چئو ته پنهنجي خدمت جي توقع ان مان رکي، جنهن کي انعام ۽ اڪرام

جي لالچ هجي... بي ڳالهه اها ته بادشاهه ته پنهنجي رعيت جي نگرانی جي لاءِ آهي، نه کي رعيت سندس خدمت جي لاءِ...“

بي حڪایت هن ریت لکي اٿس:

هڪ شهر جو حاڪم وڏو ظالم ۽ ڏاڍيو مڻس هو هو غريبين کان ٻارڻ جون ڪاڻيون يا ته کسي وٺندو هو يا وري ٿورن پئسن ۾ خريد ڪري وٺندو هو ۽ پوءِ اهي اميرن کي وڪطي ڇڏيندو هو هڪ ڏينهن هڪ الله وارو وتس وبوءِ کيس چوڻ لڳو ته، ”تون اهو ظلم نه ڪر، اينهن نه ٿئي، ته مظلومن جون بد دعائون توکي نقصان رسائين... تون نانگ ته ڪونه آهين، جو جنهن کي ڏسین ڏنگي وجهين، ۽ نه ئي وري چپرو آهين، جيڪو جتي ويهي ٿوان جوبڙو ٻوڙيو چڏي“

حاڪم کي الله واري جي نصيحت ٻڌي سخت ڪاوڙ لڳي ۽ کيس درڪا ڏنائين، خدا جي ڪرڻي اها ٿي ته ڪجهه ئي ڏينهن کانپوءِ بادشاهه ان حاڪم کي سندس عهدي تان هتائي ڇڏيو ۽ کانس سجو مال ۽ ملڪيت به کسي ورتائين.

اتفاق سان اهو الله وارو پيهر ا atan لنگهيyo... هن ڏٺو ته اهو شخص جيڪو ماڻهن تي ظلم ڪندو هو پنهنجن دوستن کي چئي رهيو هو ”الائي ڪيئن منهنجي گهر کي هيء باهر لڳي ويئي؟“  
الله واري ورائي، ”غريبين جي دل جي دانهن سان!“

شيخ سعدي جي حڪایتن جي مطالعی مان خبر پوي ٿي ته قومن جي عزت ۽ آزاديءَ جي حفاظت هٿيارن سان گڏوگڏ انهن جي اعليٰ گُلن جي ڪري به آهي، اخلاق کان ڪرييل قومون دير سوير دنياوي شان ۽ شوڪت کان محروم ٿي وينديون آهن.

”گلستان“ جي مشهوري ۽ مقبوليت کي ڏسي، ڪيترن ئي عالمن ان طرز تي ڪتاب لکيا. مولانا جاميء ”بهارستان“ لکيو، امير خسروء ”شڪرستان“ لکيو، مجdalدين خوافي، ”فارستان“ لکيو، حبيب قا آني ”پريشان“ لکيو، پراهي ڪتاب گلستان جيتری سعادت حاصل ڪري نه سگهيا ۽ چٺ نوان نالا ٿا لڳن.

گلستان ۽ بوستان جا دنيا جي ڪيترin ئي ٻولين ۾ ترجماتي چڪا آهن ۽ ٿيندا ٿا رهن. هن وقت تائين انگريزي، عربي، تركي، اردو پشتون پنجابي، لاطيني، فرينج، جرمن، ڊچ، اطالوي، رومانيائي، روسي، لهستاني ۽ البانوي زيان ۾ هڪ کان به وڌي ترجماتي چڀجي چڪا آهن ۽ انهن ترجمن بي حد مقبوليت ماڻي آهي.

سنڌي ٻولي ۾ به گلستان ۽ بوستان جا ڪيترائي ترجماتيا آهن. تازو ترجمو مولانا محمد قاسم سومري ڪيو آهي، اهو ترجمو ڏاڍيو سليس ۽ با محاوره آهي. مولانا صاحب جي ان ترجمي جي ديباچي ۾ گلستان ۽ بوستان جي چهن پيin سنڌي ترجمن جوبه ذكر ڪيو ويو آهي، انهن ۾ غلام محمد شاهوائي جي ترجمن ”گلستان بهار‘ ۽ ’ادبي خزانو‘ کانسواءِ باقي هرئي ترجمماڻ پورا ٿيل آهن.

ڪو وقت هو جڏهن نديي ڪنڊ ۾ فارسيءَ جو بول بالا هو ته شيخ سعدي جا ڪتاب ”ڪريما“،

”گلستان“ ۽ ”بوستان“ عام جام پڑھایا ویندا هئا. اج به دیني مدرسن ۾ پھرین ٻه چار فارسي ڪتاب. ”پهلي فارسي“، ”كريما“، ”نامه حق“، ”پند نامه“، ”گلستان“، ”بوستان“ پڑھایا وڃن ٿا.

شيخ سعدي لڳ پڳ 110 ورهين جي عمر ۾ وفات ڪئي، سندس وفات جو سن 1291ع لکيو ويو آهي، کيس ”شيراز“ ۾ ئي دفنايو ويو اهو هند هيئنئر ”سعديه“ جي نالي سان مشهور آهي.

شيخ سعديءَ جو ڪتاب ”گلستان“ اولهه ۾ به وڏو مقبول رهيو ۽ ان جي مقبوليت جو سهر و اتلري جي هڪ مترجم تي آهي، جنهن 1651ع ۾ گلستان جو لاطيني زيان ۾ ترجمو ڪيو ۽ لاطيني زيان مانوري هڪ انگريز پادريءَ ”جييريمي تيلر“ ’بوستان‘ جو انگريزني ۾ ترجمو ڪيو. بوستان جي حوالى سان امربيڪي دانشور ’بنجامن فرينكلن‘ جي ڪيل هڪ مزيدار چرچي جو هت ذكر به مناسب آهي. هن کي هڪ حڪايت ڏادي وڻي، جنهن ۾ رواداري ۽ بيـن سان مروت ڪرڻ جي نصيحت ڪيل آهي، سو هن وئي اعلان ڪيو ته مونکي انجيل جي هڪ اصولو ڪي گم ٿيل ’آيت‘ ملي آهي! ان زمانى جي آزاد خيال ماڻهن کي اها حڪايت اهڙي ته وڻي، جو سڀ وسهي ويا ته براپر هيءَ ڪا انجيل جي سڳوري آيت آهي، سالن کانپوءِ وڃي اها ڳالهه ڪلي ته هيءَ فارسيءَ جي حڪايت آهي.

□

## ذکر حافظ شیرازی، جو

ذکر شیراز جو شئي ۽ ان ۾ حافظ شیرازي ۽ شيخ سعدی، کي ياد ئي نه کجي ته چن شیراز جو ذکر ئي پُسو پُسو پيو لڳندو.  
پر ان کان اڳ جو پاڻ ڳالهه کي اڳتني وڌايون، مناسب اهو آهي ته حافظ شیرازي، سان تيمورلنگ جي ملاقات جواحال پڙهجي، جيڪو تيمور لنگ پنهنجي آتم ڪهاڻي ”تزمک تيموري“ ۾ بيان ڪيو آهي.

تيمورلنگ لکي ٿو:  
”جڏهن مون شيراز فتح ڪيو ته بین عالمن سان ملاقات کان اڳ مون اهو حڪم ڏنو ته حڪيم شمس الدین محمد (حافظ شيرازي) کي منهنجي سامهون پيش ڪيو وڃي، جڏهن کيس پيش ڪيو ويو ته هن جي اک مان پائي پي ڳڙهيو مون پچيس، ”شمس الدین تون آهين...؟“  
ڪراڻي ورائيو ”هائو امير جهانگير... شمس الدین آئون ئي آهيان.“  
مون پچيس، ڇا هيءَ شهر تنهنجو آهي.

خدايا محتسب مارا با آواز دف دني بخس،  
که ساز شرع زين افسانه هي قانون خواهد شد.  
(خداوندا محتسب کي به سازيءَ آواز جو سليقو بخشي چڏ، جيڪڏهن اين ٿي پيو ته تنهنجي دين  
جو ڪجهه به نه بگرڻندو.)

پورڙي شاعر ورائيو ”هائو امير... اهو شعر منهنجوئي آهي“  
”بي شرمائي، جي به حد هوندي آهي.“ اوچتو مونکي ڪاوڙاچي ويئي ۽ مون جواب طلبي ڪندي پچيو ”ڇا توکي خبر آهي ته تنهنجو اهو شعر دين ۽ مذهب جي باري ۾ توهين آهي.“  
پورڙي شاعر سکون سان ورائيو ”منهنجو مقصد هرگز توهين ڪرڻ نه هو انهيءَ شعر ۾ ‘افسانه’  
مان منهنجو مطلب اهوئي ’دف دني‘ آهي ۽ آئون اهو چوڻ ٿو چاهيان ته ’دف دني‘ جو آواز ايترو ته غير  
اهم آهي، جوانهيءَ سان دين جي اركان ۾ ڪوبه خلل پئجي نتو سگهجي.“

پر مون سندس صفائي رد ڪري چڏي ۽ ڪاوڙ ۾ اچي چيو ”ائين هرگز ڪونهي شمس الدين!  
بلڪ انهيءَ شعر ۾ تنهنجي دين ۽ مذهب جي باري ۾ توهين چتي پيئي آهي، تنهنجي...“  
پر اوچتو مونکي پنهنجو خواب ۽ ان خواب جي نصيحت ياد اچي ويئي، مون پنهنجو پاڻ تي قابو  
پائيندي ۽ ڳالهه جورخ متائيندي نرم لهجي ۾ پچيو ”اي جهونا شاعر! توکي سمرقند ۽ بخارا ڏسٽ جي

سد کونھی، جنهن جو تو بار بار پنهنجي شعرن ۾ ذکر کيو آهي...؟“

شاعر شيرازي ڦکي کل ڪلندي ورائيو ”اي امير! جوان هجان ها ته بخارا ۽ سمرقند ضرور ڏسان ها، پر هاڻ ايترو ته پوزهو ٿي ويو آهي، جو جيڪڏهن سفر تي نڪتس ته منزل تي پهچي ڪين سگهندس... پر جي پُچجي به ويس ته واپس موتي نه سگهندس...“

”چڱو اهو ته ٻڌاء“ مون وڌيڪ ڳالهه ٻولهه جوبهانو ڳولهيو ”چا هيءَ شعر تنھنجو آهي.“

اگر آن ترڪ شيرازي بدست آرد دل مارا،

بخال هندویش بخشم سمرقند و بخارا را.

(جيڪڏهن هو ترڪ شيرازي اسانجي دل وندراي ته سندس ڳل جي ترتان ”هائو امير...“ سمرقند ۽  
بخارا کي بخشي چڏيان)

”حد ٿي وئي!“ مون نرڙ ۾ گهنج وجہندي چيو ”مون هزارين جانين جي قرباني ڏيئي ۽ رت جا درياهه جهاڳي سمرقند ۽ بخارا حاصل ڪيا آهن ۽ تون آهين جو هتي ويني ويني ترجي صدقى اهي پئي شهر نجاور پيو ڪرين.“

جواب ۾ شمس الدین شيروانيءَ جا بتٺ کوليا ۽ پنهنجي ميري ۽ ڦاٿل قميص ڏانهن اشارو ڪندي چيائين، ”اسانجي انهيءَ بخشش ته هي ڏينهن ڏيڪاريا آهن.“

\*

آئون سوچيندو آهي، ايرانى جيڪو هي پاڻ کي ايترو پڏائين ٿا ۽ ڪنهن تي فلڪ ئي نتا آئين، سڀ ان ڳالهه ۾ حق بجانب به آهن... ايران عظيم تاريخي ورثي جو وارت ته آهي ئي، پر ڪيڏا نه وڌا ماڻهو شاعر، اديب، مصور وغيره ايران جي سرزمين تي پيدا ٿيا آهن.... ۽ بنا شڪ جي فارسي زيان شعري ورثي ۾ دنيا جي پيٽ ۾ نهايت فخر سان ڳاڪ اوچو ڪريو بيني آهي.

”عالمن فارسي شاعريءَ جا چار زمانا مقرر ڪيا آهن. جن مان پهرئين دور ۾ رودڪي، اسدي طوسى، عنصرى، فرخي ۽ فردوسى با ڪمال شاعر هئا، جن ۾ رودڪيءَ کي اوليت جو فخر حاصل آهي ۽ فردوسيءَ کي خاتميٽ جو.

ٻئي دور ۾ خاقاني، انوري، نظامي، حڪيم سنائي، مولانا روم، عمر خيام وغيره آهن.

پهرئين ۽ ٻئي دور جي شاعريءَ ۾ هيءَ فرق آهي ته پهرئين دور جا شعر قدرتى طبيعت کان شعر چوندا هئا، آسپاس جي شين جون تشبيهون آطيندا هئا، ۽ اكين آڏو آيل شين مان استعاره وئندا هئا، ٻئي دور جي شاعرن زياده غور ڪيو ۽ انهن تي عرب جي عالمن جواثر پوڻ ڪري فصاحت ۽ بلاغت جا شعر پيدا ڪيا، پهرئينءَ دور ۾ سادگي هئي ته ٻئي دور ۾ رنگيني ۽ لطافت.

ٿئين دور ۾ سعدى، امير خسرو ۽ حافظ شيرازي بهترین شعر هئا، هن زمانى ۾ غزل خوانىءَ جو چرچو وڌيو بادشاهن ۽ اميرن جي خوشامد ۽ قصيدا چيا ويا، عاشقا نه مثنويون وجود ۾

آیون ۽ دلین کي خوش ڪرڻ جا قصیدا ۽ غزل فراوانیءَ سان چيا ويا.  
چوٽین دور ۾ فیضی، عرضی، نظری، مرزا صاحب وغيره پیدا ٿیا. هن زمانی ۾ شاعریَ جي  
سینی قسمن جو وڏو ذخیر و موجود ٿیو ۽ شعر جي مضمون ۾ زیاده باریکي ۽ پیچیدگي پیدا  
کئي ويئي. در حقیقت هن دور جي ختم ٿیط سان ایران ۾ شاعری به ختم ٿي ويئي، البت ان  
کانپوءَ ایران ۾ هندستان ۾ فارسي شاعریَ جا کي شاعر پیدا ٿیا، مگر انهن جي ڪائين  
شاعری نه هئي، ۽ اهوئي سعدي ۽ حافظ جواندازو هو.<sup>2</sup>

فارسي ادب جو هر شاگرد فارسيَ جا ڪجهه مشهور ڪتاب پڙھڻ جو خواهشمند هوندو آهي. انهن  
۾ هڪ ”ديوان حافظ“ به آهي.

خواجہ حافظ شيرازيَ جي پيءَ جو نالو بهاء الدين هو هو واپاري هو ۽ هن واپار مان ايترو ته ڏن  
ڪمايو جو سندس شمار شاهو ڪارن ۾ ٿيٺ لڳو ۽ جذهن وفات ڪيائين ته پويان ڪافي ڏن دولت ۽  
تي پُت چڏيائين، پتن کي جيٽو ڪري ورثي ۾ گھٹوئي ڪجهه مليو پر افعالن نه هڪ سبب سجي ڏن  
دولت ڪجهه ئي ڏينهن ۾ ڏق ڪري چڏيائون. جذهن بک اچي وراین ته پُت ته پريشان ٿي گذر سفر  
سانگي هيدانهن هوڏانهن هليا ويا، پر شمس الدين نندي هئط سبب پنهنجي ماءَ وت رهٽ لڳو سندس  
امڙ کيس پاڙي جي هڪ شخص وت چڏيو ته هو کيس پنهنجي خدمت ۾ رکي ۽ ان جي عيوض سندس  
ڪاڌي پيٽي جو ذمون ڪطي، پر ٿورو سمجھه پريو ٿيٺ کانپوءَ خواجہ شمس الدين ان شخص کي چڏي اتي  
ڳوهٽ جو ڏندو شروع ڪيو، هو اڙ رات جو اٿي آلل وهاطيَ تائين اتو ڳوهيندو هو اُتي پاڙي ۾ رئي هڪ  
مدرسو هو جتان لنگهendi کيس علم حاصل ڪرڻ جوشوق پیدا ٿيو نيت ان مدرسي ۾ داخل ٿيو.

مدرسي ۾ هن سڀ کان پهرين قرآن شريف حفظ ڪيو ان صفت جي ڪري هو ‘حافظ’ سڌجڻ لڳو.  
ان زمانی ۾ شاعریَ جو تماشو عامر هو پاڙي ۾ هڪ ڪپڙي جو دوڪان هو جنهن جي مالڪ کي شعر ۽  
شاعریَ سان دلچسپي هئي، ونس دوڪان تي ڪيترائي شاعر ايندا هئا ۽ شاعریَ جي محفل مچندي  
هئي، جن کي ڏسي ‘حافظ’ به گھٹومتاثر ٿيو ۽ شاعری ڪرڻ لڳو. شروع ۾ ته ڏايو بي ڏينگو شعر چوندو  
هو. هوريان هوريان مزاحيه ۽ لغو شاعر بنجي ويو ماڻهو کيس رونشي خاطر گهرائييندا هئا. ۽ سندس  
شاعریَ مان لطف وٺندا هئا، ماڻهن کيس وندر ۽ مسخریَ جو ڪطي مرڪز بنایو پر قدرت کي هن کان  
ٻيو ڪم وٺنون هو جذهن کيس ماڻهن جي ان ذهنیت جي خبر پيئي ته کيس سخت ڪاوڙ سان گڏ ڏک  
به ٿيو ان ئي حالت ۾ هڪ ڏينهن صبح جو اٿي هن هي غزل لکيو:

دوش وقتِ سحر از غصہ نجاتم دادند،  
وندران ظلمتِ شب آب حياتم دادند.

(معني: ڪالهه صبح جو مونکي ڪاوڙ کان چوتڪارو ڏنائون ۽ رات جي اونداهيَ ۾ مونکي آب حيات  
عطَا ڪيائون.)

<sup>2</sup> ديوان حافظ: مترجم: محمد يعقوب، نياز، آگر پبلشنگ ايچنسى، 1983ء صفحو 1-2

شهر ۾ آيو ته ماطهن عادت موجب کيس شعر پڙھن جي لاءِ چيو هن اهوئي شعر پڙھيو سڀئي حيران ٿي ويا ۽ اهوئي سمجھيائون ته شايد ڪتان لکائي کطي آيو آهي، تنهنڪري امتحان طور کيس هڪري طرح ڏنائون، هن اُن تي بهترین غزل لکيو پوءِ ته سندس واهه واهه ٿي وئي ۽ جيئن جيئن سندس مشهوري وڌندي ويئي، تيئن کيس پري کان اميرن وتن دعوتون اچھ لڳيون. دکن جو بادشاهه سلطان محمود، جيڪو پاڻ به عربي ۽ فارسي ۽ جو شاعر ۽ شاعرن جو وڌو قدر دان هو، تنهن جي هاڪ پڻدي حافظ دکن جي سفر جو ارادو ڪيو محمود جي دربار جي وزير مير فضل الله کي جڏهن حافظ جي ارادي جي خبر پئي ته هن کيس اچھ جي دعوت ڏيٺ سان گڏ سفر جو خرج به موڪلي ڏنو. حافظ، شيراز کان هندستان جي سفر جي لاءِ نڪتو ۽ هرمز جي بندرگاهه تي آيو ۽ اچھي جهاز ۾ چڙھيو پر اتفاق اهڙو ٿيو جو جهاز اجا لنگر نه کنيو هو جو طوفان آيو 'حافظ' هڪدم جهاز تان لٿو ۽ هڪ غزل لکي مير فضل الله کي موڪلي ڏنو. مير فضل الله اهو غزل سلطان جي خدمت ۾ پيش ڪيو ۽ سجو واقعوبيان ڪيو سلطان متاثر ٿي کيس چاندي، جا هڪ هزار سكا موڪليا. حافظ جي پنهنجي زماني ۾ ڪافي عزت ڪئي ويندي هئي، شيراز جي اينجوع آل مظفر جي بادشاهن به سندس گھڻي قدردانی ڪئي.

ایران ۾ ماطھو "دیوان حافظ" مان اڪثر فال ڪيُندا آهن، قمر ۾ بي بي معصومه جي روسي مبارڪ جي سامھون "پل آهنچي" تي ڪيتراي چوکرا هڪ ندي ولايتي جهر ڪي کطي ماطھن کي به سئو تومانن جي عيوض "فال" ڪيرائط لاءِ چوندا رهيا، بلڪل ائين جيئن صدر ڪراچي، ۾ فوت پاڻن تي همراهه طوطو ڪڻيو وينا فالون ڪيُندا آهن. قمر ۽ مشهد جي ڪتاب گھرن تي "دیوان حافظ" جا جيڪي نسخا مون وڪري لاءِ موجود ڏڻا، انهن مان اڪثر تي "فالنام دیوان حافظ" لکيل هو جنهن مان محسوس ٿيو ته 'دیوان حافظ' مان فال ڪيدي ايراني پنهنجي قسمت جو حال به معلوم ڪندا آهن. تنهنڪري انکي حافظ کي "لسان الغيب" چيو ويندو آهي.

حافظ ۾ اخلاقي جرئت گھڻي هئي، کيس رياڪاري ۽ فريب کان ايترى ته نفرت هوندي هئي، جو جيڪڏهن ڪنهن وڌي ماطھوءَ کي اها برائي ڪندي ڏسندو هو ته کيس توڪن ڪانسواءِ رهي نه سگهندو هو.

شاه شجاع جي زماني ۾ هڪ ناليوارو عالم، 'خواجه عماڻ' هوندو هو. هن هڪ ٻلي پالي هئي ۽ ان کي اهڙي ته سکيا ڏني هئائين، جو جڏهن پاڻ نماز پڙھندو هو ته ٻلي به نماز پڙھن جي انداز ۾ جهڪندي ۽ پوءِ ڪندڙ مٿي ڪندي هئي، حافظ ان کي "خواجه عماڻ" جي رياڪاري ۽ ماطھن کي فريب ڏيٺ سمجھندو هو هن پنهنجي هڪ شعر ۾ ان ڳالهه ڏانهن هيئن اشارو ڪيو آهي.

اي ڪبك خوش خرام کجا مي رويءِ بائيست،

غره مشوڪ گربءَ عابد نماز ڪرل.

(اي خوش ٿيندر! ڪيڏانهن ٿو وڃين، ان دوكى ۾ متنان اچين ته عابد جي ٻليءَ نماز پڙھن شروع ڪري چڏي آهي.)

حافظ شیرازیءَ 791ھ / 1389ھ تي وفات ڪئي، کيس 'خاك مصللي' ۾ دفنايو ويو جيڪا سندس نهايت پياري جاءِ هئي، 'سلطان باز بهادر' جي دور ۾ سندس وزير اعظم محمد معمائي وڌي خرج سان سندس شاندار مقبرو اذرايو جنهن کي سندس نالي جي نسبت سان "حافظيه' سڏيو وڃي ٿو هفتري ۾ هڪ خاص ڏينهن مقرر آهي، جنهن تي ماڻهو سندس قبر جي زيارت لاءِ ويندا آهن.

حافظ جي شهرت ته سندس غزلن جي ڪري آهي، پر هن قصيدا، مشنويون ۽ رباعيون وغيره به چيوون آهن، پراهي سندس غزلن جي پيٽ ۾ گهٽ حيشت ٿيون رکن، اهو بلڪل صحيح آهي، ته غزل ۾ حافظ جو ڪومت ئي ڪونهي، هن غزل کي اُن مقام تي پهچايو جنهن جواڳ تصور ب ن هو سندس ٻولي ايترى ته شسته آهي، جواڄ ڏينهن سودي هڪ لفظ به متروڪ نه مڃيو ويو آهي.

ديوان حافظ جا دنيا جي ڪيٽرين ئي زيانن ۾ ترجمائي چڪا آهن، سندى ۾ ديوان حافظ جي غزلن جو هڪ ننديو ترجمو مرحوم محمد يعقوب 'نياز' ڪيو جي ڪو 1983ع ۾ ڪتابي صورت ۾ چپيو نياز صاحب سندى ٻولي جي مشهور ادبيں سائين سراج ۽ ڈاڪٽر فهميده حسين جو والد هو، جناب نياز صاحب اهو ترجمو نوجواني ۾ ڪيو هو جي ڪو سندس لکڻ موجب ته سندس نياڻيءَ سندس پراطن ڪاغذن مان ڪيدي صاف ڪري چپايو آهي.

هيٺ حافظ جي ڪجهه شعرن جا ترجمما ڏيان ٿو جيڪي 'جناب محمد يعقوب 'نياز' جي اُن ڪتاب تان ورتا ويا آهن.

هم کس طالب يار اندچه هوشيار چه مست،  
هم جا خانءَ عشق است چه مسجد چه کنشت.

(سيئي يار جا طالب آهن، ڇا هوشيار ۽ ڇا مست ۽ سيئي جايون عشق جو گهر آهن، ڇا مسجد هجي، ڇابت خانو.)

واعظان کن جلوه بر محراب و منبر مي کنند،  
چُون خلوت مي روند آن کار ديرگرمي کنند.

(هي نصحيٽ ڪندڙجي، محراب ۽ منبر تي جلوه گري ڪن ٿا اهي جڏهن خلوت (اڪيلائيءَ) ۾ وڃن ٿا ته پيو ڪم ڪن ٿا.)

خوشتراز فڪر مئي و جام چه خواهد بودن،  
چو خبر نيست کي انجام چه خواهد بودن.

(شراب ۽ جام جي خيال کان ٻي ڪهڙي چڱي شئي هوندي، جڏهن خبر آهي ئي ڪان، ته پچاري ڪهڙي ٿيندي.)

شراب لعل کش وروئي مه جي بيان بيـن.  
خلاف مذهب آنان جمال اينان بيـن.

(ڳاڙهو شراب پي سهٽن جي منهن ڏانهن ڏس (ناصحن جي) مذهب جي خلاف هنن جو حُسن ڏس.)

میکنند حافظ دعائی بشنو آسینی بگو  
روزی ما بار لعل شکرا فشان شما.  
(حافظ دعا ٿو گھری (ای محبوب) پُذ! آمین چئو! خدا تعالیٰ شال اسانکی توہان جا مثڑا ۽ گاڙها چپ  
نصیب کري.)

مادر پیاله عڪس رخ یار دیده ايم  
ای بي خبر لذت شراب مدام ما.  
(اسان محبوب جي منهن جو عڪس پیالي (شراب) ۾ ڏٺو آهي، اسان جي هميشه شراب پيئڻ جي  
راز کان اي اط واقف. اسانکي بچڙونه چئو.)

هيٺ حافظ جي شعرن جا ڪجهه پيا ترجماء به پرهنڌن جي دلچسپي لاءِ حاضر آهن، جيڪي  
محترم رسول بخش پليجي جي ڪتاب ”اوهانجي پچاڻان“ تان ورتا ويا آهن.

- بزرگ سڳورا! اهو دور ويو، جو تون منکي وري عبادت خاني ۾ ڏسيين، هاط اسانجو ڪم ساقيءَ  
جي چهري ۽ جام جي چپن ۾ پنجي ويو آهي.
- ميهانوي ۾ اچي پنهنجو منهن ڳاڙهو ڪري سرخرو ٿي، عبادت خاني ۾ متان وڃين، جو اُتي  
سياهڪار ۽ بدڪار آهن.
- جاهل، جاهه جلال وارا اٿي ستين آسمان تي پهچي ويا آهن، عالمن ۽ فاضلن جي رڳو آه ۽ دانهن  
ڪانسواء پيو ڪجهه به مٿي نتو وڃي سگهي.
- جيڪو عشق جي ڪري زنده نآهي، تنهن جي، منهنجي فتوي سان جنازي نماز پڻهي چڏيو.
- هڪڙو مسئلو اٿم، محفل جي ڏاهن کان وري پچو ته پين کان توبهه جون فرمائشون ڪندڙ پاڻ  
توبهه چو گههت ڪندا آهن؟
- پانيان ٿو ته محشر جي ڏينهن، بزرگ جي تسبیح ۽ شرابي مست جي گودڙي پيئي واڳ سان واڳ  
ملائي هلندا.

- جيڪو مايوسي ۽ جي غم کان ڏجي ٿو ان جو عشق حلال نه آهي.
- يا اسانجي سسي محبوب جي پيرن تي هوندي، يا اسان جا چپ سندس وات مثان هوندا.
- مون وات تي ويٺل سان گڏجي، ميهانوي ته هلي ڏس، ته ان محفل وارن ۾ منهنجو ڪهڙونه شان  
آهي.
- ساقيءَ شايد حافظ کي شراب مان سندس حصو ڏنو آهي، جو مولوي ۽ جي دستار جو طرو ٿرڻلي ۾  
پئجي ويو آهي.
- پنهنجي سهڻي کي رزيلن جي هشن ۾ ڏسان ٿو آسمان مون جهڙي ماڻهو ۽ جي خدمت جو حق،  
اجهو اهو ادا ڪيو آهي.



## محمد علي 'باب' ۽ بابيت / بهائيت

مون ڪافي هنڌن تي ذكر ڪيو آهي ته ايران جي سرزمين سدائين تحریڪن، مذهبی پرچارڪن ۽ انقلابن جي سرزمين رهي آهي، ايران جا قدیم رهاڪوٻت پرست هئا، یونانيين جي حملی "هخا منشي" دور جو خاتمو ڪيو جيڪي زرتشت جي دين جا پوئلگ هئا. اشڪانيين جي شان ۽ شوڪت ساسانيين جي اڳيان جهڪي ٿي، جن رزتشتي عقیدن کي گڏي هڪ نعون دين پيش ڪيو. عربن جي حملی ساساني اقتدار جي پڇاڻي ڪري چڏي ۽ ايران اسلامي سلطنت جو حصوبنجي ويو. اسلامي دور ۾ ايراني مذهبی عقیدن تي معترزله عقیدن، الاشعری تعليم، اخوان لصفا، شعوبيه تحریڪ، شيعان علي ۽ اسماعيلي فرقى پنهجا اثر مرتب ڪيا ۽ تصوف جي هڪ نئين دور جي شروعات ٿي، معروف ڪرفي، ذوالون مصرى، ۽ حسن بن منصور جي اثر هيٺ فنا، توحيد، حال، مقام، اتحاد ۽ رجعت جهڙن اصلاحات، عشق ۽ علم باطن تي زور ڏنو ويو بايزيد بسطاميء "آئون حق آهيائ" ۽ "آئون وحدت الوجود آهيائ". جونعرو هنيو.

ابو مسلم خراسانيء چيو "خدا مون ۾ حلول ڪري ويو آهي." ۽ المقنع پاڻ کي خدا جو جلوه قرار ڏنو جڏهن ته سرمد "لا لا" کان اڳيان ڪلمويپڙهڻ کان انڪار ڪندي شهادت ماڻي.

ان ئي ايران جي سرزمين تي اُٹوپهين صديء جي آخر ۾ هڪ نئين تحریڪ جنم ورتو ان تحریڪ جي پڻيان شيعن جواهو عقيدو هو ته اسانجي چوٽکاري جو وسيلو "امام مهدي" آهي، امام مهدي "اثنا عشرى" فرقى جو پارهون امام آهي، جنهن لاءِ روایت آهي ته هو 873ع ۾ "سامره" جي هڪ غار ۾ غائب ٿي ويو آهي، هن وفات نه ڪئي آهي، پرجيئرو آهي ۽ هن دنيا ۾ جڏهن ظلم، ڏاڍ، فتنو، فساد ۽ نا انصافي وڌندي ته هن جو ظهور ٿيندو ۽ هو هر هند عدل ۽ انصاف جي حڪومت قائم ڪندو.

ان پسمنظر ۾ سيد محمد علي شيرازيء پنهجي 'باب' هئط جو اعلان ڪيو (باب معني دروازا)، سيد محمد علي شيرازي جي بابي تحریڪ مذهبی تحریڪ ضرور هئي. پر اُن جي اقتصادي ۽ سياسي سببن کي نظر انداز نتو ڪري سگهجي. محمد علي 'باب' جو شيراز جي واپاري ڪتب سان واسطو هو. شيراز يزد ۽ ڪرمان جي واپارين کي اها شڪايت هئي ته حڪومت اُترین علاقئن جي واپارين جي پر ٿي ڪطي ۽ ڏڪڻ جي واپارين سان ريا وارو سلوڪ ڪيو وڃي ٿو. ٻيو سبب اهو هو ته قاچارين، شيراز ۽ ڪرمان جي ماڻهن تي وڏا ظلم ڪيا هئا، پر تهران جي شيعه مجتهدن انهن ظلمن جي خلاف آواز اُثارڻ بدران، قاچارين جي حمايت ڪئي هئي. تنهن ڪري ڏڪڻ ايران جا شيعا، مجتهدن کي پسند ڪونه ڪندا هئا. بابي تحریڪ دراصل انهن شهرين جي پڙھيل لکيل ۽ وچينء طبقي جي مايوسي ۽ شڪت

خوردگيءَ جي احساس خلاف هڪ ردعمل هو.

محمد علي باب پنهنجي تقريرن ۾ سلطنت جي اميرن ۽ وزيرن جي عيشين، ظلمن، پر ماريٽ ۽ بعد عنوانين تي سخت تنقييد ڪندو هو. ۽ ماڻهن کي ڏي ڏيندي چوندو هو ته، ”گهپرايو نه، جلد اهو وقت اچڻ وارواهي، جڏهن نه ڪو امير رهندو ۽ نه ڪو غريب، نه ڪوحتاج نه ڪو آقا هوندونه ڪو غلام سڀني کي هڪ جهڙا حق حاصل هوندا، ظلم ۽ پرماريٽ جو خاتمو ٿي ويندو.“ هن پنهنجي خيالن جي تshireح لاءِ هڪ ڪتاب به لکيو جنهن جونالو ”بيان“ هو.

محمد علي باب جي انهن ڳالهين جو عام ماڻهن، خاص ڪري واپارين، هنرمندن، ڪاريگرن ۽ هيٺيئن طبقي جي مولوين تي وڏواثر پيو ۽ هو باب جا مريد ٿيڻ لڳا. پر، شيعه مجتهدن محمد علي باب جي ان ڳالهين کي پنهنجي حيشيت لاءِ سخت خترو محسوس ڪيو ۽ محمد علي باب جي سخت مخالفت ڪئي، مٿس ڪفر جي فتوی جاري ڪئي ۽ حڪومت کان گهر ڪئي ته محمد علي باب ۽ سندس مريدن کي قتل ڪيو وڃي. حڪومت به ’باب‘ جي سياسي نظرین کي پنهنجي لاءِ خترو تصور ڪري رهي هئي. تنهنڪري ’محمد علي باب‘ کي قيد ڪيو ويو پر ان هوندي به بابين جو تعداد ڏينهن ڏينهن وڌندو ويو.

1848ع ۾ جڏهن ناصر الدین شاهه قاچار وفات ڪئي ته بابين هٿيار بند بغاوت جو ارادو ڪيو تنهنڪري ست سئوبابي، ”مازندران صوبوي“ جي ’بروفروش‘ شهر جي ويجهو هڪ قلعي ۾ اچي گڏٿيا ۽ بغاوت جي تياري ڪرڻ لڳا، جلدئي سندن تعداد پن هزارن کان به ٿي پيو ۽ پرپاسي جا ڪمي ڪاسي ۽ هنرمند به اچي سائڻ گڏيا. انهن جي اڳوائڻ جو نالو محمد علي برفووش هو هن ”عدل ۽ انصاف“ جي حڪومت جو اعلان ڪيو. سموروي جائيداد گڏيل ملڪيت قرار ڏني ويئي ۽ هر شخص کي ان ڳاله جو پابند بنایو ويو ته هواجتماعي اصولن موجب محنت ڪري ۽ روزي روتي ڪمائي. مقامي عملدارن ان بغاوت کي چٿڻ جي ڪوشش ڪئي، پر ناڪام رهيا ته بغاوت کي ڪچلن جي لاءِ شاهي فوجي موڪلي ويئي، پر بابين ان کي به دوڑائي ڪڍيو: برفووش جيان شيخ طبريس، يزد، نيريز تبريز ۽ بین شهرن ۾ پڻ بغاوت منهن ڪڍيو.

اُن تحريڪ جي بنويادي خامي اها هئي ته محمد علي ’باب‘ ماڻهن کي ڪنهن واضح سياسي ۽ اقتصادي منصوبوي تحت منظم ڪرڻ جي بدران ”امام مهدي“ هئڻ جي دعوي ڪري ماڻهن کي روحاني فضيلتن ۽ ڪرامتن جي طلسم ۾ قاسائي، پنهنجي ذات جو گرويدو بنائڻ جي ڪوشش ڪئي. جنهن جي نتيجي ۾ بابي تحريڪ، شاهي جبر جي خلاف هڪ تحريڪ بنجڻ جي بدران هڪ مذهببي گروهه بنجي رهجي ويئي، ان گروهه جا عقيدا به عام ايرانين جي عقیدن کان مختلف هئا. محمد علي باب جا مريد وڏي قرباني ڏيڻ کان به نه ڪڀائيندا هئا. پر هو ڪا اهڙي مرڪزي تنظيم قائم نه ڪري سگهيا، جيڪا بغاوتن جي رهنمائي ڪري سگهي.

بابي بغاوت کي سختيءَ سان دٻايو ويو ۽ محمد علي باب کي 1850ع ۾ قتل ڪيو ويو بابي هر هند

بهادری سان وڙھيا، نیث کین يقيبن ڏياريو ويوبه هو هٿيار قتا ڪندا ته کين معاف ڪيو ويندو. جڏهن هن ان وعدی تي هٿيار قتا ڪيا ته فوج جوانن، پورهن، عورتن ۽ ٻارن کي بي دردي سان قتل ڪري چڏيو: باقى جيڪي بابي بچيا، سي جان بچائڻ جي لاءِ روبوش ٿي ويا. 1852ع ۾ هڪ متئي ڦريل بابيءَ سلطان ناصرالدين قاچار تي قاتلار حملو ڪيو ته باين تي ٻيهر تشدد شروع ٿيو ۽ انهن کي چوندي چوندي گرفتار ڪري سخت اذيون ڏيئي ماريو ويوبه چون ٿا ته فقط تهران ۾ هڪ ڏينهن ۾ اسي باين کي سخت جسماني اذيون ڏيئي قتل ڪيو ويوبه انهن مقتولين ۾ ايران جي شعله نفس شاعرا قرة العين طاهرا به شامل هئي.

هن وقت بابي يا بهائي سجي دنيا ۾ پڪريل آهن، ۽ هو گھڻو ڪري 'بهائي' طور مشهور آهن، کين بهائي ان ڪري چيو وڃي ٿو جو محمد علي باب جي قتل کانپوءُ سندس خليفي 'بها الله' نه رڳو ترتيل پڪريل باين کي گڏ ڪيو پر بايت جا اصول مقرر ڪيا، جن تي اڳتي هلي بهائي / باين پاط کي منظم ڪيو ۽ تبلیغ ڪئي. تنهن کانپوءُ "عبدالبهاء" خليفي طور ڪم کي اڳتي وذايو: هن وقت باين / بهائيں جا سجي دنيا ۾ ست وڏا 'هاوس آف ورشپ' آهن، جيڪي دهلي (ہندستان) اپيا (ويسٽرن ساموئا) سدنی (آستريليا) ڪمپلا (يوگندا) پانام ستا (پانام) فرينکفرت (جرمني) ولميٽ (آمريكا) ۾ آهن، سدن مركز اسرائيل جي شهر "حيفه" ۾ آهي، جيڪو 'يونيورسل هائوس آف جستس'، يعني "بيت العدل" جي نالي سان مشهور آهي. حيفه ۾ ئي محمد علي باب جو مقبرو پٽ آهي، جڏهن ته بها الله جو مقبرو اسرائيل جي هڪ بي شهر "عڪره" ۾ آهي.

بهائي پنهنجن عقیدن جي ڪري ايران ۾ ناپسند ڪيا ويندا آهن، جيئن پاڻ وٽ فاديانين کي پنهنجن عقیدن سبب ناپسند ڪيو ويندو آهي. 1979ع ۾ ايراني انقلاب جي دوران مذهبی شدت پسنديءَ کان دجي ڪيترن ئي بهائيں پنهنجو مذهب چڏي اسلام قبول ڪيو ۽ پيا ملڪ چڏيا ويا. ان هوندي به ايران ۾ ڪافي بهائي رهن ٿا، ايران جي پارلياميٽ ۾ پيٽن اقلطي گروهن لاءِ سڀتون ته مخصوص آهن. پر بهائي لاءِ ڪا به سٽ مخصوص نه آهي، هن وقت بهائي دنيا جي ڪيترن ئي ملڪن ۾ رهن ٿا، خود پاڪستان ۾ ڪراچي ۾ پٽ ڪافي بهائي رهن ٿا، گرو مندر جي پرسان سدن سينٽر به آهي، بهائي سياسي معاملن کان پري، علم، سائنس ۽ ٿيڪنالاجي ۾ ڪافي اڳپرا آهن، هن جي دعويٰ آهي ته سدن ڪميونتي جو ڪوبه فرد اڻ پڙهيل ڪونهي. □

## چھرہ به چھرہ رو برو

جڏهن ایران جي شاعرن، اديبين، فنڪارن جو ذكر اچي، اتي قرة العين طاهره کي ڪيئن ٿو ساري سگهجي.

طاهره به، حسين بن منصور ۽ سرمد شهيد جيان ان سرزمين ايران ۾ جنم ورتون جيڪا سدائين تحریڪن ۽ تهدیبن جو گھوارورهي آهي.

طاهرا پنهنجي وقت جي با ڪمال شاعرا، عالم ۽ فاضل ۽ سونهن جي ديو، جنهن جي اڳيان سونهن ديو 'ایفروڊ ائیت' به شرمائجي، جنهن لاءِ علام اقبال چيو.

غالب و حلاج و خاتون عجم

شور ها افگنده در جان حرم

(غالب، منصور ۽ خاتون عجم، حرم جي جان ۾ هنگامون برپا ڪري چڏيو آهي.)

قرة العين طاهرا، با ڪمال شاعرا، جيڪا عشق جي نشي جي سگهه سان نئين ڪائنات کي جنم ٿي ڏي. جنهن جو غير محدود عشق جڏهن حاجبن جي پردي کي چاڪ ڪندي، قدامت پرستي ۽ کي منظر تان هنائڻ جي ڪوشش ڪري ٿو ته موت کيس محبوب جي هنج مان دور وٺي وڃي ٿو. پر موت کانپيءُ به ان جو چھرو دل جي گرمي ۽ سان چمڪندورهي ٿو هوءَ مري وڃي ٿي، پر پنهنجي دور چا، هر دور جي خمير ۾ لکي وڃي ٿي ۽ ميران ٻائي ۽ جيان پنهنجي گيتن جي روشنيءُ ۾ مست ٿي رهي.

گرتبو افتدم نظر چھرہ به چھرہ رو برو

شرح دھر غم تو نكته به نكته رو برو

(جيڪڏهن مونکي تنهنجي رو برو ٿيڻ ۽ سامهون اچڻ جو موقعو ملي ته آئون تنهنجو غم نقطو نقطي سان گڏي، جيئن جو تيئن بيان ڪريان.)

ايران ۾ پنهنجن عقیدن جي ڪري ناصر الدين قاچار جي ظلمن ۽ ڦلن جي فتوائين جو شڪار ٿيل بابين ۾ قرة العين طاهرا جهڙي اعليٰ شاعره ۽ عالم به شامل هئي، جنهن جي حسن جي هاڪ ۽ عالمانه گفتگو گھڻن جو پتو پاڻي ڪري چڏيندي هئي. ۽ وقت جو بادشاه ناصر الدين قاچار به ان کان متاثر ٿيڻ کانسواءِ رهي نه سگھيو هُن کيس چورائي موڪليو ته، جي تون پنهنجو عقيدو چڏي پيهر مومنياڻي بنجي وڃين ته توکي پنهنجي پت راڻي ٻڌيان، پر طاهرا جي لاءِ پنهنجو عقيدو پنهنجو ايمان، پنهنجو ڪلام، پنهنجو شاعر ۽ اظهار پنهنجي درويشي، ڪنهن وقت جي حاڪم جي پت راڻي بظحيط کان وڌيڪ هئي. هن وقت جي تخت نشين حاڪم کي سندس انهيءُ آچ جي جواب ۾ لکي موڪليو.

تو و ملڪ و جاه سڪندر، من رسم و راه قلندر،

اگر آن خوش است، تو در خودي، وگر اين بداست مرا سزا.

(هڪڙو تون آهين، تنهنجو پاڳ ۽ سڪندر جهڙو ملڪ آهي، هڪ آئون آهيان، منهنجو پاڳ درويشياڻيون طور طريقو آهي، جيڪڏهن اهو سنو آهي ته توکي مبارڪ هجي ۽ جيڪڏهن هي خراب آهي ته آئون ان جي ئي حقدار آهيان).

طاها، جيڪا تنگ نظر مُلن جي فتوائين ۽ تنگ نظريءَ جوشڪار ٿي ويءَ، ۽ اهي مُلان، جن جو ايماں ايترو ته ڪمزور هوندو هو، جو هوءَ مناظرن دوران جڏهن چهري تان نقاب هتائيندي هي ته هو بحث جا نقطاً وسارت سان گڏ پنهنجو ايماں به ويجائي ويهندا هئا، ۽ سڀني جي نظرن جو مرڪز بنجي ويندي هي ۽ سڀ اكينون ڇنڀط به وساري ويهندا هئا، جنهن جي زيان مان لفظ جهرڻا بنجي نكرندا هئا.

هن جي مست اڪڙين، دنيا کي مست ۽ مخمور ڪري چڏيو آهي.  
جننهن به کيس ڏٺو سوببي چين ٿي ويو  
هُن جي اک جو قيررو

هڪ ئي نظر سان سڀني عقلمندن جون دليون کسي ٿو ٿي  
چئو هن جي سراپا مجnoon دل چاٿي ٿاهي سگهي  
هُن ليلى جي تنبوء اندر گنبد ٿاهي ورتو  
آتش نشينن جي خيمن تي باهه جون چڻنگون ڪرنديون آهن.  
اها اهڙي باهه هوندي آهي.

جيڪا هر حجاب کي ساڙي رک ڪري چڏيندي آهي.  
جيڪڏهن ان ڏسٽ ۾ نارموسي ڪونهي ته  
ماڻهون ڪنهن ۾ محو آهي، بي چين آهي.  
آئون ساقيءَ کان شراب جي هڪ جري ٿي چاهيان،  
جيئن توسان اهوراز سلي سگهان، جيڪو ڪنهن به نه ٻڌايو آهي.  
اسانکي ڏسنڌڙاڪ سان ڏس، ته جيئن  
چهرو بي حجاب ڏسي سگهي  
اهو چھرو غيب جي جهان مان لهي آيو آهي.  
جيڪو سج چھڙي تجليل رکي ٿو.<sup>3</sup>

قرة العين طاهرا عربي ۽ فارسي ٻنهي زيان جي بي نظير ۽ خوبصورت شاعرا هئي، سندس گھڻو نٻڻو  
ڪلام مخالفن جي هٿان زيان ٿي ويو پر جيترو به ڪلام موجود آهي، اهو فصاحت ۽ بلاغت جو بهترین  
نمونو آهي، هن جي شاعري احساسن، جذبن، ۽ عشق جي جوش جو پرتوو آهي ۽ سندس هر شعر ۾  
داخليت ۽ ذاتيت چتي آهي.

<sup>3</sup> قرة العين طاهرا جي هڪ فارسي نظم جو ترجمو

طاہرا بی شک هڪ نئین لهجی ۽ نئین انداز جی شاعرا هئی ۽ گیتن جی حوالی سان کیس جدید فارسیءَ جی بانی به چئی سگھجی ٿو جنهن کی پوءِ جی شاعرن، 'مشروطیت' جی دور ۾ پنهنجی جوپین تی پهچایو هوئے شاعریءَ ۾ نون تجربن ۽ تبدیلیں جی قائل هئی.

از پی دیدن رخت همچوصبا فتاده ام  
خانہ بخان در بدرا کوچہ به کوچہ کو بکو.

(تنهننجی منهن ڏسٹ لاءُ، پره جی هیر وانگر پتکندي رهي آهيان، گھر گھر، در در گھتي گھتي، ڳلی ڳلی.)

طاہرا، ارڙهين صديءَ ۾ عقيدي جي اختلاف جوشڪار ٿي وبيئي، ۽ عجيب اتفاق آهي ته حسين بن منصور حلاج ۽ سرمد شهيد به ايران جي سرزمين تي ئي جنم ورتو هو ۽ هو بيهي به عقيدي ۽ خدا جي محبت ۾ رجي راس ٿيڻ سبب وقت جي حاڪمن جي ڏمر ۽ ڦلن جي فتوائين سبب ماريا ويا.

سوچيان ٿو جڏهن ناصرالدين قاچار سياسي مصلحتن ۽ وقت جي فتووي فروش ڦلن جي فتوائين کان مجبور ٿي، طاهره جي موت جي پرواني تي صحيح ڪئي هوندي ته ڇا سندس هٿ نه ڏکيا هوندا. ڇا هن جي ننڍي نه ٿي هوندي، ڇا هن راتين جون راتيون بستري تي پاسا ورائي نه گذاريون هونديون، ڇا هن جو ذهن انتشار جوشڪارنه ٿيو هوندو؟ هن جي اڳيان طاهرا جو چھروننه ٿريو هوندو.

چشم مستش کرده عالم را خراب،  
هر ک ديد افتاد اندر پيچ و تاب.

(هن جي مست اڪڙين هڪ جهان کي مست ۽ مخمور ڪري چڏيو، جنهن به کيس ڏنو تنهن جو سک ئي ٿي پيو.)

از رخ و زلف اي صنم روز هن است همچو شب،  
وائي بروزگار من روز يڪ و شام دو.

(اي منهنجا محبوب! تنهننجي چھري تي لٽڪنڌت وارن جي ٻن چڳن سبب، منهنجو ڏينهن، رات بنجي ويآهي، منهنجي روزگار تي حيف آهي، جو ڏينهن هڪ ۽ شامون به آهن.)

قرة العين طاهرا کي 15 سپتمبر 1852ع تي ماريو وييو، کيس هڪ باغ ۾ نيو وييو... ۽ جlad سندس گلو گھتي چڏيو پڪ ئي پڪ اُن وقت جي تارا مسيح جlad جا هٿ ازل ۽ ابد جي باهه ۾ سٽندا هوندا، جنهن طاهرا جھڙي با ڪمال شاعرا، عالم، درويش، باغي ۽ سونهن جي ديويءَ جو گلو گھتيو هوندو. پوءِ سندس لاش کي هڪ کوهه ۾ ٿنو ڪيو وييو ۽ کوھه کي متيءَ سان لتيو وييو ۽ هن وري اهو موت ڪيئن قبوليو خوشيءَ سان عروسي جو ڙوپائي مرڪندي مرڪندي

اها بازي، عشق جي بازي هئي، جنهن طاهرا کي مرڪي موت قبول ڪرايو... اها وقت جي 'باغيءَ'، جي پنهنجن آدرشن ۽ مقصد سان سچائي هئي. هن پنهنجي موت کي "محبوب" سان ملڪ جو وسيلو ڄاتو... اهو موت، جيڪو سقراط کان وئي طاهرا تائين پنهنجي مقصد سان سچائي، آدرشن جي اظهار

جي آزادي، پراڻ پسندي جي خلاف جنگ، ۽ پنهنجي وقت جي انقلابي للڪارهئي.  
نه بازي است رفتن به ميدان عشق،  
که از صد هزار کر ديکي پا فشد.

(عشق جي ميدان ۾ ڪڏي پوڻ ڪارند ته ڪونهي... هزارن لکن مان ڪوهڪ ئي ان جي لاءِ تيار  
ٿيندو آهي).

قرة العين طاهرا جي زندگي هڪ غنائيه آهي ۽ اردوَ جي مشهور ليڪڪا جميله هاشمي، اهو غنائيو  
”چهره به چهره روپرو“ ۾ واهه جو گنگنايو آهي.

جيئن گگوش کي 'حسن درس' پيٽا ڏني، تيئن 'طاهرا' تي احمد سولنگي نظم لکي هن 'باغي'  
عورت کي سندوي شاعري، جودائمي موضوع بنائي چڏيو آهي:

قرة العين...

ڪالهه خوشبوء جي مدفن ۾ جيئن ئي سُتي  
اچ به اُن جي متى،

چڻ گلابن ۾ آهي رکي  
۽ گل للا وانگر سندس چھروپهڪي پيو  
طاهرا جوبدن باغ ۾

کوڙسارن گلن جي آ هيٺان رکيو  
وار چڻ ياسمين سان مهڪن پيا

۽ اکيون چڻ ته نرگس ۾ رهجي ويون  
چپ مڪڙين ۾ پيا مُركن

ڪنهن به پوشاك پردي ۾ چا هي رکيو  
حسن جوهر حوالوآ وکريو پيو

سبز سرهي هوا ٿي گلن مان لنگهي  
جاڳ جlad جي

نند منصور جي

موت آڏوالڳ ٿي ڪا معني رکي؟  
ڪالهه جيئن ديل جي چال سان

سونهن ساگر کطي

رنگ پوپت جا هوء پهري نكتي گهران  
ماڪ شيشا جلهيا چڻ ته اُن جي اڳيان

نور و سندوره یو صبح تاري منجھان  
۽ اکين خواب جا کني کولي چڏيا..  
ڪنهن پکي جي پرن جي اڏارن جيان  
عشق پنهنجون جي بنون جهڪائي رکيون  
جهڙجي جهالر منجھان  
چنڊ جهاٽيون وجهي  
سمند کي ڪيئن نديء پوِير پاڪيون وجهي  
آبشارن، پهاڙن، زمينن، اپن  
ريگزارن سان ڪنهن جورهي ربط ٿو  
ڪنهن نه آهي ڏٺو  
سح صد برگ کي ٿونزوٽي چمي  
وقت تاريخ جي چڻ ته تسبيح  
ملڪ، موتيء جيان ٿو هتن ۾ گهمي.  
طاهره جي ڳچيء ۾ چُنيء کي وجهي جن چڪيو  
ننهن نٿيء تي ڏئي ۽ گهتو جيئن ڏنو  
وقت گهوگهو ڏنو چڻ ته ايران کي.



## مٿس ته ڪو منصور هيو...

اصفهان مان موتندي، منهنجي نظر شيراز ويندر رود تي پويشي... شيراز جتي حافظ شيرازيءَ جنم  
ورتو جنهن چيو هو 'منهنجي محبوب جي ڳل جي ڪاري تر تان ثمر قند ۽ بخارا جا شهر قربان.'  
جتي شيخ سعديءَ جي مزار بيط آهي.

پر منهنجي ذهن ۾ جنهن نالي جي وچ ڪڻي... اهو نالو صدien کان دلين کي گرمائيندو رهي ٿو اهو  
نالو جيڪو ڪائنات جيڏو وشال ۽ هم گير آهي، جيڪو ازل ۽ ابد جي ڪنارن تائين آهي... ازل ۽  
ابد... جنهن جي انت جي ڪنهن کي به خبر ڪونهي.... انت بحر جي خبر نه ڪائي.....  
۽ سچل سرمست تي وري اُن منصوري صدا "انا الحق" ايترو ته اثر ڪيو جو هن چئي ڏنو.

سو ئي ڪم ڪريجي، جنهن وچ الله آپ بطيجي،  
مار نعara "انا الحق" دا، سولي سر چڙهيجي،  
اندر ٻاهر هڪ هويون، 'موتو قبل' مريجي،  
سبحانی ما اعظم شاني، سچل سر سطيجي.

البيضاء... منهنجي ذهن ۾ نالو اپري ٿو... 'مدینته البيضاء' جيڪو ان ئي رود تي هو. جيڪو هاط  
'طل بيضا' سڌجي ٿو. جت اڄ کان صدien اڳ هڪ اهتي شخص جنم ورتو جنهن جي منصوري نوري  
'انا الحق' جو پڙاڏاو اڄ به وشال ڪائنات ۾ پُرائيجي پيو ۽ جيڪو ابد تائين گونجندو رهندو. 'انا الحق'  
جو اهو نعرو هطنڊڙ جنهن جو نالو 'حسين' رکيو ويو. حسين - حسينيت، هر دور جي ڀزيديت -  
ملوکيت کي للكاريندي رهندi آهي. ۽ هر دور ۾ حسينيت جا پروانا، وقت جي ڀزيديت - ملوکيت  
سان مهاڻو اٿڪائيندي، پنهنجي سرن جا نذرانا پيش ڪندا ٿا رهن. پر وقت جي ڀزيدين لاڻ انهن  
منصورن جي هلنڌر قطار ڪنڌ ۾ ئي نتي اچي... هم منصور هزار ڪهي گهندien ڪيترا.

ايران جي سر زمين چا ته شاندار تهذيب ۽ تمدن جي مالڪ آهي... چا چا نه وابسته آهي، هن  
سرزمين سان، شاعري، تصوف، مذهب، ثقافت، اشتراكيت... ۽ ايران جي سرزمين تان ته تصوف جي  
ڪيترن ئي سلسن جا سرچشما ٿي نكتا ۽ جهرڻ جياني ايران جي سرزمين کي سيراب ڪندا، چؤ  
ڏس پڪڙجي ويا....

ان ئي سرزمين تي، 454 هـ / 857 عـ هڪ پيياري منصور جي گهر ۾ 'حسين' جنم ورتو ۽ هڪ  
اهڙي جوت ٻري، جنهن تي پتنگ پنهنجي جان واريندا ٿا رهن. پيياري کي عربيءَ ۾ "الحلاج" چئبو  
آهي، يعني ڪپهه تاڻيندڙ يا ڪپهه کي پييارن-ٻين لفظن ۾ اين چئجي ته دنيا جنهن شخص کي  
حلاج جي نالي سان سڃائي / سڌي ٿي ۽ جنهن جي معني آهي ئي پييارن يعني 'جز ۾ ڪل کي گڏي

چڏڻ'. پنهنجي نظر ۾ پنهنجي وجود کي متائي چڏڻ، وڏن ڪارنامن مان سڀ کان متأهون آهي... اڳتي هلي، وقت جي وهكري، حسين-منصور ۽ حلاج کي گڏي، "حسين بن منصور الحلاج" بنائي چڏيو. فريد الدين 'طار' پنهنجي ڪتاب "تذكرته الاولىء" ۾ منصور جو ذكر ڪندي لکي ٿو.

هڪ ويھن ورهين جونوجوان، جنهن جو پيءُ فرات نديءُ جي ساحلي علائين ۾ ڪپهه تائڻ جو ڪم ڪندو هو ۽ اين مٿس سندس ڏنديءُ جي ڪري "الحلاج" نالو پئجي ويو بصرى مان ٿيندو بغداد پهتو ۽ جنيد بغداديءُ جي خدمت ۾ حاضر ٿيو. ۽ ڪجهه مسئلن بابت پچائين.. پر جنيد بغداديءُ ڪو به جواب نه ڏنس، فقط هڪ نديزئي ڳالهه ڪيائين، اهو ڏينهن جلد اچڻ وارو آهي، جڏهن تون ڪاٿ جي هڪ تڪر کي رت جي ڳاڙهي رنگ سان رگي چڏيندين.

"جنهن ڏينهن آئون ڪاٿ جي ان تڪر کي ڳاڙهاڻ سان پري چڏينداس" نوجوان بنا ڪنهن دير جي ورائيو "ان ڏينهن تنهنجي جسم تي اهل اصول جي قبا هوندي."

خبر ڪونهي ته فريد الدين طار جي اُن لکيل داستان ۾ ڪيتري سچائي آهي، پر حلاج جي شخصيت، تاريخ جي حدن مان نڪري هڪ اهڙي علامت ۽ تمثيل بنجي ويئي، ۽ ان جو ادبی ۽ فكري تمدن تي ايتروت گھرو اثر آهي، جوان کي سمجھڻ لاءُ، تاريخي حقيقتن ۽ واقعن تي نظر وجھڻ ضروري آهي.

ديوان منصور حلاج جي مهاڳ ۾ هڪ مورخ سيد نعمان الحق لکي ٿو ته:

تاريخي روایتن، ڳالهين ۽ داستان جي ابٿ، تاريخي حقیقت اها آهي ته حلاج کي رڳو اُن ڪري ڦاسي تي نه لڙکايو ويو جو هن پنهنجو پاڻ کي "الحق" چيو. حلاج کان اڳ با يزيده بسطاميءُ جو مثال اسان جي سامهون آهي. با يزيده "حالت سِڪر" ۾ چا چانه چيو هن 'سبحان الله' جي بدران 'سبحانني' ۽ ان کان وڌيڪ ڪعبي جي طواف ڪرڻ جي بدران پنهنجي چوڏاري 'طواف' ڪرڻ جي ترغيب ڏني، هن جونعرو هو ته:

کعبه را یک "بیتی" گفت یار  
گفت "یا عبدي" مرا هفتاد بار.

سوچڻ اهو گهرجي ته با يزيده جي گرفت چونه ٿي؟

بي تاريخي حقیقت عام روایتن ۽ ڪن صوفین جي الزامن جي ابٿ آهي، حلاج ڪڏهن به "الوهیت" (خدائيءُ) جي دعويٰ ن ڪئي هئي. هن خالق ۽ مخلوق جي باهمي "حلول" جي ڳالهه ڪڏهن به ن ڪئي هئي، نئي وري هن پنهنجي ذات کي خدا جي ذات ۾ گم ٿي وڃڻ جو اulan ڪيو. حلاج عبد / پانهون ئي رهيو ۽ معبد، معبد، قطره پنهنجي ذات ۾ قطرو ئي رهيو ۽ درياه، دريايي رهيو."

نه پوءِ اها ڪهڙي شئي هئي، جنهن "حلاج" جي خلاف وقت جي سياستدانن کي، ميرائيو کيس قيد ڪرايو ۽ طرح طرح جون تکليفون ڏيئي، عضوو عضوو ودي، دنيا لاءُ عبرت بنائڻ جي ڪوشش

کئی، جنهن جونقشو شاه لطیف جی هن بیت ۾ هو بھو چتجی ٿواچی:  
 سر ڏندييان ڏڙ نه لهان، ڏڙ ڏوندييان سر ناهه  
 هت ڪرايون آگريون، ويا ڪپجي ڪانه  
 وحدت جي وهان، جي ويا سي وديا.

حقیقت اها آهي حلاج جي خلاف جيڪو 'کيس' داخل ڪيو وبو ان جي پردي پٺيان منجهيل سیاسي سازشن جو عمل دخل هو. حلاج جڏهن پنهنجو ٿيو آخري حج ڪري واپس بغداد پهتو ته هڪ طرف عباسي دربار ۾ انتشار پکڑيل هو ته ٻي طرف هن جي ڪيفيت به عجيب ٿي ويئي هئي، هو بغداد جي گهتيين ۾ سرمستي ۽ سرشاريءَ جي حالت ۾ ڊوڙندو وتندو هو ڻه ذات باري تعاليٰ سان پنهنجي عشق جوا ظهار ڪندورهندو هو. سندس زبان مان نڪتل لفظن ۾ عجيب خواهشن جوا ظهار هوندو هو:

- آئون توکي سڏيان پيو پر تون مونکي پاڻ طرف گهرائين ۽ پيو  
 اهو توئي سڏيو "تون ئي تون آهي."  
 يا تو چيو "آئون، آئون ئي آهي."

- هُن جي محبت، منهنجي دل جي شوق کي داغي ٿي  
 ۽ اهو ڪهڙو داغ آهي،  
 منهنجي ذات جو شهود، مون کان او جهل ٿي ويو آهي.  
 اُن پريم سان، جنهن مونکي پنهنجونالو وسارائي چڏيو آهي.

- عشق جي اُن گرمي ۽ موت جي خواهش حد کان وڌيڪ هئي،  
 منهنجو موت، منهنجي حيات ۾ آهي  
 ۽ منهنجي حيات منهنجي موت ۾ آهي.  
 هن اهو به چئي ڏنو ته:

"انا الحق والحق، للحق، حق"

(آئون حق آهي، حق، حق سان گڏ آهي.)

بغداد ۾، جيڪو ' Abbasي خلافت' جو مرڪز هو تنهن ۾ شدید سیاسي بي چيني پکڙيل هئي، سیاسي بدامي، چور بازاري، رشوت خوريءَ جي ڪري بغداد ۾ عام کاپي ۽ کاڻ خوراڪ جي شين جون قيمتون آسمانن تي پهچي ماڻهن جي خريد قوت کان مٿي چڙهي، ويون هيون. نتيجي ۾ ماڻهن مجبور ٿي مظاها را ڪيا ۽ عوام کي جيئن جو حق ڏيڻ، راشي ڪامورن، ذخيره اندوzn ۽ بدمعاش عملدارن کي سزاون ڏيڻ جي گهر ڪئي.

هڪ پاسي اها سیاسي بي چيني پکڙيل هئي، بي پاسي قمطين جون حڪومت جي خلاف خوني

کاروايون جاري هيون، تي پاسي ڏکار مهنجائي ۽ معاشی بدحالی ۽ مثان وري ماڻهن جو حسين بن منصور حلاج ڏانهن وڌندڙ لازو انهن حالتن سبب ٻڌي ۽ سخت گير وزير حامد کي هر وقت اهو انديشو رهندو هو ته ڪنهن به وقت ڪو انقلاب بريا ٿي سگھيو ٿي، ان ڪري سياسي نقطه نگاه کان منصور حلاج کي ڪچلڻ ضروري سمجھيو ويو. عالم ۽ محدث اڳ ۾ ئي منصور جي "انا الحق" جي نوري سبب سندس مخالف هئا، صوفي دروپشن جو هڪ طبقو به کيس رد ڪري چڪو هو. تنهنڪري خلافت جي وزير حامد کي سندس خلاف مناسب قدم ڪطڻ جو موقعو ملي ويو. منصور جي خلاف قدم ڪطڻ ان ڪري به ضروري سمجھيو ويو ته سندس اثر هيٺ بغداد ۾ اخلاقی ۽ سياسي سدارن جي تحریڪ ڪر ڪطڻ شروع ڪيو هو. انهن حالتن ۾ 614 هجري ۾ ڪجهه اڳوڻ حڪومت جو تختو اوندو ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي ۽ هڪ ڏينهن جي لاءِ اقتدار "ابن المعتز" کي مليو پر اها ڪوشش چشي ويئي ۽ چوڏهن سالن جي نا بالغ "المقتدر" کي پيهر خليفو بنایو ويو ۽ هاط جي ڪو عتاب نازل ٿيو ان جي وڪڙ ۾ حلاج به اچي ويو. چو ته حڪومت جي تبديليءَ جي ان ڪوشش ۾ سندس ڪيترا مرید به شامل هئا. ان کانپوءِ جي ڪجهه ٿيو اهو سڀ درباري سياست جي توزُّج ۽ عباسي وزيرن جي پاڻ ۾ حسد ۽ وير جي هڪ ڊگهي ڪھائي آهي.

درباري گروهه بنددين ۾ نابالغ خليفي جا ڪجهه وزير حلاج جي خلاف هئا، ته ڪجهه وري حمایتي. جيتو ٽيڪ حلاج کي ان درباري سياست ۽ سازشن سان ڪا به دلچسپي نه هئي، پر هو هڪ اهڙي 'رسي' بنایو ويو جنهن کي هڪ گروهه پاڻ ڏانهن ٿي چڪيو ته بي گروهه وري پنهنجي پاسي ٿي چڪيو. سياست جي ان اونداهيءَ ۾ حلاج رڳو باهمي دشمنين جي اظهار جو هڪ آلو ۽ وسيلو هو. حالتن کي ڏسي "حلاج" سوس ۾ اچي پناهه ورتني. جتنان کيس 301 هجريءَ ۾ گرفتار ڪري بغداد نيو ويو ۽ زنجيرن ۾ جڪڙي وچ بازار ۾ آندو ويو ۽ سندس ڳچيءَ ۾ هڪ تختي لٽڪائي ويئي، جنهن تي "قرامطي اي جنت" لکيل هو.

آتي ويچارئ جي اها ڳالهه آهي ته هتي نه ته ڪو ذكر "انا الحق" جو هو ۽ نه ئي وري خدائيءَ جي دعوي جوالزام هو. الزام جي نوعيت سراسر سياسي هئي.

کيس جي ڪاروائي جي دروان سندس صوفياڻن قولن ۽ نقطن کي سياسي رنگ ڏنو ويو. جهڙو ڪ: هن بايزيد جيان اهو چئي ڏنو هو ته اندر جو ڪعبو سرن ۽ پشن جي ڪعي کان افضل آهي، پنهنجي ذات جي چوڙاري طواف جي پيٽ ۾ حق کي ٽندڙ ۽ مرغوب آهي. متى اهو به الزام هنيو ويو ته هو ڪعي شريف تي حملبي جي سازش ۾ شريڪ هو هتي اها ڳالهه ذهن ۾ رهي ته انهن ڏينهن قرمطي باغين 'ڪعي شريف' تي ڪيتراي حملاءَ کيا هئا ۽ انهن باغين هزارين حاجين کي قتل ڪري چڏيو. ايتريلدر جو ڪجهه سالن کان اهي سرڪش قرامطي 'بيت الله' تي حملو ڪري، "حجراءَ اسود" ڪيري پاڻ سان بحرین ڪطي ويا هئا ۽ لڳ ڀڳ ٻاوين سالن تائين اهو قرامطين جي قبضي ۾ رهيو. پران ڳالهه جي ڪا به شاهدي ڪونهي ته حلاج جوان واقعي سان واسطه هو.

ساڳئي نموني "حلاج" جي سند جي سفر کي به 'الزام' بنایو ويو. انهن ڏينهن ڪيتراي قرامطي اي جنت (داعي) ملتان کان ديبيل تائين پکٿيل هئا، پر سند جي پاك ۽ والها نه تصوف تي حلاج جو جي ڪو گهر و اثر آهي، اهو خود اُن ڳالهه جو کليل دليل آهي، ته ان سفر جو مقصد سياست گري نه هو. قرامطي ڪير هئا؟

جيئن هن ڪتاب جي شروع ۾ ذكر ڪيو ويو آهي ته سرمدين ايران ڪيترن ئي مذهب، فرقن، انقلابن ۽ تحریڪن جو مرڪز پي رهي آهي. انهن مان هڪ تحریڪ/مذهب "شعیت" به آهي. وقت گذرڻ سان گڏ شيعه فرقو ڏيڪ گروهن ۾ ورهائي ويو انهن مان هڪ 'اسماعيلي' به آهي، جنهن فرقى حضرت اسماعيل بن امام جعفر صادق کانپوء سندس فرزند حضرت محمد رض جي بيعت ڪئي، ان نسبت سان کين اسماعيلي سڌيو وڃي ٿو: 'اسماعيلي شيعن' جو عقيدو آهي ته هر دور ۾ هڪ حاضر امام هوندو آهي، جي ڪو اُمت جي رهنمائى ڪندو آهي، پرنس ڪريم آغا خان هن وقت اسماعيلي فرقى جو حاضر امام آهي.

اسماعيلي شيعن جون وري ڪيتريون ئي شاخون آهن، جهڙوڪ:

فاتاطمي، قرامط، دروزي، مستعلي، نزاري وغيره. اسماعيلين کان پوءِ هن فرقى جي بي اهم شاخ قرامط (يا، قرمط) آهي، جنهن جو باني حمدان ابن اشعت هو. جي ڪو قد جو نديو هئط سبب ننديون ننديون وکيون ڪندو هو، عربيء ۾ ويجها ويجهما يا نندا نندا قدم ڪلندر ڪي پٽ "قرمط" چيو ويندو آهي، اهو ئي ڪارڻ آهي ته حمدان بن اشعت، قرمط جي لقب سان مشهور ٿي ويو ۽ سندس پوئلگن کي "قرامطي" سڌيو ويو.

سن 242 هـ - 856 عـ حمدان بن اشعت، اهو بھانو ڪري اسماعيلي فرقى کان بغاوت ڪئي ته هنن امام محمد بن اسماعيل بن امام جعفر صادق جي پيري ۽ تعليم ڇڏي ڏني آهي، حمدان اسماعيلي مرڪز 'سليمه' سان لاڳاپا ختم ڪرڻ کانپوء پنهنجي ڏار دعوت جو سلسلي جاري ڪيو اهڙي طرح نئين اسماعيلي فرقى "قرامط" جي شروعات ٿي.

قرامطن، فاطمي حڪومت جي قائم ٿيڻ کان پهريائين بحرین ۾ پنهنجي حڪومت قائم ڪري ورتى، ۽ مذهبى ۽ سياسي طور تي فاطمين جا عباسين وانگر سخت دشمن ٿي پيا.

حمدان بن اشعت جي جماعت ۾ هارين جو وڏو تعداد شامل ٿي ويو. جن لاءِ نماز جا پنجاهه وقت مقرر ڪيا ويا، جنهن ڪري پوكى راهي (زراعت) جي ڏندي ۾ کوت اچي وئي ۽ ملڪي پيداوار ڪافي متاثر ٿي، ڪوفي جي گورنر هيشر، جڏهن کوت جا سبب معلوم ڪيا ته هن نئين فرقى جو اطلاع مليس، (هاري نمازن پڙهڻ جي پويان... پوكى راهي ڪير ڪري). تنهن حمدان بن اشعت قرامط ڪي جلهي جيل ۾ وجهي ڇڏيو. جتن هو گورنر جي هڪ ٻانهيءَ جي مدد سان شام طرف پچي ويو.

"قرامطن، هڪ نئين شريعت ۽ آسماني ڪتاب جي دعوي ڪئي هئي قرامطن جي ديني ڪتاب ۾ نماز جي ترڪيب هن طرح لکي وئي آهي.

”نماز جون چار رکعتون آهن، به رکعتون سج اپرڻ کان اڳ ۽ به رکعتون سج لهڻ کان اڳ، هر نماز لاءِ اذان (ٻانگ) ضروري قرار ڏئي وئي.“ ٻانگ هن طرح ڏيندا هئا.

”الله اڪبر (چار پييرا) آشهد آن لا إله إلا الله (به پييرا) آشهد آن آدم رسول الله، آشهد آن نوح رسول الله، آشهد آن ابراهيم رسول الله، آشهد آن موسى رسول الله، آشهد آن عيسى رسول الله، وآشهد آن محمد رسول الله وآشهد آن محمد بن احمد الحنيفي رسول الله“ تنهن کانپوءِ سِرِ الله پڙهي ويندي آهي.

(حوالو: مقالات سرفراز: صفحو 63. علام غلام مصطفیٰ قاسمی چيئر سند یونيونوريستي 2011ع) قرامطن سال ۾ پن روزن رکڻ جو حڪم ڏنو هڪ روزو ”يوم مهر گان“ ۽ پيو ”نوروز“. جيڪي ٻئي ”ايرانين جي عيد جا ڏينهن آهن.“ هنن تازي ”حرام‘ ۽ شراب ”حلال‘ قرار ڏنو. جنابت جي دور ڪرڻ لاءِ صرف وضو ڪافي ٻڌائيو پنجن وارا ۽ گشت خور جانور حرام قرار ڏنا. ”ڪعبتة الله‘ جي بدران ”بيت المقدس‘ کي قبلو مقرر ڪيو. حج لاءِ به ”بيت المقدس‘ کي مقرر ڪيو هفتري ۾ پن ڏينهن يعني جمع ۽ آچر تي ڪم ڪار ڪرڻ کان منع ڪئي وئي هئي.

قرامطن، هر انهيءَ شخص کي ”واجب الفتل‘ قرار ڏنو جيڪو سندن مذهب جي مخالفت ڪندو هجي، يا هنن سان جنگ ۽ جھيڙو ڪري، باقي جيڪي سائڻ جنگ ۾ شريڪ نه ٿين، تن کان ”جزيو‘ وصول ڪيو ويندو هو. قرامطي تعليمات مان اهو پيڻ ثابت ٿئي ٿو ته اطاعت جي ڪنهن خاص حد تائين پهچڻ کانپوءِ ظاهري شريعت تي عمل ڪرڻ جي ضرورت باقي ٿئي رهي. ۽ نهوري ڪا صوم صلات جي گهرج آهي، فقط امام مهدي آخر الزمان يعني محمد بن اسماعيل ابن امام جعفر الصادق جي اطاعت ۽ معرفت ڪافي آهي، اهوئي خاتم الانئم قائم منتظر ۽ مهدي موعود آهي، تنهن ڪري ڪنهن به گناهه کان ڊپ ڪرڻ نه گهرجي. امام زنده آهي، جيڪڏهن هو زنده نه هجي ها ته خلقت هلاڪت ۾ مبتلا ٿئي وڃي ها ۽ هدایت معدوم ٿئي ها، وغيره.

قرامطن سن 317ھجري ۾ ابو ظاهر قرامطي جي اڳواطيءَ ۾ ”ڪعبتة الله“ جي بي حرمتي ڪري ”حجر اسود‘ پتي ڪطي ويا هئا، جيڪو باوپين سالن تائين سندن قبضي ۾ رهيو. قرامطن ”بيت الله“ تي اهو حملو حلاج جي شهادت کان هڪ سال پوءِ ڪيو.

شروعاتي ڪاروائي ڪانپوءِ حلاج کي نظر بند ڪيو ويو ۽ هو ائن سالن کان به وڌيڪ عرصو ” محل‘ جي جيل ۾ قيد رهيو ان کانپوءِ وزير ”حامد‘ جي بغض ۽ عناد سبب ”کيس‘ جي پيهر ڪاروائي شروع ٿي، دربار جي پگهار دار عالم ۽ سرڪاري قاضي کان فتوئي ورتني وئي ۽ حلاج سوليءَ جي ڪاث کي پنهنجي رت سان واقعي به ڳاڙهو ڪري چڏيو.

کيس جي ڪاروائي شروع ٿي ته وزير جي حڪم سان حسين بن منصور کي روزانو سندس دربار ۾ آندو ويندو هو. جتي قانوندان، قاضي، عالم ۽ امير موجود هوندا هئا، اُتي پين ڳالهين سان گڏ سندس گرفتاريءَ وقت ۽ ان کانپوءِ هت آيل سندس لکڻين کي پيش ڪيو ويندو هو. هڪ ڏينهن وزير حامد وت هڪ لكت پيش ڪئي وئي، هن ڪاتب کي حڪم ڏنو ته اها سڀني جي سامهون پڙهي ٻڌاءِ ان مهل

بغداد جو قاضي ابو عمر پڻ موجود هو انهيءَ لكت ۾ حلاج لکيو هو ته. "جيڪڏهن ڪو ماڻهو حج جو ارادو ڪري، پر اوڏانهن وڃي نه سگهي، ته پوءِ ڪيس گهرجي ته پنهنجي گهر ۾ هڪ ڪمرو مخصوص ڪري ۽ ڪنهن کي به ان ۾ وڃڻ نه ڏئي، جڏهن حج جي موسم اچي ته هو ڪعبتة الله وانگر انهيءَ ڪمري جو طواف ڪري ۽ پيا حج جا رکن ادا ڪري، ان ڪانپوءِ تيهه ڀتيمر گڏ ڪري، کين ان ڪمري ۾ ڪاري ڪارائي ۽ پاڻ سندس هٿ ڏوئاري، بعد ۾ ڪين ڪپڻا پهرائي ۽ هر هڪ کي تي درهم خيرات ڏئي، اين ماڻهوءَ جو حج ٿي ويندو."

ڪاتب لكت پڙهي ختم ڪئي ته قاضي ابو عمر، حلاج کان سوال ڪيو "هيءَ مسئلو ڪٿان آنڊيءَ؟"

حلاج وراتليس: "حسن بصريءَ جي ڪتاب "الاخلاص" تان ورتو اٿم". ان تي قاضيءَ ڪاوڙ ۾ چيس، "تون ڪوڙو آهين، تنهنجورت وهائڻ جائز آهي،" وزير حامد کي پيو ڇا گهربو هو هن ته ڪنهن به حيليءَ ٻهاني سان 'حلاج' جي جان وٺڻ ٿي چاهي، هن جو قاضي ابو عمر جي واتان اهو پڏدو ته جڙ ڪيس رستو ملي ويو ۽ حڪم ڏنائينس ته تو جيڪي لفظ چيا آهن، اهي هن ڪاغذ تي لکو. قاضيءَ گھطي ئي لنوايو پر حامد سندس پچرن نه ڇڏي اين ڪاغذ تي لکيو ويو ته، "هن شخص جورت وهائڻ جائز آهي." هڪدم انهيءَ لكت تي بٽن عالمن ۽ فقيهن کان صحبيون ورتيون ويون ۽ مجلس برخواست ڪري، سزا جي منظوري لاءِ خليفي ڏانهن موڪلي ويئي.

جواب ۾ خليفي فرمان جاري ڪيو ته، "جيئن ته قاضين، حسين بن منصور جي قتل کي جائز قرار ڏنو آهي تنهنڪري آئون حڪم ٿو ڏيان ته هن کي پوليڪ جي اعليٰ عملدار جي حوالي ڪيو وڃي، جيڪو ڪيس هڪ هزار درا هطندو جيڪڏهن ان هوندي به هو جيئرو بچي وڃي ته سندس گردن ڪاتي ويجي."

وقت جي وزيرن، اميرن ۽ صاحبان شريعت، بظاهر ته حسن بصريءَ جي ان لكت کي بهانو بنائي ابن منصور جي قتل جو فرمان جاري ڪيو وقت جي حاڪمن، جابر بن ۽ آمن کي پنهنجو تخت ۽ تاج بچائڻ لاءِ ڪنهن اتفاق بدران، بهان جي گهرج هوندي آهي، سرمد شهيد تي به جيڪي الزام مژهبيا ويا هئا، تن جي پثيان وقت جي سياست جوئي عمل دخل هو. ظلم، جبر، بي واجبين جي خلاف اٿندڙ آواز ڪي دٻاعطون هو، ان جو گلو گهٽطون هو ۽ ماڻهن جي اڳيان عبرت جونشان بناعطون هو ته وري ڪوبه عوام جي حقن، ظالم جي ظلمن، آمر جي آمريت، بدمعاشن جي بدماشين، نا انصاف جي نا انصافين خلاف ڪندڙ مٿي ڪشي نه سگهي.

ابن منصور به اُن ئي سياست جوشكار ٿي ويو:

خليفي سزا جي توثيق ڪئي ته وزير حامد ان جي هڪدم لاءِ ڪرڻ لاءِ حڪم جاري ڪيا، هن پوليڪ جي سريراهم محمد بن عبدالحمد کي پاڻ وٽ گهرائي ڪيس خليفي جي فرمان کان واقف ڪيو هودانهن بغداد ۾ پڙهو گهمايو ويو ته سڀاڻي اڳاري جي ڏينهن 24 ذي العقد تي، حسين ابن منصور کي،

وقت جي خلیفی جي حکم موجب ”باب خراسان“ و ت ”دجله دریا“ جي کناري جي سامھون واري میدان تي ڏنل سزا تي عمل کيو ويندو.

مورخن جو بيان آهي ته حلاج ڪنهن به خوف جوا ظهار نه ڪيو ۽ هو سجي رات نهايت پرسڪون نموني عبادت ڪندو ۽ مناجاتون ڪندور هييو.

صبح جو قتل گاهه جي میدان ۾ ماڻهن جا ميڙ گڏ ٿي ويا ۽ عوامر جو ايڏو ته وڏو هجوم هو جيڪو ڳاڻيٽي کان ٻاهر هو. مورخن چو ڦائي انهن ماڻهن جو تعداد هڪ لک کان به وڌيڪ هو.

صبح سان منصور کي قتل گاهه ۾ آندو وييو... ان وقت سندس عجیب ڪيفيت هئي، درویشانه خرقو پاٽل هئس، مٿي تي فخر و چان هڪ تاج پهري رکيو هئائين، هن جو سجو جسم ڳرین لوهي زنجيرن ۾ جڪڙيل هو سندس جسم ڳري ڪنڊا ٿي ويل هو پر ان هوندي به هو میدان ۾ اچڻ وقت، ائين خوشبي وچان جهومي رهيو هو جيئن عاشق، پنهنجي معشوق جو ديدار ڪرڻ جي لاءِ سرشاريءَ مان پيو ويندو آهي، جن هو ڦاسي چڙهڻ نه پر گهوت ٿيڻ جي لاءِ اچي رهيو هو.

سوريءَ چڙهڻ سڀج، پسڻ اي ڪم عاشقن،

پانهون ڪين پسن، عاشق وڃن سامهان.

هن جي منهن تي ڏيا هڻي، سندس ڪندڙ مٿي کنيل هو ۽ اکين ۾ عشق جو خمار هو ميڙ مان ڪن هن تي پٿر اچلايا ته ڪي ڀنل اکين سان هن کي ڏسي رهيا هئا، پر هي انهن کان لاپرواهم، هڪ جذبن ۽ نشي جي حالت ۾ نعرا هڻي رهيو هو.

”حق.... حق..... حق.... انا الحق...“

ان کانپوءِ کيس جهونگاريندي ٻڌو وييو ”منهنجو سچن هر عيب کان آجو آهي، هن مونکي پنهنجي هتن سان عشق جي شراب جو جام پياريو آهي، جڏهن جام گرداش ۾ آيو ته هُن حکم ڏنو ته جlad تلوار سان اچي حاضر ٿيو جيڪو ماڻهو سخت گرميءَ ۾ ڪنهن ارڙ بلا سان گڏ شراب پيئندو تنهن جو حال اهوئي ٿيندو.“

ماڻهن پچيس، ”ان خوشي، سرشاري ۽ نخري سان هلن جو سبب؟“

وراٽلائيين، ”قربان گاهه ڏانهن پيو وڃان، وطن ڏانهن ورندي خوش نه ٿيان ته پيو چا ٿيان.“

کيس تنگڻ لاءِ سامھون سوريءَ / صليب ڪتل هئي، انهن ڪاڻن ۾ ميخن کي ڏنائين ته خوشيءَ ۾ ايترو ته ڪليو جو سندس اکين مان ڳوڙها ڳڙي پيا، ان کانپوءِ ڳنڀير ٿي چيائين، ”اهوئي بهترین وجد آهي ته هڪ خدا جي هيڪڙائي پسجي.“

آزمائش جي اُن ميدان ۾ آيل عالمن ۽ درویشن مان ڪنهن هن سان ڪلام کيو. هڪ درویش پچيس، ”ابن منصور! ٻڌاءَ ته عشق چا آهي.“ جواب ڏنائين، ”عشق اهوئي آهي، جيڪو اڄ، سڀاڻي ۽ پرينهن ۽ ڏسندين.“

ان کانپوءِ هو خاموش ٿي وييو هو ڏانهن جlad اڳتي وڌيو ۽ هن تي درا وسائل لڳو ۽ هن هر دري

(قٽکي) تي "احد....احد" جو ورد ٿي ڪيو پوءِ هن جا پئي هت ڪاتيا ويا، ان تي به هو مشڪڻ لڳو پچائونس ته، "ان حال ۾ بخوش پيو ڏسجين؟" جواب ڏنائين ته "مرد اهو آهي، جي ڪو منهن جو اهو هت وidi ڏيڪاري، جنهن سان مون عرش تان همت جو ڪلام لاهي پنهنجي متئي تي رکيو آهي." پيو پير و تلوار چمڪي ۽ سندس بيئي پير وڃي پيس.

ان ڏينهن هن کي نهايت سخت اذيتون ڏيئي قتل ڪيو ويو بي ڏينهن سندس لاش کي ساڙيو ويو ۽  
تي ڏينهن سندس رک کي هوا ۾ اڏايو ويو.

منصور ب آن خواجه ڪ در راه خدا،  
از پنڀه تن جامئه جان ڪرد جُدا،  
منصور ڪجا گفت اناالحق ميگفت،  
منصور ڪجا بود خدا بود خدا.  
(رومي)

(جنهن حق جي راه ۾ منصور هو تنهن سندس ڏر کي تن کان جُدا ڪري ڇڏيو منصور ڪڏهن  
اناالحق چيو هو منصور ڪشي هو اهو ته خود خدا هو).

حسين بن منصور حلاج 301هـ (922ع) ۾ سوريءَ تي چترهيو پروفيسر یوسف سليم چشتني پنهنجي مشهور ڪتاب "تصوف جي تاريخ" ۾ لکي ٿو ته: "حلاج انهن ماطهن مان آهي، جن جي شخصيت انهن جي وفات کانپوءِ جگهڙي جو سبب بنجي ويئي، ۽ زماني گذر طسب حلاج جي پراسرار شخصيت ڏاڍي دلکش ٻڌجي ويئي آهي، ۽ اڄ هر شخص ان سان همدردي ڪري ٿو ان جي حق ۾ خير جو ڪلموي چوپتو." (ص 237)

حلاج جي شهادت کانپوءِ جيڪي به تاريخون لکيون ويون، طبري، الفهرست، تاريخ بغداد، الڪامل في التاريخ، وفيات الاعيان، الفخرى، البدايه والنهايه، وغيره انهن سڀني ۾ منصور کي چالاڪ، زنديق، ملحد، جادوگر، اتكل باز ڪري لکيو ويو آهي ۽ سندس مذمت ڪئي ويئي آهي، انهن جو سبب اهو به ٿي سگهي ٿو ته اهي تاريخون وقت جي حاڪمن جي خوشنودي ۾ ۽ سندن درباري مورخن ئي لکيو آهن، طبري جي باري ۾ مشهور آهي، ته هن پنهنجي تاريخ ۾ اهڻا ته ڪوڙ ۽ پتاڪ گهڙي هنيا آهن، جورب ڏي پناه..!

انهن تاريخن ۾، يا سچي دنيا جي درباري مورخن، وقت جي حڪمان جي حڪومتن کي للڪاريندڙن کي پنهنجي لکيل تاريخن ۾ باغي، فсадي، مرتد، ڪافر وغبره ئي لکيو ويو آهي.  
حلاج جي قتل جي سلسلي ۾ سيد سليمان ندوي لکي ٿو "حلاج شهيد اناالحق نه هو پر سياست جي راهه ۾ قتل ٿيو هن جي حيشت مذهبي گناهگار جي ايتربي نه هئي، جيترى هڪ سياسي ڏوھاري جي هئي."

حلاج هڪ زيردست عالم، فاضل هئط سان گڏ، زيردست شاعر به هو سندس لکيل ڪتابن جي

موجود فهرست موجود، انهن جو تعداد 47 آهي، سندس شعری دیوان سچ پچ ته ”مظفر اقبال“ جي لفظن ۾ ”اهو هڪ ولوه انگيز حرارت سان پرپور ۽ محبت الاهي ۾ نويٽ سان پرپور ۽ هڪ اهتري زاحد جي تخليق آهي، جيڪو فنا جي درجي تي موجود هئط جو شرف رکندو هو. ان جو ڪوي بدل ٿي نشو 4“ سگهي.



---

<sup>4</sup> منصور حاج ”دیوان“ – اردو ترجمہ ”مظفر اقبال“، مکتبہ دانیال 1996ع

## عظمي انقلابي مزدڪ

ايران ڪيترن ئي انقلابي، فڪري ۽ مذهببي تحريلڪن جو مرڪز رهيو آهي، هن سرزمين تي جن ٿن مذهببن ۽ مذهببي تحريلڪن جنم ورتو انهن مان هڪ ”مزدڪيت“ به آهي. مزدڪ جي تحريلڪ جي باري ۾ مؤرخ ان ڳالهه تي بهر حال متفق آهن ته هن جي تحريلڪ کي غريب طبقن جي حمايت حاصل هئي.

مزدڪ اهو بدنصيٽ انقلابي آهي، جنهن جون حالتون ۽ فڪر اسان تائين سندس مخالفن جي ذريعي پهتو جنهن به مؤرخ، پوءِ پلي اهو زرتشتي هجي يا يهودي، عيسائي هجي يا مسلمان، مزدڪ جو ذكر ڪيو آهي، تنهن سندس تعليم کي مسخ ڪري پيش ڪيو آهي ۽ متش لعنت ۽ ملامت جا تير وسايا آهن، اهو سلسلو ارتٽهين صديءَ تائين جاري رهيو... البت اُلوهين صديءَ ۾ جڏهن اوپر جي مورخن قديم ايران جي اڻ ڌري تاريخ سهيرڙ شروع ڪئي ته هن تعصب جي ان ڏڳ کي صاف ڪيو جنهن ۾ مزدڪ جون صحيح حالتون دٻيل هيون.

مزدڪ، جنهن نموني منتشر زندگي گذاري، ان مان اها توقع رکڻ صحيح ڪونهي ته هن پنهنجي نظرین کي سهيرڙيو هجي، پر جي ڪجهه گهڙين جي لاڳ ڪطي ايئن سمجھجي به، ته به هن جي اهڙي هر لکڻي زرتشتي تعصب جي نذر ٿي وئي، تنهنڪري هن مزدڪ جي دشمنن جي لکڻين مان ئي اصل حقiqet جي تهه تائين پهچڻ جي ڪوشش ڪئي.

مزدڪ جو فارسي شاعري ۾ سڀ کان پهرين تذڪرو فردوسي (1010ع) ڪيو جنهن ايران جي هن انقلابي شخصيت جي عروج ۽ زوال جو داستان افساني انداز ۾ بيان ڪيو آهي، هن مزدڪ کي ”سخن گويي با دانش درائي د کام“ (يعني هڪ شخص (مزدڪ) پيدا ٿيو جيڪو عقل ۽ فهم جون ڳالهيون ڪندو هو) جي لقبن سان ياد ڪيو آهي.

مزدڪ جو جنم ”مادرايا“ شهر ۾ ٿيو جبڪو دجله نديءَ جي ڪناري آباد هو سندس پيءُ جو نالو ’بامدان‘ هو هن جي جنم جي سال جي خبر ڪونهي ۽ نه ئي اهو پتو پئجي سگهيو آهي، ته هن جو يا سندس پيءُ جو ايران جي ڪهڙي طبقي سان واسطو هو البت هن پاران قباد (488-531ع) کي سندس تحت نشيئي، کان اڳ هر خيال بنائي وٺڻ مان اهو اندازو لڳايو ويو آهي ته مزدڪ 460ع ڌاري پيدا ٿيو.

مزدڪي تحريلڪ کي سمجھڻ جي لاڳ ايران جي ’ساساني دور‘ جي سياسي، سماجي ۽ اقتصادي حالتن جو مطالعو ڪرڻو پوندو. تاريخ جي مطالعي مان اسین ان نتيجي تي پهتا آهيون ته ايران جي ساساني حڪومتن هڪ اهڙي سماج کي پيدا ڪيو جنهن ۾ سياست، جابريلت جي شڪل اختيار

کري ورتی هئي، وقت جي اشرافيه، انساني زندگيءَ جا هرئي دروازا بند کري چڏيا هئا، ان دور جي طبقاتي نظام ۾ درد ناك حد تائين خاندانيت، پانهپ ۽ جاگيرداريت جا خوني چنبا مضبوطيءَ سان ڪُتل هئا.

ساساني دور ۾ ست اشرافيه خاندان ئي اچي ڪاري جا ڏطي هئا ۽ سدائين پنهنجو اثر ۽ رسخ وڌائي جي چڪريءَ دائمي رقابت ۾ مبتلا هوندا هئا، تنهن کانسواء ايران ۾ طبقاتي فرق جا بنیاد ايترا ته سگهارا هئا ۽ انهن جون حدون مقرر ٿيل هيون، خواص ۽ عوام جي وچ ۾ موجود ان فرق کي ڪير به ختم نتي ڪري سگهييو. عام مائهن کي اميرن جهڙا ڪپڙا پائڻ، انهن جهڙا طور طريقا اختيار ڪرڻ ۽ انهن جهڙا شوقيه مشغلا اختيار ڪرڻ جي به موڪل نه هئي. انهن کان به وڌيڪ سخت قانون اهو هو ته ڪوبه شخص پنهنجو ابائلو ڏندو چڏي نتي سگهييو جيڪڏهن ڪوشخص هاريءَ جي گهر جنميو هو ته هو سجي وهي پني پارو ۽ پوكى راهيءَ جو ڪمر ڪرڻ تي مجبور هو ۽ جيڪڏهن ڪوشخص ڪنهن امير گهرائي ۾ جنميو هو ته کيس ڪا به طاقت پنهنجي خاندانی مرتبی کان محروم ڪري نتي سگهيءَ، ۽ امير ۽ شاهوڪارن جو حسب نسب ۽ انهن جي ملڪيتن جو تحفظ قانون جي ذمي هو وڏ گهرائي جانا لا سرڪاري رجستان ۾ لکيل هوندا هئا. عوام کي وڏ گهرائي جي ملڪيت خريدڻ جي موڪل نه هئي، جيڪڏهن ڪوشخص پنهنجي ابائي زرتشتي مذهب کان ڦرندو هو ته ان جي ملڪيت ضبط ڪري سندس ويجهن متن مائهن ۾ ورهائي ويندي هئي.

هارين جي حالت ته عام شهرين کان به خراب هئي، انهن کان هر قسم جي چيڙ، بيگر ۽ خدمت چاڪري ورتی ويندي هئي، پر کين زمين رکڻ جو حق حاصل نه هو جنگ جي موقععي تي کين زوري زبردستي فوج ۾ پيرتي ڪيو ويندو هو. پر کين ڪوبه اڳورو يا پگهار نه ملندي هئي، هڪ مؤخر لکي ٿو. ”انهن مسڪين هارين جا وڏا وڏا جتا فوج جي پويان پند هلندا هئا، ڄڻ ابدي غلامي هنن جي ڀاڳ ۾ لکيل هئي، ڪنهن به قسم جي پگهار يا اجرت سان سدن حوصللي افزائي نه ڪئي ويندي هئي.“

مال ۽ دولت جي حرص کانسواء ايراني اشرافيه جو عورتن جي معاملي ۾ روبيو به صفا غير انساني هو. ساساني دور جو بادشاهه خسر و پروين جيڪو ”مزدڪي انقلاب“ کانپوءِ تخت تي وينو ۽ پنهنجي ٺڻ ۽ ٺانگر، مال ۽ دولت، شان ۽ شوڪت جي حوالي سان وڏونالو ڪڍيو تنهن جي باري ۾ فردوسي پنهنجي ”شاهنامي“ ۾ هيئن ٿو بيان ڪري:

غلام د پرشنده از هر دري، ڏُ در وز ياقوت دهر گوهري،  
ز دنيا گنجش ڪرانه نبود، چنو خسرو اندر زمانه نبود.

(بادشاهه جي هر دوراڻي تي پانها ۽ پرستار (پنهنجي سونهن ۽ سوپييان ۾ پنهنجو هت پاڻ) گوهري ۽ يا قوت وانگييان هئا، هن جي خزاني جي ته ڪا حدئي نه هئي، هن جهڙو بادشاهه سچي زماني ۾ نه هو.)  
فردوسي وڌيڪ چوي ٿو:

بے مشکوئی زرین ده و دو هزار  
ڪنیزک بکردار خرم بهار.

(هن جون هزارین پانھيون هیون، جيڪي بهار جي فصل جيان صحت مند ۽ سنھري پتین سان سجیل هیون.)

فردوسيءَ اهيءَ شعر بادشاهه جي خزانی ۽ زالن جي تعداد کي نظر ۾ رکندي چيا هوندا.

جذهن بادشاهه جا اهي حال هجن ته پوءِ سندس درباري، امير، وزير ۽ وڏ گهرائڻا ڪيئن ٿي پنهنی رهي سگھيا، عام خيال اهو ڪيو وڃي ٿو ته انهن دربارين، اميرن، وزيرن، ۽ وڏ گهرائڻن ايتري ته ڦرلت ڪئي، مال، ملڪيتن تي قبضا ۽ عورتن کي پنهنجي حرمن جي زينت بنائيو ۽ انهن طبن اناج وغيره جا ذخيرا به فقط پنهنجي ذاتي استعمال جي لاءِ محفوظ ڪري ورتا ۽ خلق خدا کي بُكن وگهي مرڻ جي لاءِ چڏيو ويو جيئن فردوسيءَ شاهنامي ۾ لکيو آهي.

### ز خشڪي "خورش" تنگ شد درجهان

(يعني: ذخيري اندوزيءَ جي ڪري اُن دور ۾ ڏڪار پعجي ويو)

ڏڪار منهن ڪليو ته ماڻهن ۾ بي چيني پيدا ٿي ۽ رڙوريهه مجي ويئي، هو بُكن وگهي پاهه ٿيڻ ۽ مرڻ لڳا، ايتريقدر جو خود شهنشاهه جي دربارين جي وات مان به ماني ۽ پاڻيءَ کانسواءِ پيو ڪولفظئي نشي ُڪليو ڏڪار پوندي ئي 'مزدڪ' جي صبر جو پيالو چلکي پيو ۽ هن انقلاب جو جهندو ڀو ڪيو نيش مزدڪ وڏي رمز سان ماڻهن کي چيو "بادشاهه جلدئي اوهانجي لاءِ أميد جوراهون کولي چڏيندو" پوءِ هو ڀجندو بادشاهه وت ويو ۽ عرض ڪيائين، "سائين! آئون اوهانکي هڪ گذارش ڪرڻ ٿو چاهيان، پر پلائي ڪري مونکي ان جو جواب ضرور ڏجو." بادشاهه موڪل ڏنيس ته مزدڪ پچيو "جيڪڏهن ڪنهن شخص کي نانگ ڏنگهي وجهي ۽ هوMRI رهيو هجي ۽ بي شخص وت اُن جو ترياق هجي، پر هو ڏيڻ کان انڪار ڪندو هجي ته اهڙي شخص کي ڪهڙي سزا ملن گهرجي؟" بادشاهه قباد ورائيو "ترياق جو مالڪ قاتل آهي، اُن کي شهر جي وڏي دروازي تي ڦاسي ڏيڻ گهرجي."

اهو جواب ٻڌي مزدڪ اٿيو ۽ فريادين وت آيو ۽ چوٽ لڳو "مون بادشاهه سلامت کي گذارش ڪري ڇڏي آهي.... اوھين سڀاڻي صبح تائين انتظار ڪريو ان وقت آئون اوهانکي اهو رستو ڏيڪاريندس، جنهن تي هلي اوھين پنهنجا حق حاصل ڪري سگھو تا." ماڻهو فڪر منديءَ ۽ پريشانيءَ مان واپس هليا ويا ۽ مزدڪ پري کان انهن جي ڪاوڙيل انداز کي ڏسندو رهيو تنهن کانپوءِ هو پيهر بادشاهه وت ويو ۽ عرض ڪيائين، "ڪالهه مون اوهانجي سامهون هڪ ڪيس پيش ڪيو هو ۽ اوهان جيڪا ورندي ڏني هئي، تنهن سان مون تي بند ٿيل دروازو ڪلي ويو هو جيڪڏهن اوھين موڪل ڏيو ته هڪ ٻيو ڪيس اوهانجي اڳيان پيش ڪريان؟" قباد اجازت ڏيندي چيس ته، "پلي پيش ڪر... تنهنجون ڳالهيوں منهنجي لاءِ فائدي واريون هونديون آهن." مزدڪ عرض ڪيو "جيئندا قبلاءِ جيڪڏهن ڪنهن شخص جا هٿ ۽ پير ٻڌا وڃن ۽ ڪيس کائڻ لاءِ ڪجهه به نه ڏجي، ايستائين جو هو MRI ويسي... جذهن ته بي

شخص وت کاڏو هجي، پر اهو شخص هٿ پير ٻڌل شخص کي ڪائڻ لاءِ نه ڏي.. حضور جن رهنمائي فرمائين ته جنهن شخص وت خوراڪ آهي، سو خدا ترس آهي يا نه؟“ بادشاهه وراٽپس، ”اهڙي شخص جو ته خون به معاف آهي.“ اهو ٻڌي مزدڪ زمين کي چمي ڏني ۽ باهر نکري ويو ۽ ڏڪاريلن وت اچي کين چيائين، ”ويجو اوهان کي جتي به ڪڪ جا لکيل ذخيرا ملن ته انهن تي قبضو ڪريو ۽ اهي ڪتب آٽيو.. البت ذخيري اندوز جيڪڏهن ان جومله گھرن ته اهو کين ڏجو.“

پوءِ ته بڪايل ۽ ڏڪاريل اناج جي گودامن تي ڪڙڪي پيا، ايٽريقدر جو قباد جا ذخира به نه بچيا، شاهي محافظن بادشاهه کي سڄي صورتحال کان واقف ڪيو ۽ ان ڦرت جو سجو ذميدار مزدڪ کي ڦرار ڏنو قباد، مزدڪ کي گھرايو ۽ پُچيس، ”تو هي ڪوري حرڪت ڪئي، ۽ ماڻهن کي ڦرت تي هشڪاريyo“ مزدڪ عرض ڪيو ”جيئندا قبلا! مون ته فقط اوهان کان جيڪو ڪجهه ٻڌڻو اهو وڃي ماڻهن کي ٻڌايو.“ قباد لاجواب ٿي ويو مزدڪ جو عذر معقول هو.

ان واقعي کانپوءِ ماڻهو هزارن جي تعداد ۾ مزدڪيت جا پوئلڳ بنجڻ لڳا، سلطنت جي ڪند ڪڙچ ۾ ماڻهو ڇلنگين جون ڇلنگيون مزدڪيت اختيار ڪرڻ لڳيون، مزدڪ چيو ته دنياوي ملڪيت مان سڀني کي هڪ چهڙو حصو ملڻ گھرجي. مزدڪين سماجي براين جي خلاف ڪلي عام جدوجهد جو اعلان ڪيو هنن گھر ڪئي ته ڏيرن ۽ رئيسن کان ضرورت کان ڏيڪ ملڪيت کسي وڃي، مزدڪ جي نظر ۾ جوف، حرص ۽ خود غرضي ئي سڀني براين جي جڙ آهي.

مزدڪ، مذهبی رسمن جي اهمیت گھٿائي. هن جو نظريو هو ته اصل مذهبی ماڻهو اهو هوندو آهي، جيڪو ڪائنات جي اصول کي سمجھي ۽ انهيءَ موجب هلي، هن نفس ڪشيءَ تي زور ڏنو ڇاڪاڻ ته نفسياتي خواهشون ئي لالچ کي جنم ڏين ٿيون، جيڪا ٻين جي پرماريت تي هركائي ٿي، هو زرتشتي ملن جي سگهاري پوزيشن تي سخت تنقيد ڪندو هو هن جي خيال موجب انهن زرتشتي ملن ئي عوام کي محڪوم بنائي رکيو آهي، ۽ انهن جي غربت ڏائي آهي، مزدڪ جي نظر ۾ خدا شروع ۾ هن زمين تي گذران لاءِ ڪافي ڪجهه مهيا ڪيو پر سگهارن ماڻهن، ڪمزورن کي گمراهه ڪري، بالادستي فائم ڪري اط برابري پيدا ڪئي، ان بدبوختيءَ جو علاج فقط انصاف جي بحالي آهي ۽ هر شخص ضرورت کان ڏيڪ شين ۾ هڪ جيٽرو حقدار آهي، ان مقصد جي لاءِ سڀني شين کي گذيل بنائي گھرجي.

بادشاهه جي پنيرائيءَ ۾ ’مزدڪ‘ سدارن جا پروگرام جاري رکيا، جن ۾ زرتشتي ملن جي مخالفت ۽ غريبن جي لاءِ امدادي پروگرام وغيره شامل هئا. زرتشتي ملن ۽ ڏيرن جي طاقت تمام گھطي ڏي چڪي هئي ۽ بادشاهه انهن جي سگهه کي ڪمزور ڪرڻ ٿي چاهيو تنهن ڪري قباد اول، ان نئين نظربي جي حمايت ڪئي ۽ مزدڪي مذهب ۾ شامل ٿي ويو هن مزدڪ جي تعليم موجب معاشی سدارا ڪيا، جنهن سان زرتشتي هلان ۽ ڏيرا سندس خلاف اُٿي ڪڙا ٿيا ۽ رد انقلاب ۾ 496 ۾ قباد کي تخت تان لاهي، سندس پاءِ ’جما سپ‘ کي تخت تي ويهاريو تخت ۽ تاج ايئن هتن مان ويندو ڏسي قباد سڄي صورت حال جو جائز ورتو ۽ هڪدم پاسو بدلائيو تن سالن کانپوءِ هن ٻيهر زرتشتي مذهب اختيار ڪيو

۽ تخت حاصل کرڻ ۾ کامیاب ٿيو. هاڻ هو سمجھي چڪو هو ته مزدڪيت هڪ اهڙو انقلاب آهي، جيڪو هن جي بادشاہت جو خاتمو ڪري ئي دم پتیندو تنهنڪري هن ئي مزدڪين جو قتل عام شروع ڪيو جنهن جي اڳوائي سندس پُت خسرو اول ڪئي، جنهن کي پوءِ نوشيروان جو خطاب مليو. نوشيروان وڌيرن ۽ ملن جي اڳوائي ڪري مزدڪيت قبول کرڻ جو ڊونگ رچايو ان لاءِ هن هڪ جشن منعقد ڪرڻ جي تاريخ مقرر ڪئي، جنهن ۾ کيس باقاعدہ مزدڪيت قبول کرڻ جو اعلان ڪرڻون هو. هن شاهي باغ ۾ جشن ملهائڻ جي لاءِ سڀني مزدڪين کي دعوت ناما جاري ڪيا، مقرر ڏينهن تي جڏهن مزدڪين جو هر گروپ باغ ۾ داخل ٿيندو ويو ته اڳوائ لکيل فوجي کين جلهي ماري پوءِ مٿي پر ائين زمين ۾ کوڙي ٿي چڏيو. جو سندن ٽنگون هوا ۾ ڪنهن وٺ جيان نظر ٿي آيو، جڏهن سڀ قتل ڪيا ويا ته نوشيروان مزدڪ کي دعوت ڏيئن ۽ باڻ هلي وڃي مكيءِ دروازي تي سندس آجيان ڪئي ۽ پوءِ کيس باغ جو سير ڪرڻ جي دعوت ڏني، اندر وڃي نوشيروان رڙڪري هٿين خالي مزدڪ کي چيو ”بيهي رهو.“ پوءِ هن زمين ۾ کتل لاشن ڏانهن اشارو ڪندي چيو ”هي اهو فصل آهي، جيڪو تو پنهنجي شيطاني نظريي سان پوکيو هو.“ هن اشارو ڪيو ۽ فوجين مزدڪ کي ڪطي جهليو ۽ کيس ٻڌي باغ جي وچ ۾ ان مقصد جي لاءِ خاص طور تي تيار ڪيل هڪ متاهين هنڌ تي جيئروئي زمين ۾ کوڙي چڏيو ۽ پوءِ سندس جسم تي تيرن جو وسڪارو لاهي ڏنو اهو واقعو 528 ع يا 529 ع جي شروع ۾ پيش آيو.

مزدڪين جي ان قتل عام جي باري ۾ تارixin ۾ آهي ته نوشيروان جي حڪم سان مزدڪي فرقى جي ننلين وڏن ٿيئن هزارن کان به وڌيڪ ماڻهن کي هڪ ئي ڏينهن ۾ تلوارن جو کاچ بنایو ويو جنهن جو تفصيل فردوسي، شاهنامي ۾ هن انداز ۾ بيان ڪيو آهي.

بدان راه بد نامور سه هزار  
بفر زندگفت آن زمان شهريار.

ڪ بادين سراف هرچه خواهي بڪن،  
و نين پس مزدڪ مگر سخت دان.

(مزدڪ جا نالي وارا پوئلڳ) تي هزار هئا، (جنهن تي) بادشاہ پنهنجي پُت کي چيو انهن سردارن سان جيڪو وٺئي سو سلوڪ ڪر، ان کان پوءِ وري مزدڪ جو ذڪر ٻڌن ۾ نه اچي.)

بدرگاهه ڪوري يكي باغ بود،  
ڪ ديوار از برتراز داغ بود،  
هم گرد برگرد آن ڪنده ڪرد،  
مراين مردمان را پر ڪنده ڪرد.

(ڪوري جي محل ۾ هڪ باغ هو جنهن جون پتیيون اوچيون هيون، بادشاہ جي حڪم سان

اندرینءَ حصی ۾ کڏا کوتیا ویا، ته جیئن انهن کڏن ۾ سپنی ماڻهن کي دفن ڪیو وڃي.)  
 بک شتند شان هم بسان درخت،  
 ز بر پائي وسر نير آ ڪنده سخت.

(انهن کڏن ۾ مزدڪين کي ايئن کوڙيو ويو جوانهن جا پير مٿي ۽ متوزمين ۾ گتل هو).  
 اها ته هئي مزدڪي سردارن جي ڪھاڻي، هاط مزدڪ جي قتل جو منظر فردوسيءَ جي انداز ۾ پڙهو.

يڪي دار فرمود ڪسري بلند،  
 فرد هشت ار دار پهچان ڪمند،  
 نگون بخت رازنده بردار ڪرد،  
 سر مرد بي دين نگو سار ڪرد.

(ڪسري جي حڪم سان هڪ وڏو ٽياس کوڙيو ويو جنهن تي هڪ پيچدار رسو لڙڪايو ويو  
 (قاسي جي شڪل جو) مزدڪ بد بخت کي جيئرو ٽياس تي لڙڪايو ويو ۽ ايئن ان بي دين کي نگھو سار  
 ڪيو ويو).

پوءِ فردوسي ”مزدڪ“ جي انجام کي نظر ۾ رکندي پڙهندڙن کي تنبيه ٿو ڪري  
 و زان پس بک شتش به باران تين  
 نوگر با هُشني زه ‘مزدڪ‘ گير.

(ان کانپوءِ تيرن جي وسڪاري سان کيس ماريyo ويو سو جي ڪڏهن تون عقلمند آهيں ته هر گز  
 مزدڪي وات نه وٺ)

شاهنامي ۾ هڪ ٻے شعر اهڙا به آهن، جن جي مفهوم تي سنجيدگيءَ سان ويچاري سگهجي ٿو  
 همین بود با شرم چندی قباد،  
 به نفرین را مزدڪ همین کرد يال،  
 به درويش بخشيد پسيار چيز  
 بر آ تشکده خلصت افگند نيز.

(ان صورتحال تي قباد کي ندامت به ٿي، پر پوءِ به هو مزدڪ کي گهٽ وڌ ڳالهائيندو رهيو البت هن  
 غريبن کي نوازن شروع ڪيو ۽ مذهبي آتش ڪدن تي نذر ۽ نياز ڏيندو رهيو.)

مزدڪي انقلاب حاڪم طبقن، وقت جي وڏيرن ۽ ملاشاھيءَ جي خلاف هو جن عوام کي پيڙهي،  
 انهن جي سسئي ۽ رڳو ايترو ساهه چڏيو هو جو هو جيئرو رهي، سندن بزگيري ڪندو رهي، اهو ئي  
 سبب آهي جو مزدڪ ۽ سندس پوئلگن جي قتل عام کانپوءِ نه رڳو مزدڪي تعليم جي هر حرف کي  
 متائي چڏيو ويو پر ماڻهن ۾ هن لاءِ نفترت پيدا ڪرڻ جي لاءِ مٿس طرح طرح جا الزام هڻي، مٿس  
 ملامتن جا تير به وسايا ويا، سندس تعليم کي مسخ ڪندي مٿس سڀ کان وڏو الزام اهو هنيو ويو ته،  
 ”مزدڪ عورتن کي گڏيل ملڪيت ۽ گڏيل استعمال جي شئي سمجھندو هو.“

حقیقت ۾ اهو الزام مزدڪ جي انقلابي تحریڪ کي بدنام ڪرڻ جي لاءِ حاكمن طبقن ۽ ملاشاھيءَ جي سازش هئي، ان الزام جو جواب ڏيندي مشهور ايراني مؤرخ محمد علي جمال زاده لکي ٿو: ”مزدڪ بي حد ڏاهو تدبیر وارو خيرانديش ۽ خدا جي مخلوق جو همدرد هو اُن جي باوجوده به مزدڪ تي اهو الزام ته هو ”عورت“ کي گڏيل ملڪيت سمجھندو هو انتهائي حيرت ۾ وجہندڙ آهي. اسان به دنيا جي تاريخ جو مطالعو ڪيو آهي، ۽ مختلف قومن جي زندگي گذارڻ جي طور طريقن جي باري ۾ تاريخي روایتن جو سهارو به ورتو آهي، داستان به پڙھيا آهن، فلمن ۽ ٽيلي ويزنن تي به مرد ۽ عورت جي ميلاد جي منظرن جو مشاهدو ڪندا رهيا آهيون، تنهن کانسواءِ اسانکي به خبر آهي ته دنيا جي ڪيترن ئي حصن ۾ هڪ عورت جا ڪيترائي مڙس به آهن، پر ڪيترن ئي هندن تي زالن جي تعداد جو به باقاعده رواج رهيو آهي، پر اسان اهو ڪڏهن به نه ٻڌو يا پڙھيو (گهٽ ۾ گهٽ مون نه ٻڌو ۽ نه پڙھيو آهي). ته مزدڪ جهڙو ڪو روحاني پيشوا ظاهر ٿيو هو جنهن ماڻهن کي اها ترغيب ڏني ته جيڪو به مرد چاهي، اهو هر عورت پوءِ پلي پيڻ هجي يا ماء، ان سان ميلاد جو مجاز آهي، اسان اهڙي ڳالهه ته ڪنهن انار ڪست ۽ نيهلست کان به نٻڌي، ان لحاظ کان ۽ ان بحث جي پيش نظر گهٽ ۾ گهٽ آئون ته مزدڪ جي سلسلي ۾ ائين سوچي نتو سگهان. البت ان سلسلي ۾ آئون بي قسم جي تاويل پيش ڪري سگهان ٿو ته مزدڪ پنهنجي ”هم وطن“ کي چيو هوندو ته اي ماڻهؤا! يزدان پاڪ جي نظر ۾ اها ڳالهه پسنديدهه ڪونهي ته سڀئي سهڻيون عورتون سرمائيدارن جي حرمن جي زينت بنيل رهن ۽ پيڻ جي لاءِ مناسب ۽ موزون عورتون ئي نه بچن، تنهنڪري جي ستائين ممڪن ٿي سگهي (قانون جي حدن ۾) شادي ڪريو ۽ ڪتب ٺاهيو اولاد پيدا ڪريو ۽ دنيا جي نعمتن مان فائدو وٺو آئون ته اهائي تاويل ڪري سگهان ٿو ۽ ان کي ميجي به سگهجي ٿو.<sup>5</sup>

نوشieren جي هتان مزدڪ ۽ مزدڪين جي قتل عام جي باوجوده به ظاهر آهي ته هيڏي وڌي نظربي کي هڪ ڏينهن ۾ ته ختم ڪرڻ ممڪن نه هو پر اهو نظريو / فلسفو ته مزدڪ جي شهادت کانپوءِ به صدين تائين جاري رهيو بنا شڪ جي مزدڪ جي انقلابي تحریڪ اسانجي خطبي جي تاريخ جي سڀ کان وڌي طبقاتي تحریڪ هئي، ڪميونزم ۽ مزدڪيت ۾ سواءُن جي ٻيو ڪو به فرق ڪونهي ته مزدڪيت مذهبی خصوصيت ٿي رکي.



<sup>5</sup> ايران کاعظيم انقلابي: مزدڪ (حالات وافكار) ڈاڪٽر خيال امر و هوی.. ڪلاسيڪ لاهور 1987ع.

## مرگ برشاھ جلال

قم ۾ اسین جنهن هوتل ۾ رهیا پیا هئاسین، ان جي گھتی بلکل سامهون مکیه روڊ تي 'خیابان امیر کبیر' تي ختم ٿي ٿي، روڊ ڪراں ڪرڻ سان 'پل آهنچي'، تائين چئن پنجن سیڪنڊن ۾ پهچي وڃو هو بي ڏينهن جڏهن هوتل مان باهر نکري بي - بي - جي مزار طرف وڃي رهيو هوس ته منهنجي نظر کابي پاسي واري پيت تي پسيئي، جنهن تي وڏن اکرن ۾ لکيل هو مرگ برشاھ جلال (جلادشاھ مري / مرده باد)، اهو ڏسي آئون ٿوري دير جي لاءِ بيهي رهيس ۽ انهن کي ڏيان سان ڏسط لڳس، ايران مان شهنهايit جو خاتمو ٿيندي به 32 سال اچي ٿيا آهن، پر قمر جي ان پيت تي اهو نعروايئن لکيل نظر آيو چڻ ڪلهه لکيو ويو هجي ۽ شاه ايران جي خلاف عوام جي جدوجهد ايجا به جاري هجي، ايران ۾ جن به شهرن ۾ آئون ويس، اتي مونکي سياسي مخالفت جي حواليء سان فقط ٻن هندن تي نura لکيل نظر آيا، هڪ قمر جي ان پيت تي لکيل اهو نعرو 'مرگ برشاھ جلال' ۽ پيو اصفهان جي ڪاخ چهل ستون جي دستشوئي (ڪاكوس خاني) جي اندر... جي ڪوايران جي هاڻوکي رهبر 'خامنڌ اي' جي خلاف لکيل هو ۽ ان جي اڳيان لکيل "مرگ بر" ڪنهن ڏاهڻ جي ڪوشش ڪئي هئي، پر مارڪر سان لکيل اهو لفظ ڏاهڻ واري کان دهي ته سگھيو هو پر ڏندلو ضرور ٿي ويو هو پر قمر ۾ لکيل پيت تي اهو نعرو اي ترو ته وڏو ۽ صاف هو جو اسان جهڙن جو ڏيان پاڻ ڏانهن چڪائي رهيو هو متين ٻن هندن تي لکيل نuren کانسواء باقي مونکي ڪتي به پاڻ وانگر مرده باد، زنده باد جا نura يا چاڪنگ ٿيل نظر نه آئي، تي سگھي ٿو ته ڪتي ڪتي حڪومت جي مخالفت يا حمايت ۾ ڪونعرو لکيل هجي.

متين نuren کانسواء مونکي، جتي جتي به اسین وياسين نه ڪنهن سياسي اڳواڻ جي ڪا تصوير نظر آئي ۽ نه ئي وري پارتين جا جهندما وغيري. البت ايران جو جهندبو جتي ڪتي ڦڪندو نظر آيو ايئن به ڪونهي ته ڪوايران ۾ ڪتي به فوتو وغيري نظر نه آيا، اڪثر شهرن جي چوڪن، ريلوي استيشن، بس ٿرميبلن، درگاهن، رستن ۽ مختلف هندن تي ايران جي روحاني رهبرن امام خميني ۽ خامنه اي جا وڏا وڏا فوتو ۽ انهن جي هيٺان سندن لکيل قول لڳل نظر آيا. تنهن کان سواء عراق سان ٿيل جنگ ۾ شهيد ٿيل سپاهين جا فوتو به جتي ڪتي ۽ هر شهر ۾ نظر آيا. عراق سان هلنڌانهيءَ اثن سالن جي جنگ ۾ ايران جوشайдئي ڪوشهر، ڳوڻ، واھڻ ۽ وستي ۽ گهر رهيل هجي، جنهن ۾ ڪنهن شهيد جو لاش نه پهتو هجي. اندازي موجب عراق سان ان جنگ ۾ اتكل ڏهه لک ايراني مرد شهيد ٿيا يا محاذ جنگ تي گم ٿيا. زخمين جو ته ڪو ڪاٿوئي ڪونهي. متين تصويرن کانسواء بي ڪا به تصوير ايتريلدر جو هاڻوکي ايراني صدر احمدي نجاد جي به سواء هڪ هندن تي تصوير نظر اچڻ جي پيو ڪتي به نظر نه آئي. نجاد جي اها واحد تصوير مشهد جي ان هوتل جي ٻاهربيئه دروازي جي شيشي تي لڳل هڪ ننديي استيڪر ۾ نظر آئي، جنهن ۾ اسین رهيل هئاسين. جي ڪوبه ڪافي پراڻو هو شايد اهو

استيڪر چونڊن جي دوران هنيو ويو هو ايران ۾ فقط اهي تصويرون هر هند نظر آيون. آيت الله خميني ۽ آيت الله خامنه اي ... انهن تصويرن کي ڏسي ڪنهن دوست چيو ”انقلاب کان اڳ هر هند شاهه ايران ۽ راڻي فرح ديبا جون تصويرون ۽ مجسما هر هند تل نظر ايندا هئا ۽ انقلاب کانپوءِ خميني ۽ خامنه اي جون تصويرون هر هند ٿيون نظر اچن... ايراني قوم به عجیب آهي... سدائين شخصيت پرستيءَ جي سحر ۾“

انقلاب کان اڳ واري ايران ۾ شاه ۽ راڻي جي حيشت سڀني کان مٿاهين هئي، هنن جو تصور ايراني عوام جي ماڻ ۽ پيءُ جهڙو هو متن تنقيد ڪرڻ قانوني ۽ آئيني طور تي ڏوهه هو ۽ شاهه ايران جي خلاف ڳالهائيندڙيا سندس حڪومت تي تنقيد ڪندڙ اين گم ٿي ويندو هو چن ڄميولي نه هو. ڪير رڳو بي خiali ۾ اهو چوندو هو ته ”اُف ڪيڏي نه گرمي آهي.“ يا ”رات ڏاڍي اونداهي آهي.“ ته اُن تي به شڪ ڪيو ويندو هو ته ڪٿي انهن لفظن جي پويان شاه جي خلاف ڪا سازش ته لکيل ڪونهي ۽ پوءِ ساواك جا ڪارندا حرڪت ۾ اچي ويندا هئا. ساواك جا ايجنت هر هند موجود هوندا هئا، انهن جي ماڻهن تي نظر هوندي هئي. ’ساواڪ‘ شاهه ايران جي ڳجهي پوليڪ ”سازمان اطلاعات و امينيت ڪشور“ جو مخفف هو.

ساواڪ جي دهشت ۽ ظلمن جوا هو حال هو جو ماڻهو سندس نالي کان ئي ڪنبداء هئا ۽ ان جي باري ۾ ڪيترايي لطيفا مشهور هئا، هڪ لطيفو هن ريت آهي ته: هڪ ايراني وفات ڪري ويو قير ۾ منڪر ۽ نڪير پڇاڻون ڪرڻ آيس، نالو ولديت، عمر، ڏس پتو ۽ ڏندو وغيره جو جواب ته درست مليـن. ان کانپوءِ پنهنجي دين، ڪتاب ۽ پيغمبر جو نالو ٻڌائڻ لاءِ چيائونس ان شخص و راڻيو منهنجو دين پهلوـي، منهنجو سڳورو ڪتاب سفيد انقلاب ۽ منهنجي پيغمبر عاليـشان جو نالو آريه مهر محمد رضا شاه پهلوـي آهي. اهو ٻڌي منڪر ۽ نڪير حيران ٿي ويا، کيس هڪ ٻي فرشتي وـت وـثي وـيا، اـن به سـاڳـيا سوال ڪـيس ۽ اـيرـانيـءـ به سـاڳـگـيـا جـوابـ ڏـنسـ، جـنهـنـ تـيـ اـنـ فـرـشـتـيـ پـيـچـيـسـ، ”ـهـيـ ڪـهـڙـوـ ڏـونـگـ رـچـاـيوـ اـتـئـيـ؟ـ“ اـيرـانيـ هـتـ ٻـڌـيـ وـرـاـڻـيـسـ ”ـقـبـلـاـ!ـ جـانـ جـيـ اـمـانـ مـلـيـ تـهـ عـرـضـ ڪـريـانـ“ جـڏـهنـ فـرـشـتـيـ يـقـيـنـ ڏـيارـيسـ تـهـ توـكـيـ حـقـيقـتـ بـيـانـ ڪـرـڻـ تـيـ ڪـجهـهـ بـهـ نـ چـيوـ وـينـدوـ تـهـ هـمـراـهـ وـرـاـڻـيـوـ ”ـآـئـونـ سـاوـاكـ جـيـ آـسـمـانـيـ شـاخـ جـيـ ڊـپـ سـبـبـ اـهيـ جـوابـ ڏـيـطـ تـيـ مـجـبـورـ آـهـيـانـ، اـمـيدـ اـٿـمـ تـهـ اوـهـانـ منهنجـيـ مـجـبـوريـ جـوـ خـيـالـ ڪـنـداـ.“

ساواڪ جي ظلمن ۽ دهشت بابت ڪيترايي ڪتاب چپيل آهن، اهڙي هڪ ڪتاب جو سنديءُ ۾ به ترجمو ”لڳ منهنجا لوهه“ جي نالي سان ٿيل آهي. اهو ڪتاب ”شرف دهقاني‘ نالي هڪ ايرانـ جـوـ دـاستـانـ آـهـيـ، جـنهـنـ کـيـ ’ـسـاوـاكـ‘ شـاهـ جـيـ خـلافـ سـرـگـرمـيـنـ ۾ـ حصـوـنـڻـ تـيـ گـرفـتـارـ ڪـريـ سـختـ تـشدـدـ جـونـشـاـنـوـ بـطـاـيـوـ هوـ انـ ڪـتابـ جـوـ سـنـدـيـ تـرـجمـوـ مـحـبـوبـ عـلـيـ رـاهـوـ جـيـ ڪـيوـ آـهـيـ.“

قمـ جـيـ انـ پـيـتـ تـيـ لـکـيلـ اـهـونـ نـعروـ...ـ ماـاضـيـ ۾ـ شـهـنـشاـهـ اـيرـانـ جـيـ خـلافـ هـلـيلـ عـوـاميـ تـحرـيـڪـ جـيـ يـادـ تـازـيـ ڪـرـائيـ رـهـيـوـ هوـ...ـ انـ تـحرـيـڪـ ۾ـ وـيـهـنـ هـزـارـنـ کـانـ بـ وـڌـيـڪـ اـيرـانـيـ پـنهـنجـيـ جـانـينـ جـونـ

قربانیون ڏنیون، تهران جو قبرستان ”بھشت زهرا“ ان تحریک جو یادگار آهي، جتي ان تحریک ۾ شہید ٿیندڙن کي دفنايو ويندو هو.. اڳتني هلي قم ان تحریک جو مرڪز بنجي ويو.

ایران ۾ پهلوی شہنشاہیت جي شروعات ان وقت ٿي، جذهن دنيا مان ملوكیت جودور خاتمي جي ويجهو هو ان وقت ایران تي قاچار گھرائي جي حکومت هئي، ۽ ملڪ جون سیاسي حالتون ايتريون ته خراب ٿي چکيون هيون، جو نیٹ فوج جي سپه سالار رضا خان سپهه دار 1921ع ۾ تهران ۾ شاهي محل جو گھيرو ڪري قاچاري بادشاهه احمد شاه کي اقتدار چڏنٽ تي مجبور ڪيو ۽ ان جي جاءء تي پارليمانی حکومت جي قيام جو اعلان ڪيو ويو. تهران جي هڪ صحافي 'سید ضياء الدين طباطبائي' کي ایران جو وزير اعظم مقرر ڪيو ويو ڪماندر انچيف رضا خان وزير جنگ ٿيو. ڪجهه وقت کانپوء طباطبائي جي جاءء تي رضا خان پاڻ وزير اعظم ٿيو رضا خان ڪمال اتا ترڪ کان گھٺو متاثر هو رضا خان ملڪ ۾ ڪمال اتا ترڪ جي طرز تي ڪافي سڌارا ڪيا، هن ملڪي قانون کي اولهايin طرز جي سانچي ۾ وڌو اولهايin تعليم جو رواج وڌو، رياستي معاملن ۾ مولوين جي مداخلت کي رو ڪيو. عورتن کي مردن جي برابر حق ڏنا ۽ پردي تي پابندی وڌي وئي، ماڻهن کي زوري اولهايون لباس پائڻ تي مجبور ڪيو ويو تنهن کانسوء رضا خان نون رستن ۽ نون بندرا گاهن جي اڏاوت شروع ڪرائي. ملڪ ۾ ڀونيوستيون قائم ڪيون، ان سان گڏ هن ملڪ ۾ صنعتي ترقياتي پروگرامن جي شروعات ڪئي، ڪيترايي نوان ڪارخانا قائم ڪيا ۽ اڳ ۾ جيڪي موجود هئا تن ۾ سڌارا ۽ واڌارا ڪيا ويا، رضا خان جي دور ۾ جيڪو سڀ کان وڌي ۽ اهم رٿا مڪمل ٿي، اها ”ترانس ايرانيں ريلوي سستم“ هئي، اها رٿا 1927ع ۾ شروع ڪئي وئي، ان رٿا تحت چوڏهن سئو ڪلوميٽر ڊگهي ريلوي لائن وڃائي وئي، جنهن تي ان زماني ۾ نو ڪروڙ بالر لڳت آئي.

رضا خان کي 31 آڪتوبر 1925ع تي پارلياميٽ ایران جو بادشاهه قرار ڏنو. ان پارلياميٽ جي فقط چئن ميمبرن رضا خان کي بادشاهه بنائڻ جي مخالفت ڪئي ۽ ريبيلڪ بنائڻ جي رث ڏني، انهن ۾ ڊاڪٽر مصدق به شامل هو جيڪو پوءِ ایران جو وزير اعظم ٿيو ۽ هن تيل کي قومي ملڪيت ۾ ورتو.

رضا خان کي خبر هئي ته ساساني گھرائي جو باني به هڪ معمولي سپاهي جو پُت هو ۽ عثمانی سلطان جو وڌو به هڪ سپاهي هو صفوی بادشاھن جو مورث اعليٰ مازندران جو هڪ هٿين خالي فقير هو. رضا خان کي به ان ڳالهه تي فخر هو ته هو هڪ سپاهي آهي. بادشاهه بنجڻ کانپوء رضا شاهه پاڻ کي ”پهلوi“ سڌارايو اهو لفظ پراچين ايراني تاریخ مان اخذ ڪيو ويو ساسانيں جي دور ۾ ايران جي شہنشاھن جي سرڪاري زبان به ”پهلوi“ سڌبي هئي ۽ انهن جي لکڻين ۽ حڪمن کي ”پهلوi“ چيو ويندو هو. 1935ع ۾ ”فارس“ مان بدلائي ملڪ جونالو ”ايران“ رکيو ويو نه ته ان کان اڳ صدین کان وئي ايران کي فارس سڌيو ويندو هو. هيئنر فارس، ايران جي هڪ صوبي جونالو آهي.

رضا شاه جي انهن سڌارن ۽ ايران کي جديٽ بنائڻ جي ڪوشش جي ڪري ئي ايران جديٽ دنيا ۾ داخل ٿيو. انقلاب کانپوء سچي ايران ۾ رضا شاه جي مجسمن کي ٿوڻي، سندس يادگار متايا ويا. پر

سنڌس ڪمن کي پوءِ به حوالي طور استعمال ڪيو ويو 2005ع جي ايراني چونبن ۾ هڪ صدارتي اميدوار 'محمد باقر قليبياف' اعلان ڪيو ته هو اڄ جي دور جورضا خان بنجت ٿو چاهي. هن چيو ته، "هن وقت ملڪ کي هڪ رضا خان جي ضرورت آهي ۽ آئون حزب الاهي رضا خان آهيائ." ٽ

"ايرانيين کي پنهنجي تاريخ، تهذيب زيان ۽ پنهنجي ادب تي سدائين فخر رهيو آهي، تنهن سان گڏ عربن ۽ ترڪن کان سندن نفرت جي روایت به ڪافي پراٽي آهي، هو عربن کي حقارت مان 'گوه خور' ۽ ترڪن کي 'خوڪار' سڌيندا هئا. ۽ انهن جي اقتداري دور کي ايران جي تاريخ جو اونداهو دور سمجھندا هئا. ۽ 'مشروطه تحريڪ' جي زمانی ۾ اهو رجحان اڃا به وڌيو ۽ جڏهن رضا خان تخت تي قابض ٿيو ته هن انهيءَ قومي فخر جي رجحان مان وڏو فائد ورتو. رضا خان کي پنهنجي رياست ۽ بادشاهت جي جواز ۽ استحڪام واسطي ايراني قومپرستيءَ جي نظربيءَ جي گهرج هئي، رضا شاه سڀه دار رضا شاه پهلوی بنجي ويو ۽ ايران جو جديڊ رشتو ساساني دور سان جو ڙيو ويو ته اهو ئي ايراني تاريخ جو سونهري دور هو. وحشی عربن کي ايراني معاشری جي سڀني براين ۽ خرابين جو ذميدار قرار ڏنو ويو ۽ ايران جي اڳوٽي عظمت جو سجو سهرو ايران جي اڳوٽن بادشاهن جي متن تي پتو ويو ته جيئن ماڻهن جي ذهنن ۾ اها ڳالهه ويهي رهي ته ايران، بادشاه جي ڪوشش سان ئي بيهه وڌي طاقت بنجي سگهي ٿو. تاريخ جا ڪتاب اُن ئي نقط نظر سان لکجت لڳا. درسي ڪتابن ۾ اسلام کان اڳ جي ڪارنامن کي وڌائي چٿهائی پيش ڪيو ويو تاريخي افسانن، درامن ۽ ناولن ۾ انهن ايرانيين کي هير و بنائي پيش ڪيو ويو جيڪي ڪنهن نه ڪنهن دور ۾ عربن سان وڙهيا هئا، قديم آثارن جي کوتائيءَ تي ڏيان ڏنو ويو ۽ قديم فارسي ادب ۽ زيان سڀكارڻ لاءِ بندويست ڪيو ويو اُن شاعريءَ جي حوصللي افزائي ڪئي ويني، جنهن مان شاه پرستي جو پهلو ٿي نڪتويا جنهن ۾ اطاعت ۽ بندگي جي تلقين ڪئي ٿي ويني. فوجين جي تربيت ۾ 'شاهنامي' جي حصن کي نمایان جاءءِ ڏني ويني، فردوسيءَ کي ايران جو سڀ کان وڌو ۽ قومي شاعر قرار ڏنو ويو 1936ع ۾ ايران جي ڪند ڪريچ ۾ فردوسيءَ جو جشن ملها ڀو ويو ۽ جي يادگار قائم ڪئي ويني.<sup>6</sup>"

رضا شاه، جنهن کي 'رضا شاه ڪبير'، به سڌيو وڃي ٿو طبیعت جو ڏايو سخت ۽ درشت هو ان سلسلي ۾ هڪ واقعو تمام گھetto مشهور ٿيو اهو هيئن آهي ته ايران جي راٽي، تهران کان ڪجهه ميل ٻاهر موجود امام زادن جي مزارن تي جيڪي ابو المعالي ۾ هئا، فاتح خوانيءَ جي لاءِ ويني، پر اُتان جو متولي جيڪو سخت پراٽ پسند هو تنهن راٽيءَ کي نقاب يا برقيي کانسواءِ مزار ۾ گھرڙ جي موڪل نه ڏني، راٽي واپس تهران موتی آئي ۽ جڏهن رضا شاه کي ان قصي جي خبر پيني ته هو اُن ئي مهل جيپ ۾ چڑهي 'ابو المعالي'، پهتو ۽ متوليءَ کي هنترن سان ڪٿيائين.

ايران ۾ تيل ته ڪجهه سال اڳ قاچاري دور ۾ نكري چڪو هو پر انهيءَ جي آمدنيءَ مان ايران کي

<sup>6</sup> انقلاب ايران، سبط حسن، مكتبه دانيال ڪراچي (صفحو 52 - 55)

مناسب حصونه پی مليو. رضا شاھ کبیر جي دور جو هڪ اهم واقعو ایران جي تيل جي صنعت کي قومي بنائي به هو. اهو بل 1929ع ۾ پاس ٿيو جنهن ایران مان انگريزن جي اقتدار کي ختم کري چڏيو ۽ کين ملڪ مان واپس وجٹو پيو ۽ قدم جي نتيجي ۾ دنيا جي ڪيترين ئي تيل ڪمپنien، ایران سان تيل جي خريداريءَ جا ٺاهه ڪيا ۽ ايئن ایران جي اُپت وڌي، اُن سلسلي ۾ هڪ واقعو ڏاڍو مشهور ۽ رضا شاھ جي ڏاھپ جو دليل آهي، هڪ پيري رضا شاھ ڏڪن اولهه ايران جي تيل واري ريجستانی علاقئي ۾ هرڙن جوشڪار ڪرڻ ويو شاھ جي تبن جي ڪئمپ ايراني تيل جي اُن پائپ لائين جي پرسان لڳل هئي، جيڪا 'ابادان' جي تيل صاف ڪرڻ جي ڪارخان ڏانهن ٿي وئي، هڪ ڏينهن صبح جو جيئن ئي شاھ شڪار لاءِ روانو ٿيو ته سندس نظر تيل جي ان پائپ لائين تي پيئي ته سندس نرڙ ۾ گهنج پئجي ويا، صلاحڪارن کي هڪدم اندازو ٿي ويو ته شاھ جي ذهن ۽ دل ۾ ڪا اهڙي ڳالهه ضرور اچي وئي آهي، جنهن کيس فڪرمند ۽ پريشان ڪري چڏيو آهي، شاھ 'وزير دربار' ڏانهن ڏنو ۽ کيس حڪم ڏنو ته جيڪڏهن هت آسپاس "اينگلو ايراني آئل ڪمپنيءَ" جو ڪو ڏو آفيسر هجي ته کيس هڪدم گهرايو وڃي، شاھ اُن ڏينهن شڪار ملتوي ڪري چڏيو ڪجهه ڪلاڪن کانپوءِ جڏهن ڪمپنيءَ جو انگريز آفيسر حاضر ٿيو ته کيس حڪم ٿيو ته، "تيل جي هيءَ پائپ لائين هتان توڙائي ڇڏ، آئون تيل جو ڦوھارو بلند ٿيندي ڏسٽ ٿو چاهيان... هڪدم عملو گهرائي ۽ لائين توڙائي... اصل دير نه ڪر..."

انگريز آفيسر سمجھيو ته اوپر جو حڪمران آهي ۽ اوپر جي حڪمران جو دماغ سدائين خراب هوندو آهي، ۽ سندن شوق به ابٽا سُبٽا هوندا آهن، هن شاھ کي سمجھائڻ جي ڪوشش ڪئي ته پائپ لائين توڙڻ سان تمام گھڻو تيل ڏيان ٿيندو ۽ ڪمپنيءَ کي نقصان ٿيندو پر کيس حڪم مليو ته "الكونه ڪر... اسين ڏيان ٿيل تيل جي پائي پائي ادا ڪنداسين." هاط انگريز آفيسر جي لاءِ بيو ڪو بهانو نه بچيو هو. تنهن ڪري گھربل عملو گهرائي پائپ لائين توڙي وئي، پائپ لائين جي تنت سان تيل جو ڦوھارو بلند ٿيو ۽ تيل وهي واريءَ ۾ جذب ٿيڻ لڳو. رضا شاھ اُتي ئي ڪرسي گهرائي ويهي رهيو ۽ حڪم ٿيو ته تيل جو اهو ڦوھارو پورو هڪ ڪلاڪ جاري رهي، اسين پوري هڪ ڪلاڪ تائين اهو تماشو ڏسنداسين... پنهنجي ڪمپنيءَ کي چئو ته جيترو ب تيل وهي انهيءَ جو بل منهنجي نالي موڪلي ڏي."

ايران جو بادشاهه شيل ۽ شڪار مان واندو ٿي واپس تهران پهچي چڪو هو ۽ هن جي چريائپ ۽ جنون جا قصا نه رڳو تهران، پر پرڏيهي سفارتخان ۽ پرڏيهي رهاڪن جي ڪلبن ۽ پرڏيهي اخبارن ۾ مرج مسالن سان بيان ٿيڻ لڳا. هيڏانهن ايراني به پنهنجي بادشاهه جي اُن حرڪت کي چريائپ سمجھي دل ئي دل ۾ مٿس ناراض ٿيڻ لڳا.

"اينگلو ايراني آئل ڪمپنيءَ" هڪ ڪلاڪ تيل وھنچ جو بل شاھ کي موڪلي ڏنو ڪمپنيءَ جا ٻئريڪٽر اهو سوچي رهيا هئا ته شايد ايراني حڪومت اهو بل روڪڙ جي صورت ۾ ادا نه ڪري سگهي ۽ کين ڏيان ٿيل جي قيمت ايراني حڪومت کي ملنڊڙ ساليانی رائلتني مان ڪتٺي پوي، پر اوچتو

رضا شاه پهلویءَ اهڙو ته برم چڏيو جنهن نه رڳوکمپني کي پر برطانيو حڪومت کي به بدحواس ڪري چڏيو چو ته ايراني حڪومت، شاه جي نالي وهيل تيل جو بل ملندي ئي 'اينگلو ايراني ڪمپنيءَ' کي نوتس ڏنو ته هُن ايراني حڪومت سان تيل ڪيڻ جو جيڪو 99 سالن جو ٺاهه ڪيو آهي، ان ۾ وڏو فراد ڪيو ويو آهي، چو ته ايراني حڪومت کي رائلتي ادا ڪرڻ جي لاءِ تيل نڪرڻ جي 'في ڪلاڪ'، جيڪارفتار ٻڌائي ويئي آهي، اها وصول ٿيل بل موجب هڪ ڪلاڪ ۾ ڏيان ٿيندڙ تيل جي مقدار کان گهڻي گهٽ آهي، ان موجب ڪمپني جيٽرو تيل ڪيڻ رهي آهي، اُن جي چوٽين يا پنجين حصي جي مشڪل سان رائلتي ادا ٿي ڪئي ويئي وڃي، تنهنڪري گذريل سڀني سالن جي ان طريقي سان هضم ڪيل سچي رائلتي ادا ڪئي ويچي نه ته اينگلو ايرانيين آئل ڪمپنيءَ ايران جي وچ ۾ ٿيل 99 سالن جو تيل ڪيڻ جو ٺاهه رد ڪري، ڪمپنيءَ جا هڙئي ڪارخانا، پائپ لائينون ۽ پيون سڀ شيون ضبط ڪيون وينديون.

انگريز ڪمپني سياطي ڪانگ وانگر ٻه تنگي ڦاسي چڪي هئي، چو ته اها پنهنجي ٺڳيءَ جو انڪشاف پاڻ ئي ڪري چڪي هئي، تنهن ڪري سندس ڪو به حيلو بهانو نه هليو ۽ کيس ان مد ۾ ڪروڙين استرلنگ پائونڊ ادا ڪرڻا پئجي ويا، جنهن سان ايران جي خزاني ۾ ايترا تم پئسا اچي ويا، جو ملڪ جي ترقى ۽ اذاؤت لاءِ ڪيتريون ئي نيون رٿائون شروع ڪيون ويو، جن پرڏيئي اخبارن ۽ حلقون شاه جي چريائپ جو مذاق اڏايو هو اهي سڀ حيران ٿي ويا، هاط هو نه رڳو شاه جي ڏاهپ ۽ عقلمنديءَ کي داد ڏيٺ لڳا، پر اينگلو ايرانيين ڪمپنيءَ جي مذمت ڪرڻ ۽ ايران سان همدردي ڪرڻ لڳا.

رضا شاه به هتلر جياب آرين جي نسلي مٿيرائپ جو علم بردار ۽ جمهوريت کي ناپسند ڪندو هو، اها ڳالهه هتلر ۽ رضا شاه جي وچ ۾ سهڪار جو سبببني هتلر، ايرانيين کي نج آريائي نسل قرار ڏيئي، انهن کي 'نور مبرگ'، جي نسلي قانون کان آجو ڪري چڏيو (ان قانون موجب ڪا به جرمن عورت، ڪنهن غير جرمن سان شادي ڪري نشي سگهي) 1936 ۾ هتلر جي ماليات واري وزير 'داڪتر شاخت'، تهران جو دورو ڪيو ان کانپوءِ جرمن جون ايران ۾ سرگرميون وڌي ويو ۽ جرمن صلاحڪارن جو تعداد به وڌي ويو پي مهاپاري جنگ شروع ٿي ته ان وقت هتلر سان همدردي رکندڙن جي گهڻائي ايران جي سڀني اهم عهدين تي مقرر هئي، جيڪا ڳالهه اتحادين جي مفادن وتن نه هئي، نتيجي ۾ اتحادي فوجون ايران ۾ داخل ٿي ويو ۽ ايران تي تن طاقت، هڪ حصي تي روس، پي تي آمريكا ۽ تي تي بريطانيا جو قبضو قائم ٿي ويو ۽ تهران به تن حصن ۾ ورهابيو ويو ۽ تن وڏن يعني استالن، روز ويٽ ۽ چرچل جي هڪ ڪانفرنس به ان ئي سال تهران ۾ برطانيو سفارتخاني ۾ ٿي.

ايران تي اتحادي ملڪن جي قبضي جي نتيجي ۾ رضا خان پهلوی کي پنهنجي پُت محمد رضا جي حق ۾ تخت تان دستبردار ٿي، ڏڪن آفريقا ۾ پناه وٺئي پيئي، جتي هن 1944 ۾ وفات ڪئي، سندس دستبرداري کانپوءِ 17 سپتمبر 1941 تي محمد رضا، آريه مهر محمد رضا شاه پهلوی جي لقب سان

تخت تي وينو.

رضا خان پهلويءَ جي معزول ٿيڻ جو واقعو بَ ڏايو دلچسپ آهي. ايراني فوج اتحادين جو مشكل سان چووين ڪلاڪن تائين مقابلو ڪري سگهي. ان وقت تهران ۾ بريطانيا جو سفير 'سر ريدر بلر' ۾ هو. جنهن پنهنجي سياست سان نازي جرمنيءَ جي سفير "فان پين" کي شڪست ڏيئي وچ اوپر جي ان حصي ۾ جرمن اثر رسوخ کي ختم ڪري ڇڏيو ايراني فوج هتيار ڪتا ڪري چڪي هئي ۽ رضا شاه پهلويءَ ڪابينا جو هنگامي اجلاس گھرائي ورتو ته جيئن ان صورتحال تي ويچاري سگهجي. ڪابينا جي اجلاس هلندي ئي شاهه کي اطلاع ڏنو ويو ته بريطاني سفير 'سر ريدر بلر' سائبس ملاقات جي لاءِ آيو آهي. ايران شڪست کائي چڪو هو تنهن ڪري بريطاني سفير سان ملڪ کان انڪار جو ته سوال ئي پيدا ٿي ٿيو. تنهن ڪري هڪدم حڪم ٿيو ته کيس پيش ڪيو وڃي، جڏهن سر ريدر بلر، تعظيم جي لاءِ جهڪن واسطي شاه ڏانهن وڌي رهيو هو ته شاهه فارسيءَ ۾ مٿس گارين جو ڏوڙيو لايو بيهُو هو هن وزير اعظم آقاء سهيل ڏانهن ڪري چيو "اين پدر سوخته جا چرا آمده است؟" (هي ڪتي جو پٽ هيئر وري چو آيو آهي؟)

۽ ان کان اڳ جو وزير اعظم کيس ڪا ورائي ذي، سرريبد بلر، تعظيم کانپوءِ پنهنجي ڪوت جي کيسی مان اهو فرمان ڪيي وڌي آواز ۾ پڙهڻ شروع ڪيو جنهن تحت رضا شاه پهلويءَ کي پنهنجي پٽ ولیعهد محمد رضا پهلويءَ جي حق ۾ تخت تان دستبردار ڪيو ويو هو ۽ فرمان فارسي زيان ۾ هو ۽ اڳوڻي شاهءَ وزيرن کي اُن وقت خبر پيئي ته بريطاني سفير فارسي زيان جو ڄاڻون به آهي.

آريه مهر محمد رضا شاه پهلويءَ جي تخت تي ويهُن سان ايران ۾ آمريكا جي اثر و رسوخ جي شروعات ٿي. آمريكا جي عالمگير سامرادي حڪمت عمليءَ جي لاءِ وچ اوپر ۽ ايران جي اهميت ڪنهن کان به ڳجي نه آهي. محمد رضا شاه پهلويءَ سدائين آمريكا جي مرضي جي تابع رهيو هن جيڪي به قدم کنيا ۽ پاليسيون ٺاهيون، تن ۾ آمريكا جي مرضي شامل هئي، پوءِ جڏهن شاه ايران ڪم جونه رهيو ته آمريكا منجهائنس هٿ ڪي ڇڏيا، هاط اها ڳالهه لکيل چبيل ڪانه رهي آهي ته خود شاه ايران جي زوال ۾ بآمريكا جو هت هو جنهن جو ذكر خود اڳوڻي شهنشاهه ايران پنهنجي 'آتم ڪهائيءَ' ۾ بـ ڪيو آهي.

آريه مهر محمد رضا شاه پهلويءَ جڏهن نهي جڙي تخت تي وينو ۽ حالتن تي ڪنترول ڪيائين ته هن ملڪ ۾ ترقياتي رٿائن شروع ڪرڻ سان گڏ، ملڪ کي زبردست فوجي طاقت به بنائي شروع ڪيو. ايران کي ترقى، خوشحالي جي راهه تي گامزن ڪري هڪ جديد مملڪت بنائي لاءِ شاهه جيڪو پروگرام شروع ڪيو ان کي "سفيد انقلاب" جو نالو ڏنو ويو ان سان گڏ شاهه هن خطيءَ ۾ آمريكا مفادن جي رکواليءَ لاءِ پوليڪ مين جو ڪردار به ادا ڪرڻ شروع ڪيو هڪ اندازي موجب ايران رڳو هڪ سال ۾ لڳ ڀڳ ساين تن ارب ڊالرن جو جنگي سامان آمريكا کان خريد ڪيو شاهه ايران جي ترو جنگي فوجي سامان خريد ڪيو ان جو مثال ڏڪن ويتنام ۾ آمريكا جي هتيار بند مداخلت کانسواءِ پيو

کتی به نتو ملي.

اپریل 1951ع ۾ داڪٹر مصدق ایران جو وزیر اعظم ٿيو ته هن تيل جي صنعت کي قومي ملڪيت ۾ وٺ جو اعلان ڪيو ۽ شاه ایران کي به پارلياميٽ جي منظور ڪيل ان بل تي صحیح ڪرڻي پيئي، ایراني حکومت جي ان قدم سان خطي ۾ نئون تکرار شروع ٿيو ايراني حکومت جي ان قدم جي جواب ۾ 'اينگلو ايراني ڪمپني' آڪتوبر 1951ع ۾ تيل جي کو هن ۽ 'ابادان' جي آئل ريفائينري کي بند ڪري، ملازمن کي واپس وطن روانو ڪري چڏيو. نه رڳو اهو پر آمريڪي ڪمپنيں جي تيل دوئيندڙ جهازن انتقام طور ايراني تيل ڪٻڻ کان انڪار ڪري چڏيو. جنهن ڪري ايران ۾ وڌ اقتصادي گھوٽالو منهن ڪڍن لڳو. سووبٽ ڀونين مصدق حکومت کي صنعت بحال ڪرڻ جي لاڳ روسي ماهن جون خدمتون آچيون ۽ گڏ تيل خريدڻ جوبه وعدو ڪيو پر داڪٹر مصدق بيئي رٿون رد ڪري چڏيون، داڪٹر مصدق ایران جو پاپولر ليبر هو جيئن پاڻ وٽ ذوالفقار علی پتو پر داڪٹر مصدق هڪ جذباتي انسان هو منجھس ترت فيصلا ڪرڻ جي صلاحیت جي کوت هئي، سندس اهڙين جذباتي پاليسيں جي ڪري ايران کي وڌو نقصان ٿيو اهڙي صورتحال ۾ رضا شاه ايران چڏي اتلی هليو ويو هواڻا هن آمريڪي سي. آء. اي به حرڪت ۾ اچي وئي، شاه جي ايران چڏن جي تن ڏينهن کانپو ڊاڪٹر مصدق جي حکومت جو تختو اوندو ڪيو ويو ۽ کيس گرفتار ڪري نظر بند ڪيو ويو هن جي باقي عمر قيد ۾ ئي گذری ۽ قيد ۾ ئي وفات ڪيائين، شاه پيهرا اقتدار ۾ اچي ويو شاه کي واپس اقتدار ۾ آڻڻ جي پويان آمريڪا جي اها پاليسي هئي ته محمد رضا شاه جي غير موجودگي ۾ متان ايران سووبٽ ڀونين جي اثر ۾ نه هليو وڃي.

1979ع ۾ ايران ۾ شهندا هيٽ جي خاتمي جي پويان، جنهن دوران قمر جي پت تي اهونعرو لکيو ويو هو ايران جي محنت ڪشن، پوره ھيتن ۽ وطن دوستن جي جدوا جهد جي هڪ ٻگهي ڪھائي آهي، مختار مسعود چواتي، "انقلاب پلي ڪيترو ب پراٽو چونه ٿي وڃي، پران جوداستان سدائين تازورهندو آهي، اميد ۽ عمل، بيداري ۽ خود شناسي، جنون ۽ لهو جوداستان به ڪڏهن پراٽو ٿي سگهي ٿو؟" ان ايراني انقلاب جي اسرط، نسرط ۽ اپير ۾ ايران جي حزب توده (ڪميونست پارتى) جي ڪا داڪٹر مصدق جي گرفتاري کانپو اندر گراونڊ هلي وئي، جواهر ڪردار آهي، ايراني عالمن ۽ مذهبی ذرين به عبادت گاهن ۾ آمريڪي سامراج ۽ شهندا هيٽ جي خلاف عوام کي منظم ڪرڻ ۾ اهم ڪردار ادا ڪيو.

شاه جي خلاف جدوا جهد ڪرڻ تي حزب توده ۽ ايراني عالم سدائين حکومت جي نشاني تي رهيا، 1958ع ۾ ڪيترن ئي ڪميونست اڳوائڻ کي موت جون سزاينون ڏنيون ويو ۽ ڪيترن کي جيلن ۾ واڻيو ويو جي ڪي سالن جا سال جيلن ۾ سڀندرا رهيا، حقيقت ۾ ايران ۾ 1979ع واري انقلاب جو بنیاد 'حزب توده' رکيو هن ايران جي ڪيترن ئي شهندا رهيا، هٿتالون منظم ڪيون ۽ عوام کي سامراجيٽ ۽ شهندا هيٽ جي خلاف ويرته جي لاڳ تيار ڪيو ۽ هن پنهنجي جانين جي نذران سان

انقلاب جي آبیاري ڪئي. پر ایراني سماج تي عالمن جي اثر سبب انقلاب جو سچو فائدو عالمن کي مليو ۽ آيت الله خميني ایران جو سياسي، روحاني ۽ مذهبی سربراهم بنجي ويو. بعد ۾ کيس امام جو درجو ڏنو ويو ۽ سندس حيشيت شهنشاه کان به مثالهين بنجي ويئي. توده پارتي ایران جي قدimer مارکست پارتي آهي، جيڪا 1920ع ۾ قائم ٿي، 1942ع ۾ 'حزب توده' (توده پارتي) جي نالي سان پنهنجون سرگرميون شروع ڪيائين. 1979ع جي انقلاب جي دوران توده پارتيء جي سچي قيادت مشرقي جرمني جي شهر 'لائپزيڪ' ۾ موجود هئي، انقلاب کانپوء پارتي ایران ۾ پنهنجون سرگرميون شروع ڪيون ۽ خود انهن ڏينهن جون اخبارون ۽ تجزيا نظر مان ڪيدبا ته انقلاب کي اندروني طور تي سگهارو ڪرڻ جي لاء سوویت یونین جوبه ڏو ڪردار ٿونظر اچي. 1983ع ۾ اقتدار جي جنگ اندروني جهیزی ۾ مذهبی عنصر حاوي ٿي ويو ۽ توده پارتيء جي اڳواڻن تي سوویت جي جاسوسی تنظيم ڪي. جي. بي ۽ فوجي اطلاعات جي اداري سان رابطن جو الزام لڳائي، گرفتار ڪري، کين موت جون سزاون ڏنيو ويون.

حزب توده جي ان جدوجهد کي شهنشاه ایران پنهنجي آتم ڪھائي ۾ هن لفظن ۾ بيان ڪيو آهي، "ایران جي باهر اهوئي سمجھيو وڃي ٿو ته اهو" ملن "جو آندل انقلاب آهي، يعني شيعه مولوين جو آندل انقلاب... ان ۾ ڪابه سچائي ڪونهي... اها هڪ وڌي غلط فهمي آهي... فساد جي اصل جز ته ڪميونست پارتي آهي."

شاه جي جلاوطنی ۽ انقلاب کانپوء آيت الله خميني، مهدي بازرگان کي ایران جو وزير اعظم نامزد ڪيو ۽ ڪيتراي لبرل عنصر حڪومت ۾ شامل هئا. پريو جيئن سدائين ٿيندو آهي، لبرل ۽ مذهبی قوتن ۾ اختيارن ۽ اقتدارن جي اندروني جنگ شروع ٿي ويئي. مهدي بازرگان جي استعفي کانپوء ابوالحسن بنی صدر وزير اعظم ٿيو عراق مان نڪرڻ کانپوء پئرس ۾ جلاوطنی جي دوران آيت الله خميني، بنی صدر وٽ ئي رهيو هو. اندروني تضادن جي ڪري بنی صدر کي جان پچائي لکي وڃڻون پيو بنی صدر جي پاچ سان ایران ۾ لبرل قوتن جي خلاف مذهبی ڏرين هڪ نئين مهم شروع ڪري ڏني، جنهن جي نتيجي ۾ مهدي بازرگان ۽ بنی صدر جي ڪابينا جي ڪيترن ئي لبرل وزيرن سان گڏ انيڪ ماڻهن کي ياته ملڪ مان پچڻون پيو يا فائرنگ اسڪواد ۽ مذهبی دهشتگري جو نشانو بنجڻون پيو. خود ابوالحسن بنی صدر ۽ فدائين خلق جي سربراهم مسعود رجاويء ملڪ چڏي اچي پئرس ۾ پناه ورتني، جيڪڏهن اهي ایران مان نه پڃن ها ته سندن لاش به ایران ۾ نه ليجن ها. حزب توده (ڪميونست پارتي) جي سڀكريتري جنرل نورالدين ڪيانوريء کي گرفتار ڪري، مٿس روس لاء جاسوسی ڪرڻ جو الزام هطي سخت تشدد کانپوء موت جي سزا ڏني ويئي. ۽ ایران ۾ اقتدار جي هڪ نئين جنگ شروع ٿي ويئي، جنهن ۾ فدائين حڪومت جي خلاف هڪ پيرو پيهر هيئار کنيا، انهي جنگ ۾ پنهي ڏرين وڌي قيمت ادا ڪئي ۽ خود تهران ۾ هڪ اجلاس دوران به ڌماڪي ۾ ایران جو صدر جواد باهئر ۽ وزير اعظم محمد علي رجائي، ڪيتراي وزير ۽ پارلياميئنت جا ميمبر مارجي ويا، ان صورتحال جو فائدو

وئي عراق، آمريڪا جي هشيه تي ايران تي حملو ڪري ڏنو اثن سالن تائين هلنڌڙاُن جنگ سبب ڪيٽري تباهي ٿي هوندي ۽ ايراني عوام چا چانه سنهوندو ان جو فقط تصور ئي ڪري سگهجي ٿو. هن وقت ايران ۾ حزب توده سميت لبرل ۽ سيكيلر پارتيين تي پابندی آهي، پر انهن جواهر ته ضرور هوندو ۽ هو ڪنهن نه ڪنهن روپ ۾ سرگرم ۽ عوام سان رابطي ۾ هونديون، پر رياست جي ڪڻي نظر سبب گھطا محتاط به هوندا، حزب توده جي ذكر تي مونکي ياد آيو ته اصفهان جي "ميدان امام" واري تاريخي بازار ۾ وڌڪندي جڏهن مون هڪ دڪاندار وٽ 'صادق هدایت' جو ڪتاب ڏٺو جنهن جو ذكر آئون اڳيان ڪري آيو آهيان ته انهن ڪجهه نوجوان نهايت احترام سان مونکي چيو 'اوھين چاهيو ته هي ڪتاب ڪطي ويچي سگهجو ٿا، هنن صادق هدایت کي توده (ڪميونسٽ) ليڪ چيو ۽ اهو به چيو "توده ممنوع ايران است" انهن نوجوانن سان ملي ڪجهه ئي گھڙين ۾ مونکي احساس ٿيو ته توده پارتي جي جدواجهد هيئر بـ ايراني نوجوانن کي ياد آهي.

تازو 'ڪميونسٽ پارتي آف پاڪستان' جي اپريل 2011ع ۾ حيدرآباد ۾ ڪانگريس ٿي، جنهن ۾ هنن جي شايع ٿيل 'سرخ پرچم' ۾ حزب توده پاران موڪليل پيغام پڻ چپيل آهي، هن وقت 'حزب توده' جو هيد ڪواتر پئرس ۾ آهي، ان پيغام ۾ چيو ويو آهي:

"اسان جو ملڪ ايران انتهائي حساس دور ۾ داخل آهي، جنهن ۾ عوامي تحرير ڪون جي ڪي جمهوريت، سماجي انصاف ۽ انساني حقن جي لاءِ وڌهن پيون، اهم موزٽي پهتيون آهن، جيئن ته اوھين چاڻو ٿا ته 12 جون 2009ع کان ايران وڌي مقبول عوامي جدواجهد ۾ گھيريل آهي، جي ڪا امن، جمهوريت، سماجي انصاف جي لاءِ ڪئي پئي ويچي، جنهن جو مثال گذريل تن ڏهاڪن کان نشو ملي، ايراني حڪومت جي ڪا وڌن آفييسر شاهي ۽ بورزوا ۽ فوج جي نمائندا آهي، جي ڪا ايران جي معاشی وسلين تي قبضو ڄمائي رکڻ چاهي ٿي، موجوده سرڪار ان جدواجهد کي ختم ڪرڻ جي لاءِ سڀئي هت ڪندا استعمال ڪري رهي آهي، هيءَ حڪومت اهڙيون معاشی پاليسيون اختيار ڪري رهي آهي، جن کي نيو لبرل سوشواڪنامڪ جي نالي سان چاتو وڃي ٿو: جنهن جو مطلب سجي ملڪ ۾ نجڪاري جي عمل جي ذريعي پورهيتن جا حق ڦٻائي آهي."

قم جي پٽ تي لکيل 'مرگ بر شاه جlad' جي ان نعرى، شاه جي حڪومت جي خلاف، ايراني عوام جي ڊگهي جدواجهد جي ياد تازى ڪرائي ڇڏي ۽ مون فهد عباسى کي سندس ڪئميرا سان اهو فوتو ڪيڻ جي گذارش ڪئي، جو مون چاهيو ٿي ته پٽيئه ٿيئي، سال اڳ 'قم' جي پٽ تي لکيل اهو نعرو ايراني عوام جي شاندار جدواجهد جي ياد طور مون وٽ محفوظ رهي.



## شاهء ۽ آمریکا

شهنشاهه ایران جي خلاف هلیل تحریک ۾ ”مرگ برشاه“ سان گذ هڪ پیو نعرو ”مرگ بر آمریکا“ به عام هو پر هاڻ وقت گذرڻ سان گذ اهو نعرو منظر تان گم ٿي يا هلکو ٿي چڪو آهي، جیتوُليڪ هینئر به ایران سان آمریکا جا لاڳاپا چڪتاڻ وارا آهن، خاص ڪري ایران پاران ائتمي سگهه حاصل ڪرڻ جي ڪوشش آمریکا کي صفا نتي ٿي ۽ هن ایران کي اها صلاحیت حاصل ڪرڻ کان روڪڻ لاءِ طرح طرح جا حرba هلايا آهن، ۽ ایران تي پابنديون مڙھيون آهن، پن حڪومتن جوا هو جھيڙو پنهنجي جاءء تي، پر مون محسوس ڪيو ته عام ايراني اُن چڪتاڻ کي سٺونتا سمجھن، هنن وت آمریکا جي مصنوعات کان وئي آمریڪين جھڙي زندگي گزارڻ، دلچسپي جو سبب بنيل آهن. ایران ۾ آمریڪن مصنوعات پڀپسي، ڪوڪ وغيره عام هئط سان گذ، مقامي طور تي ٺهيل سگريٽن تي به ’آمریڪن ٽيٽ‘ لکيل نظر ايندو.

شاهه ایران جي خلاف هلیل ان تحریک جي پويان، آمریکا جوبه هت هو. آهي ته عجیب ڳالهه، پر جڏهن ڳالهيوں کلي سامهون اچن ٿيون ۽ گهر جا ماڻهوئي شاهد ٿي بيهو رهن ته پوءِ ڳالهه کان لنواڻ ممکن ٿوري، آمریکا هر ان حڪمان مان هت ڪڍي چڏيندو آهي، جنهن جي خلاف عوامي اڀار اٿندو آهي، جنهن جو تازومثال مصر جو آهي، جتي آمریکا جي دادلي حڪمان حسني مبارڪ جي خلاف عوامي اڀار اٿيو ته آمریڪا منجهائس هت ئي ڪڍي چڏيا. اهي حڪمان جيستائين آمریڪا جي مفادن ونان ڪم ڪندا آهن، ٽيٽائين آمریڪا سندن هر قسم جي مدد ڪندو آهي ۽ پوءِ جڏهن هويا ته عوامي نفترت جو نشانو بنبآ آهن يا آمریڪا جي سامهون ڪند ڪڻ جي ڪوشش ڪندا آهن ته کين ن رڳو اقتدار تان لاهي ڦتو ڪندو آهي، پر عبرت جو نشانو به بنائي چڏيندو آهي، اسامه بن لادن، صدام حسين ۽ پانام جو جنرل نوريڪا وغيره ان جا وڌا مثال آهن، آمریڪا جي حوالي سان اهو تاثر به عام آهي ته جڏهن به هو ڪٿي تبديل ڪڍي چاهيندو آهي، ته مختلف طریقن سان اڳوٽا ئي اهڙو تاثر عام ڪرڻ شروع ڪندو آهي.

آمریڪي سي - آء - اي جن طریقن سان اڳوٽا حالتن جي تبديل ٿيڻ جا اشارا ڪرڻ شروع ڪندي آهي، انهن ۾ فڪشن به هڪ اهم ذريعو آهي، ويھين صدي جي ستر واري ڏاڪي ۾ جڏهن شهنشاهه ایران جي ڀل ڀائي هئي، بادشاهت جا اڍائي هزار سال جشن ملياپا پي ويا، هرڪو شاهه ایران جي سارا هم جا ڏي ڪپري رهيو هو ته هڪ ناول نگار CRASH\_79 جي نالي سان هڪ ناول لکيو اهو ناول ایران جي بي چين مستقل جي باري ۾ هڪ فرضي ڪھاڻي ٿي ٻڌل هو لڪٽ واري وڌي محنت ۽ تحقيق کانپوءِ اهو ناول لکيو جنهن هٻڌايو ويو ته 1979ع پر ایران پر شاهه جو دور ختم ٿي ويندو.

حڪيم محمد سعید، جيڪو سدائين، ملوڪيت جو حامي ۽ جمهوريت جو مخالف رهيو هو تنهن پنهنجي سفرنامي ”سعيد سياح تهران ۾“ شاه ايران جي زوال جي حوالى سان جيڪو تجزيو ڪيو آهي، اهو ب پڙهڻ وتنان آهي هولکي ٿو:

”شاه ايران پنهنجي ملڪ کي صنعتي ۽ ترقى يافته ملڪ بنائي ٿي چاهيو کيس ان حقيقت جي خبر هئي ته تيل جا کوه هڪ ڏينهن سُکي ويندا، تنهن کانپوءِ ايران جو چا ٿيندو؟ تيل جو متبادل لڀجي سگهي ٿو. هن مستقل جي ايران کي عظمت جي آغوش ۾ ڏيٺ ٿي چاهيو شهنشاه ايران جي ذهن جي هر ڪنڊ ۾ اها ڳالهه هئي ته ايران کي وج اوپر جي هڪ وڌي طاقت بنایو وڃي، شهنشاه ايران جا ارادا ٻلند هئا، جيڪڏهن کانسٽاسي غلطيون نه ٿين ها ته هو پنهنجن ارادن کي پورو ڪرڻ ۾ ڪامياب ٿي وڃي ها، حيرت انگيز طور تي شهنشاه ايران پنهنجي حڪومت جو رشتو ٿي هزار سال اڳ جي ايراني سلطنت سان جو ڦڻ جو خواهشمند هو. ’آريه مهر‘ جي اها غير مبارڪ تقاضا سُنا نتيجا ڏيئي نه سگهي. هن جي هڪ پي سياسي غلطی محترم امام خمينيءَ سان اختلاف هو، امام خميني کي هن ايران مان جلاوطن ڪري شايد سڀ کان وڌي غلطی ڪئي هئي ۽ پوءِ امام خميني جي پيروڪارن کي ايران ۾ جيلن ۾ وجهي تکليفون ڏيٺ هو جيڪا ڳالهه انتقام جو جذبو پڙڪائط جو سبب بندجي رهي، پوءِ ايراني شاگردن جي مظاهرن کي محبت سان منهن ڏيٺ جي بدران طاقت ۽ تڪن سان هنن جي ”مزاج پرسي“ شهنشاه کي سنگين نتيجن سان دوچار ڪري چڏيو.

اهو ب ٻڌڻ ۾ آيو آهي ته حضرت امام خميني جي وطن واپسيءَ ۾ آمريڪي سهڪار کي دخل هو. آمريڪا کي شهنشاه ايران جي ”جسارت“ سبب ناراضي ٿي ۽ آمريڪا ۽ سندس ساتارين کي ايران جو صنعتي ملڪ بنجي مڊ مقابل ٿي بيهڻ گوارا نه هو تنهن کانسواء شهنشاه ايران جنهن انداز سان وچ ايشيا ۾ پنهنجا اثر وڌائي رهيو هو اهي نه روس کي پسند هئا، نه آمريڪا کي، روس کي. ايران کان سڀ کان وڌي شڪايت اها هئي ته ايران مان تاجڪستان کي فارسي لتربيچر فراهم ڪيو پيو وڃي، جنهن سان تاجڪستان ۾ بغاوت جا جراشيم پڪڙجع شروع ويا هئا، روس، ايران کي افغانستان جي لپيٽ ۽ جهڙپ ۾ آڻط ضرور ٿي چاهيو پر ان اڳ ئي آمريڪا پنهنجي دوست ۽ حليف شاه ايران کي پوري چڏيو.“

اهما ڳالهه شهنشاه ايران به سمجھي ويو هو ته آمريڪا سندس سچٽ ڪونهي ۽ هو سندس ملڪ کي سندس مرضيءَ موجب ترقى يافته ۽ صنعتي ملڪ بندجي ڏسٽ نتو چاهي، جنهن جو ذكر ڪندي هو پنهنجي آتم ڪھائيءَ ۾ لکي ٿو:

”اسان چاهيو ٿي ته جيتري دير تيل جي دولت آهي، ايران کي ايترو ته سگهارو ۽ طاقتور بنائي چڏجي، جو جڏهن تيل جا ذخيرا ختم ٿي وڃن ته ملڪ پنهنجي پيرن تي بيٺل رهي، ان جو حل اهو هو ته اسين وڌ ۾ وڌ فائدو ڪطون / حاصل ڪيون، ۽ وڌ ۾ وڌ تيز رفتاريءَ سان هلون،

اسان وت هڪ ته وقت گھٹت هو پيو اسانکي تمام گھٹو تيز هلڻون هو ٿيو اهي ماڻهو جيڪي اسانجي تيل مان وڌ ۾ وڌ فائدو وٺندا پي آيا، تن به اسانجي زوال ۾ سرگرميءان حصو رتو.“ شهنشاهه ايران جي اها آتم ڪھائي سندس وفات کانپوءِ چپي، جيڪا هن اها ايران مان جلاوطن ٿيڻ کانپوءِ لکي. شاهه ايران 27 جولاء 1980ع ۾ قاهراء - مصر ۾ وفات ڪئي.

شهنشاهه ايران جي اها آتم ڪھائي ڏاڍي دلچسپ هئط سان گڏ عبرت انگيز به آهي، آمريڪا ۽ اولهه هڪ شخص کي پنهنجي مفادن جي لاٽ استعمال ڪرڻ کانپوءِ سڄي دنيا ۾ دربردر ۽ ڏڪا کائڻ جي لاٽ ڇڏي ڏنو آمريڪا پنهنجي سڄي تاريخ ۾ پنهنجي سڀني دوست حڪمرانن ۽ ملڪن سان ايئن ئي ڪيو آهي.

آمريڪا شاهه ايران سان ڪيئن بيشه آيو اهو سجو داستان، شهنشاهه اiran پنهنجي آتم ڪھائي ۾ لکيو آهي، هيٺ ان آتم ڪھائي ۽ جا ڪجهه دلچسپ ٿڪرا پڙهندڙن جي دلچسپيءَ لاٽ ڏجن ٿا:

- مون سان بين الاقوامي تيل ڪمپنيين جي عداوت ڪافي عرصي کان هلندي پي آئي، داڪتر مصدق جي شڪست کانپوءِ اسان اتلري جي صنعت ڪار ‘انريڪو ماتي’ سان معاهدو ڪيو ته انهن جي مون تي ڪاوڙا جا به وڌي وبيئي، هن دنيا جي وڌين تيل ڪمپنيين جي اجارا داري ٿوڙڻ جي لاٽ ‘اتالين آئل ڪمپني’ ناهي هئي، ۽ ان جا سڀ شرط چتا هئا، نفعي ۾ اداواهه جي بدران ان ٺاهه تحت 25 سڀڪڙو نفعوکين ۽ 75 سڀڪڙو ايران کي ملڻون هو بعد ۾ انهن ئي شرطن تي اسان ‘استينبرڊ آئل ڪمپني’، سان معاهدو ڪيو، جنهن سان نفعي ۾ برابر - برابر جو اصول تتي پيو ۽ ان ڏوھه جي لاٽ وڌين وڌين اجارا دار ڪمپنيين اسانکي ڪڏهن به معاف نه ڪيو، 1959ع ۾ يعني ان معاهدي کان به سال پوءِ آمريڪا جي هر وڌي شهر ۾ شاهه جي خلاف شاگردن جا مظاہرا ڪرايا ويا، اسانکي شڪ ٿيو ته انهن مظاہرن جي پنيان مخالف ڪمپنيين ۽ سڀ - آء - اي جو هت آهي، منهنجو اهو تجزيو متضاد ۽ رڳو الزام تراشي نظر ايندو هوندو چو ته مفاد پرست ادارن، اسانجي حڪومت ۾ اسانجي تائيڊ ڪئي هئي، پر هاڻ آئون پوري پڪ سان چئي سگهان ٿو ته اولهه اسانجي خلاف هڪ محاذ منظم ڪري ورتو هو ته جيئن اسيں جڏهن به هنن جي مفادن کان منهن موڙيون ته هويا ته اسانکي پنهنجي مرضي موجب هلائڻ جي ڪوشش ڪن يا وري اسانکي ختم ڪري چڏين، اسانکي ان ڳالهه تي وبه سال اڳ اُن وقت يقين ڪري وٺ گهرجي ها، جڏهن وزير اعظم شريف اماميءَ اسانکي خبردار ڪيو هو ته شاگردن جي انهن مظاہرن جي پنيان آمريڪا جو هت آهي ۽ اهو به ته آمريڪا ڪن ٻين طریقن سان به ملڪ جي اندر ۽ ٻاهر اسانجي لاٽ مسئلا پيدا ڪري رهيو آهي.

- 1976ع ۾ آمريڪا جي تيل جي دنيا جون به اهم شخصيتون مسلسل اهو اعلان ڪري رهيو، هيون ته ”بن سالن جي اندرئي شاهه جو خاتمو ٿيڻ وارو آهي.“ هن اهونه ڏئو ته ان سان گڏو گڏ تيل پيدا ڪندڙ ملڪن جي معيشت به ته ويهي رهندى

- آڪتوبر ۾، علاج جي لاءِ آمریڪا وڃڻ جو فيصلو ٿيو بيماري ايتري ته وڌي چڪي هئي، جو نيث اسانکي اهو فيصلو قبول ڪرڻون پيو 22 آڪتوبر تي اسيين 'ميڪسيڪو ستي' جي ايئرپورت تي پهتاسين، هڪ وڏو جيت جهاز اسانجي انتظار ۾ هو آمریڪا جي قونصل جنرل، داخلا جي ضروري ڪاغذن کي مڪمل ڪرايو ان وقت جي جيڪا خاص ڳالهه مونکي ياد ٿي اچي، سا اها ته قونصل جنرل مونکي ڏيان سان ڏٺو ته حيران ٿي ويو هن جي ذهن ۾ شهنشاهه جو تصور ڪجهه ٻيو هو جيڪو بنياidi انساني حقن جو غاصب هو وڏو ظالم ۽ جابر هو مطلق العنان حڪمان هو جنهن پنهنجي قوم کي دٻائي رکيو هو (يعني ذرائع ابلاغ جي مهرباني سان) پر هن ڏٺو ته هي شهنشاهه ته اڪيلو بيمار ڪمزور هو جنهن لاءِ هاط هلط به ڏکيو هو هوان جا ڪاغذ مڪمل ڪرائي رهيو هو.
- نيويارڪ جي اسپٽال ۾ قيام جي دوران آمریڪي انتظاميا، اسان سان ڪوبه تعلق قائم نه ڪيو صدر ڪارتر يا ڪنهن پي عهديدارنه ڪا ٽيلي فون ڪئي ۽ نئي ڪو پيغام موڪليو.
- ارادو اهو هوسين ته ايران مان نڪرڻ کانپوءِ پهرين آمریڪا وينداسين، پر اسيين اجا مراكش ۾ ئي هئاسين، جو آمریڪا مان ڪن ويجهن دوستن جا عجيب و غريب نياپا ملڻ لڳا، انهن دوستن مان ڪي اهي به هئا، جيڪي جمي ڪارتر جي انتظاميا سان واسطور ڪندا هئا، اهي پيغام غير دوستا ٽا ۽ همدرديءَ وارا ته نه هئا، پر پوءِ به اسانکي محظا رهڻ جي ضرورت جواحساس ڏياريندا هئا، يعني اهو ته في الحال اوھين نه اچو ته چڱا ئي ٿيندي، پوءِ ڪنهن مناسب وقت تي اچو ته بهتر ٿيندو ٿورو انتظار ڪريو هڪ مهيني کانپوءِ اهي پيغام ڪجهه نرم ٿيا ۽ چيو وڃڻ لڳو ته اچڻ چاهيو ته بيشه ڪهليا اچو پر هاط اسانجي طبيعت اهو گوارا نتي ڪيو ۽ اسان جي اوڏانهن وڃڻ جي خواهش نه رهي هئي، اسان هڪ اهڙي ملڪ ۾ وڃڻ ڪيئن ٿي گوارا ڪري سگهياسين، جنهن اسانجو تختو اوندو ڪري ڇڏيو هوريان اسانکي پڪ ٿيندي ويئي ته اسانجي زوال جواصل ۽ وڏو سبب آمریڪا ئي آهي.
- اولهه جا ملڪ ڪنهن نه ڪنهن بهاني سان اسان جي خلاف مظاہرا منظم ڪندا رهندما هئا، اڳ ۾ اهي مظاہرا ايكڙ پيڪڙ ٿيندا هئا، پر 1973ع ۾ جڏهن اسان تيل جون قيمتون وڌايون ته اهي پوري قوت ۽ جوش و خروش سان ٿيڻ لڳا، چئن سالن جي اندر مسلسل اختلاف ۽ احتجاج ڀنيت بنجي ويا، دراصل تيل جي وڏين وڏين ڪمپنيين آمریڪا ۽ برطانيا جي نشو اشاعت جي ادارن، اسانجي ملڪ جي رجعت پرست مُلن، ۽ سدا دشمن ڪميونستن جي وچ ۾ اسانکي تباهم ڪرڻ جو هڪ اڻ لکيل ناپاڪ معاهدو ٿي چڪو هو، انهن مان هر اداري ۽ هر تنظيم کي اسانجي ذات ۽ خدمتن تي ڏار ڏار ڪاوڙ هئي، 1978ع جي سجي سال جي دوران بين الاقوامي ڪنسورشيون، ايران سان تيل جي نئين خريداري تي صحبحون نه ڪيون، اهو عمل يا بي عملي، غير معمولي اهميت جي حامل آهي، اڄ اسيين پوري پڪ سان چئي سگھئون ٿا ته کين اڳوات خبر پئجي ويئي هئي ته ڪجهه مهينن جي اندر ايران ۾ ڪهڙا ڪهڙا واقعاً ٿيڻ وارا آهن.
- جڏهن تخريب ڪارن برطانيوي سفارت خاني کي باهه لڳائي ته هڪ جنرل معدرت جي لاءِ

برطانوی فوجی اتاشیءَ سان مليو جنهن ڪاواڙ مان رڙ ڪري چيو ”ان مسئلي جو واحد نبيرو سياسي آهي.“ دسمبر جي آخر ۾ سينيٽر محمد علي مسعوديءَ اسانکي ٻڌايو ته آمرريڪي سفارت خاني جي فرست سڀڪريٽري جارج ليمبارڪس کيس رازداريءَ مان ٻڌايو ته ”ایران ۾ هاڻ جلدئي نئون دور شروع ٿيڻ وارو آهي.“

• جنوري 1979ع ۾ اسان اهو ٻڌي حيران ٿي وياسين ته جنرل هوسار ڪيٽرن ئي ڏينهن کان ڳجهي نموني تهران ۾ موجود آهي، پر گذريل ڪجهه هفتنهن کان جيڪي واقعاً ٿيا هئا، تن مان اسان سبق سكيٽو ته هر شئي ممڪن آهي، ’جنرل هوسار‘ ڪو معمولي ماڻهونه هو. هو نيتوجي ڊپتي ڊئريڪٽر جي هيٺيشت سان ڪيٽرائي پيرا تهران آيو هو ۽ هو جڏهن به ايندو هو ته وقت مقرر ڪري اسان سان ملاقات ڪندو هو اها ملاقات رڳو رسمي نه هوندي هئي، پر ”ضرورت“ هوندي هئي، چو ته اسين ايران جي هيٺياربند فوج جا سربراهه هئاسين ۽ ايران سينتو جو باقاعدہ مستقل ميمبر هو. اسان پنهنجن جنرلن کان پُچيو ته هي ڪهڙو قصو آهي، هوسار جي آمد ڳجهي ۽ پراسرار سرگرمي چو آهي، پر هنن به مون جيان ڪجهه نه ٿي ڄاتو جنرل هوسار اسان جي تهران مان روانگي کانپوءِ به ڪيٽرائي ڏينهن تهران ۾ موجود رهيو خبر ڪونهي چو، فقط ايٽري خبر اٿم ته ايراني هوائي فوج جي ڪمانبر انچيف تي ڪيس هلايو ويو ۽ عدالت شنوابي جي هڪ ڏينهن جي اندر ئي کيس موت جي سزا ڏيئي ڇڏي ڪمانبر انچيف عدالت ۾ بيان ڏيندي چيو هو ”جنرل هوسار شاهه کي مئل ڪئي جيان ملڪ مان ڪوي ٻاهر ٿتوكيو.“

• ماضي جي واقعن جي تجزيٽ ۽ يرغمالين جي گرفتاريءَ کانپوءِ جيڪي واقعاً ظاهر ٿيا آهن، تن جي تجربن مان اسانجي ان خيال جي تصديق ٿئي ٿي ته اسانجي زوال جي پويان آمربيڪا ۽ برطانيا جو هت آهي.

• گذريل ڏيبد سال کان آمرريڪي وعدا ۽ دلاسا رڳو ڏتا ۽ بهانا ثابت ٿي رهيا آهن، سندن روبي جي ڪري ئي اسانکي تخت ۽ تاج کان محروم ٿيڻون پيو هاڻ مٿس وڌيڪ پروسني جو مطلب اهو ٿئي ها ته اسين پنهنجي جان تان به هت ڪظنون.“



شاه ايران جي مٿين آتم ڪھائي کانسواءِ هڪ ٻيو ڪتاب ”THE RISE AND FALL OF PAHLAVI DYNASTY“ به پڙههٽ وتن آهي، جيڪو ليفيٽنت جنرل محمد حسين فردوست جو لکيل آهي، جنرل فردوست، شاه ايران جو نديي هوندي جو دوست ۽ ڳجهي ايراني پوليڪ ”ساواڪ“ جو سربراهه به رهي چڪو هو اهو ڪتاب پٽ شاه ايران جي عروج ۽ زوال جي باري ۾ اهم ڄاڻ فراهم ڪري ٿو.

شاه جي قسمت سئي هئي، جو هن وزيراعظم منصور جي قتل کانپوءِ امير عباس هويدا کي وزيراعظم مقرر ڪيو منصور کي 21 جنوري 1965ع تي قتل ڪيو ويو جنهن جو الزام خمينيءَ جي گروپ جي عالمن تي هنيو ويو ۽ ان الزام ۾ چهن چهن کي موت جي سزا ۽ ٻين ڪيٽرن کي قيد جون

سزايون ڏنيون ويوں. امير عباس هويدا هڪ تجربڪار سفارتڪار ۽ ايراني تيل ڪمپني جو قابل منظم هو. هومنصور جي ڪابينا ۾ نائي وارو وزير به رهيو هو. هويدا، پارهن سال ايران جو وزيراعظم رهيو ۽ هن جي ئي قabilite سبب ايران وڌي اقتصادي ترقى ڪئي، سياسي استحڪام حاصل ڪيو ۽ پرڏيهي سفارتڪاري جو مثال بنجي ويو. هن اندروني ملڪي انتظامي مشينري کي سداريو انقلابي تعليمي پاليسيون جاري ڪيون. قابل نوجوان اعليٰ عهدن تي پرتى ڪيا، روس ۽ پين پاڙيسر ملڪن سان لاڳاپا سداريا ۽ نار وان ملڪن ۾ ايران جو وقار وڌايو نئون سول سروس ڪوڊ. نوان ٽڪس لاڳو ڪيا ۽ اعليٰ تعليم جا ادارا قائم ڪيا. شاهن پنهنجي هن قابل وزيراعظم کي آگست 1977ع تي هنائي چڏيو. امير عباس هويدا کي شاهن نومبر 1978ع ۾ جيل ۾ وجهي چڏيو. فيبروري 1979ع ۾ هويدا پاڻ کي آيت الله خميني ۽ جي قائم تيل انقلابي حڪومت جي حوالي ڪري چڏيو. بعد ۾ امام خميني جي هڪ 'اسلامي انقلابي عدالت'، پن مهينن بعد عباس هويدا کي موت جي سزا ٻڌائي ۽ کيس بروقت گولين سان ُڌايو ويو. خميني ۽ سان لاڳاپيل ماڻهن شايد شاهن جي حڪومت ۾ عباس هويدا جي وزيراعظمي جي دوران ماڻهن ۽ سياسي ڪارڪن تي جيلن ۾ تيل تشدد نه وساريyo هو. امير عباس مارجوط کان اڳ هڪ مهيني جي مهلت گھري، جنهن ۾ هن پنهنجون يادگيريون لکڻ گھريون ٿي. جنهن لاءِ هن خميني ۽ جي حڪومت کي وڌا پئسا به آچيا، پر هن جي آڄ رد ڪئي ويئي.... انقلاب ڪڏهن به ڪنهن کي مهلت نه ڏني آهي. عباس هويدا کي چيو ويو ته هوچاهي پنهنجي ماڻ سان ملي سگهي ٿو پر عباس، اهو چئي حڪومت جي آڄ رد ڪري چڏي ته.... "منهنجي ماڻ جي ذهن ۾ منهنجو جيل وجط کان اڳ وارو جيڪو تصور آهي، آئون چاهيان ٿو ته اهو برقرار رهي، مونکي هن حالت ۾ ڏسي کيس صدمون رسندو".

شاهن ايران، عباس هويدا کي مليل موت جي سزا واري ڏينهن کي ايران جي لاءِ ڪارو ڏينهن قرار ڏنو.

شهنشاهيت جي خاتمي کانپيءِ امام خميني ۽ جي 'اسلامي انقلابي عدالت' ڪيترن ئي ماڻهن کي موت جون سزايون ڏنيون، جن ۾ جنرل، ڪرنل، فوج جا سربراهم، اڳوڻا وزير، آفيسر، صحافي، سياستدان وغيره شامل هئا. انهن سزاين جونقشو 'حڪيم محمد سعيد' هن لفظن ۾ چتيو آهي.

"هن وقت ايران ۾ جيڪا صورتحال آهي، اها ڪا گهٽ ڏڪوئيندڙ ڪونهي، شاهن جي ماڻهن (خاصان) سان جيڪو ڪجهه ٿي رهيو آهي اهو رحم ۽ انصاف تي ٻڌل ڪونهي، اهڙن ٻڙن، ماڻهن کي ڦاسيون ڏنيون پيون وڃن، جيڪي ڪنهن نه ڪنهن عهدي تي فائز هئا ۽ شاهي حڪمن جي تابع هئا، شاهي حڪومت جي اطاعت سندن فرضن ۾ شامل هي، پر اڄ اهو ئي سندن ڏوھه ٿي پيو آهي، ۽ ان کين ڦاسي جي تختي تي چاڙهي چڏيو آهي، اجا ايران ۾ الائجي ڪيترن پين ماڻهن سان اهو سلوڪ ڪيو ويندو.<sup>7</sup>

<sup>7</sup> حڪيم محمد سعيد: 'شب وروز، همدرد اڪيڊمي ڪراچي 1979 صفحو 35.

مون هن ڪتاب ۾ بار بار 'انقلاب' جو ذکر کيو آهي، تاریخ سان دلچسپی هئط سبب مونکي ایراني انقلاب سان ايتري ئي دلچسپي آهي، جيتری تاریخ جي هڪ شاگرد جي هجھ کپي، منهنجي ان دلچسپيءَ جي پويان اهو 'سوال' به آهي ته هڪ آزاد (سياسي طور تي نما) سماج، ڪيئن پاڻ کي مذهبی اڳواڻن جي قيادت ۾ انقلاب لاءِ تيار ڪيو؟

ایرانی انقلاب کي پتيهه سال گذري چڪا آهن، انهن پتيهه سالن ۾ ايران ۽ ايراني عوام گھetto ڪجهه ڏٺو ۽ سٺو آهي، شاه جي دور ۾ ايران ايترو ته مادرن هو جو جيڪڏهن پئرس ۾ هڪ ڏينهن فئشن شروع ٿيندو هو ته بي ڏينهن اهو ايران ۾ ۽ تي ڏينهن لنبن ۾ ظاهر ٿيندو هو ايران تيزيءَ سان صنعتي ترقى ڪري رهيو هو، معاشرو ب ڪافي ايڊوانس هو ايران يورپ جي ڏڪ ڏيندو هو شاه جي آخری دور ۾ رڳو تهران ۾ شراب ٺاهڻ جا چاليهه ڪارخانا هئا ۽ پ سئومئ خانا ۽ چھ سئواهڙيون جڳهيون هيون، جتي پيئڻ ۽ پيارڻ جوبندويست ڪيو ويندو هو، بيئر جي روزانو ڪپت چار لک بوتلون هيون، جسم فروشيءَ جا هڪ سئو ست وڌا مرڪز ۽ هزار کان به وڌيڪ نديا مرڪز رڳو تهران ۾ هئا. وڌن مرڪزن کي ڪيسينو ۽ ڪلبن جو نالو ڏنو ويندو هو ۽ نديا "مهمان سراء" سڌيا ويندا هئا.

هڪ مرڪز جي رڪارڊ موجب فقط ان هڪ عيش ڪدي مان چوڏهن هزار ماڻهن فيض ياب ٿيا هئا. شاه جي دور ۾ ايران جي شهن وڌي ترقى ڪئي، پر ڪريشن جي با انتها هئي، جنهن ڪري هڪ مخصوص حاڪمن، جرنلن ۽ وزيرن جو طبقو جيئن پوءِ تيئن ويو پي امير ٿيندو، زيان بند ۽ سياسي سرگرمين تي پابنديءَ سبب ماڻهن جي اندر دٻيل نفترت هڪ ڏينهن جوالا بنجي پئي ۽ ان ۾ هرشئي سڀي ويئي، عوام جي نفترت جي اڳيان بند ٻڌڻ ممڪن ئي ڪونهي.

شاه ايران کانپوءِ گھetto ڪجهه بدلهجي ويو ملڪ کي اسلامي جمهوريه قرار ڏنو ويو ۽ ايراني سماج هڪدم مذهبی عنصرن جي بند گهتي ۾ داخل تي ويو جيتوطيڪ هاط ڪافي آزاديون ڏنيون وين آهن، ۽ انقلاب کانپوءِ وارن سالن جهڙي سختي ته ڪانه رهي آهي، پر پوءِ به ماڻهن دور کي ۽ اڳين دور کي ڪيئن تا ڏسن؟ اهو سوال مون مشهد ۾ پنهنجي دوست امان شاد بخاريءَ کان پچيو جيڪوايران ايندو ويندورو هندو آهي، ۽ فارسي به سٺي ٿو ڳالهائي، امان شاد ٻڌايو ته "وڌي عمر جا ايراني اڄ به شاه جي دور کي ياد ڪري ٿتا شوڪارا پريندما آهن."

جواب ۾ مون پچيس، "هن وقت جيڪي ايراني وڌي عمر وارا آهن، اهي انقلاب وقت تيهن پنجتيهين يا وڌ ۾ وڌ ڪطي چاليهين سالن جا هوندا، هو شاه جي دور جي ڪهڙي ڳالهه کي ياد ڪري ٿتا شوڪارا پريندما آهن، ترقىءَ کي يا عياشين کي؟"

ان موضوع تي منهنجي ۽ امان شاد جي وچ ۾ ڪافي ڪجهري تي، پر شاه جي حوالي سان ايرانيين کي ٿتا شوڪارا پريندوي مون به ڏٺو مشهد ۾ امام رضا جي مزار جي احاطي ۾ قائم "موزه آستانه قدس رضوي" ڏسي رهيو هوس. اُن ۾ مختلف ملڪن ۽ ايران جي مختلف دورن جي سڪن ۽ ڪرنسی نوتن واري حصي ۾ پهتس، هڪ هند جتي ايران جي مختلف دورن، خاص ڪري قاچار دور کان وئي اڄ ڏينهن

تائین، مختلف ڪرنسي نوت رکیل هئا، ڏسي رهيو هوس، جو منهنجي پر ۾ بیتل هڪ ايراني شهنشاه ايران جي تصوير واري ڪرنسي نوت کي ڏسي تدو شوڪارو پري چيو ”افسوس!“ جنهن تي منهنجو ڏيان ڏانھس ويو مرڪندي پڇيومانس ”ڪهڙي ڳالهه تي ٿو افسوس ڪرين؟“ ته ڪلي پيو ۽ وري نوت ڏانهن اشارو ڪري ۾ ڪري وراڻياين، ”افسوس!“ هن يار کي مون جيتري به انگريزي نشي آئي، نئي وري مونکي فارسي، سو ڏيڪ ڪجهه معلوم نه ڪري سگهيں.

انقلاب کانپوءِ ايران ۾ تبديليَ جي ٿوري گهڻي شروعات ‘محمد خاتميَ‘ جي دور کان شروع ٿي، جي ڪو اصلاح پسندي جي پروگرام تي، قدامت پرست اميدوار ناطق نوريَ کي شکست ڏيئي، ايران جو صدر چونڊيو هو جيتو ڻيڪ محمد خاتمي به ڦلنون ئي هو پر هن ڪافي سدارا آندا ۽ ماڻهن کي آزاديون ڏنيون، جنهن لاءِ ڪيس قدامت پسندين جي سخت مخالفت کي به منهن ڏيڻون بيو محمد خاتمي ايران جي نئين نسل، خاص ڪري انقلاب کانپوءِ جنم وٺندڙ جنريشن جي ووتن تي ڪتيو خاتمي لڳاتار په پيرا ايران جو صدر رهيو خاتمي کانپوءِ احمدي نجاد، ايران جو صدر ٿيو جي ڪو قدامت پسند آهي.

ڏنو ويچي ته هاط ايران تيزيءِ سان تبديلين ڏانهن وڌي رهيو آهي، هيئر ايران ٻن مختلف ڏارائين ۾ سفر ڪري رهيو آهي، سوسائي جا اندروني تضاد جيئن پوءِ تيئن وڌندا پيا وڃن، استيبلشمنت تي ملان قابض آهن، جن جي هتن ۾ ڏي طاقت آهي، ايران ۾ چونڊن ۾ حصو وٺن جي اجازت مذهبی عالمن تي ٻڌل ”گارڊين ڪائونسل“ ٿي ڏي، گارڊين ڪائونسل جا اختيار لامحدود آهن، خاتمي جي مدي پوري ٿي ڻيڪ ڪانپوءِ ٿيندڙ چونڊن کي ڪافي تڪاري قرار ڏنو پي ويو، اهي اميدوار جي ڪي مذهبی اداري (استيبلشمنت) کان ٻاهر هئا، تن کي آئين تي عمل ڪرائيندڙ نگران اداري ”گارڊين ڪائونسل“ اهو چئي، چونڊن ۾ حصو وٺن کان روکي چڏيو ته هو هڪ ’صالح مسلمان‘ جي معيار تي پورا نتا لهن، گارڊين ڪائونسل اهڙن اثن اميدوارن کي صدارتي چونڊ وٺهڻ جي موڪل ڏني، انهن مان به اصلاح پسند هئا، انهن ٻن کي به تڏهن موڪل ڏني ويئي، جڏهن اصلاح پسندين سچي چونڊ عمل جي بائيڪات جي ڏمڪي ڏئي هئي، ان هوندي به مذهبی اداري کان ٻاهر ڪجهه ايراني انهن چونڊن جو بائيڪات به ڪيو هو انهن ۾ هڪ ايراني، نوييل انعام يافت وکيل ”شيرين عبادي“ به هئي، جنهن جو چوٽ هو ته ’چونڊن لاءِ جي ڪو طريقو اختيار ڪيو وڃي ٿو اهو گهڻين خاميں سان پريل آهي، چوٽهه ان ۾ اهو فيصلو ڪرڻ جو اختيار ته چونڊن ۾ ڪير ٿو حصو وٺي سگهي ۽ ڪير نه، هڪ اهڙو ادارو ٿو ڪري، جي ڪو خود به اڻ چونڊيل آهي، سندس چوٽ هو ”منهنجي نظر ۾ ته بس هڪ ئي رستو آهي، سول نافرمانی .... ان کان گهٽ ڪم نتوهلي سگهي، چوٽهه ڪا به راءِ تيستائين صحیح نه ٿي ٿي سگهي، جيستائين اها آزاديءِ سان نه ڏئي ويچي.“

اهڙي صورتحال ۾، ايران ۾ لبرل يا سڀڪيولر قوٽن جي چونڊن ۾ حصو وٺن ۽ ڪنٹ جو ته سوال ئي اجايو آهي، منهنجي تجزي موجب خاتمي يا رفسنحانيءِ کي ماڻهن چوائس نه پر بین کان بهتر اميدوار سمجھي ووت ڏنا هئا، اها ڳالهه موسوي تي به لاڳو ڪري سگهجي ٿي، جنهن 2009ع جي چونڊن ۾

هارایو هو ۽ ایران ۾ وڌي پئمانی تي احتجاج ٿيو هو.

مشهد ۾ آخری ڏينهن تي اسانکي هڪ سندی همراهه صابر حسين مليو جيڪو اصل متىريين جو هو ۽ هاط پڙهڻ جي خيال کان ايران آيل هو کيس فاري بـ ڏايدى سُٺي ٿي آئي. ساٽس ڳالهين ڪندي جڏهن ايران ۾ تبديلين بابت پڇيو مانس ۽ مون جيڪو ڪجهه ڏٺو ۾ محسوس ڪيو هو تنهن کان آگاهه ڪيو مانس ته ورائيين، ”اوهان ايجا تهران ته صحيح معني ۾ ڏٺوئي ڪونه، اتي نوجوان هاط مولوين کي مڃين ئي ڪونه ٿا. انهن مان بizar آهن، تهران ۾ ته هاط اسڪارف کانسواء باقي عورتن ۾ وڌين چادرن اوڌن جورواج به گهتجي ويو آهي... پردو ڄڻ ته رهيوئي ڪونهي، اها صورتحال بيٺي ته ستن اثن سالن ۾ ايران ۾ وڌين تبديلين جا امكان آهن.“

مون ايران ۾ حالتن جو جائز وٺ کانپوءِ اندازو لڳايو هو ته ايندڙ ڏهن بارهن سالن ۾ خميني ۽ جو ايران فقط نالي ۾ وڃي رهندو صابر حسين ته مرڳي ستن اثن سالن جي ڳالهه ڪئي. جيئن اجائي آزادي نقصان ڪار هوندي آهي، تيئن اجايون پابنديون به نقصان ڪار هونديون آهن. هر شئي ۾ اعتدال جو هڪ ضروري آهي.

مون صابر حسين کان پڇيو ”ايران ۾ تحرير ۽ تحرير جي آزادي جي چا صورتحال آهي؟“ ورائيين، ”ڪافي بهتر آهي... البت امام خميني ۽ سپريم ليبر آيت الله خامنه اي تي تنقيد نشي ڪري سگهجي“

”استبلشمنت جي لولي هي هٿ ”گارڊين ڪائونسل“ ۽ رهبر خامنه اي جي حيشت کي سامهون رکندي ايران ۾ تبديلي ڪيئن ايندي؟ چو ته گارڊين ڪائونسل ڪنهن اهڙي اميدوار کي چوندن ۾ حصو وٺ جي اجازت ئي نه ڏيندي جيڪو لبرل يا وڌيڪ سدار پسند هجي... هنن شايد خاتمي کي چوندن ۾ حصو وٺ جي موڪل ڏيئي پنهنجي وڌي غلطی محسوس ڪئي هوندي، خود هاڻوڪي صدر احمدي نجاد جي پنهنجي چوندن ۾ ڪنڊ جي حوالي سان به ڪئين ڪھاڻيون مشهور آهن، نجاد جي حوالي سان عام تاثر اهو هو ته مقابلي ۾ ئي نه هو سو ڪيئن کتي آيو ان ۾ استبلشمنت جي وڌي پئمانی تي مداخلت چئي وڃي ٿي، نجاد پهريون پيروا ڳوڻي صدر هاشمي رفبحاني ۽ پيو پير و موسوي کي هارائي صدر چونديو. پنهنجي غيريقيني هار تي رفسنجاني فقط ايترو چئي ماڻ ٿي ويو هو ته، ”مون پنهنجو فيصلو الله تي ڇڌي ڏنو آهي.“ جڏهن ته گذريل چوندن ۾ موسوي ٻونڊ نتيجن کي للكاريندي احتجاج به ڪيو هو ۽ اخبارن لکيو هو ته ”اهي انقلاب کانپوءِ ايران ۾ سڀ کان وڌا مظاهرا هئا.“ ايران ۾ هاط بادشاهت موئڻ جو ڪوبه امكان ڪونهي، پر ايران ۾ سماج جا داخلي تضاد جيئن پوءِ تيئن وڌي رهيا آهن، ۽ ايران جون ايندڙ صدارتي چونڊون انهن تضادن جي وج ۾ وڌو دنگل ثابت ٿينديون.



## شاه رفت ... فرح دিবا پهلویءَ جي زبانی

اڳين صفحن ۾ پاڻ شهنشاهه ايران محمد رضا شاهه پهلويءَ جي آتم ڪھائي جو ذكر ڪري آيا آهيون، جيڪا هُن جلاوطنيءَ ۾ لکي ۽ سندس وفات کانپوءَ چپي، اڳتي وڌن کان اڳ پاڻ هڪ ٻي ڪتاب جوبه ذكر ڪنداسين، جيڪو شاهه جي گهواري ۽ ايران جي آخری راتي فرح ديبا پهلويءَ جي آتم ڪھائي An Enduring Love (My Life with Shah) 2003ع ۾ فرينج زيان ۾ اعليٰ طبقن ۾ فرينج زيان ۽ ثقافت کي اهائي حيشت حاصل هئي، جيڪا پاڪستانی اعليٰ طبقن ۾ انگريزي زيان ۽ ثقافت کي آهي. ڪتاب جو فرانسيسي مان انگريزي ۾ ترجمو پيتريشيا ڪلينسڪي (Patricia Clancy) ڪيو

راتي فرح ديبا، شاهه ايران جي تين زال هئي، جنهن جي شاه سان 21 سالن جي عمر ۾ شادي ٿي، ايران جي راتي جي حيشت سان سندس تاجپوشيءَ کي عالمي اخبارن وڌي طمطراق سان چپيو ايئن هو رات وچ ۾ بين الاقوامي شخصيت بنجي وئي. راتي فرح مان شاه کي چار پار محمد رضا، علي رضا، فرح ناز ۽ ليلي پيدا ٿيا. (ليلي جنهن پوءِ پئرس ۾ حالتن کان مايوس ٿي خودکشي ڪري چڏي). راتي فرح کان اڳ شاهه جي پهرين شادي مصر جي بادشاهه شاهه فاروق جي پيڻ شهزادي فوزيه سان ٿي ۽ پوءِ بي شادي هڪ ايراني قبيلي مان ثريا بختياريءَ سان ڪيائين، پر وليعهد جو اولاد نه ٿيٺ سبب شاهه پنههي کي طلاق ڏئي چڏي

هن ڪتاب ۾ راتي فرح ديبا، شاهه سان پنهنجي تعلق جو داستان بيان ڪيو آهي، پر اُن سان گذ پنهنجي انفرادي محبت ۽ پريشانين جو ذكر به ڪيو آهي ۽ گذوگذ ڪجهه پين معاملن تائين پكيرڻ جي ڪوشش به ڪئي آهي، جڙهن ڪتاب چپيو ته اهو تاثر به عامر ٿيو ته راتي فرح جو مقصد ايراني عوام ۽ پين مسلمان ملڪن جي عوام ۾ پنهنجي پُت اڳوڻي وليعهد محمد رضا جي لاءِ همدردي پيدا ڪرڻ به آهي. ڪتاب ڏاڍو دلچسپ آهي ۽ ڪتي ڪتي ته اهو چط پريين جو داستان پيو لڳي.

قم ۾ مون بيري معصومه (س) جي مزار جي باهران اُن ڪتاب جو فارسيءَ ۾ ترجمو وکري لاءِ ڏنو. جنهن جونالو ”پروفشنريں ڪتاب تاريخ معاصر: من فرح پهلويءَ“ هو. جنهن تي مونکي بهر حال ڪافي حيرت پط ٿي، پوءِ سوچيم يا ته اهو ڪتاب ڪات ڪوت ڪري چپيو ويو هوندو يا ايران ۾ سنسر شپ نرم ڪئي وئي آهي، جو فرح ديبا پهلويءَ جو ڪتاب ايران ۾ فارسي ۾ چپيو آهي. ان ڪتاب جو پهريون باب ايران مان شاهءَ راتيءَ جي روانگي بابت آهي، جيڪو راتي فرح ديبا ڏاڍي دلچسپ نموني بيان ڪيو آهي، هيٺ ان باب جوا ختصارييل ترجمو پڙهندڙن جي دلچسپي لاءِ پيش ڪجي ٿو.



”آئون 16 جنوری 1979ء جی اها تکلیف پری صبح یاد ٿی کریان تے اچ به ان جی شدت ۽ غم تازو ٿولگی. تهران ڪیترن ئی مہینن کان گھیرن ۽ شدید حملن جی مُنهن ۾ هو پر هاط شهر تی هڪ تکلیف ڏیندر ڻاٹار چانئجی چکی هئی. 16 جنوریءَ تی اسین سڀ ملڪ چڏڻ جی تیاري ڪري چکا هئاسین. اسانجو خیال هو ته ڪجهه وقت جي لاءِ شاهه جو ملڪ کان پاھر رهٽ حالتن کي پُر سکون ڪرڻ جي لاءِ ڪافي هوندو.

نيٺ اسین روانا ٿي وياسين، روانگي جو فيصلو ته ڏهه ڏينهن اڳ ٿي چڪو هو سرڪاري اعلان موجب اسین ”موڪلون“ گذارڻ جي لاءِ ملڪ کان پاھر وڃي رهيا هئاسين. چوت شاهه اهوئي پيغام ڏيٺ ٿي چاهيو پر چا هُن خود به اهو سمجھيو ٿي؟ هُن جي اکين مان جھلڪندڙ شدید مايوسيءَ مونکي پُڌائي چڏيو هو ته هن اين نه ٿي سمجھيو. مون باڻ به اهو ٿي سمجھيو ته اسین رڳو آرام ڪرڻ جي لاءِ پر ڏيهه وڃي رهيا آهيون، پر آئون به ان ڳالهه سان سهمت نه ٿي سگهي هيں.

مونکي ان وقت تائين ان ڳالهه جويقين اچي نه سگھيو هو ته جنهن شخص 37 سالن تائين پنهنجي عوام جي خدمت ڪئي هئي، اهو هڪ ڏينهن اين پنهنجي اعتماد کان محروم ٿي ويندو. شاهه جي دور ۾ ايران ڏي ترقى ڪئي هئي ۽ جنهن امن امان بحال ٿي ويندو ته هر ڪو اها حقiqت سمجھي ويندو. مونکي اها ئي اميد هئي.

برف باري ٿي رهي هئي، ’البرز‘ جي چوتين تان انتهائي سرد هوائون هلي رهيو. رات ڏاڍي پُرسکون گذری هئي، حيرت انگيز طور پُرسکون. ان رات شاهه به آرام سان ڪجهه ڪلاڪن جي ندي پوري ڪري سگھيو هو. حالتن جي خرابي ۽ علالت سبب هو ڏاڍو ڪمزور ٿي ويو هو گذريل هڪ سال جي دوران سندس وزن به گهتجي ويو هو. ملڪ ۾ مارشلا جي اعلان جي باوجود مظاھرين اسانجي محل جي محافظن کي دوكو ڏيئي محل جي اندر گهڙي چترين تي چڑهي ويندا هئا ۽ اسین انهن جا نفترت وارا نعرا چڱي طرح پُڌي وندادا هئاسين.

”الله اکبر ..... مرگ برشاہ“ (الله اکبر ... شاهه مردہ باد)

پارڙا انهن ڏينهن اسان وٽ نه هئا. منهنجي نندڙي ليلى جيڪا اڪثر ڪري شاهه يعني پنهنجي پيءَ وٽ هلي ايندي هئي، ائين فرح ناز به جيڪا ڏاڍي شرميلي هئي، پنهنجي محبت پريل نظرن سان شاهه کي ڏسندي رهندى هئي، علي رضا جي بي فكريءَ سان پرپور تهڪن جي گونج، اهي سڀ آواز هاط محل ۾ پُڌڻ ۾ نه ايندا هئا.

اسانجو سڀ کان وڏوپٽ رضا آمريڪا ۾ فائتر پائلت بنجٹ جي سكيا وٺي رهيو هو. هو انهن ڏينهن سترهن سالن جو ٿي چڪو هو. هو اسانکي هر روز فون ڪري اسانجي خيريت ۽ حال احوال پڇندو هو. ايران جي باري ۾ آمريڪي ٿي وي تي خبرون پُڌي هو ڪافي پريشان هو. آئون کيس چوندي هيں ته هو پنهنجي فڪ مندي الڪن ۽ پريشانين کي وساري پاڻ کي مضبوط بنائي رکي ۽ پنهنجي اميد نه ڇڏي، آئون کيس اهي سڀ ڳالهيوں اهو چاڻندى به چوندي هيں، جو ملڪ ۾ انتشار وڌندو پي ويو.

لڳ پڳ سچی ملڪ ۾ کم بند ٿي چڪو هو. ریفارٹریون بند ٿي چڪيون هیون. سرکاری خزانو لڳ پڳ خالي ٿي چڪو هو. روز مظاہرا ٿیندا هئا ۽ نفرت وڌندي پي ويئي. شاهه پنهنجي وڌي پٽ سان مختصر گفتگو ڪندو هو. هو ان ڳالهه کي یقيني بنائي چاهيندو هو ته سندس الکي کي ٿيلی فون تي ڪو بيو پڏي نه سگهي. هر طرف کان ماڻهون اسانکي چڏيندا پي ويا. واپاري، اڳواط، انجنئرن محقق ۽ مختلف منظمين ملڪ ڇڏيندا پي ويا. جيئن ٻڌندڙ جهاز ۾ آخري منتظر وڃي رهي ٿو تيئن اسين هڪ ڏينهن اڪيلا ٿيڻ وارا هئاسين.

پارن جي روانگي کان اڳ به صورتحال خراب هئي، پر پارن جي روانگي ڏاڍي تکليف ڏيندر هئي، ائن سالن جي ليلي کي انهن حالتن جي سنگيني جو ڪوبه اندازونه هو ته اسين ڪھڙين حالتن کي پيا منهن ڏيون. البت فرح ناز ۽ علي رضا جن جون عمريون پندرهن ۽ پارهن سال هيون، سڀ وڃڻ مهل پنهنجي بي چيني کي لڪائي نه سگهيا. مونکي ياد آهي ته منهنجي وڌي ڏيءَ باع جي ٿاڻ کي لوهي سڀخن کي جلهي، سامهون خالي رستي کي تڪيندي رهندی هئي. اوچتو پي پاسي هارڻ اهي پارڙا نظر نه ٿي آيا، جن سان منهنجي ڏيءَ ڳالهيون ڪندی هئي، اهي پارڙا الائجي ڪيڏانهن هليا ويا هئا؟ هنگامن سان پيريل ان دور ۾ مختلف جنرل، سياستان، ڀونيورستي جا پروفيسر ۽ مختلف عالم محل اچي منهنجي مٿس کي صلاحون ڏيندا هئا. ڪجهه همراهه پُرامن سياسي نبيري تي زور پيريندا هئا، ته ڪجهه وري شاه کي اها گذارش ڪندما هئا ته فوج کي مظاهرين تي گولي هلائڻ جي موڪل ڏني وڃي. پر شاه جو چوڻ هو ته هڪ بادشاهه پنهنجي تاج کي عوام جي رت جو ريج ڏيئي بچائي نٿو سگهي،

”اهڙو ڪم ته هڪ بـ ڪتيئر ئي ڪري سگهي ٿو. بادشاهه نا!“ شاهه جواب ڏيندو هو. جڏهن شاه تي اها ڳالهه چتي ٿي ته انهن حالتن جو بهتر حل اهوئي آهي ته ملڪ مان نڪري وڃجي ته اسان سڀ کان پهرين پارڙن کي ملڪ مان روانو ڪيو. فرح ناز دسمبر 1978 ۾ پنهنجي وڌي ڀاءَ وت آمريكا وڃي چكي هئي. پوءِ ليلي ۽ علي رضا منهنجي ماڻ سان گڏ آمريكا هليا ويا هئا.

مونکي ياد آهي ته علي رضا، شاهي جهندو ۽ ان ڀونيفارم کي بـ پاڻ سان گڏ ڪطي وڃڻ جي لاءِ اصرار ڪيو هو جيڪو سندس جي لاءِ نهرايو ويو هو. مسئلو اهو هو ته هارڻ اسين پنهنجن پارڙن سان ڪڏهن ملي سگهنداسين. آمريكا ۾ پنهنجي شروعاتي استقبال کانپوءِ اسانکي اندازو ٿي چڪو هو ته اسين اُتي گهڻو وقت رهي نه سگهنداسين. مصر اسانجي پهرين منزل هئي، پر اها اسانجي پارن کان ڪافي پري هئي.

ان ڏينهن صبح جو اسان ڏار ڏار ناشتو ڪيو ان ڏينهن شاهه به معمول موجب جلد اُشي پنهنجي آفيس هليو ويو هو. ڇا کيس اندازو هو ته سندس پياري ملڪ ۾ هارڳو ڪجهه ڪلاڪ ئي آهي، ڇا کيس اهو اندازو ٿي چڪو هو ته هو هارڻ ڪڏهن به پنهنجي ملڪ ۾ واپس اچي نه سگهندو، انهن سوالن جي باري ۾ سوچيان ٿي ته اڄ به منهنجي دل ٿاڻ ٿي لڳي.

اُن ڏينهن صبح جو مونکي تمام گھٹا کم ڪرڻا هئا، مونکي پارن جون تصويرون ۽ پنهنجو فيميلى اليم گڏ ڪرڻون هو. مونکي انهن سڀني تصويرن کي هڪئي هند گڏ ڪرڻو هو چو ته اسانجي مااضي جون سڀئي خوشگوار يادگيريون انهن اليمن ۾ محفوظ هيون، ان کانپوءِ مونکي پنهنجا بوت ياد آيا، چو ته انهن بوتن کي منهجو ساتي بنجتون هو ان ڊگهي سفر ۾ انهن جو هئط تمام ضروري هو.

لائريءَ مان لنگهendi مون هڪ شيلف مان پنهنجي پسند جا ڪجهه ڪتاب ڪڍيا، محل جي استاف مان هڪ چطي اڳتي وڌي منهجي مدد ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي ۽ چوٽ لڳو ”راتي صاحبها هي ڪتاب اوهانجا ئي آهن.... پاڻ سان ڪطي وڃو.“ مون ڏانھس اداسيءَ مان ڏٺو ۽ پوءِ چيو ”ن، بلڪل ن... هر شئي هتي رهئ گهرجي.“

آئون حالتن جي خرابي سبب ٿئي چكي هيں، مونکي خوفناڪ مظاهرن جا منظر ياد اچي رهيا هئا. مونکي ائين پي لڳو ته مظاهرين محل ۾ گهرجي آيا هجن ۽ هن اسانجي المازين ۽ دورازن کي ڪيرائي چڏيو هجي... مون ڪنهن کي به اهو تاثر ڏڀڻ نشي چاهيو ته اسین پنهنجو س Morrow سامان ڪطي محل مان وڃي رهيا آهيون. وجٽ مهل به اسانجو ڳات اوچورهئ گهرجي، چو ته اسان بنا ڪشي بيٺ جي ملڪ جي مفاد ۾ ڪم ڪيو هو.

مون هڪ ڏينهن اڳ ئي محل جي ميوزم جي نگران کي سڏي تاكيد ڪئي هئي ته جن به پرڏيئي سربراهن اسانکي قيمتي تحفا ۽ سامان ڏنو آهي، اهو ڏار ڪيو وڃي، باقي سڀني شين جي باري ۾ منهجو خيال هو ته اهو محل ۾ ئي رهئ گهرجي. آئون پنهنجون ذاتي شيون، تصويرون، ڪڀون ۽ غالىچن کي چاڻي والئي چڏي پي ويس، مونکي ائين پي لڳو ته آئون پنهنجو روح هتي چڏي وڃي رهي آهيان. مون ٿي وي وارن کي گهرائي محل جي اندرин حصن جي فلم ٺاهن جي لاءِ چيو جنهن ۾ ايراني ۽ پرڏيئي صحافين کي به مدعو ڪيو ويو. مونکي ان ڳالهه تي فخر آهي ته اسانجون سڀئي ذاتي شيون ڪڏهن به ملڪ کان پاھر نه ويون.

آخری ڪلاڪ ڏاڍي تيزيءَ سان گذریا. آئون باع ۾ لڳل وڻن کي وڌي ڏيان سان ڏسندی رهیں. مونکي پنهنجي ڌيءَ فرح ناز ياد اچي رهي هئي، جيڪا هڪ مهينواڳ آمريڪا وئي هئي، کيس ان ڳالهه جو ڀقين هو ته هڪ ڏينهن هوءَ محل ۾ واپس اچي پنهنجي ڪمرى ۾ پنهنجي خوشگوار يادن سان دل ونددائيندي. کيس ان ڳالهه جو ڀقين ڪيئن ايندو ته هاط هوءَ ايران ڏسي نه سگهendi. آئون هن جي لاءِ هتان ڇا ڪطي وڃان؟

مون آمريڪا فون ڪري فرح ناز کان پچيو هو ته آئون سندس ڪهڙي پسند جي شئي محل مان ڪطي اچان. هن هڪ گلوڪار ”ستار“ جو پوستر آئڻ جي لاءِ چيو. اهو گلوڪار ايران ۾ تمام گھڻو مشهور هو فرح ناز ان جو پوستر پنهنجي ڪمرى ۾ لڳائي رکيو هو هن چاهيو ٿي ته آئون ’ستار‘ جو پوستر ضرور آمريڪا ڪطي اچان.

رضا محل جي ڏار حصي ۾ رهندو هو ڪجهه مهينا اڳ هن جي پرڏيئه روانگي کانپوءِ هن جو

رهائشی حصو به بند پيو هو مون سندس ننڍيپٽ جا ڪپڙا به سنيپالي رکيا هئا. هن جڏهن ڳالهائط شروع ڪيو ته مون سندس شروعاتي لفظ هڪ ڪيسٽ ۾ رڪارڊ ڪري رکيا هئا. سندس رهائشی حصي ۾ سندس تصوپرون ۽ سندس يادون موجود هيون، مون سڀ ڪجهه اُتي ئي چڏي ڏنو اچ جي ڪڏهن مونکي اهو خزانو ملي وڃي ته منهنجي خوشيءَ جي ڪا حد ئي نه رهي.

ڏينهن چڙھٽ لڳو هو شاهه بدستور پنهنجي آفيس ۾ هو پر محل جي اندرин فضا ڏڪوئيندڙ بنجي چڪي هئي. آئون محل جي مرد ۽ خواتين استاف جي بي چيني چڱي طرح محسوس ڪري پي سگههيس. ان جو سينئر استاف ته منهنجي سهري رضا شاهه جي به خدمت ڪري چڪو هو. جڏهن ته ان استاف جا ڪجهه همراهه ته ويه سال اڳ اسانجي شادي جي تقريب ۾ پڻ موجود هئا. محل ۾ غير معمولي ماثار چانيل هئي، محل جو سچو استاف اسانجي روانگي جي ڪري سخت بي چين هو. انهن جي مايوسيءَ مان مونکي اندازو ٿي رهيو هو ته کين اميد جو پلئه هشن مان نڪرندو پي محسوس ٿيو. هو سڀ هڪ گروپ جي شڪل ۾ اسانکي الداع چوڑ آيا هئا. مون کين ٻڌايو ته اسين به ايران جي تاريخ ۾ ايندڙ افسوسنا ڪ گهڙين جي تجربن مان لنگهي رهيا آهيون، پراسين جلدئي شاهه جي واپسيءَ جي صورت ۾ انهن سڀني سان ٻيهرا اچي ملندا سين، ڪنهن کي ڀقين هو ته اسانجو ملڪ هڪ ڀوائتني خواب ۾ قاسي ويندو.

اسان سڀني ڏاڍي ڏاڍائي سان پنهنجن لڙڪن کي روکي رکيو هو اسان مان ڪن هرڪڻ جي ڪوشش به ڪئي. مون سڀني کي ڪجهه رقم ڏني، ايترى ۾ شاهه به پنهنجي ڪمري مان ٻاهر نكري آيو محل جو استاف شاهه کي ڏسي روئڻ لڳو شاهه پنهنجن جذبن تي ڪنترول رکنڊڙ شخص هو پر ان مهل هو به پنهنجن جذبن تي قابو رڪڻ ۾ سخت تڪليف محسوس ڪري رهيو هو. هرڪو شاهه کي چئي رهيو هو ته هو کين چڏي ٻاهر نه وڃي.

ايترى ۾ اسانکي ٻڌايو ويو ته اسانکي 'مهر آباد ايئرپورٽ'، تائين پهچائڻ لاءِ به هيلى ڪاپٽر تيار آهن، محل جو سچو استاف ڏاڪطين وت گڏ تي چڪو هو هاڻ اسانجي جدائى جي گهڙي اچي پهتي هئي. اسانجون بئگون وغيره اڳ ۾ ئي هيلى ڪاپٽر ۾ رکيون ويون هيون، محل جو استاف اسانکي ڏسي هٿ لودي رهيو هو شاهه به کين ڏسي هٿ لودي منهنجي پرسان جيڪي عورتون هيون، مون کين پيار ڪيو هيلى ڪاپٽر جي انتهائي ڪرخت آواز ۾ مون پنهنجي محل کي تهران جي عمارتن جي وچ ۾ غائب ٿيندي ڏئو.

ٿوري دير كانپوءِ هيلى ڪاپٽر 'شاهي پويليلن'، تي اچي لتا. هڪ هيلى ڪاپٽر ۾ آئون، شاهه سان گڏ هييس ۽ پي ۾ سڀ ڪيورٽي اهلكار موجود هئا. ايئرپورٽ تي ڪجهه ماڻهن اسانجي اوسيئٽري ۾ هئا. انهن ۾ ڪجهه سرڪاري آفيسر هئا، جڏهن ته ڪجهه سويليلن همراهه به هئا، ان مهل هڏين ۾ گهڙي ويندڙ هوا هلي رهي هئي، شاهه انهن ماڻهن کي چيو ته هو پنهنجي پنهنجي جڳهين تي ذميواريون نباهيندا رهن.

هر تال جي ڪري هوائي جهاز گرائونڊ ٿي چڪا هئا، 'مهر آباد' جو هوائي اڏو نهایت مصروف هوندو هو جتي هر وقت ڪونه کو جهاز آڏاڻ ڪندو يا لهندو نظر ايندو هو ايئرپورت جي تارمڪ تي ماثار هئي ۽ رڳو البرز جي چوتين تان هلنڊر ٿدين هوائين جا تيز آواز پُڏڻ ۾ پي آيا.

شاه بلكل سڌو بيٺو هو هن اُتي موجود پنهنجي ڪجهه دوستن ۽ وفادار ساٽين سان الوداعي جملن جو تبادلو ڪيو. ايترى ۾ شاهي گارڊ جو هڪ آفيسر شاه جي پيرن تي ڪري پيو ڏرخواست ڪرڻ لڳو ته شاه وطن چڏي نه ويسي. شاه جهڪي کيس اٿاريو مون ڏٺو ته ان آفيسر جي اکين مان لڙڪ وهي رهيا هئا، اُتي موجود ٻيا آفيسر به پنهنجا جذبا لڪائڻ جي ناكام ڪوشش ڪري رهيا هئا، انهن جو به اهو چوٽ هو ته شاه کين چڏي نه ويسي. شاه کين دلاسو ڏنو پوءِ هن خاص طور تي فوج جي چيف آف استاف کي ڪجهه چيو:

'مهر آباد' ايئرپورت تي ڪجهه ايرانني اخباري خاطوب موجود هئا. اسانجي روانگي جي ڪري هو حيرانيءَ جو شكار هئا. پر ڏيهي صحافين کي اُت نه گهرايو ويو هو. شاه جڏهن صحافين کي ڏٺو ته انهن ڏانهن وڌيو. شاه، شاهپور بختيار کي حڪومت جو سبراهه مقرر ڪرڻ جو اعلان ڪيو هو. ان وقت ايران جو نئون وزيرا عظم شاهپور بختيار پارلياميٽ ۾ پنهنجي عهدي جي توثيقي تقريب جو منتظر هو. شاه جي خواهش هئي ته جڏهن هو ملڪ مان روانو ٿئي ته پارلياميٽ سندس فيصلبي جي توثيق ڪري چڪي هجي. شاه صحافين سان ڳالهائيندي چيو ايران ۾ مختلف وقتن تي گهوتلا ڪر ڪندا رهيا آهن، پر هو (شاه) سدائين پراعتماد رهيو ته ايرانني ثقافت ۽ ان جي سڃائي پرقرار رهندی. شاه اهو به چيو ته هو پر ڏيهي دوري تي پيو وڃي، ته جيئن آرام ڪري سگهي.

"دوري" تي اسانجي روانگي جو مقصد اهو هو ته ڪاوڙيل همراهن جا جذبا ٿتا ٿين ۽ سندن ڪاوز گهنجي.

تكليف واريون گهڙيون گذرنديون رهيوون. ايترى ۾ شاه کي ٻڌايو ويو ته مجلس (ايرانني پارلياميٽ) شاهپور بختيار کي وزيراعظم چوندي ورتو آهي. هاڻ هو ڪنهن به گهڙيءَ 'مهر آباد ايئرپورت'، تي هيلى ڪاپٽر جي ذريعي پهچڻ وارو آهي. ايترى ۾ شاهپور بختيار به هڪ هيلى ڪاپٽر ۾ اُتي اچي پهتو هيلى ڪاپٽر مان لهندي ئي هو جهڪيو ۽ پنهنجي مڇيin کي وتي، پنهنجي لباس کي درست ڪندي، اسان ڏانهن وڌيو ساٽس گڏ پارلياميٽ جو صدر مستر جاويد سعید به گڏ هو. پنهنجي چڻن ايندي ئي اڳيان وڌي اسانکي شاهي سلام ڪيو. "هاڻ سڀ ڪجهه تنهنجي هٿ ۾ آهي مونکي اميد آهي ته تون ڪامياب رهندien، آئون ايران کي تنهنجي ۽ خدا جي حوالي ڪري پيو وڃان." شاه، شاهپور بختيار کي مخاطب ٿي چيو حيرت انگيز ڳالهه اها آهي ته اسانجي روانگيءَ کان رڳو 37 ڏينهن پوءِ شاهپور بختيار کي پنهنجي جان بچائڻ جي لاءِ ملڪ مان پچڻون پيو آيت الله خمينيءَ جي اسلامي حڪومت، سندس حڪومت جو تختواندو ڪري چڏيو هو.

اسين ٿدين هوائين سان منهان منهن ٿيندا جهاز تائين پهتاسين، نيري ۽ اچي رنگ جو بوئنگ 707

اسانجي سرڪاري دورن لاءِ مخصوص هو. ان کي 'فيلڪن' چيو ويندو هو. جهاز جي ڏاڪٽين تي قدم رکندي ئي شاهه ڦريو. اهي گھڙيون مونکي اجا تائين ياد آهن ۽ منهنجي سهپ کان پاهر آهن. اُتي جيڪي ماڻهن موجود هئا، انهن ۾ سرڪاري آفيس، پائلت، شاهي دربار جا ميمبر ۽ شاهي محافظ شامل هئا. انهن سڀني واري سان شاهه جي هٿ کي چميو انهن جا چهرا لڙڪن ۾ آلاتي چڪا هئا. خود شاهپور بختيار جي اکين ۾ لڙڪ هئا. جيڪو اسانجي ملڪ مان پاهر ويچ جو حامي هو.

نيٺ اسين جهاز ۾ سوار ٿي وياسين، اسان سان گڏ بيا ماڻهوبه شامل هئا، جن ۾ عامر ارسلان، افسار چيف، پروتونكول آفيسر ڪميڪتابي به شامل هئا. ڪتابي جي والد ابو الفتح ڪتابي احمد شاه ۽ رضا شاه جي لاءِ به خدمتون سرانجام ڏيئي چڪو هو. تنهن ڪانسواءِ ڪرنل ڪيومرث جهان بيٽي ۽ يزدان نفيسسي به هو. نفيسسي اسانجي محافظ عملی جوانچارج هو. جن ماڻهن ڊڳهي عرصي تائين اسانجي خدمت ڪئي هئي، اهي به اسان سان گڏ هئا.

آخر گھڙين ۾ مون پنهنجي چئني بارن جو علاج ڪندڙ 'داڪٽر ليوسا پيرنيا' کان پڇيو ته ڇا هوءَ به اسان سان گڏ پاهر ويچ جي خواهشمند آهي ته هن هڪدم ها ڪئي ۽ پنهنجي گھروارن کي ڇڏي. فقط هڪ سوت ڪيس ۾ پنهنجا ڪپڻا کطي اسان وٽ پهچي چڪي هئي. اسان جو بورچي به اسان سان گڏ هو هو پاڻ سان گڏ مختلف تانق چانور داليون ۽ پيو گھڻو ڪجهه کطي آيو هو.

جهاز ۾ سوار ٿيندي ئي شاهه، ڪاك پٽ ۾ وڃي وينو هو بازي سندس لاءِ سدائين خوشيءَ جو ڪارڻ رهي هئي. هونئن به پنهنجي وطن ۽ عوام کان پري ويندي سندس خواهش هئي ته هو جهاز جي ڪنترول تي موجود رهي. مون کي جهاز جي اُذام وقت پنهنجي رڳاها ڪيفيت ياد آهي ته آئون اندر ۾ تٿن ٿن ڪان محفوظ رهي هييس.

اسان جو جهاز جيستائين ايران جي مٿان اُذام ڪندو رهيو شاهه ان جي پائلت جا فرض ادا ڪندو رهيو. جڏهن اسين پنهنجي ملڪ جي فضائي حدن مان نكري وياسين ته هن جهاز جو ڪنترول ٻي پائلت جي حوالي ڪيو ۽ اسان وٽ ڪيбин ۾ هليو آيو.

اسان کي خبر هئي ته اسانجي پويان وطن ۾ ڪيترائي اهڙا ماڻهو رهجي ويا آهن، جيڪي اُتي جاري هنگامي جا مخالف آهن، اهو ضروري هو ته فوري طورتي مختلف ملڪن جي سربراهن کي پيغام موڪليو وڃي ته هو انهن ماڻهن جي مدد ڪرڻ جي ڪوشش ڪن. مون شاهه کي چيو ته هو مونکي اهڙو پيغام روانو ڪرڻ جي موڪل ڏي، شاهه ڪجهه گھڙين جي لاءِ مونکي ڏٺو ۽ پوءِ راضي ٿي ويو. اسوان (مصر) ڏانهن اُذام ڪندي، مون هڪ نوت بوڪ ۾ پيغام لکيو مون اهونوت بڪ شاهه جي وفات تائين سنپالي رکيو هو.



## ایران جو صدر احمدی نجاد...

ایرانی آئین ۾ صدر جی عهدی کان بہ متأهون عهدو آهي، جیکو 'ولایت فقیہ' یا 'رہبر انقلاب'، جو آهي. آئین موجب 'ولایت فقیہ' اہڑو شخص بنجی سگھی ٿو جیکو متقي هجي، فقیہ هجي، کيس دیني ۽ دنیاوي علمن تي عبور هجي، سیاسي شعور ۽ انتظامي معاملن کي هلائڻ جي صلاحیت هجیس ۽ 'اخلاق حسن' جو مالڪ هجي، انهی جي چونڊ "مجلس خبر گان" (يعني ماہرن جي مجلس) ڪندي آهي، جیڪڏهن ڪو هڪ شخص چونڊجڻ جي لائق نه هجي ته تن کان پنجن چڻ جي 'مجلس'، 'چونڊي' سگھجي ٿي، جيڪا 'ولایت فقیہ' جافرض سرانجام ڏيندي، ولایت فقیہ جي حکمن کي مڃڻ مذهبی فرض آهي، البت هو معصومه ڪونھي ۽ قانون جي سامهون سندس حیثیت عامر ماطھوء جھڻي آهي، ایران ۾ هینئران عهدی تي 'آيت الله سید علي خامنه اي' مقرر آهي.

سید علي خامنه اي 1939ع ۾ 'مشهد'، ۾ جنم ورتون سندس گھرائڻون مذهبی هو، ابتدائی تعلیم کانپوء پن سالن جي لاء تعلیم حاصل ڪرڻ جي لاء 1947ع ۾ 'نجف' ويو. تنهن کانپوء وڌيڪ تعلیم جي لاء 1958ع ۾ 'قم'، ويو جتي هن چهن سالن تائين تعلیم حاصل ڪئي. تعلیم پوري ڪرڻ کانپوء هو 'قم'، ۽ 'مشهد'، ۾ تعلیم ۽ تدریس ۾ مشغول رهيو 1962ع ۾ هو آيت الله خمیني، سان جدوجهد ۾ سلهاڙجي ويو. جنهن جي نتيجي ۾ هن قید ۾ بند جون تکلیفون به سٺيون، شاه جي خلاف جدوجهد جي دوران هو اهم ذمیداريون نباھيند رهيو. انقلاب کانپوء هو په پيرا ایران جو صدر چونڊيو ويو. آيت الله خمیني، جي وفات کانپوء، چوئين جون 1989ع تي 'مجلس خبر گان'، کيس گذيل راء سان "ولایت فقیہ" يا "رہبر انقلاب" چونڊيو ويو.

'ولایت فقیہ' جا اختیار به تمام وڏا آهن، ملڪ جي عام پاليسي هو ئي جوڙي ٿو ۽ ان پاليسي، تي عمل جي نگرانی به هوئي ڪري ٿو، هو فوج جو سپريم ڪمانبر هوندو آهي، جنگ ۽ امن جو اعلان به هوئي ڪندو آهي، کيس صدر کي هنائڻ جو به اختیار آهي، البت هو اهو قدم تڏهن کشي سگھي ٿو جڏهن سپريم ڪورٽ يا مجلس شوري سندس نا اهلي، جو فيصلو ڪري، هو فوج جي ڪمانبرن جي مقرري ۽ کين هنائڻ سان گڏ، چيف جستس، ريدبيو ۽ تي وي جي مقرري ۽ هنائڻ جواختيار به رکي ٿو، ولایت فقیہ کانپوء، پيو سڀ کان وڏو عهدو صدر جو آهي، صدر جي عهدی جي مدت چار سال آهي، جنهن جي چونڊ سڌي ريت عوام ڪري ٿو صدر لڳاتار فقط په پيرا چونڊجي سگھجي ٿو، اچکله ایران جو صدر داڪتر احمدی نجاد آهي.

ایرانی آئین جو هڪ مخصوص پهلو "مجلس خبر گان" آهي، جنهن جا 74 ميمبر آهن، اهي فقط عالم ۽ فقیه ئي ٿي سگھن ٿا. تنهن کانسواء هڪ 'گارڊين ڪائونسل'، يا 'شوري نگهبان'، به آهي، جيڪا

پارهندن میمبرن تی ٻڌل هجي ٿي، جنهن جا چهه میمبر ولايت فقيه مقرر ڪندو آهي، جيڪي عالم هوندا آهن ۽ باقي چهن میمبرن جي مقرري، جيڪي قانوني ماهر هوندا آهن، مجلس شوري ڪندي آهي، مجلس شوري "گارجين ڪائونسل يا شوري نگهبان" جي منظوريءَ کانسواءَ ڪو به قانون جوڙي نشي سگهي، اها ڪائونسل هر ان قانون کي رد به ڪري سگهي ٿي، جيڪو اسلام جي اپٽر هجي.

ايراني آئين ۾ ترميمن جواختيار پين ملڪن جيان پارلياميٽ يا فيدرل ڪائونسل کي ڪونهي، پر ان لاءِ هڪ ڏار مجلس آهي، جنهن ۾ هيٺيان میمبر شامل آهن، (1) شوري نگهبان جا سڀ میمبر، (2) حڪومت جي تنهي شuben پارلياميٽ، انتظامياً ۽ عدليه جا سربراهم، (3) قومي سلامتي ڪائونسل جا مستقل میمبر، (4) مجلس خبرگان جا پنج میمبر، (5) رهبر انقلاب جا چونڊيل ڏهه میمبر، (6) وزيرن جي ڪائونسل جا تي نمائندا، (7) عدالت جا تي نمائندا، (8) مجلس شوري جي میمبرن جا ڏهه نمائندا، (9) يونيورستي پروفيسن جا تي نمائندا، ترميمي ڪائونسل جو فيصلو' ولايت فقيه، 'يا رهبر انقلاب' جي منظوري ۽ صحیحن کانپوءِ جيڪڏهن قومي ريفيندم ۾ اڪثریت توثيق ڪري ته عمل جوڳو ٿيندو.

ایران جو هاڻوکو صدر داڪٽر احمد نجاد، پهريون پير و 2005ع ۾ ایران جو صدر چونڊيوں کائنس اڳ ايران جو صدر محمد خاتمي هو. جيڪو اصلاح پسند هو ۽ نجاد قدامت پسند خيال رکندڙ آهي. نجاد جي صدر چونڊجٽ تي، سندس هڪ سوانح نگار "ڪسری ناجي" پنهنجي ڪتاب ۾ لکيو: "2005ع تهران جي ميئر احمدي نجاد جي صدر چونڊجٽ سان ئي ڪيترن ئي ايرانيين ۾ چونڊن جي تپ جي جاءِ هڪ بي چيني اچي والا رい، هو اهو سوچي بي چين هئا ته هو ان ٿلهي ڪند واري ڪتر بنيداد پرست لوهار جي پُت جو چا ڪندا، جنهن هيٽي وڌي اڪثریت سان چونڊون ڪتي سڀني ماهرن ۽ غير ماهرن کي حيران ڪري چڏيو آهي."

احمد نجاد 28 آڪتمبر 1956ع هڪ لوهار "احمد" جي گهر ۾ جنم ورتو هو پنهنجن ستن ڀائرن ۽ پيڻ مان ستين نمبر تي هو. سندس ڳوٽ "ارادان"، وچ ايران جو هڪ ڏورانهون ڳوٽ آهي، پنهنجي جنم جي حوالي سان نجاد ڳالهائيندي چيو "اسانجي ڪتب لاءِ زندگي اڳ ۾ ئي ڪافي ڏکي هئي، ۽ منهنجي پئدائش اها اجا به وڌي ڪي بنائي چڏي." "ارادان"، تهران جي ڏڪ اوپير ۾ بن ڪلاڪن جي مسافري تي خشك جبلن جي پڪ ۾ هڪ نندو پر پرسڪون ڳوٽ آهي، جنهن بابت چيو وڃي ٿو ته اهو اچ به اهڙو پشتني پيل آهي، 2005ع جي صدارتي چونڊن ۾ لڳ ڳوٽ سجي ڳوٽ هاشمي رفسنجانيءَ جي مقابلي ۾ احمدي نجاد کي ووت ڏنو هو. هنن سمجھيو ٿي ته هي سندن پنهنجو همراهه آهي. نجاد جي ڪنٽ تي سجي ڳوٽ ۾ چراغان ڪيو ويو ۽ سجي رات جشن ملهابورهيو هنن هاڻ پنهنجي ڳوٽ جي حالت بدڄجٽ جا سپنا ڏسٽ شروع ڪيا ۽ سمجھيائون ٿي ته هاڻ هتان غربت ۽ بي روزگاري ختم ٿي ويندي."

پر ٿيو چا؟ ٿين دنيا جي اڪثر اڳواڻ جواهو ڪيڏو نه وڏو الميو آهي، ته سجي دنيا ۾

سامراج دشمنی جي ڪري مشهور هوندا آهن، دنيا جي ميديا سندن عملن ۽ بيان جا تجزيا پئي  
ڪندي آهي، پر هو پنهنجي ملڪ جي عوام جي خواشن کي پورو ڪرڻ لاءِ تيارئي نه هوندا آهن.  
”ارادان وارا اجا به انهيءَ انتظار ۾ آهن ته ڪڏهن ٿو سندن گھرن ۾ پيئڻ جو پاڻي مهيا ڪيو وڃي.  
اسپتال جنهن جي عمارت هڪ مقامي انسان دوست شخص عطائي طور ڏني هئي، اجا سودي خالي هڪ  
ڏانچو آهي، ڳوٽ وارا پنهنجي اها گذارش ته ڳوٽ جي اسپتال جي اذاؤت پيهر شروع ڪرائي وڃي،  
صدر احمدي نجاد تائين، سندس ڀاءِ دائم جي ذريعي پهچائي چڪا آهن، جيڪو سندس حڪومت ۾  
اهم وڏو عهديدار آهي، پر اجا تائين اُن تي ڪوبه عمل نه ٿيو آهي، هو اهو جواب ٿو ڏي ته حڪومت جي  
نظر ۾، سچي ملڪ جي اندر ڪرڻ جي لاءِ ٻيا به ڪيترائي ڪم آهن، جن کي حڪومت ترجيحي  
بنيان دن تي ڪرڻ ٿي چاهي، فقط ڏهن هزارن جي آباديءَ جي لاءِ هڪ اسپتال جي اذاؤت جو نمبر بوءِ  
ایندو ۽ جڏهن ايندو ته اهو ڪمر ٿي ويندو.”<sup>8</sup>

احمدي نجاد، شروعاتي تعليم ”نرماك“ ۾ حاصل ڪئي، اهو اسڪول سندس پيءُ جي لوهار ڪي  
دوكان جي بلڪل وڃهو هو، هو هڪ هوشيار ۽ دل لڳائي پڙهندڙ شاگرد هو ۽ گڏو گڏ راند روند جو به  
شوقين هو، اسڪول کانپوءِ هن جو گھڻو وقت فوت بال کيڻندى گذرندو هو، هاءِ اسڪول ۾ چهن سالن  
تائين تعيلم جي دوران هو سدائين پنهنجي ڪلاس ۾ پهريون نمبر آيو.

احمدي نجاد جي سياسي زندگي جي شروعات 1975ء ۾ ان وقت ٿي، جڏهن هو ڀونيونيرستي ۾  
داخل ٿيو، اها انقلاب کان چار سال اڳ جي ڳالهه آهي، هن ڀونيونيرستي ۾ داخلاً واري ٿيست ڏايدي سٺي  
نموني پاس ڪئي، هو ڀونيونيرستيءَ جي ڏهن هزار داخلان جي سينتن تي ٿيل انتري ٿيست ۾ شريڪ ٿيندڙ  
ٻن لکن شاگردن مان 132 هين نمبر تي آيو.

ان زماني ۾ ڀونيونيرستي ۾ بي چينيءَ جو زمانو هو اتي کاپي ڌر ۽ شاه جي اسلامي مخالفن جون  
تنظيمون، اندر گرائونڊ ڪم ڪري رهيوون هيون، 1973ء ۾ ٿيل جي قيمتن جي واڈاري سبب ايران  
هاط غربت کي پشتني چڏن شروع ڪيو هو شاه پنهنجي خواشن کي عملی جامون پهراڻ جي لاءِ  
ترقيياتي رٿائن جي شروعات ڪئي، جنهن تحت ايران کي هڪ صنعتي ملڪ ٺاهڻ جا خواب ڏنا پي  
ويا، پر ايران جنهن تيزي سان معاشي ميدان ۾ اڳتني وڌي رهيو هو، ان ئي تيزيءَ سان سياسي بي چيني  
جو شڪار هو ڪنهن به قسم جي مخالفت کي نه سٺو ويندو هو سياسي جبر، ملڪ جي ترقيءَ سان گڏ  
وڌي رهيو هو.

ڀونيونيرستي ۾ احمدي نجاد کي هڪ ايراني اسڪالر داڪتر علي شريعتي جا ليڪچر ٻڌن ۽  
لكڻين پڙهڻ جو موقع مليو، داڪتر علي شريعتي نوجوانن کي تمام گھڻو متاثر ڪيو ۽ نوجوانن کي  
انقلاب لاءِ تيار ڪيو داڪتر علي شريعتي اولهائين جمهوريت جو وڌو نقاد هو سندس نظر ۾ اولهائين  
جمهوريت ۾ ووٽ نه پر دولت فيصلو ڪندڙ حيشت ٿي رکي، اتان کان ئي هڪ مذهبي پسمنظر رکندڙ

<sup>8</sup> احمدي نجاد: ڪسری ناجي، تخلیقات لاھور 2009ء

يونیورستيءَ جي شاگرد جي ذهني تربیت جي شروعات ٿي، جنهن ملڪ ۾ تبديلی ٿي چاهي. داڪتر علي شريعتيءَ کي گرفتار ڪيو ويو ڇو ته هن جون سرگرميون شاهه جي ڳجهي پوليڪ "ساواڪ" لاءِ قابل قبول نه هُيون يا ان جي نظر ۾ بغاوت جي راهه هموار ڪري رهيون هيون. کيس جيل ۾ وڌو ويو اتان پوءِ کيس پئرس جلاوطن ڪيو ويو جتي 1977ع ۾ کيس "ساواڪ" قتل ڪرائي ڇڏيو. پر هن جي لکطين جي مقبوليت کي گهائڻ يا پڙهندڙن کي پڙهڻ "ساواڪ" جي وس ۾ نه هو. احمدي نجاد به اهڙن نوجوانن مان هو. انهن ڏينهن جو ذكر ڪندي نجاد جوهڪ دوست 'سعيد هادي' چوي ٿو. "اسين پيئي (احمدي نجاد ۽ آئون) هڪ ڏينهن لکي پنهنجي گاڏيءَ ۾ "امول" پهتاسين، جيڪو تهران کان پنجن ڪلاڪن جي مسافري تي آهي، جيئن اسين اتان هڪ دوست کان داڪتر علي شريعيتي جو ڪتاب "علم السلام" پڙهڻ جي لاءِ آذار وئي اچي سگهون."

انقلاب جي دوران احمدي نجاد کي پنهنجي تعليم ادا ۾ چڙڻي پيئي. اين نجاد کي پنهنجي تعليمي ٻـڏري ۽ پوءِ پي . ايچ . دي ڪرڻ ۾ ويه سال لڳي ويا. نجاد پنهنجي یونیورستي ۾ خمينيءَ جي نظرин جي حامي شاگردن جي هڪ سرگرم اڳواڻ طور اڀڻ لڳو. اڳتي هلي جڏهن ملڪ جي سڀني یونیورستين جي اسلام پسند شاگردن جي تنظيمن کي هڪ تنظيم "آرگانائزيشن فارڪنسوليديتينگ ڀونتيءَ (O.C.U)" جي شڪل ڏني ويئي ته کيس پنهنجي اڳواڻي وارين صلاحيتن کي مڃائڻ ۾ ڪاميابي ملي، اين هڪ معمولي پسمنظار رکنڊڙ نجاد هاڻ انقلاب جي ڦئين حصن ۾ پهچي ويو جتي سندس لڳ لاڳاپا خمينيءَ جي ويجهي حلقي جي ماڻهن سان ٿيا.

احمدي نجاد جي انقلاب کانپوءِ ڪنهن پهرينءَ عهدي تي مقرري 1980ع ۾ ٿي. ان وقت سندس عمر 24 سال هئي. کيس آذريائيجان جي هڪ ضلعوي "ماڪو" جو گورنر مقرر ڪيو ويو. تنهن کانپوءِ کيس 1993ع ۾ انتظامي طور نئين ٺاهيل صوبوي "ارداول" جو پهريون گورنر مقرر ڪيو ويو. سندس گورنريءَ جي دوران ايران ۾ ٿيل صدارتي چونبن ۾ هن قدامت پسند اميدوار ناطق نوريءَ جي مدد ڪئي هئي، جيڪو اصلاح پسند اميدوار محمد خاتميءَ جي هٿان چوندون هارائي ويو.

احمدي نجاد فيبروري 1999ع ۾ تهران جي بلدياتي چونبن ۾ شهري ڪائونسل جي ميموريءَ لاءِ اميدوار بيشو پر هو ڪتي نه سگهيو. ڪائونسل جي پندرهن ستن مان، ووتن جي تناسب سان احمدي نجاد 23 هين نمبر تي رهيو. جنهن جي نتيجي ۾ پهريان پندرهن اميدوار ڪامياب قرار ڏنا ويا. اين هو انتخابي سياست جي پهرينءَ ئي مرحلوي ناكام رهيو. پيو سال 2000ع ۾ هن پارليامينت جي چونبن ۾ تهران مان بيهڻ جو فيصلو ڪيو. ۽ قدامت پرستن پاران پارليامينت جي تهران مان ٿيئن سڀتن لاءِ جن اميدوارن جي لاءِ نالن جو اعلان ڪيو ويو احمدي نجاد جونالو انهن ۾ پهرين نمبر تي هو. پر چونبن جا نتيجا نڪتا ته هو ملنڊڙ ووتن جي حساب سان 29 هين نمبر تي آيو ۽ مشڪل سان پارليامينت ۾ پهچي سگهيو. چونبن جوا هوميدان اصلاح پسند اميدوارن ڪتي ورتو.

احمدي نجاد 2003ع ۾ تهران جو ميئر چونديو ويو احمدي نجاد هڪ اهڙو ميئر هو جنهن جي،

بنیاد پرست اسلام جي سچی ملک ۾ عملداری قائم کرڻ جي هڪ ایجنبدا هئي. میئر هئط جي دوران مٿس پنهنجا نوازن ۽ غير ضروري طور خرج کرڻ جي سلسلي ۾ بدعنوانين جا الزام پڻ لڳندا رهيا، پر احمدی نجاد انهن جي ڪڏهن به پرواهم نه ڪئي.

احمدی نجاد جڏهن 2005ع جي چوندين ۾ حصو ورتوي ۽ پنهنجي مهم شروع ڪئي ته سندس سوانح نگار 'ڪسري ناجي' جي لکط موجب: "49 سالن جي احمدی نجاد جو سیاسي قد ڪاٹ ایترو ته ننديو هو جو تهران، جنهن جو هو گذريل ٻن سالن کان میئر هو تنهن جي گھٺائي به کيس رڳو سندس ان تڪاري رت جي ڪري سڃاڻندي هئي، جيڪا شهيدن جي مڙهن کي سندن پراٽين قبرن مان ڪڍي، تهران جي مصروف چوڪن ۾ ٺهيل پارڪن ۾ دفن کرڻ جي باري ۾ هئي. احمدی نجاد جي چونڊ مهم ایترو ته بي جان ۽ سندس جيڻ جا امڪان ايترا ته گهٽ هئا، جو ڪن مقامي ۽ بین الاقومي صحافين جيڪي اُن چونڊ مهم جي رپورتنگ ڪري رهيا هئا، انهن پنهنجي رپورتن ۾ هن جو ذكر کرڻ به مناسب نه سمجھيو."

ان وقت جيڪي اميدوار ميدان ۾ هئا، انهن ۾ ايران جو اڳوڻو صدر هاشمي رفسنجاني به هو جيڪو به پيرا اڳ 1989ع کان 1997ع تائين ايران جو صدر رهي چڪو هو. سڀني تجزيي نگار کيس ئي ايران جي صدر طور ڏسي رهيا هئا ۽ سڀئي جي اها راء هئي ته احمدی نجاد جي ڪنچ جا ڪي به امڪان نه آهن. پر جيترو هن جي ڪنچ جي ناممڪن هئط جو ذكر ڪيو ويندو هو اهو اوترو نجاد جي ارادن کي سگهارو ڪندو هئو. الڳشن جا نتيجا نڪتا ته هو بي نمبر تي هو. جنهن تي حيران ٿيڻ فطري ڳالهه هئي. ايراني آئين موجب جيڪڏهن ڪنهن اميدوار گهربل تعداد ۾ ووت نه کنيا هوندا آهن ته چوندين جو ٻيو مرحلو ٿيندو آهي، جنهن ۾ ويجهو رهندڙن اميدوارن جي وچ ۾ مقابلو ٿيو ۽ مرحله ۾ احمد نجاد وڌي اڪشتريت سان ڪاميابي ماطي ايران جو صدر چونڊجي ويو. ايڌي تبديلی ڪيئن آئي، مبصر انهيءَ تي حيران ٿي ويا، پر عام تاثر اهو هو ته نجاد کي ايراني سياست تي اثر انداز ٿيندڙ ڪيترین ئي شخصيتن جي ڳجهي حمايت حاصل هئي. الڳشن جا نتيجا اچٽ ڪانپوء هارايل اميدوار هاشمي رفسنجاني ۽ چيو "آئون پنهنجو معاملو خدا تي ٿو ڇڏيان."

احمدی نجاد جي صدارت جي پنهي دورن ۾ ايران ڪيترن ئي مسئلن جوشكار رهيو آهي، ايران ۾ مهنگائي وڌي آهي، جنهن سبب بي چيني به وڌي آهي. عالمي طور تي ايران وڌي ڪيلو ٿيو آهي، خاص ڪري پنهنجي ائتمي پروگرام جي حوالى سان.

بي پاسي ذاتي زندگي ۽ نجاد نهايت سادگي پسند آهي، هو پنهنجي سادي ۽ نندري گهر ۾ رهي ٿو پنهنجي پراٽي ڪار استعمال ڪري ٿو ۽ پنهنجي یونيورستي واري پروفيسري ۽ جو پڳهار ڪطي ٿو وغيره، جيڪو دنيا جي اڳوڻن لاء هڪ مثال آهي.



## نیا ڳا پرائي ملڪ ۾ نه مارائينَ!

هتان پاڪستان مان روانگيءَ کان اڳ وسیم ڏھراج سان اهو طئي کيو هوسین ته قمر کانپوءَ صبح جو سویر تهران هلبو ا atan جون زيارتون ڪري، جيڪي اڈ ڏينهن جو مس ٿينديون، پوءِ هو باقي اڈ ڏينهن اسانکي پنهنجي منهن تهران ۾ وڌڪن جي لاءِ ڏيندو ۽ رات جو وري تهران جي ريلوي استيشن (راهه آهن تهران) تي گڏباسين ۽ پوءِ ا atan رات واري ٿرين ۾ ”مشهد“ روانا ٿينداسين... قمر پهچن جي بي ڏينهن وسیم اسانکي ٻڌايو ته تهران مان مشهد ويندر ٿرين بند ڪئي ويئي آهي، تنهنڪري هاط قمر کان تهران ۽ ا atan جون زيارتون ڪرڻ کانپوءَ بس ۾ مشهد هلنداسين، وسیم جي ان ڳالهه تي اسانکي گهڻي حيرت ٿي، اسان چيس ته اهو ته ٿي ئي نتو سگهي ته تهران کان مشهد ويندر ٿرين بند ڪئي ويئي هجي، هي پاڪستان ته ڪونهي، جتي هر بي چو ٿين ڏينهن ڪانه ڪا ٿرين بند ڪرڻ جو اعلان ڪيو ويندو آهي. هونئن اسانکي تهران کان مشهد تائين بس ۾ سفر ڪرڻ تي ڪو عذر ڪونه هو پر زاهدان کان قمر تائين جي ۾ بس جي سفر خاص ڪري، اُن جي عمل، اسان سان جيڪو حشر ڇڌايو تنهن بس جي سفر تان ارواح ئي ڪٿائي ڇڏيو هو پيو ته پئكij ۾ وسیم اهوئي ٻڌايو هو ته تهران کان مشهد تائين ٿرين ۾ ئي سفر ڪبو ايئن هڪتريءَ تي وسیم ۽ بيءَ تي اسيين، بین زيارتين کي ته ڪنهن به ڳالهه سان دلچسپي نه هئي، ته وسیم کين ڇا ۾ ٿو سفر ڪرائي، پر مون آفتاب شاه، صدر شاهه ۽ امين پنهنجي ڳالهه تان هٿ نه ڪنيو، وسیم وذا وذا قسم ڪٻن لڳو ته ٿرين بند ٿي چكي آهي.

پوءِ جڏهن ’پل آهنچيءَ‘ وت، اسانکي اندبيا جو همراهه عباس مليو ۽ هن وسیم جي سامهون ئي اسانکي چيو ته ”تهران کان مشهد تائين ٿرين سروس بند نه ڪئي ويئي آهي.“ ته وسیم جوا هٿو ته منهن لهي ويو جو مٿس قياس اچن لڳو، پوءِ آفتاب شاه ۽ صدر شاه جي دٻ تي نيث وسیم ان ڳالهه تي راضي ٿي ويو ته هو اسانکي پئكij موجب تهران کان مشهد تائين ٿرين ۾ ئي وئي هلنڊو بي ڏينهن وري وسیم چيو ته ”مونکي ان ٿرين لاءِ في ماڻهو سايدا پنج هزار تومان وڌيڪ ادائيگي ڪرڻي پيئي آهي. تنهنڪري هاط هو اسانجي مرضي تي هلط بدران پنهنجي مرضيءَ تي هلنڊو.“ ان وقت ته اسان سندس ان ڳالهه تي ڪو ڏيان نه ڏريو پر رات جڏهن چيائين ته سڀاڻي پارهين بجي تهران لاءِ نڪرنداسين ته اسانجي احتجاج جي باوجود بهن پنهنجي پروگرام تي عمل ڪيو حقيقت ۾ وسیم ڏھراج جوان سجي سفر ۾ اسان سان روپو ڪو سٺو ڪونه رهيو پاڻ ٻڌايان ته سندس والد بشير ڏھراج به زيارتني قافلا وئي ايران، عراق ۽ شام ويندو آهي، هن ٻڌايو ته اسان وارو قافلو سندن ”سنڌ پلگرمس سوسائتي“ جو 86 هون قافلو آهي، مون ڏٺو ته قافلي جا ڪافي ماڻهو جن ۾ آپا مهرالنساء لارٽڪ به هئي، وسیم جي

پيءُ بشیر ڏهراج جي ڪافي واکاڻ ڪري رهيا هئا، آپا مهرالنساء ت بشير ڏهراج سان گڏ ڪجهه سال اڳ ايران، شام ۽ عراق جون زيارتون به ڪري آئي هئي، پر هو سڀ وسيم جي روبي مان ڪافي خائف هئا. حقiqت ۾ وسيم گھڻو لالچي هو هن جي اها ئي ڪوشش هئي ته وڌ کان وڌ پئسا بچائجنه، فائدې جي حساب سان ته هو حق بجانب هو پر سندس اهورويو بزنيس جي اصول جي به اٻڌت هو بزنيس جو اصول اهو آهي، ته ٿوري فائدې تي پنهنجي گراهڪن کي وڌ ۾ وڌ سهولتون ۽ فائدا ڏجن، اين نه رڳو سندن گراهڪي وڌندي، پر ساك به، مونکي وسيم جي روبي ۽ طريقي تي سخت حيرت ٿي، هو هر وقت ان چڪر ۾ به رهندو هو ته ڪنهن نه نموني ۽ طريقي سان زيارتين مان پئسا ڪڍي، وسيم جي ان طريقي تي مون کيس چئي ڏنو ”يارا! ڪهڙي قسم جو مومن آهين..... جيڪو وينو زيارتين کي رنجائيئن.“

پارهين بجي اسين 'مسافر خانه سعدي' خالي ڪري اچي 'پل آهنچي' جي سامهون ڪوستر جي اوسيئڙي ۾ بيٺاسين، وسيم چيو بس اجهو ٿي ڏهن منتن ۾ ڪوستر اچي، اين اُتي بيٺي بيٺي ڪلاڪ سوا اچي ٿيو پر ڪوستر جونالونيشان به نهوي اسان جي وسيم تي وٺ وٺان ... نيث خدا خدا ڪري ڪوستر آئي، سامان سنپالي رکيوسين ۽ سڀني اچي سيتون سنپاليون... اسين هئاسين ڪل چوويه ڄڻا ۽ ڪوستر ۾ هيون ٻاويهه سيتون... اها ڪوستر ايران جي ٺهيل هئي، بلڪل وين جهڙي... سخت ڪوفت ۽ تڪليف جواحساس ٿيو پر چا ٿي ڪري سگههياسين... وسيم گھڻي بچت جي چڪر ۾ هو هن وڌي 'آتويس' ڀارڻ جي بدران هيءَ نندي وين ٿائپ گاڏي ڪئي هئي، نتيجي ۾ سوڙهه سنگھوڙهه ۾ ويناسين، وسيم ۽ سندس سئوت رضوان بيٺارهيا.

گاڏي قم کان تهران روانۍ ٿي ته وين جي انتظار ۾ بيهي بيهي خراب ٿيل مود کي صحيح ڪري باهر ڏسٽ لڳس.... قم جي شهر مان گاڏي نڪري مکيء شاهراهه تي آئي... وين جو درائيور هڪ نوجوان، پنجويهين چووين سالن جي عمر جو هو صفا لاپرواھ... وين مکيء شاهراهه تي چڑهي ته همراهه موپائيل فون تي شروع ٿي ويو ۽ وين جي رفتار وري اهڙي رکيائين جو لڳو اين ٿي ته تهران پچندی پچندی سانجهي ٿي ويندي، هونئن قم کان تهران جو مفاصلو عام طور تي ڏيءُ پوڻ پن ڪلاڪن جو آهي، همراهه جي فون دسڪنيڪت ٿي ٿي ته وري اڳيان ڊئش بورد تي رکيل نندو ڪتابڙو ڪطي پڙهه ٿي لڳو، اهو ڏسي وسيم کي چيم ته 'پيلي يار کي سمجھائي ته اين نه ڪري ۽ وين جي رفتار کي تيز ڪري،' وسيم کيس چيوهه هن هلڪي مرڪي، پر پنهنجي ڪرت کان نه ڙيو.

اين وين درائيور جي مود جي رفتار سان تهران ڏانهن وڌندي رهي، گاڏيءَ جي رفتار ۾ ڪو فرق نه ايندو ڏسي، آئون دريءَ کان ٻاهر ڏسٽ لڳس، رستي جي ٻنهي پاسن جبل ئي جبل هئا... ڪٿي ڪٿي ڪا هلڪي ساوه نظر ٿي آئي، نه ت باقي الله هي الله... رود تي تريفڪ به جام هئي، پر رود جي ويڪري ۽ اچڻ ۽ وڃڻ لاءِ ڏار ڏار سبب هر ڪو پنهنجي ڏن ۾ روان دوان... هڪ هند رستي کان ميل اڏ پري نيه نهار تائين اچاڻ نظر آئي ته درائيور کان پچيوسين ته هيءَ ڪهڙي ماجرا آهي ته چيائين، 'اها سالت

لیڪ يعني لوڻ جي دنيد آهي ۽ هتي جو لوڻ ڏاڍيو عمدو ۽ اعليٰ قسم جو آهي.“  
درائيور جي لاپروا هي سان موبائييل تي ڳالهائيندي گاڏي هلاتئن تي هتي اسين مٿس خار کائيندا رهياسين، اتي اسانجي وچ ۾ ج ملي بازي به جاري هئي. ”صفا ڪونود آهي.... اصل پُندت ٿي نٿو...“  
ڪنهن چيو.

”سيماڳا پُت پينگهي ۾ پُترا.... صفا ڪومائتن جو پتيل ٿولڳي.“ ڪٿان آواز آيو.  
”نياڳو ڪو موڙ مڙندي گاڏي هطي نه ڪنهن کاهيءَ ۾... پاڻ ته هونعن به مرندو پر نياڳو اسانکي به مارائيندو.“

درائيور جو نالو مرتضي هو سو مون مخاطب ٿي چيو مانس، ”آقا! مرتضي! وڏو ڪونياڳو آهين...“  
تنهنجا جي اهي بيرڪارت لڳي ٿوتون پرائي ملڪ ۾ اسانجو سرُلايندين....“  
منهنجي ان ج ملي تي سڀ دوست ڪلو ڄڳا... پنهنجي نالي پُڏڻ تي مون ڏانهن ڏٺائين.. ۽ پين کي  
ڪلنڊو ڏسي پاڻ به ڪلو ڄڳو.....  
ايئن خدا خدا ڪري تهران پهتاسين.

پوءِ تمرتضي اصل دوست ٿي ويو.. هڪ هند گاڏي بيٺ لثاسين ته هن پنهنجي موبائييل ۾  
سيو ٿيل فوتو ڏيڪاريا... الامان الحفيظ.. اهڙا فوتو ته پاڻ وٽ نوجوان به شايد نه رکندا هجن... صفا مادر  
پدر آزاد... هڪ فوتو مختلف انداز ۾ نڪتل هو... پڏا يائين ته ”سندس ڪاليج جي زماني جي دوست  
آهي ۽ فون تي سائنس ئي ڳالهائيندو ٿورهان، اسين پاڻ ۾ دوست آهيون...“  
”خانم اٿئي...!“

”ن... تو به تو...“ زال هئط جو ٻڌي ڪلندي چيائين ۽ پوءِ اشارن سان چيائين ’جي ڪم ايئن ئي  
هلندو هجي ته شادي ڪير ڪري، جنهن تي اسان وڏو ماحالو کي پرائيندڙ ته ڪنو  
مرتضي عام درائيور حضرات كان ٿورو مختلف هو مهذب پڙهيل ڳڙهيل، سمجھدار ۽ صفا عاشق  
جيوزو... پاڻ سندس محبوب جي ذكر تي اصل ترتی ٿي پيو سندس شڪل شبيه ۽ هڏ ڪاث اندين  
ادڪار سلمان خان جهڙو هو. جنهن ڪري اسان کيس مرتضي بدران ’سلمان خان‘ سڏڻ شروع ڪيو  
جنهن تي پاڻ پڏا يائين ته پاڪستاني ۽ اندين زائرین به کيس سلمان خان جهڙو چوندا آهن ۽ سلمان  
خان جي ادڪاري کيس وٺندي آهي.

مرتضي، پنهنجي درائيونگ جي ان سستي جي اها ڪسر ڪيدي، جو هو تهران ۾ اسانکي هڪ  
وڌيڪ زيارت لاءِ وٺي ويو جيڪا اسانجي شيدبول ۾ نه هئي... تهران جي ريلوي استيشن تي هن اسان  
سيڻي سان پاڪر پائي موڪلايو ۽ خدا حافظ چئي روانو ٿي ويو رواني ٿيڻ كان اڳ اسان سائنس ۽ هن  
اسان سان گڏ فوتو ڪيديا.



## تهران ۾ کجهہ ڪلاڪ

تهران، ایران جي گاڌي جو هند آهي، جيڪو البرز جبلن جي پڪ ۾ آباد آهي. انهن جبلن جي وچ ۾ تهران جي بيهڪ هڪ پيالي جهڙي آهي. تهران ڪيسپيئن سمنڊ جي ڏڪڻ ۾ هڪ سئو ڪلوميٽرن جي فاصللي تي، دريا ججرون ۽ ڪرات جي وچ ۾ اُن هند تي آباد آهي، جتي ڪنهن زماني ۾ پراٹو ۽ تاریخي 'شهر ري'، آباد هو. انهن ڏينهن 'تهران'، 'ري' جي پرسان هڪ نديو ڳوٽ هو ۽ هاط شهر ايترو ته پکڻ ٿيو آهي جو 'شهر ري'، تهران جو هڪ پاڙو يا سڀڪتر بنجي ويو آهي. 'شهر ري'، کي منگولن پنهنجن حملن ۾ تباهم ڪري چڏيو هو حقيرت ۾ 'تهران'، ري تي منگولن جي حملري ۽ انهن جي مچايل تباهمي ڪانپوءِ ترقى ڪندو نيث ان اوچ تي پهتو جو وقت جي حاڪمن، سندس اهميٽ محسوس ڪندى شهر کي ایران جي گاڌي جو هند بنایو.

تهران، 1785ع ۾ ان وقت ایران جي گاڌي جو هند بنیو جڏهن آغا محمد خان اُن تي قبضو ڪيو ۽ قاچار گھرائي جو بنیاد رکيو... جيڪو گھرائي 1925ع تائين ایران تي حڪمران رهيو... پوءِ جنرل رضا خان، حڪومت تي قبضو ڪري ورتوي ٻهلوي گھرائي جو بنیاد رکيو. 1935ع کان اڳ ایران کي فارس يا پريشيا چيو ويندو هو.

تهران کي ایران جي گاڌي جي هند جي هيٺيت سان پهريون پيو و اهميٽ ۽ شهرت 1943ع ۾ بي مهاپاري لٿائي جي دوران ملي، ان وقت تهران ۾ تي وڏن جوا جلاس ٿيو اهي تي اتحادي جوزف استالن، سر ونستن چرچل ۽ فريـنـكـلـنـ روـزوـبـلـتـ هئـاـ.

1970ع واري ڏهاڪي ۾ ایران کي تيل جي ٿيندڙ آمدنی سبب تهران ترقى ڪندو ڀوريپين طرز جو شهر بنجي ويو شهنشاهه ایران جي زماني ۾ تهران ڀوريبي طرز جو عيش ڪدو هو. جنهن ۾ ڪيتراي نائـتـ ڪـلـبـ، جـواـ خـانـاـ ۽ـ شـرابـ خـانـاـ وـغـيـرـهـ هـئـاـ، جـيـڪـيـ انـقلـابـ ڪـانـپـوـءـ ٻـندـ ڪـيـاـ وـياـ.

تهران اقتصادي لحاظ کان به اهم شهر آهي، ايراني مصنوعات جو لڳ ڀڳ اڌ هتي تيار ٿئي ٿو هتي ڪيتراي اهم تعليمي ادارا ۽ ڀونيورستييون پٽ آهن، تهران شهر جيتوي 1200ع ڌاري آباد ٿيڻ شروع ٿيو پر پراٹو شهر ٿي هزار قبل مسيح ۾ به آباد هو.

جيئن متى ذكر ڪيو اٿم ته 'شهر ري'، جي ڪنڊرن تي تهران جي اڏاوت ٿي آهي، ماضي ۾ 'شهر ري'، وڏو علمي ۽ ادبی مرڪز به رهيو آهي، شاه عبدالعزيز ۽ بي شهربانو جون مزارون به 'شهر ري'، ۾ ئي آهن. 'شهر ري'، ۾ ماضي ۽ ڪيترين ئي عالمن ادiben ۽ سائنسدانن جنم ورتو محمد بن ذكرياء الرازي، کي 'رازي'، ان ڪري چيو وجي ٿو ته هو 'ري'، جورها ڪو هو. رازي حقيقي معني ۾ جينئسن هو هو اعليٰ پائي جو فلسفي، طبيب ۽ سائنسدان، سڀ ڪجهه هو کيس عرب جو جالينووس چيو ويندو هو...

هن ئي ارٽي ۽ ماتا جهڙين بيمارين تي دنيا جو پهريون ڪتاب لکيو. رازي طب کانسواء 'ڪيميا' جوبه نهايت ڏيان سان مطالعو ڪيو ۽ ان موضوع تي "ڪتاب الاسرار" لکيو جيڪو ڏگهي عرصي تائين يورپ جي درسگاهن ۾ پڙهايو ويندو هو. 'ري' جو هڪ ٻيونالي وارو عالم "علام فخر الدين ابو عبدالله محمد بن رازي آهي، جنهن مشهور "تفسير ڪبير" لکيو.

قم کان تهران ايندي، اسانجي شيدبول ۾ پهرين انقلاب ايران جي باني امام خميني، جي مقبري تي هلڪ هو خميني، جي اها مزار شهر کان ٿورو باهر قم - تهران شاهراهه تي هڪ وڌي ايراضي تي پڪريل آهي... اسان جي وين رود ڪراس ڪري مزار ڏانهن لٿت مون ڊرائيور کان پچيو "بهشت زهري؟" "نيست." هن اشارو ڪندڻي چيو ته "بهشت زهري" ڪجهه پريان آهي.

بهشت زهري اهو قبرستان آهي، جنهن ۾ انقلاب جي دوران پوليڪ ۽ فوج جي فائزنج ۾ مرندڙ مظايرين کي دفنايو ويو آهي، آيت الله خميني جڏهن، پئرس کان واپس تهران پهتو ته هن سڀ کان پهريں "بهشت زهري" ويچي انهن شهيدن جي لاءِ دعا گهري... تنهن کانسواء عراق. ايران جنگ ۾ شهيد ٿيندڙن کي به "بهشت زهري" ۾ ئي دفنايو ويو.  
"بهشت زهري" ايران ۾ انقلاب جي علامت کي.

وين مختلف ڦانڪ ڪراس ڪري، امام خميني جي مزار جي احاطي ۾ هڪ هند استاپ ڪيو اسيين سڀ هيٺ لئاسين، سامهون خميني، جوشاندار مقبرو هو ۽ ان جي لڳ ٻيون عمارتون، جهڙو ڪلعبرري، آڊيٽوريوم وغيره. مزار جي چوڙاري هڪ وڌو ۽ خويصورت پارك نهيل هو جنهن ۾ ماڻهن جي ويهڻ لاءِ ڪيتريون ئي ڪرسيون ڪتل هيون، جن جي مثان وري قبي نما نندري چتي نهيل هئي، باغ جي خويصورت، صفائي سترائي دل کي موھيندڙ هئي ۽ اهڙو ئي پرڪشش ۽ شاندار نهيل هو خميني صاحب جو مقبرو...

مون قم ۾ خميني صاحب جو گهر ڏنو هو... نهايت سادو سوڌو جنهن جو ذكر آئون اڳيان ڪري آيو آهيان.. 1963ع ۾ جڏهن شهنشاهه ايران، آيت الله خميني کي جلاوطن ڪيو هو ته چاكيس اهو وهم ۽ گمان ۾ هو ته هڪ ڏينهن خميني، ايران موتي ايندو ۽ پاڻ ايران مان جلاوطن هوندو ۽ سچي دنيا ۾ کيس ڪٿي به سکون سان رهڻ نصيib نه ٿيندو... سندس سڀ کان وڌو ۽ عظيم دوست آمريڪا به منجهائنس هٿ ڪڍي ويندو ۽ آمريڪا هٿ ڪڍيا ته يورپ چط کيس سڃاڻندو ئي نه هو ۽ کيس موت به بي وطن، ۾ نصيib ٿيو ۽ دفن ٿيڻ جي لاءِ بنهنجي ملڪ بدران پرائي ملڪ جي متى نصيib ٿيس... هر آمر ۽ عوام جي خواهش جي ابنت ڏنبي ۽ طاقت جي زور تي حڪماني ڪندڙ جڏهن عوام جي نفرت جو نشانو بنبو آهي ته سندس اهو ئي حشر ٿيندو آهي، جهڙو شاهه ايران جو ٿيو شاهه ايران 27 جولاءِ 1980ع ۾ مصر ۾ وفات ڪئي ۽ کيس قاهراء ۾ دفنايو ويو. حڪيم محمد سعيد لکي ٿو:

"اهو ته مصر جي صدر انور السادات مٿس رحم کاڌو ۽ شهنشاهه ايران مصر جي سرزمين ۾ دفن ٿيو مون خاص اجازت وئي ويچي سندس قبر ڏئي آهي. مرڪزي عمارت جي وچ ۾ هڪ وڌو

هال آهي، هال جي بلکل وچ ۾ سندس قبر آهي، ان تي هڪ وڌي سائيز جوايراني غالبيچو پيل هو غالبيچي جي چئني ڪنڊن تي خويصورت گل رکيل هئا.<sup>9</sup> آئون هوريان هوريان خمينيءَ جي مقبري طرف وڌان ٿو اندر ڪئميرا ڪطي ويچن جي موڪل ڪونهي، اميں ۽ آپا مهر النساء ٻاهر پارڪ ۾ ئي کتل چتيءَوارين ڪرسين تي ويهي رهيا، هو اندر نه هليا.. مقبري واري هال ۾ نهايت سهٽا ۽ قيمتي ايراني غالبيچا وچاييل هئا. هال جي وچ ۾ هڪ جنگهلو لڳل هو ۽ ان جنگهلي جي وچ ۾ محظ خواب هو آيت الله روح الله خميني... جنگهلي جي ٻاهران، خميني جي قبر جي پيراندي وٽ په بيوون به قبرون هيون، جن مان هڪ سندس نائيءَ جي هي، جنگهلي جي اندر ڪيتراي ڪرنسي نوت پيل هئا، ايران ۾ لڳ ڀڳ سڀني مزارن ۾ زيارتي جنگهلن جي اندر نذراني طور پئسا وجهي ويندا آهن، آئون ڪجهه دير اٽي بيهي خمينيءَ جي قبر کي ڏسنڌورهيس ۽ پوءِ ٻاهر نڪرڻ جي لاءِ مٿريں.

ڪڏهن ڪڏهن ننديءِ چطنگ اوچتو ڀي اوچتو ڀي پنجي ويندي آهي، ۽ انقلاب جي لاءِ به هڪ چطنگ جي گهرج هوندي آهي، بظاهر ته هڪ چطنگ... شايد ڪنهن جو پاڻ ڏانهن ڏيان نه چڪائي.... اها ته کن پل لاءِ هوندي آهي، پر جڏهن اها چطنگ ڀي ٻڌي آهي ته پهرين ڏيان ان ئي چطنگ ڏانهن ويندو آهي ته ڪتان ڏکي...

اهڙيءِ هڪ چطنگ 8 جنوري 1978ع تي لڳي، هڪ مضمون جي صورت ۾، جيڪو ايران جي سرڪاري روزاني اخبار ”اطلاعات“ ۾ چڀيو جنهن ۾ خميني جي شخصيت تي انتهائي ڪرييل ۽ غليظ نموني سان حملو ڪيل هو انهن ڏينهن خميني عراق ۾ جلاوطنيءِ جي زندگي گذاري رهيو هو.

”جڏهن اهو مضمون قم پهتو ته ماڻهو پڙهي غضبناڪ ٿي ويا، ۽ هورستن ۽ چوڪن تي گڏ ٿيڻ لڳا، جن ماڻهن کي پڙهڻ آيو ٿي، انهن، ٻين کي پڙهي ٻڌايو ان ڪاوڙءَ بي چينيءَ جي اثر هيٺ ماڻهن جوميڙ وڌندو ويو ۽ هو وڌي آواز سان ڳالهائڻ لڳا، لڳاتار بحث ڪرڻ جوهونئن به ايرانيں کي وڏوشوق آهي، ڪشي، ڪنهن به مهل، ڏينهن هجي يا رات، ان بحث سان گرمایل ٿوليں چقمق جو ڪم ڏنو ٻڌڻ وارا انهن جي چوڙاري گڏ ٿيندا ويا. ايستائين جو شهر جي مرڪزي چوڪ ۾ هڪ وڏو ميڙ ڪنو ٿي ويو ۽ اها ئي شئي پوليڪي سڀني کان وڌيڪ ناپسند هوندي آهي، اُن ميڙ جي موڪل ڪنهن ڏني؟ ڪنهن به نه، ڪا به موڪل نه ڏني ويهي آهي ۽ ماڻهن کي رڙيون ڪرڻ ۽ هشن اچلڻ جي موڪل ڪنهن ڏني؟ پوليڪي خبر هيٺ ته اهي بي معني سوال آهن ۽ هاڻ چوڪ ۾ گڏ ٿيندر ماڻهن کي منهن ڏيڻ جو وقت اچي ويو آهي.“

(ڪاپوشنسڪي: شهنشاه)

اهائي گهڙي اهم گهڙي هي، جنهن دوران اپريل چطنگ کي ڀي ٻڌي پنجيون هو، اهائي اها گهڙي هي،

<sup>9</sup> سعيد سياح تهران مين - حكيم محمد سعيد، همدرد فائزنيشن 1993ع

جيڪا ملڪ جي، شاهه جي ۽ انقلاب جي تقدير جو فيصلو ڪرڻ واري هئي... هڪ گهڙي... اک ڇنڀ... تاربخ جو وه ڪرو بدلائي ٿي چڏي...

پوليڪ ميرٽي گولي هلاتي... گوليءَ جي پولي سدائين رت جون نديون وهائيندي آهي... پوليڪ جي ان هلايل گوليءَ بي گناهه ماڻهن جا لاش ته ڪيرايا، پر انهن لاشن مان وهندڙان رت شاهه جي تخت جي ڪتل پاين ۾ ويحي زمين کي پورو ڪرڻ شروع ڪيو ۽ پوءِ جيئن جيئن لاش ڪرندما ويا، انهن جورت، اڳ وهيل رت سان ٿي مليو ته شاهه جو تخت به رت سان نرم ٿيندڙ زمين ۾ گهڙن لڳو... ايئن جيئن ڏٻڻ ڪنهن شئي کي ڳيڪ شروع ڪندي آهي... زمين تي شاهه پنهنجو تخت بچائڻ لاءِ ماڻهن جي رت جو ريج ڏٻڻ شروع ڪيو ۽ ان رت زمين اندر ويحي شاهه جي تخت کي پاتال ۾ چڪ شروع ڪيو ادائي هزارن سالن جي شهنهايت کي ايئن زمين ڳرڪائڻ لڳي، چڻ ان جو وجود زمين جي مثان باربنجي ويو هجي، ۽ هيدانهن سچوايران ان تخت کي پاتال ۾ دفنائڻ لاءِ ”مرگ بر شاهه... رود بر خميني ۽ مرگ بر آمريڪا“ جي نعرن سان پُرائجڻ لڳو.

11 فيبروري جو ڏينهن ايران جي تاريخ ۾ سنگ ميل جي هيٺيت ٿو رکي، ادائي هزار ساله شهنهايت بهي اچي پت پيئي، واري جي گهرونڊري جيان ۽ شهنهايت ايراني عوام جي دائمي نفرت نشانو بنجي ويئي.

آئون خميني جي شاندار نهيل مقبري تي هڪ نظر وجهان ٿو ۽ منهنجي ذهن جي اسڪرين تي هڪ پراطي فلم هلڻ لڳي ٿي. جنهن ۾ عوام جي نفرت جواڻهار آهي... عوام جي نفرت... روسي انقلاب جي شروعاتي ڏينهن ۾ زار جي شاهي فوج جي هڪ ڪرنل جو جنازو هڪ ديوں ۾ آندو ويو. ايجا آخرى رسمن شروع نه ٿيون هُيون ته ‘سرخ فوج’، جي جيالن جوهڪ دستوات پهتو... هو تابوت وتان لنگهيا، هر سپاهيءَ لاش جي منهن تي ٿڪن ڪانپوءِ Eyes Front جو اندازو اختيار ڪري ٿي ورتون ڪاري ماتمي لباس ۾ ڪرنل جي بيوهه لزڪ اڳهڻ جي لاءِ مٺ ۾ دٻايل رومال سان پنهنجي مرهبات مڙس جو منهن صاف ڪندي رهي، نيث آخرى سپاهيءَ آيو ۽ هن لت هڻي تابوت اوندڙو ڪري چڏيو. انقلاب ڪانپوءِ ايراني اڪثر اچي ’رضاشاه ڪبير‘ جي مقبري تي ٿڪون اچلائيندا هئا.

ايراني انقلاب ڪانپوءِ، ايراني بلوقستان جي هڪ همراهه، جنهن کي غربت وقت کان اڳ پوڙهو ڪري چڏيو هو هڪ تي وي پروگرام ۾ شاهه ايران کي فارسيءَ ۾ گهٽ وڌ ڳالهایو پوءِ ان ئي روانيءَ سان بنا ساهي پتنج جي کيس اردؤ ۾ ماڻ پيٻڻ تي گاريون ڏٻڻ شروع ڪيون، اهو پروگرام تي چار پيرا تي ويءَ تي ڏيڪاري ويو تدهن ويچي ايراني تي وي وارن کي خبر پئي ته همراهه چا پيو فرمائي.

هن ئي تهران ۾ ’سعد آباد‘ جي محلاتن ۾ شهنهاهه ايران وڌي ٿي سان رهندو هو... سعد آباد جي محلات کي هاط عجائب گهر ۾ بدلایو ويو آهي. ته جيئن دنيا ڏسي ۽ عبرت حاصل ڪري ته هڪ شهنهاهه عوام کي دٻائي ڪيئن نه سُکي زندگي گذاريندو هو... ۽ خميني ’قم‘ جي هڪ نديي ۽ عامر قسم جي گهر ۾ رهندو هو جيڪو پيڻ هر ڪو ڏسي سگهي ٿو. هينئر شاهه بهن دنيا ۾ ڪونهي ته

خميني به نه آهي... شاهه قاهراء ۾ دفنایل آهي ۽ سندس قبر ڪنهن کي ياد به ڪونهئي ۽ خميني هن وڌي ۽ شاندار مقبري جي اندر دفن ٿيل آهي، جنهن جي سامهون هيٺر آئون بینو آهيائ. انقلاب کانپوئ تهران ۾ 'رضا شاه ڪبير' جو مقبرو ڏاهن لاءِ جيترو وقت صرف ٿيو اوترو وقت ڪنهن پي شاهي يادگار جي ڏاهن ۾ نه لڳو. آئون واپس ڦڻان ٿو ۽ سوچيان ٿو انقلاب سدائين انڌي گھوڙي تي سوار ٿي ايندو آهي ۽ پهرين جيڪو به سامهون ايندو آهي، اهوان جي سبن هيشان لتاڙجي ويندو آهي، نه پنهنجي جي سچاڻپ ۽ نه پرائي جي، فرانس جي انقلاب ۾ به اين ٿيو ته روسي ۽ چيني انقلاب ۾ بـ... ۽ ايران جوانقلاب به ته انهن کان ڪو گهٽ هو چا؟

وين جي ويجهو وڃي درائيور مرتضي کان اشارو ڪري پڇان ٿو ته "خميني ڪيئن هو؟"  
هن موائييل جي اسڪرين تي جهڪيل نظرون مٿي ڪڻط کانسواءِ ئي ذيمي لهجي ۾ ورائيو "بدنيست" (خراب ڪونهئي)

وين ۾ وڃي خميني جي مقبري تي نظر وجها ٿو... منهنجي تصور ۾ هـ ڪ وڏو هجوم تهران ۾ "مرگ برشاه" جانعوا هڻندورضا شاه ڪبير جو مقبرو ڏاهيندي نظر اچن لڳو.  
وين واپس وجھ لاءِ ڦڻي منهنجون نظرون خمينيءَ جي مقبري تي کتل هيون ۽ تصور ۾ ماڻهن جو هـ ڪ وڏو هجوم نعوا هڻندو خميني جي مقبري ڏانهن وڌندي نظر اچن لڳو ۽ ذهن جي ڪنهن ڪند ۾ هـ ڪ جملو اڀريو "مستقل جي تاريخ جي پيٽ ۾ چا آهي... ڪهڙي خبر؟"



## تهران ۾ بي شهر بانو ۽ شاهه عبدالعظيم جون زيارتون

هاط اسانجي ايندڙ منزل 'بي. بي شهر بانو' جي مزار هئي ۽ اسانجي وين اوڏانهن هلٽ لڳي. هونئن ته ايران ۾ سٺ کان به وڌيڪ زيارتون آهن. پراڪثر زيارتي جن هندن جي زيارت ڪندا آهن، انهن ۾ 'شهرري' ۾ بي. بي شهر بانو ۽ شاهه عبدالعظيم جي مزارن تي ضرور وڃن. بي. بي شهر بانو جي مزار هڪ جبل جي تكريءَ جي پڪ ۾ آهي، ان جبل کي هاط 'کوهه شهر بانو' چيو وڃي ٿو. اوڏانهن ويندڙ رود عام روڊن جهڙو آهي ۽ وين وروڪڙ ڏيئي متئي چڙهي رهي هئي، ۽ سامهون مزار نظر اچي رهي هئي. آئون ساچي پاسي ڏسان ٿو ري / تهران جو شهر پري تائين پڪتيل نظر اچي رهيو هو. چڙهائي جي ڪري سڀني جي اندر ۾ هڪ انجاتل دپ ۽ آن دپ سڀني کي اُيو ٿي ويهٽ تي مجبور ڪري چڏيو هو. مزار جي سامهون پهچي وين 'پارڪنگ ايриا' ۾ استاپ ڪيو ۽ اسین سڀ هيٺ لٿاسين ۽ سامهون ٿهيل ڏاڪطيون چڙهي مزار جي اڳڻ ۾ پهتايسين. سڀ تولين تولين جي صورت ۾، سامهون بي ڏاڪڻ چڙهي زيارت جي لاءِ متئي هليا ويا ۽ آئون هڪ لوهي گرل کي تيڪ ڏيئي ويهٽ رهيس.

بي. بي شهر بانو حضرت امام حسین جي گهر واري هئي، سندس باري ۾ ڪتابن ۾ اچي ٿو ته بي. بي صاحب ايران جي آخری ساساني بادشاهه 'يزدگرد' جي وڌي نياتي هئي، ايران تي ساساني گهرائي جي سايدا چار سئوال حڪومت رهي، جڏهن عربن ايران تي ڪاهيو ۽ يزدگرد کي شڪست ملي ۽ هو قتل ٿيو ته بي. بي شهر بانو جنهن جونالو "دختر شاهه جهان" هو اها به ڪيترن ئي ايرانيين سان گڏ غلام بنجي مدیني شريف پهتي ۽ امام حسین جي نڪاچ ۾ آئي. بي. بي شهر بانو جي بطن مان امام علي زين العابدين چائو جيڪو شيعن جو چوٽون امام سڏيو وڃي ٿو.

بي. بي شهر بانو جي هت اچڻ جي حوالي سان عام طور تي اها ڳالهه چئي وڃي ٿي، ته ڪربلا جي جنگ ۾ بي. بي صاحب موجود هئي ۽ جنگ شروع ٿيئن کان اڳ امام حسین، کيس سلامتيءَ جي خيال کان پنهنجي وطن ايران موڪليو بي. بي صاحب ڪشala ڪاتيندي نيث "شهر ري" پهتي ۽ دشمن سندس پويان لڳل هو نيث هن هندن تي زمين ڦائي پيئي ۽ بي. بي شهر بانو اندر هلي ويعي. اُتي هڪ غار به آهي، جنهن جو منهن آن وقت بند هو لوهي جنگهلي واري دروازي کي پا هران تالو لڳل هو. روایت آهي ته ڪربلا مان جڏهن بي. بي شهر بانو هت پهتي ته پاڻ جنهن گھوڙي تي سوار هئي اهو هوا جي دوش تي اڏامندو هت هن ئي تكريءَ تي بيٺو ۽ ان غار جي اندر آن گھوڙي جي سنبن جانشان آهن.

جيتوُطٰيڪ متئيون ڳالهيوں مختلف ڪتابن ۾ اچن ٿيون ۽ ڪافي ماڻهو انهن تي ڀقين به رکن ٿا، پر آن تي اختلاف به ڪافي آهن. خود ايران جا وڏا عالم، جن ۾ ايراني انقلاب جو فكري باني ڏاڪتر علي

شریعتی به شامل آهي. بي بي شهر بانو جو هت اچٹ به ڏند ڪٿائي قصو ٿولڳي، ان دور جا ڪيترايي عالم بي بي صاحب جي شهزادي هجڻ جو ڪوبه اشارو نتا ڪن، دراصل اها ڳالهه سڀ کان پهرين جنهن اسڪالر لکي ته بي بي شهر بانو جو لاڳاپو 'ساساني گهرائي' سان هو اهو نائيين صديءَ جو علامه 'زيان مويارد' هو.

تارixin ۾ ڪيتريون ئي اهڙيون ڳالههيون آيل آهن، جيڪي ليڪن هتان هٿان ٻڌي سٽي، بنا ڪنهن تصديق ڪرڻ جي لکي چڏيون، ڪن وري عقيدي ۽ محبت ۾ اچي اسلام جي ناليوارين هستين ڏانهن اهڙا ته عقل چرخ ڪندڙ قصا منسوب ڪري چڏيا، جو اصل دنگ رهجيو ويچي، 'تاريخ طبرئءَ' کي مستند تاريخ مجيو ويچي ٿو پران ۾ به اهڙيون ته ڳالههيون لکيل آهن، جو عقل دنگ رهجيو ويچي، ان دور جي تاريخ نويسيين، طبرئءَ سميت، سندن وقت کان به ايدائي سئو سال اڳ ٿيل واقعن ۽ جنگين جا ايئن ويهي احوال لکيا آهن، چٻن سندن سامهون جنگين جي مووي (Movi) هلندي هجي، ۽ هوان تان ڏسي پل پل جواحال لکندا هجن.

ڪجهه وقت اڳ منکي ڪنهن دوست وtan داڪتر سيد شبير هاشمي جو هڪ ڪتاب "ڪربلا ڪي حقائق" پڙههط جي لاءِ مليو جنهن ۾ هن تاريخ طبرئءَ ۽ بيں مستند مجيو ويندڙ ڪتابن مان ساڳئي واقعن بابت اهڙا ته متضاد بيان ڪوت ڪيا آهن، جو کيس شابس ڏيٺ کانسواءِ نتو رهي سگهجي، تاريخ سان دلچسپي رکنڊڙن کي اهو ڪتاب ضرور پڙههط گهرجي، اهو انگريزي ۾ به چپيل آهي ته اردوءَ ۾ پي.

پيا زائرين هيٺ لهه لڳا ۽ آئون متئي مزار ڏانهن. ايران ۾ اڪثر امام زادن ۽ شهزادين جون مزارون نهايت شاندار ۽ وڌي خرج سان ٺهيل آهن، اُتي بي بي شهر بانوءَ جي هيءَ مزار نهايت عام نوعيت جي هئي.

زيارتی هاط هوريان هيٺ لهي پارڪنگ ۾ وين وٽ گڏ ٿيٺ لڳا، جتنان اسانکي 'شاه عبدالعظيم' جي زيارت لاءِ وجھون هو شاه عبدالعظيم، 'امام رضا' جو پاءِ هو ايران ۾ امام زادن ۽ شهزادين جون ٺهيل مزارون به ڏسٽ وtan آهن. مشهد ۾ امام رضا جي مزار جي چا ڳالهه ڪجي، سجي ايران ۾ شايد پهريون نمبر سههٽي ۽ وڌي مزار آهي... تنهن كانپوءِ قمر ۾ بي بي معصوم جي، پر شاه عبدالعظيم جي ٺهيل هيءَ مزار به گههت ڪانه هئي. سون جو گنبد، اندر مزار ۾ نهايت سههٽو جا ذب نظر ڪم، ۽ قيمتي سامان ۽ ڪاشي جو استعمال به گههٽو ڪيل هو. شاه عبدالعظيم جي مزار تي هر وقت غريب ماڻهن ۽ زيارتین جا هجوم هوندا آهن. شاه عبدالعظيم جي پير ۾ ئي 'امام زادي حمزه' ۽ 'امام زادي طاهر' جون به مزارون آهن. شاه عبدالعظيم جي مزار جي اڳڻ ۾ چت وجھهٽ جو ڪم هلي رهيو هو. ايران ۾ امام رضا جي مزار سميت اڪثر مزارن تي تعميري ڪم ڪار هلنڊڙ هو پر نهايت صفائي ۽ سترايئيءَ سان، نه ڪن نه ڪچرو، نه سيمينت نه گاري جو گند. ايران ۾ مزارن تي زيارتني جي دوران به ٻيون شيون به مون نوت ڪيون، هڪ اها ته اُتي ڪٿي به 'پيٺ پرست مجاورن' جي مخلوق نظر نه آئي ۽

نه ئي فقيرن جي لوٽ. پاٹ وٽ پاڪستان ۾ کنهن به مزار تي وج، پوءِ اها نندی هجي يا وڌي اُف اهي مجاور... هندستان ۾ به ائين مجاورئي مجاور... چا چئجي انهن مجاورن جي باري ۾، لطيف سرڪارئي گھٹو ڪجهه چئي ويواڻن.

ملان مجاور چوهڙي ٿيئي اوچي ذات،  
هڏي متى وات، گريندى وين گذرى

۽ پيا اهي فقير، جيڪي اصل ڪپڙا ئي ڦاڻيو چڏين، هاط مزارون ته پنهنجي جاءِ تي، سند ۾ پنندڙن جا به قبيلا ٺهي ويا آهن. کنهن به هند رڳوبه ٿي منت بيهي ڏسو ڪونه ڪو فقير اچي اوهانجو پاسو وٺندو، جوان، پوزها، عورتون ۽ بارسي پنط جي پويان، مون ته اهڙن اهڙن ڏتن متن کي پنندو ڏنو آهي، جن کي ست ڪتا کائين ته به نه ڪتي... هاط ته حڪومتن جي پاليسين، اتي جي ٿيلهي، وطن ڪارڊ، يا بي کنهن الٽ بي سپورٽ پروگرام جي نالي ۾، ماڻهن کي خيراتن ۽ زکواتن تي اهڙو ته هيرائي چڏيو اٿن، جو وتن سجو ڏينهن سونگهيenda ته ڪيئن بنا ڪم ڪارجي خيرات جي نالي ۾ پئسا هت ڪجن.  
جيئن اسانجي هڪ شاعر 'عبد سندي'، چيو آهي.

نه عزت نه دولت، نه صحت سلامت،  
اسين پوءِ به آهيون سلامن جي پويان،  
بڪئي پيت اهڙو ڪيو تنگ آهي،  
سندي سڀ آهن زکواتن جي پويان.

ايران ۾ ايڪ ٻيڪڙ هندن تي اوچتوئي اوچتو کنهن زائفان منهن پلڙو ڪري اچي ٿي خيرات لاءِ پاسو ڏنو سوبه هَجِيل ۽ دنل، جي ڪجهه ڏنوته ٿيڪ نه ته اين هتي پري ٿي بيهدني، چٽ ڏينيوءَ ڏنگ هنيو هجيڪ، ان جو سبب شايد اهو آهي ته ايران ۾ پنط تي سرڪاري طور تي پابندی آهي.

اسين شاهد عبدالعظيم ۽ پين امام زادن جي زيارت ڪري اچي پاھر بیناسيين، زنده ماڻهن مان مردن جي دنيا ۾، مُردن ماڻهن مان وري جيئرن جي جهان ۾ موٽ جوا هو سلسلي آخر تائين جاري رهيو. اسان ايران ۾ ايترين ته مزارن، مقبرن ۽ قبرن تي وياسين، جو جڙهن نيشاپور ۾ ٽڪسي وارو اسانکي 'بي بي شطيط' جي مزار تي وئي ويو ته مون سنگت کي چيو "ياروا! هاط ته قبرن کي چڏيو ڪجهه جيئن جي دنيا به ڏسو."

شاهد عبدالعظيم جي مزار جي پاھران بيئي مونکي ياد آيو ته کنهن ڪتاب ۾ پڙھيو هوم ت، شاهد عبدالعظيم جي مقبري جي ويجهو ئي 'رضاء خان ڪبير' جو مقبرو هو جنهن کي جوهانسرگ (ڏڪن آفريقا) ۾ رفات کانپيءَ پهرين قاهراء ۾ دفنايو ويو هو ۽ پوءِ سندس پٽ شهنشاهه محمد رضا شاه سندس لاش گهرائي کيس هتي دفن ڪرايو ۽ مقبرو اذرايو جيڪو انقلاب کانپيءَ دانو ويو. تاريخ ۾ مقبرن ۽ قبرن جي بي حرمتئه جا ڪيتراي احوال ملن ٿا. جڙهن عباسين، اموين کي شڪست ڏيئي، سندس خلافت ختم ڪئي ته پهرين عباسي خليفي 'ابو السفاح' دشمني ۽ انتقامي جذبي طور اموي خليفن

جون قبرون کوترائی، انهن جي لاشن جا هڏا ڪيرائي سازائي چڏيا ۽ خليفي هشام جو لاش سالم حالت ۾ قبر مان نڪتوهه آن کي ڦاسيءَ تي لٿڪاياتين.

شهنشاهه ايران پنهنجي جلا وطن پيءَ جو مڙهه قاهره مان گهرائي ايران جي سرزمين ۾ دفن ڪرايو پر پاڻ جلا وطنيءَ جي حالت ۾ قاهره ۾ گذاري ويو کيس وطن جي متى به نصيب نه ٿي.

دو گز زمين بهي نه ملي ڪوئي يار مين.

شاهه عبدالعظيم جي مزار تان روانا ٿياسين ته درائيور مرتضي اسانکي هڪ ٻي زيارت ڪرائڻ جي لاءِ وئي هليو پر هاڻ ٿڪاوٽ ايترو ته غلبو حاصل ڪري ويئي هئي، جو آئون جلدی اندران ٿي، پاھر اچي هڪ بئنج ٿي ويهي رهيس، جڏهن سڀ موتي اچي وين ۾ وينا ته آئون به اُتي اچي وين ۾ چزهيس، مرتضي اسان کي تهران جي مختلف رستن تان ٿيرائيندو ”راه آهن تهران“ (ريلوي استيشن تهران) تي چڏيو جتن اسانکي سايدي ڏھين وڳي واري ٿرين ۾ ”مشهد“ روانو ٿيڻهو.

□

## ايستگاهه راهه آهن تهران ... خوب است!

سجيءَ دنيا ۾ ريلوي جونظام ماڻهن کي سستي ۽ محفوظ سفر جي سهوليت مهيا ڪري ٿو: پر پاڻ وٽ پياري پاڪستان ۾ ڪريپشن ۽ درست رٿا بندی نه هئط سب جيئن پوءِ تيئن وجبي پيو زواليت جو شكار ٿيندو ۽ پوچون پوندو. هاڻ ته ريلوي انجظين جي خراب هئط جو بهانو بنائي ڪيتريون ئي ريلون بند ڪيون ويون آهن. ۽ جيڪي هلن ٿيون، سڀ به ڏاڍي خراب حالت ۾ آهن، هونئن ڏسبو ته ڪنهن به ريل ۾ پير رکڻ جي به جڳهه نه ملندى. سركاري رپورتن ۾ اهوئي ٻڌائيو ٿو وڃي ته ريلوي کاتو نقصان ۾ پيو وڃي... مطلب ته ريلوي کاتو ڏي گھوتالي ۽ ڪريپشن جو شكار آهي، پر ٻين ملڪن ۾ اين ڪونهه، مون هندستان ۾ ريلوي جو شاندار نظام ڏٺو آهي، ۽ هيئت جڏهن تهران مان ريل جي ذريعي 'مشهد'، پهتا آهيون ته ايران جي ريلوي نظام جي ڳالهه نه ڪرڻ ۽ ان جي واڪڻ نه ڪرڻ سراسر زيادتي ٿيندي.

اسين تهران جون زيارتون ڪري ستين بجي ڏاري اچي تهران ريلوي استيشن تي پهتاسين ۽ انتظار گاهه ڏانهن وڌياسين، اسانجي ترين سادي ڏهين بجي 'مشهد' جي لاءِ روانى ٿيطي هئي. ۽ اهي سايدا تي ڪلاڪ اسانکي ايستگاهه راهه آهن تهران (يعني ريلوي استيشن تهران جي انتظار گاهه) ۾ گذارڻا هئا. ريلوي استيشن ۾ گھڙياسين ته پهرين جنهن شئي تي نظر پيئي، اهو دروازي جي بلڪل سامهون، قرآن شريف جوهه ۽ ڏو ۽ خويصورت مادل هو. اهو مادل ايتروت سهڻو هو جواڳتي وڌڻ کان اڳ گھڙي کن اُتي بيهي رهياسين، تنهن کانپوءِ ساجي پاسي متري سامهون ركيل ڪرسين تي وڃي ويناسين، تهران جي ريلوي استيشن ايئرپورت جو ڏيک ڏيئي رهي هئي، اندر نندا نندا شاپس، ريسورانت، ڪافي شاپس، بوڪ شاپ وغيره هئا. اسين هلندا اچي ڪرسين تي ويناسين ۽ سامهون ڪليل تي وي کي ڏسٽ لڳاسين، فارسيءَ ۾ ڪافلم هلي رهي هئي، ايڊونچر قسم جي هئي. سامان رکي ٿانيڪا ٿياسين ته پر پاسي جو جائز وٺن لڳس، ڪجهه دوست ٿورو پريان ريسورانت ۾ هليا ويا، جيئن رستي ۾ ڪائڻ جي لاءِ ڪجهه وئي سگهجي... فهد عباسي انهن ۾ سڀني کان اڳرو... 'وات مني ڪيا ماڙي گو، تائپ فارسي ڳالهائي، دوڪاندارن جو مٿو ڪائي ڪم ٿيائى ٿي ويو هو اڳ ۾ به ايران اچي چڪو هو. ڏهين بجي ڏاري وسيم اسانکي هلنچ جي لاءِ چيو ان وچ ۾ هو ٽڪيتن تي پوليڪ انتري به ڪرائي آيو هن ٻڌائيو ته باهرين ماڻهن تي لازمي آهي ته هو "راهه آهن پُلس" وٽ ٽڪيتن جي انتري ڪرائين، "راهه آهن پُلس" جي اُتي ئي آفيس هئي. اسان اُتان اُتي گيت ٿي اندري ٿياسين، جيئن ايئرپورت تي هوندو آهي، ٿوري دير اُتي ويهن کانپوءِ سوا ڏهين بجي، 'مشهد'، ويندڙ ترين جي انايو سمینت ٿي ته اسين

پنهنجو سامان سیزئی وسیم جي رہنمائی ۾ اچی ریل جي بوگی ۾ گھڑیاسین ۽ پنهنجون سیتون سنپالیوسین، ریلوی جي بوگی ڏاڍی سئی هئی، مون سان گذ فرات شاھ جي سیت هئی ۽ سامهون چاچی مبارڪ شیدی ۽ سندس گھرواري جون سیتون هیون.

اڳیان ذکر کري آيو آهیان ته اسانجي قافلي ۾ ڪُل ملائي مرد، زائفائون ۽ ٻار چوویه ڄطا هئا، انهن ۾ مبارڪ شیدی ۽ سندس گھرواري به هئا، پاڻ اصل ڪوتريءَ جا هئا، پڌایائين ته پاڻ وايدڪو ڪم ڪندو آهي، سندس وڏوپٽ ميل نرس استاف ۾ شامل آهي، هن 'ڪاميٽي' رکي هئي، جيڪا ڪلی ته هن انهن پئسن مان کين هن زيارتی سفر تي روانو ڪيو ته "وڃو مولا رضا جي زيارت ڪري زوار بنجي اچو."

اسين جذهن حيدرآباد مان ڪراچي ۽ روانا ٿيا هئاسين ته مبارڪ شیدي ۽ سندس گھرواريءَ کي سندس پٽ ۽ بي آڪهه سجي سوزوکي پوري، گلن جا هار پارائي، وين تي چڏڻ آئي هئي، بلڪل اين جيئن حاجين کي حج تي روانو ڪبو آهي.

اسانجي قافلي ۾ هڪ بي ميرپور خاص جي فعملی هئي، ذات جا لغاري هئا، انهن جو سريال، سندس پٽ، نهن ۽ ٻار به اسان سان هن سفر ۾ شامل هئا. چاچو لغاري اڳ ۾ به ڪيتائي پيرا ايران، عراق ۽ شام زيارتني تي وڃي چڪو هو. خبرون چارون ڪندي معلوم ٿيو ته زيارتني تي نڪڙ کان اڳ پاڻ پنهنجي ڳوٽ ۾ "مولاجونياز" ڪيو هئائين، جنهن ۾ لک روپيا خرج ڪيو هئائين.

ترین جواهو سفر ڏاڍيو آرامده هو اندر تي وي هلي رهي هئي، اي سڀ هئط سبب، پاهر جيڪا ٿوري ٿکي گرمي محسوس بي ٿي، اها به نه رهي هئي، اسين سڀ پاڻ ۾ ڪجهري ڪندا، نيث پارهين سوا پارهين ڏاري، ڪي سیتن تي ته ڪي پٽ تي سمهي پياسين، صبح جو جذهن جاڳياسين ته ست ٿيا هئا، ترین ۾ اهڙي ته سٺي نند آئي، جو ٿڪ جونالونيسان به نه هو ضروري حاجتن مان وانڌا ٿياسين ته ترین جي عملی پاران چانهه ۽ بسڪوٽن جا پئڪت ناشتي طور 'سرو' ڪيا ويا.

ريل مختلف استيشن تان لنگهندى، ڪن تي بيٺندي 'مشهد' ڏانهن وڌڻ لڳي، وچ ۾ جذهن "نيشاپور" جي استيشن آئي ۽ ترین استاپ ڪيو ته منهجو ڏيان پاهر هليو ويو نيشاپور جي پنهنجي تاریخي حیثیت ته آهي، پر هن شهر جي وڌي سچاڻپ اها آهي ته عمر خيام، شیخ فرید الدین عطار ۽ مشهور مصور استاد ڪمال الملڪ جون مزارون هت آهن، ان حوالي سان شعرو ادب سان لاڳاپو يا دلچسپي رکنڊڙن لاءِ نيشاپور ڪشش جو سبب بنجي ٿو.

مشهد شهر جي وڌي تاریخي حیثیت آهي، بي صدي هجري يعني نائيں صدي عيسويءَ تائين هي شهر هڪ ننديو ڳوٽ هو جنهن جو نالو "سنا باد" هو حضرت امام رضا جي هتي شهادت ٿيڻ ۽ پوءِ مدفن سبب شهر جو نالو "سنا باد" مان ڦري 'مشهد مقدس'، يعني "شهيد جي آرام گاهه" پڳجي ويو ان كانپيءَ امام رضا عليه السلام جي مزار سبب نه رڳو سجي ايران، پر سجي دنيا جي شيعن جي لاءِ 'مشهد' زيارت گاهه بنجي ويو ۽ وقت گذرڻ سان گڏ هي شهر ترقى ڪندو ويو هن وقت مشهد ايران جي صوبوي

خراسان جي گاڌي جو هند آهي، ماضيء ۾ مشهد سجي ايران جي گاڌي جو هند پٽ رهيو هي شهر بن جبلن ”بنا لود“ ۽ ”هزر مسجد“ جي وچ ۾ ’ڪشف ندي‘ واري ماٿريء ۾ آهي، هن وقت تهران کانپوء مشهد ايران جو پيونمبر وڏو شهر آهي، ۽ امام رضا جي روضي هئط سبب هر سال هزارين لکين ماڻهو زيارت واسطي هت اچن ٿا. جيئن سجي دنيا جا مسلمان حج ڪرڻ جي لاءِ ذوالحج جي مهيني ۾ مكى شريف ۾ اچي گڏ ٿيندا آهن، ۽ نائين ذوالحج مني جي ميدان م گذارڻ سان ’ حاجي‘ سُدرائڻ جا حقدار بنجي ويندا آهن. تيئن شيعه ايران ۾ حضرت امام رضا، نجف ۾ حضرت عليؑ ۽ ڪربلا ۾ امام حسینؑ جي مزارن جي زيارتن کانپوء ”زوار“ سُدرائيندا آهن. زواريت جي لاءِ ڪي مخصوص ڏينهن يا مهينا مقرر ڪونهن، جيئن حج لاءِ مقرر آهي.. سال جي ڪهڙي به ڏينهن يا مهيني، زواريت لاءِ وجى سگهجي ٿو ۽ هر مومن جي اها خواهش هجي ٿي ته هو مشهد، قم، ڪربلا ۽ نجف جي زيارت ڪري، تنهن کانسواء عام طور تي، بين ملڪن جي ته مون کي خبر ڪونهي، پر سند جي اڪثر مومنن جي اها خواهش هوندي آهي ته کين ڪربلا يا مشهد ۾ دفنايو ويچي، جيتوڻيڪ هر مومن جي اها خواهش پوري ٿيڻ ته ممڪن ڪونهي، پر اڪثر سرنديء وارن کي، سندن وصيت موجب، دفناڻ جي لاءِ اوڏانهن نيو ويندو آهي، سند جي تالپر حڪمان مان به ڪن اها وصيت ڪئي هئي، مير عبدالحسين سانگيء کي به سندس وصيت موجب پهرين امانت طور سند ۾ ۽ پوءِ ڪربلا معلى ۾ دفنايو ويچو منهنجي هڪ دوست مير پور بنوري جي اعجاز خواج جي والدہ کي به سندس خواهش موجب ڪربلي ۾ دفنايو ويچو.

صبح جو ساڀي ڏھين بجي ٿرين ’مشهد‘ پهنتي ته اسيں پنهنجو سامان سنپاري ٿرين مان لٿاسين، مومنن جي مشهد پهچڻ تي عجيب ڪيفيت هئي، هنن جي زندگيء جي وڏي خواهش پوري ٿي هئي، ’راهه آهن مشهد‘ به ڏاڍي سٺي ٺهيل هئي، پر راهه آهن تهران ... خوب است. باه نكتاسين ته وسيم هڪ بنا هبد جي داتسن ڪري آيو سڀني جو سامان اُن ۾ رکيو ويچو زوهيب، فهد، حاجي عيسى، آفتاب شاه، امين لاکو رضوان ڏهراج ۽ آئون اُن ۾ چڑھياسين، جيئن سامان جي حفاظت ڪري سگھون، بي چڪر ۾ زائفائون ۽ پار اچطا هئا. وسيم به اسان سان گڏ هو جيئن اسان جي رهائش لاءِ هوتل جو بندویست ڪري سگهي، سندس چوٽ هو ته هن اڳوات ئي اسانجي لاءِ هوتل بوڪ ڪرائي چڏي آهي. استيشن تي وسيم سان هڪ ايراني اچي مليو جنهن جونالو ’مهدي‘ هو، اها کليل هبد واري داتسن به مهديء جي هئي، مهدي کي ڏاڍي سٺي اردو بي آئي، پوءِ خبر پيئي ته هو اڪثر پاڪستان مان ايندڙ زياراتين جي لاءِ ٿرانسپورت ۽ رهائش وغيره جو بندویست ڪندو آهي.



## فردوسي ۽ شاهنامون

مشهد پهچي هوتل تي سامان سڙو رکي ٿانيڪا ٿياسين ته مون امين کي چيو ”طوس جو پروگرام ڪڏهن ٺاهجي؟“

”سيائي بهتر رهندو.“ امين هڪ دگهي اوپاسي ڏيندي وراڻيو.

”پر قمر جھڙو حشر نه ٿئي، جو پين جي آسري ۾ پروگرام ٺاهيندي سڄا سارا ٻه ڏينهن ذيان ٿي وڃن... نه ته تهران جو سٺو چڪر ٿي وڃي ها.“ مون چيس.

شام جو آفتاب شاه ۽ صدر شاه سان ڳالهه ٿي ته هنن به هلن لاءِ خوشيه سان راضپو ڏيڪاريyo.

ٻي ڏينهن صبح جو تيار ٿي هوتل مان ٻاهر نڪتاين ۽ سڌو امام رضا جي روضي جي اڳيان ’ايستگاهه تاڪسي‘ وٽ آياسين. فارسي ۾ ايستگاهه استاپ يا انتظارگاهه کي ۽ تاڪسي، تڪسيءَ کي چئيو آهي. اسين پهتاسين ته تڪسيءَ وارا اسانکي ورائي ويا، نيت هڪ تڪسي واري سان ’چوڏهن هزار‘ تومانن ۾ ’طوس‘ هلن طئي ٿيو. ان مهل آئون ۽ آفتاب شاه ’طوس‘ وڃن جي خوشيه جي نشي ۾ سرشار هئاسين، سوچوڏهن هزارن ۾ ئي کطي تڪسي ٻوليسيين. پرپوءِ واپس اچي خبر ورتيسين ته پتو پيو ته اسين تڪسي واري جي هتان ڦرجي ويا هئاسين، ٻن ڏينهن کانپوءِ امين، آپا مهرالنساء سان گڏجي بيه‘ طوس‘ ويو ته هنن ڏهن هزار تومانن ۾ تڪسي پاڻي تي ڪئي، تڪسي وارا جتي ڪٿي بي ايمان ۽ بشني، پوءِ پاڪستان هجي يا هندستان يا ايران... سندن ڪوبه دين ايمان ڪونهي.

طوس، مشهد کان 28 ڪلوميٽرن جي فاصللي تي آهي، جيڪو ڪنهن زماني ۾ ’خراسان‘ جي وڏن شهرن، تهذيببي ۽ تمدني مرڪزن ۾ ڳڻيو ويندو هو. پر هائِ ڪنڊرن، قديم قلعي جي ڪجهه حصن کانسواءُ اُت پيو ڪجهه به ڪونهي... هيئئر طوس جي مشهوريءَ جو سبب ”فردوسيءَ“ جي مزار آهي...

جڏهن ايران جو پروگرام ٺهييو ۽ ايران بابت پڙهڻ شروع ڪيم ته اهو معلوم ڪري، خوشيه مان ڪڀون ۾ نه پي ماپيس ته طوس، مشهد جي بلڪل ويجهو آهي، جتي فردوسيءَ جي مزار آهي.

فردوسيءَ بابت نندي هوندي پرائمري اسڪول پڙهڻ واري زماني ۾ ڪافي ڪجهه پڏو هو منهن جو عظيم أستاد سائين ڪريم بخش ’پياسي‘ مگٿهار جيڪو پاڻ به سٺو شاعر هو ۽ جنهن اسان شاگردن کي ڪورس پڙهائڻ سان گڏ، شاعري ۽ شاعرن سان به شناسائي ڪرائي. هو اسانکي ٻين ڳالهين سان گڏ فردوسيءَ سان لاڳاپيل مشهور واقعو به ٻڌائيندو هو ته ڪيئنءَ، محمود غزنوي، فردوسيءَ سان شاهنامي‘ لکڻ جي عيوض ”سث هزار سونيون اشرفيون“ ڏيٻٽ اوري پنهنجي واعدي تان ڦري ويو هو.

اسين چارئي يار ”تڪسيءَ“ ۾ چڙهي ’طوس‘ روانا ٿياسين، تڪسي مشهد مان جتان به ٿي گذرري، اسين ڏوڏا ڦاڻي مشهد کي ڏسندما وياسين، هند هند تي وٽڪاري، خوبصورت پارڪ، مختلف

شخصيتن جا مجسمما ۽ صفائي سترائي ڏسي امين هر هر پيو چوي، ”يار واپسيءَ تي شام جو هت اينداسين، چڪر هڻي، اکيون بـ ٿئيون ڪبيون ۽ فوتوبـ ڪيدنداين.“

ٽئڪسي، شهر کان باهر نڪري ”شيروانـ گرگان رود“ ڏانهن لڙي، طوس ان ئي روڊ تي آهي ...

فردوسيءَ جو سجو نالو ”ابوالقاسم منصور بن حسین“ هو، هن جو جنم طوس جي هـ ڪندڻي ڳوٺ، باز، 329هـ ٿيو، هو پنهنجي ڳوٺ ۾ زمينداري ڪندو هو.

فروديسيءَ غزنوي دور جو شاعر هو، غزنوي دور کي فارسي شاعريءَ جو سونهري دور سڌيو وڃي ٿو، ”شاهنامه فردوسي“، فارسي شاعريءَ جو ايڏوته وڏو شاهڪار آهي، جو آن دور کي ”فردوسيءَ“ جي نالي سان ئي منسوب ڪري سگهجي ٿو، تنهن کانسواءِ فرخي ۽ عنصريءَ جا قصيدا فارسي شاعريءَ ۾ وڌي اهميت رکن ٿا.

هونهن ته ”درپار غزنيءَ“ ۾ چار سئو کن شاعر موجود هئا، پـ انهن مان جيڪا شهرت ۽ عظمت شاهنامي جي خالق، فردوسيءَ جي حصي ۾ آئي، اها ڪنهن بي شاعر کي نصيـب نه ٿي، ايـtri عظمت ۽ شهرت جي باوجود بـ فردوسيءَ جي زندگيءَ جي باري ۾ ڪا گهـطي معلومات نـي ملي، فردوسيءَ جي شاهنامي لڪـ جي حوالي سان ٻـ روایتون ملن ٿـون، جـ موجب فردوسـ 370هـ ڏـاري ڪـنهـن جـي فرمائـش کـانـسوـاءـ، پـنهـنجـيـ اـنـدر~ جـيـ أـچـلـ ۽ـ دـليـ جـذـبيـ تـحـتـ ”ـشـاهـنـامـوـ“ لـڪـ شـروعـ ڪـيوـ ۽ـ تـيـهـنـ سـالـنـ جـيـ مـحـنـتـ ۽ـ ڪـاوـشـنـ جـيـ نـتـيـجـيـ ۾ـ اـهـولـكـيـ پـورـوـ ڪـيـائـينـ، جـيـئـنـ پـاـطـ بـ لـكـيوـاـٿـ.

بسـيـ رـنجـ بـرـدـمـ - درـينـ سـالـ سـيـ،

عـجمـ زـنـدـهـ كـرـدـمـ - بدـينـ پـارـسـيـ.

(مون ٿـيـهـنـ سـالـنـ ۾ـ تمامـ گـهـطـيـوـنـ تـكـلـيـفـوـنـ سـتـيـوـنـ ۽ـ هـنـ فـارـسـيـ زـيـانـ جـيـ ذـريـعـيـ عـجمـ (ـاـيـرانـ)ـ کـيـ جـيـئـرـوـ ڪـريـ چـڏـيـوـاـٿـ.)

پـ اـجاـ اـهـوـ مـكـمـلـ نـهـ ٿـيـوـ هوـ جـوـ هوـ تنـگـدـسـتـيـ ۽ـ پـرـيـشـانـيـ ۾ـ مـبـتـلاـ ٿـيـ وـيـوـ سـنـگـتـ سـاـتـ جـيـ صـلاحـ تـيـ هوـ سـلـطـانـ مـحـمـودـ غـزـنـوـيـ جـيـ درـپـارـ ۾ـ پـهـتوـ ۽ـ سـلـطـانـ جـيـ شـانـ ۾ـ ڪـجـهـ شـعـرـ لـكـيـ هـنـ ”ـشـاهـنـامـيـ“ ۾ـ شـامـلـ ڪـياـ، فـرـدـوـسـيـ 394ـ يـاـ 395ـ هـ ڏـاريـ ”ـغـزـنـيـ درـپـارـ“ ۾ـ پـهـتوـ انـ جـوـ مـطـلـبـ اـهـوـ ٿـيـوـ تـهـ فـرـدـوـسـيـ، شـاهـنـامـونـ، مـحـمـودـ غـزـنـوـيـ جـيـ فـرـمـائـشـ تـيـ لـڪـ شـروعـ نـ ڪـيوـ هوـ ۽ـ نـ ئـيـ مـحـمـودـ سـاـٹـسـ فيـ شـعـرـ جـيـ بـدلـيـ هـڪـ اـشـرـفـيـ ڏـيـطـ جـوـ وـعـدـوـ ڪـيوـ.

پـيـ روـايـتـ موـجـبـ ”ـشـاهـنـامـيـ“ـ کـيـ مـكـمـلـ ڪـرـنـ ڪـانـپـوءـ، فـرـدـوـسـيـ، کـيـ سـنـدـسـ تـوـقـعـ جـيـ اـبـتـرـ سـثـ هـزارـ اـشـرـفـيـنـ جـيـ بـدرـانـ ”ـوـيـهـ هـزارـ“ـ درـهـمـ مـلـيـاـ، جـنهـنـ تـيـ هـوـ دـلـ شـكـسـتـوـ ٿـيـ ”ـغـزـنـيـ“ـ مـانـ نـڪـريـ وـيـوـ ۽ـ هـنـ مـحـمـودـ جـيـ ”ـهـجوـ“ـ لـكـيـ ۽ـ گـمـ ٿـيـ وـيـوـ، ڪـافـيـ عـرـصـيـ ڪـانـپـوءـ، مـحـمـودـ پـنهـنجـيـ وزـيرـ خـواـجـ حـسـنـ جـيـ سـفـارـشـ تـيـ فـرـدـوـسـيـ، کـيـ سـثـ هـزارـ اـشـرـفـيـوـنـ ڏـيـارـيـ موـكـلـيـوـنـ، جـنهـنـ لـاءـ عـامـ طـورـ تـيـ مشـهـورـ آـهـيـ تـهـ جـڏـهـنـ سـلـطـانـ جـاـ مـاـڻـهـوـ اـشـرـفـيـوـنـ ڪـيـ ”ـطـوسـ“ـ پـهـتاـ تـهـ فـرـدـوـسـيـ وـفـاتـ ڪـريـ چـڪـوـ هوـ ۽ـ شـهـرـ جـيـ هـڪـ درـواـزـيـ مـانـ اـشـرـفـيـنـ سـانـ پـرـيـلـ خـچـرـ دـاخـلـ ٿـيـ رـهـيـاـ هـئـاـ تـهـ پـيـ درـواـزـيـ مـانـ فـرـدـوـسـيـ، جـوـ جـناـزوـ دـفـنـائـطـ جـيـ

لاء نیو پی ویو پوء اهي اشرفيون، فردوسيء جي ذيء کي پيش کيون ویون، پر هن وٺڻ کان انڪار ڪيو فردوسي جي وفات جو سال 411 یا 412 هجري آهي.

انعام جي سلسلی ۾ فردوسيء جي محرومیء جا ڪيتراي سبب بيان ڪيا وڃن ٿا. جھڙوڪ: (1) فردوسي شيعو هو ۽ محمود سنی هو (2) شاهنامون، ايران جي قدیم بادشاہن جي ڪارنامن تي پڏل آهي، ان جو قدر ته ڪوايراني نسل جو بادشاہ ئي ڪري سگھيو ٿي. (3) شاهنامي جي پيشڪش وقت محمود جي دربار ۾ فردوسيء جو ڪوبه حامي وزير موجود نه هو. (4) اهو به چيو وجي ٿو ته شاهنامي جي ڪجهه حصن، جھڙوڪ حسب نسب جي اهمیت يا رستم جي بهادریء جي حد کان وڌيڪ واڪاڻ محمود کي پسند نه هئي.

مٿين سببن سان اتفاق ته نه ٿو ڪري سگھجي، پر فردوسي جي محرومیء جي واقعي کي رد ڪرڻ جي لاءِ جن ٺوس دليلن جي گهرج آهي، اهي به اجا تائين ميسير ٿي نه سگھيا آهن.  
البت اُن ڳالهه ۾ ڪوبه شڪ ڪونهي ته محمود، فردوسيء جو سندس حیثیت آهر قدر نه ڪيو جنهن جو ثبوت فردوسيء جو هي شعر آهي.

محمود غزنويء جي سڀاڳي دربار اهتي درياهه وانگر آهي  
جنهن جو ڪوبه ڪنارو ڪونهي.

اُن ۾ ٿپيون هنپم ۽ هڪڙو به موتي نه مليم  
ڏو هه بخت جو آهي، درياهه جو ڪونهي.

شاهنامي جي لکجڻ جي حوالي سان هڪ بي روایت به ملي ٿي ته هن نظم جي لاءِ دنيا سلطان محمود غزنويء جي ٿورائي ڪونهي، پر هڪ نا معلوم عورت جي ٿورائي آهي، جيڪا فروڊسيء جي گهرواري هئي.

ڪڏهن ڪڏهن ڪن ننديين ننديين ڳالهين سان وڏن ڪمن جي شروعات ٿيندي آهي، شاهنامي جي سرجڻ جي سلسلی ۾ هڪ ننڍڙو واقعو هيئن به بيان ڪيو وجي ٿو ته هڪ رات جو مهيني جي شروعاتي ڏينهن ۾ جڏهن چند ٻڌي چڪو هو ۽ چؤڏس اونده انڌوڪار پڪڻيل هئي، فردوسي پنهنجي گهرجي باغ ۾ اڪيلو ليتيو پيو هو. کيس ننڍ نه پي آئي ۽ هو پاساوارائي رهيو هو جڏهن اوندھه ۽ گهپراحت وڌي ته هن پنهنجي زال کي سڏ ڪيو جيڪا گهرجي اندر سُتل هئي، زالهنس سجاڳ ٿي باغ ۾ آئي. اسانجي شاعر کيس ڏيئو آطق جي لاءِ چيو. هن حيرت مان پچيس، ”اڄ توکي نند جونشي اچي“ جواب مليس، ”نند ئي نقچي اچي ته ڪيئن سمهان.“ بهر حال ڏيئو آيو ۽ ان سان گڏ ڪجهه ميو ۽ جام به هو. شراب ۽ موسيقى سان دل وندائي ويئي. ان کانپوءِ زالهنس اسانجي شاعر کي چيو جي ڪڏهن تون ان ڳالهه ۾ خوش ٿيئن ته آئون توکي ’دفتر یا ستان‘ مان هڪ اهڙو داستان ٻڌايان جيڪورزم، ٿرو، فريب ۽ محبت جي واقعن ۽ سنجيده ۽ ساجاھه وند ماڻهن جي ذكر سان پيريل آهي، جنهن کي پڏندندي ئي توکي آسمان جي نيرنگين تي حيرت ٿيندي. اهو ٻڌي فردوسيء زور پريس ته تون مونکي اهو داستان

ضرور ٻڌائي، ان سان منهنجي پريشان طبيعت کي سکون ملندو. زالهنس چيس، ”آئون اهو داستان ٻڌائي جي لاءِ تيار آهيان، پر تون مونسان وچن ڪرتے ٻڌڻ کانپوءَ تون ان کي شعر ۾ آٿيندين.“ فردوسيءَ وراٽيس ”نيڪ آهي... مونکي اها ڳالهه منظور آهي، اهو قصو آئون توکان جيئن ٻڌندس تيئن ان کي شعر جي شڪل ۾ آٿيندس.“

ان ڳالهه ٻولهه کانپوءَ اهو داستان ٻڌايو ويو اهو خوشقسمت داستان جيڪوان ران فردوسيءَ پنهنجي زال کان ٻڌو اهو داستان بيزن‘ هو. ائين پوءِ فردوسيءَ شاهنامي لکڻ جي شروعات ڪئي.

هتي اها ڳالهه به چوٽ مناسب رهندي ته فردوسيءَ پهريون شاعر ڪونه هو جنهن ”شاهنامون“ لکيو. ساساني دور جو شاعر ”مسعودي مروزي“ فارسيءَ جو پهريون شاعر هو جنهن ”شاهنامون“ لکيو. ان ئي دور جي هڪ ٻي شاعر ”دقيقيءَ“ به اُن طرف ڏيان ڏنو ايئن فردوسيءَ جي عظيم شاهڪار ”شاهنامي“ جو بنيد ان ئي دور ۾ رکيو ويو اهو ايئن آهي، جيئن عمر مارئي، سسئي پنهون، سهطي ميهار، نوري ڄام تماچيءَ جي داستانن کي اڳ به شاعرن ڳايو هو پر جڏهن شاه لطيف اهي داستان پنهنجي رنگ ۾ رچيا ته اهي نه رڳو شاهڪار بنجي ويا، پر هر زيان تي عام به ٿي ويا، يا جيئن پنجاب ۾ هير رانجهي جو قصو ته بين شاعرن به منظوم ڪيو هو پر جڏهن وارت شاهه اهو منظوم ڪيو ته ڳالهه ئي بي ٿي وئي.

فردوسيءَ جو ”شاهنامون“ سث هزار شuren تي ٻڌل آهي، شاهنامي ۾ پنجاهه باب آهن ۽ هر باب ۾ هڪ بادشاهه جواحال بيان ڪيو ويو آهي. ان جي شروعات الله تعالى جي ثنا ۽ ساراهه سان ٿئي ٿي. تنهن کانپوءَ عقل ۽ ڏاهپ ۽ پوءِ نبي ڪريم جن جو ذكر آهي، ان کانپوءَ ايران جي پهرينءَ داستاني بادشاهه ’کيو مرث‘، کان وئي جمشيد، فريدون، نوشيروان ۽ آخرى ساساني بادشاهه يزد گرد تائين پنجاهه بادشاهن جو قصو منظوم ڪيل آهي، اُن جو سڀ کان اهم حصو ڪيانى بادشاهه ”کيڪائوس“ جي باري ۾ آهي، رستم اُن ئي دور ۾ پيدا ٿيو اهوئي ڪردار ۽ ان جون روایتون شاهنامي جي جان آهن، واقعن لکڻ وقت فردوسيءَ پروسن جو ڳن ماخذن کان ڪم ورتو آهي.

شاهنامي ۾ جيتويٽيڪ ڪيترائي خiali داستان به بيان ڪيل آهن، پر اُن سان گڏوگڏ ڪيترن ئي ملڪن جي تهذيب ۽ ثقافت، قومن جي عادتن ۽ اخلاق جي به نشاندهي ڪئي وئي آهي، ۽ انهن جي ذهني ۽ فكري رجحانن کي به اڳاگر ڪيو ويو آهي. ان کانسواءِ فردوسيءَ شاهنامي جي نظمن ۾ ان ڳالهه جوبه خاص خiali رکيو ويو آهي ته وطن دوستي ۽ ايران پرستيءَ جو ڪوبه موقعو هتان وڃڻ نه ڏي.

”فارسي ادب ڪي مختصر ترين تاريخ“، (اردو ليڪ: داڪٽ محمد رياض ۽ داڪٽ صديق شبلي) ۾ ”شاهنامي“ جي هيئين خاصيتن جو خاص طور تي ذكر ڪيو ويو آهي: (1) فردوسيءَ قومي روایتن کي ڏاڍي ديانتداري ۽ احتياط سان شاهنامي ۾ شامل ڪيو آهي. (2) شاهنامي ۾ فطرت جا منظر جنگ جي ميدان، پهلوانن جي ڪردارن ۽ انهن جي مقابلن جي ڪڙين کي وڌي مهارت سان منظوم ڪيو ويو آهي. (3) شاهنامي جي تمھيد ۽ هر داستان جي شروعات حمد ۽ نعمت، ڏاهپ ۽ دانائي ۽ عبرت جي ڳالهين سان ڪئي وئي آهي. (4) شاهنامون، بيان جي سادگيءَ ۾ پنهنجو مثال پاڻ آهي. جو

هیترا سئو سال گذري وڃط جي باوجود اچ به اهو لڳ پڳ هر ايراني جي لاءِ سمجھه جو ڳو آهي.“ شاهنامو رڳو ايراني بادشاھن جي منظوم تاریخ کونھي، پر پنهنجي سڀني خويين سان گذ هڪ ’رزميه‘ به آهي. جنهن کي دنيا جي عظيم ’رممین‘ ۾ ڳلھيو وڃي ٿو جيڪو مافق الفطرت واقعن، سورهیائيءَ جي وڌايل چٿهایل ڪارنامن، حسد ۽ بدلي جي حڪایتن سان پريو پيو آهي، ان سان گذ هڪ اهڙو نگار خانو به آهي، جنهن ۾ قديم ايراني تمدن ۽ ثقافت پنهنجي سڀني تفصيلن سان موجود آهي، شاهنامي ۾ فردوسي، واقعي نگاري، منظرڪشي، جذبات نگاري ۽ ڪشي ڪشي ته ايجاد ۽ اختصار جو حق ادا ڪري چڏيو آهي.

هڪ محقق ’برائون‘ جي خيال ۾ سٺ هزار شعرن جي هن ڪتاب جو هڪ ئي بحر ۾ هئط بيزاريءَ جو باعث آهي، پر اهو هڪ ذوقی مسئلو آهي ۽ ان ۾ برائون جي راءِ لحاظ جوڳي کونھي. هڪ پئي محقق هادي حسن جي نظر ۾ فردوسيءَ جنگ جي ميدان ۽ جنگ جي منظر ڪشيءَ ۾ ڏاڍي مهارت جو ثبوت ڏنو آهي. پر جنگ جي ميدان جي آوازن ڏانهن سندس ڏيان نتو ويچي، انهن صوتي اثرن جي کوت سبب جنگ جو نقشو اڻ پورو رهجي ٿو ويچي. هن جو اهو پڻ خيال آهي ته فردوسيءَ زنانن ۽ مردانن احساسن کي هڪئي نموني پيش ڪري ٿو سهراب جي موت تي رستم ۽ تهمينه (سهراب جي ماء) هڪ ئي نموني ماتم ڪن ٿا.

فردوسيءَ کي پنهنجي شاهنامي تي وڏو ناز هو هڪ هنڌ هو چوي ٿو:

هر آنکس که شهنام خواني گُند،  
اگر نن بود، پهلواني گُند.  
(جيڪڏهن عورت شاهنامو پڙهي ته بهادری ڪرڻ لڳندي)

شاهنامون فردوسيءَ هڪ شاهڪار ڪتاب آهي، ان جي عظمت جو اندازو ان ڳالهه مان لڳائي سگهجي ٿو ته يونيسڪو 1990ع کي فردوسيءَ ۽ شاهنامي جو سال قرار ڏنو هو. شاهنامي ۾ فردوسيءَ سنڌ ۽ سنڌين جو ذكر به ڪيو آهي، ۽ اهو فارسي شاعريءَ ۾ ’سنڌ‘ جو قديم ترين حوالو آهي:

همان مادرم دخت همهران بود،  
پدو ڪشور سند شاداب بود

سر سنديا بود بنداد نام  
سواري سرافراز باران و کام



## فرودسيءَ جي شهر ۾

اڏ مهيني ڪلاڪ جي سفر کانپوءِ تئڪسيءَ اسانکي 'طوس' ۾ فردوسيءَ جي مزار جي ٻاهران اچي لانتوءِ اسان گيت وٿان پنج سئو تومان في ماظهو تکيت وئي اندر فردوسي پارك ۾ گهڙياسين، تکيت تي تخت جمشيد جي آثارن جي تصوير چيل هئي. اهائي تکيت اسانکي هر هند، هر ميو زمزمءَ تاريخي جاء ۾ گهڙط مهل ملي. جنهن مان اهو سمجھيوسين ته ايراني حڪومت نه رڳو پنهنجي ماضيءَ جي تاريخي ورثي تي فخر ٿي ڪري، پر انهن کي اڀاري به ٿي ۽ سياحن کي سياحت واسطي ايران اچت تي آماده به ڪري ٿي. ان سلسلی ۾ منهجي سامهون ايران جي "عالمي سياحتي اداره، وزارت وارشاد اسلامي" پاران چپايل هڪ ڪتابتو "ايران جي سياحتي گائيد" پيو آهي، جنهن ۾ سياحن کي ايران جي سياحت واسطي آماده ڪندي لکيو ويو آهي، "ايران پنهنجي تاريخي قدامت ۽ دائم اجتماعي ۽ ثقافتني ڪوششن جي ڪري. مختلف قسم جون ڏسٽ جهڙيون شيون ۽ هند رکي ٿو جيڪي سياحت جي خواهش رکندڙن جي هڪ وڌي تعداد جي توقعات کي پورو ڪري سگهن ٿا. هر مسافر، جيڪو ڪنهن به نظريءَ يا مقصد تحت ايران جو سفر ڪري ٿو پنهنجي مقصد، منصوبن ۽ ذوق موجب ايران ۾ پنهنجي پسند جي شين کي ڏسي سگهي ٿو"

سامهون ئي فردوسيءَ جو مقبرو هو اچي رنگ جي سنگ مرمر سان نهيل اهو مقبرو ڏاڍو پروقار ۽ سهٺو آهي، جنهن جي ٻاهربيں پتيين تي شاهنامي جي چونڊ حصن جي سنگ مر مر تي اُڪر ڪئي ويئي آهي. فردوسيءَ جو اهو مقبرو شهنشاهه ايران محمد رضا شاه پهلويءَ، ايران ۾ شهنشاهيٰ جي ادائى هزار سال جشن ملهائڻ جي موععي تي ٺهرايو هو هن نه رڳو فردوسي، پر عمر خيام، شيخ فريد الدین عطار ڪمال الملڪ، شيخ سعدي ۽ حافظ شيرازي جي مزارن کي به اذرايو ۽ انهن جي تزيين و آرائي، ايراني ثقافت ۽ تمدن کي اڀاري. شاهه ايران سان ڪير ڪيڏو به اختلاف ڪري، سياست، تخت ۽ تاج جون ڳالهيوں پنهنجي جاء ٿي، پر هن ايراني قومپرستيءَ جي جذبي تحت "ايران شناسيءَ" جي حواليءَ ساراهه جو ڳا ڪم ڪيا، ۽ انقلاب کانپوءِ جي حڪومتن کي به داد ڏيڻ كانسواءِ نشورهي سگهجي ته اُن شهنشاهي دور ۾ نهيل يادگارن يا قديم دور جي ورثي کي سنپاليو آهي. انقلاب دوران، ايراني عوام جتي شاهه ايران جي مجسمن کي جوتن جا هار پارائي، ڏاهي پت ڪري چڏيو ۽ شاهه ايران جي نالي منسوب هر شئي توڙي ڦوڙي چڏي، اُتي هنن فردوسي، خيام ۽ ٻين مشاهيرن جي مجسمن يا مقبرن يا اسلام کان اڳ جي پنهنجي قديم ورثي کي هت به نه لڳايو پر پاڻ سنپاليو جيڪا ڳالهه ايراني عوام جي پنهنجي تاريخ، ثقافت ۽ تاريخي ورثي سان دلي لڳاء جو چتو ثبوت آهي. ايراني حڪومت، افغانستان جي طالبان جييان تخت جمشيد ۽ ٻين هندن تي نهيل مجسمن کي غير اسلامي

چئی داهی پت نه کیو جیئن نیاگن طالبانن ”بامیان“ ۾ هزارین سال اڳ نھیل ۽ عالمی ورثو قرار ڏنل گوتمن ٻڌد جي مجسمن کي تئنکن جي ذريعي تباہه کري، پاڻ تان ته جڳ کلايو پر پنهنجي تاریخي ورثي کي به تباہه کيو.

اسين اڳتي وڌي هڪ نديي پائيءَ جي حوض جي اڳيان ٿا بيهون، جنهن جي وچ ۾ فردوسيءَ جو مجسمو کتل هو، هن جي هڪ هٿ ۾ قلم ۽ گوڌي تي ڪو ڪتاب رکيل، ڳوڙهي سوچ ۾ ٻڌل نظر آيو چڻ شاهنامي جي تخليق ڪري رهيو هجي.

”يار منهنجو فردوسيءَ سان فوتو ته ڪيدا!“ مون فردوسيءَ جي مجسمي جي اڳيان حوض جي ڪناري تي ويهندي امين کي چيو پوءِ سڀني دوستن واري سان فردوسيءَ سان فوتو ڪيرايا، مون فردوسيءَ کي مخاطب ٿي چيو:

”فردوسي! آئون شاه لطيف جي ڏرتني سندٽ ۽ ان جي پيغام جو وارث توکي، منهنجي عظمت، وڌائي ۽ قومپرستيءَ کي سلام ٿو ڪريان، جيتويڪ تو پنهنجي شاهنامي ۾ جن بادشاہن جي جنگي ڪارنامن کي واڪاڻيو آهي، انهن مان ڪن منهنجي ڏرتني ‘سندٽ’ کي پنهنجو غلام بنایو ۽ انهن جي فوجن منهنجن ابن ڏاڏن جورت وهايو... تون جي ’شاهنامو‘ نه لکين ها ته انهن بادشاہن جي ڪارنامن کي ڪير پڇي به نه ها... آئون توکي ان ڪري به سلام ٿو ڪريان ته توکي پنهنجي ديس ايران سان وڌي محبت هئي، تون اول ايراني هئين ۽ پوءِ پيو ڪجهه. تو پاھرين حملبي آورن کي نندپيءَ شاهنامي ۾ لکيو.

ز شيرو شتر خوردن سو سمار  
عرب رابجاء رسیده است ڪار  
ڪ تخت ڪيان راڪنده آرزو  
تفو برتو اي چرخ گردان تفو

(انظين جو ڪير پيئندڙ ۽ ڳوهون کائيندڙ(عرين) کي اهڙي جرئت تي آهي، جو ڪيان جي شهنداهيت جي تخت تي (قابض ٿيڻ جا) خواب ٿا ڏسن، اي گرداش زمانه (آسمان) توکي حيف هجي).

منهنجي اُن ادا کي سلام، پر اي فردوسي! اسان سنددين، ڪڏهن به ڪنهن ٻي ڏرتنيءَ تي هلان نه ڪئي، اسانجي شاه لطيف ته سند سان گڏ سجي عالم جي آسودي هئڻ جي دعا گهري آهي. جڏهن منهنجي ڏرتنيءَ تي اي فردوسي انهن انظين جي ڪير پيئندڙن حملو ڪيو ته منهنجي ڏرتنيءَ جا سوبين هزارين سپاهي يزدگرد جي فوج ۾ شامل هئا ۽ انهن سندٽي سپاهين مان ڪيترن ئي منهنجي ڏرتنيءَ جي بچاء واسطي جنگ ڪندي پنهنجون جانيون قربان ڪيون. اي فردوسي! منهنجو توکي سلام آهي... پر تو ۽ منهنجي شاه لطيف ۾ اهو فرق آهي ته هن ڪڏهن به ڪنهن بادشاھه يا حاڪم جي ڪارنامن کي نه واڪاڻيو ۽ نه منظوم ڪيو... هن

پنهنجي شاعريءَ ۾ پنهنجي ديس جي مارو ماڻهن کي ڳايو آهي... پنهنجي ديس جي لاطن، لين، ليارن، ڪُمن ۽ ڪوڻين، ڏيندين ۽ ڊورن، وٽن ۽ وستين جي واڪاڻ ڪئي آهي، هن 'جيهاجي تيهماون مارو مڃيا،' چئي، پنهنجي ڏرتني سان اتاهه پيار جوا ظهار ڪيو آهي."

آئون هڪ نظر فردوسيءَ جي ڳنڀير چهري تي وجهان ٿو ۽ پوءِ کيس ڪنهن اونهيءَ سوچ ۾ غلطان چڏي، اڳتي وڌي وڃي پنهنجن ساٿين سان گڏجان ٿو هو هڪ فنکار جي گتار مان نڪتل سُرن ۽ سندس وات مان نڪتل لفظن تي مست ٿي هُن ڏانهن وڌي رهيا هئا. اسيين سندس ويجهو ٿياسين ته هن جو آواز تيز ٿي ويو هن جي اڳيان توبوي رکي هئي، جنهن ۾ ڪجهه نوت پيا هئا، صفر شاهه به اڳتي وڌي وڃي سندس توبويءَ ۾ هڪ نوت وڌو ۽ اميں هن جي گتار جي سُرن تي هٿڙا ڪطي نچط لڳو.. اتان لنگهندڙ ايرانني مرڪندا اڳتي وڌندا ويا... مون اميں جي ڪنيل انهن ابتن سبتن هٿڙن کي ڪئميرا جي اک ۾ محفوظ ڪري ورتو.

فردوسيءَ جي خوبصورت مزار جي چوڙاري ڦرندي اسان اچي ان جي دراڳيان بيشاسين. سچ ته هڪ عجيب خوشي، سرشاري ۽ پنهنجائپ جوا حساس ٿي رهيو هو هڪ عظيم شاعر جي در جي حاضري پيريندي مون سوچيو ته، "اهترى خوشي، سرشاري ۽ پنهنجائپ جوا حساس ڪنهن حاڪم جي مزار تي وجط سان نٿوئي." مون پاڪستان، دهلي، تهران، مشهد ۽ مکليءَ ۾ مااضي جي حاڪمن جي مزارن جا چڪر ڏنا آهن، پر اُتي سواء ويرانيءَ ۽ عبرت جي پيو ڪجهه به نظر نه آيو.

فردوسيءَ جو مقبرو زير زمين آهي ۽ مقبري جي اندر پتين تي سنگتراشيءَ جي ذريعي شاهنامي جي ڪن داستانن جي منظرن کي ڏيڪاري ويو آهي، هاڻ فردوسيءَ جي مقبري جي احاطي جي باهاران هڪ بي باغ ۾ "مقبره الشعراً" ثاهيو ويو آهي، جنهن ۾ خراسان جي نالي وارن شاعرلن کي دفنايو وڃي ٿو.

أُتي ئي بيشا هئاسين ٻه تي ايرانني چوڪريون، هڪ اڌزوت ايرانط سان گڏ اچي لنگهيو، صفا ماڊرن، جينز پاٿل ۽ مشي تي دوپتو اسانکي ڏسي بيهي رهيو.

"ڪٿي جا آهيو، انهن مان هڪ پڇيو جيڪا چط ته سنگ مر مر جي ٺهيل هجي.  
"سنڌ... پاڪستان جا."

"فردوسي ايترو مشهور آهي چا؟" پڇيائين.

"نه رڳو فردوسي... پر حافظ... خيام... سعدی... عطار..."

"جامي..."

"انوري... وراٽيم

"گلب... وراٽيائين

"اوھانجي پولي...؟"

"سنڌي..."

”سِنبدی...“

”پاکستان ۾ چار وڏیوں پولیون ڳالهایوں وجن ٿيون، سندی پنجابی، پشتو ۽ بلوجی...“

”اوہ بلوچی...“ وری چیائين، ”بلوجی... آور سیم ڪلچر... بلوجی ایران ۾ به ڳالھائی وڃي ٿي...“

”بیس آور سیم ڪلچر.... فارسي اث سئو سالن تائين نندي کند سان گذ سند جي به سرکاري زيان رهي آهي... فارسي پولي ۽ ايراني ڪلچر جا سند تي وذا اثر رهيا آهن.“

”واقعي....“ هن حيرت مان چيو.

”يس...“

”اوهان پاکستان ۾ چا ڪندا آهيyo...؟“

”هي جنرلسٽ آهي ۽ آئون رائیتر...“ مون امین ڏانهن اشارو ڪندي چيو.

”اوہ گڊا! اوهان چا لکندا آهيyo...“

”آء ايمر فڪشن رائیتر...“

اسان جي اندی مندبی انگريزي ۾ ڳالهه ٻولهه جاري هئي جو امین وچ ۾ چيو“ اوهان اجازت ڏيو ته اوهان سان هڪ فوتو ڪيرايون..“

”نو..“ ان کان اڳ جو هوءَ ڪو جواب ڏي، ساٹس گذ وڌي عمر واري ايران ٿوريءَ شوخيءَ مان جواب ڏنو.

”اوکي...“ مون وراٽيس.

”نائيں ٿُ ميت يو..“ ان پوپريءَ وراٽيو.

”يو. آر ويلڪرم....“ اسان وراٽيو ۽ اها پوپري پنهنجي ساهيڙين سان گذ اڳتي وڌي ويئي... کيس ويندي ڏسي منهنجي ذهن ۾ شيخ اياز جوشعر تري آيو.

کن پل تنهنجو منهنجو ميلو

روح گهڙي لاءِ ڏيندو ريلو

سڀ اتفاقي

ڪجهه به نه باقي

تون به اكيلي، مان به اكليو.

هنن کي ويندو ڏسي اسين به هوريان هوريان اڳتي وڌن لڳاسين ۽ ’فردوسي گلستان‘ واري هوتل وتنان ٿيندا ميوزم ڏانهن وڌن لڳاسين ته اسانجن ڪنن تي هلكن سُرن ۾ سامهون هڪ ٿنيي ۾ لڳ ننڍي ڙي ايڪو ٿائيپ سائونڊ مان فردوسيءَ جو ’شاهه نامون‘ ڪنهن خوبصورت فنڪار جي آواز ۾ بُڌن ۾ آيو. اهو آواز ايترو ته مٺو هو جو دل چاهيو ته بيهي ٻڌندو رهان. اهو فنڪار ضرور فردوسيءَ کي بهترین انداز ۾ ڳائڻ وارو مشهور فنڪار هوندو. هن جي گائيڪي ۾ ايترو ته سوز ۽ گداز هو جو فارسي نه سمجھندي به لفظ چو اندر ۾ پيهي ٿي ويا.

ميوزم ۾ گھڙياسين ته اها پوري ۽ سندس ساهيڙيون ٻاهر نڪرندي نظر آيون... ڪند ڏوٽي ۽ مُركي ٻيهه هڪ ٻئي کي سلام ڪيوسيين.

ميوزم ڏايدو سهڻو ٺاهيو ويو آهي، جنهن ۾ شاهنامي سان لاڳاپيل قصن ۽ داستانن کي مشهور مصورن جي ٺاهيل پيمنتنگس سان سجاييو ويو آهي، اُتي ٻيا به ڪيترائي تاريخي نوادرات، قرآن شريف ۽ شاهنامي جا قلمي نسخاركيل هئا.

پاسي ۾ هڪ نديڙو گفت شاپ به هو جتي ڪيترين ئي نوادرات جا مادل وکري لاءِ رکيل هئا، پر انهن جون قيمتون آسمان سان ڳالهيوون ڪندڙ هيون. مونکي اهڙين شين سان سدائين دلچسپي رهي آهي، پر کيسى ان ڳالهه جي اجازت ن پي ڏني ته وڃجن. هونئن به اهي ساڳيون شيون عام دوڪانن تي ڪافي سستيون پونديون آهن، ههڙا گفت شاپس ته رڳوسياحن کي ڦرڻ جي لاءِ هوندا آهن. ان ئي گفت شاپ تي شاهنامي جا ڪجهه خوبصورت ايدبيشن به رکيل هئا ۽ مون عادت موجب انهن کي ڏسٽ شروع ڪيو ايران ۾ مون گهٽ ۾ گهٽ سورهن يا سترهن مختلف سائينز ۾ چيل 'شاهنامي' ڪتاب گهرن تي ڏئا، جيئن پاڻ وٽ سندٽ "شاهه جي رسالي" جا مختلف سائينز ۾ سرڪاري توزي غير سرڪاري ادارن پاران ڇاپا چپايا ويا آهن، تئن ايران ۾ بفردوسيءَ جو شاهنامو اين چچجي ۽ اين ئي وکروٽئي. قمر مان مون رعائي اگهه سان 25000 هزار تومان ڏيئي "شاهنامي" جو مصور ايدبيشن ورتوهو قمر ۾ مونکي ان كان وڌيڪ سهڻو پيو ڪو ڇا پو نظر ن آيو هو پر هت هي مصور ايدبيشن ڏسي دل ۾ آيم ته قمر ۾ مون وٺڻ ۾ تڪڙڪئي.. نه ته هي ڇاپو وٺان ها، جنهن جو ملهه 45000 هزار تومان هو.

ميوزم مان ٻاهر نڪري سامهون فردوسي جي مزار ۽ پوءِ فردوسيءَ جي مجسمي تي الوداعي نظر ودم ۽ اهو سوچيندو هلن لڳس ته فارسي اث سئو سالن تائين نديي ڪند جي حاڪم طبقي جي زبان ۽ سرڪاري سرپرستي ۾ رهي، فارسي پٽهڻ، سڪڻ ۽ ان ۾ مهارت ترقيءَ جي نشاني سمجهي ويندي هي، ۽ ان وقت اها چوٽي مشهور هي ته فارسي گھوڙي چاڙهسي. ساڳي نموني سند به صدين کان فارسيءَ جو مرڪز رهي ۽ سند ۾ اڪثر تصنيف، تاليف ۽ شعر گوئي فارسي زيان ۾ ٿيندي هي... سند جي ڪيترين ئي شاعرن فارسيءَ ۾ "ديوان" لکيا. جن مان ڪجهه سند ۾ ادرين ڇاپايا به آهن، تنهن کانسواءِ عام ماڻهن تي پڻ فارسيءَ جو گھڻو اثر رهيو آهي. سند ۾ فردوسي، رومي، حافظ، خيام ۽ عطار وغيره جو وڏو اثر ۽ ربوريو آهي، ڪو دور هو جڏهن سند جي مكتبن ۾ سعدی جو گلستان ويوستان ۽ ڪريما وغيره پٽهايا ويندا هئا. انگريزن جي سند تي قبضي کانپوءِ 1857ء ۾ سند ۾ فارسي جي جاءءِ تي سند ۾ کي سرڪاري ۽ دفتری حيشت ڏني ويئي، پر پوءِ به لڳ ڀڳ اڌ صديءَ تائين هي شاعر ۽ سندن ڪلام سند جي محفلن جو سينگارهيا.

شاهنامي جي سند ۾ وڌي حيشت رهي آهي، ۽ اهل سخن شاهنامي جا اڪثر حصا ياد ڪندا ۽ محفلن ۾ پٽهندما هئا، سخندان ته سجو فارسي شاهنامون ياد ڪندا هئا. انهن کي "شاهنامي جو حافظ" سڏيو ويندو هو ٿئي جي هڪ فارسي گوشاعر "لا لا آسامار" کي ته سجو شاهناموياد هو. پير حسام الدين

راشدیءَ چواٹی، ”سند جي علمی، ادبی ۽ شخصی محفلن جي رونق وڌائڻ ۽ مجلسن مچائڻ ۾ شاهنامي جومکيئے ڪردار آهي... ٿالپر حڪمرانن جون محفلون ته گھٺو ڪري شاهنامي سان ئي آباد هيون.“  
شاهنامي جي اثرن جي حوالي سان پير صاحب وڌيڪ لکي ٿو ”سند جي شاعرن فردوسيءَ جي نموني ۽ تبع تي گھٺيون ئي مشنويون چيون آهن، جي گھٺو ڪري ڪلهوڙن جي دور کان انگريزن جي اوائلی زمانی تائين جون آهن، هن ئي دور ۾ هت فارسيءَ جو گھٺوراچ هو. جيتويڪ گھٺيون مشنويون زمانی جي ڏاڍاين کان محفوظه رهيوون آهن. پر ڪجهه تائين اسانجي رسائي ٿي سگهي آهي.“  
پير حسام الدین راشدي پنهنجي هڪ مضمون ”فردوسيءَ ۽ شاهنامي جو سند تي اثر“ ۾ اهڙين ارڙهن مشنوين جو ذكر ۽ مختصر تعارف ڏنو آهي. جنهن مان فردوسيءَ ۽ شاهنامي جي سند تي اثرن جي خبر بوي ٿي.

ان سلسلوي ۾ جن دوستن کي وڌيڪ تفصيل چاڻ جو شوق هجي ته هو پير حسام الدین راشدي جو ڪتاب ”ڳالهيوں منهنجي سند جون“ ۾ پير صاحب جومڻينءَ عنوان وارو مضمون پڻهن، اهو ڪتاب داڪتر غلام محمد لاکي ترتيب ڏنو آهي ۽ سندی ادبی بورد پاران چپرائي ويو آهي.

اچو ته دنيا کي بچتن جي حوالي نه ڪريون  
سعيو ڪري نيكيءَ کي زور وٺايون  
جيڪا ماڪوري داڻو ڪليو پئي وڃي  
تنهن کي نه آزار  
اها به نهايت پياري، وٺندڙ ساهمه واري آهي  
جيڪو ان کي ستائڻ چاهيندو  
أن جواندر ڪارو هوندو  
۽ دل پش جي نهيل هوندي <sup>(1)</sup>

(فردوسي)

فردوسيءَ جي مزار تان واپس ورياسين ته ٿئکسي اچي ‘هارونيه’ جي اڳيان بيٺي، جيڪو اسان فردوسيءَ جي مزار ڏانهن ويندي ڏٺو هو ۽ واپسيءَ مهل ڏسٽ جو فيصلو ڪيو هوسين..... ‘هارونيه’ هڪ عمارت آهي، جيڪا نهايت سٺي نهيل آهي. عمارت جي اڳيان هڪ خوبصورت باع رکيل آهي. ‘هارونيه’ ۾ هاط هڪ ننڍڙو ميوزم قائم ڪيو ويو آهي. اندر گھڙياسين ته صدر شاه چيو ته ”هن عمارت ۾ وقت جي خليفي، ”مول رضا“ کي قيد ڪري رکيو هو... ۽ هيءَ عمارت خليفي هارون رشيد نهرائي هئي...“

مشهد ۾ ب ’هارونيه‘ جي حوالي سان اهڙيون ڳالهيوں ٻڌڻ ۾ آيون... پر حقیقت اها آهي ته اها

<sup>(1)</sup> ترجمو: رسول بخش پليجو

عمارت چا جي لاءِ استعمال ڪئي ويندي هئي، تنهن بابت صحيح خبر ڪونهي. طوس مان فردوسي جي مزار تان اسانکي 'طوس' بابت هڪ ننيو سووينيئر مليو ان ۾ هارونيءِ بابت هيئن لکيل آهي.

Its Usag is not clear but mentioned at diaries, Too's Mosque, Tomb, and Qazzali and Ferdowsis School Mosque. what ever is clear is that architecture, decorations and Constructing period of this building is not related to Haroon Al Rashid, the king of Abbasi – and merely attributed to this Usage because of people's interest to Imam Reza and oral narration of natives....

'هارونيءِ' جي اها عمارت ڪڏهن جڙي، تنهن بابت اندازو آهي ته اها اثنين صدي عيسوي جي شروع ۾ Ilkhanian دور ۾ نهي هئي.

اندران چڪر هڻي پاهر نكتاسين ته عمارت جي اڳيان هڪ پٿر جي ٺهيل قبر تي نظر پئي، ويجهه وڃي ڏئوسين ته اها قبر 'امام غزالي' جي هئي. جيتو ٻڌيڪ قبر جي مثان چتن لفظن ۾ 'امام غزالي' لکيو پيو هو پر پوءِ به پڪ ڪرڻ جي لاءِ اتي موجود هڪ همراه کان پچيم ته "هيءَ امام غزالي جي قبر آهي...؟"

ایران پنهنجي قديم علمي، ادبی ۽ تاریخي ورثي کي سپياليو آهي، ۽ عالمن ۽ شاعرن جي آخرى آرام گاهن کي سني حالت ۾ رکيو آهي. ايتربيقدر جو مشهد ۾ "نادر شاه افشار" جو مقبرو ب نهايت شاندار نموني نهرايو ويو آهي. جنهن ايران کان وٺي سند تائين ۽ سند تائين هزارين لکين ماڻهن کي جن مان گھٺائي مسلمانن جي هئي، پنهنجي لشڪر جي تلوارن جوبك بنائي اُتي امام غزالي جهڙي عالم جي قبر کي ايئن نندڻي حالت ۾ پييل ڏسي، جنهن مثان ڪڪ پڻ پيا هئا ۽ صفائي جوبه ڪوبندو ٻست نه هو. حيرت سان گڏ ڏک به ٿيو. مسلڪي ۽ فكري اختلاف پنهنجي جاءه تي، پر غزالي اسلامي دنيا جو وڏو عالم ۽ مفكري هونو... سندس تعليم ۽ ڪتابن جو اسلامي دنيا جي هڪ وڌي حصي تي اثر رهيو ۽ رهندو پيو اچي. هندستان جي هڪ تمام وڌي علام مولانا وحيدا لدين خان ته امام غزالي کي اسلام دنيا جي ڪيترين ئي مسئلن جو ذميدار به سمجھي ٿو هن پنهنجي ڪيترين ئي ڪتابن ۾ اهو ذكر به ڪيو آهي... اهي سڀ ڳالهيوں پنهنجي جاءه تي، پر غزالي جي قبر کي هيئن چڏي ڏيٺ، نه صفائي جو بندو ٻست نه ڪا ٻي سار سپيال... ايراني حڪومت جي مسلڪي بي حسي ئي چئي سگهجي ٿي... اهي منهنجا خيال آهن. ضروري ڪونهي ته ڪو پيو به مون سان سهمت هجي، البت ايران ۾ مختلف ڪتاب گهرن تي امام غزاليءَ جي شعرن جو مجموعو "ديوان غزالي" ۽ سندس مشهور ڪتاب "ڪيمائي سعادت" سهطي نموني ڇپيل رکيل نظر آيا.

امام غزاليءَ جو اصل نالو محمد بن محمد الغزالى آهي، پاڻ 'غزال' ضلع طوس ۾ پيدا ٿيو ڪن مورخن لکيو آهي غزاليءَ سندس عرفيت آهي، ۽ هو 445هـ خراسان جي علاقئي 'طاهران' ۾ پيدا ٿيو سندس والد محمد 'ڪپه' وڪڻدو هو. ان نسبت سان سندس ڪتب 'غزاليءَ' سڏجڻ لڳو چوٽه عربي ۾ تائيندڙ کي 'غزاليءَ' چئيو آهي، غزاليءَ علام ابو اسحاق شيرازي کان تعليم حاصل ڪئي، ابو اسحاق جي گذاري وڃڻ کانپوءِ هونيشاپور مان نڪتو. هن ڪيترائي ڪتاب لکيا.

امام غزاليءَ ۾ اجتهاد جو وڏو جذبو هو جتي به مذهب تي بحث مباحثتا ٿيندا هئا، امام غزاليءَ اُتي

ویندو هو. هن ڪیترائی وڏا مناظرا ڪیا، امام غزالی، نظام الملک جي دربار پر آيو جتي سندس وڏو قدر ڪيو ويو. هن جي علم ۽ فضل جي هر هند ڏاڪ ويهجي وبيئي. 427ھ ۾ خلیفي مقتدرBa اللہ جي وفات کانپوء جڏهن مسطهرBa اللہ خلیفو ٿيو ته هن جي بیعت ۾ پین سان گڏ امام غزالی به شامل هو. امام غزالی کي مدرسن جو اعليٰ آفیسر مقرر ڪيو ويو ۽ هن جا 300 مدرساهئا. هن وٽ امير ۽ رئيس باقاعدہ حاضري ڏيندا هئا ۽ علمي بحثن ۾ حصو وٺندا هئا.

امام غزالیء جا سوين ڪتاب لکيل آهن، سندس ڪتابن تي ڪیترن ئي عالمن حاشيا (نوت) لکيا. هو تقلید جو سخت دشمن هوي عقیدن جي اصلاح ۾ مصروف رهيو.

امام غزالی 505ھ ۾ 55 سالن جي عمر ۾ وفات ڪئي ۽ هتي ئي ”طاهران“ ۾ دفنايو ويو جتي اسين بيٺا هئاسين.

امام غزالی جي ڪیترن ئي ڪتابن جا سندی ۾ ترجما پڻ ٿي چڪا آهن، سندس مشهور ڪتاب ”کيميائي سعادت“ جو ترجمو شمس العلماء مرزا قليچ بيج ڪيو ۽ سندس هڪ ٻي ڪتاب ”چوتڪاري“ جو ترجمو مرحوم غلام حسين جلبائي ڪيو. سندس هڪ ٻي ڪتاب ‘السلام‘ جو اختصاريل ترجمو ”اندر تون اجارت“ جي نالي سان دين محمد اديب فیروز شاهي ڪيو آهي. اسين هوريان هوريان وڙڪندا واپس اچي ٿئڪسي ۾ ويناسين ۽ ٿئڪسي واپس مشهد روانی ٿي ويءـي.



## حبدا شهر نشاپور...

کالهه 'طوس' مان واپس وریاسین ته هوتل جي دروت وسیم سان ملاقات ٿي، جنهن سان گڏا اهو ایراني 'مهدي' به هو. اسانکي ايندو ڏسي وسیم پچيو: "ڪٿان ٿي وریا آهييء؟" "طوس وريا هئاسين، فردوسيءَ جي سلامي پرڻ." "ڏاديو سنو...." وسیم ورائيو. "يار وسیم سڀائي نيشاپور وجٽ جو اردو اٿئون.... ڪا سٺي ۽ سستي تئڪسي ته ڪرائي ڏي." اميں چيس.

"چو ن...." وسیم ورائيو پوءِ مهديءَ ڏانهن منهن ڪري چيائين، "دost سڀائي نيشاپور وجٽ چاهين ٿا... کين ڪنهن تئڪسيءَ جوبندوست ڪري ڏي." "تئڪسي ته اوهان کي حرم جي اڳيان ملي وبندي..." مهديءَ اسان ڏانهن منهن ڪري چيو. کن ترسي چيائين، "پر تئڪسي چو ٿا ڪريو.. بس ۾ وجو.. ڪافي سستي پونڊا." "پر ڪيئن وڃون... ڪارهنهائي ته ڪر." سندس ڳالهه ٻڌي چيم. "تمام سولو طريقو آهي... حرم و تان جيڪا گاڏي ترمينل ڏانهن وڃي اُن ۾ چٿهي وڃي ترمينل لهو..." ترمينل تان نيشاپور لاءِ بسيون وجن ٿيون."

"نيڪ آهي ته پوءِ سڀائي بس ۾ نيشاپور ويندا سين." "بس ۾ وجو ته پاڪيت جو خيال ڪجو." مهديءَ چيو. "معني ته بشني ۽ جيڪ ڪترا ايران ۾ به آهن." چيم. "بد معاش ته هر هند آهن." مهديءَ ورائيو.

اسان طوس مان موٿياسين ته ساڳئي تئڪسي واري سان اچ نيشاپور هلٽ جي لاءِ ڳالهايوسين. هن اوٽ موت جو ڪرايو پنجاهم هزار تومان ٻڌايو جيڪو منکي گھڻو لڳو. سنگت چيو ته 'بن' ٿا ڪريون، پر مون چين 'يار تئڪسيون کوڙ...' سڀائي هلٽ مهل ڳالهاينداسين."

اسان نيشاپور هلٽ جي لاءِ بین همراهن کي به صلاح هنئي، پر هنن انڪار ڪيو. مون ڏٺو ته پين زيارتين کي اسان وانگر گھمن ڦرڻ جو ڪوبه شوق ن هو. هنن جوشوق فقط زيارتن ۽ خريداري ڪرڻ تائين محدود هو.

اسين 'حرم' جي اڳيان اچي بیناسين ۽ بس ترمينل ڏانهن ويندر بس ۾ چٿهي پياسين، 'اما رضا' جو روضو شهر جي مرڪز ۾ هئڻ ڪري هر ايندڙ ويندر بس هتان لنگهي. حرم جي اڳيان ڪرائي تي

تئڪسيون به ملي وينديون آهن. اسيين بس ۾ چڙهي خالي سيتن تي ويناسين. بس ايئر ڪنڊيشن ۽ آرام ده هئي. هتي هلنڌر لوكلي بسيون به سهڻيون، آرام ده ۽ اي سي واريون آهن. بس شهر مان ڦرندي، مختلف هندن تي استاپ ڪندي، ٿرمينل ڏانهن وڌ لڳي. پر بس ۾ پاڻي وٺ جي لاءِ ڪوبه ڪنڊيڪتر نظر نه آيو. مون لهندڙيءَ چڙهندر مسافرن کي ڏيان سان ڏسٽ شروع ڪيو لهٽ مهل يا چڙهٽ مهل هر مسافر درائيور کي پئسا ڏيندو ويو. ۽ درائيور في مسافر به سئو تومان ڪتي باقي پئسا واپس ڪندو ويو. ڪجهه مسافر وري اهٽا به ٿي چڙهيا، جن جي هشن ۾ هڪ ڪارڊ هو جيڪو هنن بس جي دروازي وٽ لڳ ڪمپيوٽر تي ٽچ ٿي ڪيو. پوءِ معلوم ٿيو ته بس ڪمپينون پندرهن روز ۽ ماھوار بنيد تي اڳوات پئسا وئي اهٽا رعايتی ڪارڊ جاري ڪن ٿيون. جيڪي ٽچ ڪرڻ سان انهن مان پئسا ڪتجي ويندا آهن.

بس ٿرمينل تي پهتي ته لهٽ مهل اسيين چهه سئو تومان ڏيئي هيٺ لئاسين. مشهد ۾ هلنڌر بسيين ۾ اوهان جتان، چڙهو ۽ ڪشي به لهو ڪرايو په سئو تومان يعني پندرهن سورهن روبيا. مشهد جو بس ٿرمينل به ڏايو سهڻو صاف سثرو ۽ ڪافي وڌو هو. اُتي ڪيتريون ئي بسيون مختلف شهن ڏانهن وڃڻ جي لاءِ تيار بئينيون هيون. اسان نيشاپور جنهن کي فارسي ۽ نيشاپور چون، جي بس جي پچا ڪري هڪ بس وٽ پهتايسين. خبر پيئي ته ويهن منتن کانپوءِ بس رواني ٿيندي. آئون ۽ آفتاب شاه، صدر شاه ۽ امين لاکي کي اتي بيهاري تکيت وٺ جي لاءِ ٿرمينل جي آفيس هليا وياسين، اندر ڪيتراي ڪائونتر ٺهيل هئا، اسان نيشاپور واري ڪائونتر تان نيشاپور لاءِ چار تکيتون ورتيون... في ماڻهو سايدا يارهن سئو تومان تکيت، واه ايٽري سستي، اسان کان ته رڙ نكري وئي. ڪشي تئڪسي ۽ سايدا ٻارهن هزار تومان في ماڻهو ۽ ڪشي هن بس جي في مسافر سايدا يارهن سئو تومان تکيت. اسيين تکيتون وئي خوش خوش ٿي موٽياسين... اها ڳالهه صدر شاه ۽ امين ٻڌي ته هو به ڏايدا خوش ٿيا، ايٽري سستائي جو سبب اهو آهي ته ايران ۾ تيل سستوهئن سبب بسيين جا پاڙا به سستا آهن.

اسيين تکيتون وئي اچي بس ۾ ويناسين ته توري دير کانپوءِ بس به رواني ٿي. نيشاپور مشهد کان 128 ڪلوميٽرن جي فاصللي تي 'سبزوار' شاهراه تي تاريخي اهميت جو شهر آهي. 'سبزوار' خود به هڪ پراڻو ۽ تاريخي شهر آهي... نيشاپور ايران جي اهم شهرن مان آهي، پنجين صدي هجري يا يارهين صدي عيسوي ۽ نيشاپور ڪجهه عرصو سلجوقي سلطانن جي گاڻي جو هند به رهيو. پر هاڻ اها اڳوٽي عظمت نرهي ائس ۽ اڳوٽي عظمت جا ڪي ٿوارئي آثار ان شهر جي پراڻي حصي ۾ وڃي بچيا آهن. هينئر نيشاپور جي سچاڻپ حكيم عمر خيام، شيخ فريدالدين عطار ۽ استاد ڪمال ملڪ جي مزارن جي ڪري آهي. جن تي اسان جهٽا علم ۽ ادب جا پياسا اچيو حاضري پريين ۽ کين خراج تحسين پيش ڪن.

نيشاپور تائين بس جو اهو سفر جيڪو ڏيءَ پوڻن ٻن ڪلاڪن جو هو نهايت سٺي نموني گذريو بس ۾ اسانجي بلڪل پرواري سيت تي هڪ نوجوان ايراني جوڙو وينو هو. بس شهر مان باهر نكري

‘سبزوار’ شاهراہه تي روان دوان ٿي ته نوجوان، جا هٿت به ڪنهن ماهر درائيور جيان پنهنجي جو ڙيوال جي چادر مان ٿيندا پنهنجي ڪرت کي لڳي ويا. ڏاڍي حيرت ٿي... معني ته هاط ايران انقلاب کانپيءَ وارو ايران نه رهيو آهي... جتي گس هلندي ‘پاسداران انقلاب’ عورتن کي بيهاري، سندن چپن تي لڳل لپ استڪ ڳاڱرائيندا هئا، يا کين حجاب (پردي) ۾ رهٽ جي تنبيهه ڪندا هئا.. گس هلنڊڙ جو ڙن کان نڪاچ نامه طلب ڪندا هئا. نه هئط جي صورت ۾ کين جيل ٻماڻيندا هئا، جيستائين هويا ته زال مٿس هئط جي پکي ثابتی پيش ڪن يا وري شرعی سزا جا حقدار ٿين.

مون پرپاسي جو جائزو ورتو ته هر ايراني پنهنجي منهن ويٺل نظر آيو. هونئن به ايراني سفر خاموشيءَ سان ڪن... سوان ايراني جو ڙي جي هلکي ڦلکي ڪار گذاريءَ ڏانهن ڪنهن جوبه ڏيان نه هو. اسان به ڪنهن مهل اک تيٽ ڪري پنهنجي پکي پاڪستاني هئط (يعني بين جي معاملن ۾ هروپرو ٿنگ اڙائط) جي ثابتی ٿي ڏني، نه ته زوري مهذب پطي جو مظاھرو ڪندي هلکي آواز ۾ پاڻ ۾ ڪچري ڪرڻ ٿي لڳايسين يا وري پاھر ڏسط ٿي لڳايسين، جتي نيط نهار تائين جيل ئي جبل هئا. نيشاپور بس ترميٽل تي لٿاسين ته ٽئڪسيين وارا قري آيا، اسانکي خارجي (پاھريون) ڏسي هنن ٽيط چو ڻ تي ڪرایا ٻڌايا. نيث گھڻي ريزهه پيزهه ڪنهن پنهنجي درائيور ساين ستن هزار تومان ۾ اسان سان هلٽ جي لاٽ راضي ٿيو سوبه بن ڪلاڪن جي لاٽ...

نشاپور ۾ اسانجحي پهرين منزل شيخ فريدالدين عطار ۽ استاد ڪمال الملڪ جون مزارون هيون پر ان کان اڳ ٽئڪسي وارو اسانکي گھمائيندو ڦيرائيندو بي بي شطيطه جي مزار تي وئي ويو جتي اسان ڪجهه گھڻيون لهي دعا گھري واپس اچي ٽئڪسي ۾ ويناسين ۽ متين مزارن ڏانهن روان دوان ٿياسين. نيشاپور به پين ايراني شهرن جيان سهٽو شهر آهي، ڪنهن شاعر نيشاپور لاٽ چيو آهي.

حبدا شهر نشابور ڪ در روی زمين است.

گر بهشت است و گرنى خود نیست.

(نيشاپور شهر جي چا ڳالهه ڪجي... جيڪڏهن زمين تي ڪوبهشت آهي تراهوئي آهي، نه ته ڪو بيو ڪونهي).

نيشاپور شهر جي روين تان لنگهendi شيخ فريد الدين عطار جي مزار ڏانهن ويندي مون کي نه رڳو مٿيئن شعر جي حوالي سان نيشاپور جو عروج، شان ۽ شوڪت ياد اچڻ لڳي، پر پارهين صدي عيسويءَ ۾ نيشاپور تي منگولن جي حملن ۽ انهن پاران آندل تباھيءَ جاعڪس به اپري ٿي آيا.

ايران تي منگولن جو حملو هن سرزمين جي تاريخ جي اهم ۽ پوائن حادشن مان هڪ آهي، جنهن ايراني سماج جي هر پهلوءَ تي پنهنجا اثر ڇڏيا... چنگيز خان هڪ الاهي آفت بنجي اچي ڪڙڪيو جنهن ملڪن جا ملڪ، قومن جون قومون، ۽ انهن جون تهذيبون صفحه هستيءَ تان متائي ڇڏيون، هن فتح ڪيل ملڪن جي سياسي، سماجي، اقتصادي ۽ ثقافتني ڏانچي کي اهڙو ته ادبيري ۽ تباھه ڪري ڇڏيو جواهري هڪ ٻڌائي عرصي تائين پنهنجي تاريخي سچاڻ پ وڃائي وينيون، اهڙين حالتن ۾

تعلیم ۽ تدریس، مکتبن ۽ کتابن، ادب ۽ شاعریه پنهنجو قدیم مقام وجائی چڏيو. عالمن، ادیبن ۽ اُستادن کی تلوارن جو کاچ بنایو ویو ۽ قیمتی کتاب متیه جی ڏڳن جیان منگولن جی گھوڙن جی سنبن هیثان لتاڙجي ویا. اوچتو نازل ٿيندڙاها مصیبت ایدڻي ته وڏي ۽ پوائتی هئي، جوان دور جا اهل علم ۽ ادب ان جي شدت کان حیران ٿي ویا ۽ جن ماڻهن ان قتل ۽ رتو چاڻ کي اکين سان ڏٺو هو سڀ سوچڻ ۽ ماتمر ڪرڻ کانسواء پيو ڪجهه به ڪري نه سگهيا. هڪ عالم 'ابن اثير' جيڪو پڻ انهن ماڻهن ۾ شامل هو ان تباهيءَ بابت لکي ٿو. "جيڪڏهن ڪو ائين چوي ته خدا پاڪ جڏهن کان هن ڏرتيءَ تي آدم جي تخليق ڪئي آهي، ان وقت کان وئي اچ سودي ڪڏهن به ههڙي مصیبت برپا نه ٿي آهي ته اهو لفظ به لفظ سچ هوندو."

هڪ ٻي تاریخ نویس جویني (منگول) جيڪو فاتحن لاءِ نرم گوشور کندو هو تنہن ان تباهيءَ جو نقشو هنن لفظن ۾ چتيو آهي:

"زماني جي تبديليءَ ۽ گرڊش آسمان سبب درس ۽ تدریس ۾ مشغول مدرساهماڻ ۽ انهن ۾ علم جي آبياري ڪندڙ اُستاد غائب ٿي ویا ۽ انهن جا شاگرد زمانی جي حادثي سبب ٿئي پکڻي ویا. ماڻهو ڏكن ۽ تکليفن ۾ مبتلا ٿي، پريشاني ۽ تباهيءَ جوشكار ٿي تيرن ۽ تلوارن جو کاچ ٿي متيءَ ۾ متيءَ ٿي ویا."

هنر اڪنون همه در خاك طلب باید ڪر،  
زانڪ اندر دل ما ڪند همه با هنران.

(هاط هنر ۽ فن کي متيءَ ۾ گولهڻ گهرجي، چاڪاڻ ته اهل هنر متيءَ جي اندرئي آهن.)  
نيشاپور جيڪو ڪنهن زمانی ۾ خراسان جو نگينو (مرڪزا) ڳڻيو ويندو هو ڪيترا ئي پيرا منگولن جي حملن جوشكار ٿيو پهريون پيرو نشاپوري دور انديشيءَ کان ڪم وئي منگولن سان صلح ڪري، سدن آڻ مجي قتل ۽ رتو چاڻ کان بجي ویا ۽ منگول مال ۽ ملکيت هت ڪري اڳتني وڏي ویا. ڪجهه مهينن کانپوءَ هنن منگولن سان ڪيل ناه جي پيچڪري ڪئي ۽ تنببيه جي باوجود به نه ڦڻيا ۽ چنگيز خان کي جڏهن شهر جي باغي هئط جي خبر پيئي ته هن پنهنجي ننديي پٽ تولي خان (تولائي) کي کين سيڪت ڏيڻ جي لاءِ روانو ڪيو. هو جڏهن خراسان جا پيا شهر فتح ڪندو نيشاپور پهتو ته شهري سمجهي ویا ته هن پيري صلح يا جنگ، پنهي جو نتيجو هڪئي نڪرندو. تنہنڪري هنن وڙهڻ جو فيصلو ڪيو. زيردست جنگ ٿي، جنهن جي نتيجي ۾ منگولن کي پنتي هتھون پعجي ويو ۽ منگول فوج جو سڀه سالار 'تغاچار گورڪان' جيڪو چنگيز خان جو نائي هو سوبه مارجي ويو. چنگيز خان ان جو بدل وٺڻ جي لاءِ سچي سگهه سان نيشاپور تي حملو ڪيو هن پيري نيشاپور ان حمله جي سٽ سهي نه سگهيو پر ان هوندي به ايدڻي ته ويرڻه هلي جو منگولن کي شهر تي مڪمل قبضي ڪرڻ ۾ تي ڏينهن لڳي ویا، چنگيز خان پاران 'تغاچار گورڪان' جي قتل جو بدل وٺڻ جي لاءِ حڪم جاري ٿيو ته شهر کي اهڙي طرح پيلي برباد ڪيو وڃي جو اُتي ڪا پوك به ٿي نه سگهئي ۽ بدلني طور اتي ڪو ڪتو ۽ بلوبه

جيئرو نه چڏيو وڃي...

منگول شهر ۾ داخل ٿي ويا ۽ قتل عام شروع ڪري ڏنائون... چنگيز خان جي ڌيءَ به پنهنجي مڙس جو بدلو وٺڻ جي لاءَ هڪ گروه سان شهر ۾ ڪاهي پيئي ۽ بچيل ماڻهن کي قتل ڪرڻ لڳي، شهر ۾ انساني سرن جا مينار ٺاهيا ويا. ان قتل عام ۾ اتكل سترهن لک ماڻهو قتل ڪيا ويا، وڌي قتل عام کانپوءِ تولوئي 'هرات' روانو ٿيو ۽ ويندي حڪم ڏيئي ويو ته، "شهر کي ٻاهي پت ڪري چڏيو" ايئن جيڪي ماڻهو سرنگن يا ڪن ڳجهن هندن تي لڪل هئا، اهي جيئري ئي دفن ٿي ويا... منگولن اهو حملو 1221ع ۾ ڪيو هو.

اڳتي هلي امير تيمور به منگولن جي ياد تازي ڪري چڏي هڪ ست ۾ هيئن خلاصو بيان ڪري سگهجي ٿو ته 'نيشاپور وري منگولن کان اڳ واري اهميت ۽ عظمت ماڻي نه سگھيو،' شيخ فريدالدين عطار به منگولن جي ان حملي ۾ هڪ منگول سپاهي جي تلوار جو کاچ بنجي ويو منهنجي اکين جي اڳيان عطار جي قتل جو نظارو ڦري ويو ۽ اسانجي ٽئڪسي تيزي سان شيخ فريدالدين عطار جي مزار طرف وڌي رهي هئي.



## مون سان گڏ فوتو ڪدائيندین...؟

تئکسي مان لهي هيٺ بىناسين ته اسانجي نظر سامهون عطار جي ثهيل مجسمي تي پيئي، جيڪو نهايت سهڻو ثهيل هو. آسپاس جوماحول به ڏاڍيو وٽندڙيءِ متاثر ڪندرڙ هو. تئکسي ايستگاهه وٽ هڪ گهڙتي سان جو تيل بگي بىئي هئي، جيڪا سياحن کي آس پاس جو سير سپاتو ڪرائيندي هوندي، اڳتي وڏياسين ته خير پيئي ته عطار جي مزار كان اڳ استاد ڪما الملڪ جي مزار آهي، جيڪا چئني پاسن کان ڪليل ۽ چت ڏكيل، نندي پر ڏاڍي سهڻي ۽ متاثر ڪندرڙ آهي. ڪمال الملڪ جي سنگ لحد تي سندس نالي سان گڏ سندس تصوير جي به اُڪر ٿيل هئي، مزار جو سجوكم ڪاشيءَ جو ۽ نهايت نفاست سان ٿيل هو. ڪمال الملڪ وڏو آرتست ٿي گذريو آهي. سندس اصل نالو محمد غفاري هو ۽ سندس جنم 1847ء ۾ ايران جي شهر 'ڪاشان' ۾ ٿيو ۽ جڏهن وڏو ٿيو ۽ مصوريءَ جي فن ۾ نالو ڪڍيائين ته ارڙهن سالن جي عمر ۾ کيس ان وقت جي حاڪم نصيرالدين شاهه جي دربار ۾ شاهي چترڪار مقرر ڪيو ويو ان وقت ايران تي قاچار گهرائي جي حڪومت هئي، ڪمال الملڪ ڪيٽريون ئي شاهڪار تصويرون ٺاهيون. هن 1939ء ۾ وفات ڪئي، کيس هتي نيشاپور ۾ 'شيخ عطار' جي مزار جي آڳنڊ ۾ دفنایو ويو.

ڪمال الملڪ جي مزار جي پاھران ٿيبيل ڪرسيءَ تي هڪ ايراني چوڪري وڃي هئي. هن جي اڳيان اُستاد ڪمال الملڪ جي مصوري بابت، چپيل انگريزي ۾ ڪتاب ڪليور ڪيو هو جنهن ۾ ڪمال الملڪ جون ڪيٽريون ئي تصويرون پڻ چپيل هيون. اهو ڪتاب ڪنهن پاھرينءَ ملڪ ۾ چپيو هو ساڻس خبرون چارون ڪندي خير پيئي ته سندس نالو 'مريم'، آهي ۽ هتي سرڪاري طور تي مقرر ٿيل آهي، جيئن ايندڙ توئرستن کي گائيد ڪرڻ سان گڏ کين اُستاد ڪما الملڪ بابت به ٻڌائي سگهي. "مريم ڏوڙ سياحن کي گائيد ڪندي يا ڪما الملڪ بابت ٻڌائي هوندي" مريم سان حالن احوالن کانپوءِ ڪمال الملڪ جي قبر ڏانهن وڌندي چيم.  
"کيئن...؟" آفتاب شاهه پچيو.

"ايراني سياح ته خير شايد ئي کائنس ڪمال الملڪ بابت پڻ، جو کين ڪمال بابت ٿورا گهڻي چاڻ ته هوندي... پر پاڻ جهڙن خارجي سياحن کي جيڪا وات مني ڪيا ماڻي گو جيٽري انگريزي اچي ٿي... هن سڳوريءَ کي ته ايتري به نشي اچي... سوا ڳلو ڳالهه سمجهي به ته کيئن؟"  
منهنجي ڳالهه تي آفتاب شاهه ڪند ڏوڻي هائوڪار ڪئي.

"البت..." مون ڳالهه کي اڳتي وڏائيندي چيو "مريم جو مهذب پطوع رنگت خود سياحن لاءِ ڪشش جو سبب آهي... تنهنڪري اها ٻولي نه اچڻ واري خامي درگذر آهي."  
منهنجي ڳالهه تي آفتاب شاهه کان ته ڪري ويو.

”اوہان ایرانی آھیو...؟“ امین مٿیئی مریم کان پچیو جيئن ڳالهه ٻولهه جو وڌيڪ موقعو پیدا ٿي سگهي.

”ن... آئون نشاپوري آھيان.“ مریم وراڻيو.

”بلی بلی.... چئبو ته پنهنجي شهر سان وڌي محبت اٿس...“

همراهن چڱڙي هئي، سو اسانجو شاعر دوست امين لاکو رهي نه سگھيو هڪدم کڻي درخواست دٻائين ته ”عڪ بندى“ پين لفظن ۾ مون سان فوتو ڪڍائيندڻء...؟

”مری وياسين سائين...!“ مون امين جي ڳالهه تي آفتاب شاهه کي چيو مونکي ڪالهه فردوسي جي مزار تي هڪ همراهن سان گڏ ڪراڙي جي فوتو ڪڍن جي درخواست جي جواب ۾ ”نو‘ ياد اچي ويئي... پر امين جا ڀاڳ ڀلا هئا، جو مریم ”نو‘ ڪرڻ بدران مرڪي راضپو ڏيڪارييء مون به دير نه ڪئي، امين سندس ڀر ۾ بيٺو ته سندن فوتو ڪڍي ورتم، پوءِ ته سائين امين جا ٻليءَ وارا ٿپ هجن، داد حاصل ڪرڻ لاءِ، ’ڪين ماما گُر اچي ٿونه اسان کي.“

”هائو هائو ابا... هائو... گُرت ڪو توکان سکي...“ ڪلندي چيومانس، ”جي سند ۾ ڪنهن کي پاڻ سان ايئن فوتو ڪڍائڻ لاءِ چوين ها ته ڪهاڙين سان ڪارو نه ته به سئندلن سان ڳاڙهو يا گارين سان هئبو ضرور ٿيئن ها... ميان محمد امين لاڪا...“

۽ امين جي مریم سان فوتو ڪڍائڻ سبب خوشيءَ ۾ واچ گودو هئي.

ڪمال الملڪ جي قبر جي سيراندي ۽ پيراندي کان ڀيهي، کيس خراج تحسين پيش ڪري، ڪئميرا جا ٻه چار فليش هڻي، عطار جي مزار طرف وڌياسين، جيڪا بلڪل سامهون هئي، وبهارو کن وکن تي ...

شيخ فريد الدين عطار جو نالو سندوي پڙهندڙن لاءِ ڪونئون نه آهي، ڪو وقت هو جڏهن هندستان سميت سند ۾ فارسيءَ جي بلی بلی هئي ۽ ”فارسي گھوڙي چاڙھسي“ چوڻي مشهور هئي، تڏهن مدرسن ۾ شيخ سعدی شيرازيءَ جي ڪتابن ”گلستان و بوستان“ ۽ ”كريما“ سان گڏ، عطار جو ”پند نامو‘ به پڙھايو ويندو هو، انگريزن سند تي قبضي ڪرڻ کانپوءَ جڏهن 1857ع ۾ سند ۾ فارسيءَ بدران ‘سندوي‘ کي دفتری زبان قرار ڏنويءَ ان جي واڌ وڃ لاءِ قدم کنيا ته هوريان هوريان فارسي به ويئي پنهنجي اهميت ويجائيندي، جيتو ڻيڪ سند جي ڪجهه مدرسن ۾ ڪورس طور اجا به ”گلستان‘، ”بوستان‘، ”كريما“ ۽ ”پند نامو‘ پڙھايا ٿا وڃ، پر هاط اڳو ڻو سوجهه ڪونهي، ”پند نامي‘ جو هاط سندويءَ ۾ ترجمو به ٿي چڪو آهي، جيڪو جناب محمد ادريس السندي‘ ڪيو آهي، محمد ادريس السندي، پند نامي جي ان منظوم سندوي ترجمي کانسواء ”گلستان“ ۽ ”بوستان“ جا به سندويءَ ۾ ترجمما ڪيا آهن.

شيخ عطار جي مزار اندر گھڙياسين ته اندر سانت لڳي پيئي هئي، هڪ جوڙو عطار جي قبر جي پيرانديءَ کان پٽ سان ٿيڪ لڳائي ويٺو هو سندن دلين ۾ پرنڌڙ عشق ۽ محبت جا دونهان سندن چهرن مان ئي پٽرا هئا... عطار جهڙن شاعرن جون مزارون عاشقن جون آستان گاهون ۽ پناهه گاهون ۽ سندن

ملط جي لاءِ مناسب هنڌ هوندا آهن، شاعر ته هوندا ئي عشق جا امام آهن... ایران ۾ اڪثر مازلن تي اهڙا جوڙا نظر اچن....

طار جي مزار سندس خويصورت شعرن سان سينگاريل هئي ۽ اندر ٿيل ڪاشيءَ جو ڪم نهايت سهٺو ۽ جاذب نظر هو فرش تي ايراني غاليو چايل هو.

شيخ فريد الدين محمد 'طار' چھين صدي هجري جي وچ ڏاري نيشاپور ۾ ئي پيدا ٿيو. سندس پيءَ ابويڪر محمد، طار (دوا فروش) هو. فريidalدين به اهوئي پيشو اختيار ڪيو. هن پنهنجي جواني جو وقت تعليم حاصل ڪرڻ ۾ گذاري گھميوع ڦريوبه ۽ ان دوران وقت جي مشهور صوفين سان ملاقاتون به ڪيائين.

طار دوا فروشي سان گڏ حڪمت جو ڪم به ڪندو هو سندس حڪمت ڏاڍي سُثي هلندي هئي ۽ هو ڏينهن ۾ پنج سئو ماڻهن جي نبض به ڏسندو هو. ۽ سندس وقت ڏاڍو سکيو ۽ مزي سان پي گذريو هڪ ڏينهن هوجئن ئي پنهنجي دوڪان تي ڏنڌي ۾ مشغول هو ته اٽان هڪ فقير اچي لنگهي ۽ طار جي دوڪان تي بيهي صدا هنيائين، "بابا الله جي نالي ذي..." پر شيخ فريidalدين اٺ ٻڌي ڪري ڇڏي... هو ڏانهن فقير صدا مٿان صدا هڻندورهيو پر طار پنهنجي ڏنڌي ۾ رڏل رهيو نيث بizar ٿي فقير چيس، "ايترو مصروف آهين ته پوءِ آخر مرنددين ڪيئن؟" طار جواب ڏنس، "جيئن تون!" فقير به دير نه ڪئي، پاڻ وٽ اڳ ۾ ئي موجود ڪاڻ جو پيالو پنهنجي مٿي کان رکي سمهي پيو ۽ زور سان "الله" جونعرو هڻي وڃي پنهنجي رب کي پرتو. فريidalدين طار تي ان ڳالهه وڏو اثر ڇڏيو سڀ ڪجهه خيرات ڪري دوڪان کي تالوهڻي، دنيا کي ترڪ ڪري باهر نڪري پيو ۽ فقيريءَ واري رنگ ۾ اچي ويو.

مزار اندر ٿوري دير بيهي، پوءِ باهر نڪري آياسين. مزار جي چوڙاري ڏاڍو سهٺو باع رکيل هو ۽ ان ۾ بئنچون پڻ، جيئن ڪو ويٺ چاهي ته ويهي گلن جو واس وني ۽ سوچ وبچار ڪري باع جو چڪر هڻي هوريان هوريان ٻاهر نڪرڻ لڳاين. "بيشك ايراني مهذب قوم آهي، جنهن پنهنجن عالمن ۽ اديبن جي آثارن کي سنياليو آهي، نه ڪي پاڻ وانگر قتايو آهي." صفردر شاهه مااحول کان متاثر ٿي چيو: "أن مهل منهنجي ذهن ۾ طار جي شهادت جو واقعو اپري آيو.. نيشاپور تي جڏهن منگولن حملو ڪيو ته هڪ منگول سپاهيءَ شيخ طار کي قتل ڪرڻ جي لاءِ جلهيو پر ٻئي منگول رڙ ڪري چيس، "مارينس نا! مونکي هڪ هزار ۾ وڪطي ذي...!" اتي طار چيس "نه ادا نا منهنجي قيمت ايجا گهڻي آهي... ايتري ٿوري ملھه ۾ متنان وڪطيم... ٿوري دير كانپوءِ هڪ بيو منگول ا atan اچي لنگهي جنهن سپاهيءَ کي چيو اهو غلام هن گاھ جي پريءَ عيوض وڪطنددين؟ طار اهو ٻڌي سپاهيءَ کي چيو." انهي اگهه ۾ مونکي وڪطي ڇڏ... حقيقت ۾ ته آئون ايترو به نه لهان.."

انھيءَ ظاهري تضاد بياني تي منگول سپاهي مicher جي پيو ۽ شيخ فريidalدين کي قتل ڪري ڇڏيائين. فريidalدين جي ان ڳالهه ۾ به هڪ سبق هو ته "انسان جهڙي ملهائتي شئي پي ڪا به نه آهي. پر جيڪڏهن انسانيت کان هيٺ لهي اچجي ته پوءِ ان جهڙي بي ملھي شئي بي ڪا به نه آهي."

عطار جو شمار فارسي زبان جي عظيم شاعرن ۾ ٿئي ٿو.. سندس تصنفيين جو تعداد 114 ٻڌابو وجي ٿو: پر اهو وڌاءُ ٿو لڳي، سندس ڪتابن ۾ تذڪرته الاوليا (نشر)، اسرار نام، جواهر نام، ديوان عطار ۽ منطق الطير مشهور آهن. ”عطار جي قصيدن جو موضوع، سارا هم جي بدران الفت، پندو موعظت آهي. تشيس ۽ تعزز کانسواء ڪن نقادن سوز ۽ دلکشي ۾ عطار جي غزل کي ‘سنائي’ جي غزل تي ترجيح ڏني آهي.“<sup>10</sup>

عطار جو مشهور ڪتاب ”منطق الطير“ 4600 شعرن 48 مضمونن تي ٻڌل هڪ تمثلي مثنوي آهي، جنهن ۾ پکي هڪ خيالي پکي سيمرغ جي ڳولا ۾ نڪرن ٿا. هو ان ڳولا ۾ طلب، عشق، معرفت، استصنبي، توحيد، حيرت ۽ فنا جي ستون ماٿريں مان گذرن ٿا. پچاڙي جي منزل تي فقط تيه پکي پهچن ٿا، اهوئي سيمرغ جو مسڪن آهي، جتي پهچي پکين تي اهوراز کلي ٿو ته سيمرغ نالي ڪنهن پکي جو حقيقي طور تي ڪوبه وجود ڪونهي ۽ منزل تي پهچن معني حقيقت کي پائڻ، جيڪا خود سندن اندر موجود آهي. منطق الطير ۾، ”عطار صوفاڻون مطلب بيان ڪرڻ ۾ حڪايتن ۽ تمثيلن کان ڪم ٿو وٺي...“ عطار جي ان طريفى کي مولانا روم ڪمال تائين پهچایو. رومي عطار جونالو وڌي عقیدت سان وٺي ٿو. عطار بنهه سادي سودي ٻوليءَ ۾ تصوف جون منزلون بيان ٿو ڪري ويسي، جيڪا سهولت ۽ سادگي ڪنهن ٻي شاعر جي حصي ۾ نه آئي آهي عطار جو ڪلام سادگي سان گڏ سوز ۽ مستي، شوق ۽ ذوق سان پرپور آهي.“<sup>2</sup>

خود عطار پنهنجي شعر جي حوالي سان ’منطق الطير‘ ۾ لکي ٿو ”اڙي سالڪ! تون منهنجي ڪتاب ۽ شعر کي درد (۽ عاجزيء) جي نظر سان ڏس ته جيئن توکي منهنجي درد جو يقين ٿي ويسي... جنهن به منهنجي ڪتاب کي پڙھيو سو ڪم وارو ماڻهو ٿيو ۽ جنهن ان کي سمجھيو ۽ ان جي رنگ ۾ رڱجي وبو سو ڪامياب ۽ فائز ٿيو. منهنجي نظم (شعر) جي هڪ خاصيت هيءَ آهي ته ان کي جي ترو گھٹو پڙھجي ٿو تيترو وڌيڪ فائدو پهچائي ٿو.“

”منطق الطير“ جو سندھي ترجمو ”پکين جي پارليامينٽ“ جي نالي سان پهريون پيرو 1962ع ۾ ”سندھي ادبی بورد“ پاران چپرايو ويو اهو ترجمو سندھيونيورستي جي عربي شعبي جي هيد مرحوم غلام حسین جلباطي ڪيو. جنهن پيا به ڪيتراي اهم ڪتاب سندھي ۾ ترجمو ڪيا ۽ لکيا. ”پکين جي پارليامينٽ“ جا هيستائين ڪيتراي چاپا چججي چڪا آهن.

شيخ عطار جي هڪ ٻي ڪتاب ”تذڪرته الاوليا“ جا سندھيءَ ۾ به ترجما ٿيل آهن، اهي محترم محمد صالح كھڻي ۽ محترم حڪيم عبدالمجيد چانڊيو جا ڪيل آهن، ائين عطار هاڻ سندھي پڙهندڙن لاءِ ڪونئون نالونه آهي.



<sup>10</sup> فارسي ادب کي مختصر ترين تاريخ، باڪٽر محمد رياض / باڪٽر صديق شبلی سنگ ميل، پيليكيشنز لاھور.

<sup>2</sup> ايضا

## بر خیز کے پُر گنیم پیمانہ زمی...<sup>11</sup>

عمر خیام جي مقبري جي باهران تئکسيءَ مان لهي اڳتني وڌياسين، گيت وٿ پهتاسين ته خبر پيئي ته اندر وجٽ جي لاءِ تي هزار ريالن (يعني تي سئو تومان) جي تکيت وٺي پوندي... پاڻ وارا پاڪستانی اهي کي ويه ٻاویه روبیا ٿيا. تکيتون وئي اندر گهڙياسين ته فرانگ مُنوابگيان عمر خيام جي مزار نظر آئي، مزار تي نظر پوندي ئي عجیب بي خوديءَ جي ڪيفيت طاري ٿي وڃي ٿي عمر خيام جنهن جي رباعين هڪ دنيا کي مست ڪري چڏيو...

بر خیز بتا بیار بھر دل ما  
حل کن بجمال خویشتن مشکل ما  
یک گوزه شراب تابهم نوش گنیم  
ڏان پیش کے کوزه ها کنند از گل ما.

(ايِ مثا! اُت اسان جي لاءِ مئي جو پيالو آڻ، اسانجي مشڪل پنهنجي سونهن سان حل ڪر. شراب جي هڪ گهگهي کٿي آءِ ته گڏجي پيون. ان کان اڳ جوماڻهو اسانجي متئا مان گهگهيون بٿائئ) عمر خيام جي مزار بلڪل خيمي وانگر ٺاهي ويئي آهي... خيام جي اها مزار 'امام زاده محروق' جي الڳڻ، باغ جي هڪ پاسي آهي.. اوستائين وجٽ جي لاءِ ڳاڙهين سرن سان رستونهيل آهي. جنهن جي پنههي پاسن وڏا وڻ وٽكار ڪريو بيشا آهن. ۽ وچ ۾ 'امام زاده محروق' جي مزار طرف ويندڙ رستو ڪٿي ٿو. اسین ان رستي تي اڳتني وڌن لڳايسين.. ثورو اڳيان کاپي پاسي هڪ وڌي سهڻي تختي لڳل هئي، جنهن جي مٿان وڌن اکرن ۾ 'حکيم عمر خيام' لکيل هو ۽ ان جي هيٺان فارسيءَ ۾ مختصراً لفظن ۾ خيام بابت چاڻا يال هو.

اسين پهتاسين ته خيام جي قبر وٿ هڪ ايراني فئ ملي پنهجن نديڙن ٻارن سان موجود هئي ۽ هو انهن ٻارن کي خيام جي سنگ مر سان نهيل قبر تي گيلاتيون کارائي رهيا هئا. ان ڳالهه مونکي ڏاڍيو حيران ڪيو پاڻ وٿ قبرن جو وڏواحترام ڪيو ويندو آهي، ۽ اوچتو ڪنهن قبر تي پير به اچي ويندو آهي ته توبه توبه پيا ڪندا آهيون.. ۽ هتي خيام جهڙي عظيم شاعر جي قبر تي ايراني ٻارن کي گيلاتيون کارائي وندرائي خوش ٿي رهيا هئا.

عمر خيال پنهنجي شاگرد خواجه نظاميءَ کي چيو هوته 'منهنجي قبر اُت هوندي، جتي اُتر جي هوا گلاب جا گل منهنجي قبر جي مٿان پكيرڻي چڏيندي، 'خواجه نظامي چوي ٿوت سالن کانپوءِ آئون نيشاپور ويس ته منهنجي حيرت جي ڪا حد ئي نه رهي، جڏهن مون ڏٺو ته سندس قبر باغ جي بلڪل پرسان

<sup>11</sup> اُت ته مئ سان پئمانون پيريون (خيام)

هئي انهن جي پرسان ميون جا وٺ گلن سان جنجهبيا پيا هئا ۽ سندس قبر مٿان انهن جا گل ڪرنداهئي رهيا.. اي تريقدار سندس قبر گلن سان ڏڪيل هئي، جو ڪتبوب انهن ۾ ڏڪجي وييو هو.“ افسوس ٿيم ته اُن وقت خيام جي قبر مٿان گلن وجهن بدران اهي پنهنجن ٻارن کي گيلاتيون کارائي، خوش ٿي رهيا هئا.

منهنجي ذهن ۾ خيام جي رباعي تري آئي:

آمد سحری صدا از ميخانه ما  
کي رند خراباتيءَ ديوانه ما  
بر خيز ک پُر کييم پيمانه زمي  
زان پيش ک پُر کنند پيمانه ما.

(صبح جو مئخاني مان صدا آئي ته اي منهنجا رند خراباتي، اي منهنجا ديوانا، اُت ته شراب سان پيالوپريون، ان کان اڳ جو اسانجي زندگي ۾ جو پيالوپري چڏين).)

عمر خيام نيشاپور ۾ پيدا ٿيو ۽ نيشاپور جي متيءَ ۾ ئي مدفن آهي. سندس پيءَ جونالو ابراهيم هو خيام سندس قبيلي 'خيامي' جي پنيان سڌجڻ لڳو. جيڪو خيمن سبط جو ڏندو ڪندو هو خود عمر خيام به پنهنجي هڪ رباعي ۾ خيماناهه جو ذكر ڪيو آهي.

خيام جيڪو سائنس جا خيماناهيندو هو

پاڻ ڏک جي اوڙا هم ڪرندو وييءَ سڻي وييو.

قسمت جي چڪ سندس زندگي ۽ جي خيمي جا رسا ڪپي چڏيا.

۽ اميد جي دلال هن کي بنا ڦله جي وڪشي چڏيو.

عمر خيام جو سچونالو 'غيات الدين ابو الفتح عمر بن ابراهيم خيام' آهي. سندس جنم اڳاري جي ڏينهن 18 مئي 1048 ع تي ٿيو. هن ڏايو ذهين هو ۽ ناليواري عالم ابو حامد نا صرالدين محمد بن منصور کان تعليم پرائي ۽ سترهن سالن جي عمر ۾ ئي ڪافي علمن ۾ پڙ ٿي وييو جيتويڪ عمر خيام جي مشهوري هڪ شاعر جي حيشيت سان آهي، ۽ کيس شاعريه ئي لازوال شهرت ۽ عظمت عطا ڪئي، پر هو هڪ وڏو سائنسدان پڻ هو. کيس علم نجوم، فلكيات کانسواءِ قرآن، حدیث، تاريخ ۽ لسانیات ۾ پڻ وڏي مهارت حاصل هئي. شيخ اياز جي لفظن ۾ "شاعريه ۾ انهن رباعين جو مقام ايترو بلند آهي ۽ هن کي شاعر جي حيشيت ۾ اهڙي لازوال شهرت حاصل آهي، جو شعر ۽ ادب جي محفل ۾ جيڪڻهن عمر خيام جو ذكر هڪ سائنسدان جي طور ڪيو ويندو آهي ته ٻڌندڻن کي حيرت وئي ويندي آهي."

عمر خيام، زندگي ۽ جو شروعاتي حصو بلخ ۾ گذاريون ارڙهن سالن جي عمر ۾ پيءَ جي گذاري وڃڻ کانپيءَ هن ڪافي تڪليفون سٺيون ۽ تعليم جو سلسليو به اڏا ۾ رُڪجي وييس، انهن ڏينهن عمر خيام "رساله الجبرا" لکيو ۽ رياضي جي علم تي پڻ ڪجهه تحقيق ڪئي. ان تحقيق جو ذكر جڏهن

سمرقند جي قاضي ابو طاهر عبدالرحمن وت ٿيو جيڪو پاڻ به هڪ عالم ۽ علم وارن جو سڀ پرست هو ته هن خيام کي پاڻ وت سمرقند گهرائيو ۽ پنهنجي سڀ پرستي ۾ وئي، تحقيق جاري رکن جي فرمائش ڪيائين... ان همت افزائي جي ٿوري طور خيام پنهنجو رسالو ”حل المساوات والجبر والمقابلة“ پنهنجي سڀ پرست جي نالي منسوب ڪيو. اُن ڪتاب کيس گمناميء مان ڪيءِ مشهور ڪيو.

قاضي ابو طاهر عبدالرحمن ئي خيام کي ”بخارا“ جي حاڪم خاقان شمس الملڪ سان متعارف ڪرايو جيڪو پچاريء تائين عمر خيام جي قدر داني ڪندور هي. خاقان شمس الملڪ جي وسيلي ئي عمر خيام کي ملڪ شاه سلجوق جي دربار ۾ باريابي حاصل ٿي ۽ کيس 1074ع ۾ ملڪ شاه سلجوق، شاهي نجوميء جي حيشيت سان اصفهان ۾ شاهي رصدگاه جو سڀراهه مقرر ڪيو. ان وقت خيام جي عمر 26 سال هئي، عمر خيام پنهنجي زندگي ۾ ڪيترائي ڪتاب لکيا. پر کيس مشهوري رباعين جي ڪري ملي، جيڪي هو وانڌڪائي جي وقت ۾ وقت گذارڻ جي لاءِ لکندو هو. عمر خيام جي رباعين جو انگريزي مترجم ’فتز جيرالد‘ لکي ٿو. ”خبر ناهي ته چو عمر پنهنجي ملڪ ۾ ڪڏهن به مشهور نه رهي. ان ڪري ئي شايد هن جو س Morrow علم بين ملڪن ڏانهن منتقل ٿي ويو سندس شعرن سان مشرق جي بي ادب کان وڌيڪ جُث ٿي، اهي ايترا ته ناياب ٿي چڪا هئا، جواولهه جي انهن تائين پهچ سجي سائنس ۽ وٺ پڪڙ جي باوجود به ڏاڍي ڏكي هئي.“

عمر خيام جي انهن رباعين اوپرجي پييت ۾، اولهه ۾ وڌي مقبوليت ماڻي، ۽ شايد ئي ڪا اهڙي اولهائين زيان هوندي، جنهن ۾ انهن جو ترجمونه ٿيو هجي، انگريزي ۾ جڏهن اوٽهين صديء ۾ فتز جيرالد (Fitz Gerald) انهن رباعين جو ترجمو ڪيو ته اولهه ۾ انهن جي ايتري ته هاڪ مچي وئي، جو خود سندس وطن ايران ۾ به اٿ سئوالن ۾ کيس ايتري شهرت نه ملي.

عمر خيام جي رباعين جي سڀ کان پراطي نسخي جي اشاعت 1258ع ۾ ٿي. فتز جيرالد، 1859ع جي ترجمي ۾ جن ٻن نسخن تان استغفادو ڪيو انهن مان سڀ کان پراطونسخو 1460ع ۾ لکيو ويو هو. فتز جيرالد تين ايڊيشن ۾ ڪافي تبديلي ڪئي ۽ پهرين چاپي ۾ رباعين جو تعداد 75 هو پر تيرهن سالن ڪانپوءِ چبيل ٿي چاپي ۾ رباعين جو تعداد 101 آهي. 26 رباعين جي وڌيڪ اشاعت سان فتز جيرالد، حڪيم عمر خيام جي شعر ۽ فكري شخصيت کي ڏرڳو وسعت ڏني، پر خيام جي خيال کي وڌيڪ وضاحت سان پيش ڪيو اهو چاپو 1872ع ۾ چپيو ۽ وڌيڪ معياري چاپو آهي.

عمر خيام جي انهن رباعين اولهه وارن کي ايترو ته متاثر ڪيو جوانگلنڊ ۽ آمريڪا ۾ ڪيترن ئي هندن تي خيام جي نالي سان ڪلبون قائم ٿي ويو. رباعين جا ڪيترائي رنگين ايڊيشن چپيا، هڪ ايڊيشن جنهن تي مشهور آمريڪي آرتست ”ايلهو ويدز“ مصوري ڪئي هئي، تنهن جو وزن اٿ سير هو. ”رباعيات“ جو هڪ ايڊيشن اهڙو به چپيو جنهن جي ٻيگهه هڪ پاڳي چار انج ۽ ويڪر تي پاڳي چوڏهن انج آهي. هڪ بي ايڊيشن جي نسخي تي هيرن جواهنن سان جڙت ٿيل هئي، تنهن جي قيمت هڪ لک روپيا هئي، اهو ڪتاب 1912ع ۾ ٿائيتنڪ جهاز سان گڏ ٻڌي ويو. 1920ع ۾ جڏهن

آمریکا ۾ شراب تي پابندی وجھٰ جي ڪوشش ڪئي وبيٽي ته اُن جي مخالفت ۾ زور شور سان عمر خيام جون شراب جي سارا ۾ چيل رباعيون دليل طور پيش ڪيون ويون. خيام جي هڪ مغربي پرستار جو چوٽ آهي ته، ”عمر خيام جون رباعيون ثابت ڪن ٿيون ته انساني پڪار قوميت جي ٻندڻه کان متأهين آهي.“ رباعين جوانگريزي مترجم فتز جيرالد لكي ٿو ”هي رباعيون هڪ عجيب لفظن جي موسيقى ۾ جڙيل آهن.“

عام طور لکيو ويو آهي ته عمر خيام حسن بن صباح ۽ نصيرالدين طوسى پاڻ ۾ ننڍپڻ جا دوست هئا ۽ هڪئي سان وعدو ڪيو هئائون ته وڏو ٿي جيڪوبه وڏي منصب تي پهچندو ته هو بين کي اڳتي وڌڻ ۾ مدد ڪندو. اها غلطی چڱا ڀلا عمر خيام جا سوانح نگار ڪري ويا آهن. عمر خيام تي افساني انداز ۾ ناول لکنڊز ’هيرلڊيم‘ به اها غلطی ڪري ويو آهي. حقiqet ۾ اهو تاريخ جو غلط مفروضو آهي، ٿنهي جي زندگي، دور ۽ ڪارنامن ۾ صديءَ جو فرق آهي. عمر خيام جو هڪ ڪارنامو ’جلالي ڪئليندر‘ ٺاهٽ به هو عمر خيام ۽ سندس ساثين وڏي محنت ۽ تحقيق سان هڪ ڪئليندر جو ٿيو جيڪو 1079ع ۾ سلطان ملڪ شاه سلجوٽ، ايران جي سرڪاري ڪئليندر طور لڳو ڪيو ۽ پنهنجي نالي پنيان ان جونالو ”جلالي ڪئليندر“ رکيو جيڪوان وقت جي جيولين ڪئليندر کان تمام گھڻهو Aaccurate ۽ اج جي گريگوريين ڪئليندر سان ملنڊز جلنڊز هو.

عمر خيام جي زندگي ۽ فكر تي اولهه توڙي اوپر ۾ ڪيتراي ڪتاب لکيا ويا آهن. آمريريکي ليڪ ۾ هيرلڊيم، افساني انداز ۾ ’عمر خيام‘ جي نالي سان ناول لکيو هيرلڊيم جي ڪتا به عجيب آهي. هن 1892ع ۾ آمريريکي رياست ”نيوجرسيءَ“ جي ”الپائين“ علاقئي ۾ جنم ورتو ۽ پعدائشي ئي معذور هو. سندس ڪن، اکين ۽ زيان ۾ فطري نقص هئا، هونه صحيح نموني ڳالهائي سگهندو هو ۽ نئي وري صحيح نموني ٻڌي ۽ ڏسي سگهندو هو. سندس ننڍپڻ جو زمانو ڏايو ڪن هو. هن جيئن تيئن ڪري تعليم پرائي، قدرتي جسماني نقصن کيس تنهائي پسند بنائي ڇڏيو هو ۽ هو پنهنجو گھڻهو وقت لئبررين ۾ وجي ڪتابن پڙهڻ ۾ گزاريندو هو. ويهن سالن جي عمر تائين پهچندی پهچندی سندس جسماني نقص هوريان هوريان دور ٿيڻ لڳا.

شروع ۾ هيرلڊيم کي ايشائي ماڻهن جي تاريخ جي اپياس جو شوق هو پاڻ انهن ملڪن بابت ياداشتن جو گھڻو ذخiro گڏ ڪيائين، گڏو گڏ پنهنجي ذاتي ڪتب خاني ۾ ايران، وچ اوپر، روس ۽ چين وغيره جي باري ۾ ڪيتريون ئي تاربخون گڏ ڪيائين، بي مهاپاري جنگ دوران کيس اوپر جي ڪيترن ئي ملڪن جي سفر جو به موقعو مليو هيرلڊيم، عمر خيام تي اهوناول 1934ع ۾ لکيو جيڪو ڪافي مشهور ٿيو ۽ افساني انداز ۾ لکيل ان ناول جو دنيا جي ڪيترين ئي ٻولين ۾ ترجمو ٿي چڪو آهي. هيرلڊيم، عمر خيام كانسواء ٻين به ڪيترين ئي تاريخي شخصيتن ۽ واقعن تي ناول لکيا، جهڙوڪ: چنگيز خان، صلاح الدین ايوبي، تيمور لنگ، سڪندر اعظم، نور محل، تاتارين جي يلغار صليبي جنگيون وغيره.

ٻيڻ پولين سان گڏ سندي ۾ پڻ 'رباعيات' جو ترجمو ٿي چڪو آهي. پهريون پير واهو ترجمو نظم ۾، شمس العلماء مرزا قلبيچ بيگ "موتين جي دپلي" جي نالي سان ڪيو جي 1904ع ۾ كتابي صورت ۾ چڀيو ان جومها ڳ ديوان ڏيارام گدولم شاهائي لکيو ۽ اهو كتاب چپرايو به ديوان ڏيارام ئي هو مرزا قلبيچ بيگ جي ترجمو ڪيل هڪ رباعي هن ريت آهي:

ٿا چون اڳيان بهشت آهي ۽ حور  
ماکي اُتي، کير ۽ شراب آهي طهور  
معشوق ۽ مئي پرست ٿياسين جي هتي،  
جائز آهي جو نيت ائين ٿيو مامور.

خيام جي رباعين جو نشيри ترجمو جناب بشير سيتائي ۽ جو ڪيل آهي، جي ڪو 'رباعيون عمر خيام جون' جي نالي سان 2007ع ۾ كتابي صورت ۾ چڀيو سيتائي صاحب كتاب ۾ سندي سان گڏ سندس ڪيل انهن رباعين جوانگريزي ترجمو به چڀيو آهي.

خيام جي رباعين جو هڪ ٻيو نشيри ترجمو "ٻئي جام پيئڻ کانپيءُ" جي نالي سان انجينئر شفقت حسين وڌي ڪيو جي 2004ع ۾ كتابي صورت ۾ چڀيو تنهن کانسواء سندي ٻولي، جي مشهور مزاح نگار مرحوم حليم بروهيءَ، 2003ع ۾ رباعيات جو سندي ترجمو 'روم اسڪريپت سنديءَ' ۾ ڪيو جنهن جا پاڻ ٻئي دوست يارن ۾ ورهائي چڏيائين. ۽ هاڻ تازو عطا الله ابڙي جو به رباعيات جو ڪيل ترجمو كتابي صورت ۾ چڀجي چڪو آهي.

مٿين ترجمن کانسواء محترم رسول بخش پليجي به ڪجهه رباعين جو نشيри ترجمو ڪيو جي ڪي سندس كتاب "اوھانجي پچاڻان" ۾ ڏنل آهن، عمر خيام جي رباعين جو هڪ ٻيو منظوم ترجمو مرحوم حڪيم غلام محمد 'عرشي' سومري پيرين واري جو به ڪيل آهي، جي ڪو قلمي صورت ۾ آهي، گهڻا سال اڳ جڏهن آئون "پرياستي" وبوهوس ته پاڻ مرحوم پنهنجن پين ڪيترن ئي قلمي كتابن سان گڏ اهو به منكى ڏيڪاريو هو ڪئي پڙهيم ته پروفيسر عطا محمد حاميءَ به رباعيات جو سندي ۾ ترجمو ڪيو هو باقي اها خبر نه اٿم ته اهو كتابي صورت ۾ چڀيو هويان.

ممڪن آهي ته رباعيات عمر خيام جا ٻيا به ڪي سندي ترجمان ٿيا هجن، جي ڪي منهنجي نظر مان نه گذر يا آهن.

عمر خيام 1131ع ۾ وفات ڪئي

\*

عمر خيام ونان ٿي اسيين 'امام زاده محروم' جي مزار ڏانهن وياسين، جتي ساڳيوئي ايران جي ٻي زيارتن جهڙو ماحالو هو زيارت ڪري واپس موقياسيين ۽ باغ مان وڙڪندا، گلن ۽ پوتن جو واس وٺندا، هڪ پير و پيهر خيام جي قبر تي نظر وجهي، به چار ڏاڪطيون چڙهي سامهون "گفت شاپ" ڏانهن وڌي

ویاسین، جتي ایراني غالیچا وچایل هالن جي جهندي جهڙا، پر ٿورا ويڪرا، نديين کتن تائيپ صندل رکيا هئا، انهن تي طول ويهاڻا به رکيل هئا، جيڪڏهن ڪوسياح چاهي ته انهن تي ويهي ڪولبدرنڪ يار ايراني قهڙوبه پي سگھيو ٿي.

گفت شاپ تي ڪيترن ئي شين سان گڏ عمر خيام جي مقبري جا نندا توڙي وڏا سهڻا مادل به رکيل هئا. خيام، فرودسڀ، روڊڪي، حافظ وغيره، جي Songs جون سڀ بيز ۽ بين ڪتابن سان گڏ عمر خيام جي رباعين جو هڪ خوتصورت مصور ايدبيشن به رکيل هو. The Robaiyat of Omar Khyyam ۽ منهنجي نظر انتخاب به ان تي وڃي پيئي، سجو چئن رنگن ۽ آرت پيپر تي چپيل اهو ڪتاب چئن ٻوليin فارسي، انگريزي، جرمن ۽ فرينج زيانن ۾ هو. ان جي هر صفحوي تي چئن ئي ٻوليin ۾ رباعيَ سان گڏ ان جي سامهون واري صفحوي تي ان رباعي جي عڪاسي ڪندڙ پورتريت ڏنل هو اها سجي مصوري هڪ أستاد 'حسين بهزاد' جي ڪيل آهي، ۽ ان ۾ انگريزي ترجمو 'فتز جيرالد' جو ڪيل ڏنل آهي. اهو مصور ايدبيشن ايترو ته سهلو هو جو هٿ ڪيٻڌ تي دل ئي نشي چيو نيث اهو ڏهه هزار تومان ڏيئي خريد ڪيم... جڏهن مون اهو خريد ڪيو ته اين محسوس ٿيم ته مونکي عمر خيام جي مزار تان ڪو املهه خزانو هٿ چڙهي ويو هجي.

ان مصور ايدبيشن مان هڪ فارسي ۽ فتز جيرالد جو ڪيل انگريزي ترجمو هن ريت آهي.

آن قصر ک جمشيد در او جام گرفت  
آهو بچه کرده و شير آرام گرفت  
بهرام ک گور ميگرفتي هم عمر  
ديدي ک چڳو نه گور بهرام گرفت.

They say the Lion the lizard keep  
The Courts where Jamshyd gloried and drink deep  
And Bahram, that great Hunter\_ the wild Ass  
Stamps O'er his Head, and he lies fast asleep.

(aho محل جنهن ۾ جمشيد جام پيئندو هو هاڻ اُت شينهن پچو ڪيو آهي ۽ لومڙ آرامي آهي.  
بهرام جتي گور (جانور) سجي ڄمار وڙڪندو پئي رهيو ڏئهه ته گور (قبر) به ڪيئن نه بهرام کي ورتو.)



## اوہان یوسف سندی ته نه آھیو؟

مشهد پهچن جي پھرین ڏينهن شام جوروزي کولڻ کان ٿورو اڳ امام رضا جي روپسي جي زيارت لاءِ آئون، امين لاکو ۽ آفتاب شاه روانا ٿیاسین، واپس ورندي آفتاب شاهه رش ۾ ڪٿي رهجي ويو آئون ۽ امين لاکو واپس هوتل ڏانهن وڃڻ لاءِ اڳتنى وڌياسين ته آپا مهرالنساءَ ۽ سندس نیاڻيون به روپسي مان باهر ايندي نظر آيون، ۽ پوءِ امين لاکو هنن سان گڏ روانو ٿيو ۽ آئون بازار جي مهڙ وٽ پاسي ۾ پيل هڪ وڌي پٿر تي ويهي بوت جون ڪهيون ٻڌن لڳس. ڪهيون ٻڌي ڪندڻ مٿي کنيم ته مون کان ڏهاڪو کن فوت پرپروڙو جي بلڪل وچ ۾ بُت ۾ ٿورو پيريل، اچي رنگ جي سلوار قميص پاتل هڪ جوان کي پاڻ ڏانهن غور سان ڏسندى ڏئم... . ساٽس گڏ هڪ پيو همراهه به هو... کيس پاڻ ڏانهن ايئن ڏسندو ڏسي ٿورو مونجهاري جوشكار ٿي ويس، ۽ پوءِ کيس ڏسٽ ۽ سڃاڻه جي ڪوشش ڪرڻ لڳس، اسانجون نظرون پاڻ ۾ مليون ته جوان ٿورو اڳيان وڌيو ۽ پچائين، ”اوہان یوسف سندى ته نه آھيو...؟“

هڪ اوپري شخص جي واتان، پنهنجو نالو سوبه پر ڏيئه ۾ ٻڌي حيران ٿي ويس، ”جي هائو! مونکي یوسف سندى ئي چوندا آهن.“ وراٽيم.

”مونکي سڃاڻو تا...؟“ پچائين

سندس سوال تي، کيس هڪ پيرو پيهر غور سان ڏئم ۽ ذهن تي زور ڏئم، پر ڪجهه به ياد نه آيو سو هشيار ٿنا ڪندي چيم، ”ن يا! نالو ته ياد نٿواچي... پر خير پنهنجوئي هوندien...“

منهنجي جواب تي وڌو تهه ڏنائين، پوءِ وراٽيائين، ”يائو آئون امان شاد بخاري آهيان.“ ”واه!“ مون چط زوردار نعرو هنيو ۽ پوءِ بازار جي وچ ۾ پاڪرين پعجي وياسين. ”مان به چوان ته لڳي ته يائو یوسف سندى ٿو...“ امان شاد پاڪرن مان ڏار ٿيندي چيو.

امان شاد سان منهنجي آخرى ملاقات 1997ع ۾ حيدرآباد ۾ سندى ادبى سنگت جي مرڪزي چوندين ۾ ٿي هئي، ان وقت پاڻ س. ا. س ڪوت بنگلي جو ڪائونسلر يا سڀڪريتري هو ۽ چوندين ۾ اسانجي پيبل جي اميدوار منثار سولنگي جي ووٽ طون کيس ووٽ ڪرڻ آيوهو. امان شاد سان ته اڳ ۾ به ڪافي ملاقاتون، ڪچهريون ۽ خط و ڪتابت رهي هئي.

امان شاد بخاري، منهنجي هڪ دوست سيد الطاف ‘عاشي’ جو ويجهو عزيز پڻ آهي. الطاف عاصي ۽ اسان 92 - 1991ع ۾ سندى ادبى سنگت جي سرگرمين ۾ گڏ هوندا هئاسين، سندى ادبى سنگت ۾ هڪ ڦريا ڪجهه فردن جي اجاري ڏاري ختم ڪرڻ جي جدوجهد ۾ مرحوم منثار سولنگي، غلام نبي ناشاد ۽ مون سان جيڪو دوست سڀ کان پھرین سلهائيو اهو سيد الطاف عاصي هو جيڪو ان وقت

سنگت ضلع خیرپور جو رابطا سڀڪريٽري ۽ شاخ ڪوت بنگلو جو سڀڪريٽري هو. الطاف عاصيءَ كافي شاعري به ڪئي ۽ ڪجهه ڪهاڻيون به لکيون... اڳتي هلي هڪ ماھوار رسالو ”چانڊوڪي“ به ڪڍيائين، سنگت ۾ پوءِ ائين دوست ايندا ويا ۽ ”ڪاروان سنگت“ پنهنجي سفر تي اڳتي وڌندو ويو. نعيم شيخ، ايس جي ڀاڳيا، سارنگ سهتو محمد علي ماجد، شبير سياں، ستار نظامائي صفر ڪلهوڙو امان شاد بخاري هڪ وڌي فهرست آهي...

وقت گذرڻ سان گڏ، هرڪو پنهنجن ڪمن ڪارين ۾ لڳي ويو ۽ الطاف عاصيءَ سان به رابطا ڪتجي ويا، هوروزگار سانگي ڪراچي شفت ٿي ويو پوءِ امان شاد بخاريءَ سان به رابطون رهيو. الطاف عاصي بابت البت ايٽري سا خبر هيٽ ته هو ڪراچيءَ جي ڪنهن ڪاليج ۾ ليڪچرار آهي (امان سان ملاقات ٿي ته الطاف بابت به خبرون چارون بيون). البت، امان شاد بابت ڪا خبر چار ملي نه سگهي. سنگت جي سڀڪريٽري جنرل واري دور ۾ په چار پيرا خيرپور وڃڻ ٿيو ته ڪوت بنگلي جي دوستن کان امان شاد بخاريءَ بابت پچا ڪيم، پر ڪا به خبر پئجي نه سگهي.

۽ اڄ جو هيئن اوچتو امان شاد سان ملاقات ٿي ته منهنجي خوشيءَ جي حد ئي نه رهي. جنهن جو ذكر ‘امان’ سان ڪيم ته هن ڪلندي چيو ”شайд پنهنجي ملاقات ‘مول رضا‘ جي نگريءَ ۾ ئي ٿيٺي هئي... ڏسونه ڀائوا“ هن ڳالهه کي اڳتي وڌائيندي چيو ”اسان سدائين پرينءَ پاسي واري گهتيءَ مان هوتل طرف ويندا آهيون، جتنان اسانکي هوتل به ويجهي پوندي آهي ته رش به گهت هوندي آهي، پر اڄ روسي مبارڪ مان باهر نكتاسين ته چٻ ڪير بنا ارادي جي مونکي چڪي هن پاسي وئي آيو... ۽ جڏهن اوهانکي سامهون وينل ڏئم ته ٿورو شڪ پيم ته ڀائو یوسف ته ڪونهي.... بس پاڻ کي مولا جي نگريءَ ۾ ملٹهو.“

امان شاد سان پوءِ مشهد ۾ رهائش وارا باقي سڀ ڏينهن سنئي ڪمپني رهي... ۽ آئون روزانو شام جو روسي جي مسجد ۾ سانجهي نماز پڑهي، سڌو امان شاد ڏانهن هليو ويندو هوس ۽ ساٽس ڪلاڪ ٻـ ڪچهري ڪري پنهنجي ٺڪائي تي موتي ايندو هوس.

امان سان ڪچهريءَ ۾ خبر پيئي ته هو اڪثر سال ۾ هڪ يا په پيرا، ايران ايندو آهي، ڪڏهن ته مهينن جا مهينا رهندو آهي. ان اڄ وج سبب هو فارسي به سکي ويو جيڪا هو ڏاڍي سٺي ڳالهائي رهيو هو امان جي ان اڄ وج جو سبب اهو آهي ته هو سنڌ مان اڪثر زيارتي فافلا ايران ته ڪڏهن عراق وئي ويندو رهيو آهي. ۽ هي 26 هون پيرو هو جو هو ايران آيو هو امان سان گڏ سندس رهائش واري هوتل تي، ساٽس آيل ٻن ٻين دوستن ڊاڪٽر مغل ۽ مولوي محمد اياز قميءَ سان به ملاقات ٿي، مولوي محمد اياز قمي، قم ۾ اث سال رهي ديني تعليم حاصل ڪئي. هو اصل لاڙ ٺڪائي جو ۽ دستار بند عالم آهي، پاڻ ٻڌائيائين ته جڏهن هن تعليم پوري ڪئي ته کيس ‘سنڌ’ قم ۾ ايران جي روحاني اڳواڻ سيد علي خامنڊ اي هڪ تقريب ۾ هٿن سان ڏني.

انهن ڏينهن امان شاد بخاري شاعري به ڪندو هو سندس ڪجهه شعر مون ”هزار داستان“ ۾ چپيا

ھئا، جنهن جوانهن ڏینهن آئون ایدبیتر ھوس.

”اماں! پلا شاعری هلي پيئي؟“ ڪچھريءَ دوران پچيو مانس.

”نه ڀائوا لکڻ آهي مااحول سان... اسيين ته ادبی مااحول کان ئي ڪتجي ويا آهيون... سولکجي به ته ڪيئن... بس ڪڏهن ڪڏهن ڪتاب پڙهي وٺندو آهيان.“ امان وراڻيو.

اُتي ئي پراڻيون ساروڻيون ساربندي، ڪافي دوستن ڀارن جو ذكر نكتو ته منثار سولنگي جوبه ذكر نكتو. امان کي خبر ئي نه هئي ته ڪو منثار سولنگي هاڻ هن جهان ۾ نه رهيو آهي. مون کيس ٻڌايو ته منثار سولنگي هن ئي سال 2011ع جي ارڙهين جنوريءَ تي دل جي دوري پوڻ سبب وفات ڪئي. منثار جي وفات جوبڌي امان کي ڏاڍيو ڏک ٿيو ”جنوريءَ ۾ مان ايران هئس...“ امان چيو ”منثار به مولائي هو... آئون مولا رضا جي مزار تي سندس دعا گهرندس.....“

اماں اهو چئي ٿوري دير ماڻ ٿي ويو ۽ مون منثار سولنگي سان پنهنجي ڊگهي رفاقت دوران محبتن، روسامن، مخالفتن، سنگت جي چوندين ۽ منثار جي خوبين ۽ خامين تي سوچن شروع ڪيو ۽ گڏوگڏ دنيا جي بي ثباتي تي پڻ. حافظ شيرازيءَ ڪيڏونه صحيح چيو آهي. ”هن بي بقا دنيا جي واعدي جي پختائيءَ تي پڻ. چاڪاڻ ته هيءَ پڙهي هزار نائين جي ڪنوار ٿي رهي آهي....“  
وجڻ وارو هليو ٿو وڃي.... بس هن دنيا ۾ سندس ڳالهيوون ئي رهن ٿيون.

دلبر هن دنيا ۾ وڃي رهندو واس...“

اماں شاد وارن جي به اُن ئي ڏينهن پاڪستان واپسي هئي، جنهن ڏينهن اسانجي هئي... اتفاق اهڙو ٿيو جو واپسيءَ مهل تفتان کان ڪوئتا ايندي. وچ ۾ ڪنهن استاپ تي امان وارن جي بس خراب ٿي پيئي هئي ۽ اسان واري بس به اچي اُن استاپ تي بيئي ته سامهون ويٺل امان شاد بخاري ۽ سندس قافلي وارن تي نظر پيئي، پاڻ ۾ ملياسين ته چيو مانس، ”الله سائين رڳ ايران ۾ نه پر هت پاڪستان ۾ به اسانجي ملاقات جوبندو ڪيو.. جيئن اسيين هڪپئي کي وساري نه چڏيون.“

واپسيءَ ۾ وسيم اسان سان وڌي جُث ڪئي، مشهد کان زاهدان ۽ زاهدان کانپوءَ مير جاوا ۽ تفتان کان سڌو ڪوئتا ۽ ڪوئتا ۾ رات جو پين بجي پهتاسين ته بس جي اڌي تي صبح تائين ويهي گذاري ٻسين ۽ صبح جو سوير پنجين بجي ڪطي ڪراچيءَ لاءَ بس ۾ سٽائيين، ننڍ، آرام سڀ حرام... ڪراچي پهتاسين ته چڻ ڪنهن لثيون هطي ايران مان پچايو هجي... سند سند سور هو... وسيم اسانجي آرام ۽ ٿڪاوٽ جو ڪوبه خيال نه رکيو هو ته واپاري ۽ پئسي جو پٽ هو.

واپسيءَ ۾ ڪراچي جي ويجهو پهتاسين ته امان شاد فون ڪئي ۽ پچيو ته ”ڪوئتا ۾ ڪشي ٿکيل آهيو“ کيس ٻڌايم ته وسيم ڏهراج اسانکي ٻوڙائي ٻوڙائي ڪراچي اچي پهچايو آهي.  
”اهوري ڪيئن؟ هيڻي ڊگهي سفر او هانجا ته لاهه ڪڍي چڏيا هوندا.“ امان چيو.

”هائو ادا...“ وراڻيون مانس ”اوھين ٻڌايو ڪشي پهتا...“

”ڪوئتا آهيون... قافلي وارا سخت ٿڪل آهن، کين مارڻو ته ڪونه اٿم... سو اچ ڪوئتا ۾ ئي رهي

## اڈ مهینو اپر ان ۾ : یوسف سنڌي

پيا آهيون، رات جور وانا ٿيندا سين...“  
اهو پڏي مونکي وسيم تي ويتر ڪاوڙ چڑهي ويئي، جنهن قافلي وارن جو ڪوبه خيال نه رکيو هويء  
اسانکي ڪوئتا ۾ اڈ رات سيء ۾ ٿاريون.  
مشهد ۾ ‘امام رضا’ جي حرم جي بلڪل اڳيان امان شاد بخاريء سان اها اوچتو ملاقات ۽ ساڻس  
ٻيه رابطي ٿيڻ تي مونکي ڪا خوشي ٿي چا، ايئن لڳم ته چڻ سالن کانپوء منهنجي ڪا وڃايل قيمتي  
شيء ٻيه هٿ چڙهي ويئي هجي.



## سوئیت آپاز تمان عقلم عرف هوتل ماسی مصیبتي!

اڳيان ذكر کري آيو آهيان ته 'مشهد' پهچي اسان واري سالار وسیم اسانکي سامان سمیت هڪ همراهه سان 'پڪ اپ' ۾ روانو ڪيو پڪ اپ اسان کي اچي 'حرم' جي پر سان هڪ بازار جي دنگ وٽ لاتو ۽ زائفائون ۽ پويان رهيل باقي زيارترين کي کڻڻ جي لاءِ پڪ اپ واپس استيشن ڏانهن روانی ٿي، وسیم اهو چئي ڪيڏانهن هليو وييو ته، "اوھين هت بيهو اوھانجي لاءِ هوتل جو بندوبست ڪري ٿو اچان."

اڈ مئي ڪلاڪ کانپوءِ جڏهن وسیم واپس موئيو ته اسيين به سامان کطي سندس پٺيان روانا ٿياسين، هو اسانکي بي گهتي ۾ بازار جي بلڪل وج ۾ هڪ هوتل وٽ وئي آيو اسيين ساڻس مٿي چٿهي ڪائونتر تي پهتا ٿي، وسیم سڀني کي مختلف ڪمرن جو چاپيون ڏنيون، اسانکي ٿي ماڙ جي هڪ ڪمري جي چاپي ڏنائين، قمر ۾ ڪمري ۾ آئون ۽ امين هئاسين ۽ هت اسانجي پُكى ۾ فهد نكتو اسيين سامان چڪي پاڻ گھليندا مٿي پهچي روم کوليосين ۽ اندر گھڙياسين ته ڪمري جي حالت ڏسي صفا اندر ئي سڻي وييو پتئين جورنگ روغن اڪريل، چت ۾ لڳل پنکو ڏاڻي آدم جي واري جو.... کوليوسين ته ٻڙ.. ٻڙ.. پر ٿڪاوٽ ايٽري ته طاري هئي، جو سامان اتي ئي ٿيو ڪتو ڪري ٿيلهو کولي، ٿوال ۽ صابط ڪيدي واش روم ۾ گھڙي ويس، ۽ فريش ٿي بستري تي اچي بھي پيس، جيئن ٿورو ٿڪلاهي سگهجي. گھڙي سوا مس گذر ي جو آفتاب شاهم ۽ صدر شاهم به امين سان گڏ ڪمري تي آيا، هنن چيو "يارا! اسيين هن هوتل ۾ رهڻ نتا چاهيون." سندن ڪمرا مٿي چوئين ماڙتني هئا.

"چو سائين.. خير ته آهي؟" پڻچيو مان.

"يارا هڪ ته ڪمرن جي حالت صفا خراب آهي نه اٿن پنکو.. نه ايئر ڪولر.. پيو ته ڪمرن جي باهران چورا چدا پايو وينا تاش ڪن ۽ سندن هُل پيو پوي، ان صورتحال ۾ پنج چهه ڏينهن رهڻ ممڪن ڪونهي."

ڳالهه ته واقعي مناسب هئي.  
اسيين صلاح ڪري هيٺ لٿاسين، جيئن وسیم کي چئون ته هيءَ هوتل فئ ملي سان گڏ رهائش لاءِ مناسب ڪونهي، هيٺ لٿاسين ته وسیم اجا ڪائونتر وٽ ئي موجود هو کيس سڄي ڳالهه سمجھائيسين، بهرين ته هُن ٿال متول ڪئي ته هوتل ۾ پيا ڪمرا ڪونهن، رمضان شريف ۾ زيارترين جي رش سبب هوتلون پريون پيون آهن، پر جڏهن ٻنهي سيدنا سيدا ٿون جلال ڏيڪاريو ته همراهه جا ڍير دري پيا ۽ چيائين پوءِ جيئن اوھين چئو.

"هينيان ڪمرا ڪافي بهتر ۽ فئ ملي وارن لاءِ مناسب رهندادا." مون سامهون ڪمري ۾ نظر وجهندي

چيو جيڪو خالي پي نظر آيو ۽ در به کليل هئس.

آفتاب شاهه به هڪ نظر ڏسي چيو، ”نيڪ رهندو.“

وسيم مئنيجر سان ڳالهائين فارسي ۽ ۾ ڳت مت ڪيائون، جيڪا اسان ته نه سمجھي، پوءِ اسانکي  
ٻڌايانين ته ’هيٺ ڪمرا خالي ڪونهن‘.

”هار ڦا!؟“

”بهر حال اسين هن هوتل ۾ ته نه رهنداسين.“ سڀني آخر فيصلو ٻڌايو ته مون ۽ امين به سندن  
تأييد ڪئي.

”پوءِ اچو ته ڪا ٻي هوتل ڳولهيوون.“ وسيم چيو اين امين، آفتاب شاهه ۽ ڪجهه ٻيا همراه، وسيم  
سان ٻي ڪنهن ٺڪائي جي ڳولا ۾ باهر نكري ويا ۽ اسين اُتي ئي بيهي هتان هتان جون خبرون ڪرڻ  
لڳايسين. پوءِ خبر پئي ته وسيم چائي ٻڄهي هوتل ۾ ڪمرا مٿي ورتني هئا، جو هيٺ جي پيٽ ۾ مٿي  
ڪمن جي مسواڙ ڪافي گهٽ هئي.

ڪلاڪ منو اُتي ئي بينا رهياسين، تيسين امين، آفتاب ۽ وسيم به موتي آيا، امين ٻڌايو ته واه جي  
هوتل هٿ ڪئي اٿئون جهڙو گر گهر.. تي وي به آهي ته فرج به آهي.. هر ڪمري ۾:

”خدا اوهانکي چاليه ٻچا ڏيندو.... زيردست!“ اين چئي سامان سڀالي ڪشي امين جي پويان روانا  
ٿياسين، ٻي سنگت به اسانجي پويان پويان.

گهٽيون لتاڙيندا جڏهن اسين ‘سوئيت آپاز تمان عقلم‘ پهتاسيين ته اُت هڪ ٿلهي متاري ماسيء  
اسانجو آذر ڀاءِ ڪيو. آذر ڀاءِ چا ڪيو، بس يا ته هوءِ اسانجي گلي ۾ يا اسين سندس ڳچيءِ ۾ پئجي  
وياسين. نالو ته الئجي ”ڪڃاڙو“ هوس، پر پهرين ته اسان کيس ‘خانم‘ چئي سڏڻ شروع ڪيو پر پوءِ  
سندس افعال ڏسي مون سندس نالو ڪشي ”ماسي مصبيتي“ رکيو. پوءِ ته هوتل کي به ”سوئيت آپاز تمان  
عرف هوتل ماسي مصبيتي“ چوڻ شروع ڪيوسيين. ماسي مصبيتي ڪنهن زماني ۾ پي ٿي وي تان پارن  
جي لاڻ هلنڌز هڪ پروگرام ”انڪل سرگرم“ جو هڪ ڪردار هئي، جيڪو پرگرام بار وڌي شوق سان  
ڏسندا هئا ۽ ساڻس پيو جيڪو جهونو ڪنهن ڪنهن مهل نظر ايندو هو اهو چو ”نوئي پا“ هو. اسين  
سوئيت پهتاسيين ته ماسي مصبيتي ورڪنجيو سوئيت جي صفائي کي لڳي پئي هئي، سوئيت جي  
ٻاهران هڪ قافلو پنهنجا تپڙ رکيو وينو هو، ان تازو ئي سوئيت خالي ڪئي هئي. پوءِ پتو پيو ته سوئيت  
۾ سندن رهائش چو مدو ختم ٿيو ۽ اسانجا همراه سوئيت بوڪ ڪرائي آيا ته ماسي مصبيتي کين  
سڱن تي ڪشي ٻاهر ڪديو هو ان مهل ڏينهن جا سايدا ٻارهن کن ٿيا هئا، آخر ڏينهن ماسي مصبيتي  
اسان سان به اين ئي ڪيو ٻارهين بجي کانپوءِ هن قافلو ٿواچي ... قافلو ٿواچي، چئي اين ئي سامان  
ڪشي اسانکي ٻاهر رکرايو.

ماسي مصبيتي ستر سالن کان وڌي ڄمار جي هئي، کيس مٿي تي اسڪارف ۽ گهير وارو وڌو پٿو  
پاتل هو هن صفائي پوري ڪئي ته اسان به وڃي ڪمن پيڙا ٿياسين، جيڪي بهر حال ڪافي بهتر ۽

رهن جي لائق هئا. واش روم سان گڏ اندر ننڍڙو ڪچن به هو گرم ۽ ٿڻي پاڻيءَ جون نلڪيون به هُيون، اسانجي حساب موجب ئيڪ هئا، اندر پنکو لڳل نه هو باقي ايئر ڪولر لڳل هو. جنهن کي هلائڻ جو بتٺ ماسي مصيبيتي جي هٿ ۾ هو ۽ هوءِ اڪثر اهو بند ڪري چڏيندي هئي، جيڪو ڪولرائڻ لاءِ بار بار هيٺ لهي کيس منتون ڪرڻيون پونديون هُيون، جڏهن ڪولر بند ڪندي هئي ته دوست چوندا هئا ”خانم واقعي به ماسي مصيبيتي آهي.“

سوئيت ‘هوتل’ ته ڪنهن ٻي جي هئي، پر ماسي مصيبيتي ان جي سنياليندڙ هئي ۽ سوئيت جي آسپاس ڪيتريون ئي جايون ٻئيون پيون هُيون ۽ ڪجهه ڏائيون پي ويون، وسيم ٻڌايو ته اهي سڀ اڳ ۾ ننڍيون ننڍيون هوتلون يا سراء هُيون، هاڻ انهن جي طبعي عمر پوري ٿي وڃڻ سبب حڪومت انهن جي مالڪن کي معاوضا ڏيئي کين نئين سر اڏاوت لاءِ چيو آهي، ان حساب سان اسان واري ’سوئيت آپاز تمان عقلمه‘ به باقي ڪجهه ڏينهن جي مzman هئي ۽ سوئيت جي بلڪل پرسان سجو ڏينهن ٻي جڳهه کي ڏاهڻ جي لاءِ مزدورن جي ڻاكو ڪي پيئي پوندي هئي، هڪ ڏينهن صبح جو ايدو ته وڏو ڻڪاءِ ٿيو جو اسان سمجھيو ته اسان واري سوئيت ويئي زمين دوز ٿي.

اسين ‘حرم‘ مان ٿي يا چڪر چاڙهي هڻي واپس سوئيت ۾ گھڙندا هئاسين ته ماسي مصيبيتي ڪائونتر تي ويئي اکيون ڦيرائي ”بر بر“ ڪري اسانکي ڏسندي هئي، هڪ پيري امين کي چيم ته يار ماسي مصيبيتي جو ڪويادگار فوتو ته ڪيد ته امين ڪعimirا ڪولي چيو ”خانم عڪسندى!“ ته اکيون ڦوتاري ”نيست“ چئي ڪطي انڪار ڪيائين ۽ اسين به وئي پڳاسين.

آخری ڏينهن جڏهن اسان واپس ورڻ لاءِ ڪمن مان سامان لاهي هيٺ رکيو ته ڪائونتر وٽ اسانکي اصل ويهٽ ئي نه ڏي، امين سندس اهڙي روبي تي کيس سزا ڏيڻ جو سوچيو ۽ ڪمرى ۾ موجود هڪ ڪمبل ويٽهي سٽهـي ڪشي ٿيلهي ۾ وڌائين، پر اسان منتون ڪري کيس ان ڪمبل مان هت ڪيدا، پر امين ان ڪمبل جي ڪسر واپس ۽ ۾ بس مان ڪييءَ ۽ سيءَ کان بچاءِ لاءِ ڪنڊيڪتر جو ڪطي ڪوت پاتائين ۽ ان ڪوت سميت اچي حيدرآباد کان نڪتو.

ڪائونتر تي ويئي ويئي چوڪرا ماسي مصيبيتي تان ڪلٽ لڳا ته ملاقات جي لاءِ آيل متياريءَ هڪ دوست قربان ڪوسي کين منع ڪندي احتياط ڪرڻ جي لاءِ چيو ته ”جي خانم ڪاوڙ جي پوليڪي اوهانجي شڪايت ڪئي ته اها اوهانكى ايئن ڪطي ويندي جو خبر ئي نه پوندي ته اوهين ڪيڏا هن وبا، جيسيين وڃي انڪوائريون ٿين.“ ايران ۾ عورتن کي تنگ ڪندڙن جي خلاف سخت قدم کنيا ويندا آهن، قربان جي اها ڳالهه ٻڌي خانم تان ڪلنڌڙ همراهن جي چڻ ٿت ڦوس بند ٿي ويئي.

أٽي ويئي ويئي صابر حسين کي چيم ته يار پچيس ”پلا خميني سنو هو يا رضا شاه؟“ صابر حسين، ڳالهين ڳالهين ۽ پچيس ته ورائيائين ”خميني“.

”خميني چو سٺو هو خانم؟“

”خميني امام هو سادات هو“ ورائيائين.

”سادات ته شاهه بانو به هئي.“

جواب ۾ مرڪي پيئي ۽ ڪويه جواب نه ڏنائين. گذريل چهن ڏينهن ۾ ماسي مصيبيتي جي اها پهرين مُرك هئي، نه ته اصل منهنهن تي چٽ سٽ سوئر چهٽيل هوندا هئس.

جنهن وقت شاهه خلاف تحريڪ هلي هئي، ان وقت خانم ماسي مصيبيتي جي عمر چاليهارو کن سال هوندي، هاڻ ستر کان مٿي هئي، پرايجا به کڙي تڙي هئي ۽ آثارن پڌايو ٿي ته عمارت عظيم هئي.

اسانجا مشهد ۾ جيڪي چهه ڏينهن گذریا، ان ۾ خانم جي ڪر ڪر اسانجي بحث جو موضوع هوندي هئي ۽ اسيين سندس ان ڪر ڪري به خوب انجواء ڪندا هئاسين.

هاڻ ته ’شايد سوئيت آپاز تمان عقلمه عرف ماسي مصيبيتي‘ به نه رهي هجي ۽ خانم به شايد ڪنهن بي هند نوكري ڪرڻ لڳي هجي يا سوئيت جي پيهر اذاؤت جي اوسيئڙي ۾ ..؟



## نادر شاھ افسار... جنهن جي هېچ جي حد ئي نه هئي

مشهد ۽ ان جي آسپاس، تاریخ سان دلچسپی رکنڌڙن جي لاءِ گھٹو ڪجهه آهي، هونئن به ماضي ۾ اهو علاقتو تاریخي ۽ جاگرایائي اهمیت جو حامل رہيو آهي، مشهد جو شهر به ایران جي گاڏي جو هند رہيو آهي، جیتوُبیڪ مشهد مقدس جي اهمیت 'امام رضا' جي مزار جي ڪري ئي آهي، پر پین تاریخي اهمیت جي حامل شين کي به نظر انداز نٿو ڪري سگهجي.

مشهد ۾ مون جيڪي جايون ڏسط جو پروگرام جو ڙيو انهن ۾ نادر شاھ جو مقبرو به هو جنهن بابت ڪنهن ڪتاب ۾ پڙھيو هئم ته اهو امام رضا جي روپی کان ڏيڍ ٻن فرانگن جي فاصلی تي آهي، حرم وتن ئي نظر اچي ٿو. پر هائِ حرم جي آسپاس ايتريون ته بلند و بالا عمارتون اڏجي ويون آهن. جوا هو نظر نٿواچي.

اسان جي قافلي ۾ جيڪي زائرین هئا، تن مان گھڻن کي گھمن્ત ڦرط سان ڪابه دلچسپي نه هئي، باقي اسان چعن جو سلهٽ ته ٺهيل هو، آفتاب شاھ به مون وانگر گھومو... ۽ صدر شاھ اسانجي پويان، جيئن چئونس، جيڏانهن چئونس و ٽس انڪار نيسٽ، هڪدم تيار، امين لاڪو ٻن پيڙين ۾ سوار ادي مهر النساء لازڪ وارن جوبه خيال رکي ته اسان سان به گڏ. پر بھر حال اچ صورتحال اهڙي بيٺي جو مون اڪيلي کي ئي رولاڪي ڪرڻي بيئي، هونئن به اڪيلو گھمنٽ ۽ هلنچ جوبه پنهنجو مزو آهي.

آئون حرم مان ٿي ٻاهر نڪتس ۽ ڪنهن کان "نادر شاھ افسار" جي مقبري جي پڇيم.

"سامهون سڌو شيرازي استريت تي هلنڊو چو... اڳيان چو ڪايندو ان جي سامهون مقبرو آهي." بس پوءِ ته مون به رکيو پيرن تي زور ۽ هيڏانهن هوڏانهن ڏسندو واڪڙ واڪڙ ڪندو شيرازي استريت لتاڙيندو اچي نادر شاھ جي مقبري جي اڳيان بيٺس، سامهون ئي هشڪاريل اڀين پير گھوري ۽ ان جي مثان جنگ جي حالت ۾ ويل نادر شاھ جو استيجونادر شاھ جي مقبري جي مثان كتل نظر آيو، رستو اڪري ويچي مقبري جي ٻاهرين احاطي وٽ بيٺس ۽ پنج سئو تومان ڏيئي تکيت وٺي اندر داخل ٿيس، منهنجي سامهون ئي ٺهيل پذر جي هڪ پاسي پنهنجي دور جي انتهائي ظالم، جابر، بي رحم، چالاڪ، اط پڙھيل ۽ ايران جي تاريخ تي اط مت نقش چڏيندڙ بادشاهه نادر شاھ جي قبر جو تعويذ موجود هو جنهن کي هڪ مورخ ' ويمبري' پنهنجي ڪتاب "هستري آف بخارا" ۾ "آخری عظيم ايшиائی فاتح" قرار ڏنو آهي.

نادر شاھ جا ظلم ۽ آندل تباھيون نظر انداز ڪرڻ ۽ انهن جو ڪو جواز پيش ڪرڻ ته ڏکيو آهي، پر اُن جي باوجود ب اهو مڃتون پوندو ته هو هڪ وڏو ماڻهو هو... هن جو هڪ عام ماڻهوءَ يعني ريدار مان بادشاهه بنجي وڃڻ، بنا ڪنهن شڪ جي هڪ حيرت ۾ وجهندڙ ڪاميابي چئبي، پر نادر شاھ جي حواليءَ سان اها ڳالهه به اهم آهي ته هن ايران کي سگهارن دشمنن کان آجو ڪراي، ذلت جي تري مان ڪيدي ايшиا جي هڪ فخر جو ڳي طاقت بنائي چڏيو، جنهن وقت نادر شاھ منظر تي اپرييو ان وقت ايران انتهائي زيون حاليءَ جوشڪار هو

احاطي ۾ گھڙپس ته سامهون رکيل هڪ ميز تي هڪ همراهه نادر شاهه دور جا زنگيل هٿيار خود، گرز زرهه وغيره رکيو وينهو ۽ ڪجهه همراهه اهي پايو فوتوكيرائي رهيا هئا ۽ همراهه ان جي عيوض كانئن تومان وٺندو رهيو اهو ڏسي خيال آيم ته ان خود، گرز ۽ زرهه تي الائجي ڪيترن انسانن جي رت جا چندا پيل هوندا ۽ اهي چندا رڙيون ڪري نادر شاهه جي بي رحم سپاهه جي هٿان پنهنجي قتلن جا قصا ٻڌائيenda هوندا.

نادر شاهه جي قبرسنگ مرمر سان ٺهيل هڪ خوبصورت پدر ۾ هئي، جنهن جي چوڏاري ڪجهه تصويرون به لڳل هيون، پاسي ۾ هڪ حال ٺهيل هو جيڪو ميوزم هو اندر گھڙي ويس، جتي نادر شاهه ۽ سندس سپاهه ۽ اهم ماڻهن جي استعمال ۾ ايندڙ هٿيار ڪجهه پورتريت، قرآن پاك جا نسخا، ڪڀا وغيره سهي نموني سجائي رکيا ويا هئا، سيني شين تي نظرون وجهندي، نادر شاهه جي ظلمن ۽ فتحن بابت سوچيندي پاهر نكري آيس. نادر شاهه ايدو ته شكي ۽ ظالم هو جو هن پنهنجي پٽ 'رضاعلي خان'، کي به بخش نه ڪيو ۽ سندس اكيون ڪيرائي کيس اندو ڪرائي ڇڏيو.

نادر شاهه جي قبر جي سري كان هڪ ٻيو نندو هال به هو جيڪو پٽ ميوزم جو حصو هو جيڪو ڏسي پاهر نڪتس ۽ ٻه گھڙيون بيهي نادر شاهه جي قبر تي نظر وڌم ۽ سوچيم "ڄا هي ماڻهن ان جي لائق آهي ته مٿس فاتح پٽ هجي؟"

نادر شاهه جي مقبري جي چوڏاري، چڱي خاشي ايراضي، ۾ سهڻو باع به رکيل آهي ۽ اُتئي سامهون بوڪ شاپ ۽ گفت شاپ پٽ، ايران ۾ هر مزار تي بوڪ شاپس ۽ گفت شاپس ضرور نظر ٿي آيا، جيڪا ڳالهه مون سميت سيني دوستن کي سهي لڳي، انهن بوڪس شاپس تي مذهبي نه پر هر قسم جا ڪتاب موجود هوندا هئا، ادب، شاعري، فقه ۽ بيـن موضوعن تي پٽ، مون جيڪو "ديوان فريد الدين عطار" جو هڪ خوبصورت فارسي، ۾ نسخو خريد ڪيو اهو پٽ 'امام رضا' جي مزار جي آڳند ۾ موجود ڪتاب گهر تان ئي ورتم، چا اسان وت بيـن هندن تي ته ٺهيو پر لطيف، سچل، شاهه عنایت وغيره جي درگاهن تي اهڻا بوڪ شاپ کلي نٿاسگهن چا؟

ڪتاب گهر تي مونکي "محمد باقر" جولکيل ڪتاب "شاهه و انقلاب" نظر آيو ڪتاب جي ڪور تي شاهه جي تصوير چپيل هئي، مشهد ۾ "موزه آستانه قدس" ۾ ڪرنسي نوتن واري حصي ۾، شاهه جي دور جي ڪرنسي نوتن تي شاهه جي تصوير كانسواء ٻيو هتي هن ڪتاب تي شاهه جي تصوير نظر آئي، خيال آيم ته شايد اهو اتفاق ئي آهي ته شاهه جي تصوير به نادر شاهه جي مقبري تي نظر آئي، نادر شاهه جو هاڻو ڪو مقبرو به شاهه ايران ئي ايراني شهنهايت جي ايائي هزار ساله جشن جي موقعي تي ٺهرايو هو نه ته اڳ اتي هڪ نندو مقبرائي ٺهيل هو جيتوڻي ڪ نادر شاهه پنهنجي جيئري ئي 'خیابان بالا' ۾ پنهنجو مقبرو اذرائي هو، نادر شاهه جي قتل كانپوء سندس مڙهه آڻي ان ئي مقبري ۾ دفنايو ويو پر ڪجهه وقت كانپوء آغا محمد شاهه اقتدار ۾ اچي نادر شاهه جي باقيات کي اتان ڪيرائي تهران ۾ پنهنجي محل جي چائـنـثـ وـتـ دـفـنـ ڪـرـاـيوـ تـهـ جـيـعـنـ محلـ ۾ـ اـينـديـ وـبـنـديـ هوـأـنـ شـخـصـ جـيـ لـاشـ کـيـ لـتاـڙـبـندـوـ

رهي، جنهن کيس ۽ سندس گهرائي کي وڌ كان وڌ اذيتبون ڏنيون هيون.

هڪ مورخ 'لارنس لاك هات' نادر شاه جي مقبري کي داهئڻ جي حواليء سان لکي ٿو "نادر شاه جو مقبرو مشهد جي مجتهدن 1802ع ۾ بھرايو هنن اهو قدم نادر مرزا کي قتل ڪرڻ کانپوءِ کنيو نادر مرزا، شاه رخ جو هڪ پُت ۽ نادر شاه جو پتو هو نادر مرزا پنهنجي ڀاءِ نصرالله سان گڏجي 'امام رضا' جي مزار جي بي حرمتي ڪئي هئي (هنن مزار تي قبصي کانپوءِ قيمتي شيون لٿن جي ڪوشش ڪئي هئي ۽ هڪ مجتهد کي قتل ڪيو)، جنهن تي مذهببي اڳوان ۽ مجتهدين مشتعل ٿي ويا، هنن پھرین پنههي ڀائرن کي قتل ڪيو ۽ پوءِ نادر شاه جو مقبرو داهي چڏيو."

ايراني تاريخ جي هن وڌي ڪردار جي باقيات سان بي حد ذلت وارو سلوڪ رو رکيو ويو ڪجهه وقت کانپوءِ نادر شاه جي ياد ۾ احترام جو ڳو طريقو اختيار ڪندي ان شهر ۾ ڪجهه قدم کنيا ويا، جنهن شهر کي هن گاڌي جوهنڌ بنایو هو نادر شاه جي مقبري ٻهڻ کانپوءِ ماڻهن اتي رهايشي گهر اڌي چڏيا، پر پوءِ شهزادي افشار جي دلچسپي سان انهن گهرن کي ڪيرائي پراطي مقبري ۾ استعمال ٿيل سامان هٿ ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي ويءِ ۽ هڪ ننڍو مقبرونهرائي، ان جي چوڏاري باغ رکيو ويو.

هاطوڪو مقبرو شاه ايران جي دور ۾ بيزائن ڪري ٺاهيو ويو اهو شاه ايران جنهن ايراني بادشاهت جي هر آثار کي محفوظ ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي، سو پنهنجي ملڪ مان عوام جي غيض و غصب جي ڪري ايئن تٿجي نكتو جودو گز زمين بهي نه ملڪي ڪوئي يار ۾ ايران ۾ انقلاب کانپوءِ سندس نالي سان منسوب هر شئي کي دايو ويو يا ان جونالو بدلايو ويو. مختار مسعود "(شاه جا) اهي سڀ مجسم جيڪي تهران ۾ هر هنڌ کتل هئا، باه جو پارڻ ثابت ٿيا ۽ ڏاتو جو ڪوبه اهڙو ذرو به نه نكتو جيڪو انقلاب جي گرمائش سهي سگھيو ۽ سلامت رهيو." ڪتاب گهر تي هڪ پيو ڪتاب به نظر آيو شاه ايران جي جاڙي پيڻ 'اشرف رضا پهلويءِ' جي باري ۾ هو اشرف پهلوي به ايراني تاريخ جي عجیب ڪردار رهي، سندس رنگين مزاجي جي باري ۾ شهنشاهيت واري دور ۾ ڪيتراي الف ليلوي قصاءِ داستان عام هوندا هئا، حيرت ٿي ٿئي ته وقت گذرن سان اهي افساني ڪردار ڪيئن نه بد نامي ۽ کانپوءِ گمنامي جي غفائن ۾ گم ٿيو وڃن.

اهي پيءِ ڪتاب پنجاهه سڀڪڻي رعایت سان پنهنجي صفحن ۾ گھڻو ڪجهه سمايو وکري لاءِ موجود هئا، پر پاڻ فارسي کان اڻ ڄاڻ. ڪتاب گهر مان باهر نڪري ٿواچان ۽ نادر شاهي مقبري جي باع ۾ وڙڪن سان گڏ نادر شاه جي سند تي ڪيل ڪاه بابت به سوچن ٿولڳان. نادر شاه جڏهن دھلي کي ڦري لتي تاراج ڪري واپس ايران وڃن جي لاءِ روانو ٿيو ته هن سند کي به نه بخشيو هن سند جي والي 'ميان نور محمد ڪلهورزي خدا يار خان' کي پاڻ وٽ ڪابل طلب ڪيو ته هو اچي آڻ ميجي ۽ ڏن پري ميان نور محمد ڪلهورزي، نادر شاه جو حڪم ٻڌو اڻ ٻڌو ڪري چڏيو ۽ اها ڳالهه ته نادر شاه جي سرشت ۾ ئي نه هئي ته جيڪو سندس حاڪميٽ کي نه ميجي ۽ هووري ان کي معاف ڪري، سو هن ميان نور محمد ڪلهورزي کي حڪم عدوالي تي سڀكت ڏيڻ جي لاءِ سخت سردي ۽ خراب موسم جي

باوجود ب سند ڏانهن واڳ واري ۽ ديري اسماعيل خان پهچي هڪ پير و پيهر ميان نور محمد ڪلهوري کي پاڻ وٽ طلب ڪيو پر ميان نور محمد ڪويه جواب نه ڏنو جنهن تي نادر شاه لشڪر جورخ سند ڏانهن ڪيو ۽ منزلون هڻندو 12 فيبروري 1740 ع تي لازڪائي پهتو پر اسان وارو حاڪم ميان نور محمد ڪلهوري سائنس مقابلو ڪرڻ جي بدران وئي گجرات ڏانهن پڳوته نادر شاه به سندس پويان روانو ٿيو شهدادپور پهچن تي 'خدا يار' پاران نادر شاه کي سوکڙين پاڪڙين سان گڏ پناهه جي درخواست به پهتي، پري پاڻ پجي وڃي عمر ڪوت جي قلعي ۾ لکو جتي هن پاڻ کي نادر شاه کي محفوظ تصور تي ڪيو پر هيڏانهن نادر شاه به کيس چڏڻ وارن مان نه هو 26 فيبروري تي شهدادپور مان نڪتو ۽ تيزيءَ سان عمر ڪوت کان نڪتو جتي نور محمد ڪلهوري پنهنجا خزان لڪائي نئين ڀاچ جي تياري ڏينهن وڃي عمر ڪوت کان نڪتو جتي نور محمد ڪلهوري پنهنجا خزان لڪائي نئين ڀاچ جي تياري پي ڪئي، پر هاڻ دير ٿي چڪي هئي، تنهنڪري هن پنهنجي ۽ پنهنجي ڪتنب جي جان بخشيءَ جي شرط تي آڻ ميجي. نادر به هڪدم اها ڳالهه قولي، جو هن هاڻ وڌيڪ مهم جوئي ۾ وقو ٿي چاهيو سندس سپاهه پاڻي ۽ خوارڪ لاءِ آتا هئا.

نادر شاه ۽ سند جي ڪلهوري حاڪم 'ميانت نور محمد خدا يار خان' جي وچ ۾ ٿيندڙ ڳالهه پولهه ۽ خدا يار پاران پنهنجي خزاني پيش ڪرڻ جي باري ۾ ڪيتراي داستان مشهور آهن، هڪ هندستاني مورخ عبدالكريم موجب "خدا يار خان جڏهن مجبور ٿي پنهنجا لکيل خزان نادر کي پيش ڪيا ته انهي ۾ ڪيتريون ئي اهڙيون شيون هيون، جن جو تعلق ايران جي صفوی گهرائي سان هو خدا يار خان ٻڌايو ته جڏهن غلزي افغان کي نادر شاه جي هتان شڪست ملي ته هنن ڦريل شاهي خزانو مختلف علاقئن ۾ موڪلي ڏنو هو سند ڏانهن آيل سامان ميان نور محمد ڪلهوري پاچو ڪڙ غلزيين کان خريد ڪيو. ميان نور محمد جي ڪو خزانو نادر شاه کي پيش ڪرڻ تي مجبور ٿيو ان جي ماليت هڪ ڪروڙ روبيين کان وڌيڪ هئي.

نادر شاه جي سند تي ڪاه ۽ سندس ڦرلت جو ذكر ڪندي تاريخ نويں سيد محمد بلگرامي پنهنجي تصنيف "تبصره الناظرين" ۾ لکي ٿو:

"جڏهن (نادر لشڪر) مغل سند ۾ رهيا ته هر شهر ۽ لشڪر تي ڪاه ۽ قهر ڏايد ۽ ڏمر جاري رکيائون، جتي ڪو پلو گھوري ٿي ٻڌائون، اتي پهچي ان کان اهو گھوري ڪسيائون ٿي، ويچارو گھوري جو ڏئي بيوس انهن سان ڪنهن به طرح پچي نه ٿي سگهييو اهڙي ريت ڪنهن وٽ ڪا چڱي تلوار شال يا چانور ۽ سُنو ڪپڙو هو ته اهي به زوري ٿي ڦريائون."

ميانت نور محمد ڪلهوري جي ڀاچ ۽ نادر شاه سان نه وزهڻ جي حوالي سان ڊاڪٽر ميمط عبدالمجيد سندت لکي ٿو:

"ميانت نور محمد وڏو داناءِ ماڻهو هو جڏهن نادر شاه سند تي ڪاه ڪئي ته ميان صاحب هڪ منصوبو ٺاهيو ته نادر شاه سان مقابلو معني سند کي باهه ڏيٺ برابر آهي، نادر شاه سان لڙائي

کرڻ معنی پاڻ کي برباد ۽ تباهه ڪرڻ آهي، تنهن ڪري هن سوچيو ته نادر شاهه کي رلائي رلائي دوڙائي ٿڪائي، هن اناج جا سمورا خزاننا لڪائي چڏيا، نتيجو اهو نكتو جو نادر شاهه پويان، ميان صاحب اڳيان. ميان صاحب ٿر منهن ڪيو ۽ عمر ڪوت وڃي پهتو. مگر نادر به نادر هو جيڪو ميان صاحب جي پٺيان هلنڊو عمر ڪوت پهتو عمر ڪوت ۾ ميان صاحب نادر وٽ پيش پيو ميان صاحب ۽ نادر شاهه جي پاڻ ۽ جيڪو گفتگو ٿي، تنهن ۾ نادر ميان صاحب کي ٻڀيو ٻڌو اٿم ته تو وٽ قيمتي لعل آهن؟ ميان صاحب چيو ته مون وٽ ٻـ لعل آهن هـ اٿو ٻـ ڳيلهـ، جنهـ وٽ اهي ٻـ شيون هونديون آهن، تن وٽ ڪابـ کوت نـ هوندي آهي نادر شاهه ڏـيـ مـ تـ اـ شـ ٿـ يـ جـ يـ ٿـ يـ 12

ڪجهـ ڏـينـهنـ عمرـ ڪـوتـ ۾ گـذـارـ ڪـانـپـوءـ نـادـرـ شـاهـ واـپـسـ لـاـزـڪـاـڻـيـ موـتـيـوـ تـ سـاـسـ گـڏـ زـنجـيرـنـ ۾ـ جـڪـڙـيلـ خـداـ يـارـ خـانـ بـهـ هوـ آـطـ مـيـجـ طـ خـداـ يـارـ خـانـ جـوـ طـورـ طـرـيقـوـئـيـ رـهـيوـ هوـ تـنـهـنـ ڪـريـ نـادـرـ شـاهـ کـيسـ مـعـافـ ڪـريـ چـڏـيوـ ۽ـ کـيسـ ٿـيـ ۽ـ ڪـچـ جـيـ عـلـائـقـنـ جـوـ حـاـڪـمـ مـقـرـرـ ڪـيوـ هـاـڻـ خـداـ يـارـ خـانـ جـيـ عـمـلـدارـيـ مـاضـيـ ۽ـ جـيـ اـبـتـرـ ٿـوريـ عـلـائـقـيـ تـائـيـ مـحـدـودـ هـئـيـ، نـادـرـ کـيسـ شـاهـ قـليـ خـانـ جـوـ خطـابـ بـهـ ڏـنوـ جـوـابـ ۾ـ خـداـ يـارـ خـانـ کـيـ هـرـ سـالـ ڏـهـ لـكـ روـبيـاـ ڏـنـ ۽ـ پـنهـنـجـ پـتنـ مـانـ ڪـنهـنـ هـڪـ جـيـ قـيـادـتـ ۾ـ هـزارـ گـهـوـڙـيـ سـوارـنـ جـيـ فـوجـ بـهـ فـراـهمـ ڪـرـڻـيـ هـئـيـ، نـادـرـ شـاهـ سـنـدـ جـوـ باـقـيـ عـلـائـقـوـ جـيـ ڪـوـ بـلوـچـستانـ سـانـ لـڳـ هـوـ جـهـانـ خـانـ حـواـليـ ڪـيوـ مـهـابـتـ خـانـ بـلوـچـستانـ ۾ـ نـادـرـ شـاهـ جـوـ گـورـنـرـ هوـ شـڪـارـپـورـ ۽ـ باـقـيـ بـيوـاـتـريـونـ عـلـائـقـوـ دـائـوـدـ پـوـتـيـ قـبـيلـيـ جـيـ سـرـدارـ صـادـقـ خـانـ کـيـ ڏـنوـ ٻـيوـ.

تـاريـخـ جـيـ انـهـنـ وـاقـعـنـ تـيـ سـوـچـيـ آـئـونـ مـقـبـريـ مـانـ ٻـاهـرـ نـكـريـ ٿـواـچـانـ، انـ مـهـلـ خـيـالـ آـيمـ تـ سـنـدـ جـيـ ڪـلـهـوـڙـيـ حـاـڪـمـ مـيـانـ نـورـ مـحـمـدـ خـداـ يـارـ خـانـ، نـادـرـ شـاهـ سـانـ تـ ڪـاـ جـنـگـ نـ ڪـئـيـ ۽ـ ٻـارـڙـيوـ ٿـيـ وـئـيـ ڀـڳـوـ جـنـهـنـ جـيـ نـتـيـجيـ ۾ـ عـزـتـ بـهـ وـجـايـائـيـنـ تـ مـلـڪـيـتـ بـهـ تـ مـلـڪـ جـوـ ڏـوـ حـصـوبـ، پـرـ سـاـڳـيـ حـاـڪـمـ مـغلـنـ سـانـ گـڏـجيـ، مقـاميـ دـلـالـنـ جـيـ هـشـيـنـ تـيـ شـاهـ عـنـايـتـ شـهـيـدـ سـانـ جـهـيـڙـوـ جـوـ ڦـيوـ ۽ـ کـيسـ شـهـيـدـ ڪـراـيوـ اـفسـوسـ صـدـ اـفسـوسـ سـنـدـ تـيـ سـدـائـيـنـ نـادـرـ شـاهـيـ ڪـاهـونـ جـارـيـ رـهـيـونـ آـهنـ، مـخـتـلـفـ روـپـنـ، ۾ـ اـهيـ يـلـغـارـونـ هـيـنـئـ بـهـ جـارـيـ آـهنـ ۽ـ انـهـنـ کـيـ منـهـنـ ڏـيـنـ جـوـاهـوـ طـرـيقـوـ ڪـونـهـيـ تـ خـداـ يـارـ خـانـ وـانـگـيـ پـُـچـ، پـائيـ ڀـجيـ، پـرـانـ جـوـاـكـيلـ حلـ اـهـوـئـيـ آـهيـ جـيـ ڪـوـ شـاعـرـ چـيوـ آـهيـ.

سوين آيا سند ۾ نوان نادر شاه

ڪـانـهـيـ ڪـاـ تـاريـخـ ۾ـ ويـڙـهـ سـواـ بيـ وـاهـ

مـتـانـ سـوـچـوـ هـانـ، مـتـانـ مـوـتوـ مـاـڳـ تـيـ



<sup>12</sup> باڪـتـرـ مـيـمـ عـبدـالـمـجـيدـ سـنـدـيـ "نيـشـنـ سـيـمـيـنـارـ" تـقـرـيرـ والـيـ سـنـدـ مـيـانـ نـورـ مـحـمـدـ ڪـلـهـوـڙـوـ

مرتب: باڪـتـرـ مـحمدـ لـائـقـ زـرـدارـيـ سـنـدـ سـتـارـيـڪـ سـوـسـائـيـتـيـ مـورـوـ (1991عـ صـ: 11)

## نادر شاه جي شخصيت جا ڪجهه دلچسپ پهلو

ايراني تاريخ جي هيءا هم شخصيت نادر شاه، هڪ اهڙو ڪردار رهيو آهي، جنهن جي شخصيت ۽ ڪردار جا ڪيتراي دلچسپ ۽ متضاد پهلو رهيا آهن، جن تي راء زني ۽ کو جنا ڪرڻ تاریخ نوبسن جو مرغوب مشغلو رهيو آهي.

نادر هڪ غريب شخص 'امام قلي بيگ' جو پُت هو امام قلي بيگ جو باري ۾ ڪا گهڻي ڄاڻ نٿي ملي، ڪنهن کيس ريدار لکيو آهي ته ڪنهن کيس هاري جيتويڪ نادر شاه پنهنجي تر ڪمان هئط تي فخر ڪندو هو ۽ پنهنجي نسبت تيمور سان ڳندييندو هو پر هن ڪڏهن به پنهنجن والدين ۽ ابن ڏاڙن جي مرتبى کي وڌائي چڙهائى پيش نه ڪيو هو پاڻ کي ابن شمشير (تلوار جو پُت چئي سڏيندو هو: دهلي جي فتح کانپوءِ نادر شاه جي هڪ پُت نصرالله جي شادي هڪ مغل شهزاديءَ سان ٿي ته مغلن جي رواج موجب رشتو گهرندڙ کان نڪاچ مهل ستن پيٽهين جو شاهي شجر و پچيو ويندو هو ان موقععي تي نادر شاه رڙ ڪري پتهنس کي چيو: "کين ٻڌائي نصرالله نادر شاه جو پُت آهي ۽ نادر شاه تلوار جو پُت تلوار جو پوتونو .... شمشير ابن شمشير." ايشن ستن بدران ستر پيٽهين جو شجر و پڏايو ويو.

نادر شاه جو واسطو 'افشار' قبيلي سان هو جي ڪو پهرين 'اوشار' هو ۽ وقت گذرڻ سان گڏ بگرڙنندو 'افشار' پنجي ويو جنهن جي معني آهي 'اهو جي ڪو تيزي سان معاملو ختم ڪري چڏي.'

هڪ يوريبي مؤرخ هيٺوي نادر شاه جي شروعاتي زندگي بابت لکيو آهي ته نادر جي عمر جڏهن پندرهن سال هئي ته از 1704ء ۾ خراسان تي چڑھائي ڪئي جنهن ۾ ڪيترايي ماڻهو مارجي ويا ۽ وڌي تعداد ۾ ماڻهن کي غلام بنائي پاڻ سان گڏ وٺي ويا، جن ۾ نادر ۽ سندس ماء به هئي، نادر اتڪل سٽڪل ڪري 1708ء ۾ قيد مان ڀجي نڪتو پر ماڻهننس قيد ۾ ئي گذاري ويءِ.

نادر اجا جوان هو جو هن هڪ اهڙو قدم کنيو جي ڪو کيس مستقل ۾ بلندين ڏانهن وٺي ويو هن پنهنجو اباڻو ڏنڌو اختيار ڪرڻ جي بدران 'بابا علي احمد قوسالو' جي فوج ۾ شامل ٿيو بابا علي بيگ "ابي ورد" شهر جي افشارن جو سردار ۽ علاقئي جو گورنر به هو جلد ئي نادر پنهنجي بهادرمي ۽ ٻين خويين جي ڪري نه رڳو بابا علي بيگ جي محافظن جي دستي جو ڪمانڊر پر سندس نائي به بنجي ويو.

نادر شاھ پنهنجي طبعت ۾ انتهائي بي رحم، حرفتي، لالچي ۽ چالاڪ هو. پران سان گڏ مضبوط ارادن جو مالڪ به هو. شروعاتي دور ۾ هن جيڪي جنگيون ڪيون، انهن ۾ هڪ نيشاپور تي قبضي جي جنگ به هئي، جنهن ۾ کيس وڌي شڪست ملي ۽ جڏهن هو واپس 'قلعه قلات' ڏانهن ويوهه چيو وڃي ٿو ته ان موقعي تي سائنس فقط به ماڻهو گڏ هئا.

نادر شاھ جي تاجپوشي 1736ع جي مارج مهيني ۾ ٿي ۽ ان كان اڳ طاقت حاصل ڪرڻ کانپوءِ هن پهرين صفووي بادشاهه 'طهما سڀ' جي نائب جي حيشت سان ڪم ڪيو ۽ ايران جي سڀني دشمنن کي ماري مڃايو هن پهرين شاهه طهماسپ کي تخت تان معزول ڪري، سندس اثن سالن جي پٽ شاهه عباس کي تخت تي ويهاريو ۽ سندس 'نائب السلطنت' ٿي حڪومت ڪرڻ لڳو نيت 1736ع ۾ وڌي حرفت ۽ سفا ڪي سان پنهنجي سلطنت جي سڀني فوجي ڪمانبرن، صوبن جي گورنرن، شهن جي حاڪمن، قاضين، عالمن ۽ ناليواري شخصيتن کي "ميدان مغان" ۾ گڏ ڪيو جنهن کي قرولطائي (نيشنل ڪائزنس) جو نالو ڏنو ويو قرولطائي گهرائڻ جو مقصد اهڙي مناسب فرد جي چونڊ ڪرڻي هئي، جنهن جي مٿي تي شاهي تاج رکيو وڃي ۽ سندس ڪوئيل قرولطائي جي نظر ۾ كانعس وڌي ٻيو ڪير لائق فرد هو جنهن کي ان منصب لاءِ چونڊيو وڃي ها.

نادر شاھ جي ڪاميابين جا مختلف واقعاً چتي نموني ۾ واضح ٿا ڪن ته هو هڪ ملتمري جينئس هو جيتو ڦيڪ سندس واسطو ڪنهن جنگجو گهرائي سان نه هو ۽ صفا اط پٽهيل هو. پر سندس جنگي علم کان آگاهي حيرت ۾ وجہندڙ حـد تائين متاثر ڪندڙ آهي، تنهنڪري سندس جنگي حـڪمت عملين ۽ فوجي سمجھه جي باري ۾ اهو چوڻون ٿو پوي ته اهو سڀ ڪجهه سندس جبلت ۾ شامل هو هن جي پروردش "ابي ورد" ۽ "درازگا" جي سورش پسند ضلعن ۾ ٿي هئي، جتي قبائلي لـڙايون ۽ تـر ڪمانن جا اوچتا حملـا روز مرـه جـي ڳـالـهـه هـئـي، ان مـاحـول ۾ هو جـلدـئـي جـنـگـي مشـغلـن ڏـانـهنـ ماـئـلـ ٿـيوـ هـڪـ سـپـاهـيـ جـيـ حـيشـتـ سـانـ سـندـسـ صـلاحـيـتنـ کـيـسـ جـلدـئـيـ تـرـقيـ جـيـ رـاهـهـ تـيـ چـاـڙـهـيـ چـڏـيوـ کـيـسـ جـڏـهنـ مـتـاهـينـ حـيشـتـ حـاـصـلـ ٿـيـ تـهـ هـنـ ڪـيـتـرـيـنـ ئـيـ جـنـگـيـنـ ۽ـ ڪـارـوـائـيـنـ ۾ـ انـ بـنـيـادـيـ صـلاحـيـتـ ۽ـ مـهـارـتـ جـوـ پـرـپـورـ مـظـاهـرـوـ ڪـيوـ ۽ـ ڪـجهـهـ ئـيـ سـالـنـ ۾ـ هـنـ جـنهـنـ اـنـداـزـ سـانـ پـنهـنجـيـ مـلـڪـ جـيـ تـقـديرـ بدـلـائـيـ، اـهـوـ ڪـنهـنـ معـجزـيـ کـانـ گـهـتـ ڪـونـهـيـ، ٻـيـ پـاـسـيـ نـادـرـ شـاـھـ ڪـجهـهـ مـوقـعـنـ کـانـسـوـاءـ پـنهـنجـيـ عـوـامـ جـيـ فـلاـحـ ۽ـ بـهـبـودـ لـاءـ ڪـوـ بـهـ قـدـمـ نـ كـنـيـوـ انـ جـيـ اـبـتـرـ ۾ـ هـوـ پـنهـنجـيـ سـجـيـ اـقتـدارـيـ دورـ ۾ـ عـوـامـ جـيـ اـقـتصـاديـ خـوشـحالـيـ ۽ـ جـيـ لـاءـ ڪـوـبـهـ سـنجـيـدـهـ قـدـمـ نـ كـنـيـوـ انـ جـيـ اـبـتـرـ ۾ـ هـوـ پـنهـنجـيـ جـنـگـيـ مـهـمـنـ جـيـ لـاءـ غـربـتـ جـيـ مـارـيلـ عـوـامـ تـيـ زـورـ ۽ـ زـيرـدـستـيـ تـئـڪـسـ مـتـهـينـدوـ ۽ـ وـصـولـ ڪـنـدوـ رـهـيـوـ هـنـ جـيـ نـظـرـ ۾ـ عـوـامـ اـنـسـانـ نـ پـرـ سـندـسـ فـوجـ جـيـ لـاءـ اـفـرـاديـ قـوـتـ ۽ـ مـالـيـ وـسـيـلاـ مـهـيـاـ ڪـرـڻـ جـوـ ذـريـعـوـ هوـ هـڪـ مـورـخـ لـكـيـ ٿـوـ تـيـ "ماـڻـهـنـ تـيـ رـوزـانـوـ نـوانـ تـئـڪـسـ لـاءـ ڳـلوـ ٿـيـ رـهـيـاـ هـئـاـ، اـيجـاـ هـڪـ تـئـڪـسـ گـڏـ ٿـيـ مـسـ دـنـگـ ڪـنـدوـ هوـ تـهـ نـئـونـ تـئـڪـسـ لـاءـ ڳـلوـ ڪـيوـ وـينـدوـ هوـ."

نادر شاھ لالچي به حد درجي جو هو. هو ٿورن ٿورن پعسن جي عيوض ۾ قتل ڪرڻ کان نه مڙندو هو ۽

انتهائی بي رحمي ۽ سنگدلي جو مظاھرو ڪندو هو هندستان تي حملی کانپوء هن جڏهن دھلي فتح ڪئي ته کيس شهنشاه، اميرن ۽ دھلي جي عوام کان ڦرلت ۾ جيڪومال ۽ ملڪيت هت چڑھيو اهو گهٽ ۾ گهٽ سترڪروڙ روبيين جو هو هڪ مورخ آند رام لکي ٿو ته ”تي سؤ اٺيتاليهين سالن جي عرصي ۾ گڏ ڪيل دولت جا مالڪ ڪجهه ئي گهڙين ۾ ڪنگال ٿي ويا۔“ ان سجي دولت کانسواء نادر شاهه کي دھلي مان تخت طائوس ۽ قيمتي هيرو ڪو هنور به هت چڙھيو جيڪو هن ئڳي سان محمد شاهه کان حاصل ڪيو اهو هيرو راڻا وکر ماجيت بابر بادشاهه جي وڌي پت همايون کي تحفظ فراهم ڪرڻ جي ٿوري طور 1526ع ۾ ڏنو هو 1747ع ۾ نادر شاهه جي قتل کانپوء اهو هيرواحمد شاهه ابدالي جي قبضي ۾ آيو جيڪو پوءِ پنجاب جي راجا رنجيت سنگهه ابدالي جي پوتی شاهه شجاع کان زوري کسيو جڏهن انگريزن پنجاب تي قبضو ڪيو ته اهو هيرو سندن قبضي ۾ آيو جيڪوبى سال 1850ع ۾ رائي وكتوريه کي پيش ڪيو ويو.

نادر شاهه جيتويڪ ڳالهه تي ڪاوڙ ۾ اچي پڻکي سخت سزاون ڏڀط ۾ دير ئي نه ڪندو هو پر منجهس نرمي ۽ محبت جي هڪ انداز به پاتو ويندو هو هو پنهنجي ماء جو ذكر وڌي محبت سان ڪندو هو.

هو سجي ڏينهن ڪم ڪار جي ٿڪاوت کانپوء اڪيلائي ۾ هليو ويندو هو ۽ پنهنجو پاڻ کي ملڪي ۽ جنگي مامن کان بلڪل ڏار ڪري چڏيندو هو ۽ پنهنجن تن چڻن خاص مقربين سان رات جي ماني ڪائيندو هو ۽ شراب جو هڪ جام پيئندو سائڻ بي تڪلف ٿي کل پوڳ ۽ مذاق به ڪندو هو دوستن جي ان محفل ۾ ڪنهن کي به اندر اچڻ جي موڪل نه هوندي هئي، سندس انهن مقربين ۽ دوستن کي ان مخصوص وقت کانسوء باقي نادر شاهه سان بي تڪلف ٿيڻ جي موڪل نه هوندي هئي، هڪ پيري نادر شاهه جي پن سنگترين دربار جي وقت ۾ بي تڪلفي ۾ ڪنهن معاملي ۾ صلاح ڏٻڻ جي همت ڪري وڌي، جنهن تي نادر شاهه سخت ڪاوڙ جي پيو ۽ کين ڦاسيء جي سزا ڏيندي چيائين ”هنن احمقن کي جيئڻ جو ڪوبه حق ڪونهي، چو ته کين نادر شاهه ۽ نادر قلي جي وچ ۾ فرق رکڻ جوبه شعور ڪونهي۔“

نادر شاهه پنهنجي پُت کي به بخش نه ڪيو ۽ سزا طور سندس اکيون ڪيرائي کيس اندو ڪري چڏيو سزا تي نادر شاهه ۽ سندس اميرن جي سامهون ئي عمل ڪيو ويو تنهن کانپوء هن اتي موجود ڪيترن ئي اميرن کي رڳوان ڪري مارائي چڏيو جو هنن شهزادي جي جاءه تي پنهنجو پاڻ کي سزا جي لاءِ پيش چون ڪيو.

جيتوٽيڪ نادر شاهه پاڻ کي هيٺت ناكه بنائي رکڻ جو عادي هو پر ڪڏهن ڪڏهن هو پنهنجي مزاخيه حس جو مظاھرو به ڪندو هو سندس هڪ امير ‘طهما سپ خان جالزي’ ننديي قد، ڪاري ۽ ٿلهي جسم جو مالڪ هو هڪ حادثي ۾ جنگهلي سوئر کيس زخمي ڪري وڌو ۽ هو مرندي مرندي بچيو جڏهن نادر شاهه اهو واقعو ٻڌو ته دل کولي ڪليو پوءِ چوڻ لڳو ”نديو پاءَ وڌي پاءَ سان دل لڳي ڪري رهيو

هو.... نه نه بلکے گستاخی کري رهيو هو.“

چيو وڃي ٿو ته جڏهن نادر شاه دهلي ۾ هو ته کيس ٻڌائيو ته قمرالدين خان اعتماد الدوله جي حرم ۾ گهٽ ۾ گهٽ 850 عورتون آهن، اهو ٻڌي هو ڏاڍو کليو ۽ پوءِ حڪم ڏنائين وڌيڪ ڏيڍ سؤ سندس حرم ۾ داخل ڪيون وڃن ته جيئن هو عسڪري منصب مير باشي يا چيليارچ (هڪ هزار نفری جو ڪماندرا) جي برابر ٿي وڃي.

نادر شاه جي جنگي جنوبيت جي سڌ ان ڳالهه مان به پوي ٿي ته هڪ پيري نادر جي هڪ مذهبی ماطھوء سان جنت جي باري ۾ ڳالهه ٻولهه ٿي، مذهبی شخصيت جڏهن جنت جي نعمتن جو ذكر ڪيو ته نادر شاه پچيو ”چا اُتي جنگ ۽ جنگ جي ذريعي پنهنجي دشمن تي غالب اچٽ جهڙا واقعا هوندا“ مذهبی شخصيت جواب ڏنو ته ”نه“ ته نادر وراثيو ”پوءِ اتي خوشي جي ڪهڙي ڳالهه آهي؟“



## مشهد ۾ امام رضا جي زيارت

ڪافي سال اڳ هڪ ڪتاب پڙھيو هوم، فقير امداد علي سرائي جو 'ڪستي منجهه ڪطا'، ان ڪتاب ۾ فقير امداد علي سرائي جي بين ڪيترن ئي مضمونن ۽ سفر نامن سان گڏايران جي سفر بابت به هڪ مضمون شامل هو جنهن ۾ هن مشهد ۾ امام رضا جي روسي جي زيارت جو احوال ڏاڍي دلپذير نموني لکيو هو ان ۾ هن لکيو هو ته هن امام صاحب جي روسي مبارڪ ۾ ڪلاڪن جا ڪلاڪ ويهينبي ڪريمر صلي الله عليه وسلم تي درود وسلم پڙھيو ۽ امام صاحب کي سلام پيش ڪيو اهو احوال پڙهندي منهنجي من ۾ هڪ چڪ پيدا ٿي هئي ته 'ڪاش مونکي به ڪواهڙو موقع ملي ته جيئن آئون به امام رضا جي مزار جي نرڳو زيارت ڪري سگهان، پر پاڻ ڪريمر صلي الله عليه وسلم تي درود ۽ آلنبي جي هن معصوم امام کي سلام پيش ڪري سگهان'.

جيتوٽيڪ آئون ڪو ايترو مذهبی ماڻهو ناهيان، مذهب سان منهنجو عام رواجي واسطو آهي، فكري طور تي ترقى پسند سوچ ۽ فڪر سان لاڳاپيل رهيو آهيان ۽ مذهب کي هر ماڻههه جو ذاتي معاملو سمجھندو آهيان ۽ منهنجي اُٿي ويني به کاپي ڏرجي ماڻهن سان رهي آهي ۽ آئون اهو ضروري نه سمجھندو آهيان ته سوچلزنم جي اقتصادي پروگرام کي قبول ڪندي، هروپروردھريت کي به قبول ڪجي ۽ آئون ڪڏهن به دھريونه رهيو آهيان، جيتوٽيڪ مونکي سدائين لا مذهب ۽ دھريوئي سمجھيو وبندو رهيو آهي، سنڌيڪا اڪيبيمي جي چيئرمن نورا حمد ميمڻ جڏهن منهنجو ترجمو ڪيل ڏاڪٽر محمد حميد الله خان جو سيرت تي لکيل ڪتاب "محمد رسول الله" چپرايو ته ان مونکي 'نو مسلم' ڪري لکيو جنهن تي مون وتس احتجاج ڪيو.

منهنجو مذهب اهوي آهي جي ڪو پتائي سائين جو آهي.

هڪڙي پيري پتائي سائين کان ڪنهن پچيو "اوھين سنني آهيو يا شيعا؟" ته پاڻ وراتيائون، "آئون پنهي جي وچ ۾ آهيان." "ڪي ڪين."

چيائونس ته "انهن پنهي جي وچ ۾ ته ڪي به ڪينهي،" تنهن تي پاڻ جواب ڏنائون "آئون آهيان به ڪي ڪين."

گفتمن بدير در تو رسم يا بڪعبه  
گفت مارا بهر مقام ڪ جوئيد حاظريم

(پچيم: تنهنجي در تي مندر جي وسيلي پهچندس يا ڪعبي جي وسيلي،  
چيائين: اسانکي ڪنهن به جاء تي ڳولهيندين اسین اُتي موجود آهيوون.)

وچائی وجود کي پاٹان پاسي ٿيءَ  
هڏهن ڪونهي هيءَ، هو پڻ ڪينهي هنري .  
وڌيڪ دلين جا راز ته خدا ٿو ڄائي.

جڏهن قمر ۾ هئاسين ته مونکي باربار مشهد جي چڪ ٿي محسوس ٿي، جنهن تي مونکي عجیب پي  
لڳو.

۽ اچ جڏهن منهنجي اها خواهش پوري ٿي رهي هئي، ته نه رڳو اطمینان پي محسوس ڪيم، پر  
پنهنجي خواهش جي ايئن پوري ٿي طي حيرت سان گڏ خوشي پڻ محسوس پي ٿي.  
مشهد پهچي هوتل جي شري کان وانڊا ٿي پاڻ ۾ فيصلو ڪيوسين ته زيارت جي لاءِ شام جو  
هلنداسين، تيستائين آرام ڪجي ۽ پوءِ ليٽي پياسين. شام جو تيار ٿي روسي مبارڪ ڏانهن روانا  
ٿياسين، جيڪو اسان واري هوتل کان پنجن ستن منتن جي فاصللي تي هو. اسين روسي جي احاطي ۾  
پهتايسين ته سانجهيءَ جي پانگ شروع ٿي وئي ۽ نمازي تيزيءَ سان اندر وڃڻ لڳا، رش ايتري ته گهڻي  
هئي جو ڪلها گس پي پئي. اسين اندر گهڙي تکا تکا ضريح مبارڪ ڏانهن وڌن لڳاسين. امام رضا ع  
جي روسي مبارڪ کي 'حرم' چون ۽ حرم ايترو ته وڌو ۽ منجهس ايترا ته صحن آهن جو ماڻهو منجهيو  
پوي، آئون به ڪيتائي پيرا وڃڻ جي باوجود به منجهي ٿي پيس ۽ واپسي ۾ ۽ اندر ويندي ڪڏهن  
ڪٿان ته ڪڏهن ڪٿان وڃي ٿي نكتس. اسين هلندا حرم جي مختلف حصن مان لنگهي پچائيندا  
اچي ضريح مبارڪ جي ويجهو پهتايسين، ان وقت نماز جي لاءِ صفون پڏجي رهيوں هيون، نمازين جو ته  
کو ڪاٿوئي ڪونه هو مردن لاءِ الڳ دريون وڃايل هيون ته عورتن لاءِ ذار. فقد جعفر ۾ سانجهي ۽  
سمهاتي نماز گڏ پڙهي وڃي ٿي، مونکي به جيتراب پيرا نماز پڙهڻ جو موقعو مليو ته مون به جماعتين سان  
گڏ جي سانجهي ۽ سمهاطي نماز گڏ ٿي پڙهي، البت خاك شفا جي تکلي كانسواء جيڪا مونکي کڻ  
وسري ويندي هئي، سجدو پت تي ٿي ڪيم.

اندر پهتايسين ته سڀ ٿئي پڪري ويا، البت آئون، آفتاب شاهه ۽ امين گڏ رهيا سين، اسان جلدی  
جلدي ٿي تي رڪعتون پنهنجي منهن سانجهيءَ جون پڙهي اچن ضريح مبارڪ جي پاهر پهتايسين ۽  
درود ۽ سلام پڙهنداند اندر گهڙايسين، سبحان الله ڇا ڳالهه ڪجي رڳو اسين ٿي هئاسين، چڻ اها  
عنایت خصوصي طور تي اسانجي لاءِ ئي هئي، اسان جي لاءِ ضريح مبارڪ پين زائرین کان خالي  
ڪرائي وئي هجي، اسين دل جي حضور سان اندر گهڙايسين، اطمینان سان زيارت ڪئيسين، درود ۽  
سلام پيش ڪيوسين ۽ پوءِ ٿورو پربان هتي روسي جي پت سان تيڪ لڳائي ويهي رهيايسين، گهڙي ئي  
نه گذري، شايد هڪ گهڙي، جو ماڻهن جوهڪ سيلاب هو جيڪواندر ڏوكى آيو ڏڪان، سلام ۽  
دور آهون ۽ سڏڪا لڙڪ ۽ گريه زاري.

ضريح مبارڪ ۾ چوويمه ئي ڪلاڪ اها ئي رش هوندي آهي، جيڙي مهل به وج ڏينهن جو یا رات  
جي ڪهڙي به پهر ۾ ماڻهن جو سيلاب، تر چتن جي جاءءِ به نه هوندي هئي، ماڻهو بيٺي بيٺي زيارت ڪندا،

پوءِ پاهر نکري صحنه ۾ قرآن شريف کطي ويهي پڙهنداهئ، ۽ اسانکي وري اهڙي نوبڪلي ۽ اطميان سان زيارت نصيبي نه ٿي، مون پوءِ ڪافي پيرا، هڪ ٻه پيو ره فجر جو بهائي وڃي زيارت ڪئي، پراها ئي ماڻهن جي رش، بس اهي ڪجهه گهڙيون هيون، جيڪي اسانجي نصيبي ۾ لکيل هيون.

'حرم' مبارڪ ڏايدو سهٽو ٺهيل آهي، ڀتيين تورڙي چترين تي ڪاشي جو ڏايدو سهٽو ڪم ۽ مينا ڪاري ٿيل آهي، جو ماڻهو ڪر وينو ڏسي. روضي مبارڪ جو گبنڏ جيڪو سڄو سون جو ٺهيل آهي، پري كان ئي چمڪندو نظر ٿواچي ۽ رات جو وري بجلبي جي روشنين ۾ جڳڙگائيندو ٿورهي. ضريح مبارڪ به سون جي ٺهيل آهي. ايران ۾ بين مزارن جيان هتي به روضي کي وچان پن حصن ۾ ورهايو ويو آهي، عورتن لاءِ الڳ هو ته مردن لاءِ الڳ. جيئن مرد ۽ عورتون اطميان ۽ بنا ڪنهن تکليف جي زيارت ڪري سگهن.

امام صاحب جي روضي مبارڪ جي زيارت ڪندڙن لاءِ مشهور آهي ته اُتي پهرين گهريل چئن دعائين کي قبوليت جو شرف ملي ٿو اسين ٿوري دير روضي مبارڪ ۾ ويهي رش کي نظر ۾ رکندي پاھر نکري آياسين، اندر ۾ هڪ سُڪون ۽ اطميان ڪطي.

حضرت علي بن موسى الرضا ڪاظم جيڪو عام طور تي 'امام رضا' يا 'مولارضا' جي نالي سان سڏجي، شيعن جون ائون امام آهي. امام رضا انتهائي عالم فاضل ۽ بهترین استاد هو سندن علمي فيض مان لکين انسان فيضياب ٿيا. امام رضا جو والد بزرگوار حضرت امام موسى رضا ڪاظم رضا اهل تشعيج جو ستون امام هو.

اهل بيٽ، يعني پاڻ سڳورن جي نسل سان واسطور ڪندڙ بي بي فاطمه ۽ حضرت علي ڪرم الله وجه جي اولاد کي چيو وڃي ٿو پاڻ سڳورن جي هن دنيا مان برقيعو متائڻ کان پوءِ فوري طورتي خلافت تي حضرت ابوبكر جي فائز ٿيڻ سان اختلافن جي شروعات ٿي، تاريخ ۾ آهي ته جيسين بي بي فاطمه هن جهان ۾ هئي، تيسين سندس حضرت ابوبكر رضا سان ڪجهه رنجشون رهيون. بي بي صاحبه جي وفات ڪانپوءِ حضرت علي عليه السلام وقت جي خليفوي سان گڏجي ڪم ڪيو حضرت عمر رضه پنهنجي شديد زخمي ٿيڻ ڪانپوءِ چهن چڻ جي ڪميٽي ٺاهي ۽ وصيت ڪئي ته سندس سندس وفات ڪانپوءِ انهن مان خليفو چونڊيو وڃي، انهن چهن چڻ ۾ حضرت عثمان ۽ حضرت علي به هئا. حضرت عمر جي وفات ڪانپوءِ باقي چئن چڻ ته رضا ڪارانه طور تي خلافت جي اميدواريءَ تان دستبرداري جو اعلان ڪيو باقي حضرت عثمان ۽ حضرت علي اميدوار بچيا، جن ٻنهي مان ڪنهن هڪ کي چونڊن لاءِ امين طور 'عبدالرحمن بن عوف' کي مقرر ڪيو ويو جنهن حضرت عثمان جي حق ۾ فيصلو ڏنو. حضرت عثمان جي شهادت ڪانپوءِ 35 هجري ۾ اسلامي خلافت جو منصب حضرت علي عليه السلام کي پيش ڪيو ويو پهرين ته پاڻ انڪار ڪيائون، پر پوءِ مسلمانن جي جي زور پر ٿي منظور ڪيائون. حضرت علي عليه السلام کي رمضان 40 هجري ۾ ڪوفي ۾ شهادت جو رتبو مليو. تنهن ڪانپوءِ حضرت امام حسين عليه السلام جي خلافت تسليم ڪئي ويني، پر حالتن اهڙورخ اختيار. جونيٺ پاڻ 41 هجري ۾

صلح جي ٺاهه تحت شام جي حاڪم امير معاویه جي حق ۾ دستبردار ٿي ويا ۽ ائين اسلامي خلافت اموي ملوکيت ۾ تبديل ٿي وبيئي ۽ اموين جواهو سچو دور جيڪونوي سالن تي ٻڌل آهي، سواء عمر بن عبدالعزيز جي اڍائي ٿن سالن جي باقي آل رسول سان زيادترين جو سلسلي جاري رهيو جيڪو ڏايو ڏڪوئيندڙآهي. آل رسول سان زيادترين جو سلسلي ڪن ڏارين يا ڪافرن نه، پر مسلمان حاڪمن پاران ئي روا رکيو ويو. امام حسین کي سائين سميت ڪربلا جي پڙ ۾ شهيد ڪيو ويو ۽ سندس گهرائي کي قيد ڪري سخت تڪليفون رسايون ويون، اهو سلسلي اموين کانپوء عباسين جي خلافت ۾ به جاري رهيو جن خلافت حاصل ئي 'آل رسول' کي حق ڏيارڻ واسطي ڪئي هئي.

امام علي رضا جي والد، امام موسى ڪاظم کي انگورن ۾ زهر ڏيئي شهيد ڪيو ويو اهو هارون رشيد جو دور هو جنهن امام موسى ڪاظم کي قيد ڪري طرح طرح جون تڪليفون رسايون هيون، امام موسى ڪاظم جي والد بزرگوار امام جعفر صادق کي به زهر ڏيئي شهيد ڪيو ويو.

ڏٺو ويجي ته عباسين، اموين جي خلاف جيڪا سوپ ماڻي، ان جي پويان اصل محرك جذبويا نعرو اهل بيتن کي سندن حق ڏيارڻ ۽ امام حسین جي قاتلن کان بدلو وٺن هو پر جيڪڏهن ٿورو گهرائيء سان جائز وٺنداسين ته اموين جوزوال ۽ عباسين جو عروج، عجمين جو عربن جي خلاف رد انقلاب هو جنهن جي اڳوائي خراساني عجمين ڪئي. عباسين جي دور ۾ عجمين کي فوج ۽ اقتدار تي غلبو حاصل ٿيو ۽ هنن عربن کان گذريل هڪ سؤالن جي محڪومي جو خوب بدلو ورتو.

Abbasin چاڪاڻ ته خلافت اهل بيٽ کي حق ڏيارڻ جي نوري هيٺ حاصل ڪئي هئي ۽ کين جيڪا حمايت ملي هئي، انهيء ۾ اموين جي عوام سان ڪيل زيادترين ۽ انهن پاران عجمي علاقئن جي پر ماريٽ جو ردعمل ۽ عباسين پاران معاشی انصاف جا وعدا به شامل هئا، تنهنڪري هنن به خلافت حاصل ڪرڻ کانپوء 'اهل بيٽ' سان اهوي سختي وارو سلوڪ رو رکيو چو ته کين ڊپ هو ته جيڪڏهن سندس خلاف به ڪا بغافت ٿي يا ردعمل ٿيو ته ان جوبنيادي نعرو وري به اهوي هوندو يعني اهل بيٽ کي سندن حق ڏيارڻ. نتيجي ۾ اهو تضاد ڪيٽرين ٿي جنگين جو سبب بنيو حسيني ساداتن به پيراء حجاز ۾ ۽ هڪ پير و عراق ۾ بغافت پڙڪائي، پهرين ٻن بغافت ۾ محمد نفس ذكير، ابراهيم، سندس پُت حسین بن علي ۽ سندن اولاد ۽ ٿي بغافت ۾ ابن طباطبا ۽ ابو سران پنهنجن سوين سائين سان گڏ قتل ٿي وبا. حرم ڪعبه جي بي حرمتي ڪئي وبيئي. زيد شهيد بن علي جي مڃيندڙ زيدي فرقى پهرين طالقان ۽ پوء ڪوفي ۾ بغافت ڪئي، جنهن ۾ بغافت جي اڳوائي ڪندڙ ابوالحسن يحيى قتل ٿيو امام جعفر صادق مدیني ۾ نظر بند رهيو. خليفي توكل انتقام حضرت علي رضا ۽ حضرت امام حسین رضا جي روضن کي شهيد ڪرائي پٽ ڪرائي ۽ انهن جي مثان هر هلرايو. امام علي نقى ۽ امام حسین عسڪريء جي قيد جي حالت ۾ چالاڻون ٿيو.

خليفي هارون رشيد جو آخری زمانو پنهنجن ٻن پتن امين ۽ مامون جي اط بٽت سبب ڪو سٺو ڪونه گذريو امين پهرين، زال مان هئس، جيڪا بادشاهي گهرائي مان هئي، ان ڪري عرب سردار

سنڌس حمايتی هئا ۽ مامون وري هڪ عجمي پانهي مان هو ان ڪري درپار جو عجمي طبقو سنڌس طرفدار هو پنهني جي چڪتاڻ هارون رشيد جي لاءِ جنجال بنيل رهي، هن پنهنجي خيال ۾ ان جو حل ملڪن جي ورهاست سان هيئن ڪيو ته دارالسلطنت بغداد ۽ ان جي چئني پاسن جا عرب حصا جهڙوڪ شام، حجاز، مصر، ڀمن وغيره امين جي نالي ڪيا ۽ اوپر وارا ملڪ جهڙوڪ ايران، خراسان، ترڪستان وغيره مامون جي لاءِ مقرر ڪيا. پر هارون جي اک پورڻ سان ئي پنهني پائرن ۾ گھرو ويڙه جا شعلاءِ پڙڪي اُٿيا، نيث چئن سالن جي ڊگهي رتو چاڻ کانپوءِ مامون کي ڪاميابي ملي ۽ سنڌس ڀاءَ امين الرشيد قتل ٿي ويو ۽ بنی عباس سلطنت جي سڀني حصن ۾ مامون جي خلافت قائم ٿي وبيئي.

امين جي قتل ٿيڻ کانپوءِ سلطنت ته مامون جي نالي سان قائم ٿي وبيئي، پر جيئن متى بيان ڪيو ويو آهي ته امين ناناظن طرفان عربي نسل جو هو ۽ مامون عجمي نسل جو ۽ امين جي قتل کانپوءِ عراق جي عرب قوم ۽ عملدارن جو دليون به مامون طرف صاف نه رهيو هيون، بلڪ ڏڪ ۽ ڪاوڙ جي ڪيفيت محسوس ڪنديون هيون، پي پاسي بنی عباس مان به هڪ وڌي جماعت جيڪا امين جي طرفدار هئي، تنهن کان به مامون کي هر وقت خترو رهندو هو اهل بيتن جي اولادمان به ڪيترائي ماڻهو جيڪي وقت بوقت بنی عباس جي مقابلې ۾ ايندا رهيا هئا، جن مان ڪي قتل ڪيا ويا ته ڪن کي ڏيهه نيكالي ڏني وبيئي هئي يا قيد ڪيا ويا هئا، انهن جي حمايت ۾ به هڪ جماعت موجود هئي ۽ انهن مان به هر وقت بغاوت جو خترو نظر ايندو هو تنهنڪري مامون الرشيد کي سياسي مصلحت ان ۾ نظر آئي ته عرب خلاف عجم ۽ بنی عباس خلاف بنی فاطمه کي پنهنجو ٻطيو وڃي ۽ ڪنهن اهڙي شخصيت کي سلطنت جو وليعهد بنایو وڃي، جنهن جي فضيلت ۽ افضلية متاهين هجي، تنهنڪري هن جي نظر حضرت امام علي رضا تي پيئي ۽ هن کيس وليعهد مقرر ڪرڻ جو فيصلو ڪيو. اهو طئي ڪري هن 200 هجريءَ ۾ سڀني ملڪن ۾ فرمان موڪليو ته جتي به عباسي گھرائي جا ماڻهو هجن، اهي خلافت جي آستاني تي حاضر ٿين. ان وقت سڀني ملڪن ۾ بنو عباس جا 33 هزار مرد ۽ عورتون پكڙيل هئا. مامون انهن سڀني سان سٺي نموني پيش آيو عباسي نسل سچو سال خلافت جو مهمان رهيو علامه شبلي نعماني پنهنجي ڪتاب "المامون" ۾ لکي ٿو:

"ان دوران مامون پنهنجي خاندان جي هر شخص کي تجربي جي نظر سان ڏنو ۽ اها قطعي راءِ قائم ڪري ورتني ته ان وڌي گروهه ۾ ڪويه اهڙو شخص ڪونهي، جيڪو خلافت جو بار پنهنجن ڪلهن تي ڪطي سگهي."

نيث مامون الرشيد 201هـ ۾ هڪ درپار ڪوئائي، جنهن ۾ سڀني عباسي ۽ سلطنت جا عهديدار موجود هئا ۽ هن انهن کي خطاب ڪندي چيو 'اچ دنيا ۾ جيترا به آل عباسي موجود آهن، آئون انهن جي اهليت ۽ لياقت جواندازو ڪري چڪو آهييان، تنهن ڪري نه آئون ۽ نه ئي وري آلنبيءَ ۾ ڪواهڙو شخص موجود آهي، جيڪو خلافت جو حقدار هجي سوءِ حضرت علي رضا جي!'، تنهن کانپوءِ هن سڀني حاضرين کان حضرت علي رضا جي بيعت ورتني ۽ سچي ملڪ ۾ شاهي احڪام لاڳو ڪيو ويو ته

امیر المؤمنین مامون الرشید کانپوءے حضرت علی رضا خلافت جون واڳو سنیالیندو ۽ کیس ولیعهد سلطنت مقرر کیو ویو.

بظاهر ته مامون جي دپ سبیان اُن حکم جي تعمیل شروع کئی ویئی، پر اندر ئی اندر سازشون شروع ٿی ویون ۽ اهي صدائون اپرڻ لڳيون ته ”خلافت عباسی خاندان جي دائري مان باهر نٿي وڃي سگھئي.“

اندرونی سازشن جو نتيجو اهو نڪتو جونیث سازشي امام رضا جي جان وٺڻ ۾ ڪامياب ٿي ويا ۽ کیس انگورن ۾ زهر ڏنو ویو. جنهن سبب امام صاحب 17 صفر 203 هـ ۾ وفات کئی.

علام شبلي نعماني پنهنجي ڪتاب ”المامون“ ۾ لکي ٿو:

”حضرت علی رضا وفات کئی ته مامون حکم ڏنو ته هارون الرشید جي قبر اکيڙي حضرت امام رضا کي به ان ۾ دفن کیو وڃي، جنهن جو مقصد اهو هو ته رشید به حضرت امام رضا جي برڪت مان مستفيض ٿئي. مامون کي حضرت علی رضا جي وفات جو سخت صدمو ٿيو هو جنازي سان اگهاڙي، مٿي سان ويو ۽ رئندو چوندو ویو... اي ابوالحسين توکان پوءِ آئون ڪيڏانهن وڃان، هو ٿن ڏينهن تائين قبر تي وينورهيو ۽ روزاني فقط هڪ ماني ۽ لوڻ ٿي هن جو گذران هوندو هو.... اُن تي دعقل نالي هڪ شاعر جيڪو اهل بيت جو مداح ۽ عباسين جو دشمن هو هڪ هجو لکي جنهن جوهڪ شعر آهي.

ماينفع الرجسس من ترب الذكي ولا  
علي الذكي بقرب الرس من ضرر

(پليت ماڻھوئه کي پاڪ جي قربت جو ڪوبه فائدونٿوري، ۽ نه پاڪ کي هن جي قرب سان نقصان ٿو ٿئي).

هڪ تاریخي سوال اهو آهي ته حضرت علی رضا کي ڪنهن جي هشیءَ تي زهر ڏنو ویو. شيعه ان ڳالهه سهمت تي آهن ته خود مامون ئي زهر ڏياريو افسوس جو اسانکي شيعن جون تاریخي تصنیفون ملي نه سگھيون آهن، نه ته اسین ان بحث کي ٻنهي ڏرين جي روایتن سان پيٽي کو فيصلو ڪري سگھون ها، اهي سڀ وڌيون وڌيون تاریخون، جن کي دنيا ”اسلامي تاريحن“ جو لقب ڏنو آهي، اهي سڀ سُنین جون تصنیفون آهن ۽ بظاهر انهن ۾ مذهبی حیثیت جو ڪو خاص خیال نه رکيو ویو آهي، تاريخ واقعن جي نسبت اسان کي خبر آهي ته ڪنهن مورخ به مامون تي اهو الزام هڻط جي جرئت ن ڪئي آهي، بلڪ علام ابن اثير ته چتن لفظن ۾ ان خیال تي تعجب ظاهر ڪيو آهي، مامون الرشید جي دور جي نهايت ويجهي تاريخ، جيڪا هيئر موجود آهي اها، ابن واضح عباسي، جي تاريخ آهي، اهو ليڪ مامون جي دور جي واقعن کي انهن ماڻهن جي زيانی ٿو بيان ڪري، جيڪي خود مامون جي دور ۾ موجود هئا، انهيءَ تاريخ ۾ شيعت جا اثر به ڏسي سگھجن ٿا، پر هن مامون جي بدран اها بدگمانی علي بن هشام جي نسبت ڪئي آهي. (المامون صفحو 87-88)

ان بابت وڌيڪ ڳالهيوں ته تاريخ جي ڪتابن ۾ موجود آهن، پاڻ ته رڳو امام رضا جي حوالي سان گي تارينخي ڳالهيوں بيان ڪيون آهن، پر وقت جي حڪمرانن کان اهڙين سازشن ٺاهڻ ۽ انهن تي عمل ڪرڻ لاءِ هشڪارڻ جا داستان پريا پيا آهن، ان سلسلوي ۾ مسلمانن حاڪمن جي دامنن تي جيڪي داغ آهن، انهن سان تاريخ جا صفحها پريا پيا آهن، هنن اقتدار جي هڀچ ۽ جوف ۾، انهيءَ جي حاصلات لاءِ پنهنجا ڪتب ته پنهنجا ٻپچا به ڪهارائي ڇڏيا.

مامون ۽ امين، هارون رشيد جي فيصلوي ۽ وصيت هوندي به پاڻ ۾ جنگ ڪئي، جنهن ۾ امين قتل ٿيو خود عباسي حڪمرانن جي اندروني تضادن تي هڪ نظر وجهي ته معلوم ٿيندو ته ابو جعفر منصور پنهنجي چاچي عبدالله بن عليءَ کي قتل ڪيو جو هو سندس مخالف هو. خليفي هاديءَ کي سندس ماءُ 'خيزران' قتل ڪرايي چڏيو جيئن هوءَ پنهنجي ننديي پُت هارون کي خليفو بنائي سگهي، خليفي مستعمكم عباسي مان بغاؤت جوانديشو هو خليفي متوكل کي سندس پُت منتصر قتل ڪيو ۽ خليفو بنجي ويو. خليفي مكتفي جي وفات تي پن چاچن جي پتن جي وچ ۾ تخت نشياني جي جنگ ۾ هڪ کي خصيا ويرائي ماريابو ويو ۽ پيو خليفو بنجي ويو جنهن کي مفتردر بالله سڏيو ويو پوءِ مفتردر پنهنجي ڀاءِ سان جنگ ۾ مارجي ويو جيڪو قاهر بالله جي نالي سان خليفو بنيو.

عثمانی سلطنت جي حالت اها هئي ته جڏهن به ڪو جانشين تخت تي ويهندو هو ته سڀ کان پهرين پنهنجن سڀني پائرن کي قتل ڪرايي چڏيندو هو. 'مراد پهرين'، 'پنهنجي پُت' 'صاروجي'، کي بغاؤت جي ڏوھه ۾ انڌو ڪيو هوءَ بايزيد پنهنجي ڀاءِ علاء الدين کي ۽ مراد ثاني پنهنجي، مصطفوي چلپيءَ کي قتل ڪيو هو پر ان جو قاعده رواج مراد ثالث جي تخت نشياني سان ٿيو جنهن تخت تي ويهندوي ئي پنهنجن اڻويهين پائرن کي قتل ڪرايي پنهنجي پيءَ سان گڏ دفن ڪرايي چڏيو ۽ ان رواج کي باقاعدہ تسليم ڪيو ويو ۽ ڪنهن به 'شيخ الاسلام' ان رواج کي اسلام جي خلاف قرار نه ڏنو ڪيترن سئوالن کانپوءَ ان ۾ فقط اها تبديلي ڪئي ويئي ته مارڻ جي بدران سڀني پائرن کي قيد ۾ وڌو ويندو هو ايران ۾ عباس شاه صفويءَ خود پنهنجن پُت کي قتل ڪرايي چڏيو ته مтан هو کيس تخت تان نه لاهي چڏي.

هيڙانهن ننديي ڪند ۾ چا ٿيو، حڪمران گهرائڻ جي اندر پيءَ جي خلاف پُت، ڀاءِ جي خلاف ڀاءِ وڙهندو ۽ هڪبي کي گهندوي نظر ٿواچي.

سو اها ڳالهه سمجھڻ ۾ دير نه ٿي لڳي ته اقتدار جي جنگ ۾ وقت جي حڪمرانن ۽ سدن گهرائڻ، اقتدار جي حاصلات لاءِ هر جائز ۽ ناجائز حربو آزمایو ۽ اسيں جنهن تاريخ کي 'اسلامي تاريخ' يا 'تاريخ اسلام' چئون ٿا ۽ ان تاريخ کي مذهبي لوريچر طور پژهون ۽ لکون ٿا، اها حقيقت ۾ مختلف گروهن جي وچ ۾ اقتدار جي وڀڙهه، سياسي چڪتاڻ، سازشن، حڪومتن جي نهڻ، بهٽ ۽ بگڙڻ جو داستان ٿي بيان ڪري.



## مشهد جون ڪجهه ڳالهیون....

امام رضا ع جي روپسي يا 'حرم مطهر' ۾ وڃن جي لاءِ اسانکي ويجهورستو بست شيخ طبرسي وتنان ئي هو جيڪونه رڳو اسان واري رهائش جي بلڪل ويجهو هو ۽ اهوي حرم جومكىه رستو پڻ آهي، جنهن جي سامهون بس جواستاپ ۽ تئڪسي استينڊ پڻ آهن، حرم شهر جي مرڪز ۾ هئٽ سبب شهر ۾ هلنڌڙسڀ بسون ٿري گهري هتان ضرور لنگهن ٿيون، ان جي سامهون ٿورو هيٺاهين واري حصي ۾ هڪ نندڙو پر سهڻو باغيچو رکيل آهي، هونئن ته سجي حرم پاك ۾ ڪيترن ئي هندن تي ننديا ننديا باغيچا رکيل آهن ۽ ڪوندين ۾ ۾ ڦڪاري ڪئي ويئي آهي، حرم ۾ شيخ طوسى جي مقبرى جي پنهي پاسي سهڻا باغيچا رکيل آهن، جن تي ويهي زائرین حرم جو نظارو ڪرڻ سان گڏ، ٿڪ به پيچندا آهن، ڪجهه سال اڳ وڏو خرج ڪري گورنمنت پاران حرم جي هيٺان زير زمين رستو ڪڍيو ويو آهي، جيڪو طبرسي روڊ تان هلندو هيٺ هليو ٿو وڃي ۽ بي پاسان ميدان 'بيت المقدس' جي سامهون نكري ٿو پنهي پاسن کان بس جڏهن ب اندر گهڙندي هئي ۽ هيٺان گذر ڻ لڳندي هئي ته ڪنهن نه ڪنهن ايراني زور سان 'جيوبشي' "درود آل رسول صلعم تي" پوءِ سجي بس ۾ ويشل زور سان درود پڙهڻ ٿي لڳا.

شيخ طوسى واري رستي کان سوء ڪجهه پيا رستا به حرم ۾ داخل ٿيڻ جا آهن، جهڙو ڪ دروازو 'شيرازي روڊ'، جيڪو شيرازي روڊ جي سامهون آهي، شهيد نواب صفوی روڊ، جيڪو نواب صفوی روڊ جي سامهون آهي، تنهن کانسواء پؤئين پاسي ايوان ملي عصر مان به دروازا 'باب الججاد' ۽ 'باب الرضا' به آهن، باب الرضا ميدان بيت المقدس جي سامهون آهي، مٿين دروازن کانسواء ٻيون به ڪيتريون ئي گذر گاهون آهن، جهڙو ڪ: گذر گاهه مغربي صحنه جامع رضوي ۽ گذر گاهه مشرقي صحنه جامع رضوي، جيڪي صحنه جامع رضوي جي پنهي پاسن کان آهن، صحنه جامع رضوي حرم جو وڌي ۾ وڏو صحنه (اڳن) آهي، 'حرم' ۾ پيا به ڪافي صحنه آهن، جهڙو ڪ: صحنه انقلاب، صحنه جمهوريه اسلاميه، صحنه غدبر، صحنه آزادي، صحنه ڪوش، صحنه قدس، صحنه مسجد گوهر شاد، انهن پنهي (اڳن) جي وچ ۾ مسجد گوهر شاد آهي، جيڪا مسجد نادر شاه جي گهر واري گوهر شاد نهرائي، راڻي گوهر نه رڳو امام رضا جي مزار و ت اها مسجد نهرائي، پر هن حضرت علي ڪرم الله وج جي روپسي جي پيئين جي مرمت ۽ تائل ور ڪ جي لاءِ هڪ لک نادي سڪا ۽ جواهرن سان جٿيل اگر دان ۽ سون جو 'عود دان' به عطييو ڪيو.

گذر گاهه شيخ طوسى مان گذر ڻ مهل سڀ ڪيورتي مان گذر ڻ ٿو پوي ۽ جي ڪنهن ڪئميرا وغيره آهي ته اتي موجود 'امور امانتداري' ۾ جمع ڪرائي توکن وٺون ٿي پيو حرم ۾ فوت ڪڍن جي منع

آهي ۽ هند تي لکيل آهي عڪس بندی ممنوع است (فوتو گرافی جي منع آهي) البت موبائيel اندر کطي وڃڻ جي نه رڳوا جاڙت آهي، پران سان فوتو به ڪڍي سگهجن ٿا، ان هوندي به ڪي همراهه اتلڪل سان ڪئميرائون اندر کطي ٿي ويا، هڪ ٻه پيراء سين به کطي وياسين، پر جنهن ڪئميرا سان فوتو ڪڍياسين، ان جو ميمري ڪارڊ لاكه هئط سبب فوتو نڪري نه سگهيا ۽ اسانجي محنت زيان ٿي ويءَ، البت اسان ڏسندا هئاسين ته فهد عباسي، قانون جي پاسداري ڪندي، هر پيري ڪئميرا 'امور امانداري' وٽ جمع ڪرائي رسيد/ توکن وٺندو هو.

حرم ۾ مكيء دروازن جي اڳيان زائرین جي رهنماي ڄاڻ ننديون ننديون ڪئينون ٺهيل آهن، هونئن به حرم ايتروته وڏو آهي، جو بار بار اچڻ ۽ وڃڻ جي باوجود به ماڻهون منجهي ٿو پوي ۽ رهنماي وٺي ٿي پوي، انهن رهنماي وارين ڪئبن تان فارسي، عربي ۽ اردو ۾ مشهد ۽ حرم جي باري ۾ نقشا ۽ پيو معلوماتي لترپچر ڏنو ويحي ٿو البت انگريزي ۾ ڪوبه لترپچر نه هو. ايران ۾ انگريزي جي حوالي سان هڪ دوست مذاق ڪندي چيو ته سجي ايران ۾ کيس انگريزي جا فقط به لفظ W.C جتي ڪشي نظر آيا ۽ ايرانيين واقعي به انگريزي ڪي پنهنجو صحيح مقام ڏنو آهي.

آئون به اڪثر منجھڻ جي صورت ۾ انهن ڪئبن مان هڪ وٽ هليو ويندو هوس ۽ انهن کان ڏس پتو پڇھن سان گڏ اُتي جي ڪو فارسي، عربي ۽ اردو ۾ لترپچر موجود هوندو هو سوبه ڪطيو ايندو هوس، جنهن تي اسانجي ڦافلي جو هڪ همراهه حاجي عيسىي چوندو هو 'سائين ڀوسف' ته حرم مان جي ڪو ڪاڳر ٿو ملي سو سنياليو ڪطيو اچي، جواب ۾ آئون ڪلندي چوندو هو سانس 'چرين جا ڪهڙا ڪم هوندا آهن، رڳو ڪاڳر ميڙڻ، جنهن تي اڪثر دوست مرڪي پوندا هئا.

اهو لترپچر نهايت سهڻي نموني ۽ آرت پيپر تي چپيل ملندو هو اهڙي ئي هڪ نديي فولدر ۾ زائرين ڄاءِ حرم جي زيارت ڄاءِ هن ريت هدايتون لکيل هيون.

- زيارت جي قصد ڄاءِ قربت هجي.
- امام رضاع جي باري ۾ هڪ حد تائين سيجاڻ پ ۽ معرفت جو هجھن.
- حلال مال مان ورتل پاڪ لباس پائڻ ۽ ان تي خوشبو هڻ.
- پين زائرين جو خيال رکڻ، خاص ڪري، جي ڪي وڌي عمر وارا ۽ ڪمزور هجن.
- زيارت جي دوران طهارت يعني وضويا غسل سان اچڻ ۽ رهڻ.
- معنوي ۽ ظاهري انداز ۾ حرم سڳوري ۾ داخل ٿيڻ جي اجازت حاصل ڪرن.
- معتبر ۽ معروف زيارت نامه پڙهڻ، جهڙو ڪ زيارت امين الله، زيارت جامع وغيره.
- نماز زيارت پڙهڻ.
- قرآن پاڪ جي تلاوت ڪرڻ ۽ جو ثواب امام رضا کي هديو ڪرن.
- امام رضا جي حضور تو به ڪرڻ، چو ته امام رضا کان شفاعت ڪرڻ جي تمام گهڻي تاکيد ڪئي ويءَ آهي.

- امام زمانه ع جي سلامتي ۽ اُن جي ظهور جي لاءِ دعا گھرڻ. اها افضل دعائين ۾ شامل آهي. اها دعا هر حالت ۾ ڪندو رهٽ گھرجي، خاص ڪري تڏهن، جڏهن آئم جي حضور انهن جي مطهر(پاڪ) روضن ۾ حاضر هجي.

\*

امام رضاع جي 'روضي اطهر' جو انتظام هڪ ادارو "آستان قدس رضوي" سنپالي ٿو اُن اداري جو شمار تمام وڏن نجي ادارن ۾ ٿئي ٿو جيڪو سڌو سنئون ايران جي روحاني پيشوا سيد علي خامنه اي جي سڀريستي ۽ سندس پاران مقرر ڪيل هڪ خدمت گار عالم ۽ فقيه جي نگراني ۾ ڪم ڪريٽو هن اداري کي روپه مقدس رضويه سان لاڳاپيل ملڪ جي علمي، فكري ۽ ثقافي ضرورتن کي پورو ڪرڻ جي لاءِ ڪليدي هيٺيت حاصل آهي ۽ ان جا وري پندرهن ذيلي شuba آهن، جيڪي ثقافتني ۽ تحقيقاتي شuben ۾ خدمتون سرانجام ڏين ٿا.

انهن مان ٿي شuba اهڻا آهن، جن جو هت ٿورو ٿورو ذكر مناسب رهندو. آستان قدس رضوي جي مرڪزي لئبرري، جيڪا گذر گاهه شيخ طبرسي واري پاسي، حرم جي احاطي ۾ آهي، اها پنهنجي نوعيت جي شاندار لئبرري آهي، جنهن جوشمار نه رڳو ايران، پروج اوپر جي اهم لئبررين ۾ ٿئي ٿو هن لئبرري جي قدامت يارهن سئوال پراطي آهي، هن وقت، هن لئبرريءَ ۾ 35 لک چپيل كتاب، 75 هزار مخطوطا ۽ 35 هزار ناياب ۽ سنگي كتابن جو ذخир و موجود آهي. لئبرري جي هاڻوکي عمارت جي پكير 11000 اسكواير ميتر ۽ ڪورڊ ايريا 28800 اسكواير ميتر آهي، جيڪا ٽن طبقن تي ٻڌل آهي.

لئبرريءَ جي شروعات جي باري ۾ جيڪا معلومات موجود آهي، ان موجب، لئبرريءَ جي شروعات ڪن گمنام علم دوستن پاران هديو ڪيل كتابن سان ٿي، ۽ پوءِ هوريان هوريان اُن ۾ واڌارو ٿيندو ويو ڪن محققن جورايو آهي ته هن لئبرري جي شروعات قديم ترين قرآنی نسخن يا مخطوطن جي وقف ڪرڻ سان ٿي، جيڪي اصفهان جي حاڪم 'ڪشواه بن املاس' پاران هديو ڪيا ويا هئا، ان بنجاد تي 327هـ کي هن لئبرري جي بنجاد جو سال تصور ڪيو وڃي ٿو متئن حڪمران كانسواء نادر شاه افشار پڻ هن لئبرري کي 400 مخطوطا عطا ڪيا. تنهن كانسواء حرم جي احاطي ۾ هڪ بي لئبرري مسجد گوهر شاد پڻ آهي.

مشهد پهچڻ جي تي ڏينهن آئون سهي سنپري لئبرري لئبرري ڏسٽ جي لاءِ ويس، پر منتظمين ٻڌايو ته رمضان شريف هئٽ سبب لئبرري بند آهي، جنهن جو ڪافي انسوس ٿيو، بهر حال، جديد بنجاد تي ٿهيل هيءَ لئبرري مشهد ايندڙ عالمن ۽ محققن جي ڌيان جو مرڪزي رهندي آهي.

حرم جي احاطي ۾ موجود 'موзе آستان مقدس'، به ڏسٽ ونان آهي، اهو صحن ڪوثر سان لڳ آهي. هي عجائِب گھريارهن حصن ۾ ورهail آهي ۽ هر حصي ۾ نهايت قيمتي ۽ نادر شيون رکيون ويون آهن، عجائِب گھرجي شuben جو تفصيل هن ريت آهي 1. قرآن ميوزم 2. سيد علي خامنه اي کي ملنڌڙ

سوکٿين جو ميوزم 3. نفيس غالبيچن جو ميوزم 4. مشهد مقدس جي تاريخ جو ميوزم 5. ميدلن ۽ تمغن جو ميوزم 6. پراڻن ۽ اسلامي سڪن جو ميوزم 7. ڪوڏن ۽ ساموندي شين جو ميوزم 8. نقاشي ۽ مصوريء جو ميوزم 9. جنگي ساز سامان ۽ هٿيارن جو ميوزم 10. علم نجوم ۽ فلكيات جو ميوزم 11. ٿين، چيني ۽ ڪرستل جي ٿانون جو ميوزم.

منهنجي خيال ۾ مشهد ايندرن کي هي عجائبه گهر ضرور ڏسٹ گهرجي، جو هن جي ڏسٹ سان ججهي چاڻ ملي ٿي، پراڪثر زيارتين جو ڏيان هن پاسي نه هوندو آهي.

آئون جڏهن پنج سئو تو مانن جي تڪيت وئي اندر گهڙيس ۽ ڏيءِ بن ڪلاڪن کانپوءِ جڏهن سرسري طور تي ڏسي باهر نڪتس ته پاڻ کي خوشنصيب تصور ڪرڻ لڳس، جو هي ميوزم ڏئم، چو ته هن ميوزم ۾ ڪيتريون ئي اهڙيون شيون ۽ نوارات رکيل هئا، جن منهنجي معلومات ۾ واڏارو ڪيو ۽ مونکي ڪافي متاثر ڪيو. 'موزه' جي ٻن شuben کي مون وڌي شوق ۽ ڏيان سان ڏئن هڪڙونقاشي ۽ مصوريء وارو ۽ بيو قديم ۽ اسلامي سڪن وارو. نقاشي ۽ مصوري واري شعبي ۾ ڪيترن ئي نالي وارن ايراني مصورن جون ناياب ۽ خويصورت مصور ڪيل تصويرون رکيل هيون جيڪي آرتستن جي آرت جو ڪمال هيون، هت استاد ڪمال الملڪ جون ٻنهيات شاندار ۽ اصولو ڪيون پينتنگس به رکيل نظر آيون، انهن ڪانسواءِ هڪ ٻي تصوير جنهن منهنجو پاڻ ڏانهن ڏيان چڪرايو اها هڪ مصور 'دهقان زاده' جي ٺاهيل حضرت نوحنبي ع جي ٻيئي جي تصوير هئي، آئون ڪافي دير تائين بىنواها تصوير ڏسندورهيس، تصوير جي وچ ۾ هڪ وڌي به طبق ٻيئي بيهاريل ڏيڪاريل هئي، جنهن جي مثان چئني ڏسان کان پكين جا جو ڙاً آذامندا لهندا نظر اچن ٿا ۽ هيٺ ٻيئي جي چئني پاسن مختلف جانور ٻيئي تي چڙھڻ جي لاءِ ٻيئي ڏانهن وڌندا نظر اچن ٿا ۽ ٻيئي جي اڳيان حضرت نوحنبي عليه السلام هت ۾ لئه ڪٿيو وڌي غور سان ٻيئي کي ڏسندي نظر اچي ٿو.

تصور 'دهقان زاده' ان تصوير ۾ طوفان نوح شروع ٿيڻ كان اڳ وارين گهڙين جي عڪاسي ڪئي آهي، جڏهن الله پاڪ طرفان حضرت نوح عليه السلام کي حڪم فرمایو ويو هو ته ڏرتيءَ تي جيڪي به جانور ۽ پکي آهن، تن جي هڪ جو ڙي ٻيئي ۾ پاڻ سان گڏ ڪطي.

پراڻن سڪن واري حصي ۾ پراچين دور كان وئي جن ۾ هخا منشي، ڀوناني ۽ ساساني دورن سان گڏ عرب دور ۽ ان کانپوءِ جي دورن ويندي پهلووي دور جا سڪا ۽ ڪرنسي نوت سجائي رکيا ويا آهن، تنهن كان سواءِ لڳ ڀڳ سڀني اسلامي ملڪن جا مختلف ڪرنسي نوت به سجائي رکيا ويا آهن. انهن ۾ پياري پاڪستان جي ڪرنسي هڪ سئو وارو ڳاڙهو نوت، جنهن تي حضرت قائداعظم جي تصوير چپيل هئي، نظر آيو.

عجائبه گهر جي تمغن ۽ ميدلن واري ڀاڳي ۾ ڪيترن ئي مشهور ايراني رانديگرن جا اولمپڪ ۽ ٻين راندين ۾ ڪتيل تمخا رکيل نظر آيا، جيڪي انهن رانديگرن ميوزم ۾ رکڻ جي لاءِ ڏنا هئا، جيڪي سندن نالن، تصويرن ۽ مختصر احوال سميت رکيا ويا هئا.

حرم جي احاطي ۾ ئي گذر گاہ مغربی صحن جامع رضوي جي پاسي ۾ هڪ بيو 'عجائب گھر مردم  
شناسي' به آهي، جيڪو آئون ڏسي نه سگھيس.

\*

امام رضا عليه السلام جي روضي جي 'زيارت' لاءِ ايندڙ زيارترين جي هڪ وڌي خواهش اها به هوندي  
آهي ته هو 'امام رضا' جي دستر خوان جي تبرڪ مان مستفيض ٿين، جنهن جا دعوتی توکن حاصل  
ڪرڻ جي لاءِ اُتي خاص شعبو قائم ٿيل آهي ۽ اها ماني، جنهن کي زائرین 'مول رضا جي مزمانی' چئي  
رهيا هئا، ان لاءِ دعوتی توکن فقط پر ڏيهي زائرین کي ڏناوچن ٿا، ايراني شهرين کي اهي ن ڏنا ويندا  
آهن ۽ اهي توکن پاسپورت ڏيڪاري حاصل ڪري سگهجن ٿا، عام ڏينهن ۾ اها ماني منجهند جو ۽  
رمضان شريف ۾ رات جو يعني روزي کولٽ مهل کارائي ويندي آهي ۽ روزانو اتكل بن سون کان هڪ  
هزار تائين دعوتی توک غير ايراني زائرین کي ڏنا وڃن ٿا.

مشهد پهچي اسان وسيم کي چيو ته ڪوشش ڪر ته اهي توکن ملن، جيئن اُن متبرڪ نعمت مان  
مستفيض ٿي سگھون. هن ها ڪئي ۽ اسان کان پاسپورت ته ورتا، پر سندس انداز مان لڳو ته اهو ڪم  
کائنس ن پڇندو. آفتاب شاه ۽ صدر شاه ب مٿس زور پريو پر بي ڏينهن هن پڌايو توکن ته ملن ٿا پر  
پندرهن ڏينهن پوءِ جا، اڳ ۾ ملٹ جو ڪويه امكان ڪونهي، جنهن ڪري ڪافي مايوسي ٿي، پر آپا  
مهرالنساء مایوس ٿيٺ بدران ڪوشش جاري رکي ۽ نيت سندس ڪوشش رنگ لاتو ۽ سجي ڪافلي کي  
توکن ملي ويا.

حضرت امام رضا جو مهمان خانو 'رضوي اسلامي علوم یونیورستي'، جي ۾ آهي، اهو خميس جو  
ڏينهن ۽ مشهد ۾ اسانجو آخر ڏينهن هو، بي ڏينهن اسانجي واپس پاڪستان روانگي هئي، صبح جو  
آئون آفتاب شاه ۽ صدر شاه 'شانديز' گھمڻ وياسين، ان سان گڏ ويجهي هڪ بي علاقني 'اتوبراهه'  
به وياسين، شانديز مشهد کان اوله طرف ٿيئن ڪلو ميترن جي فاصللي تي هڪ خوبصورت تفريحي  
هند آهي. سياري ۾ اُتي گھطي برف پٽ وسدي آهي، شانديز ۾ سٺو هنري ڪم پٽ ٿئي تو، اسين شانديز  
جو چڪر هطي جلدی واپس ورياسين، امين اسان سان شانديز هلي نه سگھيو هو آپا مهرالنساء سان  
گڏجي 'طوس' ويهو. آپا مهرالنساء کي جذهن اسان فردوسيءَ جي مقبري تي وجٽ جو پڌايو ته کيس اهو  
ڏسٽ جو ڪافي شوق ٿيو ۽ اڄ هوءِ امين کي سان ڪري طوس ويئي.

شانديز مان موتي جلد جلد تيار ٿي ويناسين، ٿوري دير کانپو ۽ وسيم اسان سڀني کي هيٺ اچڻ لاءِ  
چيو جيئن سڀ گڏجي هلئون، ٿوري ئي دير ۾ سڀ هيٺ گڏ ٿي مولا رضا جي مzmanie کائڻ جي لاءِ روانا  
ٿيانس، مهمان خاني جي گيت تي توکن ڏسي سڀني کي اندر چڏيو ويو اندر هڪ هال ۾ پهتاسين،  
جي ڪيٽريون ئي ميزون ۽ ڪريون لڳ هيوان ۽ اسين وڃي انهن ڪرسين تي ويناسين، مون، امين  
سان اهو طئي ڪيو ته پئي هڪ توکن تي ماني کائينداسين ۽ باقي بي توکن تي ماني پئي ڪراي

ڪطي اينداسين، جنهن جي اُت سهوليت هئي، پر امين اندر گھرڙن کانپوءِ مون سان گڏ ويٺن بدران وڃي آپا مهرالنساء وارن سان وينو ۽ آئون کيس ڏسندوئي رهجي ويس.

سيپ کان پهرين سوب آندو ويو پوءِ ماني آندى وئي. ماني ۾ نان، دال، ڏنئرو چانور، سلاٽ هو ان سان گڏ كجور به پيش ڪئي وئي، پر مون ڏٺو ته ڪيتراي زائرين، ٻانگ ملٹ ۽ روزي ڪلٻ جي انتظار کانسواءِ ئي ماني ڪائڻ لڳا، پراتي جي خادمن مان ڪنهن به کين روسي جي احتراميا ٻانگ اچٽ تائين صبر ڪرڻ جونه چيو. ماني ۽ کانپوءِ قههو ڏنو ويو سچي پچوته ماني سادي پر بيهٽ لذيد هئي، مون سان گڏ ميز تي چاچومبارڪ شيديءِ ۽ سندس زال وينا ۽ خالي پيل هڪ ڪرسٽي تي هڪ پناط اچي وينو اسان ماني ڪائي بس ڪئي ته ڏئم هڪ همراهه سڀني کان دعويٰ توکن وٺندو ويو مون اڃان کيسى مان توکن ڪڍيو تيسين آپا مهرالنساء مونکي پاڻ ڏانهن سڌيو آئون سندس ڳالهه بڌن جي لاءِ ڪرسٽي، تان اٿيس ۽ سندس ڳالهه ٻڌي واپس وريں، تيسين توکن وٺ وارواڳتى نكري ويو مون ان کي غنيمت ڄاتو ۽ اٿي توکن ڏئي ماني پارسل ڪرائي ڪطي آيس، جيڪا پوءِ رات جو دير سان مون امين گڏجي ڪاڌي ۽ ماني ڪائيندي امين کي توکون به هڻندو ويس ت، 'تو سچي سفر ۾ مونکي بُك مارڻ جي گھطي ڪوشش ڪئي، پر مولا جي مهر سان مونکي ماني ئي ماني پئي ملي،'

مانى ڪائي ٻاهر نڪتاٽين ته ٻاهر ڪيتراي ايراني بینا هئا، هو اندران نڪرندڙ کي اشارن سان چئي رهيا هئا ته مولا جي ماني ۽ مان ڪو ٽڪر پور کين به ڏيندا وجو، امام رضا جي اها ماني ايران ۾ وڌي متبرڪ ليکي ويندي آهي، ايراني وڌي ڪوشش ڪندا آهن ته کين ان جو ڪو ٽڪر پور ملي پوي، ڪنهن مونکي ٻڌايو ته هو ان ماني ۽ لاءِ زائرين کي پئسا ڏڀڻ جي لاءِ به تيار هوندا آهن، ان مهل ته مون ٻاهر بيٺل ماڻهن جي اشارن ۽ منشن جو مطلب نه سمجھيو پر پوءِ جڏهن ڪافي اڳيرا ٿياسين ۽ ڪنهن مٿين ڳالهه ٻڌائي ته مونکي افسوس ٿيٺ لڳو ته 'ڪاشه ان مهل مونکي اها ڳالهه سمجھ ۾ اچي ها ۽ آئون پارسل ڪرايل ماني پاڻ سان گڏ هوتل ڪطي اچٽ بدران انهن ۾ ورهائي چڏيان ها.'

\*

ایران ۾ سر علامہ محمد اقبال کي وڌي اهميت حاصل آهي، اسین جڏهن مشهد ۾ 'اعتراف' جون زيارتون ڪرڻ جي لاءِ امام زادن 'ياسرون انصار' جي مزار ڏانهن پي وياسين ته 'وکيل آباد' وٺ منهنجي هڪ رود تي نظر پئي جنهن جي نالي واري تختيٰ تي لکيل هو 'خیابان اقبال لاهوري' ۽ اڄ وري جڏهن شاندiz کان موتياسين پي تي وکيل آباد وٽ ئي ملت پارڪ وٽ هڪ سنگ مرمر جو مجسمو ڪتل نظر آيو جيڪو 'علام اقبال' جو هو.

ایران ۾ سنگتراشي ۽ مجسمي سازيءِ تي شايد پابندی ڪونهي اسانکي ڪيترن ئي هندن تي روڊن، پارڪن ۽ دانشگاهن جي اڳيان ننڍا ننڍا سنگ مرمر جا مجمسا / استيچو ڪُتل نظر آيا، اهي استيچو انهن شخصيتن جي ميجتا ۾ يادگار طور لڳايا ويا هئا، جنهن تي اسانکي ڪافي حيرت به پي ٿي، پاڪستان ۾ ائين مجسمما ڪتل هجن ها ته ڪفر جي فتوائين جاري ٿيڻ کي ڪير به روکي نه سگهي ها.

قمر ۽ مشهد جي بوک شاپس تي مونکي علام اقبال تي فارسي ۾ ڪيتراي ڪتاب پڻ رکيل نظر آيا، جيڪي ايراني عالمن جا لکيل هئا. ڪجهه وري علام اقبال جي ڪتابن جا فارسي ترجماء پڻ هئا، جن ۾ 'جاويد نام' ڪافي هنڌن تي نظر آيو.  
ايراني علام اقبال کان پھريون پيرو 1938ع ۾ علام 'محيط طبا طبائي' جي چپيل هڪ مضمون کانپيء واقف ٿيا.

نندی ڪند جي ڪيترن ئي شاعرن فارسي ۾ شاعري ڪئي، ڪي ته فارسي ۽ جا صاحب ديوان شاعر به آهن، پر ايران ۾ نندی ڪند جي پين فارسي شاعرن کي اها اهميت ڪونهي، جيتري اقبال کي آهي. ايتريقدار جو مرزا غالپ کي به نه، جنهن جي فارسي شاعري لاءِ چيو وڃي ٿو ته ان جي اڳيان سندس اردو شاعر جي ڪابه حيشت ڪونهي، 'پر تورو هليه' جنهن مرزا غالپ تي ڪافي تحقيقي ڪم ڪيو آهي، تنهن هڪ هنڌ لکيو آهي ته 'غالپ جي فارسي شاعر اهو اوندا هو ڪند آهي جنهن تائين اچ سودي ڪوبه کوچنا ڪندڙن پهتو آهي.'

علام اقبال جي شاعري پڙهجي ٿي ته ان ۾ ڪيتراي رنگ نظر اچن ٿا، وقت گذرڻ سان گڏ جيئن جيئن علام اقبال جي ذهني ارتقا ٿيندي ويئي، تيئن هن جي شاعري ۾ ان جواثر چتو نظر ايندو وين ڪن هنڌن تي ته اقبال جي خيالن ۾ تضاد نظر اچن گڏ، هو فاشزم جي سرواطن جي سارا هه ڪندو نظر اچي ٿو هن ڪارل ماركس کي 'نيست پيغمبر ول يكن در بغل ڪتاب دارد'، قرار ڏنو آهي ۽ لين جي سارا هه ۾ شعر چيو آهي، اتي هن مسوليني جي سارا هه ۾ به 'شعر ندرت فكر و عمل کيا سي هي ذوق انقلاب' لکيو آهي.

وقت گذرڻ سان گڏ اقبال ۾ جيڪا ذهني ارتقا ٿي، تنهن سبب هن پاڻ ئي پنهنجن ڪيترن ئي خيالن کي رد ڪري چڏيو جيئن هن پنهنجي ڪتاب 'فلسفه عجم' ۾ حسن بن منصور الحلاج تي تنقييد ڪئي هئي، پر پوءِ جڏهن پاڻ حلاج جو ڪتاب 'الطوسيين' پڙهيانئين ته حلاج جي باري ۾ سندس راءِ بدلهجي ويئي ۽ متشح حلاج جو ايترو ته گهر و اثر ٿيو جو مورخن جو چوڑ آهي ته جاويد نام ۾ ته سراسر حلاج جي طرز فكر ۽ حلاج جي خيالن جو پر ترو ٿو محسوس ٿئي، ۽ هو سندس پيريوي ڪندو ٿونظر اچي. پاڻ وٽ علام اقبال کي پاڪستان جو تصور ڏيندڙ چيو وڃي ٿو ۽ شاعر حریت چيو وڃي ٿو اتي به ڪافي تضاد آهن، هاڻ اها ڳالهه ڪيترن ئي مورخن لکي آهي ته اقبال خود ان ڳالهه جي تردید ڪئي هئي ته ڪو هن پاڪستان جو تصور ڏنو هو. نه رڳا هو پر اقبال انگريز شہنشاہ جي شان ۾ قصيدو به لکيوع تاریخ ۾ اهو به اچي ٿو ته 'جلیا نوالا باغ' ۾ هندستانين جو قتل عام ڪرايندڙ جنرل دائئر، جي شان ۾ ٿيل جلسی ۾ انگريز حکومت جي اقبال هونئن ڪنهن به ان ڳالهه تي غور نه ڪيو آهي ته برئش سرڪار 'سر' جو خطاب انهن کي عطا ڪندي هئي، جيڪي برئش سرڪاري جي خدمت ۾ وسان نه گهتايندا هئا.

علام اقبال جي ان ذهني ۽ فكري ارتقا ۽ تضاد بابت اهوئي چئي سگهجي ٿو ته هر وڌي شاعر وٽ

اهڙا جھول موجود آهن.

ایران ۾ علامہ اقبال تي ڪيتروئي تحقيقی ڪم ٿيو آهي، مارچ 1986ع ۾ تهران، ۾ علامہ اقبال تي هڪ عالمي ڪانگريس به ڪونائي ويئي هئي، جنهن کي ايران جي روحاني رهبر سيد علي خامنه اي اي پٺ خطاب ڪيو جيڪوان وقت ايران جو صدر هو. خود ايراني انقلاب جي فكري رهبر علي شريعتي پاران سر اقبال تي ڏنل لـ ڪـ چـ رـ نـ جـ يـ سـ يـ رـ يـ ڪـ تـ اـ بـ صـ وـ رـ ۾ چـ پـ لـ آـ هيـ .

•

مشهد پهچي مون سوچيو هو ته ”امام رضا“ جي مقبري ۾ سندس مرقد سان لڳ، عباسي خليفى هارون رشيد جي قبر به ڏسندس، جنهن لاءِ ڪتابن ۾ پڙھيو هوم ته اڪثر زائرین قبر کي نفرت وچان ٿڏو هئي، پوءِ ”امام رضا“ جي مرقد ڏانهن وڌندا آهن. ابن بطوطه به لکيو آهي ته، ”ان (امام جي) مزار سان لڳ هارون رشيد جي قبر آهي، جڏهن به ڪوزيارت جي لاءِ اندر گھڙندو آهي ته الرشيد جي قبر کي ٿڏو هڻندو آهي ۽ الرضي کي سلام ڪندو آهي.“

مون پنهنجي حساب سان ڪوشش ڪئي، پر مونکي نظر ن آئي، ٿي سگهي ٿو ته امام رضا جي مرقد جي پيراندي وtan هجي، جيڪو حصو ’خواهان‘ (عورتن) لاءِ محفوظ ڪيل آهي، يا وري امام صاحب جي اصل قبر وت هجي، جيڪا، هيٺ هئي، اتي عام خاص کي وجٽ جي موڪل نه هئي. ٻيو ته وري ڪنهن کان پچا به نه ڪيم، جواهو خيال ذهن ۾ هئم ته مтан جنهن کان پچان اهو ناراضن نه ٿي پوي ۽ چوي، ”عجیب قسم جو ماڻهو آهين، پيو امام صاحب جي دشمن جي قبر پُچائينَ.“



## اوھین ڪھڙي قسم جا مسلمان آهي؟

مشهد ۽ ان جي پرپاسي، امام رضا جي زيارت کانسواء بيون به ڪيتريون ئي زيارتون ۽ ڏسٽ جهڙا تاریخي هند آهن، انهن مان زائرین گھٹو ڪري امام زادن یاسر ۽ ناصر جي مزار خواجہ مراد جي مزار جيڪا مشهد کان پندرهن ڪلو ميٽر پري نيشاپور روڊ تي آهي، خواجہ با اصلت جي مزار جيڪا پڻ مشهد کان ٻارهن ڪلو ميٽر پاهر نيشاپور روڊ تي آهي ۽ خواجہ ربیع جي مزار جيڪا مشهد ۾ ئي 'ميدان امام حسین' وٽ، خواجہ ربیع روڊ تي آهي. اڪثر زيارتي ان جون زيارتون ڪرڻ ويندا آهن. اسيين پڻ هڪ ڏينهن قافلي جي صورت ۾ انهن جي زيارتن تي نڪتا سين انهن زيارتن کي عام طور تي 'اعتراف' جون زيارتون چيو ويحي ٿو.

مشهد ۽ ان جي آسپاس بيون جيڪي زيارتون ۽ تاریخي هند آهن ۽ زيارتين ۾ سيلانين کي پاڻ ڏانهن چڪينديون رهن ٿيون 'انهن مان طوس' ۾ فرودي، هارونيه ۽ باغ الشعرا ۽ نيشاپور ۽ عمر خيم، شيخ فريدالدين عطار ۽ استاد ڪمال الملڪ ۽ امام زادي محروم جي مقبرن ۽ مزارن جو ذكر ته پاڻ پوين صفحن ۾ ڪري آيا آهيون. نيشاپور مشهد روڊ تي هڪ زيارت قدم گاهه پڻ آهي، جيڪا مشهد کان 94 ڪلو ميٽر پري آهي ۽ اڪثر قافلن وارا ان جي زيارت پڻ ڪرڻ ويندا آهن.

مشهد ۾ پوين صفحن ۾ ذكر ڪيل هندن کانسواء بيون جيڪي ڏسٽ جهڙيون جايون ۽ هند آهن، انهن ۾ طبرسي روڊ تي گنبد خشتني، آخوند خراساني روڊ تي سبز گنبد، مصلبي روڊ تي مصلائي مشهد، ڪوه سنگي واري علاقئي ۾ ڪوه سنگي تفريحي سينتر، ملت پارڪ ۽ وکيل آباد واري علاقئي ۾ باغ حيوانات (ZOO) ڏسٽ ونان آهن. مشهد کان 165 ڪلو ميٽر پري 'شهر ڪالات' آهي، جتي خورشيد محل ۽ بيون تاریخي جڳهيون آهن، مشهد سرخس روڊ تي 53 ڪلو ميٽر جي فاصلبي تي امام زادي يحيى بن زيد (ميامي) جي مزار ۽ ساڳئي روڊ تي 188 ڪلو ميٽر پري 'زرباط شرف' جي نالي سان هڪ ڪاروان سراء آهي، تنهن کانسواء مشهد قوچان روڊ تي 65 ڪلو ميٽر جي مفاصلبي تي 'اخلمند ڦوھارو' آهي، تنهن کانسواء مشهد جي ويجهو طرقه ۽ شانديز جا علاقئاب ڏسٽ ونان آهن.

مشهد ۾ اسيين ڪل پنج ڏينهن رهياسين ۽ چهين ڏينهن واپس پاڪستان جي لاءِ روانا ٿياسين، انهن ڏينهن ۾ اڪثر هيئن ٿيندو هو جيئن پويان ذكر ڪري آيو آهييان ته آئون هوتل ۾ ويهي سمهڻ يا هٽان هٽان جي ڪرڻ جي بدران اڪيلي سرئي نڪري ويندو هوس ۽ پيو وڙ ڪندو هوس، ڪڏهن ڪڏهن امين به سات ڏيندو هو سانجهي نماز کان ٿورو اڳ اڪثر ڪري آئون، فهد عباسي يا هڪ اڌ پيو دوست وضو ڪري 'حرم' هليا ويندا هئاسين، جتي نماز به پڙهندما هئاسين ته اندر ويحي امام صاحب جي روسي جي زيارت به ڪندا هئاسين، نماز مان واندا ٿيندا هئاسين ته 'آستان قدس' جا خدمتگار

روزی کولٽ جي لاءِ سڀني جي اڳيان هڪ هڪ پئڪت رکي ويندا هئا. نرش، نه وٺ پڪڙ هر ڪو آرام سان پئڪت کطي اتي بيهي يا ويهي کائي، دسپوزل گلاس کطي ٿندو پاطي پي هليو ويندو هو آئون به اڪثر اهو کائي ڪنهن نه ڪنهن پاسي پندئي پندئي نكري ويندو هوس ۽ ڏگهو واك ڪري واپسي ۾ هڪ عدد آئسڪريمر، جنهن کي ايران ۾ 'بستني' چون، وئي کائي، يا ته هوتل يا وري امان شاد سان بخاريءَ ڪجهري ڪرڻ جي لاءِ سندس رهائش واري هوتل هليو ويندو هوس.

هڪ ڏينهن آئون ۽ امين ڏگهو چڪر هطي، بستني کائي، جيئن ئي بازار ۾ گهرڙياسين ته امين چيو "يار منكىي امڙ لاءِ هڪ ڪپڙن جو جوڙو وٺون آهي." اين اسين هڪ ڪپڙي جي دوڪان تي چڙهي وياسين، ان مهل دوڪان تي دڪاندار چوڪري ڪانسواءِ پيو ڪوبه گراهڪ نه هو اسان ڪپڙو ڏسندي، هڪ ڪپڙو پسند ڪيو جنهن تي 6500 تومان في ميٽر جي چتڪي لڳل هئي، بارگيننگ ڪندي ڪندي نيث اسان آخرى اڳه 3000 تومان چيس ته دوڪاندار چوڪرو صفا بر ٿي ويو ۽ اسان تي ڪاوڙجي پيو ۽ چيائين "مسلمان آهيون؟"

اسان به ڪند ڏوٽي وڌي مخرج مان ورائيو "الحمد لله!"

اهو ٻڌي همراه صفا جذباتي ٿي ويو ۽ چوڻ لڳو 'اوهين گهرڙي قدم جا مسلمان آهيون جو ايڏي ريو ٿه پيٽه تا ڪريو.

اهو چئي هو تاڪيا ويٽه لڳو ته مون به منهن ۾ گهند وجهي ورائيو مانس "ٿي چورا! آن ۾ مسلماني ۽ غير مسلماني جي وري گهرڙي ڳالهه آهي ۽ تون وري ڪو اسان کان سنو مسلمان آهيون چا؟ حرم جي سامهون ويهي اسان مسلمين ۽ پاڪستاني ڀائرن کي پنهي هٿن سان ڦرڻ ٿو چاهين ۽ متان وري جذباتي به پيو ٿيئن.... هل هل هجين ها پاڪستان ۾ ته ان طعني تي اهڙي ته ترائي وٺاني ها ۽ تنهنجي خلاف جلوس ڪيرايان هات آئون به پاڪستاني مسلمان نه هجان ها، پر هت مجبور آهيائ.."

چوري کي چتندو ڏسي، آئون به شروع ٿي ويس، هڪ پاسي هو فارسي ۽ ۾ ته پي پاسي آئون سنڌي ۾ زيان فارسي من فارسي نمي دانم.

اسان پاهر پي نكتاسين، جو هڪ اڌڙوت همراه دوڪان ۾ اندر گهرڙيو ۽ چوري کان ڪجهه پڇيائين ته چورو تڪڙو تڪڙو کيس الائجي ڪُجا ٻڌائڻ لڳو. اهو ٻڌي همراه اسان ڏنهن مٿيو ۽ اسانکي سڏ ڪيائين ۽ ٿورو اڳتني وڌي آيو پهرين سمجھيوسين ته واه جو ٿاڻاسين. اسيين موٽياسين ته هن اسانکي اشارن سان چيو "ٿيڪ آهي گيءَ ڪيو پئسا."

اين اسين پئسا ڏيئي ڪپڙو کطي پاهر نكتاسين.

پوءِ ته مون امين کي هر هر اهو چئي پي چيڙايو "چورا تون گهرڙي قسم جو مسلمان آهيون؟" اهڙو هڪ پيو واقعوبه ٿيو امين کي سگريت تي ڪتا، سو هڪ ڪئبن ٿائي دوڪان تي وياسين ۽ سگريت جو پچيوسين.

"يڪ تو مان يڪ سگار..." (هڪ تو مان في سگريت)، دوڪاندار چيو پوءِ هڪدم پچيائين.

”خارجی؟“

”بلی!“ (ھائو) وراثیوسین.

”اندیں... عراقی...؟“ وری پچیائين.

”پاکستانی...“ امین وراثیو.

اهو بدی هڪدم چیائين: ”ٻے سئو تومان في سگریت.“

”پھرین ته توھڪ سئو تومان چيو“ امین چيس.

پر همراهم ایئن ٻڌواڻ ڪري چڏيو چٹ چوندو هجي وٺنا اٿو ته ٺونه ته رمندا ٿيو.

مون امین کي ٺونث هڦندي چيو ”هل ته هلي ٻيو ڪو دوڪان ڏسون، همراهم خارجي (باھريون)

سمجهي ڦرڻ جي مود ۾ آهي.“

اهڙي قسم جو ھڪ واقعو امان شاد بخاري به ٻڌايو ته اڪثر واپاري زائرین کي باھريون هئط سبب

ٻنهي هشن سان ڦرين ٿا،

مون چيس، ”رڳو ایران ۾ اين ڪونهي، جت ڪٿ اها صورتحال رهي ٿي. پاڻ وٽ پاڪستان ۾ به

دوڪاندار پر ڏيھن سان گهٽ ته نه ٿا ڪن؟“

مشهد جو شهر واپاري مرڪز ٻڌ آهي ۽ ان جون بازارون هر قسم جي سامان سان ستھيون پيو آهن،

اڪثر سامان چين، ڪوريا، انديا ۽ تائيوان جو آهي. امام رضا جي روپسي هئط سبب ايران کانسواء

ڪيتراي ٻاهريان ماڻهو پڻ زيارت واسطي اچن ٿا، هڪ اندازي موجب هر سال لکين ماڻهو زيارت لاء

اچن ٿا.

هونئن ته مشهد ۾ ڪيتريون ئي ننديون وڏيون بازارون آهن، انهن مان هڪ ’رضابازار‘ به آهي،

جيڪا حرم جي گذر گاهه ’باب الرضا‘ جي سامهون ميدان ’بيت المقدس‘ جي کاپي طرف آهي، اها

نهائيت قديمي بازار آهي ۽ ان جي طرز تعمير به ۽ سجي بازار ڊكيل آهي، جيئن پاڻ وٽ شڪارپور ۾

”ڍڪ بازار“ آهي. ”ڍڪ بازار“ ڪافي سوڌي آهي، پر ’رضابازار‘ وڪري ۽ سهڻي آهي ۽ چت تي قبا

ٺهيل اٿس، ٻنهي پاسي دوڪان جون قطارون آهن، جن ۾ هر ڙرڪيل ملي ٿو پر مونکي ٿورو مهنجي

لڳي.

هڪ ڏينهن سانجھي نماز کانپوء اسين چھه ست چٹا ڊنبلو ڪري بازار روانا ٿياسين ۽ هروپرو به

اڳهه پُچائيندا ۽ دڪان وارن سان نه وٺن واري بارگيننگ ڪندا رهياسين، اسانجي يار فهد عباسيء ته

وات مني ڪيا ماڻي گو تائب فارسي ڳالهائي ڦڪاندارن جا دماغ ئي خراب ڪري چڏيا، پر نه

هنن ٿي ڪجهه سمجھيو ۽ نه وري فهد جي ٿي ڪجهه پلئه پيو.



## ایرانین کی سمجھٹ لاءِ ....؟

(جنهن شئي فارس جي ماڻهن کي گذريل ايائي هزار سالن کان پنهنجي رنگ تي قائم رکيو آهي، اها آهي شاعري، اسان دنيا کي چا ڏنو آهي؟ شاعري! جنهن ذريعي اسيں پنهنجي اصل وجود جواڻهار ڪريون ٿا.) (شهنشاه: ريشارڊ ڪاپوشنسكي).

•

(ایرانين کي سمجھٹ لاءِ انهن جي شاعري کي سمجھٹ ضروري آهي، هو خيالي محبوها جي ياد ۾  
شعر پڙهندما ۽ موقعو ملندي ئي پنهنجي زال کي به ڪتکو به ڏيئي ڇڏپندا آهن، (مختيار مسعود: لوح  
ایاما)

فارسي ادب جي تاريخ پڙھنچ سان خبر پئي ٿي ته دنيا جي اڪثر زيانن جيان فارسي ۾ ب پھرين  
شاعري ڪئي وئي، پوءِ نشر لکيو ويو.

۽ دنيا جي اڪثر زيانن جيان فارسي ۾ ب اهو موضوع سدائين بحث هيٺ رهيو آهي ته پھريون  
فارسي شاعر ڪير هو، باقي جيستائين فارسي ۾ شاعر اٻيون روایتون ملن ٿيون ته ان سلسلی ۾ ساساني  
بادشاهه بهرام پنجين، حڪيم ابو حفص سعدي، عباس مروزي، حنطله باد غيسبي، ۽ محمد بن وصيف جا  
نالا ملن ٿا. فارسي ۾ جا قديم ترين شعر اهي آهن جيڪي عربي شاعر ڀزيدبن مخرج، سڀستان جي  
حاڪم عباد بن زياد جي 'هجو' ۾ لکيا. اهي 65-64 هجي وچ ۾ لکيا ويا هئا... تنهن کانسواء فارسي ۾  
جي ڪجهه اهڙن شعرن جو حوالو پڻ ملي ٿو جيڪي 108 هـ خراسان جي عام ماڻهن جي زيانن تي  
هئا، پر اهي شعر ڪنهن چيا يا شاعر ڪير هو يا هئا، انهي بابت ڪابه خبر ڪونهي. هڪ پي شاعر  
'بهرام گور' جا به شعر ملن ٿا، پر هڪ ايرياني عالم ٻاڪتر زبيع الله صفا جي چوڻ موجب اهي فارسي ۾  
بدران پهلووي زيان ۾ هوندا ۽ تذكري نويسن انهن ۾ ڳندي توب ڪري اهي فارسي شعر بنائي جي  
ڪوشش ڪئي آهي، تنهن ڪري بهرام گور فارسي زيان جو شاعر ٿي نشو سگهي، هڪ پي محقق لکيو  
آهي ته جڏهن خليفو هارون رشيد پھريون پيرو 'مرؤ' ۾ آيو ته ابو العباس مروزي سندس شان ۾ هڪ  
فارسي قصيدو لکيو ۽ انعام حاصل ڪيو. پر محققن کيس به فارسي زيان جو پھريون شاعر قرار ڏيڻ کان  
انڪار ڪيو ان لاءِ هنن وت پنهنجا پنهنجا دليل آهن.

هڪ محقق جلال الدین همانی لکيو آهي ته 'فارسي زيان جو سڀ کان پھريون شاعر محمد بن  
وصيف سڀستاني آهي، جنهن ڀعقوب بن ليث جفاري جي شان ۾ 251 هـ هڪ فارسي قصيدو لکيو.

هڪ ٻي محقق حنظله باد غيسسي جو نالو فارسي جي قديم ترين شاعرن ۾ ورتو آهي، پروري هڪ ٻي محقق جو چوٽ اهو آهي ته حنظله جوزمانو محمد بن وصيف كان اڳ جو آهي ۽ هن حنظله سان منسوب شعرن جي صحت تي پڻ شڪ جوا ظهار ڪيو آهي، بهر حال فارسيءَ جي شروعاتي شاعرن ۾ محمد بن وصيف ۽ حنظله جونالو وئي سگهجي ٿو.

جيٽويٽيڪ تين صدي هجريءَ جي پهرينءَ اڌي فارسي شاعريءَ جو شروعاتي دور چئي سگهجي ٿو پر فارسي شاعريءَ جو پهريون دور طاهر ۽ صفاري دورن کي چئي سگهي ٿو باقي فارسي شاعريءَ کي جيڪا ساماني دور ۾ اهميت ملي ۽ ساماني درپار ۾ فارسي شاعرن ۽ شاعريءَ کي جيڪا اهميت حاصل هئي، ان ڪري اهو چئي سگهجي ٿو ته فارسي شاعريءَ جي اقتدار سان گڏ فارسي شاعري جو به سج اڀرييو.

ایران ۽ فارسي شاعريءَ جو تذکرو ڪجهه اهم فارسي شاعرن جي ذكر کانسواءِ اط پورو ۽ پسو پُسو لڳندو، تنهنڪري هيٺ پاڻ ڪجهه اهڙن فارسي شاعرن جو مختصر ذكر ڪريون ٿا، جيڪي اڪثر پاڻ وٽ حوالي طور استعمال به ڪيا وڃن ٿا.

### **روڊڪي**

روڊڪي، تين صدي عيسويءَ جي وچ ڏاري 'سمر قند' جي هڪ علائقى "بنج روڊڪ" ۾ پيدا ٿيو سندس اصل نالو 'استاد ابو عبدالله جعفر بن محمد' هو پر پنهنجي علائقى "روڊڪ" جي نسبت سان "روڊڪي" تخلص اختيار ڪيائين. اڪثر شاعرن ۽ تذكري نويسن لکيو آهي ته روڊڪي بهيونان جي مشهور شاعر 'هومر' وانگر اندو هو، ان سلسلي ۾ ڪن جو خيال آهي ته روڊڪي چائي ڄم اندو هو پر بين ان ڳالهه سان اتفاق نه ڪيو آهي، هنن جو چوٽ ته روڊڪي پنهنجي ڪلام ۾ اهڙيون تشبيهون استعمال ڪيون آهن، جيڪي ڪو چائي ڄم اندو استعمال نتو ڪري سگهي، مثال طور: هڪ نظم ۾ روڊڪي لکيو آهي ته هن 'هد هد'، پكي ڏنوءَ ان جورنگ همڙو هو پر هڪ مشهور مورخ 'استاد بديع الزمان فروزانفر'، ان دليل سان اتفاق نه ڪيو، هن عربيءَ جي هڪ چائي ڄم کان اندڻي شاعر "بشار بن يرد" جي ديوان مان ڪيتائي اهڙا مثال ڏنا آهن، جن جو واسطونظر / ڏسطن سان آهي، هن جي خيال ۾ چائي ڄم کان اندو شاعر پنهنجي تخيل جي زور ۽ طرز بيان جي عام طریقون کي استعمال ڪري اهڙيون ڳالهيوں چئي سگهي ٿو، 'هو مر' جي باري ۾ به اها ڳالهه چئي وڃي ٿي ته هن پنهنجي مشهور نظم 'ايليد' ۽ 'اوڊيسى' ۾ اهڙا ته نظارا پيش ڪيا آهن، جن مان اهو شڪ ٿو پيدا ٿئي ته هو ڪو چائي ڄم کان اندو هو ڪن محققن جو رايyo آهي ته هو مر پهرين "سچو" هو ۽ پوءِ ڪنهن بيماريءَ سبب نظر وڃائي وينو هو.

روڊڪي لاءِ چيو وڃي ٿو ته هن اثن سالن جي عمر ۾ قرآن پاك حفظ ڪري ورتو هو سندس آواز به سُٺو هو موسيقي ۾ مهارت سان گڏ شعر به واه جا چوندو هو انهن گُلن جي آڏار تي کيس امير نصر بن

احمد ساماني سان ويجهه ٿائپ ٿي ۽ سندس مزاج ۾ رودکي جو ايترو ته دخل هو جو هو سندس هيٺيون قصيدو پڏتي هرات ۾ پنهنجو ڏگهو قيام ختم ڪري بخارا اچھن تي مجبور ٿيو روایتون آهن ته ان قصيدي امير جي دل تي اهڙو ته اثر ڪيو جو هو چميں محفل چڏي ان مهل ئي اتي کڙو ٿيو ۽ جوراب پائڻ کانسواء ئي گهڙي ٿي چڙهي لشڪر سان گڏ بخارا روانو ٿي ويو ۽ ڏهن ڪوهن تي وجي پهرين منزل ڪيائين.

شاعريءَ جي تاريخ ۾ اهو شاعر ۽ معجزو ذكر جو ڳو آهي.

بوئي جوئي موليان آيد همي ياد يار مهربان آيد همي  
ريگ آموئي دور شتيبةائي هوي - پائي مارا پرنيان آيد همي  
آب جي حون وشگر فيهائى او - ننگ مارا تاميان آيد همي  
اي بخارا شاد باش وشاذ دي - شاه سوبت ميهمان آيد همي  
شاه ما است و بخارا آسمان - ماہ سوئي آسمان آيد همي  
شاه سردست بخار بوستان - مردسوئي بوستان آيد همي.

رودکي جي شمار فارسيءَ جي عظيم شاعرن ۾ ٿئي ٿو پوءِ جي شاعرن کيس استاد شاعر يا 'سلطان الشعرا' جي نالي سان ياد ڪيو آهي، رودکي فارسي جو پهريون شاعر آهي جنهن فارسي شاعري جي وسيع امڪانن جي نشاندهي ڪئي، هن مثنوي، قصيدي، غزل ۽ رباعي ۾ پنهنجي ڪلام جا بهترین نمونا چڏيا آهن، رودکيءَ تمام گهڻي شاعري ڪئي، هڪ محقق 'رشيد' سمر قندي، جي لکڻ موجب هن هڪ لک ٿيه هزار شعر چيا. هن پنهنجي جوانيءَ جو مرثيو به لکيو پر بد قسمتي سان رودکي جا هڪ هزار جي لڳ پڳ شعر محفوظ رهي سگهيا آهن، رودکي 'ڪليله دمن'، جو فارسيءَ ۾ منظوم ترجموبه ڪيو هو. تنهن کانسواء هن مختلف وزنن تي چار پيون مثنويون، هنل ۽ مرثيا به لکيا.

سامانيين جي دور ۾ رودکي کي عزت، دولت سڀ ڪجهه مليون پر هن جي ڪلام مان خبر پوي ٿي ته عمر جو آخری حصو پريشانيءَ ۾ گذريس. رودکي 329هـ بمطابق 873ع ۾ وفات ڪئي، کيس پنهنجي ڳو ٿي "پنج رودڪ" ۾ ئي دفنايو ويو رودکي جي هڪ شعر جو ترجمو:

خوش گذار

ڪاريءَ اکين وارن سان، خوش گذار

هي جهان سواء قسن ڪهاڻين جي

پيو ڪجهه به ڪونهي (ترجمو: رسول بخش پليجو)

انوري:

انوريءَ جو شمار فارسيءَ جي پهريءَ جو ڙجي شاعرن ۾ ٿئي ٿو. هن جي عظمت نه رڳو سندس دور ۾

مجی ویئی، پر اُن کانپوءے به سندس نالو ڳائبو رهیو. انوریءَ جو نالو فارسیءَ جی 'پیغمبران سخن' ۾  
فردوسيءَ ۽ سعدي کانپوءے ورتوجي ٿو.

انوریءَ کي فارسي شاعرن مان 'ابوالفلاج روفيءَ' سان وڏو دلي لڳاءَ هو ۽ هو سندس ديوان سدائين  
پاڻ سان رکندو هو. جيئن پاڻ وٽ شاهه لطيف بابت روایت آهي ته هو مثنوي رومي سدائين پاڻ سان گذ  
رکندو هو تنہن ڪري انوري جي قصيدي گوئيءَ تي روفيءَ جا وڏا اثر هئا، قصيدي ۾ انوريءَ جو سڀ کان  
وڏو ڪمال اهو آهي ته هو انتهائي ڏکيو موضوع به ڏاڍي سادي ۽ سولي زيان ۾ بيان ڪري چڏيندو هو هن  
جي شاعريءَ ۾ فلسفي ۽ نجوم جون رمزون به سمايل آهن، پر هن زيان ڳالهه ٻولهه واري استعمال ڪئي  
آهي.

انوریءَ جي ديوان ۾ غزلن جو تعداد وڌيڪ آهي. وتس سادي ۽ روان زيان ۾ غنائي خيال غزل بنجي  
وڃي ٿو قطعه لکڻ ۾ به انوريءَ جو ڪو جواب ئي ڪونهي، هن پنهنجي قطعن ۾ سارا هه ۽ هجو کان  
ويندي ڏاھپ ۽ اجتماعي تنقيد کان وئي هر قسم جي موضوعن کي اختيار ڪيو آهي، هن 'سلطان  
سنجر' جي قيد ٿيڻ تي 'اشڪ هائي خراسان' جي عنوان سان جيڪو قصيدو لکيو اهو جذبات نگاريءَ  
جو اعليٰ مثال آهي.

انوريءَ جو سچونالو 'اوحدالدين محمد بن محمد بن انوري' هو هو 'ايبيورو' جي هڪ نديري ڳوٽ 'بدنا'  
۾ پيدا ٿيو. هن جوانيءَ جوزمانون طوس ۾ علم حاصل ڪرڻ ۾ گذاري ۽ منطق، فلسفه، هيئت، موسيقى  
۽ علم نجوم ۾ مهارت حاصل ڪئي. انوري کي 'ابن سينا' سان ايترى ته عقيدت هئي جو هن ابن سينا  
جي ڪجهه ڪتابن کي پنهنجي هتن سان لکيو. علم حاصل ڪرڻ سان گذ هن شعر گوئيءَ جي فن ۾ پيش  
ڪمال حاصل ڪري ورتو هن هڪ درباري شاعر کي وڌي ٿٺ ۽ ثانگر سان ويندي ڏٺو ته ايترو متاثر ٿيو  
جو پڙهه لکڻ چڏي ڏنائين ۽ رات وچ ۾ هڪ شاندار قصيدو لکي صبح جو 'سلطان سنجر' جي حضور ۾  
پيش ڪيو سلطان کيس انعام ڏيڻ سان گذ درباري شاعرن ۾ پيش شامل ڪري ورتو ان سلسلي ۾ جنهن  
قصيدي جو حوالو ڏنو وڃي ٿو اهو فارسيءَ جي شاهڪار قصيدن ۾ ڳطيو وڃي ٿو کن مؤخرن جو چوڻ  
آهي ته اهو واقعو صحیح ڪونهي، چوتے ڪنهن به شاعر جي شروعاتي شاعري ايترى شاندار ٿي نه ٿي  
سگهي.

انوريءَ جو جنم هند 'بدنا' ايبيورو 'دشت خاران' جي علاقئي ۾ آهي، تنہن ڪري شروع ۾ هن  
'خاوري' تخلص استعمال ڪيو پوءِ پنهنجي استاد جي چوڻ تي اهو تخلص چڏي ڏنائين، چيو وڃي ٿو ته  
انوري جو لقب هن پاڻ اختيار نه ڪيو هو پر ماڻهن کيس ان لقب سان سڏيو ۽ پوءِ هن اهو تخلص طور  
استعمال ڪرڻ شروع ڪيو هن سلطان سنجر کانسواء خراسان جي پين به ڪيترين ئي نالي وارين  
شخصيتن جا قصيدا لکيا.

انوريءَ کي بلخ جي رهاڪن هثان وڏا ڏک به ڏستا پيا، ان جو سبب اهو بيان ٿو ڪيو وڃي ته هڪ  
پيري هن زبردست طوفان جي اڳ ڪتي ڪئي هئي، جنهن سبب ماڻهو ڏاڍا دنا، پر اها اڳ ڪتي غلط

ثابت ٿي ۽ ڪجهه به نه ٿيو جنهن تي بلخ جي رهاڪن کيس ڏاڍو ڏليل ڪيو پر تاریخي لحاظ کان اهو واقعو درست ڪونهي، پر اصل ڳالهه هيءهئي ته ڪنهن پي شاعر ”بلخ“ جي ”هجو“ لکي، پر اها انوريءه جي نالي سان مشهور ٿي، پوءِ جڏهن انوري بلخ ويو ته بلخ جي رهواسين کيس ڏاڍو تنگ ڪيو پر هڪ دوست قاضي حميد الدین جي مداخلت سان سندس جان بچي، انوريءه قاضي حميد جي واڪاڻ ۾ جيڪو قصيدو لکيو آهي، ان ۾ پڻ ان واقعي ڏاڻهن اشارو ڪيو اٿس، انوري جي وفات جي باري ۾ پڻ اختلاف موجود آهن. بهر حال هن جي وفات 581-587ھ جي وچ ۾ ٿي.

### **مولانا جامي**

مولانا نور الدین عبدالرحمن جامي 7 نومبر 1414ع ۾ ’خراسان‘ جي هڪ ننديي شهر ’جام‘ ۾ چائو هن پنهنجو تخلص جامي به انهي ڪري اختيار ڪيو، جامي ننديپٽ کان ئي ذهين ۽ تيز فهر هو ۽ جڏهن وڏو ٿيو. تڏهن بحث مباحثي ۾ پنهنجي اُستادن کي به مات ڏيئي چڏيندو هو. هو خود پنهنجي ساراهه ۾ چويٿو’مون ڪويه اهڙو استاد نه ڏٺو جيڪو مون کان افضل هو آئون نه ته ڪنهن جوشاغرد آهييان ۽ نه ڪنهن جو ٿورائي ۽ شاگرد آهييان ته پنهنجي والد جو آهييان، جنهن مونکي زيان سڀکاري، ’أن وقت جي شاعرن جي ابٿڙ جامي شاهوڪارن ۽ اميرن جي خوشامند ڪرڻ کي ڏڪاريندو هو ۽ هن پاڻ کي ڪڏهن به ڪنهن جي اڳيان نه جهڪايو سندس هي خصوصيت ان زماني جي پين شاعرن ۾ نشي ڏئي وڃي، هونفس جي عزت، فڪر جي آزادي ۽ بي غرضيءه کان گھڻو مشهور هو. اجائني خوشامند کان پاسو ڪرڻ سبب هن گھٻي عزت مائي.

انهيءه ۾ ڪويه شڪ ڪونهي ته جامي نائين صدي جو هڪ وڏي ۾ وڏو شاعر ۽ اديب هو ۽ پنهنجو زماني ۾ يڳانو ۽ وڌن صوفي شاعرن ۾ آخری شاعر ٿي گذريو آهي، جن جو نالو فردوسي، رومي، سعدى، حافظ، خبارءه انوريءه سان گڏ وئي سگهجي ٿو، جاميءه کانپوءِ ايران ۾ اهڙو وڏو ڪو شاعر وري پيدا نه ٿيو تنهنڪري کيس ”خاتم الشعرا“ به چيو وڃي ٿو

مولانا جاميءه جا تمام گھڻا ڪتاب لکيل آهن، ڪن جو خيال آهي ته انهن جو تعداد چائيتاليه آهي، ۽ ڪن جي راءِ آهي ته اهي سندس تخلص ’جاميءه‘ مطابق چوونجهاهه آهن، ڪن وري انهن جو تعداد نوي لکيو آهي، سندس اهي ڪتاب مختلف علمن ۽ فنن سان واسطورکن ٿا. هن جون مثنويون ستن ڊگهن نظمن تي ٻڌل آهن ۽ سندس غنائي شعر ٿن ديوانن ۾ گڏ ٿيل آهن، اها هڪ حقiqت آهي ته شاعر هجڻ کانسواء هن پين علمن ۽ فنن جهڙوڪ : ديني، ادبی ۽ تاريخ جي ميدانن ۾ جيڪا ترقى ۽ فوقiqت حاصل ڪئي، سا ڪانئس پوءِ بي ڪنهن کي حاصل ٿي نه سگهي، صوفي ۽ الهي فڪر کي چتائي ۽ وضاحت سان بيان ڪرڻ ۾ هوايران اندر سڀني کان گوءِ ڪطي ويو آهي.

مولانا جامي ڏاڍو مزاخي، ظريف ۽ حاضر جواب هو، کيس في البدبه شعر چوڻ تي وڏو ملڪو حاصل هو هڪ پيري موج ۽ مستيءه ۾ محبوب سان مخاطب ٿيندي هيٺيون شعر جهونگاري رهيو هو.

یڪ در جان فگار چشم بیدارم ٿوئي  
هرڪ پيدا مي شو داز دور پندارم ٿوئي.  
(منهنجي ٿتيل جان ۽ سجاڳ اکڙين ۾ تون اهڙو ٿو وسین، جو ڪجهه به ظاهر ٿئي، پري کان پر کيو  
وڃان ته تون آهي).

ته سندس پر ۾ بیتل ڪنهن ترڙي شخص کيس تو ڪيو ۽ طنز واري انداز ۾ کائنس پچيو:

گر خري پيدا شوي

(جيڪڏهن ڪو گڏهه ظاهر ٿئي ته؟)

جاميء سندس طنز کي محسوس ڪندي حاضر جوابيء سان ڏانهننس اشارو ڪري چيو:

من باز پندارم ٿوئي

(آئون پوءِ به جاڻي وٺندس ته ”تون“ آهي).

جاميء جوه ڪتاب ”سلامان ۽ ابسال“ سنديء ۾ ترجمو ٿيل آهي. جيڪو محترم غلام حسين  
جلبائي ڪيو. جلبائي مرحوم پاڻ به هڪ وڏو عالم اديب ۽ استاد هو. پاڻ ڪيترائي ڪتاب لکيائين.  
هن شاه ولی الله جي سوانح ۽ فلسفي تي پڻ ڪتاب لکيا. ۽ سنديء عربي ڊڪشتري پڻ ترتيب ڏنائين.  
جيڪا سند الاجي پاران چپرائي وئي آهي.

مرحوم غلام حسين جلبائي ”سلامان ۽ ابسال“ جي تعارف ۾ لکي ٿو:

”سلامان ۽ ابسال“ مثنوي، حڪمت ۽ عرفان جوه ڪ مستقل خزانو آهي ۽ آن جو هر صفحو جاميء  
جي روشن خياليء سان پُر آهي، جاميء جي شعر جي اها هڪ خاص خوبي آهي. جواهوراني، بي  
تكلف ۽ جاذبيت سان لبريز آهي ۽ سندس بيت هڪ پئي جي پويانا پلتبا اچن ٿا، جي پڙهندڙن کي  
واقعي موهي وجهن ٿا ۽ انهن جي لطافت، ميناچ ۽ معني سان ملي هلي ٿي. جاميء، اخلاقي بحثن کي  
باريء عبارت سان اهڙي طرح ملائي تو جو جاهلن ۽ موڳن کي به متاثر ڪيو تو چڌي.“  
مولانا جاميء 9 نومبر 1492ع ۾ هرات ۾ وفات ڪئي.

### خاقاني

ایران ۾ سلجوقی حڪومت جو عرصو سئو سالن کان متئي ڪونهي، پر اُن عرصي دوران فارسي  
زيان ۽ ادب کي تمام گھڻي ترقى حاصل ٿي. ان جوه ڪ سبب اهو به آهي ته سلجوقين جي زيردست  
حڪومت ۾ فارسي ادب کي سازگار ما حول مليو. ان دور ۾ ادب پروري، شعر دوستي ۽ علم نوازي رياست  
۽ سلطنت جي لاءِ لازمي سمجھي ويندي هئي. تنهنڪري سلجوقي بادشاهه، وزير، امير ۽ سڀه سالار  
شاعرن ۽ اديبين جي قدردانی ڪندا هئا. سلجوقين جي وڌي سلطنت ۾ فارسي ادب جي سر پرستيء جا  
اڻ ڳطيا موقعا موجود هئا. ان دور ۾ فارسي شاعريء کي خانقاهن ۾ به بارياهي حاصل ٿي وئي، جنهن سان

نه رڳو خانقاہن جي رونق وڌي، پر شاعريءَ کي به فروع مليو.

سلجوقي دور ۾ ئي انوري ظهير فاريابي ۽ خاقانيءَ جهڙا ڪمال جا قصيدي گوشاعر پيدا ٿيا.

خاقاني جونالو 'بديل' ۽ لقب 'افضل الدين' هو: سندس جنم 515هـ جي لڳ پڳ ٿيو: سندس پيءَ 'وايدکو' ڪم ڪندو هو: سندس امڙ عيسائي پانهي هئي: جيڪا پوءِ مسلمان ٿي وئي. خاقاني اجا ٻارڙوئي هو جو سندس پيءَ وفات ڪري ويو تنهن ڪري زندگي ڏاڍي ڏاڍي گذرис، پر سندس چاچي هن جي تعليم ۽ تربیت تي خاص ڏيان ڏنو. هن پڙهڻ سان گڏ شاعري به شروع ڪئي. جنهن جي 'اصلاح ابوالعصلا گنجويءَ'، كان ڪرايئيندو هو. گنجويءَ پهرين کيس شاگرديءَ ۾ پوءِ فرزنديءَ ۾ قبول ڪيو. خاقاني، گنجوي جي ذريعي ئي خاقان اڪبر منوچهر بن فريدون شيروانشاه جي دربار ۾ پهتو ان ئي نسبت هن پنهنجو پهريون لقب "حقائقى" چڏي "خاقاني" اختيار ڪيو دربار ۾ کيس وڌي عزت نصيپ ٿي: پر أستاد گنجويءَ شاگرد ۾ گھڻو عرصو سنا لاڳاپا قائم رهي نه سگهيا ۽ بنهي هڪ ٻئي جي "هجو" ڪئي. خاقاني جيڪو سلوڪ پنهنجي أستاد سان ڪيو اهوئي کيس پنهنجي شاگرد "مجير بيلقاني" جي هتان سُھٽو پيو جهڙي ڪرڻي تهڙي پرڻي!

خاقاني کي گھempt ڦرڻ جوبه وڏو شوق هو. پر خاقان کيس ان ڳالهه جي اجازت نه ڏيندو هو جنهن جو اظهار هن جي ڪيترين ئي قصيدن ۾ ملي ٿو: هڪ پيري سفر جي موڪل مليس ۽ هو اجا 'ري' شهر تائين مس پهتو جو خراسان تي غورين جي حملبي جي خبر ٻڌي واپس وريو بي پيري خاقاني حج بيت الله جي لاءِ ويو واپسيءَ تي هن حج جي تاثراتي ٻڌل فارسيءَ ۾ پهريون 'منظوم سفرنامو' لکيو. ان سفر جي دوران هو قديم ايراني شهر 'مدائن' جي کندرن وتنان لنگهييءَ انهن کان متاثر ثي 'ایوان مدائن'، جي نالي سان هڪ قصيدو لکيائين، جنهن جو شمار فارسي شاعري جي شاهڪارن ۾ ٿئي ٿو اهو قصيدو خاقاني جي قديم ايران سان عقيدت جو اظهار آهي. ان ئي سفر جي دوران خاقاني اصفهان به ويو جتي هڪ "هجوءَ" جي ڪري ماڻهن جي هتان ڏليل ٿيڻون پيس، اصل ۾ اها 'هجو' سندس هڪ شاگرد 'بيلقاني' لکي، خاقاني جي نالي سان مشهور ڪري چڏي هئي.

سفر تان موطن کانپوءِ درباري سازشن جي ڪري خاقاني کي قيد ۽ بند جون تکليفنون به برداشت ڪرڻيون پيوون. قيد خاني ۾ خاقانيءَ اعليٰ پائي جا قصيدا لکيا. خاقاني جي سجي زندگي تلخين ۾ گذرري. هو ان دربار مان مطمئن نه هئڻ جي باوجود به اُتي رهڻ تي مجبور هو. هن خوازم شاهه وٽ وڃڻ جي ڪوشش ڪئي، پر اُن جو درباري شاعر 'رشيد اغواط' سندس اچڻ ۾ رڪاوٽ بطييل رهيو.... سلجوقين جي دربار ۾ وڃڻ جي تمنا ڪيائين، پر سلجوقين جي سلطنت غورين جي هتان تباهه ٿي ويءَ، 'خاقان شيروانشاه' وٽ رهندي به هو مختلف بادشاھن کي قصيدا موڪليندو رهيو پر سندس خواهش موجب کيس ڪثان به سرپرستي نه ملي، ان وچ ۾ سندس جوان پُت ۽ زال به گذاري ويءَ، انهن صدمن سبب خاقاني گوشئ نشيں ٿي ويو هن 595هـ پر تبريز ۾ وفات ڪئي.

خاقاني کي فارسيءَ جي پهريءَ جوڙ جي شاعرن ۾ ڳڻيو ويچي ٿو هن جو ڪمال اهو آهي ته هن

حکمت جي گھرائين کي شعر جي دلکشيءَ ۾ وڏي خوييءَ سان سمائي چڏيو آهي. پنهنجي عيسائي امڙ جي ڪري هو مسيحي روایتن کان به واقف ٿيو سندس ڪلام ۾ ان جي فضيلت جي جهلک نظر اچي ٿي. هن جي قصيدن ۾ مسيحي روایتن سان گڏ، اسلامي تعليم جا حوالا به عامر ملن ٿا.

خاقانيءَ پنهنجي ڪلام ۾ مختلف علمن جي اصطلاحن کي ڏاڍي بي تکلفيءَ سان استعمال ڪيو آهي ۽ انهن علمن کان واقف ٿيڻ کانسواءَ سندس ڪلام کي سمجھن سولوکونهي، پران جي باوجود به سندس ديوان ۾ سادا ۽ روان قصيدا پڻ وجود آهن. جيڪي سندس دلي وارتائن جو عڪس آهن. کي قصيدا ته وري واقع نگاريءَ جو عملی نمونو آهن. ڪجهه قصيدن ۾ ردیف ته آهن، پر قافيا نه آهن ۽ انهن جا ردیف به ڪافي ڏکيا آهن، ڪن قصيدن ۾ هن فطرتي منظرن کي به ڏاڍي خوبصورتی سان پيش ڪيو آهي.

#### **رابعه خضداري:**

رابعه خضداري، فارسيءَ جي پهرين عورت شاعرا هئي، جيڪا ”رابعه بلخي“ جي نالي سان به مشهور آهي. رابعه بلوچستان علاقئي خضدار/قزدار ۾ جنم ورتو. رابعه جا وڏا عربستان مان لڏي اچي خراسان ۾ آباد ٿيا هئا. هاڻوکي پاڪستاني بلوچستان جو وڏو حصو قديم زماني ۾ ايراني صوري ”خراسان“ ۾ شامل هو هي اهوئي زمانو هو جڏهن ايران ۾ ”ساماني گھرائي“ جي حکومت هئي ۽ شعر و ادب جي تخت تي رودکي براجمان هو.

رابعه جو پيءَ پنهنجي وقت جي اهم ماڻهن ۾ ڳطبو هو ۽ ساماني دور ۾ سڀستان، قندار ۽ بلخ جو حاڪم به رهي چڪو هو. جيتويڪ تاریخ رابعه جي جنم جي باري ۾ خاموش آهي، پراها ڳالهه مستند آهي ته هوءِ مشهور شاعر رودڪيءَ جي همعصر هئي. رابعه جو پيءَ سندس تعليم ۽ تربيت تي خاص ڌيان ڏيندو هو. جنهن جي نتيجي ۾ هن فارسي (درني) زيان ۾ ادب تي دسترس حاصل ڪري ورتني ۽ فارسيءَ ۾ خوبصورت شعر چوٽ لڳي، هوءِ فارسيءَ کانسواءَ عربي به چاڻندی هئي ۽ ان ۾ پڻ شعر چوندي هئي، ان آذار تي سندس پيءَ کيس ”زين العرب“ جولقب ڏنو.

چون ٿا ته هڪ ڏينهن هوءَ باغ جو سير ڪري رهي هئي ته سندس پاءَ حارث جو غلام بكتاش اُتي اچي ويو. پنهجي هڪئي کي ڏنوءَ پهرينءَ ئي نظر ۾ هڪئي تي اڪن چڪن ٿي پيا.... سندن اهو عشق حرص ۽ هوس کان پري ۽ پوتر هو. پهڻنس جي وفات کانپوءَ ’حارث‘ بلغ جو حاڪم ٿيو اتفاق سان هڪ ڏينهن حارث جي غلام ’بكتاش‘ جي چوري ڪئي. اتان کيس هڪ صندوق به ملي، جيڪا هو هيern ۽ جواهرن جي دوكى ۾ کطي اُشي پڳو: پران مان هيern ۽ جواهرن جي بدران رابعه جا ”بكتاش“ جي لاءَ چيل عشقيه شعر نكتا. غلام انعام جي جوف ۾ اچي اهي شعر ”حارث“ کي ڏنا ۽ اهي ئي شعر رابعه جي موت جو سبب بنجي ويا. چو ته حارث کي انهيءَ واقعي جي خبر پئي ته هن رابعه جي پاڪيزگيءَ تي پروسو ڪرڻ جي باوجود به سندس قتل جو حڪم ڏنو. چون ٿا ته کيس غسل ڪندي قتل

کيو ويو. رابعه زندگي جي آخري گھڙين ۾ پنهنجي رت سان حمام جي پٽ تي هي شعر لکيو.  
 مرا به عشق متهم ڪني به جبل  
 چ حجت آري پيش خدائي عزوجل

محققن جي لاءِ اها ڳالهه دلچسپي جو سبب آهي ته رابعه کي قتل ڪرڻ جو سبب رڳوا هو عشق هو  
 يا حارث جو حسد ۽ اقتدار جي هڀچ؟ ٿي سگهي ٿو ته هو رابعه جي سمجھه ۽ سايجاهه عقل ۽ ڏاهپ کان  
 ٻنل هجي.

افسوس جو رابعه جي گھڻي شاعري زماني جي هتان محفوظ رهي نه سگهي. پر مختلف تذكرن ۾  
 ملنڌڙ سندس شاعري سگهاري حي ثيت رکي ٿي. مولانا جامي پنهنجي تذكري 'نفحات الانس' ۾ رابعه  
 کي فارسي جي بپرين ۽ غير معمولي شاعرا طور متعارف ڪرائيندي کيس زهاد ۽ صوفيه جي لقب سان  
 ياد ڪيو آهي. جامي، رابعه جي عشق کي به عشق حقيقي قرار ڏنو آهي. جي ڪو مجاز جي راهه کي طئي  
 ڪري حقيقت جي منزل حاصل ڪري ويو. ان حوالي هن ابو سعيد ابو الخير جو هي قوله نقل ڪيو  
 آهي.

"دختر ڪعب عاشق بود بر غلامي اما عشق او از قبيل عشق هاي مجازي نبود."

جاميء، بكتاش ۽ رابعه جي عشق تي هڪ مشنوئي "گلستان ارم" جي عنوان سان لکي آهي. 'خواجہ  
 فريدالدين عطار' پنهنجي مشهور مشنوئي "الهامي نامه" ۾ رابعه جو ذكر پنج سئو شعرن ۾ ڪيو آهي. هن  
 ته رابعه خضداريء، کي رابعه بصريء سان پيٽي، کيس صوفي شاعرائين ۾ ڳلطيو آهي.  
 رابعه جي ڪلام تي عشق جو جذبو غالباً نظر اچي ٿو ۽ سندس هر شعر ۾ عشق جورنگ چتو آهي.

عشق او باز اندر آوردم به بند

ڪوشش بسيار نامد سود مند.

(عشق اهو پكي (باز) آهي جي ڪو اندر ۾ بند آهي، گھڻي ڪوشش جي باوجوده به باهر نتونكري.)



## کجهہ جدید ایرانی لیکے

اڳیان آئون کافی هنڌن تي ایراني ادب، اديبن ۽ ڪتابن جو ذكر ڪندو آيو آهيائ، قم ۽ مشهد ۾ ايندي ۽ ويندي، مونکي جيڪڏهن ڪو ڪتاب گهر نظر ٿي آيوه آئون ان ۾ گھڻي ٿي ويس، فارسي نه اچھ سبب رڳوانهن کي کولي اٿلائي ڏسٽ ۽ انهن جي ليڪن جي نالن وغيره پڙهن ڪانسواء بي ڪا ڳالهه سمجھه ۾ نه ٿي آئي. انهن ڪتاب گهرن تي ڪيترن ئي اهڙن ايراني ليڪن جا ڪتاب پڻ نظر آيا، جن جا نالا اڳ ۾ پُتل هئا ۽ انهن مان ڪن جا ڪتاب يا ڪجهه لکٽيون ترجمن جي صورت ۾ منهنجون پڙهيل هيون. جهڙو ڪصادق هدايت، جلال آل احمد، احمد شاملو فروغ فرخ زاد وغيره. البت اهو چاهيندي ب معلوم نه ڪري سگهيس ته هن وقت ايران ۾ ڪهڙا نوان لکندر آهن، جيڪي لکي رهيا آهن یا انهن جا ڪهڙا ڪتاب چپيل آهن. جيڪڏهن فارسي ۽ جي ٿوري به چاڻ هجيئ ها ته اها معلومات ملي وڃي ها.... ٻيو ته ايراني فارسي ڪانسواء بي ٻولي ڳالهائين ئي ڪون... ٿوري گهڻي انگريزي سڀ به ڪي ڪي چاڻ... ۽ وري انهن ڪتاب گهرن تي فارسي ڪانسواء بي ڪنهن به ٻولي جو ڪتاب نظر ٿي آيو. جيتوي ڪ ايران جي سرڪاري انگن اکرن موجب ايراني 20 سڀڪڙو آذر بايجاني ۽ ان جي مختلف لهجن ۾ ڳالهائين تا. جذهن ته 6 سڀڪڙو گيلکي (گيلاني) 7 . 5 لري (لرستاني) ۽ مختياريء ۾ 6 . 5 ڪري ۽ 5 سڀڪڙو پازندراني ۽ باقي عربي ۽ بلوجي وغيره ڳالهائين تا. پر صورتحال مان لڳوت فارسي ڪي سرڪاري سرپرستي هئڻ سبب غلبو هو باقي ٻولين جي ترقى ڏانهن حڪومت جو ڪو به ڌيان نه آهي ۽ نه ئي وري سرڪاري طور تي انهن ٻولين کي ڪا سرپرستي حاصل آهي، اهو به سبب ٿي سگهي ٿو جو فارسي ڪانسواء بي ڪنهن به ايراني ٻولي جو ڪتاب نظر نه آيو. هيٺ آئون ڪجهه اهڙن ناميارن ايراني ليڪن جي واقفيت ڏيئي رهيو آهيائ، جن نه رڳو ايراني ادب تي وڏا ادب ڇڏيا. پر انهن جا ٻين ٻولين ۾ پڻ ترجمائي چڪا آهن ۽ چاتل سڃاتل آهن.

### پروين اعتصامي

پروين اعتصامي، ايران جي جدید دور جي سڀ کان مشهور شاعرا هئي. هه 15 مارچ 1906ع ۾ تبريز ۾ پيدا ٿي، پر نندي و هيء ۾ ئي پنهنجي پيء یوسف اعتصام الملڪ سان گڏ تهران آئي ۽ باقي زندگي اُتي ئي گذريس. پروين جي والده قاچاري دور جي شاعرا هئي، ۽ پنهنس اعتصام الملڪ جو شمار ايران جي مشهور شاعرن ۽ اديبن ۾ ٿيندو هو. پروين عربي ۽ فارسي جي تعليم پنهنجي پيء کان حاصل ڪئي... پروين جو بهترین استاد سندس پيء ئي هو پروين 1924ع ۾ آمربي ڪاليج مان

تعلیم مکمل ڪئی. 1934ع ۾ شادی ٿیس، پر سندس ازدواجي زندگي ناڪام رهي ۽ نون مهینن کانپوءِ مترس کان علیحدگي ٿي ويس، جيڪورشتني ۾ سندس سئوت به هو پروين جي شاعريٰ تي ناصر خسرو حڪيم سنائي، سعدي ۽ حافظ جو گھٹو اثر نظر اچي ٿو هن جا اخلاقي قطعاً به ڏايدا اثر انگيز آهن.

پروين به پهلوi دور جي ٻين شاعرن وانگر پنهنجي ڳالهه استعارن ۽ علامتن ۾ بيان ڪئي آهي. ”رت جي ٻن ڦڻن جي وچ ۾ مناظرو“ سندس ان قسم جونظم آهي، جنهن ۾ بادشاهه جي رت جو ڦڻو مزدور جي رت جي ڦڻي سان ڳالهائي ٿو:

هڪ ڦڻي ٻي ڦڻي کان پچيو: تون ڪنهن جورت آهين؟ آئون ته بادشاهه جي هت مان وهيو آهيان. ٻي ڦڻي وراڻيو: آئون هڪ ڪانير جي پير مان وهيو آهيان اُن ڪندي لڳڻ جي تڪليف سبب، جيڪو پير ۾ سئيٰ جيـان چـيـي ٿـو:

شاهي ڦڻي وراڻيو: اُن سان ڪـهـڙـوـ ٿـوـ فـرـقـ بـوـيـ، رـتـ جـيـ سـيـنـيـ ڦـڙـنـ جـوـ رـنـگـ تـهـ ڳـاـڙـهـوـ هـونـدـوـ آـهـيـ، پـوءـ اـهـوـ ڪـنهـنـ جـيـ بـهـ بـدـنـ مـانـ وهـيـ، نـسـ مـانـ ڳـڙـيـ / نـڪـريـ ياـ شـريـانـ مـانـ وهـيـ. اـچـ تـهـ اـسـيـنـ ٻـئـيـ گـڏـجيـ هـڪـ ڦـڙـوـ بـنـجـيـ وـجـونـ ۽ـ گـڏـجيـ عملـ جـيـ رـاهـ تـيـ هـلـئـونـ. جـيـئـنـ رـستـيـ جـيـ خـطـرـنـ کـانـ مـحـفـظـ رـهـيـ سـگـهـونـ، نـنـديـنـ ڪـسـيـنـ کـانـ بـچـيـ، ڪـنهـنـ وـڏـيـ درـبـاـهـ ۾ـ سـمـائـجـيـ وـجـونـ. انـ تـيـ ڪـانـيـرـ جـوـ ڦـڙـوـ كـلـيـوـ:

به خنده گفت، ميان مِن و تو فرق سِي ست  
توئي زد ست شهي، من زپا ئي کار گري

(هُن کلي چيس ته تو ۾ ۽ مون ۾ وڏو فرق آهي، تون شاهه جي هت مان وهيو آهين، ۽ آئون مزدور جي پير مان)

(ترجمو): منهجي همراهي ۽ دوستي جي لاءِ ته ڀتيم جا لـڙـڪـ ۽ـ محـنـتـ ڪـنـدـڙـ جـورـتـ ئـيـ منـاسـبـ رـهـنـدوـ.

تون عيش ۽ آرام جي پيداوار آهين، جـذـهـنـ تـهـ آـئـونـ پـشـيـ ٿـيـ رـكـيـلـ بـارـ سـبـبـ جـهـڪـيـلـ چـيلـهـ مـانـ جـنمـيوـ آـهـيـانـ.

تنـهـنـجـيـ پـالـناـ شـاهـهـ جـيـ رـڏـئـيـ ۾ـ رـڏـيـلـ سـتـ رـيـچـيـ کـاـڌـنـ سـانـ ٿـيـ آـهـيـ. ۽ـ منـهـنـجـيـ پـالـناـ آـهـنـ ۽ـ دـانـهـنـ جـيـ باـهـ ۾ـ پـيـنـلـ اـكـيـنـ جـيـ پـاـئـيـ سـانـ. توـپـ آـيـلـ لـلـائـيـ، ڳـاـڙـهـيـ رـنـگـ جـيـ شـرابـ سـانـ آـئـيـ آـهـيـ ۽ـ مـونـ ۾ـ ڪـنـدـيـ جـيـ چـيـطـ ۽ـ جـگـرـ جـيـ جـلنـ سـانـ.

منـهـنـجـيـ دـاغـ تـقـدـيرـ ۽ـ حـادـثـيـ سـانـ مـتـجـيـ نـتـوـسـگـهـيـ، اـهـوـ ڳـلـهـ ڪـنـهـنـ ٻـيـ جـيـ ڦـڻـيـ ۾ـ آـهـيـ. انـ خـونـيـ عـلامـتـ ۾ـ پـئـوـ درـيـاـهـ لـكـيـلـ آـهـنـ، انـهـنـ جـيـ ڪـنـدـيـ ٿـيـ تـانـ سـوـپـ جـيـ بـيـڙـيـ ظـاهـرـ ٿـيـ ٿـيـ.

زـ قـيـدـ بـنـدـگـيـ اـيـنـ بـسـتـگـانـ شـونـدـ آـزادـ

اـگـرـ بـ شـوقـ رـنـائـيـ زـنـنـدـ بـالـ دـ پـريـ

(اطاعت ۽ غلامیءَ جي قيد ۾ قاتل ماطھو جيڪڏهن پنهنجي آزادیءَ جي لاءِ پنهنجون پانھون ۽ پر هلائين ته آزاد ٿي سگھن ٿا).

پروين چتن لفظن ۾ پذائي ٿي ته حاڪم ۽ پورهيت طبقن جي وچ ۾ اتحاد ٿيڻ ممڪن ئي ڪوئي. پڏي ته پورهيتن جي وچ ۾ ئي ٿي سگھي ٿي، نه کي ڦريندڙ ۽ ڦرجندڙن جي وچ ۾. تنهنڪري عوام کي لازمي طور تي گڏ ٿيڻ گهرجي ۽ غلامي ۽ بندگيءَ جو ڳت پنهنجي ڳچيءَ مان لاهي ڦتو ڪرڻ ۽ آزادي جي لاءِ پنهنجي هشتن ۽ پيرن کي چربر ۾ آڻن گهرجي.

پروين جي ڦوھ جوانيءَ ۾ وفات تي مشهور شاعر 'ٻهار' هڪ زبردست مرثيو لکيو جنهن جو آخرى بند هن ريت آهي.

**شگفت و عطر بيفشاندد خنده کردد برفت**

**نتيجه گل افسرده عاقبت اين بود**

(هڪ گل ٿڻيو هو، خوشيون پكيري، ٿڻيو ۽ موڪلائي ويو مرجهايل گلن جو انعام اهوئي ٿيڻو آهي).

مشهد ۾ مون امام رضا جي مزار جي احاطي اندر قائم ڪتاب گھرن ۾ "پروين اعتصامي" جو شعری ديوان نهايت سهٽي چپائي، جلد بندی ۽ شاهه جي رسالي واري سائيز ۾ چپيل ڏٺو ان جي ڪورتني پروين جو خوبصورت فوتو چپيل هو. پروين جو اهو ديوان 248 شعرن تي مشتمل آهي. جنهن ۾ 65 قطع مناظري جي صورت ۾ آهن. جن ۾ نهايت خوبصورتني سان پنهنجي ڳالهه کي بيان ڪيو ويو آهي، پروين بي عمل عالمن کي به تنقيد جونشانوبنائي ٿي. 'ملڪ الشعراً بهار' ديوان پروين جي مهاڳ ۾ لکي ٿو..... "هي ديوان لفظي ۽ معنو پنهجي اسلوين جي لحاظ کان اهم آهي. هڪ خراسان جي شاعرن جواسلوب، جيڪو ناصر خسرو جو انداز آهي ۽ پيو عراق ۽ فارسي جي شاعرن، خاص ڪري سعدی شيرازي جو اسلوب آهي."

پروين جي قصيدن ۾ ناصر خسرو جي قصيدن جي خوشبو اچي ٿي ۽ ان سان گڏو گڏ سعدی ۽ حافظ جي شيرين شعرن جي جهله ڪ به ملي ٿي، پروين جو ڪمال اُتي نظر اچي ٿو جتي هوشين کي زيان ٿي ڏي، جنهن جي ذريعي هوءَ ڦريندڙن جي نندڀپط، جوانيءَ ۽ ٻڌاپڻ جون اندريون ۽ ٻاهريون ڪيفيتون بيان ٿي ڪري، پروين اعتصامي هڪ سادي ۽ سچي شاعرا هئي، ۽ دل ۽ جان سان حق جي طرفداري ڪرڻ تي ايمان رکندي هئي. ۽ هن 'حرف حق' کي هر قيمت تي پنهنجو شعار بنایو.

**وقت سخن مترس و بگو آنچه گفتني اسبت**

**شمشير زور معرك زشت است در نيام**

پروين 35 سالن جي عمر ۾ 5 اپريل 1942 ع تي وفات ڪئي، کيس قم ۾ حضرت معصومه (س) جي حرم مطهر ۾ پنهنجي پيءَ جي پرسان دفنايو ويو. پروين پنهنجي مزار جي لاءِ ڏايدو خوبصورت ۽ غمناڪ 'قطع' لکيو هو جيڪو سندس قبرجي ڪتبني تي لکيل آهي. جنهن جو ترجموهن ريت آهي:

آسمان تي ادب جو هي ستارو پروين!  
 متى، جنهن جواچ سمهنج جوهنڈ آهي  
 هن زندگيءَ مان تلخين کانسواءَ ڪجهه به حاصل نه ڪيو  
 پر سندس شاعري زندگي سان پرپور آهي  
 هوءَ پول جي ماهر اچ 'فاتحه' ۽ 'ياسين' جي خيرات ٿي گھري  
 ساهيڙيون، ڪيس ياد ڪريو  
 چوته جنهن جو ڪو ساٿي نه هجي،  
 اها دل غم سان پريل آهي  
 اچ سيني تي پشري ڪيتروننه ڳرو آهي  
 جنهن کي دنيا حقيقت پريون اکيون ڏنيون آهن.  
 هوأن سمجھن جي بستري کي ڏسي ۽ حيرت ۾ پويتو  
 ته ڪير ڪجهه به چونه هجي  
 ڪشي جوبه رها ڪو چونه هجي  
 ٿنهنجي هستيءَ جي آخری منزل اهائي آهي  
 مالهه ڪيترو ڪشي مالدار چونه هجي  
 هن منزل تي پهچي فقيرن کان به فقير آهي  
 جڏهن تقدير پنهنجي تلوار چكي وئي  
 ته ان جي اڳيان ڪند جهڪائڻ کانسواءَ  
 ٻي ڪابه ڪنديءَ ڪونهي، جنم ڏيٺ ۽ مارڻ  
 ۽ زمين جي تهه ۾ لکائي چڏڻ  
 زمانيءَ جي پراٽي رسم آهي  
 پاڳوان اهو آهي، جي ڪوان غم جي جهان ۾  
 ڪنهن جي دل لاءِ ڏيڊ بنجي وڃي.

### احمد شاملو

احمد شاملي 12 دسمبر 1925ع تي تهران ۾ جنم ورتو جتي سندس پيءَ هڪ فوجي آفيسر هو.  
 شاملي جو نديپن ندين شهنر ۾ گذريو. احمد شاملي جو پهريون شعری ڳتكو "ترانه هايبي  
 فراموش" 1947ع ۾ ۽ بيومجموعو 'مياني تافيتو' 1948ع ۾ چپيو. 1948ع ۾ هن "سخن نو" جي نالي  
 سان هڪ رسالو شائع ڪرڻ شروع ڪيو جيڪو پنجن پرچن کانپوءِ بند ٿي ويو. 1950ع ۾ هن  
 "روزانه" جي نالي سان هڪ ٻيو رسالو شائع ڪرڻ شروع ڪيو جنهن جا ست پرچا شائع ٿيا. سندس

1953ع ۾ چپجندر شعری مجموعی "آهن هو احساس" کی پولیس پریس تی چاپو هٹی سازی چڈیو ۽ ان مجموعی جی فقط هکئی کاپی بچی سگھی.

1954ع ۾ سی . آء . ای هتان داڪتر مصدق جی حکومت جی خاتمی کانپوء شاملو چھن مہینن تائین روپوش رہیو تنهن بعد کیس گرفتار کیو ویو هن تیرهن مهینا قید کاتیو 1956ع ۾ هو هک رسالی جو ایدبیتر مقر ٿیو . 1957ع ۾ سندس اهم شعری مجمو "هوای تازه" چپیو ۽ ان سان گذ شاملو جا مرتب ڪیل حافظ، ابو سعید ابوالخیری، عمر خیام، بابا طاهري ۽ نظامی جی دیوان جا نوان چاپا به چپیا. ان دوران هو ترقی پسند فکر جی ڪیترن ئی ناول نگارن کی ترجمن جی ذریعي ایرانی پژهندڙن سان متعارف ڪرائیندو رہیو.

1977ع ۾ هن سیاسی جبر جی خلاف احتجاج ڪندي جلاوطنی اختیار ڪئی ۽ لندن ۾ هو هک هفتیوار رسالی جو ایدبیتر مقرر ٿیو ٻارهن پرچن کانپوء ناشر جذهن سندس "اداریو" شامل ڪرڻ کان انکار کیو ته هن استعفی ڏئی چڈی. ان اداری ۾ مستقل جی حکمرانن جی روپی تی تنقید ڪئی ویئی هئی.

1979ع ۾ ایران ۾ بادشاہت جی خاتمی ۽ اسلامی انقلاب کانپوء شاملو واپس وطن موتي آيو. پر سندس بی چینی ۽ تشوبش ۾ ڪمی نه ٿی. تنهن کانپوء سندس ڪیترائي ڪتاب چپیا، پر سندس نون ڪتابن تی پابندی هنئی ویئی ۽ هن جی ڪتابن کی ڪتب خانن مان ڪدیو ویو احمد شاملو ایران ۾ اظهار جی آزادیء جو نمایان مجاهد هو. هن ایرانی ادیبن کی منظم ڪرڻ ۾ اهر ڪردار ادا ڪیو جیئن هو شاه جی حکومت ۽ پوءی جی حکومتن جی لاڳو ڪیل سنسرشپ جی خلاف وڙھی سگھن. بن سالن جی جلاوطنیء کانپوء هو واپس آيو ته کیس اندازو ٿیو ته نئین حکومت جو مود به جارحائون آهي. سخت روپی جون حامل اخبارون کیس مستقل طور تی تنقید جو نشانو بنائیندیون رہندیون رہیوں ۽ مشش پرڏیهی طاقتمن سان رابطا رکڻ جا الزام هٹندیون رہیوں. نئین حکومت جذهن سنسرشپ جی قانون ۾ سختی ڪئی ته سندس چپجندر مشهور نظم ۾ هن لکیو "هو تنهنجو وات سونگھئین ٿا، اهو معلوم ڪرڻ جی لاء ته ڪٿي تو اهو ته ن چیو آهي ته: مونکی توسان محبت آهي، اسانکی پنهنجی محبت آهي، اسانکی پنهنجی محبت اونداهن تهه خانن ۾ لکائی رکٹی پوندي"

1988ع ۾ احمد شاملو سوئیبن ۽ جرمئیء جودورو ڪیو ۽ اتي مختلف تقریبن ۾ پنهنجو ڪلام ٻڌایو. 1990ع ۾ هن آمریکا جو سفر کیو جنهن کانپوء هن طنزیه سفر نامولکن شروع ڪیو.

احمد شاملي جي شاعريء جا دنيا جي ڪيترین ئي ٻولين ۾ ترجما ٿي چڪا آهن. شاملو جي ادبی ڪئيئر جي باري ۾ فقط ايترو چئي سگهجي ٿو ته هو گھٻڻ رُخی شخصيت جو مالڪ هو. هن شاعريء سان گذ ترجما ڪيا، ٻارن لاءِ ڪھاڻيون لکيون ۽ ڪلاسيڪي ادب جي تدوين ۽ اشاعت سان گذ، لوڪ موسيقى تي تحقيقي ۽ تدويني ڪم پٽ ڪيو ايئن ٿو لڳي ته هن هڪئي وقت ڪيتريون ئي ادبی

زندگيون گذاريون، سياست ۽ صحافت جي لاءِ عملی جاکوڙهن جي ادبی ڪم کان ڏار ڪونهئي، اهوئي سبب آهي جو کيس 'ایران جو ثقافتی هيرو'، قرار ڏنو وندو هو.  
احمد شاملی، 75 سالن جي عمر ۾ 2000ع ۾ تهران ۾ وفات ڪئي. سندس ڪجهه نظمن جا ترجمما هيٺ ڏجن ٿا.

آئون، عقيق، سبزو ۽ آئينو ڪلي  
نهين چنڊ کي پليڪار چوڻ جي لاءِ  
چت تي ويس  
آسمان تي هڪ ٿدو ڏانتو چمڪيو  
ته: ڪبوtern جي اڏار تي پابندی آهي  
صنوبرن جي وڻن 'سرپات' ڪندي ڪجهه چيو  
۽ سپاهين  
رڙيون ڪري پكين تي تلوارون هلائڻ شروع ڪيون،  
چنڊ  
نه آپريو.  
\*

رات، هڪ ڏگھو اعتراف آهي  
هڪ ڏگھو اعتراف  
رات، آزاديءَ جي هڪ پڪار  
آزاديءَ جي پڪار  
۽ زنجيرن جي پڪار  
رات هڪ ڏگھو فرياد آهي  
جي ڪڏهن اها بنديخاني جي پھرين رات آهي  
يا وري آخرى  
ان وقت تائيين پيو سج  
توکي چوڪ تي ياد اچي  
يا تون پاڻ ئي کيس وساري چڏينءَ.  
\*

تون ڪير آهين؟  
جو آئون توتي ايتروپروسو ٿو ڪريان  
آئون توکي پنهنجونالو پيو پڻدايان

پنهنجی هت ۾

پنهنجی گھر جي چاپي پيوڏيان

توکي

پنهنجي خوشين جي مانيں مان حصوپتي پيوڏيان

توسان گڏ ويهي

پنهنجي جهون تي هوريان هوريان

سمهڻ جي ڪوشش پيو ڪريان

تون ڪير آهين؟

جو آئون ايتري سنجيدگيءَ سان

پنهنجن سپن جي سرزمين ۾

توسان گڏ ترسان ٿو.

### صادق هدایت

صادق هدایت 1903ع ۾ تهران ۾ جنم ورتو شروعاتي تعليم تهران ۾ حاصل ڪيائين ۽ وڌيڪ تعليم پرائيٽ جي لاءِ فرانس ويو پر ڪا خاص تعليم حاصل نه ڪري سگهييو البت اُتي هو اولهايin ۽ جديڊ فڪر سان روشناس ٿيو. فرانس ۾ رهائش جي دوران هن ڪھاڻيون لڪڻ شروع ڪيون، جيڪي پوءِ ”زنهه بگور“ ۽ ”سد قطره خون“ جي نالي سان ڪتابي صورت ۾ چپيون. صادق هدایت جو شمار جديڊ ايراني ادب جي ڪجهه وڏن ۽ اهم لکنڊڙن ۾ ٿئي ٿو. سياسي طور تي هو پهرين حزب توده (ڪميونست پارتيء) سان لاڳاپيل رهيو ۽ پوءِ ان کان علیحدگي اختيار ڪيائين. صادق هدایت جو مشهور ناول ’بوف ڪور‘ (اندو چپرو) دنيا جي ڪيترين ئي ٻوليin ۾ ترجمو ٿي چڪو آهي. ان کانسواءِ هن ڪيتريون ئي ڪھاڻيون پڻ لکيون. ”بوف ڪور“ جيڪوم موضوع جي لحاظ کان هڪ زنهه دستاويز ۽ فني معيار کان هڪ مكمل شاهڪار آهي. ۽ جديڊ ايراني ادب کي ادب جي عالمي ڏارا سان جوري ٿو اهو ناول ’پهلوi دور‘ جي ايراني اديبن جي ذهني ۽ جذباتي ڪيفيت جي وڌي سچي تصوير آهي. صادق هدایت مختلف ملڪن جا دورا پڻ ڪيا. جنهن جو فائدواهو ٿيس ته اتي جي علمي ۽ ادبى روایتن کان واقف ٿيو هن ڪجهه وقت تاشقند ۾ پڻ گذاري ۽ اتي جي یونيورستي ۾ قلمي ڪتابن جو مطالعو ڪيائين.

صادق هدایت جي زندگي ۾ سندس منشيات سان رغبت هڪ خاص حوالو ٿي رکي، هن زندگي جي پريشان گھڙين ۾ منشيات ۽ شراب نوشيءَ جي سهاري پنهنجو غم غلط ڪرڻ چاهيو تنهن کانسواءِ هو هو تلن ۽ جوا خانن ۾ وڃڻ جو پڻ شوقين هو. جيترى قدر صادق هدایت جي ذاتي زندگي جو لاڳاپو آهي ته هن ڏاڍي سادي زندگي گذاري. هن جي ڪتب جا ڪيتائي ڀاتي حڪومتي اعليٰ عهدن تي رهيا.

خود صادق به واپاريء پرڏيهي کاتن جي وزارتنه سان لاڳاپيل رهيو هو پر سندس طبيعت ۾ ڏيڪاء ۽ شوياريء جا لازما نه هئا، هن پيراعشق به ڪيو پر ناڪامر رهيو.

صادق هدایت انسانن کان بيزار ٿي جانورن سان دل لڳائي، هن گهر ۾ هڪ ٻلي پالي هئي، جنهن سان کيس وڌي اُنسيت هئي. هو سندس اكيلائيء جي ساٿن ۽ غمگسار هئي. هڪ ڏينهن هو گهر آيو ته ٻلي نه هئي، هو پاڙي ۾ هڪ نر ٻڌيء جو آواز ٻڌي پاڻ کي روکي نه سگهيء ۽ گهر چڌي اُن سان هلي ويئي، جڏهن ٻڌي غير حاضريء کانپوء واپس وري ته صادق کي ڏاڍي ڪاوڙ لڳي ته هيء به بي وفا نڪتي. هن پستول ڪنيو ۽ ٻليء کي اُتي ئي ماري چڏيائين.

صادق جي زندگي ۾ دنيا کان بيزاري ۽ انساني قدرن ۽ روين ۾ بداعتماديء جو پهلو گھetto نمایان آهي، جيڪو پوء شدت سان سندس خودڪشي جو سبب به بنجي ٿو: صادق پنهنجي زندگي جي آخرى سالن ۾ گھetto بيزار رهيو هن 1948ع ۾ هڪ دوست کي لکيو ”هاط آئون زندگيء کان مات کائي چڪو آهي، مونکي اُن سان ڪا به دلچسي نه رهي آهي، هاط آئون پاڻ کي وڌيء دوكو ڏيئي نتو سگهاڻ ۽ نئي مونکي خود ڪشيء جي غيرت آهي.“.

صادق هدایت ڪافڪا، سارتر وغيره جا فارسيء ۾ ترجمما ڪيا. کيس صحيح معني ۾ ايراني فڪشن جي عهد ساز شخصيت چئي سگهجي ٿو. صادق هدایت جي شخصيت جنون جي حد تائين غير معتدل ۽ نفسياتي مونجهاڻ سان پيريل هئي. هن ڪيترائي پيراء خود ڪشيء جي ڪوشش ڪئي ۽ نيث 1951ع ۾ پئرس ۾ گئس سان پنهنجو ساهه گهٽن سبب مري ويو. صادق جو ائين ستيتاليهـن اثيتاليهـن سالن جي عمر ۾ گذاري ويـن ايراني ادب جو وڌو سانحو هو. پر هو پنهنجي زيان کي فـڪـشـن جو جـيـڪـوـ معـيارـ ڏـيـئـيـ وـيـوـ انـ جـيـ اـثرـ سـانـ اـيرـانـ ۾ـ سـنـ ڪـهـاـڻـيـڪـارـنـ جـيـ هـڪـ سـجـيـ كـيـپـ تـيـارـ ٿـيـ.

### جلال آل احمد

جلال آل احمد کي جديـدـ فـارـسيـ اـدبـ جـيـ اـهمـ تـريـنـ ليـكـ肯ـ ۾ـ ڳـلـيوـ وـجيـ ٿـوـ سـندـسـ جـنمـ 1923ع ۾ـ ’ـگـيلـانـ’ـ صـوـبيـ جـيـ ڳـوـثـ ’ـ اوـراـزاـنـ’ـ سـانـ وـاسـطـوـرـ كـنـدـڙـ هـڪـ مـذـهـبـيـ گـهـاـڻـيـ ۾ـ ٿـيوـ سـندـسـ نـنـدـيـپـ ٻـيـءـ جـيـ سـختـ گـيرـيـ، گـهـريـ مـذـهـبـيـتـ ۽ـ سـكـئـيـ ماـحـولـ ۾ـ گـذـريـوـ. شـروـعـاتـيـ اـسـكـولـ جـيـ تـعلـيمـ مـكـملـ ڪـرـڻـ کـانـپـوءـ کـيـسـ ٻـيـءـ جـيـ پـارـانـ وـڌـيـءـ تـعلـيمـ جـارـيـ رـكـڻـ جـيـ موـكـلـ نـهـ مـلـيـ ۽ـ کـيـسـ ڪـوـهـنـرـ سـكـطـ ۽ـ ڏـنـدوـ ڏـاـڙـيـ ڪـرـڻـ جـيـ لـاءـ باـزارـ موـكـلـيوـ وـيوـ. جـلالـ گـهـرـتـينـ جـيـ مرـمتـ ۽ـ بـجـليـءـ جـوـ ڪـمـ سـكـبـيوـءـ انهـنـ ڪـمنـ مـانـ مـلـنـدـڙـ وـانـدـڪـائيـ کـانـپـوءـ هـنـ باـقـيـ وقتـ تـهـرـانـ جـيـ ”ـدارـلـفـنـونـ ثـانـوـيـ اـسـكـولـ“ـ ۾ـ رـاتـ جـيـ تـعلـيمـ حـاـصـلـ ڪـرـڻـ ۾ـ گـذـارـيوـ 1943ع ۾ـ جـڏـهـنـ هوـ تـعلـيمـ پـوريـ ڪـريـ اـسـكـولـ مـانـ نـڪـتوـ تـهـ ٻـيـ مـهاـپـاريـ لـرـائيـ جـارـيـ هـئـيـ. جـنهـنـ جـيـ پـچـاـڻـيـ کـانـپـوءـ جـلالـ ”ـادـبـ“ـ پـڙـهـائـڻـ جـوـ پـيـشـوـ اـخـتـيـارـ ڪـيـوـ. انـ وقتـ تـائـينـ هوـ پـنهـنجـيـ ڪـتـنـبـ کـانـ ڏـارـ ۽ـ حـزـبـ تـوـدهـ (ـڪـمـيـونـسـتـ پـارـتـيـءـ)ـ ۾ـ شـامـلـ ٿـيـ چـڪـوـ هوـ. جـلالـ جـيـ پـهـرـينـ ڪـهـاـڻـيـ ”ـزيـارتـ“ـ جـيـ نـالـيـ سـانـ 1945ع ۾ـ چـپـيـ. جـلالـ اـنـ ڏـزيـيـ سـانـ شـامـلـ هوـ. جـنهـنـ ”ـحـزـبـ“ـ

توده، کان ڏار ٿي 'سوشلسٽ پارتي' قائم ڪئي، پر اها پارتي گھٹو عرصو هلي ن سگهي ۽ جلال عملی سیاست کان ڪنارا ڪش ٿي لکڻ، پڙھڻ ۽ پرڙیهي ادب جا فارسيءَ ۾ ترجماء ڪرڻ جو ڪم جاري رکيو.

جلال آل احمد جي سجي تخلیقي ۽ سیاسي زندگي شاهي آمریت ۽ پرڙیهي سامراج جي دور ۾ گذری ۽ سندس لکڻين تي ان ما حول جواہر ۽ اثر محسوس ڪري سگهجي ٿو جهڙو سندس ڪتب جي مذهبی پس منظر جو هن ان دور جون سیاسي علامتون به ڏئيون، جذهن تيل جي پيداوار کي قومي ملکیت ۾ وٺن جي ڏوھ ۾ سی - آء - اي ڊاڪٽر مصدق جي حڪومت جو تختوانندو ڪري کيس قيد ڪري چڏيو ۽ رضا شاه پهلويءَ پيهر تخت ۽ تاج سنپاليو.

جلال آل احمد کي شاه جي پولیس ساواڪ 1968ع ۾ سندس گھر ۾ قتل ڪري چڏيو ۽ ساواڪ ظلم جي انتها ڪندي سندس گھرائي کي سندس ڪفن دفن جي موکل به نه ڏني. زندگيءَ جي پوين سالن ۾ جلال آل احمد 'حج' به ادا ڪيو ۽ ان حج ڪرڻ جا تجربا ۽ مشاهدا نهايت دلپذير انداز ۾ لکيا اٿس.

ایران ۾ قمي مشهد جي ڪتاب گھرن تي مون جيترا ڪتاب جلال آل احمد جا ڏنا، ايترا مونکي بي ڪنهن ايراني ادیب جا نظر نه آيا، جنهن مان مون اندازو لڳايو ته جلال کي ايران ۾ نه رڳو گھٹو پڙھيو پر پسند به ڪيو وڃي ٿو.

جلال آل احمد 'ليڪن لاءِ جيڪو پيغام' لکيو اهو ڏايو با مقصد ۽ معني خيز آهي، اهو هن ريت آهي:

"ليڪ ساٿي! تنهنجو قلم گل جيان هئن گھرجي، جذهن اهو ٿري ته اهو سُنگھيو وڃي ۽ پنهنجا عاشق پيدا ڪري، پر جذهن اهو مرجهائي وڃي ته پنهنجن باقي پجن کي چؤڏس وکيري چڏي تنهنجو قلم ڪندي جيان نه هئن گھرجي، جيڪو ماڻهن جي پيرن ۾ چُپي وڃي، ۽ (ياد رکوا جي) ڪڏهن اوھين اهو پاٿوئن پتي ٿتو ڪندا ته اُن جو نالونشان به متجي ويندو، جي ڪڏهن اوھان ۾ اهڙي همت ڪونهي ته "گاهه" کان سبق سکو، جيئن سڀني ناهموارين جي هوندي به ماڻهن جي چُلھين کي پاري سگھو.

اوھان مان هر ڪنهن کي "کوه" جيان هئن گھرجي، جنهن ۾ جيترا به ڏول وڌا وڃن، سڀ پاڻيءَ سان پر جي نڪرن ۽ ڪو هڪ به خالي نه نڪري ۽ جي ڪڏهن هزارين پاڻيءَ جا ڏول اُن ۾ وڌا وڃن ته به اهو ڦنهان منهن پر جي نه سگهي.

اوھانکي 'جام' جي صورت ۾ به نه هئن گھرجي، جي ڪو هڪ ئي تڪ ۾ پيتو وڃي ۽ ڪجهه ٿڙن جي صورت ۾ هارجي ختم ٿي وڃي.

خبردار! پنهنجي 'ڪلام' کي هڪ ماني جي عيوض مтан وڪلين. روح کي پنهنجي جسم جي خدمت واسطي هرگز استعمال نه ڪجيئن، ڪنهن به قيمت تي ڪنهن انسان جو ٻڌو ٻانھون نه

ٿجئين، پوءِ اها قيمت پلي قارون جي خزانى جي تري چونه هجي.

جيڪڏهن وڪطون ئي اٿئي ته چڱائي ان ۾ اٿئي ته پنهنجون ٻانھون وڪطي ڇڏج، پر قلم ڪڏهن به نه وڪطج. جيڪڏهن وڪطن چاهين ٿو ته پنهنجو تن (بدن) وڪطج، پر پنهنجو 'ڪلام' ڪڏهن به نه وڪطج.

ياد رک! آسمان جيڙي اُتاهين لفظ ۾ نه پر محبت ۾ آهي. ڪتابن ۾ نه پر دلين ۾ آهي. طومارن ۾ نه پر پكين جي ٻولين ۾ آهي.

ڏس! ڪلام اهڙيءَ لوح تي لک، جيڪو سدائين باقي رهي. تون سخت پتر تي لکندين ته به اهو ذيان ٿي ويندو. لکٺوا ٿئي ته دل جي انهيءَ لوح تي لک، جيڪا پتر مان نه پر گوشت ۽ رت مان نه هي آهي ۽ جنهن جي روشنوي رنگدارنه، پر اهوروح آهي، جنهن جو ڪوبه رنگ ڪونهي."

### هوشنج گلشيري

هوشنج گلشيري 1937ع ۾ 'اصفهان' جي هڪ اهڙيءَ ڪتب ۾ جنم ورتو جنهن ۾ پياتين جي گھطائي ۽ وسيلن جي کوت هئي... هن جي پالنا ڏڪ ايران جي گرم موسم ۽ تيل جي مرڪز 'ابادان شهر' ۾ ٿي. جتي سندس پيءَ 'اينگلو ايرانيں ڪمپنيءَ' ۾ ڪلارڪ طور ڪم ڪندو هو. 1955ع ۾ گلشيري اصفهان موتي آيو جتي هن اصفهان يونيورستيءَ مان فارسي ادب ۾ گريجويشن ڪرن ڪانپوءَ شهر ۽ ان جي آسپاس جي ڳوڻ ۾ پرائمرى ۽ سيڪندرى اسڪولن م پڙهائڻ شروع ڪيو ۽ پوءِ ڪجهه سنگتین سان گڏجي "جنگ اصفهان" جي نالي سان هڪ ادبى مخزن ڪديو. جيڪو تهران کان پاهر جواهرم ادبى رسالوبنجي ويو. گلشيريءَ جي ڪھاڻين جو پهريون ڳتكو "مث هميشه" 1968ع ۾ چپيو. انهيءَ دور ۾ هن ادب تي پابندين ۽ سنسرشپ جي اخلاقى تحرىڪ ۽ ايراني ادبين جي 'سنگت' جي قيام ۾ حصو ورتو.

سندس پهريون ناول 'شازده احتجاج' 1969ع ۾ چپيو جلدئي ان ناول کي هڪ شاهڪار جو درجو حاصل ٿي ويو. ناول جي انگريزي مترجم 'جيمز بوجن' چواڻي، "ان ناول ثابت ڪيو ته ايراني لکندڙنه رڳويور ۽ آمريكا، پر آمريكا جي جديد فڪشن جون ٿيڪنڪس به سکي ورتيون آهن، پر انھن ۾ پنهنجي پاران به ڪجهه واڌارا ڪيا آهن."

1974ع ۾ آن ناول تان 'بهمن فرمان آرا'، ساڳئي نالي سان فلم ٺاهي ته جابر شاهي حڪومت تي اها تنقيد چتي ٿي. سامهون آئي جيڪا دراصل ان ناول جي جان آهي، فلم جي مڪمل ٿيندي ئي گلشيريءَ کي چهن مهينن جي لاءِ جيل ۾ وڌو ويو. ان کان اڳ 1960ع واري ڏاڪي جي شروع جي سياسي هلچل جي زماني ۾ به جڏهن محمد رضا شاه پهلوي پنهنجي شخصي اقتدار کي سگهارو بنائڻ ۾ ردل هو گلشيري کي ڪجهه عرصي جي لاءِ جيل جي هوا ڪائڻي پيئي.

گلشيريءَ جو پيو ناول 'ڪريستن وڪيد' 1971ع ۾ چپيو.

1979ع ۾ یعنی انقلاب واری سال گلشیریءَ نالیواری نقاد ۽ مترجم ”فرزانہ طاهریءَ“ سان شادی کئی، جیکا گذیل ادبی سرگرمین جی شروعات ثابت ٿی. انقلاب جی نتیجی ۾ وجود ۾ ایندڙ حکومت به سنسرشپ جی پرائی شاهی روایت جی تھے ۾ واڈارو ڪرڻ شروع کیونه گلشیریءَ جو گھر ادب جی اپیاس ۽ تدریس جو مرکز بنجي ویو. ان دوران کیس پنهنجون کھائیون ۽ ناول چپرائٹ ۾ ذکیائین کی منهن ڏیطون پیو. سندس ڪتابن ۾ ”نماز خانۂ کوچڪ من“. ”بره گمشده راعی“، ”معصوم پنجم“، ۽ ”پنج گنج“ شامل آهن، پويون ڪتاب ایران ۾ نہ پرسوبدن ۾ چپيو. جنهن مان انہن ڏینهن جی ملکی حالتن جو اندازو لڳائی سگهجي ٿو. هڪ بیو ناول جیکو پنهنجي ٻڪشن سبب گلشیری ڏانهن منسوب ڪیو وڃي ٿو. ’شاه سیاهم پوشان‘ آهي، جیکو مسودی جی صورت ۾ ایران مان ٿپال رستي، سان فرانسیسکو ۾ رہندڙ هڪ ایراني اسڪالر کي اچي مليو هو. اهو ناول انگریزیءَ ۾ ترجمو ڪري King of the Benighted جي عنوان سان چپيو ویو. جنهن جي ٿائیتل تي ”منوچهر ایرانيءَ“ جو فرضي نالو چپيل هو. 1990ع واری ڏاڪيءَ ۾ گلشیريءَ پنهنجي لکظين جي اشاعت جو ڪم لڳ ڀڳ بند ڪري ڇڌيو ۽ پنهنجو سجو ڏيان فڪر ۽ اظهار جي آزاديءَ تي لڳايل پابندین جي خاتمي واري تحریڪ تي ڏنو. جنهن جي رد عمل ۾ سرڪاري تي ويءَ تي گلشیريءَ جي بي عزتي به ڪئي وئي ۽ ساچي ڦرجي اخبارن مٿس پرڏيهي طاقتن سان لڳ لاڳاپا رکڻ جا الزام هنيا. گلشیريءَ جو شمار اهم ۽ وڏن فڪشن نگارن ۾ ڪيو ويندو هو جنهن جو هڪ مطلب اهو به هو ته چڀچڻ کان اڳ سندس لکظين جي سينسرجي دوران سختيءَ سان جانچ پڙتال ڪئي ويندي هي. ان اٺ وٺندڙ عمل کان بچڻ جي لاءِ هن پنهنجو آخری ناول ”جن نام“ به استاك هوم مان چپرايو. هي اهي ڏينهن هئا، جذهن ایران ۾ سڀکيولر دانشورن جي قتل جون وارداتون تسلسل سان جاري هيون. قتلن جي ان ڀوائتني لهر جي شكار ٿيندڙن ۾ ڪيتراي ئي اديب جهڙوڪ: محمد مختارياري، محمد جعفر بوبنده ۽ مجید شريف به شامل هئا. انتيلي جنس جي وزارت جي چاڙتن جي هلايل ان مهم ايراني راءِ عامه کي سخت چيڑائي وڌو هو (بعد ۾ عدليا اسلاميءَ پاران ڪرايل جانچ کانپوءَ اعلان ڪيو ويو ته انهن وارداتن جي پڻيان ڏوھاري عنصر ملوث هئا، جن جو اڳوائي هڪ سينيئر اهلڪار سعيد امامي هو جيڪو ڪجهه وقت اڳ جيل ۾ پراسرار حالتن ۾ مري چڪو هو). 15 سپتمبر 1988ع تي محمد بختياريءَ جي تدفين جي موقعي تي گلشیريءَ جيڪا تقرير ڪئي، اها بي بي سيءَ جي فارسي سروس ايران ۽ ايران کان باهر رہندڙا ايرانيين جي لاءِ نشر ڪئي. اها تقرير انتشار جو شكار ٿيل حڪومت جي خلاف سرڪشي ۽ رهيل کهيل ۽ گھيري هيٺ آيل ايراني ثقافت جي حق ۾ هڪ پُڪار جي حيشيت ٿي رکي، ان دوران گلشیريءَ جي صحت ڪري چكي هي. هن 5 جون 2005ع تي وفات ڪئي.

### فروخ فرخ زاد

فروخ فرخ زاد، 1934ع ۾ تهران ۾ هڪ فوجي ڪرnel جي گھر ۾ چائي، سترهن سالن جي عمر ۾

سندس شاعریءَ جو پھریون مجموعو. ”قیدی“ شایع ٿيو. ان کانپوءِ ”دیوار“ ۽ ”باغی“ جي نالي سان مجموعا چپيا. 32 سالن جي عمر ۾ 1966ع ڪار جي حادثي ۾ وفات ڪيائين. مرڻ کانپوءِ سندس رهيل شاعري ”تولدي ديجر“ جي نالي سان ڪتابي صورت ۾ چپي. سندس شاعریءَ جا موضوع عورت ۽ مرد جي برابري ۽ عورتن جي حمایت آهي. فروخ فرخ زاد جي سورهن سالن جي عمر ۾ شادي ٿي. هڪ پُت به ٿيس، پر ٿن سالن کانپوءِ مٿس کان علیحدگي ٿي ويس. هن جي شاعري جي موضوع ۽ شخصي زندگيءَ جي غيرروايتی انداز سبب دقيانوسي سماج هن کي خراب شهرت ڏياري... هن هڪ فلم ٺاهڻ ۾ به حصو ورتوي ڪوڙهين جي هڪ ڪالونيءَ جي باري ۾ دستاويزي فلم به ٺاهياين، جتي هوءِ ڪجهه وقت وڃي رهي ۽ اتان هڪ ٻار به وئي نپايو هئائين. فروخ فرخ زاد جي شاعریءَ جا ڪيترين ئي ٻوليin ۾ ترجمما ٿي چڪا آهن. نيشاپور ۾ عمر خيام جي مزار وٽ قائم ”ڪتاب گهر“ تي مونکي فرخ فروخ زاده جا چپيل به شعری مجموعا نظر آيا... سندس هڪ نظر جو ترجموهیٺ ڏجي ٿو.

## راتاھو

پوءِ

سج ٿڏو ٿي ويو

۽ دنيا مان

برڪت هلي ويئي

ميدانن مان گاهم سُکي ويو

سمندين ۾ مچيون خشك ٿي ويون

۽ زمين پنهنجن لاشن کي

پاهر اچلائي چڏيو.

رات هئدبين درين ۾

لاڳيتي ڏند وڌنديءَ ويئي

پڪڙجي ويئي

هڪ شكي خيال جيان

ڊگهيون ۽ ڪشاديون سڙڪون

اونده ۾ ٻڏي ويون

گم ٿي ويون.

هيڪلائي ۽ نوبڪلائي جي غفائن ۾

بیکاریء جنم ورتو  
رٿ مان پڻگ ۽ آفیمر جي  
بدبوپئی آئي  
ڳورهارين عورتن  
مندييون لٿل پارڙن کي جنم ڏنو  
پينگهن شرم وچان  
قبرن ۾ پناهه ورتني.

۽ انهيء خاموش ۽ مرده توليء ۾  
جڏهن کا چطنگ  
معموليء بيكار چطنگ  
اوچتوئي اوچتو  
ڀجي پيري، پرزا ٿي وئي  
تدهن هنن هڪ پئي تي حملڪيا  
هنن چرين ۽ ڪاتين سان  
هڪ بي جا ڪند ڪپيا  
پوء هو ويسي  
ان سامايل چوڪريں سان  
رت هاڻي بستري ۾ سمهيا.

(ترجمو: ولی رام ولپ)

### مرضيه احمدی اسڪوئي

مرضيه اسڪوئي ايران جي هڪ نديڙي ڳوڻڙي ۾ 1945ء ۾ هڪ غريب هاريء جي گهر ۾ جنم ورتو. هوء نديپط کان ئي ٻني پاري جي ڪم ۾ پنهنجي پيء جو هت وندائيندي هئي. کيس ڳوڻائي زندگيء جي سختين ۽ هارين جي ڏكن توڙي حياتيء جي پوري چاڻ هئي. چاڪاط ته هوء پاڻ به هارين جي اڌ بکايل زندگيء ان جي لاھين چاڙھين مان گذري چڪي هئي.

هاء اسڪول جي تعليم پوري ڪرڻ کانپوء هن چوڪريں جي هڪ اسڪول ۾ ماستريء جو پيشو اختيار ڪيو ۽ دل ۽ جان سان نياڻين کي پڙهائڻ لڳي. اڳتي هلي هن محسوس ڪيو ته رڳواهو ڪافي ناهي ته فقط اسڪول يا ڪاليج جي دائري اندر پاڻ کي محدود رکجي. هن جي اندر جي آواز ۽ ضمير جي پڪار کيس مجبور ڪيو ته هوء سرڪاري نوڪري چڏي ڏي. هن محسوس ڪيو ته ايراني عوام ۽

خاص ڪري غريب طبقي جي پلاتئي ۽ چوتڪاري لاءِ عوامي انقلاب کانسواءُ ٻيو ڪورستوئي ڪونهي. انهيءَ نتيجي تي پهچن ڪانپوءِ هن سرڪاري نوڪري تان استعفии ڏيئي چڏي نوڪري چڏن ڪانپوءِ هوءَ 1970ع ۾ واري انقلابي تحريڪ ۾ شامل ٿي ويهي ۽ ”چيرڪ فدائي خلق“ (گوريلا جماعت) ۾ شامل ٿي. هن ايران جي عوام سان ٿيندڙ زياٽين جي، پوءِ اهي آمريڪي سامراج جي طرفان هجن يا اُن جي چاڙتن يا خود شهنشاه ايران يا هن جي جاسوسي کاتي ”ساواڪ“ طرفان هجن. مقابللي ڪرڻ کي پنهنجي حياتي جواوليin مقصد قرار ڏنو ۽ پوءِ سامراجي ظلم خلاف پنهنجو سينو تائي بيٺي، اين هن پنهنجي انقلابي مهم کي جاري رکن جي لاءِ سرڌڙ جي بازي لڳائي چڏي، عورت هوندي به هن ڏاڍي سورهياي. سان پنهنجي مقصد سان وفاداريءَ جو ثبوت ڏنو ۽ نيث 1973ع ۾ هوءَ شاه ايران جي پوليس جو مقابللو ڪندي پنهنجي جان ڏيئي پنهنجي عزم تي ثابت قدم رهي.

مرضيه شاعرا ۽ ڪهاڻيڪارا هئي. پر هوءَ سدائين چوندي هئي ته ”آءُ نه رڳو پنهنجي قلم سان، پر پنهنجي ريتني رت سان آزادي جي تاريخ لکي وينديس.“ هن اينئي ڪري ڏيڪاريو. سندس ڪجهه چونڊ شعرن جو ترجمو هيٺ ڏجي ٿو:

– آءُ بُڌي رهي آهيان هن قيد تنهائيءَ ۾  
ڪن ڪرزا اٿم

هينئر پري کان آزادي جي متوازن جوشور ۽  
”انقلاب زنده باد“ جا نعرا ٻڌن ۾ پيا اچن.  
هن بعد منهنجي دماغ ۾ فقط آزاديءَ جوئي جنون سمایل آهي،  
فقط آزاديءَ جو.

\*

آءُ پنهنجي وطن جي هڪ پاك بازنيلائي آهيان  
نفرت ڏياريندڙ ”تصر شاهي‘ جيل خانو ۽ هٿڪريون ۽ ڏنڊا پيڙيون.  
هي مضبوط لوهي سيخون ۽ زخمن جا نشان ۽،  
هي گرم گرم رت،  
هي دانهون، ڪو ڪون ۽ فرياد،  
هي راتين ۽ ڏينهن جا ظلم ۽ ستم  
منهنجي عشق جي پكيرڻي کي،  
۽ سندس ازلي پرواز کي هر گزوکي نٿا سگهن.  
هيءَ عشق جي بشي، جا منهنجي اندر ۾ دکي رهي آهي.  
اُن کي ڪوبه ٿڻو ڪري نتو سگهي.

### فرخی یزدی

فرخی یزدیءَ جو اصل نالو ”مرزا محمد“ ۽ سندس پيءَ جو نالو محمد ابراهیم هو. فرخی شروعاتی تعلیم جي لاءِ انگریزي مدرسي ۾ داخل ٿيو. پندرهن سالن جي عمر ۾ هن مدرسي جي مذهبی تعلیم جي خلاف هڪ نظر لکيو. جنهن تي ڪاوڙجي کيس اسکول مان ڪڍيو ويو. پنهنجي مخصوص باغیاطي روبي ۽ آزاد خياليءَ جي حوالي سان مدرسي مان یزدیءَ کي نيكالي ملڪ اهو ثابت ٿو ڪري ته هو پنهنجي مرضي جي خلاف ماحول ۽ حالتن سان جلدی ٺاهه ڪرڻ وارن مان نه هو. هن جي اندر هڪ انقلابي سوچ هئي. جيڪا کيس زندگي ۽ اُن جي نون تجربن ڏانهن راغب رکندي هئي. مدرسي مان نيكاليءَ ڪانپوءِ هو محنت ڪري روزي ڪمائڻ لڳو ان سان گڏ هو بي باڪي. همت ۽ آزاديءَ سان شاعري به ڪندو رهيو. جڏهن ’ڊيمو ڪريٽڪ پارٽيءَ‘ جو بنیاد رکيو ويو ته هو اُن ۾ شامل ٿي ويو. هو وقت جي بادشاهه کي پنهنجي شاعريءَ جي ذريعي صلاحون ڏيندو رهيو پر شعر و ادب جي اشارن جي پويان یزدیءَ جو وقت جي حڪومت جي لاءِ جيڪو پيغام هو. اهو گھڻو عرصو ڳجهو رهي نه سگھيو ۽ هڪ نظم تي ڪاوڙجي حڪومت یزدی کي جيل موڪلي چڏيو ۽ سخت تشدد ڪرڻ سان گڏ سندس چپ به سڀا ويا. تن مهينن ڪانپوءِ یزدی جيل مان پڇي تهران پهتو ۽ نه رڳو پنهنجي شاعري جي ذريعي قوم جي دلين ۾ جوش ۽ ولو پيدا ڪندو رهيو پر هن سجاڳي پيدا ڪرڻ جي لاءِ هڪ روزاني اخبار ”طوفان“ پڻ جاري ڪئي. پهرين مهاپاري جنگ جي دوران هو عراق ۽ جرمني ويو. مخالفن کيس قتل ڪرڻ جي لاءِ متنس گوليون هلايون. جنهن مان هو ڏادي ڏکيائی سان بچي سگھيو.

يزديءَ، ’يزد‘ شهر ۾ ’مشروطه تحريڪ‘ ۽ اظهار جي آزادي لاءِ پاڻ پتوڙيو. هڪ غزل ۾ هو چوپتو:

قسم به عزت و قدر و مقام آزادي  
که روح بخش جهان است نام آزادي  
هزار بار بود به صبح استبداد  
براي دسته پابسته شام آزادي

(قسم اٿم ته آزادي عزت ۽ قدر جو هند آهي. دنيا ۾ روح ريجهائيندڙ آزادي جو نالو آهي.)

پهرين مهاپاري جنگ جي دوران قاچار بادشاهت جي وطن فروشانه پاليسين جي خلاف لکڻ تي کيس هڪ پير و پيهر جيل موڪليو ويو. هو پنهنجي هڪ رباعيءَ ۾ چوپتو:

هرگز دل مارخصم نشد  
در بيم ز صاحبان ديهم نشد  
اي جان به فدائي آنكه پيش دشمن  
تسليم نمود جان و تسليم نشد.

يزديءَ وقت جي حڪومت تي تنقيد ڪرڻ کان ڪڏهن به نه مڙيو جنهن جي نتيجي ۾ کيس

’رضاخان پهلوی‘، جي دور ۾ به تکلیفن کي منهن ڏیڻون پيو.  
يزدي ايران جي ’مجلس شوري‘، جوبه ميمبر هو. پر انهن سڀني سرگرمين جي هوندي به کيس ڪشي  
به دلي سکون ۽ چين نصيب نه ٿيو. ڪڏهن ڪڏهن ته هو ڏلت ۽ رسائي جي هتان تنهائي ۾ به هليو  
ويندو هو. معاشی تنگدستي به کيس پريشان ڪندي هئي. پر هو لڳاتار حڪومت جي خلاف لکندو  
رهيو.

هڪ رات مجبور ٿي هن ججهي مقدار ۾ آفيم کائي خودڪشي ڪرڻ چاهي، پر کيس بچايو ويو ۽  
أن ڏوھه ۾ کيس جيل موڪليو ويو جيل ۾ هن ٻين قيدين سان گڏجي حڪومت جي خلاف نوري بازي  
ڪئي ۽ تقريرون ڪيون، حڪومت هن جي باغي روح کي هر ممڪن طريقي سان چٿن جي ڪوشش  
ڪئي، پر هو مستقل مزاجي ۽ سان پنهنجي محاذ تي ڄميور هيون نيث حڪومت پاران کيس زهر ڏيئي  
قتل ڪيو ويو. فرخي يزدي 1939ع ۾ وفات ڪئي.

### **سيمين دانشور**

جديد ايراني ادب ۾ جلال آل احمد ۽ سيمين دانشور جي ادبی جوڙيءَ جيڪو ڪم ڪيو ان جي  
ذكر کانسواء، جديد ايراني ادب جو تذڪرو اڻ پورو ٿيندو. سيمين دانشور جنهن کي پهرين ايراني  
ڪهاڻيڪارا هئط جوازعاز به حاصل آهي. تنهن 1950ع ۾ جلال آل احمد سان پيار جو پرٽون ڪيون.  
سيمين دانشور 1921ع ۾ شيراز ۾ جنم ورتو. سندس ڪتب پڙهيل ڳڙهيل هو. سندس امڙ مصوريه  
۽ پيءَ داڪتر هو. سندس پيءَ جو شمار پنهنجي وقت جي ناليوان حڪيمن ۾ ٿيندو هو. هن طب جي  
حوالى سان ڪجهه ڪتاب پڻ لکيا. سيمين پنهنجي پيءَ کان گهڻي متاثر هئي. جيڪو طب کانسواء  
ادب سان به دلچسپي رکندو هو. ۽ مطالعي جوبه وڏوشوقين هو. هو گهڻور حمدل هو ۽ غريبين جومفت ۾  
عالج ڪندو هو ۽ نهايت روشن خيال انسان هو. هو پنهنجي ڏيءَ سيمين کي محروم ۽ غريب طبقي جي  
باري ۾ لڪڻ جي لا ۽ چوندو هو.

اهوئي سبب آهي، جو سيمين جي ڪهاڻين ۽ ناولن جا اڪثر ڪداران ئي طبقي سان واسطورکن  
ٿا. سيمين شروعاتي تعليم حاصل ڪرڻ کانپوءِ ’شيراز‘ يونيورستي مان ’فارسي ادب‘ ۾ دگري حاصل  
ڪئي ۽ اڳتي هلي تهران يونيورستي مان فارسي ادب ۾ ئي ’پي . ايچ . دي‘ ڪيائين. سيمين پهرين  
”تهران ريدبيو“ تي ’شيرازي بي نام‘ جي نالي سان مضمونن لڪڻ جي شروعات ڪئي. ريدبيو تي ڪم  
ڪرڻ کانپوءِ هو ايران جي مشهور روزاني اخبار ”ایران“ سان واڳجي ويئي، سيمين جو پهريون افساني  
مجموعو 1948ع ۾ چپيو.

1953ع ۾ آمرريكا جي ”استينفورڊ يونيورستي“ ۾ بن سالن جي اسڪالر شپ ملي ۽ هو آمرريكا  
هلي ويئي. جتي رهڻ جي دوران هن انگريزي ۾ به ڪهاڻيون شايع ڪرايون.  
سيمين دانشور پهرين ايراني اديبه آهي، جنهن هڪئي وقت ڪهاڻيءَ ۽ ناول تي طبع آزمائي ڪئي.

جنھن ۾ سندس منفرد اسلوب ئي سندس مشهوريءَ جو سبب بطيو. هن جو مزاج شاعر اٿون هو اُن حوالي سان سندس چوڑ آهي ته مونکي شاعرا بنجٹ كپي ها، پر پنهنجي گهڻي ڳالهائڻ جي ڪري، شاعري نشي ڪري سگهان. شاعر کي اختصار کان ڪم وٺون پوندو آهي ۽ هو گهڻو ڪري مختصر انداز اختيار ڪندي، پنهنجي خيالن ۽ فڪر جو نچوڙ پيش ڪريٿو.

سيمين دانشور، دنيا جي خويصورتین کي ڏسٽ جي ڪوشش ڪئي، تنهن ڪري هن جي هر ڪهاڻي ۽ لکڻي ۾ اميد پرستي نظر اچي ٿي، ان حوالي سان سندس ڪردار به مايوسيءَ جوشكار نه آهن... ان اميد پرستيءَ جو اظهار ڪندي هوءَ چويٿي، ”آئون چاهيان ٿي ته جن گهڙين ۾ دنيا جا سڀ ماطهو مايوسيءَ جوشكار هوندا آهن. آئون پُراميد زندگي گذاريان.“

آن خيال جي بنيداد تي هن جي ڪنهن به افساني ۾ مايوسي نظر نشي اچي.

چيو ويندو آهي ته فنڪار جو فنپارو سندس شخصيت جي ترجماني ڪندو آهي. ’سيمين دانشور‘ جي لکڻين ۾ سندس ذاتي گُلن ۽ فڪر جون جهل ڪيون نظر ٿيون اچن. مجموعي طور تي اسين اهو چئي سگهون ٿا ته ’سيمين دانشور‘ فارسي ادب ۾ هڪ نئين تحريڪ جي باني آهي. هن اهڙي دور ۾ لکٽ شروع ڪيو: جڏهن فارسي ادب ۾ مردائي برتری جي فضا هئي، سيمين ڪهاڻين ۾ مختلف واقعن جي پسمنظر ۾ پيڙهيل عورتن جي بي وسيءَ کي قلمبند ڪريٿي، پر عورت کي بذات خود ڪمزور ۽ مظلوم شمار ٿي ڪري. هوءَ پنهنجن افسانن ۾ ناولن ۽ عورتن جي لاءِ فيصلو ڪرڻ ۽ سوچط سمجھن جو موقعو فراهم ڪري ٿي.

سيمين دانشور جي ڪهاڻين ڪتابن ۽ ناولن جو وچور هن ريت آهي.

(1) آتش خاموش (ڪهاڻيون 1948ع). (2) شهری چون بهشت (ڪهاڻيون 1961ع). (3) به کي سلام ڪنم (ڪهاڻيون 1980ع). (4) از پرندگان مهاجر پيرس (1997ع). (5) سو وشون (ناول 1949ع). (6) جزيره سرگردانی (ناول 1993ع) ساربان سرددگردان (ناول 2001ع).



## الوداع!..... اي شاعري، جاديس

لڳ ڀڳ ٻه ادائی ڪلاڪ، ٻگهي قطار ۾ ڪنهن مهل هڪ تنگ تي ته ڪنهن مهل ٻي تنگ تي بيهندي، يا وري سامهون بئنج تي ويهندي، اک سامان ۾، ڏيان قطار تي.... يا وري ايراني اميگريشن پوليڪ جي سپاهي، تي، يا وري ماڻهن جي آندل سامان جي ڏڳن تي، جنهن ۾ ججهي الينترانڪ جي سامان سان گڏ، جوسن ۽ ايراني لسي، جي بوتلن جا ڪوكا ۽ ٻيو گھetto ڪجهه هو، 'ايران مان سامان ڪطي اچٽ تي ڪا به جهل پل ڪونهي، ڪنهن چيو هو، "آمريڪا پاران لڳايل واپاري پابندين سبب ايران مان سياح ۽ زيارتي جيتري به خريداري ڪندا، اُن جو فائدو ته لازمي طور تي ايران جي معيشيت کي ٿيندو..."

اسانجي قاولي مان گھڻن وٽ ڪو خاص سامان نه هو، زائفائين جيتويڪ دل کولي خريداري ڪئي هئي، پر انهيءَ ۾ ڪا خاص شئي نه هئي، البت هنن ڪپڙي جي خريداري خوب ڪئي هئي... جنهن مهل به ڏس ته سندن هشن ۾ ڪانه ڪاشاپر... پر مون ڇا ورتوايران مان...؟ ايران جي ڪوشاندار تهذيب سان گڏ شاعري، جو به ديس آهي، ۽ اُن شاعري، جي ديس مان مون سڀ کان قيمتي شئي خريد ڪئي هئي شاعري... فردوسي، خيام ۽ فريدالدين عطار جي شاعري... سند به ته شاعري ۽ شاعرن جو ديس آهي... هڪ شاعري، جي ديس جورهواسي، ٻي شاعري، جي ديس مان سٺي خريداري شاعري، جي ئي ته ڪري سگهيوي تي.

بن ادائی ڪلاڪن ڪانپوءِ جڏهن قطار کتي ۽ پاسپورت تي واپس پاڪستان ۾ داخل ٿيڻ جو ٺيو لڳي مليو ته آئون ٻاهر نكري ويس ۽ تفتان واري پاسي پُٺ ڏيئي، مير جاوا جي ايراني علاقئي تي هڪ پرپور نظر وڌم، منهنجون نظرون سامهون اُس ۾ وهنتل جبلن تان ترڪنديون اين هيث لهڻ لڳيون، جيئن منهنجي من ۾ فردوسي، سعدي، خيام، رومي، عطار انوري ۽ طاهرا جي شاعري جهر ٻنجي پيهي رهي هئي.

ٻه هفتا اڳ، جڏهن ايران اُس هڻ جي لاءِ ڪوئتا پهنس ۽ ڊاڪٽر شاه محمد مرعي، سان مليس ته هن چيو "عجیب ماڻهون آهين... ملن جي ملڪ ۾ وڃي پيو... سوبه رمضان جي مهیني ۾...، پين لفظن ۾ ڊاڪٽر شاه محمد چيو ته "ملن جي ملڪ ۾ ڪھڙو مزو ايندئي...؟" ۽ اڄ جڏهن واپس وران پيو ته سوچيان پيو "واهه جو مزو آيو... شاعري، جي ديس ۾..." جي گڏهن من ملئون ڪونهي ته پوءِ حسن درس جي لفظن ۾:

زندگي، جي ساز تي  
موت جي گنيپير ڏن

سڀ سُٹندا ٿا رهن  
۽ ازل خاني منجهان  
موهه ۽ ماڻا مڙيئي  
درد جا پيلا پکي  
چاهه چُٹندا ٿا رهن  
شاعري جي ديس ۾  
وارتا جي ويس ۾  
ساز جا ساوا پکي  
عشق اُلندا ٿا رهن.

\*

ڪلهه منجهند ڏاري 'مشهد مقدس'، مان نكتاسين ۽ هڪ ڏگھو سفر ڪري، اچ يارهين ڏاري 'مير جاوا'، پهتاسين. صبح جو سوير زاهدان جي ويجهو بس خراب ٿي پيئي، اين ٻه ايدائي ڪلاڪ وچ روڊ تي بيٺي جبلن کي تڪيندي چٽ ٿي ويا. ساڳئي بس نه ئهي تم بي بس ۾ چڙهياسين ۽ زاهدان کان ڦوندا سڌو مير جاوا ۽ هاط سرحد اُكري پاڪستان ۾ داخل ٿي رهيا آهيون. ڪلهوکي ۽ راتو ڪي سفر ٿڪائي به خوب چڏيو هو رستي ۾ هڪ ٻن هندن تي ايراني شهرين جي ٻاهران بس ٿوري دير جي لاءِ استاپ به ڪيو. 'آرaine' شهر جي ٻاهران هڪ ريسٽورانت تي ويهي اسان پيٽ پوچا ڪئي. رستي ۾ ڪجهه ٻيا چدا پادا ايراني شهر به آيا. خاش . بم... وغيره پر اسانجو سفر شهرين جي ٻاهران ئي ٻاهران... بس پري کان روشنين جي جهر مر ڏسي وري وري نانگ جيان، جبلن جي وچ ۾ رستي تي روان دوان...

ڪالهه صبح جو سوير اُٿي 'حرم' ويس، جيئن الوداعي حاضري پري ۽ واپسيءَ جي سفر جي لاءِ ڪجهه سامان خريد ڪري سگهان. اڈ ڦنو ڪلاڪ 'حرم' ۾ ويهي الوداعي درود ۽ سلام پڙهي ٻاهر نكري آيس، ۽ سڌو 'شيرازي استريت' هليو ويس. ارادو اهو بهوته ان روڊ تي موجود اخباري استال تان ايراني اخبارن جا نالا نوث ڪرڻ سان گڏ يادگيري طور ڪا هڪ اڈ اخبار به خريد ڪري اچان. ايران جي مختلف شهرين ۾ ڪوشش جي هوندي به مونکي ڪا انگريزي اخبار نظر نه آئي. البت فارسيءَ ۾ اخبارون جام هيون. خراسان، القدس، ڪيهان، اطلاعات وغيره. پر افسوس جو سوا ڏھين بجي تائين به استال بند هو. شايد ايراني استالن تان اسان وانگر سوير اخبارون خريد ڪرڻ جا عادي نه آهن، يا رمضان شريف جي ڪري اخبارن لاءِ جلدي نٿا ڪن، رات جو عبادت سبب اهو وقت سمهٽ جو هوندو اٿن؟

اخباري استال بند ڏسي آئون ٿورو اڳتي نكري ويس ۽ نادر شاهه افشار جي مقبري واري چوڪ وٽ بيهي ايندڙ ويندڙ گاڏين کي ڏسٽ لڳس ۽ پوءِ نادر شاهه جي مقبري تي لڳ گھوڙي ۽ ان تي وينل نادر

شاهه جي مجسمي تي سرسری نظر وجهي واپس 'سوئيت ماسي مصبيتي' ڏانهن ورن ٿولڳان. وچ ۾ هڪ بيڪري تان 500 تومان ڏيئي ايدائي کن نان به خريد ڪيم، جيڪي پوءِ اڄ صبح تائيں منهنجي ۽ امين جي پيٽ پرڻ لاءِ ڪافي رهيا. اهو سفر اسان 'نان ماست نوش' ڪندي گذاريyo.

وسيمير جي وٺ وٺ تي اسيين سامان گھيليو پاڪستان ڏانهن وڌڻ ٿا لڳون ۽ گيت ڪراس ڪري پاڪستان ۾ داخل ٿي ٿا وڃون. سامهون افغاني پناڻن جو هجوم ڏوكيندو پي آيو ايران ويچ جي لاءِ ... منهنجي سامهون پاڪستاني سرحد جا پڙ پانگ جبل اُس ۾ تپي رهيا هئا. مون مڙي هڪ نظر پيهر ايراني آسمان طرف وڌي هڪ پير و پيهر ايران اچڻ جي آس سان.... پوءِ نظر ودم سامهون کتل ايراني جهندى تي ۽ پوءِ ان جي هيٺان لڳل آيت الله خميني ۽ خامنه اي جي تصويرن تي... پوءِ هوريان هوريان منهنجي ذهن تان ايران جو اهو تصور ڏنڍلاڻجڻ لڳو ۽ منهنجي ذهن ۾ اڀري ڦلڳو شاعري جي ديس جي خويصورت شاعري، جو تصور ۽ آئون فردوسي، جو شعر جهونگار ڦلڳس.

**ک ايران بهشت است يا بوستان.**

**همي بويءَ مشك آيد ازدستان.**

(ايران عدن آهي يا باغن جو بهشت، جنهن جي خوشبوء دوستن ۽ ساتين کي ملي ٿي.)

۽ آن سان گڏ وڌڻ ٿولڳان پاڪستاني اميگريشن چوکي، ڏانهن، جيئن پنهنجي پاڪستان ۾ پيهر موتي اچڻ جي انترى ڪرائي، پنهنجي 'سنڌ' ديس ڏانهن سفر کي جاري رکي سگهان.

فرض کردم ڪ خراسان و بخارا نه شوي

ڪ نه باسم مگر از هند، زنجاب، اي سنڌ.

(فرض ٿو ڪريان ته اي سنڌ! تون خراسان يا بخارا نه آهين، پر هند ۽ پنجاب کان ته گهٽ ڪونه آهين.)

